

叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标 阅读创始人

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“双语音标有声读物”，旨在帮助广大英语学习者提高听力和口语能力。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于听力和口语能力的培养。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的“双语音标有声读物”教学法。这套方法将英语发音与中文拼音相结合，帮助学习者更好地理解和掌握英语发音规则。他相信，通过坚持使用这套方法，学习者一定能显著提高英语水平。

叶兴阳先生还创办了“双语音标有声读物”品牌，推出了多套有声读物，深受广大英语学习者的欢迎。他希望通过自己的努力，为中国的英语教育事业做出更大的贡献。

叶兴阳先生还创办了“双语音标有声读物”品牌，推出了多套有声读物，深受广大英语学习者的欢迎。他希望通过自己的努力，为中国的英语教育事业做出更大的贡献。

叶兴阳
英语教育创始人

双音阅读教育创始人

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“双音阅读教育”，旨在帮助广大英语学习者提高阅读能力。

注音阅 读英语 教育之父

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于听力和口语能力的培养。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的“注音阅读英语教育”教学法。这套方法将英语发音与中文拼音相结合，帮助学习者更好地理解和掌握英语发音规则。他相信，通过坚持使用这套方法，学习者一定能显著提高英语水平。

叶兴阳先生还创办了“注音阅读英语教育”品牌，推出了多套有声读物，深受广大英语学习者的欢迎。他希望通过自己的努力，为中国的英语教育事业做出更大的贡献。

叶兴阳先生还创办了“注音阅读英语教育”品牌，推出了多套有声读物，深受广大英语学习者的欢迎。他希望通过自己的努力，为中国的英语教育事业做出更大的贡献。

叶兴阳先生还创办了“注音阅读英语教育”品牌，推出了多套有声读物，深受广大英语学习者的欢迎。他希望通过自己的努力，为中国的英语教育事业做出更大的贡献。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 12 个章节

- 1. 飞跽全传 000001.....
- 2. 飞跽全传 000002.....
- 3. 飞跽全传 000003.....
- 4. 飞跽全传 000004.....
- 5. 飞跽全传 000005.....
- 6. 飞跽全传 000006.....
- 7. 飞跽全传 000007.....
- 8. 飞跽全传 000008.....
- 9. 飞跽全传 000009.....
- 10. 飞跽全传 000010.....
- 11. 飞跽全传 000011.....
- 12. 飞跽全传 000012.....

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

飞跔全传

第1/12页

[ðə; ði] [kəm'pli:t] [baɪ'bɒgrəfi] [ɒv; əv][,ef i: 'aɪ][tu:ʊʊ]
The Complete Biography of Fei Tuo
这 完全的 传 的 费 拓

飞跔全传

[ˈrɪt(ə)n] [baɪ] [zu:] - [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃɪŋ] [ˈdɪnəsti]
Written by Zou Bixian of the Qing Dynasty
书面 经过 邹 - 的 这 青 王朝

清 邹必显撰

[ˈsi:kwəns]
sequence
顺序

序

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [ˈmeni] [ˈæktəz] [hu:] [ækt] [aʊt] [ˈnɒv(ə)lz] .
There are many actors who act out novels .
那里 是 许多 演员 WHO 行为 出去 小说 .

演小说者多矣，

[ɔ:(r)] [feɪn] [ˈbrɔ:lti] [ænd; ənd][ˈfɪliəl] [ˈpaɪəti][tu:; tə] [kəm'pli:t] [ðə; ði][tekst] .
Or feign loyalty and filial piety to complete the text .
或者 假装 忠诚 和 孝 虔诚 到 完全的 这 文本 .

或假忠孝以成文，

[ɔ:(r)] [ðeɪ] [bəʊst] [ɒv; əv] [laɪ'senʃəsənəs] [tu:; tə] [kən'fju:z] [ænd; ənd] [pli:z] .
Or they boast of licentiousness to confuse and please .
或者 他们 夸 的 放荡 到 迷惑 和 请 .

或夸淫靡以乱悦，

[ə'pɒn] [ˈkləʊzə(r)][ɪg,zæmɪ'nei(ə)n] , [ðə; ði][spiə(r)] [ænd; ənd] [ˈhælbɜ:d] [wɜ:(r); wə(r)] . . .
Upon closer examination , the spear and halberd were . . .
之上 更近 考试 , 这 矛 和 戟 是 . . .

究之□前矛戟，

[ðə; ði] [ˈlændskeɪp] [wɒz; wəz] [fʊl] [ɒv; əv] [b'ræmblz] [ænd; ənd] [θɔ:nz] .
The landscape was full of brambles and thorns .
这 景观 曾是 满的 的 荆棘 和 荆棘 .

满目荆榛，

[ðə; ði][ˈmætə(r)][ɪz] [nɒt] [ə'baʊt] [dɪ'stɪŋgwɪʃɪŋ] [bɪ'twi:n] [ˈbju:ti] [ænd; ənd] [ˈʌɡlɪnəs] .
The matter is not about distinguishing between beauty and ugliness .
这 事情 是 不是 关于 区别 之间 美丽 和 丑陋 .

事不辨乎妍媸，

[,aɪ 'ti:][ɪz] [ˈdɪfɪkəlt] [fɔ:(r); fə(r)][hɪm][tu:; tə] [ˈhɑ:mənaɪz] [wɪð] [bəʊθ] [rɪ'faɪnd] [ænd; ənd][ˈvʌlgə(r)] [teɪsts] .
It is difficult for him to harmonize with both refined and vulgar tastes .
它 是 难的 为了 他 到 协调 和 两个都 精制 和 庸俗 口味 .

自难谐夫雅俗。

[ðə; ði][ˈəʊnə(r)][ɒv; əv] - [ɪz][ə; eɪ] [rɪ'beljəs] [ænd; ənd] [ɪk'strɔ:d(ə)n(ə)rɪ] [ˈpɜ:s(ə)n] .
The owner of Jiquzhai is a rebellious and extraordinary person .
这 所有者 的 - 是 一个 叛逆的 和 非凡的 人 .

己趣斋主人负性英奇，

[hiː; hi] [ðen] [ˈlɪftɪd] [hɪz; ɪz] [biəd] [ænd; ənd] [lɑːft] [ˈlɑʊdli] :
He then lifted his beard and laughed loudly :
他 然后 抬起 他的 胡须 和 笑了 高声 :
乃掀髯大噱曰：

[red] [dʌst] [diə(r)] ,
Red Dust Deer ,
红色的 灰尘 鹿 ,

红尘鹿鹿，

[ðiːz] [θɔːts] [ˈəʊnli] [ɪnˈtensɪfaɪ] [maɪ] [ˈsɒrəʊ] .
These thoughts only intensify my sorrow .
这些 想法 仅有的 强化 我的 悲哀 .

触绪增愁，

[,aɪ ˈtiː][ɪz] [sed] [ðæt] [,aɪ ˈtiː][ɪz][reə(r)][tuː; tə][faɪnd] [ˈsʌmwʌn] [ɪn] [ðɪs] [wɜːld] [huː] [kæn; kən] [ˈtruːli] [lɑːf] .
It is said that it is rare to find someone in this world who can truly laugh .
它 是 说 那 它 是 稀有的 到 寻找 某人 在 这 世界 WHO 能 真的 笑 .

所谓人世难逢开口笑，

[aɪ][,ei ˈem] [nɒt] [ðə; ði][ˈəʊnli] [wʌn] [huː] [mɔːn, məʊn][ænd; ənd] [griːvz] [fɔː(r); fə(r)][hɪm] .
I am not the only one who mourns and grieves for him .
我 是 不是 这 仅有的 一 WHO 哀悼 和 悲伤 为了 他 .

不独余悼之戚之。

[ɪf] [wʌn] [əbˈteɪnz] [ðɪs] [ˌkɒmpɪˈleɪʃn] [ænd; ənd] [riːdz] [,aɪ ˈtiː] . . .
If one obtains this compilation and reads it . . .
如果 一 获得 这 汇编 和 阅读 它 . . .

苟得是编而览焉，

[ɪnˈsted] [ɒv; əv] [ˈslæmɪŋ] [ðə; ði][ˈteɪb(ə)][ænd; ənd] [ˈʃaʊtɪŋ] [ˈwaɪldli] ,
Instead of slamming the table and shouting wildly ,
反而 的 猛击 这 桌子 和 喊叫 疯狂地 ,

非拍案以狂呼，

[hiː; hi] [klatʃt] [hɪz; ɪz] [tʃest] [ænd; ənd] [ɪkˈskeɪmd] [ɪn][,ædməˈreɪ(ə)n] .
He clutched his chest and exclaimed in admiration .
他 紧握 他的 胸部 和 惊呼 在 钦佩 .

即抚膺而叫绝。

[ɪf] [wʌn] [ˈmiəli] [spiːks] [ɒv; əv][ə; eɪ][ˈkleɪvə(r)][maɪnd][ænd; ənd][ə; eɪ] [waɪz] [tʌŋ] . . .
If one merely speaks of a clever mind and a wise tongue . . .
如果 一 仅仅 说话 的 一个 聪明的 头脑 和 一个 明智的 舌头 . . .

若徒谓灵心慧舌，

[ðə; ði] [ˈtʃeɪndʒɪz] [ɑː(r); ə(r)] [əˈmeɪzɪŋ] .
The changes are amazing .
这 变化 是 惊人的 .

变化神奇，

[ˈiːv(ə)n][ə; eɪ] [strɒŋ] [mæn] [wʊd] [nɒt] [duː; də] [ðæt] .
Even a strong man would not do that .
甚至 一个 强的 男人 会 不是 做 那 .

亦壮夫之所不为，

[haʊ] [kʊd; kəd] [ˈsʌmwʌn] [wɪð] [ə; eɪ] [hɑːt] [dɪˈvɔɪd] [ɒv; əv] [məˈræləti] [siːk] [tuː; tə] [ˈkʌri] [ˈfeɪvə(r)][ænd; ənd]
How could someone with a heart devoid of morality seek to curry favor and
如何 可以 某人 和 一个 心 缺乏 的 道德 寻找 到 咖喱 偏爱 和
[kriˈeɪt] [ˈkeɪɒs] ?
create chaos ?
创造 混乱 ?

岂有心无道之所乱容求媚者哉。

[ˈðeəfɔː(r)] , [aɪ][hæv; həv][hæd; həd] [ðɪs] [ɪnˈgreɪvd] [baɪ][ðə; ði]ˈmɑːstə(r)] .
Therefore , I have had this engraved by the master .
所以 , 我 有 有 这 刻 经过 这 掌握 .

余故于主人之刻是传，

[ðæt] [ɪz] , [ˈrekɔːd; rɪˈkɔːd] [wɒt] [hiː; hi] [sed] .
That is , record what he said .
那 是 , 记录 什么 他 说 .

即书其所言，

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði]ˈɔːdə(r)] .
This is the order .
这 是 这 命令 .

如此是为序。

[ə; eɪ][ˈkæʒuəl] [nəʊt] [baɪ] - [ɪn][ðə; ði][fɜːst] [ten] [deɪz] [ɒv; əv] [ˈɜːli] [ˈsʌmə(r)] [ɪn][ðə; ði] -
A casual note by Xiaoweng in the first ten days of early summer in the Dingchou
一个 随意的 笔记 经过 - 在 这 第一的 十 天 的 早期的 夏天 在 这 -
[jɪə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði][dʒiːɑːkɪŋ] [reɪn] .
year of the Jiaqing reign .
年 的 这 嘉庆 在位 .

嘉庆丁丑孟夏上浣一笑翁漫识

[ɪn][ðə; ði][fɜːst] [ˈtʃæptə(r)] , - [prɪˈzentɪd] [ðə; ði] [kɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ] [ˈpreʃəs] [dʒem] , [bʌt; bət][,aɪ ˈtiː]
In the first chapter , Menggu'er presented the king with a precious gem , but it
在 这 第一的 章 , - 呈现 这 国王 和 一个 宝贵的 宝石 , 但 它
[wɒz; wəz] [nɒt] [rɪˈviːld] [ɪn][ðə; ði] [wɜːld] .
was not revealed in the world .
曾是 不是 揭晓 在 这 世界 .

第一回 猛古儿朝王进宝 石不透出世跳跚

[ðə; ði]ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

词曰：

[æz; əz] [ˈfɔːtʃuːn] [dɪˈklaɪnz] , [gəʊld] [ˈluːzɪz] [ɪts] [ˈlʌstə(r)] .
As fortune declines , gold loses its luster .
作为 财富 下降 , 金子 失败 它是 光泽 .

运退黄金失色，

[wen] [ðə; ði] [taɪm] [ɪz] [raɪt] , [ˈiːv(ə)n] [blæk] [ˈaɪən] [wɪl] [ʃaɪn] .
When the time is right , even black iron will shine .
什么时候 这 时间 是 正确的 , 甚至 黑色的 铁 将要 闪耀 .

时来黑铁生光；

[ˈpɒvəti] [kənˈsiːl] [ɪts] [ˈtreɪsɪs] , [welθ] [ɪgˈzuːdz] [ˈgrændʒə(r)] .
Poverty conceals its traces , wealth exudes grandeur .
贫困 隐藏 它是 痕迹 , 财富 散发 宏伟 .

贫穷敛迹富轩昂，

[ðə; ði]ˈdʒen(ə)rəl] [steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈjuːnɪvɜːs] .
The general state of the universe .
这 一般的 状态 的 这 宇宙 .

宇宙一般景况。

[jɪn] [ʃiː] [ɪz] [rɪˈspektɪd] [baɪ] [ˈevriwʌn] .
Yin Shi is respected by everyone .
阴 史 是 受人尊敬 经过 每个人 .

殷实人人敬服，

[biː; bi][ˈweəri][ɒv; əv] [ðəʊz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] [ˈkʌnɪŋ] [ænd; ənd] [ˈtreɪʃərəs] .
Be wary of those who are cunning and treacherous .
是 警惕 的 那些 WHO 是 狡猾 和 奸诈 .

奸巧个个提防。

[kɪmz] [ˈrelatɪvz] [wɜː(r); wə(r)][ˈɔːlsəʊ] [əˈlaːmd] .
Kim's relatives were also alarmed .
金氏 亲属 是 还 惊慌 .

金多亲戚也惊惶，

[ɪts] [wɜːθ] [ˈlɪvɪŋ] [ɪn] [ðɪs] [wɜːld] .
It's worth living in this world .
它是 值得 活的 在 这 世界 .

不枉人生世上。

[bʌt; bət][,aɪ ˈtiː][wɒz; wəz][dʒʌst][ə; eɪ] [pəˈfʌŋktəri] [ˈstɔːri] .
But it was just a perfunctory story .
但 它 曾是 只是 一个 敷衍了事 故事 .

却说只一部敷衍的故事，

[,aɪ ˈtiː][wɒz; wəz] [prəˈdjuːst] [ˈdʒʊəriŋ][ðə; ðɪ][lɑːst] [jɪə(r)] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [frentʃ] [ˈdɪnəsti] .
It was produced during the last year of the French dynasty .
它 曾是 生产 期间 这 最后的 年 的 这 法语 王朝 .

出在法朝末甲年间，

[ɪn][ðə; ðɪ][vɑːst] [ɪkˈspæns] [ɒv; əv] [ˈhev(ə)n] [ænd; ənd] [ɜːθ] .
In the vast expanse of heaven and earth .
在 这 广阔的 广阔 的 天堂 和 地球 .

天地元远之中。

[ə; eɪ] [prɪns] [ɪˈmɜːdʒd] [frɒm; frəm] [,aʊtˈsaɪd] [ðə; ðɪ][ˈkæpɪt(ə)] .
A prince emerged from outside the capital .
一个 王子 出现 从 外部 这 首都 .

离京内出了一位王子，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [ɪz][lɑː][dʒʌŋ] .
His name is La Jun .
他的 姓名 是 拉 俊 .

名唤腊君。

[hiː; hi][wɒz; wəz] [bɔːn] [ɒn][ðə; ðɪ] [ertθ] [deɪ] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [twelfθ] [ˈluːnə(r)] [mʌnθ] .
He was born on the eighth day of the twelfth lunar month .
他 曾是 出生 在 这 第八 天 的 这 第十二 月球 月 .

他是腊月初八生辰，

[hiː; hi] [bɪlt] [æn; ən][ˈempaɪə(r)] [wɪð] [hɪz; ɪz][beə(r)][hændz] [ænd; ənd] [ˈempti] [fɪsts] .
He built an empire with his bare hands and empty fists .
他 建造 一个 帝国 和 他的 裸 双手 和 空的 拳头 .

亏他空拳赤手就打下一座江山。

[hiː; hi] [went] [tuː; tə] [æɪ; æt][ðə; ðɪ][eɪdʒ][ɒv; əv] [θɜːˈtiːn] .
He went to Huguang at the age of thirteen .
他 去 到 湖广 在 这 年龄 的 十三 .

十三岁走湖广，

[ðeɪ] [ˈsləʊli] [tʊk] [dʒɪŋˈdʒoʊ] .
They slowly took Jingzhou .
他们 缓慢地 采取 荆州 .

慢慢取了荆州，

[hiː; hi] [əbˈteɪnd] [ðə; ðɪ][dʒʊˈrɒŋ] [ˈdrɪlɪŋ] [ˈskaɪ] .
He obtained the Jurong Drilling Sky .
他 获得 这 裕廊 钻孔 天空 .

得了钻天句容、

[ˈhweɪdʒoʊ][ɪz] [ˈevriweə(r)] .
Huizhou is everywhere .
惠州 是 到处 .

遍地徽州，

[ænd; ənd] [ðen] [keɪm] [ðə; ði] [ru:l] [ðæt] [ðə; ði] [ˈeldəli] [ʃəd; ʃəd] [nɒt] [gəʊ][tu:; tə] [ˈsi:tʃwɑ:n] .
And then came the rule that the elderly should not go to Sichuan .
和 然后 来了 这 规则 那 这 老年 应该 不是 去 到 四川 .

又得了老不入川、

[ðə; ði] [ru:l] [ɪz] [ðæt] [jʌŋ] [ˈpi:p(ə)l] [ˈʃʊdnt] [gəʊ][tu:; tə] [ˈɡwɑ:ŋˈdʒəu] .
The rule is that young people shouldn't go to Guangzhou .
这 规则 是 那 年轻的 人们 不应该 去 到 广州 .

少不入广的法儿。

[aɪˈti:] [tɜ:nz] [aʊt] [ðæt] [ðɪs] [lɑ:][dʒʌŋ][wɒz; wəz][ə; eɪ][ˈfaɪə(r)][ˈdræɡən] [dɪˈsendɪd] [tu:; tə] [ɜ:θ] [frɒm; frəm]
It turns out that this La Jun was a fire dragon descended to earth from

[ðə; ði] [ˈʌpə(r)] [relm] .
the upper realm .
这 上 领域 .

原来这腊君是按上界兴火龙临凡。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ][ˈleɪdi] [ˈsɜ:rneɪmd] [jɪŋ] .
There was a lady surnamed Ying .
那里 曾是 一个 女士 姓氏 英 .

有一位娘娘姓应，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [wɒz; wəz] [jɪŋ] .
His name was Ying .
他的 姓名 曾是 英 .

名唤应氏人儿，

[əˈkɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [ˈseɪɪŋ] , [ə; eɪ] [ˈbju:tɪf(ə)] [ˈwʊmən] [frɒm; frəm][ðə; ði] [səˈlestiəl] [relm] [məst; məst]
According to the saying , a beautiful woman from the celestial realm must

[dɪˈsend] [tu:; tə] [ɜ:θ] .
descend to earth .
下降 到 地球 .

按上界美人一定星临凡。

[ə; eɪ] [prɪns] ,
A prince ,
一个 王子 ,

一位太子，

[ə; eɪ] [ˌprɪnˈses] .
A princess .
一个 公主 .

一位公主。

[ðə; ði] [ˈprɪnsɪz] [neɪm] [wɒz; wəz][lɑ:] - .
The prince's name was La Tuan'er .
这 王子的 姓名 曾是 拉 - .

太子名唤腊团儿，

[ðə; ði] [ˌprɪnˈsesɪz] [neɪm] [wɒz; wəz][di:ˈer] - .
The princess's name was Da Luo'er .
这 公主的 姓名 曾是 达 - .

公主名唤大罗儿。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ][ˈfɑːðə(r)] - [ɪn] - [lɔː] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈempərə(r)] ,
There was a father - in - law of the emperor ,
那里 曾是 一个 父亲 - 在 - 法律 的 这 皇帝 ,
有一位国丈，

[ðə; ði] [neɪm] [hæz; həz] [biːn] [fʊlˈfɪld] .
The name has been fulfilled .
这 姓名 有 到过 已完成 .
名唤应验过。

[ðæt] - [rɪˈlaɪd] [ɪnˈtaɪəli] [ɒn][ðə; ði] [əˈsɪstəns] [ɒv; əv][ðə; ði][pɔː(r); pʊə(r)] [ˈskaːlərz] [ænd; ənd] [rɪtʃ]
That Lajun relied entirely on the assistance of the poor scholars and rich
那 - 依赖 完全 在 这 协助 的 这 贫穷的 学者们 和 富有的
[ˈwɒrɪəz] [ɒn][hɪz; ɪz] [left] [ænd; ənd] [raɪt] .
warriors on his left and right .
战士 在 他的 左边 和 正确的 .
那腊君全靠着左右一班的穷文富武辅佐。

[wel] [sed] :
Well said :
出色地 说 :
说得好：

[ˈpɒvəti] [dʌz] [nɒt] [dɪˈmɪnɪʃ] [æmˈbɪ(ə)n] .
Poverty does not diminish ambition .
贫困 做 不是 减少 志向 .
穷不矢志，

[welθ] [dʌz] [nɒt] [liːd] [tuː; tə] [ˈærəɡəns] .
Wealth does not lead to arrogance .
财富 做 不是 带领 到 傲慢 .
富不颠狂。

[ɪn] [ðæt] [pɔː(r); pʊə(r)] [ˈstuːdənts] [klaːs] , [ðeə(r)] [wɒz; wəz][wʌn] [huː] [ˈdɪd(ə)nt] [ˈfəʊtəɡrɑːf] [wel] .
In that poor student's class , there was one who didn't photograph well .
在 那 贫穷的 学生 班级 , 那里 曾是 一 WHO 没有 照片 出色地 .
那穷文的班中有一位不上相，

[ɪts] [neɪm] [ɪz] [streɪndʒ] .
Its name is strange .
它是 姓名 是 奇怪的 .
名唤古怪，

[əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈkʌstəm] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈʌpə(r)] [reɪlm] , [ˈmeni] [staːz] [dɪˈsend] [tuː; tə][ðə; ði][ˈmɔːt(ə)]
According to the custom of the upper realm , many stars descend to the mortal
根据 到 这 风俗 的 这 上 领域 , 许多 明星 下降 到 这 凡人
[wɜːld] ;
world ;
世界 ;
按上界惯会多星临凡；

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ][mæn] [wɪð] [æn; ən] [ˈʌnˈsiːmli] [əˈprɪərəns] [ɪn][ðə; ði] - [klaːs] .
There was a man with an unseemly appearance in the Fuwu class .
那里 曾是 一个 男人 和 一个 不体面的 外貌 在 这 - 班级 .
富武班中有一位不雅相，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [ɪz] [jæŋ] - .
His name is Yang Meiguang .
他的 姓名 是 杨 - .
名唤杨梅广，

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [dɪ'sent] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪt] - ['lʌvɪŋ] [stɑː(r)][frəm; frəm][ðə; ði] ['ʌpə(r)] [reɪm] ；
According to the descent of the Shit - loving Star from the Upper Realm ；
根据 到 这 下降 的 这 拉屎 - 爱 星星 从 这 上 领域 ；
按上界屎迷星临凡；

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [bʊk] [ðæt] [wɒz; wəz] [nɒt] [kəm'pli:t] ．
There was a book that was not complete ．
那里 曾是 一个 书 那 曾是 不是 完全的 ．
有一位万宝不全书，

[ðə; ði] ['mæstər,maɪndz] ['kʌnɪŋ] ['strætədʒɪst] ，
The mastermind's cunning strategist ；
这 幕后策划者的 狡猾 战略家 ；
会主谋的狗头军师，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [ɪz][baɪ] - ．
His name is Bai Xiaoduzhi'er ．
他的 姓名 是 白 - ．
名唤百晓都知儿，

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['pærət] [sɒŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ʌpə(r)] [reɪm] ， [ðə; ði] [nəʊz] [ɪz] [sed] [tuː; tə][biː; bi] [ðæt]
According to the parrot song of the upper realm ， the nose is said to be that
根据 到 这 鹦鹉 歌曲 的 这 上 领域 ， 这 鼻子 是 说 到 是 那
[ɒv; əv][ðə; ði] [hʊk] [stɑː(r)] [dɪ'sendɪŋ] [tuː; tə] [ɜːθ] ．
of the Hook Star descending to earth ．
的 这 钩 星星 下降 到 地球 ．
按上界鹦歌鼻子称钩星临凡。

['liːdɪŋ] [ðə; ði] [ɪm'pɪəriəl] ['sensəz] [huː] [hæd; həd] [biːn] [tɒst] [aʊt] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [sliːvz] ，
Leading the imperial censors who had been tossed out of his sleeves ；
领导 这 帝国 审查员 WHO 有 到过 抛掷 出去 的 他的 袖子 ；
率领着袖子里摔出来的御史，

[ə; eɪ][ˈdɒktə(r)] [huː] [kæn; kən] [tɔːk] [ə; eɪ] [gʊd] [ɡeɪm]
A doctor who can talk a good game
一个 医生 WHO 能 讲话 一个 好的 游戏
会说嘴的郎中，

[ðə; ði] ['neɪmɪləs] ['gʌvənə(r)]
The nameless governor
这 无名 州长

无名的总督，

[ðə; ði] [hɪ'stɔːrɪənz] [huː] [wɜː(r); wə(r)] [nɒt] ['sʌbdʒɪkt][tuː; tə][ðə; ði] [ɪn'dʒʌstɪs] [ænd; ænd] [ʌn'feənəs] [ɒv; əv][ðeə(r)]
The historians who were not subject to the injustices and unfairness of their
这 历史学家 WHO 是 不是 主题 到 这 不公正 和 不公平 的 他们的
['fæmɪlɪz] ，
families ；
家庭 ；

不受私不公道冲家的典史，

[ðə; ði] ['kaʊntɪ] ['mædʒɪstreɪt] [huː] [ɪk'stəːmineɪt] [hɪz; ɪz][ɪn'taɪə(r)][ˈfæməli] ．
The county magistrate who exterminated his entire family ．
这 县 地方法官 WHO 灭绝 他的 全部 的家庭 ．
灭门的知县，

[ðə; ði] [fɜːst] [pə'trəʊl] [tiːm] [ɒv; əv] [ə'fɪ(ə)lz] [æt; ət] - ['taʊə(r)] ．
The first patrol team of officials at Huaiyan Tower ．
这 第一的 巡逻 团队 的 官员 在 - 塔 ．
怀阁楼巡检一班官员。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði][ˈsəʊldʒəz][ɪn] - [kla:s] [wɒz; wəz][ə; eɪ][laɪ] - [ˈtɔ:kɪŋ] [ˈmɑ:ʃ(ə)l] .
Among the soldiers in Fuwu's class was a lie - talking marshal .
之中 这 士兵 在 - 班级 曾是 一个 说谎 - 说 元帅 :

那富武班中有一位说谎都元帅，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [ɪz] [ˈhæri] [ðə; ði] [fu:l] .
His name is Harry the Fool .
他的 姓名 是 哈里 这 傻子 :

名唤哈里糊涂，

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈdʒaɪənt][pɪɡ] [dɪ'sendɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈʌpə(r)] [reɪlm]
According to the description of the giant pig descending from the upper realm
根据 到 这 描述 的 这 巨大的 猪 下降 从 这 上 领域

[tu:; tə][ðə; ði][ˈmɔ:t(ə)l] [wɜ:ld] ;
to the mortal world ;
到 这 凡人 世界 ;

按上界室大猪临凡；

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [greɪt] [ˈdʒen(ə)rəl] [hu:] . . .
There was a great general who . . .
那里 曾是 一个 伟大的 一般的 WHO . . .

有一位尽盘大将军，

[aɪ ˈti:][ɪz] [kɔ:ld] [nɑ:n] [fu:d] [ˈes(ə)ns] .
It is called Naan Food Essence .
它 是 称为 饅 食物 本质 :

名唤饅食精，

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [ˈɡlʌtənəs] [ˈbi:ɪŋs] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈʌpə(r)] [reɪlm] [dɪ'sendɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði][ˈmɔ:t(ə)l]
According to the gluttonous beings of the upper realm descending to the mortal
根据 到 这 饕 生物 的 这 上 领域 下降 到 这 凡人

[wɜ:ld] ;
world ;
世界 ;

按上界馋虫临凡；

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ][bɪɡ] , [fæt][əʊld] [ə'fɪʃ(ə)l] ,
There was a big , fat old official ,
那里 曾是 一个 大的，胖的 老的 官方的 ，

有一位叠肚子大老官，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [wɒz; wəz] [baʊ] - .
His name was Bao Renqiong .
他的 姓名 曾是 包 - :

名唤包人穷，

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [ˈhevənz] , [nəʊ] [ɔ:ˈspɪʃəs] [sta:z] [dɪ'send] [tu:; tə][ðə; ði][ˈmɔ:t(ə)l] [reɪlm] ;
According to the heavens , no auspicious stars descend to the mortal realm ;
根据 到 这 天 ， 不 吉祥 明星 下降 到 这 凡人 领域 ;

按上界没良星临凡；

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] [əˈnʌðə(r)] [wʌn][ɪn] [tʃɑ:dʒ] [ɒv; əv] [dɪ'fens] .
There was another one in charge of defense .
那里 曾是 其他 一 在 收费 的 防御 .

还有一位抓守备，

[ɪts] [kɔ:ld] " [græbɪŋ] [ˈɡəʊldən] [bi:nz] " .
It's called " Grabbing Golden Beans " .
它是 称为 " 抓取 金的 豆子 " :

名唤抓金豆子，

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈʌpə(r)] [reɪm] , [ðə; ði][ɔɪ] [ˈpenətreɪts] [ðə; ði][staː(r)][ænd; ənd] [dɪ'sendz] [tuː; tə]
According to the upper realm , the oil penetrates the star and descends to
根据 到 这 上 领域 , 这 油 渗透 这 星星 和 下降 到
[ðə; ði][ˈmɔːt(ə)l] [wɜːld] .
the mortal world .
这 凡人 世界 .
按上界油透星临凡。

[hiː; hi] [led] [dʒuː] - .
He led Zhu Taiwei .
他 引领 朱 - .
率领着朱太尉。

[grænd] [ˈkɒmændənt] [dæŋ] .
Grand Commandant Dang .
盛大 指挥官 当 .
党太尉。

[ðə; ði] [ə'fɪ(ə)lz] [led][baɪ][ðə; ði] [ˈmɑːkwɪs] [pʊ; əv] - .
The officials led by the Marquis of Qingyan .
这 官员 引领 经过 这 侯爵 的 - .
青眼侯一班官员。

[ðæt] [deɪ] ,
That day ,
那 天 ,
那日，

- [wɒz; wəz] [ˈsɪtɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [ˈbɒtəmləs] [ˈpæləs] .
Lajun was sitting in the Bottomless Palace .
- 曾是 坐着 在 这 无底 宫殿 .
腊君正坐无底殿，

[hiː; hi] [spəʊk] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [ˈmɪnɪstə(r)] [ɪn][ə; eɪ] [wei] [ðæt] [wɒz; wəz] [ˈdɪfɪkəlt] [tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] [ænd; ənd]
He spoke to his ministers in a way that was difficult to understand and
他 辐 到 他的 部长们 在 一个 方式 那 曾是 难的 到 理解 和
[ˈəʊnli] [tʌtʃt] [ɒn][ðeə(r)] [ˈɪnəməʊst] [θɔːts] .
only touched on their innermost thoughts .
仅有的 感动 在 他们的 最内层 想法 .
与诸臣说难入肺腑唧唧话，

[ˈsʌd(ə)nli] , [ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l] [maʊθ] [ə'naʊnst] :
Suddenly , a little mouth announced :
突然 , 一个 小的 嘴 宣布 :
忽有报小嘴的启奏道：

" [naʊ] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [bɑːr'berɪənz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ət'læntɪk] [red] - [heəd] [ˈkʌntri] . "
" Now there are barbarians from the Atlantic Red - haired Country . "
" 现在 那里 是 野蛮人 从 这 大西洋 红色的 - 头发 国家 . "
“今有大西洋红毛国野人，

[hiː; hi] [kɔːld] [hɪm'self] [ðə; ði][ˈempəə(r)][pʊ; əv] [əʊvə'siːz] [ˈriːdʒənz] .
He called himself the emperor of overseas regions .
他 称为 他自己 这 皇帝 的 海外 地区 .
自称海外天子，

[hɪz; ɪz] [ˈhaɪnəs] - [hæz; həz] [kʌm] [tuː; tə][ˈprez(ə)nt] [ˈtreʒəz] [æz; əz] [ˈtrɪbjʊːt] .
His Highness Menggu'er has come to present treasures as tribute .
他的 高度 - 有 来 到 展示 宝藏 作为 贡 .
差殿下猛古儿前来献宝进贡，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][ˈɔ:lsəʊ] [θɪŋz] [left] [ʌn'seɪd] .
There are also things left unsaid .
那里 是 还 事物 左边 没说出口的话 :

还有不言所表。”

[lɑ:][dʒʌŋ] [hɜ:d] [ðɪs] ,
La Jun heard this ,
拉 俊 听到 这 ,

腊君听了，

[ˈəʊpənɪŋ] [hɪz; ɪz] [faʊl] [maʊθ] , [hi:; hi] [geɪv] [ðə; ði][ˈɔ:də(r)] :
Opening his foul mouth , he gave the order :
开幕 他的 犯规 嘴 , 他 给予 这 命令 :

张开臭口吩咐：

" [ˈsi:ɪŋ] [ðə; ði][waɪnd] , [ˈsʌməŋ] [hɪm][ɪn] . "
" Seeing the wind , summon him in . "
" 看到 这 风 , 召唤 他 在 . "

“见风下召传他进来。”

[fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [taɪm] ,
For a time ,
为了 一个 时间 ,

一时，

- [led] [tu:] [ˈenvɔɪ] ,
Mengur led two envoys ,
- 引领 二 使节 ,

猛古儿率同两个使臣，

[ə; eɪ][mæn] [nemd] [wæn] [dʒɪ:'æŋ]
A man named Wang Jian
一个 男人 命名 王 建

一名叫王见，

[ə; eɪ][gɜ:l] [nemd] [ʃi:; ʃɪ][bi: i: 'aɪ]
A girl named She Bei
一个 女孩 命名 她 贝

一名叫余贝，

[ðeɪ] [ˈentəd] [ðə; ði] [ˈbɒtəmləs] [ˈpæləs] .
They entered the Bottomless Palace .
他们 进入 这 无底 宫殿 :

上了无底殿。

[ˈnaɪðə(r)] [ˈʃaʊtɪŋ] " [lɒŋ] [lɪv; laɪv][ðə; ði][ˈempərə(r)] ! " [nɔ:(r)] [ˈtʃɑ:ntɪŋ] " [lɒŋ] [lɪv; laɪv][ðə; ði][ˈempərə(r)] !
Neither shouting " Long live the Emperor ! " nor chanting " Long live the Emperor !
两者都不 喊叫 " 长的 居住 这 皇帝 ！ " 也不 吟唱 " 长的 居住 这 皇帝 ！
"
"
"

也不山呼也不万岁，

[hi:; hi] [,kəu'tau] [wʌns] .
He kowtowed once .
他 叩头 一次 :

磕了个数珠儿头，

[hi:; hi] [,kəu'tau] [æz; əz][hi:; hi] [wɔ:kt] .
He kowtowed as he walked .
他 叩头 作为 他 步行 :

磕膝头儿当路走，

[wɪð] [hɪz; ɪz] [aɪz] [fɪkst] [streɪt] [ə'hed] , [hiː; hi][glɑːns, glæns] ['ʌpwədz] ['fɜːtɪvli] .
With his eyes fixed straight ahead , he glanced upwards furtively .
和 他的 眼睛 固定的 直的 前方 , 他 瞥了一眼 向上 偷偷摸摸 .

两个眼睛不转珠偷眼朝上一望，

[ˈəʊnli] [lɑː][dʒʌn][wɒz; wəz] [siːn] :
Only La Jun was seen :
仅有的 拉 俊 曾是 已见 :

只见腊君：

[ˈweəriŋ] [ə; eɪ][hæt] [wɪð] [heə(r)] ['stændɪŋ] [ɒn] [end] [ɪn][ˈæŋgə(r)] ,
Wearing a hat with hair standing on end in anger ,

头戴一顶怒发冲冠，

[ˈweəriŋ] [ə; eɪ]['dræɡən] [rəʊb] ,
Wearing a dragon robe ,

身穿一件劫龙袍，

[ə; eɪ] [stɪf] [belt] [wɒz; wəz] [taɪd] [ə'raʊnd] [hɪz; ɪz] [weɪst] .
A stiff belt was tied around his waist .
一个 僵硬的 腰带 曾是 系 大约 他的 腰部 .

腰系一条硬担带，

[bɪ'niːθ] [maɪ] [fiːt] , [aɪ] [tred] [ə'pɒn][ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] ['fʊːz] [wɔːn] [θriː] [taɪmz] [ɒn][ðə; ði] [brɪdʒ]
Beneath my feet , I tread upon a pair of shoes worn three times on the bridge

[ɒv; əv][ðə; ði] ['jeləʊ] ['rɪvə(r)] .
of the Yellow River .
的 这 黄色的 河 .

足下登一双圯桥三进履，

[ə; eɪ] [dens] [feɪs] ,
A dense face ,
一个 稠密 脸 ,

一副密脸，

[tuː] [dɑːk] ['aɪbraʊz] ,
Two dark eyebrows ,

两道乌眉，

[ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [ʃrʌŋ] [aɪz] ,
A pair of shrug eyes ,
一个 一对 的 耸肩 眼睛 ,

一双推巴眼，

[ə; eɪ]['tɪni] , ['nærəʊ] , ['stʌfi] [nəʊz]
A tiny , narrow , stuffy nose
一个 微小的 , 狭窄的 , 闷 鼻子

小小的一个细闷鼻，

[tuː] [sɒft] [ɪəz] ,
Two soft ears ,
二 柔软的 耳朵 ,

两个软耳朵，

[ə; eɪ] ['ɡləsi] ['nɒzl] ,
A glossy nozzle ,
一个 光滑 喷嘴 ,

一张油花嘴，

[hɪz; ɪz] [maʊθ] [wɒz; wəz] [fʊl] [ɒv; əv] [θɪn] , [ˈrʌni] [ˈskræɡli] [ˈnu:d(ə)lz] .
His mouth was full of thin , runny scraggly noodles .
他的 嘴 曾是 满的 的 薄的 , 流质 稀疏的 面条 .

满嘴稀面胡。

[æt; ət] [ðæt] [ˈməʊmənt] , [lɑ:] [dʒʌŋ] [sæt] [ɒn] [,aɪ ˈti:] .
At that moment , La Jun sat on it .
在 那 片刻 , 拉 俊 卫星 在 它 .

当下腊君坐在上面，

[ˈtɔ:kɪŋ] [tu:; tə] [hɪmˈself]
Talking to himself
说 到 他自己

自言自语，

[nəʊ] [sɔ:lt] , [dʒʌst] [sɔ:s] .
No salt , just sauce .
不 盐 , 只是 酱 .

没盐带酱，

[ˈtɜ:nɪŋ] [ˈəʊvə(r)] [ænd; ənd] [ˈəʊvə(r)] ,
Turning over and over ,
转弯 超过 和 超过 ,

翻来覆去，

[aɪ] [lʊkt] [ˈkləʊsli] [bʌt; bət] [ˈkænɒt] [ɪkˈspres] [wɒt] [aɪ] [hæd; həd] [si:n] .
I looked closely but cannot express what I had seen .
我 看起来 密切 但 不能 表达 什么 我 有 已见 .

细细看了不言所表。

[bʌt; bət] [ˈmeni] [ˈpreʃəs] [gʊdz] [wɜ:(r); wə(r)] [faʊnd] [tu:; tə] [bi:; bi:] :
But many precious goods were found to be :
但 许多 宝贵的 商品 是 成立 到 是 :

但见许多宝货是：

[pɜ:l] [ɪn] [ðə; ði] [pɑ:m]
Pearl in the palm
珍珠 在 这 棕榈

掌上珠、

[ɜ:n] [ˈfæməli] [ˈtreʒə(r)]
Earn Family Treasure
赚 家庭 宝藏

挣家宝、

[ɪnˈvæljuəb(ə)l]
Invaluable
无价

金不换、

[ðə; ði] [ˈlu:mɪnəs] [pɜ:l] [wɒz; wəz] [ˈlɪftɪd] [wen] [ˈjɔ:nɪŋ] .
The luminous pearl was lifted when yawning .
这 发光的 珍珠 曾是 抬起 什么时候 打哈欠 .

夜明珠打呵掀、

[ðə; ði] [ˈæbəkəs] [bi:dz] [wɜ:(r); wə(r)] [mu:vd] .
The abacus beads were moved .
这 算盘 珠子 是 已搬 .

算盘珠儿拨拨动、

[ˈgəʊldən] [ˈlaɪən]
Golden Lion
金的 狮子

金狮子、

[ˈsɪlvə(r)][ˈhɑːbə]
Silver Haba
银 哈巴

银哈叭、

[hʌm] , [ə; eɪ] [ˈhʌndrəd] [teɪl] [ɒv; əv][ˈsɪlvə(r)]
Hum , a hundred taels of silver
哼 , 一个 百 两 的 银

哼百两银子、

[hɑː] [ten] [strɪŋz] [ɒv; əv] [kæʃ] ,
Ha ten strings of cash ,
哈 十 字符串 的 现金 ,

哈十吊钱、

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ˈɔːlsəʊ] [ˈmeni] [ˈtreʒəz] [ɪn][ðə; ði] [wɜːld] .
There are also many treasures in the world .
那里 是 还 许多 宝藏 在 这 世界 .

还有许多现世宝。

[ˈriːəl] [ˈsɪlvə(r)][ɪz] [waɪt] .
Real silver is white .
真实的 银 是 白色的 .

真正银子是白的、

[ðə; ði] [aɪz] [ɑː(r); ə(r)] [blæk] .
The eyes are black .
这 眼睛 是 黑色的 .

眼睛是黑的、

[ðə; ði][wæks] [ˈfɪgə(r)] [wɒz; wəz] [ræpt] [ɪn] [ˈflaʊəz] .
The wax figure was wrapped in flowers .
这 蜡 数字 曾是 包装 在 花朵 .

将腊君都绕花了、

[maɪ] [hɑːt] [ɪz] [bɜːstɪŋ] [wɪð] [dʒɔɪ] [wen] [ˈfʌŋɡəs] [ɡrəʊz] [ɒn][maɪ] [ˈbelɪ] [ˈbʌt(ə)n] .
My heart is bursting with joy when fungus grows on my belly button .
我的 心 是 爆发 和 喜悦 什么时候 菌 生长 在 我的 腹部 按钮 .

肚脐上长菌子心花儿都开了、

[hiː; hi] [meɪd] [sʌm; səm][ɡrænd] [prəʊˈnaʊnsmənt] [əˈbaʊt] [stents] .
He made some grand pronouncements about stents .
他 制成 一些 盛大 声明 关于 支架 .

说了些支架子的大话、

[ðen] [hiː; hi] [ˈswægə] [aʊt] [hɪz; ɪz][wæks][hænd] .
Then he swaggered out his wax hand .
然后 他 趾高气扬 出去 他的 蜡 手 .

然后大模大样伸出腊手、

[ðeɪ] [bɔːt] [ʌp] [ɔːl] [sɔːrts][ɒv; əv] [ˈpreʃəs] [ɡʊdz] .
They bought up all sorts of precious goods .
他们 买 向上全部 排序 的 宝贵的 商品 .

将各样的宝货都倒盘收了。

[ðeɪ] [ˈɔːlsəʊ] [ˈwɒntɪd] [tuː; tə] [liːv] - [ænd; ənd] [wæŋ] [dʒiːˈæn][tuː; tə] [əˈkʌmpəni] [ðə; ði] [kraʊn]
They also wanted to leave Menggu'er and Wang Jian to accompany the Crown Prince .
他们 还 通缉 到 离开 - 和 王 建 到 陪伴 这 王冠 王子 .

又要将猛古儿与王见留下陪伴太子、

[ʃiː; ʃɪ] [,biː iː ˈaɪ][wɒz; wəz][ˈəʊnli] [əˈlaʊd] [tuː; tə] [rɪˈtʃːn] [tuː; tə][hɜː(r); hə(r)] [həʊm] [ˈkʌntri] .
She Bei was only allowed to return to her home country .
她 贝 曾是 仅有的 允许 到 返回 到 她 家 国家 .

只令余贝走回本国。

[ˈsiːɪŋ] [ðæt] [ðə; ði][,sɪtʃuˈeɪ(ə)n][wɒz; wəz] [nɒt] [ɡʊd] , [ʃiː; ʃɪ] [,biː iː ˈaɪ]
Seeing that the situation was not good , She Bei
看到 那 这 情况 曾是 不是 好的 , 她 贝

余贝见势头不好，

[hiː; hi][hæd; həd][nəʊ] [tʃɔɪs] [bʌt; bət][tuː; tə][bɪd] [ˌfeəˈwel] [tuː; tə][lɑː][dʒʌn] .
He had no choice but to bid farewell to La Jun .
他 有 不 选择 但 到 出价 告别 到 拉 俊 .

只得辞了腊君，

[nɒt] [ɪn][ə; eɪ] [ˈhʌrɪ] ,
Not in a hurry ,
不是 在 一个 匆忙 ,

不紧不忙，

[ðeɪ] [rɪˈtʃːnd] [tuː; tə][ðeə(r)] [ˈhəʊmlænd] [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [stɑːz] [ænd; ənd] [muːn] .
They returned to their homeland under the stars and moon .
他们 返回 到 他们的 家园 在下面 这 明星 和 月亮 .

披星戴月回了本国，

[hiː; hi] [ˈkɑːmli] [ænd; ənd] [məˈtɪkjələsli] [ɪnˈfɔːmd] [ðə; ði][ˈempərə(r)] [ˌəʊvəˈsiːz] .
He calmly and meticulously informed the emperor overseas .
他 平静地 和 精心 知情的 这 皇帝 海外 .

从从容容细细奏知海外天子。

[ɪn] [ðəʊz] [ˌəʊvəˈsiːz] [ˈpleɪsɪz] [weə(r)] [juː; jʊ] [siː] [triːz] [bʌt; bət] [nɒt] [ˈpiːp(ə)]
In those overseas places where you see trees but not people
在 那些 海外 地方 在哪里 你 看 树木 但 不是 人们

那海外多见树木不见人的地方，

[əˈpɒn] [ˈhiəriŋ] [ðiːz] [ɪnˈtɪmɪdeɪtɪŋ] [wɜːdz] , [ðeɪ] . . .
Upon hearing these intimidating words , they . . .
之上 听力 这些 令人畏惧的 字 , 他们 . . .

一听这些势压他们的话，

[brɪˈfɔː(r)] [aɪ] [njuː] [aɪ ˈtiː] , [ə; eɪ][ˈfaɪə(r)][wɒz; wəz][ˈraɪzɪŋ] [ɪn][maɪ] [hɑːt] .
Before I knew it , a fire was rising in my heart .
前 我 知道 它 , 一个 火 曾是 上升 在 我的 心 .

不觉心头火起。

[hiː; hi] [sed] :
He said :
他 说 :

说道：

" [ˈheɪtfl] !
" **hateful !**
" 可恶 !

“可恨！

[ˈempərə(r)][lɑː][wɒz; wəz][ə; eɪ] [ˈskaʊndrəl] .
Emperor La was a scoundrel .
皇帝 拉 曾是 一个 恶棍 .

腊君是个混账皇帝，

[ðə; ði][wæks][wɒz; wəz][ə; eɪ][bɪt] [tuː] [ˈhevi] .
The wax was a bit too heavy .
这 蜡 曾是 一个 少量 也 重的 .

腊手太重了些，

[aɪ] [ment] [wel] [baɪ] ['brɪŋɪŋ] [hɪm][ðə; ði] ['treʒə(r)] .
I meant well by bringing him the treasure .
我 意思是 出色地经过 带来 他 这 宝藏 .

我是好意进宝与他，

[ɪn'sted] , [hiː; hi] [dɪ'teɪnd] [maɪ] ['haɪnəs] - [ænd; ənd][ðə; ði] [kɪŋ] .
Instead , he detained my Highness Menggu'er and the King .
反而 , 他 被拘留 我的 高度 - 和 这 国王 .

他反将我殿下猛古儿与王见留下，

[ɪts] ['truːli] [laɪk] ['flaɪɪŋ] [ə; eɪ] [kaɪt] [ɒn] [blæk] ['peɪpə(r)] — [ə; eɪ]['mætə(r)][ɒv; əv] ['dɑːknəs] .
It's truly like flying a kite on black paper — a matter of darkness .
它是 真的 喜欢 飞行 一个 风筝 在 黑色的 纸 — 一个 事情 的 黑暗 .

真正是乌金纸放风筝--黑天之事。”

[tʃiː] [tʃɔːŋ] ['gerɪt][njuː]
Qi Chong Dou Niu
齐 钟 斗 牛

气冲斗牛，

[ðə; ði]['mɪnɪstə(r)][dʒiː'æŋ][liː][wɒz; wəz][ɪn][ə; eɪ]['pænɪk] .
The minister Jiang Li was in a panic .
这 部长 江 李 曾是 在 一个 恐慌 .

慌令大臣蒋礼、

[dʒiː'æŋ][ˈruːən][ænd; ənd][ʃiː; ʃɪ][,biː iː 'aɪ] [went] [tuː; tə][ðə; ði] ['sentrəl] [pleɪnz] .
Jiang Ruan and She Bei went to the Central Plains .
江 阮 和 她 贝 去 到 这 中央 平原 .

蒋软同佘贝到中原，

[aɪ] [ɑːskt] [fɔː(r); fə(r)][,aɪ 'tiː] [θriː] [taɪmz] [ɪn][ə; eɪ] [rəʊ] .
I asked for it three times in a row .
我 问 为了 它 三 时代 在 一个 排 .

一连讨了三回，

[ɪts] [laɪk] [kə'lektɪŋ] [ə; eɪ] [det] [frɒm; frəm][bæn][ˈgeɪluː] .
It's like collecting a debt from Ban Gelu .
它是 喜欢 收集 一个 债务 从 禁止 格鲁 .

就象是讨板阁落债一般，

[lɑː][dʒʌŋ] [stɪl] [rɪ'fjuːzd] [tuː; tə][let] [gəʊ] .
La Jun still refused to let go .
拉 俊 仍然 拒绝 到 让 去 .

腊君仍是不放。

[ðə; ði] [əʊvə'siːz] ['empərə(r)][hæd; həd][nəʊ] [tʃɔɪs] [bʌt; bət][tuː; tə] [kən'viːn] [tuː] [gruːps] [ɒv; əv] [ə'fɪ(ə)lɪz]
The overseas emperor had no choice but to convene two groups of officials
这 海外 皇帝 有 不 选择 但 到 召开 二 团体 的 官员

[huː] [wɜː(r); wə(r)] ['naɪðə(r)] ['sɪv(ə)l][nɔː(r)] ['mɪlətri] [tuː; tə] [dɪ'skʌs] [ðə; ði]['mætə(r)] .
who were neither civil nor military to discuss the matter .
WHO 是 两者都不 民用 也不 军队 到 讨论 这 事情 .

海外天子只得聚两班不文不武官员商议。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [red] - [heəd] [mæn][,ɪn'saɪd] .
There was a red - haired man inside .
那里 曾是 一个 红色的 - 头发 男人 里面 .

内有一个红毛达子，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [ɪz] [frɒŋ] .
His name is Frog .
他的 姓名 是 青蛙 .

名唤蛙番，

[ðə; ði] ['nɔɪzi] [stɑ:(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] ['ʌpə(r)] [reɪlm] [hæz; həz] [drɪ'sendɪd] [tu;; tə][ðə; ði][ˈmɔ:t(ə)l] [wɜ:lɪd] ;
The noisy star from the upper realm has descended to the mortal world ;
这 嘈杂 星星 从 这 上 领域 有 下降 到 这 凡人 世界 ;
应上界吵闹星临凡；

[ˈɔ:ləsəʊ] , ['nɑ:məʊ] ['sɑ:n.gə] ,
Also , Namo Sangha ,
还 , 纳莫 僧伽 ,
还有南无僧、

[mʌŋk] [juˈɑ:n]
Monk Yuan
僧 元
圆和尚、

[plæk] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st]
Plaque Taoist priest
牌匾 道教 牧师
匾道士、

[wɪəd] [ænd; ɐnd] [streɪndʒ]
weird and strange
诡异的 和 奇怪的
刁里古怪、

[dʒi:'æŋ] [jɪŋ] ,
Jiang Ying ,
江 英 ,
蒋硬、

[dʒi:'æŋ][ˈru:ən]
Jiang Ruan
江 阮
蒋软、

[dʒi:'æŋ] [tʃɪŋ]
Jiang Qing
江 青
蒋情、

[dʒi:'æŋ][li:] ,
Jiang Li ,
江 李 ,
蒋礼、

[ʃi;; ʃɪ] [ˌbi: i: 'aɪ][ænd; ɐnd] [ˈʌðə(r)z] [ˈdʒɔɪntli] [rɪ'pɔ:tɪd] :
She Bei and others jointly reported :
她 贝 和 其他的 共同 据报道 :
佘贝等一同奏道：

" [wi;; wi] , [ɔ:(r); jə(r)][ˈsʌbdʒɪkts] , [ɑ:(r); ə(r)] ['wɪlɪŋ] [tu;; tə] [li:d] [ðə; ði] [mæn'tʃu:] [tru:ps] [ɒv; əv][ˈaʊə(r)][ˈnei(ə)n] .
" We , your subjects , are willing to lead the Manchu troops of our nation .
" 我们 , 你的 主题 , 是 愿意的 到 带领 这 满族 军队 的 我们的 国家 .
"
"
"
" "臣等愿领本国满口兵，

[let] [ðə; ði] [ətˈlæntɪk] [ˈəʊ(ə)n] [pɑ:s] .
Let the Atlantic Ocean pass .
让 这 大西洋 海洋 经过 .
放过大西洋，

[ˈkɒŋkə(r)] [ðə; ði] [pɑ:s] ,
Conquer the pass ,
征服 这 经过 ,

攻取交关，

[ˈbreɪkɪŋ] [əˈweɪ] [frɒm; frəm][ˌbeɪˈdʒɪŋ]
Breaking away from Beijing
打破 离开 从 北京

打破离京，

[ˈkæptʃə(r)] [lɑ:][dʒʌŋ] ,
Capture La Jun ,
捕获 拉 俊 ,

拿住腊君，

[rɪˈkleɪm] [hɪz; ɪz] [ˈhaɪnəs]
Reclaim His Highness
回收 他的 高度

夺回殿下，

[waɪ] [nɒt] ?
Why not ?
为什么 不是 ?

有何不可？ ”

[ðə; ði] [əʊvəˈsi:z] [ˈempərə(r)] [sed] :
The overseas emperor said :
这 海外 皇帝 说 :

海外天子道：

" [maɪ] [tru:ps] [ɑ:(r); ə(r)] [fju:] [ænd; ənd][maɪ] [ˈdʒenərəlz] [ɑ:(r); ə(r)] [fju:] . "
" My troops are few and my generals are few . "
" 我的 军队 是 很少 和 我的 将军们 是 很少 . "

“我的兵微将寡，

[aɪ][fɪə(r)] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] [ˈkeɪpəb(ə)][ɒv; əv] [ˈwɪnɪŋ] .
I fear they are not capable of winning .
我 害怕 他们 是 不是 有能力的 的 获胜 .

恐其不能致胜。

[wɒt] [ˈbrɪljənt] [ˈstrætədʒɪz] [du:; də][ju:; jʊ] [ˈdʒentlmən] [pəˈzes] ?
What brilliant strategies do you gentlemen possess ?
什么 杰出的 策略 做 你 先生们 具有 ?

诸卿有何妙策。”

[ˈnɑ:mou] [ˈsɑ:ŋgə]
Namo Sangha
纳莫 僧伽

南无僧、

[mʌŋk] [juˈɑ:n]
Monk Yuan
僧 元

圆和尚、

[ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [pri:sts] [ɪn][ˈju:nɪs(ə)n] [əˈnaʊnst] :
The Taoist priests in unison announced :
这 道教 神父 在 齐声 宣布 :

廋道士齐奏道：

" [jɔ:(r); jə(r)][ˈslɒdʒɪkt] [ˈwɪʃɪz] [tu:; tə][gəʊ][ænd; ənd][ˈreb(ə); rɪˈbel] [əˈgenst] [ðə; ði] [bɑ:ˈbeəriən] [ˈkɪŋdəm]
" **Your subject wishes to go and rebel against the barbarian kingdom**
" 你的 主题 愿望 到 去 和 反叛 反对 这 野蛮人 王国
[ænd; ənd][ðə; ði] [bɑ:ˈbeəriən] [ˈprɪnsɪz] . "
and the barbarian princes . "
和 这 野蛮人 王子们 . "

“臣愿往反蛮国反蛮达子、

[ðə; ði][dʒæpəˈni:z][ænd; ənd] [ˈmiəu] [ˈpi:plz] , [ɪnˈklu:diŋ] [ðə; ði][dʒæpəˈni:z][dɑ:zi][ænd; ənd][ðə; ði] [ˈmiəu]
The Japanese and Miao peoples , including the Japanese Dazi and the Miao
这 日本人 和 苗 人民 , 包括 这 日本人 太子 和 这 苗
[ˈpi:p(ə)l] [hu:] [kɒd; kəd] [nɒt] [bi:; bi] [ˈdrɪvŋ] [bæk] , [ˈbɒrəʊd] [tru:ps] [frɒm; frəm] [θri:] [ˈpleɪsɪz] .
people who could not be driven back , borrowed troops from three places .
人们 WHO 可以 不是 是 驱动 后退 , 借来的 军队 从 三 地方 .

倭蛮国倭蛮达子与苗蛮国杀不退的苗蛮三处借兵，

[wɪð] [wʌŋ] [hɑ:t] [ænd; ənd] [wʌŋ] [maɪnd] ,
With one heart and one mind ,
和 一 心 和 一 头脑 ,

同心合意，

" [ˈju:zɪŋ] [ˈsʌmwʌŋ] [els] [tu:; tə][du:; də][ðə; ði] [ˈdɜ:ti] [wɜ:k] . "
" **Using someone else to do the dirty work** . "
" 使用 某人 别的 到 做 这 肮脏的 工作 . "

借刀杀人。”

[ðə; ði] [əʊvəˈsi:z] [ˈempərə(r)][wɒz; wəz] [əʊvəˈdʒɔɪd] [əˈpɒŋ] [ˈhiəriŋ] [ðɪs] .
The overseas emperor was overjoyed upon hearing this .
这 海外 皇帝 曾是 欣喜若狂 之上 听力 这 .

海外天子听了大喜，

[hi:; hi] [ˈɜ:dʒəntli] [əˈpɔɪntɪd] [ðə; ði] [frɒŋ] - [laɪk] [ˈmɑ:ʃ(ə)l] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈhenpekt] [ˈhʌzbənd] .
He urgently appointed the frog - like marshal as a henpecked husband .
他 紧急 任命 这 青蛙 - 喜欢 元帅 作为 一个 妻管严 丈夫 .

急命蛙番为怕老婆的都元帅，

[hi:; hi] [rɪˈsi:vd] [wʌŋ] , - .
He received 1 , 200 Fanxing'er .
他 已收到 1 , - .

领一千二百个番星儿，

[tu:] [ˈθaʊz(ə)nd] [wʌŋ] [ˈhʌndrəd] [ˈθaʊz(ə)nd] [fen] [ɜ:(r)] ,
Two thousand one hundred thousand fen er ,
二 千 一 百 千 分 呃 ,

二千一百个番万儿，

[faɪv] [ˈhʌndrəd] [ˈdʒi:ə][dɑ:zi] ;
Five hundred Jia Dazi ;
五 百 贾 太子 ;

五百个家达子；

[ˈnɑ:mou] [ˈsɑ:nɪgə] [ˈɔ:lsəʊ] [brɔ:t] [hɪz; ɪz] [dɪˈsaɪpl] , [ˈwɒndəriŋ] [mʌŋks] .
Namo Sangha also brought his disciples , wandering monks .
纳莫 僧伽 还 带来 他的 门徒 , 漫游 僧侣 .

南无僧又带了徒弟行脚僧、

[ðə; ði] [mʌŋk] [hu:] [keɪm] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˈrɪvə(r)]
The monk who came from the river
这 僧 WHO 来了 从 这 河

淌来僧、

[ˈwɒndərɪŋ] [ˈmʌŋks]
wandering monks
漫游 僧侣

游方僧、

[ə; eɪ] [gru:p] [ɒv; əv] [ˈmʌŋks] ;
A group of monks ;
一个 团体 的 僧侣 ;

一众僧；

[ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [pri:st] [wɪð] [ðə; ði] [plæk] [ˈɔ:lsəʊ] [brɔ:t] [hɪz; ɪz][dɪˈsaɪp(ə)l] , [ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst]
The Taoist priest with the plaque also brought his disciple , the Taoist
这 道教 牧师 和 这 牌匾 还 带来 他的 弟子 , 这 道教
[pri:st] [wɪð] [ðə; ði] [ˈwʌndrəs] [mɑ:k] .
priest with the wondrous mark .
牧师 和 这 奇妙的 标记 .

匾道士又带了徒弟妙道士、

[ljəʊ] [ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] ,
Liao the Taoist ,
廖 这 道教 ,

廖道士、

[ˈkreɪzi][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [pri:st] ,
crazy Taoist priest ,
疯狂的 道教 牧师 ,

疯道士、

[tu:] [ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [pri:sts]
Two Taoist priests
二 道教 神父

二道士，

[ðeɪ] [ˈɔ:lsəʊ] [meɪd] [æn; ən] [əˈpɔɪntmənt] [wɪð] [ðeə(r)] [dɪˈsaɪpl] [frɒm; frəm][ðə; ði] [θri:] [ˈmaʊntənz]
They also made an appointment with their disciples from the Three Mountains
他们 还 制成 一个 预约 和 他们的 门徒 从 这 三 山脉
[ænd; ənd] [faɪv] [pi:ks] [tu:; tə] [ɪnˈveɪd] [ðə; ði][ˈbɔ:də(r)] .
and Five Peaks to invade the border .
和 五 山峰 到 入侵 这 边界 .

又相约了三山五岳的门人前去犯边。

[lets] [nɒt] [ˈmenʃ(ə)n] [ˌaɪ ˈti:] .
Let's not mention it .
我们来吧 不是 提到 它 .

不提。

[naʊ] , [ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ][ˈbɔ:də(r)] [ˈkrɒsɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [ˈsentrəl] [pleɪnz] .
Now , there is a border crossing in the Central Plains .
现在 , 那里 是 一个 边界 过境 在 这 中央 平原 .

且说中原有个交关，

[ðə; ði] [ˈgærɪsn] [kəˈmɑ:ndə(r)] [wɒz; wəz] [nəʊn] [fɔ:(r); fə(r)][hɪz; ɪz] [ˈflætəri] .
The garrison commander was known for his flattery .
这 驻军 指挥官 曾是 已知 为了 他的 奉承 .

守将名唤会讨好。

[əˈpɒn] [ˈhɪəriŋ] [ðɪs] [ˈletə(r)] ,
Upon hearing this letter ,
之上 听力 这 信 ,

闻知此信，

[hiː; hi] [rəʊd] [ə; eɪ] [ˈflaɪɪŋ] [ˈmiːtiə(r)] [hɔːs] .
He rode a flying meteor horse .
他 骑 一个 飞行 流星 马 .

骑了一匹飞骨的流星马，

[hiː; hi] [rʌʃt] [tuː; tə][ðə; ði][ˈkæpɪt(ə)][tuː; tə] [rɪˈpɔːt] [tuː; tə][ðə; ði][ˈempərə(r)] .
He rushed to the capital to report to the emperor .
他 匆忙 到 这 首都 到 报告 到 这 皇帝 .

赶到离京报知天子。

[əˈpɒn] [ˈhiərəɪŋ] [ðɪs] , [lɑː][dʒʌŋ]
Upon hearing this , La Jun
之上 听力 这 , 拉 俊

腊君一听，

[ɪnˈreɪdʒd] .
Enraged .
愤怒 .

大怒。

[ˈkʌnɪŋ] [ˈstrætədʒɪst] [stept] [ˈfɔːwəd] [ænd; ɐnd] [rɪˈpɔːtɪd] :
cunning strategist stepped forward and reported :
狡猾 战略家 步 向前 和 据报道 :

有狗头军师百晓出班奏道：

" [jɔː(r); jə(r)][ˈmædʒəsti] , [aɪ] [əbˈzɜːvd] [ðə; ði] [səˈlestiəl] [fəˈnɒmɪnə] [lɑːst] [naɪt] . "
" Your Majesty , I observed the celestial phenomena last night . "
" 你的 威严 , 我 观察到 这 天体 现象 最后的 夜晚 . "

“臣夜观天象，

[ˈsiːɪŋ] [ðə; ði] [stɑːz] [ˈfaɪnɪŋ] [ˈbraɪtli] [æz; əz][aɪ] [left] [ðə; ði][ˈkæpɪt(ə)] ,
Seeing the stars shining brightly as I left the capital ,
看到 这 明星 灼灼 明亮地 作为 我 左边 这 首都 ,

见想空星照着离京，

[ʃiː; ʃi] [wɪl] [biː; bi] [bɔːn] [suːn] .
She will be born soon .
她 将要 是 出生 很快 .

不久就要出世。

[waɪ] [ˈdʌznt] [maɪ] [bɔːd] [send] [wʌn] [ɔː(r)] [tuː] [ˈmɪnɪstər] [tuː; tə][ðə; ði][ˈbɔːdə(r)] ?
Why doesn't my lord send one or two ministers to the border ?
为什么 不 我的 主 发送 一 或者 二 部长们 到 这 边界 ?

主公何不委一二大臣前往交关，

[rɪˈkrɒtɪŋ] [ˈsəʊldʒəz][ænd; ɐnd] [ˈbaɪɪŋ] [ˈhɔːsɪz]
Recruiting soldiers and buying horses
招聘 士兵 和 购买 马匹

招军买马，

[bɪld] [ðə; ði][dæm] [bɪˈfɔː(r)] [ðə; ði][ˈwɔːtə(r)] [ˈkɒmz] [ɪn] .
Build the dam before the water comes in .
建造 这 坝 前 这 水 来 在 .

未水先着坝，

[æt; ət] [ðæt] [taɪm] , [hiː; hi][wɒz; wəz] [nɒt] [əˈfreɪd] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɪntrəsts] [ɒv; əv][ðə; ði] [θriː] [ˈkɪŋdəmz] .
At that time , he was not afraid of the interests of the Three Kingdoms .
在 那 时间 , 他 曾是 不是 害怕的 的 这 兴趣 的 这 三 王国 .

那时不怕他三国利害，

[æ̃t; ə̃t] [ð̃æt] [t̃aɪm] , [h̃iː; h̃i] [k̃ɪld] [s̃əʊ] [ˈm̃eni] [ð̃æt] [h̃iː; h̃i][h̃æd; h̃əd][tuː; t̃ə] [r̃əʊst] [h̃ɪz; ɪz] [ˈñaɪvz] [æ̃nd; ə̃nd]
At that time , he killed so many that he had to roast his knives and
在 那 时间 , 他 被杀 所以 许多 那 他 有 到 烤 他的 刀具 和
[sɔːrdz] .
swords .
剑 .

那时杀得他煨刀焙剑，

[leɪ] [h̃iː; h̃i][ˌen ˈaɪ] [t̃æn] .
Lei He Ni Tang .
雷 他 尼 唐 .

雷贺倪汤。”

[ð̃ə; ð̃i][ˈemp̃ərə(r)] [ˈgr̃ɑːntɪd] [ð̃ə; ð̃i] [r̃ɪˈkw̃est] .
The Emperor granted the request .
这 皇帝 的确 这 要求 .

腊君准奏，

[ɪˈmiːdĩətli] , [ˈdʒ̃en(ə)r̃əl][p̃æn][w̃ɔːz; w̃əz] [siːld] [ɒf] .
Immediately , General Pan was sealed off .
立即地 , 一般的 平底锅 曾是 密封 离开 .

随即封尽盘将军、

[ñɑːn] [fuːd] [ɪz] [r̃ɪˈfaɪnd] [f̃ɔː(r); f̃ə(r)][ð̃ə; ð̃i] [ˈm̃ɑːkw̃ɪs] [ɒv; əv] [tuːg̃æŋ] .
Naan food is refined for the Marquis of Tuiguang .
饕 食物 是 精制 为了 这 侯爵 的 推光 .

饕食精为退光侯，

[ˈm̃ænɪdʒm̃ənt] [ɒv; əv][ɔːl] [ˈæs̃pekts] [ɒv; əv] [ˈiːst̃ən] [ˈdʒ̃əˈdʒ̃ɑːn]
Management of all aspects of eastern Zhejiang
管理 的 全部 方面 的 东 浙江省

管理一应浙东、

[ð̃ə; ð̃i] [ˈst̃ɔːrɪ] [ɒv; əv] [suːp] [ɪn] [ˈwest̃ən] [ˈdʒ̃əˈdʒ̃ɑːn]
The story of soup in western Zhejiang
这 故事 的 汤 在 西 浙江省

浙西汤水事，

[ð̃eɪ] [went] [t̃əˈgeð̃ə(r)] [tuː; t̃ə] [g̃ɑːd] [ð̃ə; ð̃i][ˈb̃ɔːd̃ə(r)] .
They went together to guard the border .
他们 去 一起 到 警卫 这 边界 .

同抓守备前去交关，

[r̃ɪˈkr̃ɔtɪŋ] [ˈs̃əʊldʒ̃əz][æ̃nd; ə̃nd] [ˈbaɪɪŋ] [ˈh̃ɔːsɪz] .
Recruiting soldiers and buying horses .
招聘 士兵 和 购买 马匹 .

招军买马。

[h̃iː; h̃i] [ð̃en] [əˈp̃ɔɪntɪd] [ð̃ə; ð̃i][ˈlaɪ̃ə(r)] [ˈm̃ɑːʃ(ə)] [ˈh̃æri] [ð̃ə; ð̃i] [ˈm̃ʌd(ə)] - [ˈhedɪd] [ˈṽæŋg̃ɑːd] .
He then appointed the liar Marshal Harry the muddle - headed vanguard .
他 然后 任命 这 说谎者 元帅 哈里 这 混乱 - 标题 先锋 .

又命说谎都元帅哈里糊涂为先锋，

[lets] [ñɒt] [ˈmenʃ(ə)n] [aɪ ˈtiː] .
Let's not mention it .
我们来吧 不是 提到 它 .

不提。

[lets] [t̃ɔːk] [əˈbaʊt] [ð̃ə; ð̃i] [ˈempti] [st̃ɑːz] ,
Let's talk about the empty stars ,
我们来吧 讲话 关于 这 空的 明星 ,

且说想空星，

[bʌt; bət][hi:; hi][wɒz; wəz] [bɔ:ŋ] [ɪŋ][ə; eɪ] ['vɪlɪdʒ] [weə(r)] [ðə; ði]['eɪprɪkɒt] ['blɒsəmz] [wɜ:(r); wə(r)][æz; əz]
But he was born in a village where the apricot blossoms were as
但 他 曾是 出生 在 一个 村庄 在哪里 这 杏 花朵 是 作为
['bju:tɪf(ə)l] [æz; əz] [ðəʊz] [ɪŋ][ðə; ði] ['kaʊnti] .
beautiful as those in the county .
美丽的 作为 那些 在 这 县 .

却生在过君府少不如县一色杏花村，

[ðɪs] ['pɜ:rsənz] ['sɜ:neɪm] [ɪz] [ʃi:] .
This person's surname is Shi .
这 人的 姓 是 史 .

此人姓石，

[mɪŋksɪn]
Mingxin
明鑫

名信，

[ðə; ði] ['kærəktəz] [ɑ:(r); ə(r)][nɒt] [træns'pærənt] .
The characters are not transparent .
这 人物 是 不是 透明的 .

字不透。

[hi:; hi] ['mærid] [ə; eɪ] ['wʊmən] ['sɜ:rneɪmd] [hʌŋ] .
He married a woman surnamed Hun .
他 已婚 一个 女士 姓氏 匈奴 .

娶了一房妻子混氏，

[hɪz; ɪz] ['nɪkneɪm] [ɪz] " ['mɪstɪvəs] [bʌg] " .
His nickname is " Mischievous Bug " .
他的 昵称 是 " 恶作剧 漏洞 " .

小字叫个混世虫儿。

[hɪz; ɪz]['fa:ðə(r)] - [ɪŋ] - [lɔ:] [wɒz; wəz] [kɔ:ld] [ðə; ði] " [mʌd] - ['hedɪd] ['fa:ðə(r)] - [ɪŋ] - [lɔ:] " .
His father - in - law was called the " mud - headed father - in - law " .
他的 父亲 - 在 - 法律 曾是 称为 这 " 泥 - 标题 父亲 - 在 - 法律 " .

他的丈人叫做混丈人，

[ə; eɪ] [neɪm] [ðæts] ['pɑ:səbl] .
A name that's passable .
一个 姓名 那就是 及格 .

名唤混得过去。

[hɪz; ɪz] ['mʌðə(r)] - [ɪŋ] - [lɔ:] ,
His mother - in - law ,
他的 母亲 - 在 - 法律 ,

他的丈母，

[lɒst] ['əʊvə(r)][ðə; ði] [j'ɪəz]
Lost over the years
丢失的 超过 这 年

因年深月久迷失，

[ɪts] [ləʊ'keɪʃn] [ɪz] [ʌŋ'həʊŋ] .
Its location is unknown .
它是 地点 是 未知 .

不知所在。

[hɪz; ɪz] ['brʌðə(r)] - [ɪŋ] - [lɔ:] [neɪm] [wɒz; wəz] [hʌŋ] - .
His brother - in - law's name was Hun Sanchang .
他的 兄弟 - 在 - 法律的 姓名 曾是 匈奴 - .

他的舅子名唤混三场，

[hɪz; ɪz] [sʌnz] [neɪm] [ɪz] [ʃi:] - .
His son's name is Shi Gege'er .
他的 儿子的 姓名 是 史 - .

他儿子叫做石个个儿。

[ʃi:] [ʃɪn] [wɒz; wəz] [bɔ:n] [ə; eɪ] ['mʌni] - ['grʌbə(r)] .
Shi Xin was born a money grubber .
史 新 曾是 出生 一个 钱 - 幼虫 - .

这石信生来是一个钱虫，

['mægəts] [krɔ:l] ['ɪntu:][ðə; ði] [həʊl] .
Maggots crawl into the hole .
蛆 爬行 进入 这 洞 - .

没窟窿钻蛆，

['sʌd(ə)nli] ['getɪŋ] [ə; eɪ] ['tu:θeɪk] ['ɪz(ə)nt][æŋ; ən] ['ɪlnəs] .
Suddenly getting a toothache isn't an illness .
突然 获得 一个 牙疼 不是 一个 疾病 - .

忽然得了 一个牙疼不是病，

[wi:; wi][ˈhaɪəd][ə; eɪ] [naɪs] [gai] .
We hired a nice guy .
我们 雇用 一个 好的 盖伊 - .

请了一位好好先生，

[,aɪ 'ti:][ɪz] [kɔ:ld] [ðə; ði]['dʒi:ə] ['lɪniɪdʒ] .
It is called the Jia Dafang lineage .
它 是 称为 这 贾 大方 血统 - .

叫做贾大方脉，

[hi:; hi] [keɪm] [tu:; tə][maɪ] [həʊm] [fɔ:(r); fə(r)] ['tri:tmənt] .
He came to my home for treatment .
他 来了 到 我的 家 为了 治疗 - .

来家医治。

[ðə; ði] [naɪs] [gai] [tʊk] [ə; eɪ] [dəʊs] [ɒv; əv] ['kændɪd] [fru:t] ['pɔɪz(ə)n] .
The nice guy took a dose of candied fruit poison .
这 好的 盖伊 采取 一个 剂量 的 脯 水果 毒 - .

好好先生用了一剂蜜饯砒霜，

[ɔ:!'ðəʊ] ['tʃɪ'æŋ][paɪ][wɒz; wəz] [kɪʊəd]
Although Qian Pi was cured
虽然 钱 π 曾是 治愈

将钱痞虽然医好，

[ʌn'kɒŋfəsli] , [ə; eɪ] [bʌmp] [ə'pɪəd] [ɒn][maɪ] [bæk] .
Unconsciously , a bump appeared on my back .
不知不觉 , 一个 撞 出现 在 我的 后退 - .

背上不觉高出一块，

[,aɪ 'ti:] [tɜ:nd] ['ɪntu:][ə; eɪ] [pi:s] [ɒv; əv] [dʌl] [mi:t] .
It turned into a piece of dull meat .
它 转向 进入 一个 片 的 乏味的 肉 - .

竟成了一块呆肉。

[maɪ] [left] [leg][wɒz; wəz] [kɪkt] [ʌp] [ə'gen] .
My left leg was kicked up again .
我的 左边 腿 曾是 踢 向上 再次 - .

左脚又被人弄了个二起腿，

[bʌt; bət][,aɪ 'ti:][wɒz; wəz] [θri:] [pɔɪnts] [ʃɔ:tə] .
But it was three points shorter .
但 它 曾是 三 积分 较短 - .

却短了三分。

[ˈðeəfɔ:(r)] , [ˈpi:p(ə)] [kɔ:l] [hɪm][ə; eɪ] [ˈfrɪvələs] [ˈfeləʊ] .
Therefore , people call him a frivolous fellow .
所以 , 人们 称呼 他 一个 轻浮 同伴 .

故此人叫他个跳跔子。

[ðɪs] [kɪd][dʒʌmps] [əˈraʊnd] [æt; ət] [həʊm] [ɔ:l] [deɪ] [lɒŋ] .
This kid jumps around at home all day long .
这 孩子 跳跃 大约 在 家 全部 天 长的 .

这跔子在家终日跳来跳去，

[ðə; ðɪ][mɔ:(r)] [ðeɪ] [dʒʌmp] [əˈraʊnd] , [ðə; ðɪ][mɔ:(r)][ðeə(r)] [welθ] [ɪnˈkri:sɪz; ˈɪŋkri:sɪz] .
The more they jump around , the more their wealth increases .
这 更多的 他们 跳 大约 , 这 更多的 他们的 财富 增加 .

家资越跳越多，

[ðə; ðɪ][mɔ:(r)][ðə; ðɪ] [fʊt] [dʒʌmpt] , [ðə; ðɪ] [ˈheviə] [ˌaɪ ˈti:] [brˈkeɪm] .
The more the foot jumped , the heavier it became .
这 更多的 这 脚 跳了起来 , 这 较重 它 成为 .

跔子越跳越重，

[ðeɪ] [ˈæktʃuəli] [dʒʌmpt] [ʌp][ænd; ənd] [bɪlt] [ə; eɪ] [haʊs] .
They actually jumped up and built a house .
他们 实际上 跳了起来 向上 和 建造 一个 房子 .

居然跳起住房一所、

[ˈsevrəl] [ˈgɑ:d(ə)n][rʊmz; ru:mz] .
Several garden rooms .
一些 花园 房间 .

花园数间。

[hi;; hi][ˈɔ:lsəʊ] [meɪd] [ˈmeni] [frendz] [hu:] [ɪnˈdʒɔɪ] [ˈdrɪŋkɪŋ] [ænd; ənd][ˈdaɪnɪŋ] .
He also made many friends who enjoy drinking and dining .
他 还 制成 许多 朋友们 WHO 享受 喝 和 用餐 .

又结交了许多酒食朋友，

[tu:] [mɔ:(r)] [ˈsɜ:vənts] [wɜ:(r); wə(r)][ˈhaɪəd][tu;; tə][keə(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ðɪ] [ˈhaʊshəʊld] .
Two more servants were hired to care for the household .
二 更多的 仆人 是 雇用 到 关心 为了 这 家庭 .

家中又寻来两个佣人，

[ðə; ðɪ] [mænz] [neɪm] [wɒz; wəz] [ʃi:] [ˌsi: eɪˈaɪ] .
The man's name was Shi Cai .
这 男人的 姓名 曾是 史 蔡 .

男的叫做石才，

[ðə; ðɪ] [ˈwʊmənz] [neɪm] [wɒz; wəz] - .
The woman's name was Qiao'er .
这 女性的 姓名 曾是 - .

女的叫做□巧儿。

[ðə; ðɪ] [tu:] [ɒv; əv][ðem; ðəm][ˈdɪd(ə)nt] [wɒnt] [ˈweɪdʒɪz] .
The two of them didn't want wages .
这 二 的 他们 没有 想 工资 .

他二人不要工钱，

[ˈi:tɪŋ] [baɪ] [wʌnˈself]
Eating by oneself
吃 经过 自己

自吃饭，

[sɜ:v] [jɔ:(r); jə(r)][ˈmɑ:stə(r)] [wɪð] [keə(r)] .
Serve your master with care .
服务 你的 掌握 和 关心 .

小心服伺大官人。

[æ̣t; ə̣t] [ð̣is] [ˈmə̣ʊmə̣nt] , - [ɪz] [ˈtɑ̣ɪdɪŋ] [ʌ̣p] [ð̣ə; ð̣i] [hə̣ʊs] [æ̣t; ə̣t] [hə̣ʊm] .
At this moment , Tuozhi is tidying up the house at home .
在这片刻 , - 是整理向上这房子在家 :

此刻陀子在家正在收拾房屋，

[sə̣ʊ][hi; hi] [ɪnˈstrʌ̣ktɪd] [ð̣ə; ð̣i] [ˈkrɑ̣:ftsmən] :
So he instructed the craftsmen :
所以他指示这工匠 :

于是吩咐匠人：

" [kʊd; kəd] [ju; jʊ] [pli:z] [ju:z] [ð̣ə; ð̣i] [ˈbʊdəs] [maʊθ] [ænd; ənd] [ð̣ə; ð̣i] [sneɪks] [hɑ:t] [fɔ:(r); fə(r)] [em 'i:] ? " **"**
" 可以你请使用这佛陀的嘴和这蛇的心为了我 ? " "

“烦你代我用用佛口蛇心，

[doʊnt] [bi; bi] [fu:lɪd] [baɪ] [ˈʌðə(r)z] - [trɪks] .
Don't be fooled by others ' tricks .
不 是 被骗了 经过 其他的 - 技巧 :

样色莫上他人当。

[aɪ 'ti:] [hæz; həz] [bi:n] [sed] [sɪns] [ˈeɪnʃənt] [taɪmz] :
It has been said since ancient times :
它 有 到过 说 自从 古老的 时代 :

自古说道：

[gʊd] [ˈtɪmbə(r)] [ˈdʌznt] [ri:tʃ] - .
Good timber doesn't reach Sanbali .
好的 木材 不 抵达 - :

好木头淌不到三坝里，

[θri:] - [tenθs] [ɒv; əv] [ð̣ə; ð̣i] [ˈkrɑ̣:ftsmən]
Three - tenths of the craftsman
三 - 十分之一 的 这 工匠

三分匠人，

[ˈsev(ə)n] [pɑ:ts] [ˈəʊnə(r)] .
Seven parts owner .
七 部分 所有者 :

七分主人。

[mɔ:ˈrʌʊvə(r)] , [ð̣ə; ð̣i] [θri:] [ˈpi:sɪz] [ɒv; əv] [wʊd] [wɜ:(r); wə(r)] [nɒt] [ˈpʊld] [aʊt] [ɒv; əv] [ð̣ə; ð̣i] [raʊnd] [həʊl] .
Moreover , the three pieces of wood were not pulled out of the round hole .
而且 , 这 三 件 的 木头 是 不是 拉 出去 的 这 圆形的 洞 :

而且三根木头没有从圆眼里抽过，

[ˈevri] [taɪm] [aɪ] [mu:v] [brɪks] [ænd; ənd] [taɪlz] ,
Every time I move bricks and tiles ,
每一个 时间 我 移动 砖块 和 瓷砖 ,

每每搬砖弄瓦，

[ˈhɪtɪŋ] [ð̣ə; ð̣i] [wɔ:l] [frɒm; frəm] [bɪˈhaɪnd] ,
Hitting the wall from behind ,
击中 这 墙 从 在后面 ,

隔墙打子儿，

[ə; eɪ] [neɪl] [ɪn] [ə; eɪ] [drɪl] [həʊl] .
A nail in a drill hole .
一个 指甲 在 一个 钻头 洞 :

一个钻眼里一根钉。”

[bʌt; bət] [ð̣ə; ð̣i] [ˈbrɪkleɪə(r)] [hæd; həd] [ˈdɪnə(r)] .
But the bricklayer had dinner .
但 这 瓦工 有 晚餐 :

却好瓦匠吃晚饭，

[ðə; ði] [mʌd] [ænd; ənd][ˈwɔ:tə(r)][wɜ:(r); wə(r)] [ɔ:l] [gɒn] .

The mud and water were all gone .
这 泥 和 水 是 全部 已消失 .

下扒了拖泥带水，

[ðə; ði] [dɪ'sepʃn] [wɪl] [bi:; bi] [sək'sesf(ə)l] [wʌns][ðə; ði] [rɪ'pleismənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [meɪn] [bi:mz] [wɪð] [ðə; ði]

The deception will be successful once the replacement of the main beams with the

pillars is completed .
柱子 是 完全的 .

偷梁换柱方将告竣。

[ðæt] [deɪ] ,

That day ,
那 天 ,

那日，

[ɒn] [ðə; ði] ['veri] [deɪ] [ðə; ði] [haʊs] [wɒz; wəz] [sək'sesfəli] [bɪlt] ,

On the very day the house was successfully built ,
在 这 非常 天 这 房子 曾是 成功地 建造 ,

正逢房子成功之日，

[ɔ:l'dəʊ] [hi:; hi][ɪz][ˈsev(ə)n] - [tenθs] [ðə; ði][ˈəʊnə(r)] ,

Although he is seven - tenths the owner ,
虽然 他 是 七 - 十分之一 这 所有者 ,

虽说是七分主人，

[ðeə(r)] [ɪz] ['defɪnətli] [sʌm; səm] ['kra:ftsmənʃɪp] [ɪn'vɒlvd] .

There is definitely some craftsmanship involved .
那里 是 确实 一些 工艺 涉及 .

到底有三分匠人，

[ˈðeəfɔ:(r)] , - [ɪn'tendɪd] [tu:; tə] [rɪ'wɔ:d] ['evriwʌn] .

Therefore , Tuozi intended to reward everyone .
所以 , - 故意的 到 报酬 每个人 .

故此跽子意欲酬劳众人，

[fɜ:ðə'mɔ:(r)] , [aɪ][ˈɔ:lsəʊ] [wɒnt] [tu:; tə] [θæŋk] ['mɪstə(r)] . [naɪs] [gai] .

Furthermore , I also want to thank Mr . Nice Guy .
此外 , 我 还 想 到 感谢 先生 . 好的 盖伊 .

再者也要谢谢好好先生。

[ʃi:] [si: eɪ'aɪ] , [ə; eɪ][ˈfæməli][ˈmembə(r)] , [rɪ'pɔ:tɪd] :

Shi Cai , a family member , reported :
史 蔡 , 一个 家庭 成员 , 据报道 :

家人石才禀道：

" [ə; eɪ] ['welθɪ] [jʌŋ] [mæn][hæz; həz] [naʊ] [dʒɔɪnd] [ðɪs] [pleɪs] . "

" A wealthy young man has now joined this place . "
" 一个 富裕 年轻的 男人 有 现在 加入 这 地方 . "

“此地如今添了个富家郎，

[hi:z] [ə; eɪ] ['nju:kʌmə(r)] [tu:; tə][ðə; ði] ['snɒbɪʃ] [si:n] [ɪn][ðə; ði] ['sɪti] [ɒv; əv] [ɪmɔ:ˈtæləti] .

He's a newcomer to the snobbish scene in the City of Immortality .
他是 一个 新人 到 这 势利 场景 在 这 城市 的 不朽 .

他是不老城里势利场中新搬来的，

[wi:; wi] [ʃʊd; ʃəd] [ɪn'vaɪt] [hɪm][ˈəʊvə(r)][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [geɪm] .

We should invite him over for a game .
我们 应该 邀请 他 超过 为了 一个 游戏 .

也该请他来顽顽。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [dʊʊnt] [kɪl] [ə; eɪ] [ˈtʃɪkɪn] [wen] [juː; jʊ][hæv; həv] [gests] . "
" Don't kill a chicken when you have guests . "
" 不 杀 一个 鸡 什么时候 你 有 客人 . "

“添客不杀鸡。”

[ʃi:] [ˌsi: eɪˈaɪ] [ðen] [sed] :
Shi Cai then said :
史 蔡 然后 说 :

石才又道：

[wɒt] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [juːst] [æz; əz][ðə; ði][ˈtaɪt(ə)l][pɒn][ə; eɪ] [ˈdɪnə(r)] [ˌɪnvɪˈteɪʃ(ə)n] ?
What should be used as the title on a dinner invitation ?
什么 应该 是 用过的 作为 这 标题 在 一个 晚餐 邀请 ?

“请客帖子用甚的称呼？ ”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [teɪk] [ðə; ði][pəʊst][frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈpiːpəlz] [ˈkɒŋɡres] [ænd; ənd] [kɔːl] [jɔː(r); jə(r)] [ˈbrʌðə(r)] [ə; eɪ]
" Take the post from the National People's Congress and call your brother a
" 拿 这 邮政 从 这 国家的 人们的 国会 和 称呼 你的 兄弟 一个
[ˈrelatɪv] . "
relative . "
相对的 . "

“就拿人大帖子概里眷叫弟，

[dʒʌst][strəʊl] [əˈraʊnd] [ðə; ði] [ˈɡerts] .
Just stroll around the gates .
只是 漫步 大约 这 大门 .

沿门散散就是了。”

[hiː; hi] [ðen] [ɪnˈstrʌktɪd] [ðə; ði] [kʊk] [huː] [wɒz; wəz] [ˈsɜːvɪŋ] [ðə; ði] [ˈnuːd(ə)lz] :
He then instructed the cook who was serving the noodles :
他 然后 指示 这 厨师 WHO 曾是 服务 这 面条 :

又吩咐陪面的厨子：

" [prɪˈpeə(r)] [ˈmɔːnɪŋ] [tiː] , "
" Prepare morning tea , "
" 准备 早晨 茶 , "

“备早茶、

[ˌlʌntʃ]
Lunch
午餐

中饭、

[ˈiːvɪŋ] [drɪŋks] ,
Evening drinks ,
晚上 饮料 ,

晚酒，

[rɪˈɡɑːdləs] [pʊ; əv] [suːp] [ɔː(r)][ˈlɪkwɪd] ,
Regardless of soup or liquid ,
不管 的 汤 或者 液体 ,

不论汤汤水水，

[ðə; ði] [mi:t] [wɒz; wəz] ['berɪd] [æt; ət][ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv][ðə; ði] [bəʊl] .
The meat was buried at the bottom of the bowl .
这 肉 曾是 埋葬 在 这 底部 的 这 碗 .

肉埋在碗底里，

[let] [ju:; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ] ['hændfʊl] [ɒv; əv][sɔ:lɪt]
Let you have a handful of salt
让 你 有 一个 少数 的 盐

听凭你一把盐、

[ə; eɪ] ['hændfʊl] [ɒv; əv][ˈvɪnɪɡə(r)] ,
A handful of vinegar ,
一个 少数 的 醋 ,

一把醋，

['si:tʃwɑ:n] ['pepə:kɔ:n] ,
Sichuan peppercorn ,
四川 胡椒粒 ,

花椒、

[blæk] ['pepə(r)] ,
black pepper ,
黑色的 胡椒 ,

胡椒、

['saʊə(r)] [waɪn] ,
Sour wine ,
酸的 葡萄酒 ,

酸酒、

['rɒt(ə)n] [mi:t] [fæt] ,
Rotten meat fat ,
烂 肉 胖的 ,

臭肉油儿，

[baɪ] ['rɒt(ə)n] [fɪʃ]
Buy rotten fish
买 烂 鱼

买臭鱼，

['wɔ:tə(r)][wɒz; wəz] [pɔ:] ['əʊvə(r)][ðə; ði] ['tʃɪkɪn] .
Water was poured over the chicken .
水 曾是 倾倒 超过 这 鸡 .

下得水淋鸡，

[sneɪk] [ænd; ənd][ˈflaʊə(r)] [dɑ:ns] ,
Snake and flower dance ,
蛇 和 花 舞蹈 ,

蛇伏花子舞、

[mɑ:] [fʌksjən] [rəʊd] [ɒn] ['hɔ:sbæk] .
Ma Fuxiang rode on horseback .
马 福祥 骑 在 马背 .

马伏相公骑，

[du:; də][æz; əz][ju:; jʊ] [pli:z] .
Do as you please .
做 作为 你 请 .

随你如意办就是了。”

[ðə; ði][ˈnu:d(ə)] - ['meɪkɪŋ] [ʃef] [hæd; həd] ['jeləʊ] [ti:θ] [ænd; ənd][ə; eɪ] [faʊl] [breθ] .
The noodle - making chef had yellow teeth and a foul breath .
这 面条 - 制作 厨师 有 黄色的 牙齿 和 一个 犯规 气息 .

陪面厨子开了一张黄牙臭口，

[ˈkɔːlɪŋ] [aʊt] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈvɜːtʃuəs] [ˈmɑːstə(r)] :
Calling out to the virtuous master :

呼叫 出去 到 这 有德行的 掌握 :

叫声贤主人道：

[traɪ][maɪ] [su:p] [tə'deɪ] .
Try my soup today .
尝试 我的 汤 今天 :

“你今日尝尝我的汤水，

[traɪ][maɪ] [su:p] [beɪs] .
Try my soup base .
尝试 我的 汤 根据 :

试试我的汤头。

[æz; əz][ðə; ði] ['seɪɪŋ] [gəʊz] :
As the saying goes :

作为 这 说 去 :

常言说的好：

[wɪ'daʊt] [ðə; ði] [ˈʃɛfs] [help] ,
Without the chef's help ,
没有 这 厨师的 帮助 ,

不经厨子手，

[aɪ 'tiː] [ˈɔːlweɪz] [hæz; həz][ə; eɪ] [sɔɪ] [sɔːs] - [laɪk] [smel] .
It always has a soy sauce - like smell .
它 总是 有 一个 大豆 酱 - 喜欢 闻 :

总有酱腥味。

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)][ˈwɔːtə(r)] ['tʃɛsnʌts] [æz; əz][bɪɡ][æz; əz][ə; eɪ] ['bʊʃl] .
There were water chestnuts as big as a bushel .
那里 是 水 栗子 作为 大的 作为 一个 蒲式耳 :

就有斗大荸荠，

[ˈiːv(ə)n][ðə; ði] [ˈɜːrθs] [breθ] ['kænɒt] [biː; bi] [əˈvɔɪdɪd] .
Even the earth's breath cannot be avoided .
甚至 这 地球的 气息 不能 是 避免 :

土息气都不免，

[ɔɪl]
Oil
油

油儿、

[sɔːlt]
Salt
盐

盐儿、

[ˈeldɪst] [sʌn]
eldest son
长子 儿子

长儿、

[ɔːt] ,
Short ,
短的 ,

短儿、

[mi:t]
Meat
肉

荤儿、

- [ni:dz] [tu:; tə][bi:; bi] [wið] [hɜ:(r); hə(r)][ˈfæməli] .
Su'er needs to be with her family .
- 需求 到 是 和 她 家庭 .

素儿都要合家，

[ˈəʊnli] [ðen] [kæn; kən][,aɪ ˈti:][bi:; bi] [kənˈsɪdəd] [ə; eɪ][ˈprɒpə(r)] [ˌɪnvɪˈteɪ(ə)n][tu:; tə] [ɡests] .
Only then can it be considered a proper invitation to guests .
仅有的 然后 能 它 是 经过考虑的 一个 恰当的 邀请 到 客人 .

方能算得请客，

[ju:; jʊ][kæn; kən] [rest] [əˈʃʊəd; əˈʃɔ:d] .
You can rest assured .
你 能 休息 保证 .

只管放一千二百心。”

[ðen] ,
then ,
然后 ,

于是，

[hi:; hi] [ðen] [ˈɔ:dəd] [ə; eɪ] [tru:p] [ʊv; əv][ˈsev(ə)n] [pəˈfɔrmə-z] [tu:; tə] [raɪt] [ə; eɪ] [skɪt] [fɔ:(r); fə(r)][him] .
He then ordered a troupe of seven performers to write a skit for him .
他 然后 订购 一个 剧团 的 七 表演者 到 写 一个 小品 为了 他 .

又吩咐叫个七辘班做他一本把把戏，

[lets] [li:v] [,aɪ ˈti:][æt; ət] [ðæt] .
Let's leave it at that .
我们来吧 离开 它 在 那 .

按下不提。

[naʊ] , [lets] [tɔ:k] [əˈbaʊt] [ɪnˈvaɪtɪŋ] [ðə; ði] [ˈfi:meɪl] [ˈrelatɪvz] .
Now , let's talk about inviting the female relatives .
现在 , 我们来吧 讲话 关于 邀请 这 女性 亲属 .

且说请女眷，

[ðæt] [ɪz] , [ðə; ði][waɪf] [ʊv; əv][ðə; ði] [rɪtʃ] [mæn] , - [es ˈaɪ] [ni:ˈɑ:ŋ] .
That is , the wife of the rich man , Tongxiu Si Niang .
那 是 , 这 妻子 的 这 富有的 男人 , - 硅 娘 .

就是富家郎的妻子同秀四娘，

[wi:; wi][ˈɔ:lsəʊ] [ɑ:skt] [wæŋ] - [ˈmʌðə(r)] [tu:; tə] [əˈkʌmpəni] [ju: ˈes] .
We also asked Wang Yuebao's mother to accompany us .
我们 还 问 王 - 母亲 到 陪伴 我们 .

再请王月保的妈妈做陪，

[ænd; ənd] [mɪs] [tɛŋ] ,
And Miss Teng ,
和 错过 滕 ,

还有滕姑娘、

[mɪs] [dʒi:]
Miss Jie
错过 杰

解姑娘，

[ʃi:] - [əˈɡri:d] [tu:; tə] [ˈevriθɪŋ] .
Shi Caiyi agreed to everything .
史 - 同意 到 一切 .

石才一一答应。

[ðɪs] [ɪz] [waɪ] [ˈhəʊstɪŋ] [ə; eɪ] [ˈbæŋkwɪt] [ɪz] [ˈi:zi] , [bʌt; bət] [ɪnˈvaɪtɪŋ] [ɡests] [ɪz] [ˈdɪfɪkəlt] .
This is why hosting a banquet is easy , but inviting guests is difficult .
这 是 为什么 托管 一个 宴会 是 简单的 , 但 邀请 客人 是 难的 .

这才是办酒容易请客难。

[bəɪ][ðə; ði][nekst] ['mɔːnɪŋ] ,
By the next morning ,
经过 这 下一个 早晨 ,
到次日清晨,
[ʃiː] [siː er'aɪ] [ə'naʊnst] [ðæt] [ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] ['mɑːstə(r)][hæd; həd] [ə'raɪvd] .
Shi Cai announced that the rich young master had arrived .
史 蔡 宣布 那 这 富有的 年轻的 掌握 有 到达的 .

石才通报富家郎来了,
- ['hʌrɪdli] [went] [tuː; tə] [griːt] [hɪm] .
Tuozi hurriedly went to greet him .
- 匆匆 去 到 迎接 他 .

陀子慌忙迎接,
['stepɪŋ] ['əʊvə(r)][ðə; ði] ['θreʃhəʊld] ,
Stepping over the threshold ,
步进 超过 这 临界点 ,

跨着门槛,
['tʌtʃɪŋ] [ðə; ði][dɔː(r)] , ['brɪndʒɪz]
Touching the door , oranges
接触 这 门 , 橙子

摸着门桔子,
[fɔː(r)] ['hɔːsɪz] [ə'raɪvd] .
Four horses arrived .
四 马匹 到达的 .

只见来了四匹马。
[ðə; ði] [fɜːst] [wʌŋ][wɒz; wəz][ə; eɪ]['sʌlfə(r)] [hɔːs] .
The first one was a sulfur horse .
这 第一的 一 曾是 一个 硫 马 .

头一匹是硫黄马,
[ðə; ði]['pɜːs(ə)n] ['siːtɪd] [æt; ət][ðə; ði] [hed] [ɒv; əv][ðə; ði]['teɪb(ə)l][ɪz][ə; eɪ] ['welθi] ['fæməli][ˈmembə(r)] ;
The person seated at the head of the table is a wealthy family member ;
这 人 坐着 在 这 头 的 这 桌子 是 一个 富裕 家庭 成员 ;

上坐的是家人富足;
[ðə; ði] ['sekənd] [wʌŋ][ɪz][ə; eɪ][bɪɡ] - ['hedɪd] [hɔːs] .
The second one is a big - headed horse .
这 第二 一 是 一个 大的 - 标题 马 .

第二匹是大头马,
[ðə; ði][mæn] ['sɪtɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] [hed] [ɒv; əv][ðə; ði]['teɪb(ə)l][ɪz][ə; eɪ] ['welθi] [jʌŋ] [mæn] ;
The man sitting at the head of the table is a wealthy young man ;
这 男人 坐着 在 这 头 的 这 桌子 是 一个 富裕 年轻的 男人 ;

上坐着是富家郎;
[ðə; ði] [θɜːd] [wʌŋ][ɪz][ə; eɪ] [fəʊl] .
The third one is a foal .
这 第三 一 是 一个 驹 .

第三匹是儿马,
[ðə; ði]['pɜːs(ə)n] ['sɪtɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [θrəʊn] [ɪz][ə; eɪ] ['mɜːtʃənt] ['selɪŋ] [ˌmɪsə'leɪniəs] [gʊdz] [ɒn] [ˌbæm'buː]
The person sitting on the throne is a merchant selling miscellaneous goods on bamboo
这 人 坐着 在 这 王座 是 一个 商人 销售 各种各样的 商品 在 竹子

[strips] ;
strips ;
条状物 ;
上坐的是蔑片百家货;

[ðə; ði] [fɔ:θ] [wʌn][ɪz][ə; eɪ] [feɪk] [hɔ:s] .
The fourth one is a fake horse .
这 第四 一 是 一个 伪造的 马 .

第四匹是假马，

[ðə; ði][wʌn] ['sɪtɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [θrəʊn] [ɪz][ðə; ði] ['gɑ:diən] [ɒv; əv] [welθ] .
The one sitting on the throne is the guardian of wealth .
这 一 坐着 在 这 王座 是 这 监护人 的 财富 .

上坐的是看财童子。

[ðæt] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn][hæd; həd][ə; eɪ] [neɪm] : [ðə; ði] ['mʌni] - ['sprɪŋklɪŋ] ['dʒentlmən] .
That rich young man had a name : the Money - Sprinkling Gentleman .
那 富有的 年轻的 男人 有 一个 姓名 : 这 钱 - 洒 绅士 .

那富家郎有一个名字叫做洒钱公子，

[hɪz; ɪz] [waɪfs] [neɪm] [wɒz; wəz] [dʒwɑ:ŋ] - .
His wife's name was Zhuang Xiang'er .
他的 妻子的 姓名 曾是 庄 - .

他的妻子叫做庄相儿，

[maɪ]['sɪstə(r)] - [ɪn] - [ɒ:z] [neɪm] [ɪz] [dʒwɑ:ŋ] - .
My sister - in - law's name is Zhuang Han'er .
我的 姐姐 - 在 - 法律的 姓名 是 庄 - .

小姨子叫做庄憨儿，

[maɪ] ['eldɪst] ['ʌŋkəlz] [neɪm] [ɪz] [dʒwɑ:ŋ] - .
My eldest uncle's name is Zhuang Malongzi .
我的 长子 叔叔的 姓名 是 庄 - .

大舅叫庄麻龙子，

[maɪ] ['sekənd] ['ʌŋkəlz] [neɪm] [ɪz] [dʒwɑ:ŋ] - .
My second uncle's name is Zhuang Mahuzi .
我的 第二 叔叔的 姓名 是 庄 - .

二舅叫庄麻虎子，

[hɪz; ɪz]['lʌvə(r)][wɒz; wəz] [kɔ:ld] [baɪ][,eɪ e 'aɪ] .
His lover was called Bai Lai .
他的 情人 曾是 称为 白 赖 .

他的连衿叫做白赖，

[hɪz; ɪz] ['kɜ:təsi] [neɪm] [ɪz] ['ʃeɪmləs] .
His courtesy name is shameless .
他的 礼貌 姓名 是 不要脸 .

表字叫无耻，

[hi:; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ][dɪ'saɪp(ə)][ɒv; əv][ðə; ði] ['petrɪɑ:k] [ɒv; əv] ['emptɪnəs] .
He was a disciple of the Patriarch of Emptiness .
他 曾是 一个 弟子 的 这 族长 的 空虚 .

是脱空祖师的门人，

[ðæts] [ə; eɪ] ['stɔ:ri] [fɔ:(r); fə(r)] [ə'hʌðə(r)] [taɪm] .
That's a story for another time .
那就是 一个 故事 为了 其他 时间 .

此系后话，

[lets] [nɒt] ['menʃ(ə)n] [,aɪ 'ti:] .
Let's not mention it .
我们来吧 不是 提到 它 .

不提。

[naʊ] , [ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] [ə'raɪvd] [æt; ət] - [dɔ:(r)] .
Now , the rich young man arrived at Tuozi's door .
现在 , 这 富有的 年轻的 男人 到达的 在 - 门 .

且说富家郎到了陀子门首，

[hiː; hi] [ˌdis'maunt] [ðæt] [biɡ] [hɔːs] .
He dismounted that big horse .
他 下马 那 大的 马 :

下得那匹大头马，

[hiː; hi] ['sʌmənd] ['fuː][zuː][tuː; tə] [liːd] [ðə; ði] [hɔːs] ['əʊvə(r)] .
He summoned Fu Zu to lead the horse over .
他 被召唤 傅 祖 到 带领 这 马 超过 :

随叫富足将马牵过，

[ɡɪv] [hɪm][sʌm; səm]['wɔːtə(r)][tuː; tə] [drɪŋk] .
Give him some water to drink .
给 他 一些 水 到 喝 :

把点水与他吃吃，

[ðə; ði]['paʊə(r)][ɪz][tuː; tə] [prə'vaɪd] [fɔː(r); fə(r)] ['sʌmwʌn] [huː] [ɪz] [ɔː'lredi] [wel] - [fed] [ænd; ənd] ['sætɪsfaid] .
The power is to provide for someone who is already well - fed and satisfied .
这 力量 是 到 提供 为了 某人 WHO 是 已经 出色地 - 美联储 和 使满意 :

权为软饱软饱。

[ðen] [hiː; hi] [flʌŋ] [hɪz; ɪz] [lɑːdʒ] [sliːvz] ['əʊvə(r)][hɪz; ɪz] ['ʃəʊldə(r)] .
Then he flung his large sleeves over his shoulder .
然后 他 扔 他的 大的 袖子 超过 他的 肩膀 :

然后把大袖子一摔，

[hiː; hi] [ˈswægə] [ɪn] .
He swaggered in .
他 趾高气扬 在 :

大摇大摆闯进门来。

['siːɪŋ] [ðə; ði] ['hʌntfbæk] , [hiː; hi] [hʌntft] ['əʊvə(r)] [laɪk] [ə; eɪ] [ʃrɪmp] .
Seeing the hunchback , he hunched over like a shrimp .
看到 这 倭 , 他 弓着背 超过 喜欢 一个 虾 :

见驼子就象弯腰的虾子一般，

[wiː; wi] [ˈwelkəm] [ðem; ðəm]['ɪntuː][ðə; ði] [bæk] [hɔːl] .
We welcomed them into the back hall .
我们 欢迎 他们 进入 这 后退 大厅 :

迎入后厅。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [pri'saɪslɪ] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[aɪ][hæv; həv] [frendz] [ænd; ənd] [fuːd] ['evri] [deɪ] .
I have friends and food every day .
我 有 朋友们 和 食物 每一个 天 :

酒食朋友朝朝有，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][nəʊ][wʌn] [ə'mʌŋ] [juː 'es][ɪn]['aʊə(r)] [taɪm] [ɒv; əv] [niːd] .
There was no one among us in our time of need .
那里 曾是 不 一 之中 我们 在 我们的 时间 的 需要 :

患难之中无一人。

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ˌʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 :

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔːri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 :

一言难尽。

[ðə; ði] ['sekənd] [tʌɪm] , [ðə; ði] ['dʒʌmpɪŋ] - ['tʌmb(ə)l] [bɔɪ] [ɪn'vaɪtɪd][ðə; ði] ['mʌni] - ['sprɪŋklɪŋ] [jʌŋ]
The second time , the jumping - tumble boy invited the money - sprinkling young
这 第二 时间 , 这 跳 - 翻滚 男生 受邀 这 钱 - 洒 年轻的
[ˈmaːstə(r)] [dʒwɑːŋ] - [tuː; tə] [miːt] [ðə; ði] ['mɪstʃɪvəs] ['rɑːskl] .
master Zhuang Xiang'er to meet the mischievous rascal .
掌握 庄 - 到 见面 这 恶作剧 恶棍 .
第二回 跳陀子请洒钱公子 庄相儿会混世虫儿

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :
诗曰:
[waɪ] [duː; də][juː; jɔ][dʒʌmp][ɒŋ][ðə; ði] ['flaɪɪŋ] ['skoːpiən] ?
Why do you jump on the flying scorpion ?
为什么 做 你 跳 在 这 飞行 蝎 ?
何故跳飞陀,
[ɔːl] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [ðeə(r)] [wɒz; wəz] ['nʌθɪŋ] [ðeɪ] [kʊd; kəd][duː; də] .
All because there was nothing they could do .
全部 因为 那里 曾是 没有什么 他们 可以 做 .
皆因没奈何。

-
Xituli Shangli
- 上里
希图利上利,
[səʊ] [ðeɪ] [ɪk'stɔːt] ['mʌni] [frɒm; frəm] ['ʌðə(r)z] .
So they extorted money from others .
所以 他们 勒索 钱 从 其他的 .
所以讹吃讹。

[naʊ] , [ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] [ə'raɪvd] [æt; ət] - [dɔː(r)] .
Now , the rich young man arrived at Tuozi's door .
现在 , 这 富有的 年轻的 男人 到达的 在 - 门 .
且说富家郎来到陀子门首,

[ðə; ði] [ɪn'strʌkʃənz] [hæv; həv] [biːn] ['ɡɪv(ə)n] .
The instructions have been given .
这 指示 有 到过 给定 .
交代吩咐已毕,
[ðeɪ] ['swægə] [ɪn] , [ə'baʊt] [tuː; tə][ˈentə(r)][ðə; ði] [ɡet] .
They swaggered in , about to enter the gate .
他们 趾高气扬 在 , 关于 到 进入 这 门 .
大摇大摆欲进大门。

[aɪ] [sɔː] [ə; eɪ] [blæk] - ['lækəd] ['gerthaʊs] [æt; ət][ðə; ði] ['entrəns] [ɒv; əv][ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] .
I saw a black - lacquered gatehouse at the entrance of the village .
我 锯 一个 黑色的 - 漆面 门房 在 这 入口 的 这 村庄 .
见陀子门口一座黑漆门楼,

['evri] ['sɪŋɡ(ə)l] ['kærəktə(r)] [ɪz] [ə'baʊt] ['bɪldɪŋ] [wɔːlz] .
Every single character is about building walls .
每一个 单身的 特点 是 关于 建筑 墙壁 .
一篆都是打垣墙,
[aɪ 'tiː] [tɜːnz] [aʊt] [ðæt] [ðə; ði][ˈwɔːtə(r)][wɒz; wəz] ['biːɪŋ] [daɪ'vɜːtɪd] [θruː] [ə; eɪ] [dɪtʃ] .
It turns out that the water was being diverted through a ditch .
它 转弯 出去 那 这 水 曾是 存在 改道 通过 一个 沟 .
原来是借沟出水,

[bʌt; bət][,aɪ 'ti:] ['wʌznt] [ə'baʊt] ['drɔ:ɪŋ] ['wɔ:tə(r)][ɪntu:][ðə; ði] [wɔ:l] .
But it wasn't about drawing water into the wall .
但 它 不是 关于 绘画 水 进入 这 墙 .

却不是引水入墙。

[tu:] [dɔ:z] , [hɑ:f] - [kləʊzd] [ænd; ənd][hɑ:f] - ['əʊpən] .
Two doors , half - closed and half - open .
二 门 , 一半 - 关闭 和 一半 - 打开 .

两扇半关半掩的半开门，

[ə; eɪ] [red] ['bænə(r)][ɒv; əv] ['mɒdərət] [lenkθ; lenθ] , ['sɪmbəlaɪzɪŋ] [ə; eɪ] [gʊd] [mætʃ] [br'twi:n] ['i:kwəlz] ,
A red banner of moderate length , symbolizing a good match between equals ,
一个 红色的 横幅 的 缓和 长度 , 象征 一个 好的 匹配 之间 等于 ,
[wɒz; wəz] ['peɪstɪd] [ɒn][ðə; ði] [frʌnt] [dɔ:(r)] .
was pasted on the front door .
曾是 粘贴 在 这 正面 门 .

大门上贴了一副不长不短红面横空门当户对，

[,aɪ 'ti:] [ri:dz] :
It reads :
它 阅读 :

上写着：

[feɪt] , [lʌk] , [ænd; ənd] [fɛŋ] [ˌweɪ [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] [θri:] [məʊst] [ɪm'pɔ:t(ə)nt] ['fæktəz] [ɪn][laɪf] .
Fate , luck , and feng shui are the three most important factors in life .
命运 , 运气 , 和 风 水 是 这 三 最多 重要的 因素 在 生活 .

一命二运三风水，

[ə; eɪ] ['θaʊz(ə)nd] ['kleɪə(r)] [trɪks] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['hʌndrəd] [ɪn'dʒɪ:niəs] ['skɪlz] , [ɔ:l] [kə'nektɪd] [tu:; tə][ðə; ði]
A thousand clever tricks and a hundred ingenious skills , all connected to the
一个 千 聪明的 技巧 和 一个 百 巧妙 技能 , 全部 连接 到 这
[dɪ'vaɪn] .
divine .
神圣的 .

千伶百巧万通神。

[ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv][dɔ:(r)] [gɒdz] [ɒn][ðə; ði][dɔ:(r)] ,
A pair of door gods on the door ,
一个 一对 的 门 神 在 这 门 ,

门上一对门神，

[bʌt; bət][,aɪ 'ti:][wɒz; wəz] [bɔ:t] [ɒn][ðə; ði] [ˌfɪfti:nθ] [ɒv; əv][ðə; ði] [fɜ:st] ['lu:nə(r)] [mʌnθ] .
But it was bought on the fifteenth of the first lunar month .
但 它 曾是 买 在 这 第十五 的 这 第一的 月球 月 .

却是正月半买的，

[ɪts] [hɑ:f][ə; eɪ] [mʌnθ] [leɪt] .
It's half a month late .
它是 一半 一个 月 晚的 .

迟来了半个月了。

[ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)] [tu:] ['brəʊkən] [st'u:lz] [ɪn'saɪd][ðə; ði][dɔ:(r)] .
There were two broken stools inside the door .
那里 是 二 破碎的 凳子 里面 这 门 .

门内摆了两张烂板凳，

[ə; eɪ][sɪks] - ['pæn(ə)l] [skri:n] [dɔ:(r)] [wɪð] [ə; eɪ][ˈpɜ:p(ə)] ['læntən] [ænd; ənd][ə; eɪ][ˈbæriə(r)][wɒz; wəz] [hʌŋ] [ʌp]
A six - panel screen door with a purple lantern and a barrier was hung up
一个 六 - 控制板 屏幕 门 和 一个 紫色的 灯笼 和 一个 障碍 曾是 悬挂 向上
[tu:; tə] [blɒk] ['pi:p(ə)] .
to block people .
到 堵塞 人们 .

挂了一张紫不摆灯六扇挡人碑的屏门。

[wen] [ðə; ði] [ritʃ] [jʌŋ] [mæn] [sɔ:] - ,
When the rich young man saw Tuozi ,

什么时候 这 富有的 年轻的 男人 锯 - ,

富家郎见了舵子，

[hi:; hi] [meɪd] [ə; eɪ][baʊ; bæʊ][tu:; tə][ðə; ði][dʒɑ:(r)] .

He made a bow to the jar .

他 制成 一个 弓 到 这 罐 .

作了一个箍缸揖，

[ðen] [,aɪ 'ti:] ['wɒdəl] [ɪn] [laɪk] [ə; eɪ][bɪɡ] - [teɪld] [ʃi:p] .

Then it waddled in like a big - tailed sheep .

然后 它 摇摇摆摆 在 喜欢 一个 大的 - 有尾巴的 羊 .

遂摇摇摆摆大尾巴羊一样的走进来。

[ə'pɒn] [ə'raɪvɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] ['sekənd] [geɪt] ,

Upon arriving at the second gate ,

之上 抵达 在 这 第二 门 ,

到得二门口，

[ðeə(r)] [ɪz]['ɔ:lsəʊ][ə; eɪ] ['kʌplət] ['feɪsɪŋ] [i:tʃ] [ˈlðə(r)] [ɒn][ðə; ði] ['sekənd] [geɪt] .

There is also a couplet facing each other on the second gate .

那里 是 还 一个 对联 面向 每个 其他 在 这 第二 门 .

二门上也有一副遥遥相对，

[,aɪ 'ti:] [ri:dz] :

It reads :

它 阅读 :

上写着：

[i:tʃ] ['haʊshəʊld] [hæz; həz][ɪts] [əʊn] [dɔ:(r)][ænd; ənd][ɪts] [əʊn] [dɔ:(r)] .

Each household has its own door and its own door .

每个 家庭 有 它是自己的 门 和 它是自己的 门 .

各家门儿各家户，

[ju:; jʊ] [get] [wɒt] [ju:; jʊ] [peɪ] [fɔ:(r); fə(r)] .

You get what you pay for .

你 得到 什么 你 支付 为了 .

一分行货一分钱。

[ə'nʌðə(r)] [set] [ɒv; əv][dɔ:(r)] [ɡɒdz] [wɒz; wəz] ['peɪstɪd] [ʌp] .

Another set of door gods was pasted up .

其他 放 的 门 神 曾是 粘贴 向上 .

又贴了一副门神，

[bʌt; bət][hi:; hi][wɒz; wəz][æn; ən][,aʊt'saɪdə(r)][tu:; tə][ðə; ði] [fi:ld] .

But he was an outsider to the field .

但 他 曾是 一个 局外人 到 这 场地 .

却是里手外人。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ][kəʊld] [bentʃ] [ɪn][ðə; ði] ['entrəns] [hɔ:l] .

There was a cold bench in the entrance hall .

那里 曾是 一个 寒冷的 长椅 在 这 入口 大厅 .

门堂里摆了一张冷板凳，

[tu:] ['skɪni] , [ɪ'mersɪərtɪd] ['pi:p(ə)l] [wɜ:(r); wə(r)] ['sɪtɪŋ] [ðeə(r)] .

Two skinny , emaciated people were sitting there .

二 瘦骨嶙峋的 , 瘦弱 人们 是 坐着 那里 .

坐了两个皮包骨头人，

[ðeɪ] [dræŋk][frɒm; frəm][ðə; ði] ['li:ki] [ru:f] [ðeə(r)] .

They drank from the leaky roof there .

他们 喝 从 这 漏水 屋顶 那里 .

在那里喝阁漏水。

[ə'krɒs] [ðə; ði] [stri:t] [stændz] [ə; ei] ['stætʃu:] [ɒv; əv] ['sʌmwʌn] [hu:] [i'li:gəli] ['ɒkjupaɪd] [lənd] [ɒn] [ðə; ði]
Across the street stands a statue of someone who illegally occupied land on the
穿过 这 街道 站立 一个 雕像 的 某人 WHO 非法 占领 土地 在 这
[ə'fɪʃ(ə)] [stri:t] .
official street .
官方的 街道 .

对面供了一尊私占官街土地，

[ɔ:l'dəʊ] [aɪ 'ti:] [wɒz; wəz] [peɪd] [θri:] [sents] ,
Although it was paid three cents ,
虽然 它 曾是 有薪酬的 三 分 ,

虽是三分银子请的，

[ðə; ði] [kɒnsɪ'kreɪʃn] ['serəməni] [wɒz; wəz] [pə'fɔ:md] ['ju:zɪŋ] ['sev(ə)n] [sents] [ɒv; əv] ['sɪlvə(r)] .
The consecration ceremony was performed using seven cents of silver .
这 祝圣 仪式 曾是 执行 使用 七 分 的 银 .

反用七分银子开的光。

['lʊkɪŋ] [æt; ət] [ðə; ði] [sʌn] ['faɪnɪŋ] ['brʌtli] [ɒn] [hɪz; ɪz] ['bɒdi] ,
Looking at the sun shining brightly on his body ,
寻找 在 这 太阳 灼灼 明亮地 在 他的 身体 ,

望着身上亮日增光，

[aɪ 'ti:] [ɪ'lu:mɪneɪts] [ðə; ði] ['dɪstənt] [bʌt; bət] [nɒt] [ðə; ði] [niə(r)] .
It illuminates the distant but not the near .
它 照亮 这 遥远 但 不是 这 靠近 .

到是照远不照近。

[æz; əz] [ðə; ði] ['seɪɪŋ] [gəʊz] :
As the saying goes :
作为 这 说 去 :

常言说得好：

[ðə; ði] [lənd] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] [ɪz] [ðə; ði] ['spɪrɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] .
The land of the village is the spirit of the village .
这 土地 的 这 村庄 是 这 精神 的 这 村庄 .

当坊土地当坊灵。

[ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] [keɪm] [tu:; tə] [sænmen] [ə'gen] .
The rich young man came to Sanmen again .
这 富有的 年轻的 男人 来了 到 三门 再次 .

富家郎又来到三门，

[ðeə(r)] [ɪz] [ə'nʌðə(r)] ['kʌplət] ,
There is another couplet ,
那里 是 其他 对联 ,

又有一副对子，

[aɪ 'ti:] [sez] [ɒn] :
It says on :
它 说道 在 :

上写的：

['dɒŋki] - ['kærid] [ki:] , [hɔ:s] - ['kærid] [lɒk]
Donkey - carried key , horse - carried lock
驴 - 携带 钥匙 , 马 - 携带 锁

驴驼钥匙马驼锁，

[waɪn] ['nʌrɪʃ, 'nə:-] [ðə; ði] ['spɪrɪt] , [ænd; ænd] [mi:t] ['fætn] [ðə; ði] ['bɒdi] .
Wine nourishes the spirit , and meat fattens the body .
葡萄酒 滋养 这 精神 , 和 肉 肥胖 这 身体 .

酒养精神肉养膘。

[ðeɪ] [ˈɔːlsəʊ] [ˈpeɪstɪd] [ʌp] [ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv][dɔː(r)] [ɡɒdz] .

They also pasted up a pair of door gods .
他们 还 粘贴 向上 一个 一对 的 门 神 .

也贴了一副门神，

[,aɪ ˈtiː][wɒz; wəz] [brɔːt] [frɒm; frəm] [ˈsuːdʒəʊ] .

It was brought from Suzhou .
它 曾是 带来 从 苏州 .

是苏州带来，

[ʃiː; ʃɪ][hæd; həd] [ˈdelɪkət] [ˈaɪbrəʊz] [ænd; ənd] [aɪz] .

She had delicate eyebrows and eyes .
她 有 精美的 眉毛 和 眼睛 .

活的细眉细眼。

[ˈmeɪkɪŋ] [ˈfeɪsɪz][ænd; ənd] [ˈskwɪntɪŋ] .

Making faces and squinting .
制作 面孔 和 眯眼 .

挤眉扎眼。

[ˈɑːftə(r)] [ˈwɒtʃɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪl] ,

After watching for a while ,
后 观看 为了 一个 尽管 ,

看了一会，

[ðeɪ] [ðen] [wɔːkt] [təˈgeðə(r)] [tuː; tə][ðə; ðɪ][hɔːl] [ɒv; əv] [ˈheɪtrɪd] .

They then walked together to the Hall of Hatred .
他们 然后 步行 一起 到 这 大厅 的 仇恨 .

即同跢子行至恨厅，

[ɪn][ðə; ðɪ][hɔːl] , [ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ][ˈsɪŋ(ə)l] [biːm] [səˈpɔːtɪŋ] [ə; eɪ][ˈsɪŋ(ə)l][ˈpɪlə(r)] .

In the hall , there was a single beam supporting a single pillar .
在 这 大厅 , 那里 曾是 一个 单身的 光束 支持 一个 单身的 支柱 .

见厅上到是一梁抵一柱，

[ɪf] [ðə; ðɪ] [ˈʌpə(r)] [biːm] [ɪz] [ˈkrʊkɪd] , [ðə; ðɪ][ˈləʊə(r)] [biːm] [wɪl] [biː; bi] [ˈkrʊkɪd] [tuː] .

If the upper beam is crooked , the lower beam will be crooked too .
如果 这 上 光束 是 歪 , 这 降低 光束 将要 是 歪 也 .

上梁不正下梁歪。

[ðə; ðɪ] [ˈentrəns] [wɒz; wəz] [ˈdekəreɪtɪd] [wɪð] [eɪˈtiːn] [lɑːdʒ] , [ɪˈlæbəɪətli] [ˈdekəreɪtɪd] [ˈlætɪswɜːk]

The entrance was decorated with eighteen large , elaborately decorated latticework
这 入口 曾是 装饰 和 十八 大的 , 精心 装饰 格子状

[ˈpænəlz] .

panels .
面板 .

迎面装了十八扇大披大挂大眼眶的格子，

[ə; eɪ][skweə(r)] [ɡʊəd] - [ˈfeɪpt] [plæk] [hʌŋ] [æt; ət][ðə; ðɪ][tɒp] .

A square gourd - shaped plaque hung at the top .
一个 正方形 葫芦 - 形状 牌匾 悬挂 在 这 顶部 .

上首悬了一块四方葫芦匾，

[ðə; ðɪ] [θriː] [lɑːdʒ] [ˈkærəktəz] " [lɪŋ] [tjæ] [bɪˈɑːoʊ] " [wɜː(r); wə(r)] [ˈrɪt(ə)n] [ɒn][,aɪ ˈtiː] .

The three large characters " Ling Tian Biao " were written on it .
这 三 大的 人物 " 凌 田 彪 " 是 书面 在 它 .

写的“灵天表”三个大字。

[ə; eɪ] [laɪt] [ɪŋk] [ˈlændskeɪp] [ˈpeɪntɪŋ] [hʌŋ] [ɪn][ðə; ðɪ][ˈmɪd(ə)l] .

A light ink landscape painting hung in the middle .
一个 光 墨水 景观 绘画 悬挂 在 这 中间 .

中间挂了一幅淡墨山水，

[ðə; ði] [left] [ænd; ənd] [raɪt] [saɪdʒ] [ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] [ɪn][jɔ:(r); jə(r)]['feɪvə(r)] .

The left and right sides are not in your favor .
这 左边 和 正确的 侧面 是 不是 在 你的 偏爱 .

左右一副与你不对，

[aɪ 'ti:] [ri:dʒ] :

It reads :
它 阅读 :

上写着：

[ðə; ði][bɔ:ld] ['wɪləʊ] , [ˈfrɒstɪd] [wɪð] [eɪdʒ] , [ɪz] [ed'ɔ:nd] [wɪð] ['kaʊntləs] ['delɪkət] ['paʊdər] [ə'plaid] [baɪ]
The bald willow , frosted with age , is adorned with countless delicate powders applied by
这 秃 柳 , 磨砂 和 年龄 , 是 装饰 和 无数 精美的 粉末 应用 经过

[jʌŋ] [meɪdʒ] .
young maids .
年轻的 女佣 .

秃柳经霜无限丫头搽薄粉，

[fju:] [beə(r)] [plʌm] [li:vz] [ænd; ənd][ə; eɪ] [fju:] ['bætʃələz] [ɑ:(r); ə(r)] ['hævɪŋ] [ə; eɪ][fɪt] [ɒv; əv] ['mædnəs] .
few bare plum leaves and a few bachelors are having a fit of madness .
很少 裸 李子 树叶 和 一个 很少 单身汉 是 拥有 一个 合身 的 疯狂 .

枯梅落叶几根光棍打抽风。

[ə; eɪ] ['pɪktʃə(r)] [ɒv; əv] ['sʌmwʌn] [hu:] [bi'heɪv] [ðəm'selvz] [wɒz; wəz] [pleɪst] [æt; ət][ðə; ði] [hed] [ɒv; əv]
A picture of someone who behaves themselves was placed at the head of
一个 图片 的 某人 WHO 行为 他们自己 曾是 放置 在 这 头 的

[ðə; ði]['teɪb(ə)] .
the table .
这 桌子 .

上首放了一张安分守几，

[ə; eɪ][gəʊld] - ['pleɪtɪd] [vɑ:z] [wɒz; wəz] [pleɪst] [ɒn][ðə; ði]['teɪb(ə)] .
A gold - plated vase was placed on the table .
一个 金子 - 镀 花瓶 曾是 放置 在 这 桌子 .

几上摆了一只找金瓶，

[ə; eɪ] [fju:] [sprɪgz] [ɒv; əv] ['flaʊəz] [wɜ:(r); wə(r)] [pleɪst] [ɪn][ðə; ði] [vɑ:z] .
A few sprigs of flowers were placed in the vase .
一个 很少 枝条 的 花朵 是 放置 在 这 花瓶 .

瓶内插了几枝眼前花。

[ə; eɪ][klwɑ:zɒŋ'neɪ] ['kɔ:ldrən] [wɒz; wəz] [pleɪst] [æt; ət][ðə; ði]['ləʊə(r)] [end] .
A cloisonné cauldron was placed at the lower end .
一个 掐丝珐琅 釜 曾是 放置 在 这 降低 结尾 .

下首摆了一枝珐鼎，

[ðə; ði] ['tʃɑ:kəʊl] [ɪn'saɪd][ðə; ði] ['kɔ:ldrən] [wɒz; wəz] ['mɒdɪfaɪd] [ænd; ənd] [meɪd] [baɪ][ðə; ði]['ju:zə(r)] .
The charcoal inside the cauldron was modified and made by the user .
这 木炭 里面 这 釜 曾是 修改的 和 制成 经过 这 用户 .

鼎内烧的自改自炭。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['teɪblz] [ɪn][ðə; ði] ['mɪd(ə)l] [ɪz][ə; eɪ] [kwɪk] ['teɪb(ə)] .
One of the tables in the middle is a quick table .
一 的 这 表格 在 这 中间 是 一个 快的 桌子 .

当中一张打急桌，

[ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)] [twelv] [tʃeəz] [ɒn] ['aɪðə(r)] [saɪd] .
There were twelve chairs on either side .
那里 是 十二 椅子 在 任何一个 边 .

两旁十二张不得而椅。

[fɔ:(r)] [ˈeɪnʃənt] [paɪn] [tri:z] [wɜ:(r); wə(r)] [pleɪst] [ɒn] [ˈaɪðə(r)] [saɪd] :
Four ancient pine trees were placed on either side :
四 古老的 松树 树木 是 放置 在 任何一个 边 :
左右摆了四盆古松:

[fɜ:st] , [du:; də] [nɒt] [rɪˈfju:z] [ðə; ði] [pɒt] .
First , do not refuse the pot .
第一的 , 做 不是 拒绝 这 锅 .
第一不辞盆,

[ðə; ði] [paɪn] [tri:] [ˈplɑ:ntɪd] [ɪnˈsaɪd] [ɪz] [ðə; ði] [bæk] [paɪn] ;
The pine tree planted inside is the back pine ;
这 松树 树 已种植 里面 是 这 后退 松树 ;
里面栽的后首松;

[ðə; ði] [ˈsekənd] [ɪz] [ðə; ði] [ˈbætə(r)] [bəʊl] .
The second is the batter bowl .
这 第二 是 这 连击 碗 .
第二是面糊盆,

[ðə; ði] [gəʊst] - [laɪk] [paɪn] [ˈplɑ:ntɪd] [ɪnˈsaɪd] ;
The ghost - like pine planted inside ;
这 鬼 - 喜欢 松树 已种植 里面 ;
里面栽的鬼念松;

[θɜ:d] [ɪz] [tu:; tə] [bi:t] [ðə; ði] [ˈbeɪs(ə)n] .
Third is to beat the basin .
第三 是 到 打 这 盆地 .
第三是打肉盆,

[ðə; ði] [ˈplɑ:ntɪŋ] [mʌst; məst] [nɒt] [bi:; bi] [rɪˈlækst] ;
The planting must not be relaxed ;
这 种植 必须 不是 是 轻松 ;
栽的不放松;

[ðə; ði] [fɔ:θ] [lɪv; laɪv] [ˈdɪɡɪŋ] [ˈbeɪs(ə)n] ,
The fourth live digging basin ,
这 第四 居住 挖掘 盆地 ,
第四活扒盆,

[aɪ ˈti:] [wɒz; wəz] [ˈplɑ:ntɪd] [æz; əz] [ə; eɪ] [paɪn] [tri:] .
It was planted as a pine tree .
它 曾是 已种植 作为 一个 松树 树 .
栽的是一棵茸噹松。

[aɪ ˈti:] [ˈju:zɪz; ˈju:sɪz] [ðə; ði] [tekˈni:k] [ɒv; əv] " [gəʊst] [ˈentəɪŋ] [ðə; ði] [mʌd] " .
It uses the technique of " ghost entering the mud " .
它 用途 这 技术 的 " 鬼 进入 这 泥 " .
用的是鬼入泥,

[ðə; ði] [paɪl] [ɪz] [meɪd] [ɒv; əv] [waɪt] [stəʊnz] .
The pile is made of white stones .
这 桩 是 制成 的 白色的 石头 .
堆的是吃白石。

[ˈɑ:ftə(r)] [ˈwɒtʃɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] [ə; eɪ] [waɪl] ,
After watching for a while ,
后 观看 为了 一个 尽管 ,
饱看一会,

[ðə; ði] [tu:] [met] [əˈgen] , [ɪksˈtʃeɪndʒɪŋ] [brɪ:f] , [ˈevrɪdeɪ] [ˈgri:tɪŋz] .
The two met again , exchanging brief , everyday greetings .
这 二 遇见 再次 , 交换 简短的 , 每天 问候 .
二人从新见过家常礼短,

[ðə; ði] [gests] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈsi:tɪd] [ˈseprətli] .
The guests were seated separately .
这 客人 是 坐着 分别地 .

分宾坐下。

[ʃi:] [ˌsi: erˈaɪ] [held] [ʌp] [ə; eɪ] [ˈlækəd] [pleɪt] .
Shi Cai held up a lacquered plate .
史 蔡 握住 向上 一个 漆面 盘子 .

石才捧过一个亮漆盘子，

[tu:] [ʌnˈju:ʒuəl] [klɒks] [wɜ:(r); wə(r)] [pleɪst] [ðeə(r)] .
Two unusual clocks were placed there .
二 异常 时钟 是 放置 那里 .

放了两个著乎其钟，

[ə; eɪ] [sprɪŋ] - [ˈpɪkɪŋ] [ki:] [wɒz; wəz] [pleɪst] [ˌɪnˈsaɪd][ðə; ði] [klɒk] .
A spring - picking key was placed inside the clock .
一个 春天 - 挑选 钥匙 曾是 放置 里面 这 钟 .

钟内安了一个挑春匙儿，

[ə; eɪ] [fju:] [mɔ:(r)][wɜ:(r); wə(r)] [ˈplɑ:ntɪd] [æz; əz] [ˈfɪnɪʃɪŋ] [fru:ts] .
A few more were planted as finishing fruits .
一个 很少 更多的 是 已种植 作为 精加工 水果 .

又放了几个收梢结果，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

飞跔全传

第2/12页

[aɪ] [pɔ:(r)] [tu:] [kʌps] [ɒv; əv] [ti:] [ænd; ənd] [nɒt] [drɪŋk] [frɒm; frəm] [tu:] [ˈdɪfrənt] [ˈpleɪsɪz] .
I'll pour two cups of tea and not drink from two different places .
患病的 倒 二 杯子 的 茶 和 不是 喝 从 二 不同的 地方 .
倒了两钟不吃两家茶。

[ˈɑ:ftə(r)][ðə; ði] [tu:] [ˈfɪnɪʃt] [ˈi:tɪŋ] ,
After the two finished eating ,
后 这 二 完成的 吃 ,
二人用毕，

[ʃi:] [ʃɪn] [lʊkt] [ʌp][ænd; ənd] [sɔ:] [ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] .
Shi Xin looked up and saw the rich young man .
史 新 看起来 向上 和 锯 这 富有的 年轻的 男人 .
石信抬头把富家郎一看，

[bʌt; bət][hi;; hi][wɒz; wəz] [si:n] :
But he was seen :
但 他 曾是 已见 :
但见他：

[ˈweərɪŋ] [ə; eɪ] [lɑ:dʒ] [hæt] ,
Wearing a large hat ,
穿着 一个 大的 帽子 ,
头戴一顶大头帽，

[hi;; hi][wɒz; wəz] [bɔ:n] [wɪð] [ə; eɪ] [feɪs] [ðæt] [rɪˈzembld] [ə; eɪ][gəʊld] [ˈɪŋɡət] .
He was born with a face that resembled a gold ingot .
他 曾是 出生 和 一个 脸 那 类似 一个 金子 锭 .
生就了一副元宝脸，

[bɪɡ] [aɪ] [ˈsɔ:kəts]
Big eye sockets
大的 眼睛 插座
大大的眼眶儿，

[tu:] [ˈwʊdɪn] [ɪə(r)] [ˈkʌvəz] ,
Two wooden ear covers ,
二 木制的 耳朵 封面 ,
两个木套子耳朵，

[aɪ ˈti:][hæz; həz] [ˈɔ:lweɪz] [bi:n] [ə; eɪ][bɪɡ] [hænd] .
It has always been a big hand .
它 有 总是 到过 一个 大的 手 .
由来就是大手。

[bɪɡ] [fi:t] .
Big feet .
大的 脚 .
大脚。

[bɪɡ][slæp] ,
Big slap ,
大的 拍击 ,
大巴掌，

[ˈweəriŋ] [ə; eɪ] [ˈfləʊɪŋ] [rəʊb] [wɪð] [waɪd] [sli:vz] ,
Wearing a flowing robe with wide sleeves ,
穿着 一个 流动 长袍 和 宽的 袖子 ,
身穿一件大袖飞袍,

[hi:; hi] [wɔ:(r)] [ə; eɪ] [ˌbæmˈbu:] [pəʊl] [taɪd] [əˈraʊnd] [hɪz; ɪz] [weɪst] .
He wore a bamboo pole tied around his waist .
他 穿着 一个 竹子 极 系 大约 他的 腰部 .
腰系一条斗油柯,

[hi:; hi] [wɔ:(r)] [ə; eɪ] [peə(r)] [pʌv; əv] [ˈfu:z] [ðæt] [əˈlaʊd] [hɪm] [tu:; tə] [flaɪ] [θru:] [ðə; ði] [ɡrɑ:s] [ænd; ənd] [əˈsend] [tu:; tə] [ðə; ði] [klaʊdz] .
He wore a pair of shoes that allowed him to fly through the grass and ascend to the clouds .
他 穿着 一个 一对 的 鞋 那 允许 他 到 飞 通过 这 草 和 上升 到 这 云 .

足登一双草上飞登云履。

[ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] [ˈɔ:lsəʊ] [ɡlɑ:ns, ɡlæns] [æt; ət] [ðə; ði] [streɪ] [dɒɡ] .
The rich young man also glanced at the stray dog .
这 富有的 年轻的 男人 还 瞥了一眼 在 这 流浪 狗 .
富家郎也把那陀子一看,

[hi:; hi] [wɒz; wəz] [si:n] :
He was seen :
他 曾是 已见 :
只见他:

[ˈweəriŋ] [ə; eɪ] [ˈflæʃɪŋ] [hæt] ,
Wearing a flashing hat ,
穿着 一个 闪烁 帽子 ,
头戴一顶打闪化帽,

[ə; eɪ] [red] [ˈtæsl] [ɒn] [ðə; ði] [hæt] ,
A red tassel on the hat ,
一个 红色的 流苏 在 这 帽子 ,
帽子上—撮红缨,

[ðə; ði] [ɡɜ:l] [nemd] - [ˈdɪd(ə)nt] [rɪˈtɜ:n] [ðə; ði] [ˈmʌni] [fɔ:(r); fə(r)] [hɜ:(r); hə(r)] [hæt] ;
The girl named Ying'er didn't return the money for her hat ;
这 女孩 命名 - 没有 返回 这 钱 为了 她 帽子 ;
名为缨儿不还帽儿钱;

[ˈweəriŋ] [ə; eɪ] [mɪŋ] [ˈdɪnəsti] - [stɑɪl] [ˈʌndəʃɜ:t] ,
Wearing a Ming Dynasty - style undershirt ,
穿着 一个 明 王朝 - 风格 汗衫 ,
衬一件大明律的汗衫儿,

[hi:; hi] [wɒz; wəz] [ˈbɑ:dnd] [wɪð] [ðə; ði] [fru:ts] [pʌv; əv] [hɪz; ɪz] [sɪnz] ;
He was burdened with the fruits of his sins ;
他 曾是 负担 和 这 水果 的 他的 罪孽 ;
尽是一身罪果;

[ɪn] [əˈdɪʃ(ə)n] , [ə; eɪ] [ˈdʒækɪt] [bɔ:t] [ɒn] [ˈkredit] ,
In addition, a jacket bought on credit ,
在 添加 , 一个 夹克 买 在 信用 ,
外加一件赊欠褂,

[ˈweəriŋ] [ə; eɪ] [ˈtaɪɡə(r)] [skɪn]
Wearing a tiger skin
穿着 一个 老虎 皮肤
披着老虎皮,

[ðə; ði] [sli:vz] [ɒv; əv][ðə; ði] [tu:] [dʒɪn] - ;
The sleeves of the two jin wuzhu ;
这 袖子 的 这 二 斤 - ;
两个金兀术的袖子；

[ʃiː; ʃi] [wɔː(r)] [ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [səʊp] [buːts] [ɒn][hɜː(r); hæ(r)] [fi:t] .
She wore a pair of soap boots on her feet .
她 穿着 一个 一对 的 肥皂 靴子 在 她 脚 .
脚下套了一双皂靴，

[ˈəʊnli] [buːts] [wɜː(r); wə(r)] [ˈbɑːtɪŋ] [sɒks] .
Only boots were biting socks .
仅有的 靴子 是 咬 袜子 .
只有靴子啃袜子，

[ðeəz; ðəz][nəʊ] [sʌtʃ] [θɪŋ] [æz; əz] [sɒks] [ˈbɑːtɪŋ] [buːts] ;
There's no such thing as socks biting boots ;
有 不 这样的 事物 作为 袜子 咬 靴子 ;
哪有袜子啃靴子；

[ə; eɪ] [weɪt] [belt] [wɒz; wəz] [taɪd] [əˈraʊnd] [hɪz; ɪz] [weɪst] ;
A weight belt was tied around his waist ;
一个 重量 腰带 曾是 系 大约 他的 腰部 ;
腰系一条权担带；

[ə; eɪ] [hed] [fʊl] [ɒv; əv][heə(r)][kæən; kən][biː; bi] [staɪld] ;
A head full of hair can be styled ;
一个 头 满的 的 头发 能 是 风格 ;
长了一头的会作发；

[gʊd] [maɪnd] ,
Good mind ,
好的 头脑 ,
头脑也好，

[ˈweðə(r)] [ɪts] [hændz] [ɔː(r)] [fi:t] ,
Whether it's hands or feet ,
无论 它是 双手 或者 脚 ,
脚手也好，

[juː; jʊ][kæən; kən] [ʌndəˈstænd] [aɪ ˈtiː][baɪ] [ˈslæpɪŋ] [ˈsʌmwʌn] [ɒn][ðə; ði] [hed] [ænd; ənd] [ðen] [jʊ]
You can understand it by slapping someone on the head and then you'll
你 能 理解 它 经过 拍打 某人 在 这 头 和 然后 你会
[ʌndəˈstænd] [baɪ][ðə; ði] [fi:t] .
understand by the feet .
理解 经过 这 脚 .
可以头顶上打个巴掌脚底下就明白了；

[tu:] [ɪˈmɜːdʒənsi] [laɪnz] [brɪˈsaɪd] [ðə; ði][ˈtemp(ə)] [ˈɪndɪkeɪt] [ə; eɪ][ˈkrɪtɪk(ə)][ˌsɪtʃuˈeɪʃ(ə)n] .
Two emergency lines beside the temple indicate a critical situation .
二 紧急情况 线条 旁 这 寺庙 表明 一个 批判的 情况 .
额角旁两道急救燃眉，

[ˈiːv(ə)n][ðeə(r)] [dɑːk] [aɪz] [kʊd; kəd] [spiːk] .
Even their dark eyes could speak .
甚至 他们的 黑暗的 眼睛 可以 说话 .
一对黑了头眼睛珠子都会说话，

[juː; jʊ][kæən; kən][rəʊl][jɔː(r); jə(r)] [aɪz] [æt; ət][em ˈiː] ;
You can roll your eyes at me ;
你 能 卷 你的 眼睛 在 我 ;
可以白眼对白眼；

[ə'nlðə(r)] [wʌn][wɒz; wəz] [kri'eɪtɪd] , [ˈtʌtʃɪŋ] [ɪts] [nəʊz] .

Another one was created , touching its nose .
其他 一 曾是 创建 , 接触 它是 鼻子 .

又生成一个摸鼻子，

[tu:] [ɪəz] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈpɒld] ;

Two ears were pulled ;
二 耳朵 是 拉 ;

两个扯耳朵；

[ə; eɪ][mæn] [wɪð] [ə; eɪ] [fju:] [wɜ:dz]

A man with a few words
一个 男人 和 一个 很少 字

一张寡嘴，

[θɪk] [ˈmʌstæf; mə'stɑ:f] [gru:] [ɒn][hɪz; ɪz][lɪps] ;

thick mustache grew on his lips ;
厚的 胡子 生长 在 他的 嘴唇 ;

嘴上长出许多护刷的胡子；

[ðə; ðɪ] [θrəʊt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][ˈpɜ:s(ə)n] [ˈweərɪŋ] [mæt] [ˈlækə(r)] [kʊd; kəd][ˈi:v(ə)n] [ˈswɒləʊ] [hɒt] [tɪn] ;

The throat of the person wearing matte lacquer could even swallow hot tin ;
这 喉 的 这 人 穿着 哑光的 漆 可以 甚至 吞 热的 锡 ;

退光漆的喉咙连热锡都吃得下去的；

[ænd; ænd][hi:; hi][hæz; həz][ə; eɪ] [ˈvɪjəs] [tʌŋ] .

And he has a vicious tongue .
和 他 有 一个 恶毒 舌头 .

还有个恶舌头，

[ˈpi:p(ə)] [hu:] [ɑ:(r); ə(r)] [ju:st] [tu:; tə] [ˈbi:ɪŋ] [gʊd] [æt; ət] [ˈedʒukeɪtɪŋ] [ˈʌðə(r)z]

People who are used to being good at educating others
人们 WHO 是 用过的 到 存在 好的 在 教育 其他的

惯会铎人，

[ə; eɪ] [ˈhændfʊl] [ɒv; əv] [ti:θ] [keɪm] [ɒf] [wen] [ju:; jʊ] [tæpt] [ðem; ðəm] ;

A handful of teeth came off when you tapped them ;
一个 少数 的 牙齿 来了 离开什么时候 你 轻敲 他们 ;

牙齿敲敲下来到有一大捧；

[ˈnaɪðə(r)] [ɒv; əv][ðem; ðəm] [meɪd] [ə; eɪ] [mu:v] .

Neither of them made a move .
两者都不 的 他们 制成 一个 移动 .

两只不出手，

[ðeə(r)] [ˈfɪŋgəz] [ɑ:(r); ə(r)][ɔ:l] [ɔ:t] .

Their fingers are all short .
他们的 手指 是 全部 短的 .

指头都是短的，

[ɪts] [kɔ:ld] [ə; eɪ][pɑ:m] .

It's called a palm .
它是 称为 一个 棕榈 .

叫做手掌儿，

[ðə; ðɪ] [bæk] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][hænd][ɪz] [nɒt] [ˈvɪzəb(ə)] .

The back of the hand is not visible .
这 后退 的 这 手 是 不是 可见的 .

看不见手背儿，

[ˈɔ:lsəʊ] [nəʊn] [æz; əz] :

Also known as :
还 已知 作为 :

又叫做：

[lɒŋ] [ɑ:mz] [ænd; ənd] [ʃɔ:t] [sli:vz]
Long arms and short sleeves
长的 武器 和 短的 袖子

手长衣袖短，

[ɪts] [hɑ:d] [tu:; tə] [si:] [ˈpi:p(ə)] [frɒm; frəm][maɪ] [ˈhəʊmtaʊn]
It's hard to see people from my hometown
它是 难的 到 看 人们 从 我的 家乡
难见故乡人。

[ðəʊz] [wɪð] [lɒŋgə(r)] [ɑ:mz] [wɪl] [bi:t] [ðəʊz] [wɪð] [ʃɔ:tə] [ɑ:mz]
Those with longer arms will beat those with shorter arms
那些 和 更长 武器 将要 打 那些 和 较短 武器
又是手长的会打手短的；

[ˈʃəʊldəz] [ˈkænɒt] [ˈkæri] [ləʊdz]
Shoulders cannot carry loads
肩膀 不能 携带 负载
肩不能挑担，

[ju:; jʊ] [kænt] [lɪft] [ðə; ði] [ˈbɑ:skɪt] [wɪð] [jɔ:(r); jə(r)] [hændz]
You can't lift the basket with your hands
你 不能 举起 这 篮子 和 你的 双手
手不能提篮，

[ˈmɪstʃɪvəs]
Mischievous
恶作剧

一身顽皮，

[ə; eɪ] [ˈbelɪ] [fʊl] [ɒv; əv] [strɔ:]
A belly full of straw
一个 腹部 满的 的 稻草

一肚子稻草，

[ɪnˈsaɪd] [ðə; ði] [ˈæbɒdəmən] [wɜ:(r); wə(r)][sɪks] [tɔ:n] [ˈpi:sɪz]
Inside the abdomen were six torn pieces
里面 这 腹部 是 六 撕裂 件
还包括 这 肝 和 肺
肚内还有撕碎六叶连肝肺，

[aɪv] [ɪgˈzɔ:stɪd] [ˈevri] [lɑ:st] [ˈpenɪ]
I've exhausted every last penny
我已经 筋疲力尽的 每一个 最后的 一分钱
费尽三毛七孔心。

[æz; əz][ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn][wɒz; wəz] [ˈlʊkɪŋ]
As the rich young man was looking
作为 这 富有的 年轻的 男人 曾是 寻找
富家郎正看时，

[ˈsʌd(ə)nli] [ˈmɪstə(r)] [naɪs] [ɡaɪ] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [ˈmɪstrəs] [əˈraɪvd] [æz; əz] [wel]
Suddenly, Mr. Nice Guy and his mistress arrived as well
突然， 先生 好的 盖伊 和 他的 情妇 到达的 作为 出色地
忽见好好先生同密同太也来了，

[ðen] [aɪ] [hɜ:d] [ə; eɪ] [ɡru:p] [ɒv; əv] [ˈwɪmɪn] [əˈraɪv] [æz; əz] [wel]
Then I heard a group of women arrive as well
然后 我 听到 一个 团体 的 女性 到达 作为 出色地
又听见一班女眷也来了，

[hʌn] [ʃi:] [ænd; ənd] [wæŋ] - [ˈmʌðə(r)] [hæd; həd] [ɔ:lˈredi] [kʌm] [aʊt] [tu:; tə] [ɡri:t] [ðem; ðəm]
Hun Shi and Wang Yuebao's mother had already come out to greet them
匈奴 史 和 王 - 母亲 有 已经 来 出去 到 迎接 他们
早有混氏同王月保的妈妈出来迎接了。

[ðə; ði] ['kʌp(ə)] , - [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [waɪf] , [wɜ:(r); wə(r)][səʊ] ['bɪzi] [ðæt] [ðeɪ] ['dɪd(ə)nt]['i:v(ə)n] ['menʃ(ə)n]
The couple , Tuozi and his wife , were so busy that they didn't even mention
这 夫妻 , - 和 他的 妻子 , 是 所以 忙碌的 那 他们 没有 甚至 提到
['gri:tɪŋ] [gests] [ɪn][ðə; ði] [hɔ:l] .
greeting guests in the hall .
问候 客人 在 这 大厅 :

陀子夫妻好忙到厅前接客不讲。

[ə; eɪ][mæn] [nemd] - [ɪn'vaɪts; 'ɪnvaɪts][ə; eɪ] [naɪs] [mæn] .
A man named Tuozi invites a nice man .
一个 男人 命名 - 邀请 一个 好的 男人 :

陀子邀好好先生、

[rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn]
Rich young man
富有的 年轻的 男人

富家郎、

[mi:] [tɒŋ] [taɪ] ,
Mi Tong Tai ,
米 童 泰 ,

密同太、

[baʊ] [wɒz; wəz] [brɔ:t] [tu:; tə][ðə; ði] ['stʌdi] [tu:; tə][hæv; həv] [ti:] .
Bao was brought to the study to have tea .
包 曾是 带来 到 这 学习 到 有 茶 :

鲍新鲜到书房内用茶。

[naʊ] , [lets] [tɔ:k] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['fi:meɪl] ['membə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['haʊshəʊld] , [dʒwɑ:ŋ] - . . .
Now , let's talk about the female member of the household , Zhuang Xiang'er . . .
现在 , 我们来吧 讲话 关于 这 女性 成员 的 这 家庭 , 庄 - . . .

且说女眷庄相儿、

[dʒwɑ:ŋ] -
Zhuang Han'er
庄 -

庄憨儿、

[mɪs] [tɛŋ]
Miss Teng
错过 滕

滕姑娘、

[mɪs] [dʒi:][ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðə(r)z] ['entəd] [ðə; ði] ['ɪnə(r)] [ru:m] .
Miss Jie and the others entered the inner room .
错过 杰 和 这 其他的 进入 这 内 房间 :

解姑娘等进了内室，

['ɑ:ftə(r)][ðə; ði] ['serəməni] ,
After the ceremony ,
后 这 仪式 ,

礼毕，

[sɪt] [daʊn] .
sit down .
坐 向下 :

坐下。

[bʌt; bət][aɪ] ['nəʊtɪst] [ðæt] [ðə; ði] ['bʊdə] ['stætʃu:][ɪn][hɪz; ɪz] [æn'sestrəl] [hɔ:l] [wɒz; wəz] [hʌŋ] [haɪ] .
But I noticed that the Buddha statue in his ancestral hall was hung high .
但 我 注意到 那 这 佛 雕像 在 他的 祖先的 大厅 曾是 悬挂 高的 :

但见他家堂菩萨挂得高，

[ə; eɪ] [ˌbɒdɪˈsɑːtvə] [wɪð] [ə; eɪ] [prəˈtektɪv] [ˈæmjələt][wɒz; wəz] [ɪnˈfraɪnd] .
A Bodhisattva with a protective amulet was enshrined .
一个 菩萨 和 一个 保护的 护身符 曾是 奉为圭臬 .
供了一位抗囊菩萨，

[ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [wɪnd] [ˈkænd(ə)ls][wɜː(r); wə(r)] [lɪt] .
A pair of wind candles were lit .
一个 一对 的 风 蜡烛 是 点燃 .
点了一对风前烛，

[ə; eɪ][gəʊld] - [dɪˈvaɪdɪŋ] [ˈfɜːnɪs] [wɒz; wəz] [set] [ʌp] .
A gold - dividing furnace was set up .
一个 金子 - 分割 炉 曾是 放 向上 .
摆了一个分金炉，

[ɪts] [laɪk] [ə; eɪ] [ˈθaʊz(ə)nd] [ˌbɒdɪˈsɑːtvə] [ˈʃeərɪŋ] [wʌn] [ˈɪnsens] [ˈbɜːnə(r)] .
It's like a thousand Bodhisattvas sharing one incense burner .
它是 喜欢 一个 千 菩萨 分享 一 香 刻录机 .
到是千个菩萨一炉香。

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [ˈmuːvəbl] [ˈteɪblz] [ɪn][ðə; ðɪ] [ˈmɪd(ə)l] ,
One of the movable tables in the middle ,
一 的 这 活动 表格 在 这 中间 ,
当中一张活桌，

[sɪks] [tʃeəz] [wɜː(r); wə(r)] [pleɪst] [ɒn] [ˈaɪðə(r)] [saɪd] .
Six chairs were placed on either side .
六 椅子 是 放置 在 任何一个 边 .
两旁六张不得而椅，

[ə; eɪ] [ˈkʌplət] [æt; ət][ðə; ðɪ] [ˈdɔːweɪ] ,
A couplet at the doorway ,
一个 对联 在 这 门口 ,
房门口一副对句，

[aɪ ˈti:] [sez] :
It says :
它 说道 :
上写的是：

[bʌt; bət] [rɪˈteɪn] [θri:] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [ˈmaːstəz] [prəˈpraɪəti] .
But retain three parts of the Master's propriety .
但 保持 三 部分 的 这 硕士学位 礼 .
但存夫子三分礼，

[wɒt] [ə; eɪ] [weɪst] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][gɜːrlz] [əˈfekʃn] .
What a waste of the girl's affection .
什么 一个 浪费 的 这 女孩们 感情 .
枉费姑娘一片心。

[ˈentərɪŋ] [ðə; ðɪ] [ruːm] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [hʌn] [ˈfæməli] ,
Entering the room of the Hun family ,
进入 这 房间 的 这 匈奴 家庭 ,
走进混氏房中，

[bʌt; bət][ɒn][ðə; ðɪ] [ˈdresɪŋ] [ˈteɪb(ə)l][wɒz; wəz][ə; eɪ][dɪm] [ˈmɪrə(r)] .
But on the dressing table was a dim mirror .
但 在 这 敷料 桌子 曾是 一个 暗淡 镜子 .
但见梳桌上摆了一面昏头镜子，

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [ˈsevrəl] [ˈluːvəd] [kɒmz] [ɪn][ðə; ðɪ] [ˈsteɪʃənri] .
There were several louvered combs in the stationery .
那里 是 一些 百叶窗 梳子 在 这 静止的 .
文具里摆了几副罗里罗梳，

[ˈsevrəl] [ˈdɒkjumənts] [wɜː(r); wə(r)] [ə'reɪndʒd] [ɪn][ə; eɪ] [ni:t] [ænd; ənd] [ˈɔːdəli] [ˈmæənə(r)] .
Several documents were arranged in a neat and orderly manner .
一些 文件 是 安排 在 一个 整洁 的 和 秩序 方式 .

几张诸事齐备，

[nekst] [tuː; tə][aɪ ˈtiː][wɜː(r); wə(r)] [tuː] [ˈkæbɪnəts] [ˈɜːdʒəntli] [siːkɪŋ] [welθ] .
Next to it were two cabinets urgently seeking wealth .
下一个 到 它 是 二 橱柜 紧急 寻求 财富 .

旁边摆了一对急求富柜，

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ˈɔːlsəʊ] [kləʊðz] [ræks] .
There are also clothes racks .
那里 是 还 衣服 货架 .

还有穿衣裳的架子。

[ðə; ði] [ˈɡɪldɪd] [ˈbɒksɪz] [ɒn][ðə; ði] [ʃelf] [wɜː(r); wə(r)][səʊld] [aʊt] .
The gilded boxes on the shelf were sold out .
这 镀金 盒子 在 这 架子 是 卖 出去 .

架子上描金箱子被销销，

[wʌŋ] [ɒv; əv][ðem; ðəm][ɪz][ə; eɪ] [freɪm] [bed] .
One of them is a frame bed .
一 的 他们 是 一个 框架 床 .

当中一张支架子床，

[ə; eɪ][ˈsɪŋɡ(ə)l] - [ˈkʌləd] [ˈflɔːrəl] [ˈkæənəpi] [wɒz; wəz] [hʌŋ] [əˈraʊnd] [ðə; ði] [pəˈrɪmɪtə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [tent] .
A single - colored floral canopy was hung around the perimeter of the tent .
一个 单身的 - 有色 花的 树冠 曾是 悬挂 大约 这 周长 的 这 帐篷 .

挂了一顶一色花帐绕帐，

[tuː] [ˈkɔːnə(r)] [hʊks] ,
Two corner hooks ,
二 角落 钩子 ,

两具转弯抹角挂钩子，

[ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [ˈfleʃi] [ˈtʃɪldrən] [ˈkæənɒt] [teɪk] [ə; eɪ] [ˈpɪləʊ] [frɒm; frəm][ðeə(r)] [hɑːts] .
A pair of fleshy children cannot take a pillow from their hearts .
一个 一对 的 肉质的 孩子们 不能 拿 一个 枕头 从 他们的 心 .

一对肉子心里不得取枕，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ˈɔːlsəʊ][ə; eɪ] [brəˈkeɪd] [kwɪlt] [ˈkʌvərɪŋ] [ðə; ði][bed] .
There was also a brocade quilt covering the bed .
那里 曾是 还 一个 锦缎 被子 覆盖 这 床 .

还有一床锦被盖牙床。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [kreɪn] [kept] [ˈʌndə(r)][ðə; ði][bed] .
There was a crane kept under the bed .
那里 曾是 一个 起重机 保留 在下面 这 床 .

床底下养了一只仙鹤，

[ðeə(r)] [ɪz] [fuːd] [tuː; tə] [iːt] .
There is food to eat .
那里 是 食物 到 吃 .

食到有得吃，

[hiː; hi][dʒʌst] [ˈkʊd(ə)nt] [lʊk] [ʌp] .
He just couldn't look up .
他 只是 不能 看 向上 .

只是不能抬头。

[əˈnʌðə(r)] [təʊd] [krɔːl] [ˈəʊvə(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈneɪbərz] [haʊs] .
Another toad crawled over from the neighbor's house .
其他 蟾蜍 爬行 超过 从 这 邻居 房子 .

又有邻居家爬过来一只癞蛤蟆，

[ə'ri:dʒənəli] , [ai] ['wɒntɪd] [tuː; tə] [i:t] [swɒn] [mi:t] .
Originally , I wanted to eat swan meat .
起初 , 我 通缉 到 吃 天鹅 肉 .

原是想天鹅肉吃的,

[bʌt; bət] - [græbd] [hɪm][ænd; ənd] [ju:st] [hɪm][æz; əz][ə; eɪ] ['stepɪŋ] [stəʊn] [ɒn][ðə; ði][bed] .
But Tuozi grabbed him and used him as a stepping stone on the bed .
但 - 抓住 他 和 用过的 他 作为 一个 步进 石头 在 这 床 .

却被跔子捉住垫床脚,

[naʊ] [hi:z] ['haɪdɪŋ] ['ʌndə(r)][ðə; ði][bed] , ['beəli] ['həʊldɪŋ] [ɒn] .
Now he's hiding under the bed , barely holding on .
现在 他是 隐藏 在下面 这 床 , 仅仅 保持 在 .

如今躲在床底下死撑哩。

[dʒwɑ:ŋ] - [ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðə(r)z] [went] [tuː; tə][ðə; ði] ['kɪtʃɪn] [ə'gen] .
Zhuang Xiang'er and the others went to the kitchen again .
庄 - 和 这 其他的 去 到 这 厨房 再次 .

庄相儿等又到厨房,

[bʌt; bət] [tuː] [stəʊvz] [wɜ:(r); wə(r)]['vɪzəb(ə)l] .
But two stoves were visible .
但 二 炉灶 是 可见的 .

但见两个锅堂,

[pʊt] [ə; eɪ] ['hændfʊl] [ɪn][ə; eɪ][kəʊld][pæn] .
Put a handful in a cold pan .
放 一个 少数 在 一个 寒冷的平底锅 .

冷锅里着一把,

[pʊt] [ə; eɪ] ['hændfʊl] [ɪn][ðə; ði][hɒt] [pæn] .
Put a handful in the hot pan .
放 一个 少数 在 这 热的 平底锅 .

热锅里着一把,

[ai] [bɔ:t] [ə; eɪ] [tʃi:p] [wɒd] - ['faɪəd] [pʊt] [wɪð] [ə; eɪ]['mɔ:tə(r)] ['bɒtəm] .
I bought a cheap wood - fired pot with a mortar bottom .
我 买 一个 便宜的 木头 - 被解雇 锅 和 一个 砂浆 底部 .

买了便宜柴烧了夹底锅。

[ə; eɪ]['bʌnd(ə)l][ɒv; əv] [hæp'hæzədli] [tʃɒpt] ['faɪəwɒd] [wɒz; wəz] [pleɪst] [æt; ət][ðə; ði] ['entrəns] [ɒv; əv]
A bundle of haphazardly chopped firewood was placed at the entrance of
一个 捆 的 随意地 切碎 柴 曾是 放置 在 这 入口 的
[ðə; ði] [stəʊv] .
the stove .
这 火炉 .

锅堂门口摆一捆乱劈柴,

[nekst] [tuː; tə][ðə; ði] [stəʊv] [wɒz; wəz][æn; ən] [ɔɪl] [væt] .
Next to the stove was an oil vat .
下一个 到 这 火炉 曾是 一个 油 增值税 .

锅堂旁边摆一口油缸,

[ðen] [ai] [sɔ:] ['sʌmwʌŋ] ['skɪmɪŋ] [ɔɪl] [ɒf] [ðə; ði] ['sɜ:fɪs] [ɒv; əv][ðə; ði]['wɔ:tə(r)] .
Then I saw someone skimming oil off the surface of the water .
然后 我 锯 某人 撇脂 油 离开 这 表面 的 这 水 .

又见一个人在水面上撇油花。

['ɑ:ftə(r)] ['wɒtʃɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪl] ,
After watching for a while ,
后 观看 为了 一个 尽管 ,

众人看了一会,

[ðeɪ] [went] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈɪnə(r)] [ruːm] [ænd; ənd] [tʊk] [ə; eɪ][ˈkləʊzə(r)] [lʊk] [æt; ət] [hʌn] [ʃiː] .
They went to the inner room and took a closer look at Hun Shi .
他们 去 到 这 内 房间 和 采取 一个 更近 看 在 匈奴 史 .
仍到内室将混氏定睛一看，

[bʌt; bət][hiː; hi][wəʊ; wəz] [siːn] :
But he was seen :
但 他 曾是 已见 :

但见他:

[aɪ] [staɪld] [maɪ][heə(r)][ɪn][ə; eɪ] [luːs] [kʌt] .
I styled my hair in a loose cut .
我 风格 我的 头发 在 一个 松动的 切 :

梳了一个活切头，

[ədˈɔːnd] [wɪð] [ə; eɪ] [fjuː] [ɪmˈbelɪʃmənts] [tuː; tə] [ɪnˈhɑːns] [ðə; ði] [ˈbjuːti]
Adorned with a few embellishments to enhance the beauty
装饰 和 一个 很少 装饰 到 提高 这 美丽

戴了几枝锦上添花，

[hiː; hi] [ðen] [ˈædɪd] [ə; eɪ] [fjuː] [mɔː(r)] [ɔɪl] - [tɪpt] [ˈniːd(ə)lz] [tuː; tə] [meɪk] [ˈflaʊəz] ;
He then added a few more oil - tipped needles to make flowers ;
他 然后 额外 一个 很少 更多的 油 - 倾斜 针 到 制作 花朵 ;

又戴了几枝油嘴打花；

[peə(r)][ɒv; əv] [ˈdʌb(ə)l] [rɪŋz] , [meɪd] [ɒv; əv] [ˈkaʊhaɪd] [ˈtendənz] , [ədˈɔːnd] [hɪz; ɪz] [ɪəz] , [ˈsɪmbəlaɪzɪŋ]
pair of double rings , made of cowhide tendons , adorned his ears , symbolizing
一对 的 双倍的 戒指 , 制成 的 牛皮 肌腱 , 装饰 他的 耳朵 , 象征
[kənˈtɪnjuəs] [welθ] [ænd; ənd] [prɒˈsperəti] .
continuous wealth and prosperity .
连续的 财富 和 繁荣 .

耳朵上一副牛筋抽就的富贵不断头双连环；

[ʃiː; ʃi] [wɔː(r)] [ə; eɪ] [wʊl] [kəʊt] [ˌʌndəˈniːθ] .
She wore a wool coat underneath .
她 穿着 一个 羊毛 外套 下 .

内穿一件马龙袄子，

[ə; eɪ] [piːs] [ɒv; əv] [ˈlɪnɪn] [kloʊθ] [wɪð] [ə; eɪ] [ˈseɪlz] [fiː] ,
A piece of linen cloth with a sales fee ,
一个 片 的 亚麻布 布 和 一个 销售量 费用 ,

一件麻布配销金，

[ə; eɪ] [piːs] [ɒv; əv] [ˈkləʊðɪŋ] [wɔːn] [hæpˈhæzədli] [ɪn] [ˈfebruəri] [ænd; ənd] [ˈɔːgəst] ;
A piece of clothing worn haphazardly in February and August ;
一个 片 的 衣服 磨损 随意地 在 二月 和 八月 ;

一件二八月乱穿衣；

[eɪ diː ˈdiː][ə; eɪ] [ˈpædɪd] [ˈdʒækɪt] [ɒn] [tɒp] ,
Add a padded jacket on top ,
添加 一个 带衬垫 夹克 在 顶部 ,

上加一件推衫子，

[ʌnˈfɔːtʃənətli] , [ðə; ði][ˈruːlə(r)][ɪz][ə; eɪ][bɪt] [tuː] [ʃɔːt] .
Unfortunately , the ruler is a bit too short .
很遗憾 , 这 统治者 是 一个 少量 也 短的 .

可惜尺头短了些，

[ˈðeəfɔː(r)] , [ˈteɪləɪŋ] [kləʊðz] [ɪz] [nɒt] [wɜːθ] [ðə; ði] [praɪs] [ɒv; əv][ˈsætɪn] ;
Therefore , tailoring clothes is not worth the price of satin ;
所以 , 裁缝 衣服 是 不是 值得 这 价格 的 缎 ;

故此裁衣不值缎儿价；

[weə(r)][ə; eɪ] [freɪ] ['flɔːrəl] [prɪnt] [skɜːt] [ʌndə'niːθ] .
Wear a fresh floral print skirt underneath .
穿 一个 新鲜的 花的 打印 裙子 下 .
下穿一条新鲜花的咬裙，

[bɪ'kæz; bɪ'kɒz] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [eɪt] ['peɪntɪŋz] ,
Because there are eight paintings ,
因为 那里 是 八 绘画 ,
因为八幅，

[ðeəfɔː(r)] , [aɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlsəʊ] [kɔːld] [ə; eɪ] [θriː] - [ɔː(r)] [faɪv] - [piːs] [skɜːt] ;
Therefore , it is also called a three - or five - piece skirt ;
所以 , 它 是 还 称为 一个 三 - 或者 五 - 片 裙子 ;
故又叫个三五成裙；

['sʌmwʌŋ] [wɒz; wəz] ['liːnɪŋ] [ə'genst] [hɪm] , ['iːtɪŋ] , [ʌndə(r)][ðə; ði] [belt] .
Someone was leaning against him , eating , under the belt .
某人 曾是 倾斜 反对 他 , 吃 , 在下面 这 腰带 .
带子底下有人靠着他吃饭，

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)]['əʊnli][skɜːrts] , [nəʊ][pænts] ;
There are only skirts , no pants ;
那里 是 仅有的 裙子 , 不 裤子 ;
只是有裙子没裤子；

[ðə; ði] [fʊt] ['baɪndɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] [laɪk] [ə; eɪ] [gəʊst] [ɪn'tæŋɡl] [ðə; ði] [legz] ;
The foot bindings are like a ghost entangling the legs ;
这 脚 绑定 是 喜欢 一个 鬼 纠缠 这 腿 ;
脚下裹脚叫个鬼缠住腿；

[aɪv] [hæd; həd] [kɔːnz] [ɒn][ðə; ði] [səʊls] [ɒv; əv][maɪ] [fiːt] [fɔː(r); fə(r)]['əʊvə(r)] ['θɜːti] [j'ɪəz] .
I've had corns on the soles of my feet for over thirty years .
我已经 有 玉米 在 这 鞋底 的 我的 脚 为了 超过 三十 年 .
脚底板有三十几年的鸡眼，

[ðeɪ] [ɔːl] [fə'ɡɒt] [tuː; tə] [fɪks] [aɪ 'tiː] .
They all forgot to fix it .
他们 全部 忘了 到 使固定 它 .
都忘记修了，

[aɪ 'tiː] [tɜːnz] [aʊt] [ðæt] [əʊld] [ɪm'bærəsmənt] [tɜːnd] ['ɪntuː]['æŋɡə(r)] .
It turns out that old embarrassment turned into anger .
它 转弯 出去 那 老的 尴尬 转向 进入 愤怒 .
原来是老羞变成怒。

[ænd; ənd] [ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [stəʊnz] , [iːtʃ] ['weəriŋ] [red] [pænts] .
And there were stones , each wearing red pants .
和 那里 是 石头 , 每个 穿着 红色的 裤子 .
又见石个个儿穿条红裤子，

[aɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] [ɡʊd] [tuː; tə][hæv; həv][ə; eɪ]['maɪnə(r)] [ə'fɪ](ə)l] [pə'zɪ](ə)n] .
It would be good to have a minor official position .
它 会 是 好的 到 有 一个 次要的 官方的 位置 .
好相个小官，

[aɪ] [steərd] [æt; ət] [ðæt] [spɒt] , [dʌm'fəʊndɪd] .
I stared at that spot , dumbfounded .
我 凝视 在 那 点 , 目瞪口呆 .
在那块望呆。

['liːvɪŋ] [ə'saɪd][ðə; ði]['mætə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪnə(r)] ['tʃeɪmbəz] ,
Leaving aside the matter of the inner chambers ,
离开 旁边 这 事情 的 这 内 房间 ,
按下内室之事不提，

[naʊ] , - [led] ['evriwʌn] [tuː; tə][ðə; ði] ['stɑdi] .
Now , Tuozi led everyone to the study .
现在 , - 引领 每个人 到 这 学习 .

且说跔子引众人来到书房，

[bʌt; bət][ɒn][ðə; ði] [left] [ænd; ənd] [raɪt] , [ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] ['kʌplət] .
But on the left and right , there was a couplet .
但 在 这 左边 和 正确的 , 那里 曾是 一个 对联 .

但见左右一副对句，

[,aɪ 'ti:] [riːdz] :
It reads :
它 阅读 :

上写着：

[ðeəz; ðəz][ə; eɪ] [di'vaɪn] [plæn] ['hɪd(ə)n] [,ɪn'saɪd][ðə; ði] [tɜːd] .
There's a divine plan hidden inside the turd .
有 一个 神圣的 计划 隐 里面 这 粪 .

屎棋肚里有仙着，

[tʃuːz] [ðə; ði][dʒen(ə)rəl][frɒm; frəm] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [dwɔːfs] .
Choose the general from among the dwarfs .
选择 这 一般的 从 之中 这 矮人 .

矮子丛中选将军。

[tuː] [kɑːdz] [wɪð] □□□ [wɜː(r); wə(r)] [pleɪst] [ɒn][ðə; ði] [left] .
Two cards with □□□ were placed on the left .
二 牌 和 □□□ 是 放置 在 这 左边 .

左边摆了两张加□□□，

[ə; eɪ] [njuː] ['ɑːtɪk(ə)l][wɒz; wəz] [ɪn'kluːdɪd] [,ɪn'saɪd] .
A new article was included inside .
一个 新的 文章 曾是 包括 里面 .

内放了一部新鲜文章，

[ə; eɪ] [ləʊd] [ɒv; əv] ['ʌtə(r)] ['nɒns(ə)ns] .
A load of utter nonsense .
一个 加载 的 说出 废话 .

一部狗屁胡话，

[ə; eɪ] [bʊk] [wɪ'ðəʊt] [laɪz] ['kænɒt] [biː; bi][ə; eɪ] [sɒŋ] .
A book without lies cannot be a song .
一个 书 没有 谎言 不能 是 一个 歌曲 .

一部无谎不成词，

[ə; eɪ] ['resəpi] [fɔː(r); fə(r)] [dɪ'lɪʃəs] [fuːd] .
A recipe for delicious food .
一个 食谱 为了 可口的 食物 .

一部饒劳谱，

['sevrəl] [ʃiːts] [ɒv; əv][ˈpeɪpə(r)] [wɪ'ðəʊt] [ə; eɪ] ['bækɪŋ] .
Several sheets of paper without a backing .
一些 纸张 的 纸 没有 一个 后盾 .

几张没底纸，

[ə; eɪ][bɒks][ɒv; əv] ['rændəm] [ɪŋk] ,
A box of random ink ,
一个 盒子 的 随机的 墨水 ,

一盒乱墨，

[ə; eɪ] ['flaʊə(r)] - ['pætənd] ['ɪŋkstəʊn] ,
A flower - patterned inkstone ,
一个 花 - 图案 砚台 ,

一方花砚，

[ə; eɪ] [fju:] [ʌn'ju:zd] [penz] ;
A few unused pens ;
一个 很少 未使用的 钢笔 ;

几支未笔；

[ɒn] [ðə; ði] [raɪt] [saɪd][ɑ:(r); ə(r)][sʌm; səm][hɑ:f] - [wɜ:dz] [baɪ] ['feɪməs] ['pi:p(ə)l] [ænd; ənd][ə; eɪ] [fju:]
On the right side are some half - words by famous people and a few
在 这 正确的 边 是 一些 一半 - 字 经过 著名的 人们 和 一个 很少
[ˌnɒn'sensɪk(ə)l] ['pəʊəmz] .
nonsensical poems .
荒谬的 诗歌 .

右边贴了些名人的半边词与几首歪诗，

[ə'nʌðə(r)] ['pɪktʃə(r)] [ɒv; əv][ə; eɪ] [smɔ:l] ['zɪðə(r)][wɒz; wəz] [hʌŋ] [ʌp] .
Another picture of a small zither was hung up .
其他 图片 的 一个 小的 箏 曾是 悬挂 向上 .

又挂了一张小殷琴，

[ə; eɪ] [lɑ:dʒ] , [ɔ:'heɪt] [flu:t] ;
A large , ornate flute ;
一个 大的 , 华丽 长笛 ;

一管大花箫；

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] ['peɪntɪŋ] ['hæŋɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['mɪd(ə)l] ,
There was a painting hanging in the middle ,
那里 曾是 一个 绘画 绞刑 在 这 中间 ,

当中挂了一幅哪里画，

[ə; eɪ] [set] [ɒv; əv] [tʃes] ['pi:sɪz] [wɒz; wəz] [pleɪst] [ɒn][ðə; ði]['teɪb(ə)l] .
A set of chess pieces was placed on the table .
一个 放 的 棋 件 曾是 放置 在 这 桌子 .

桌上摆了一副离棋。

[ə; eɪ] ['bɜ:læp] [sæk] [wɒz; wəz] ['hæŋɪŋ] ['ʌndə(r)][ðə; ði] [ru:f] .
A burlap sack was hanging under the roof .
一个 粗麻布 解雇 曾是 绞刑 在下面 这 屋顶 .

屋下挂了一个麻笼子，

[ðə; ði] ['spærəʊz] [kept] [ɪn'saɪd] ,
The sparrows kept inside ,
这 麻雀 保留 里面 ,

里面养的郭雀儿，

[ɪts] ['ɔ:lsəʊ] [kɔ:ld] [ə; eɪ][bæd]['maɪnə][bɜ:d] .
It's also called a bad myna bird .
它是 还 称为 一个 坏的 八哥 鸟 .

又叫个不是善八哥。

[ðə; ði] [gests] [tʊk] [ðeə(r)] [si:ts] .
The guests took their seats .
这 客人 采取 他们的 座位 .

众人分宾坐下，

[ʃi:] [si: eɪ'aɪ] [ðen] [prɪ'zentɪd] [ə; eɪ] ['peɪstri] .
Shi Cai then presented a pastry .
史 蔡 然后 呈现 一个 糕点 .

石才捧上一样点心。

[ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] [prɪ'fɜ:d] [faɪv] - ['flaʊə(r)] [keɪk] .
The rich young man preferred five - flower cake .
这 富有的 年轻的 男人 首选 五 - 花 蛋糕 .

富家郎喜的是五花糕，

[ðə; ði] [keɪk] [stiːl] [kɒsts] [tu:] [juˈɑ:n] ;
The cake still costs two yuan ;
这 蛋糕 仍然 成本 二 元 ;

糕还是一个钱两块；

- [θɪn] [tju:b] ['kændi] ,
Youxi's thin tube candy ,
- 薄的 管子 糖果 ,

又喜的细管儿糖，

['i:tiŋ] ['sʌmθɪŋ] [swi:t] [meɪks] [ju:; jʊ][mɔ:(r)] [ə'pi:lɪŋ] .
Eating something sweet makes you more appealing .
吃 某物 甜的 制作 你 更多的 上诉 .

吃甜了嘴好叫人。

['dʒi:ə] ['hæpɪli] [et; eɪt][ə; eɪ] [sti:md] [bʌn] .
Jia Dafang happily ate a steamed bun .
贾 大方 快乐地 吃 一个 蒸 包子 .

贾大方脉喜的就口馒头，

[aɪ'd][ˈrɑ:ðə(r)] [faɪt] [fɔ:(r); fə(r)][maɪ] [praɪd] [ðæn; ðən][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [sti:md] [bʌn] .
I'd rather fight for my pride than for a steamed bun .
ID 相当 斗争 为了 我的 自豪 比 为了 一个 蒸 包子 .

不争馒头争口气。

[ðə; ði][məʊst][ˈpɒpjələ(r)][ˈaɪtəm] [ə'mʌŋ] [ɔ:l][ðə; ði] ['mɜ:rtjənt] [ɪz][ðə; ði] ['dʌmplɪŋ] - [ˈeɪpt] ['peɪstri] .
The most popular item among all the merchants is the dumpling - shaped pastry .
这 最多 受欢迎的 物品 之中 全部 这 商人 是 这 饺子 - 形状 糕点 .

百家货喜的是裹饺饵。

[mi:] [tʊŋ] [lʊkt] [æt; ət][ðə; ði] [sti:md] [bʌn] .
Mi Tong looked at the steamed bun .
米 童 看起来 在 这 蒸 包子 .

蜜同太看着馒首，

[ɪn'dʒʊə(r)][ðə; ði]['hʌŋɡə(r)] ,
Endure the hunger ,
忍受 这 饥饿 ,

忍着饿，

[ðeɪ] [ˈɔ:lsəʊ] [seɪ] [ðæt] [weə'revə(r)] [ju:; jʊ] [baɪ] ['tsʊŋ'tsi] , [jʊ] [get] ['fʊɡə(r)] [ræpt] [ə'raʊnd] [aɪ 'ti:] .
They also say that wherever you buy zongzi , you'll get sugar wrapped around it .
他们 还 说 那 无论 你 买 粽子 , 你会 得到 糖 包装 大约 它 .

又说是哪块买粽子哪缠糖，

[aɪ 'ti:] ['dʌznt] [lʊk] [laɪk][ə; eɪ]['tsʊŋ'tsi] [wen] [ju:; jʊ] [pɪk] [aɪ 'ti:][ʌp] .
It doesn't look like a zongzi when you pick it up .
它 不 看 喜欢 一个 粽子 什么时候 你 挑选 它 向上 .

提起来不象个粽子，

[ɪts] [prest] [daʊn] [ænd; ænd] ['dʌznt] [lʊk] [laɪk][ə; eɪ] ['glu:tənəs] [raɪs] [keɪk] [eni'mɔ:(r)] .
It's pressed down and doesn't look like a glutinous rice cake anymore .
它是 按下 向下 和 不 看 喜欢 一个 黏稠的 米 蛋糕 不再 .

捺倒了不像个糍粑，

[hi:; hi] [smɪəd] [ɔ:l][ðə; ði] ['kændi] [ɪn][hɪz; ɪz] ['belɪ] ['ɒntə] [ðə; ði][tɪp][ʊv; əv][hɪz; ɪz] [nəʊz] .
He smeared all the candy in his belly onto the tip of his nose .
他 涂抹 全部 这 糖果 在 他的 腹部 到 这 提示 的 他的 鼻子 .

把一肚子糖都汰在鼻尖上，

[ju:; jʊ] [kænt] [ri:tʃ] [aɪ 'ti:][ˈi:v(ə)n] [ɪf] [ju:; jʊ] [lɪk] [aɪ 'ti:] .
You can't reach it even if you lick it .
你 不能 抵达 它 甚至 如果 你 舔 它 .

舔也舔不着。

[ˈɑːftə(r)] [ˈevriwʌn] [ˈfɪnɪʃt] [ðəə(r)] [ˈmɔːnɪŋ] [tiː] ,
After everyone finished their morning tea ,
后 每个人 完成的 他们的 早晨 茶 ,
众人早茶吃毕,

- [ðen] [pʊʃt] [ˈəʊpən][ðə; ði] [ˈwɪndəʊ] [ænd; ənd] [spəʊk] [ˈfræŋkli] .
Tuozi then pushed open the window and spoke frankly .
- 然后 推动 打开 这 窗户 和 辐 坦率地说 .
陀子便把窗子推开说亮话。

[ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] [sed] :
The rich young man said :
这 富有的 年轻的 男人 说 :

富家郎道:

[ˈmʌni] [kæn; kən] [muːv] [ˈmaʊntənz] .
Money can move mountains .
钱 能 移动 山脉 .

“钱可通神，

[ˈmʌni] [baɪz] [laɪf] .
Money buys life .
钱 购买 生活 .

有钱得生，

[jʊ] [daɪ] [ɪf] [jʊr; jər] [brəʊk] ;
You'll die if you're broke ;
你会 死 如果 你是 打破 ;

无钱得死；

[welθ] [fləʊz] [tuː; tə][ðə; ði][bɪg] [ˈpleɪsɪz] ,
Wealth flows to the big places ,
财富 流量 到 这 大的 地方 ,

财奔大处，

[ðə; ði][ˈwɔːtə(r)] [fləʊz] [ləʊ] ;
The water flows low ;
这 水 流量 低的 ;

水望低流；

[ˈiːv(ə)n] [mʌŋks] [sel] [ˈskɪptʃəz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈmʌni] .
Even monks sell scriptures for money .
甚至 僧侣 卖 经文 为了 钱 .

和尚得钱经也卖，

[ʌnɪkˈspektɪd] [welθ] [dʌz] [nɒt] [brɪŋ] [gʊd] [ˈfɔːtʃuːn] [tuː; tə][ðə; ði][pɔː(r); pʊə(r)] ;
Unexpected wealth does not bring good fortune to the poor ;
意外 财富 做 不是 带来 好的 财富 到 这 贫穷的 ;

横财不发命穷人；

[juː; jʊ][kæn; kən][ˈnevə(r)][biː; bi][pɔː(r); pʊə(r)][frɒm; frəm] [ˈweərɪŋ] [kləʊðz] .
You can never be poor from wearing clothes .
你 能 绝不 是 贫穷的 从 穿着 衣服 .

自古穿不穷，

[juː; jʊ][wʊənt] [get] [pɔː(r); pʊə(r)][frɒm; frəm] [ˈiːtɪŋ] .
You won't get poor from eating .
你 惯于 得到 贫穷的 从 吃 .

吃不穷，

[ðəʊz] [huː] [feɪl][tuː; tə][plæn] [əˈhed] [wɪl] [biː; bi][pɔː(r); pʊə(r)][ðəə(r)] [həʊl] [laɪvz; lɪvz] .
Those who fail to plan ahead will be poor their whole lives .
那些 WHO 失败 到 计划 前方 将要 是 贫穷的 他们的 所有的 生活 .

算计不到一世穷。”

[ˈdʒiːə] - [pʌls] :
Jia Dafang's pulse ;
贾 - 脉冲 ;

贾大方脉道：

" [tuː; tə][kjʊə(r)][ðə; ði] [dɪˈziːz] ,
" **To cure the disease** ,
" 到 治愈 这 疾病 ,

“医得病，

[ʌnˈerɪb(ə)][tuː; tə][kjʊə(r)][ðə; ði] [dɪˈziːz] ,
Unable to cure the disease ,
无法 到 治愈 这 疾病 ,

医不得命，

[ɪts] [nɒt] [ðə; ði] [raɪt] [ˈsiːz(ə)n] [raɪt] [naʊ] , [səʊ] [ɪts] [best] [tuː; tə] [teɪk] [sʌm; səm] [ˈkaːmɪŋ] [pɪlz] [ænd; ənd]
It's not the right season right now , so it's best to take some calming pills and
它是 不是 这 正确的 季节 正确的 现在 , 所以 它是 最好的 到 拿 一些 平静 药片 和
- [su:p] ;
Sihe soup ;
- 汤 ;

目下四时不正要吃宽心丸与四和汤才好；

[sɔːrdz] , [ɡʌnz] , [ænd; ənd][ˈmedsn; ˈmedɪsn][ɑː(r); ə(r)] [ɡʊd] ,
Swords , guns , and medicine are good ,
剑 , 枪支 , 和 药品 是 好的 ,

刀枪药虽好，

[ɪts] [best] [tuː; tə] [əˈvɔɪd] [ˈkʌtɪŋ] [jɔː(r); jə(r)][hænd] ;
It's best to avoid cutting your hand ;
它是 最好的 到 避免 切割 你的 手 ;

不割手为妙；

[ˈʌltɪmətli] , [ðəʊz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] [fuːld] [ænd; ənd] [kɪld] [wɪl] [nɒt] [biː; bi] [held] [əˈkaʊntəbl]
Ultimately , those who are fooled and killed will not be held accountable .
最终 , 那些 WHO 是 被骗了 和 被杀 将要 不是 是 握住 问责制 .

到底哄杀人不偿命；

[ˈɪlnəs] [wɪl] [ɪˈventʃuəli] [ˈmænɪfest] .
Illness will eventually manifest .
疾病 将要 最终 显现 .

有病终须发身，

[kənˈtentmənt] [wɪð] [ˈpɒvəti] [ɪz] [nɒt] [əˈvɜːs] [tuː; tə] ;
Contentment with poverty is not averse to ;
满意 和 贫困 是 不是 反 到 ;

安不厌贫；

[ɔːlˈðəʊ] [ˈment(ə)] [ˈɪlnəs] [ɪz] [ˈdɪfɪkəlt] [tuː; tə][kjʊə(r)] .
Although mental illness is difficult to cure .
虽然 精神的 疾病 是 难的 到 治愈 .

虽然心病难医，

[ɪts] [dʒʌst] [ɪnˈkaʊntərɪŋ] [ˈæbsesɪz] .
It's just encountering abscesses .
它是 只是 遭遇 脓肿 .

就是遇见脓包，

[aɪ][ˈɔːlsəʊ][hæv; həv][ˈmedsn; ˈmedɪsn] ;
I also have medicine ;
我 还 有 药品 ;

我也有药；

[rʌb] [hɪz; ɪz] [hed] :
Rub his head :

擦 他的 头 :

搽他的头，

[juː; jʊ] [ˈɔːlweɪz] [niːd] [tuː; tə] [tʃek] [ðə; ði] [pʌls] [æt; ət][ðə; ði] [rɪst] :
You always need to check the pulse at the wrist :

你 总是 需要 到 查看 这 脉冲 在 这 手腕 :

总要箍拐上看脉，

[ðə; ði] [ˈprɒbləm] [stemz] [frɒm; frəm][ɪts] [ruːt] :
The problem stems from its root :

这 问题 茎 从 它是 根 :

事从根上起。”

[miː] [tɑːntaɪ] [sed] :
Mi Tongtai said :

米 桐台 说 :

密同太说道：

" [ðə; ði] [wɜːst] [θɪŋ] [ə; eɪ][ˈdɒktə(r)][kæn; kən][duː; də][ɪz][hæv; həv][ə; eɪ][ˈmedsn; ˈmedɪsn][ˈkæbɪnət] [rʌn] [ˈɪntuː]
" The worst thing a doctor can do is have a medicine cabinet run into

" 这 最差 事物 一个 医生 能 做 是 有 一个 药品 内阁 跑步 进入

[ə; eɪ] [maʊs] : "
a mouse . "

一个 老鼠 : "

“医生最忌的药箱跑老鼠，

" [ˈtraɪŋ] [ˈeniθɪŋ] , [ˈiːv(ə)n][ə; eɪ] [ded] [hɔːs] , [ɪz] [wɜːθ] [ə; eɪ][traɪ] . "
" Trying anything , even a dead horse , is worth a try . "

" 尝试 任何事物 , 甚至 一个 死的 马 , 是 值得 一个 尝试 : "

死马当做活马医。”

[baʊ] - , [əˈlɒŋ] [wɪð] [ˈʌðə(r)] [ˈmɜːrtʃənt] , [riˈkaunt] [sʌm; səm][bʊ; əv][ðə; ði] [ˈfɪk(ə)] [ˈneɪtʃə(r)][bʊ; əv]
Bao Xianxin , along with other merchants , recounted some of the fickle nature of

包 - , 沿着 和 其他 商人 , 叙述 一些 的 这 反复无常 自然 的

[ˈhjuːmən] [rɪˈleɪʃənʃɪp] :
human relationships :

人类 关系 :

鲍新鲜同百家货又说了些世态炎凉，

[ə; eɪ] [ˈsʌd(ə)n] [stɔːm] [ˈbruːɪŋ] :
A sudden storm brewing :

一个 突然 风暴 酿造 :

平地起风波的话儿。

- [ðen] [ɪnˈvaɪtɪd] [ˈevriwʌn] [tuː; tə][strɔːl] [ɪn][ðə; ði][ˈgɑːd(ə)n] .
Tuozi then invited everyone to stroll in the garden .

- 然后 受邀 每个人 到 漫步 在 这 花园 :

跬子遂请众人游花园。

[aɪ ˈtiː][ɪz] [prɪˈsaɪsli] :
It is precisely :

它 是 恰恰 :

正是：

[ə; eɪ] [ˈθaʊz(ə)nd] [kʌps] [bʊ; əv] [waɪn] [ɑː(r); ə(r)][nɒt] [ɪˈnʌf] [wen] [ˈdrɪŋkɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ] [ˈbɒzəm] [frend] :
A thousand cups of wine are not enough when drinking with a bosom friend .

一个 千 杯子 的 葡萄酒 是 不是 足够的 什么时候 喝 和 一个 怀 朋友 :

酒逢知己千杯少，

[ɪf] [juː; jʊ][dʊənt] [siː] [aɪ] [tuː; tə] [aɪ] , [ˈiːv(ə)n][hɑːf][ə; eɪ] [ˈsentəns] [ɪz] [tuː] [mʌtʃ] .
If you don't see eye to eye , even half a sentence is too much .
如果 你 不 看 眼睛 到 眼睛 , 甚至 一半 一个 句子 是 也 很多 .
话不投机半句多。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ˌʌnˈnəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .
未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔːri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .
一言难尽。

[ɪn][ðə; ðɪ] [θɜːd] [ˈepɪsəʊd] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [ˈbæŋkwɪt] [æt; ət][ðə; ðɪ] [pəˈvɪliən] , [ðə; ðɪ] [ˈwelθɪ] [jʌŋ] [ˈmɑːstə(r)]
In the third episode of the banquet at the pavilion , the wealthy young master
在 这 第三 插曲 的 这 宴会 在 这 亭 , 这 富裕 年轻的 掌握
[tʃiː] [kɔːŋ] [pəˈfɔːmd] [ə; eɪ] [vəˈraɪəti] [ɒv; əv] [ˈtrɪks] .
Qi Cong performed a variety of tricks .
齐 国会 执行 一个 种类 的 技巧 .
第三回 硬拦亭宴富家郎 七辘班做把把戏

[ðə; ðɪ][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :
诗曰：

[ˈnʌθɪŋ] [biːts] [ˈhævɪŋ] [ə; eɪ] [kʌp] [ɪn][hænd] .
Nothing beats having a cup in hand .
没有什么 节拍 拥有 一个 杯子 在 手 .
万事不如杯在手，

[ˈsprɪŋtaɪm] [ɪz][ə; eɪ][reə(r)] [əˈkʌrəns] , [pəˈhæps] [ˈəʊnli] [wʌns] [ɪn][ə; eɪ] [ˈsentʃəri] .
Springtime is a rare occurrence , perhaps only once in a century .
春天 是 一个 稀有的 发生 , 也许 仅有的 一次 在 一个 世纪 .
百年难得岁交春。

[drɪŋk] [təˈdeɪ] , [fɔː(r); fə(r)] [təˈmɒrəʊ] [wiː; wi] [meɪ] [daɪ] .
Drink today , for tomorrow we may die .
喝 今天 , 为了 明天 我们 可能 死 .
今朝有酒今朝醉，

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)][ɔːl] [ˈmembəz] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [ˈlɔːŋˈhwaː] [ə,səʊsiˈeɪʃn; ə,səʊʃiˈeɪʃn] .
They were all members of the Longhua Association .
他们 是 全部 成员 的 这 龙华 协会 .
都是龙华会上人。

[naʊ] , [ðə; ðɪ] [gruːp] [ˈfɒləʊd] - [tuː; tə][ðə; ðɪ][dʒuːˈæn][diː] [ˈgɑːd(ə)n] .
Now , the group followed Tuozi to the Zhuan De Garden .
现在 , 这 团体 随后 - 到 这 转 德 花园 .
且说众人随着陀子来到转得园，

[bʌt; bət] [wɒt] [aɪ] [sɔː] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [lɑːdʒ] , [ˈhɑːtfelt] [ˈgɑːd(ə)n] .
But what I saw was a large , heartfelt garden .
但 什么 我 锯 曾是 一个 大的 , 衷心 花园 .
但见大大的一个心服情苑，

[wɒt] [ə; eɪ][mæɡˈnɪfɪs(ə)nt] [saɪt] [ɒv; əv][ə; eɪ] [lɒŋ] , [ˈfləʊɪŋ] [ˈrɪvə(r)] .
What a magnificent sight of a long , flowing river .
什么 一个 壮丽 视线 的 一个 长的 , 流动 河 .
好一派长流水。

[ə'nlðə(r)] [brɪdʒ] [wɒz; wəz] [bɪlt] .
Another bridge was built .
其他 桥 曾是 建造 .

又有一座搭桥，

[ˈɑ:ftə(r)] ['krɒsɪŋ] [ðə; ði] [brɪdʒ] ,
After crossing the bridge ,
后 过境 这 桥 ,

过了搭桥，

[ðə; ði] ['rəʊdsaɪd] [wɒz; wəz] ['plɑ:ntɪd] [wɪð] ['ɔ:rkədz] .
The roadside was planted with orchids .
这 路边 曾是 已种植 和 兰花 .

一路上都栽的是晚兰草。

[əʊld] ['aɪsaɪt] .
Old eyesight .
老的 视力 .

老眼生花。

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] ['sevrəl] ['kɑ:slz] [ɪn][ðə; ði][eə(r)] .
There are several castles in the air .
那里 是 一些 城堡 在 这 空气 .

有几座空中楼阁，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [fɔ:(r)] [mɔ:(r)] [pə'vɪliənz] .
There are four more pavilions .
那里 是 四 更多的 亭子 .

又有四座亭子，

[ə; eɪ] [pə'vɪliən] [kɔ:ld] - [pə'vɪliən]
A pavilion called Yinglan Pavilion
一个 亭 称为 - 亭

一座名为硬拦亭，

[ə; eɪ] [pə'vɪliən] [kɔ:ld] - [pə'vɪliən]
A pavilion called Ruanlan Pavilion
一个 亭 称为 - 亭

一座名为软拦亭，

[ə; eɪ] [pə'vɪliən] [kɔ:ld] ['dɑ:fə] [leɪ] [pə'vɪliən]
A pavilion called Dafa Lei Pavilion
一个 亭 称为 大法 雷 亭

一座名为大发雷亭，

[ə; eɪ] [pə'vɪliən] [kɔ:ld] - [pə'vɪliən] .
A pavilion called Zouqilong Pavilion .
一个 亭 称为 - 亭 .

一座名为走起龙亭。

[wʌnz] [ə'gen] , [aɪ] [si:] ['sʌmwʌn] [ʌnə'freɪd] [ɒv; əv][ðə; ði] [steɪdʒ] .
Once again , I see someone unafraid of the stage .
一次 再次 , 我 看 某人 无所畏惧 的 这 阶段 .

又见不怯台。

['klaɪmɪŋ] [ðə; ði] [θætɪt] ['taʊə(r)] .
Climbing the thatched tower .
攀登 这 茅草屋顶 塔 .

登草楼子。

[aɪ] ['kænɒt] [beə(r)][aɪ 'ti:] .
I cannot bear it .
我 不能 熊 它 .

受不得阁。

[gʊd] [ˈfɔ:tju:n] [wɪl] [nɒt] [kʌm] .
Good fortune will not come .
好的 财富 将要 不是 来 .

得福不阁。

[aɪ ˈti:] [ɪz] [ˈtru:li] [ə; eɪ] [ˈflaʊə(r)] [ðæt] [ˈnevə(r)] [feɪdz] [θru:ˈaʊt] [ðə; ði] [fɔ:(r)] [ˈsi:z(ə)nz] .
It is truly a flower that never fades throughout the four seasons .
它 是 真的 一个 花 那 绝不 淡出 自始至终 这 四 季节 .

真真是四时不谢之花，

[ðə; ði] [ˈsi:nəri] [ɒv; əv] [ˈtʃɑ:ŋˈtʃʊn] [ˈdjʊərəɪŋ] [ðə; ði] [ert] [ˈfestɪvlz] .
The scenery of Changchun during the Eight Festivals .
这 风景 的 长春 期间 这 八 节日 .

八节长春之景。

[ɪn] [sprɪŋ] , [ðə; ði] [pi:tʃ] [ˈblɒsəmz] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪn] [fʊl] [blu:m] .
In spring , the peach blossoms are in full bloom .
在 春天 , 这 桃 花朵 是 在 满的 盛开 .

春天有桃之天天，

[ˈeɪprɪkɒt] [ɪz] [səʊ] [ˈbɪzi]
Apricot is so busy
杏 是 所以 忙碌的

忙得有杏，

[ˈpi:əni:z] , [ðəʊ] [ˈbjʊ:tɪf(ə)] , [rɪˈlaɪ] [ɪnˈtaɪəli] [ɒn] [ðə; ði] [səˈpɔ:t] [ɒv; əv] [ɡri:n] [li:vz] .
Peonies , though beautiful , rely entirely on the support of green leaves .
牡丹 , 尽管 美丽的 , 依靠 完全 在 这 支持 的 绿色的 树叶 .

牡丹虽好全仗绿叶扶持，

[ɪts] [ˈtru:li] [ə; eɪ] [mætʃ] [meɪd] [ɪn] [ˈhev(ə)n] .
It's truly a match made in heaven .
它是 真的 一个 匹配 制成 在 天堂 .

真乃是花对花，

[ˈwɪləʊ] [tu:; tə] [ˈwɪləʊ] .
Willow to willow .
柳 到 柳 .

柳对柳。

[ɪn] [ˈsʌmə(r)] , [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [ˈləʊtəs] [ˈflaʊəz] [ɪn] [ðə; ði] [ˈli:li:] .
In summer , there are lotus flowers in the lili .
在 夏天 , 那里 是 莲花 花朵 在 这 莉莉 .

夏有里里莲花，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [ˈɔ:lsəʊ] [ɡɑ:ˈdi:niə] ,
There are also gardenias ,
那里 是 还 梔子花 ,

还有梔子花、

[ˈdʒæzmi:n] .
Jasmine .
茉莉花 .

茉莉花。

[ˈɔ:təm] [hæz; həz] [ˈæbəkəs] [krɪˈsænθəməmz] ,
Autumn has abacus chrysanthemums ,
秋天 有 算盘 菊花 ,

秋有算盘菊、

[krɪˈzænθəməm; krɪˈsænθəməm]
Chrysanthemum
菊花

美人菊、

[gʊd] [krɪ'sænθəməmz]
Good chrysanthemums
好的 菊花

好菊、

[bæd][krɪ'zænθəməm; krɪ'sænθəməm]
Bad chrysanthemum
坏的 菊花

坏菊、

[ʃen] ['dʒu:] ,
Sheng Ju ,
盛 朱 ,

盛菊、

[krɪ'zænθəməm; krɪ'sænθəməm] ,
Chrysanthemum ,
菊花 ,

败菊、

['si:ɪŋ] [krɪ'sænθəməmz]
Seeing Chrysanthemums
看到 菊花

睹菊、

[i:t] [krɪ'sænθəməmz]
Eat chrysanthemums
吃 菊花

吃菊、

['tendə(r)] [krɪ'sænθəməmz] .
Tender chrysanthemums .
投标 菊花 .

操淡菊。

[ˈwɪntə(r)][hæz; həz] [tu:] - ['kʌləd] [plʌm] ['blɒsəmz] .
Winter has two - colored plum blossoms .
冬天 有 二 - 有色 李子 花朵 .

冬有二色梅，

[ə; eɪ] ['rəʊstɪd] [plʌm] ,
A roasted plum ,
一个 烤 李子 ,

一名烧梅，

[ə; eɪ] [draɪd] [plʌm] ,
A dried plum ,
一个 干燥 李子 ,

一名乌梅，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][ˈɔ:lsəʊ] [ˌʌn'kliə(r)] ['saɪprəs] [tri:z] ,
There are also unclear cypress trees ,
那里 是 还 不清楚 柏 树木 ,

还有不清柏、

[dəʊnt] [rɪ'læks] .
Don't relax .
不 放松 .

不放松。

[ə; eɪ] ['θaʊz(ə)nd] [pi:tʃ] ['blɒsəmz] [blu:m] [ʊn] [wʌn] [tri:] .
A thousand peach blossoms bloom on one tree .
一个 千 桃 花朵 盛开 在 一 树 .

千朵桃花一树生，

[ˈtʃeri] [ˈsæmpl] [ˈraɪpən][bən][ðə; ði] [deɪ] [ɒv; əv][ˈlɪksɪ:ə] ([ðə; ði] [bɪˈɡɪnɪŋ] [ɒv; əv] [ˈsʌmə(r)]) .
Cherry samples ripen on the day of Lixia (the beginning of summer) .
樱桃 样品 熟 在 这 天 的 立夏 (这 开始 的 夏天) .
立夏樱桃小样红。

[ðə; ði] [ˈɔ:tʃəd] [wɒz; wəz] [ɪnˈdi:d] [ˌəʊvəˈfləʊɪŋ] [wɪð] [fru:t] , [tu:] [mʌtʃ] [tu;; tə] [pɪk] .
The orchard was indeed overflowing with fruit , too much to pick .
这 果园 曾是 的确 溢出 和 水果 , 也 很多 到 挑选 .
满园果品到是真的摘不掉，

[ˈfeɪk] [θɪŋz] [ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] [sɪˈkjʊə(r)] .
Fake things are not secure .
伪造的 事物 是 不是 安全的 .
假的安不牢。

[ðə; ði] [səˈraʊndɪŋz] [ɑ:(r); ə(r)] [ˈɔ:lweɪz] [ˈbi:ɪŋ] [ˈɡrɑ:ftɪd] [ˈɒntə] [ˈʌðə(r)] [plɑ:nts] .
The surroundings are always being grafted onto other plants .
这 周围环境 是 总是 存在 嫁接 到 其他 植物 .
周围总是移花接木，

[wˈaɪldflaʊəz] [smel] [sˈwi:tə] [ðæn; ðən][ˈɡɑ:d(ə)n] [ˈflaʊəz] .
Wildflowers smell sweeter than garden flowers .
野花 闻 更甜 比 花园 花朵 .
家花不如野花香。

[əˈnʌðə(r)] [pɒnd] [fʊl] [ɒv; əv] [ˈrɒt(ə)n] [ˈwɪntə(r)] [ˈmelənz] .
Another pond full of rotten winter melons .
其他 池塘 满的 的 烂 冬天 甜瓜 .
又有一塘烂冬瓜，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [fju:] [ˈmelənz] .
There are few melons .
那里 是 很少 甜瓜 .
瓜儿少，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [ˈmeni] [si:dz] .
There are many seeds .
那里 是 许多 种子 .
籽儿多。

[ðə; ði] [ɡru:p] [wɔ:kt] [tu;; tə][ðə; ði] [end] [ɒv; əv][ðə; ði] [rəʊd] ,
The group walked to the end of the road ,
这 团体 步行 到 这 结尾 的 这 路 ,
众人走了些尽头路、

[ˈzɪgzæg] [rəʊd]
Zigzag road
之字形 路

之字路、

[θri:] [meɪn] [rəʊdz]
Three main roads
三 主要的 道路

三条大路、

[wet] [rəʊd] ,
wet road ,
湿的 路 ,

湿路、

[ˈtɜ:nɪŋ] [əˈraʊnd]
Turning around
转弯 大约

转路、

[ˈblɒkɪŋ] [ˈæksɪs] [ænd; ənd] [ˈtʃæn(ə)lz] .
Blocking access and channels .
阻塞 使用权 和 频道 .

闭塞门路。

[gəʊ] [ʌp] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈlæmpstænd] [əˈgen] [ænd; ənd] [pleɪ] [əˈraʊnd] .
Go up to the lampstand again and play around .
去 向上 到 这 灯架 再次 和 玩 大约 .

又上灯草楼子顽顽，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [kri:k] [saʊnd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈfloʊ:bɔːdz] .
There was a creaking sound from the floorboards .
那里 曾是 一个 嘎吱作响 声音 从 这 地板 .

只听楼板响，

[nəʊ] [wʌn] [keɪm] [daʊn] .
No one came down .
不 一 来了 向下 .

不见人下来。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ˈɔːlsəʊ] [ˈmeni] [triːz] [ænd; ənd] [bæmˈbuːz] .
There are also many trees and bamboos .
那里 是 还 许多 树木 和 竹子 .

又有许多木竹，

[nɒt] [ɪkˈspektɪŋ] [bæmˈbuː] [ðɪs] [jiə(r)] ,
Not expecting bamboo this year ,
不是 期待 竹子 这 年 ,

不图今年竹子，

[ˈpɪktʃə(r)] [nekst] [jɪrz] [bæmˈbuː] [ˈjuːts] .
Picture next year's bamboo shoots .
图片 下一个 年 竹子 芽 .

图来年笋，

[ɪts] [ˈnʌθɪŋ] [mɔː(r)][ðæn; ðən] [ˈiːtɪŋ] [ɡriːn] [bæmˈbuː] [ˈjuːts] .
It's nothing more than eating green bamboo shoots .
它是 没有什么 更多的 比 吃 绿色的 竹子 芽 .

也不过青竹子啃青笋。

[pleɪ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪl] ,
Play for a while ,
玩 为了 一个 尽管 ,

游玩一会，

- [ɪnˈvaɪtɪd] [ˈevriwʌn] [tuː; tə][hæv; həv][ə; eɪ] [miːl] [æt; ət][ðə; ði] - [pəˈvɪliən] .
Tuozi invited everyone to have a meal at the Yinglan Pavilion .
- 受邀 每个人 到 有 一个 一顿饭 在 这 - 亭 .

跏子邀众人上硬拦亭吃饭。

[bʌt; bət][aɪ][kʊd; kəd] [siː] [ə; eɪ] [fjuː] [peəz] [ʊv; əv][ɪkˈstɜːn(ə)] [ˈtʃɒpstɪks] .
But I could see a few pairs of external chopsticks .
但 我 可以 看 一个 很少 对 的 外部的 筷子 .

但见几双外筷，

[sɪks][kaɪndz][ʊv; əv] [ˈvedʒtəb(ə)lz] .
Six kinds of vegetables .
六 种类 的 蔬菜 .

六样菜儿。

- [puʃɪz] [aʊt] [ðə; ði] [ˈslʌɡɪ] [miːt] .
Baijiahuo pushes out the sluggish meat .
- 推动 出去 这 迟缓 肉 .

百家货推推呆肉，

[ðə; ði] [ritʃ] [jʌŋ] [mæn][wɒz; wəz] ['lʊkɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] ['trʌb(ə)] [ɪn][ðə; ði] [eg] .

The rich young man was looking for trouble in the egg .
这 富有的 年轻的 男人 曾是 寻找 为了 麻烦 在 这 蛋 .

富家郎在鸡蛋里头寻骨头，

[ðə; ði][æbə'ləʊni][wɒz; wəz] [freʃ] ; [ðə; ði] [mi:t] [wɒz; wəz] ['berɪd] [æt; ət][ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv][ðə; ði] [bəʊl] .

The abalone was fresh ; the meat was buried at the bottom of the bowl .
这 鲍鱼 曾是 新鲜的 ; 这 肉 曾是 埋葬 在 这 底部 的 这 碗 .

鲍新鲜认得肉埋在碗底里，

['ðeəfɔ:(r)] , [aɪ 'ti:] [həʊldz][ə; eɪ] [bəʊn] [ɪn][ɪts] [maʊθ] [waɪl] [ɪk'spəʊzɪŋ] [ðə; ði] [fleʃ] .

Therefore , it holds a bone in its mouth while exposing the flesh .
所以 , 它 持有 一个 骨 在 它是 嘴 尽管 暴露 这 肉 .

故此衔着骨头露着肉，

[aɪ 'ti:] [hə:ts] [bəʊθ][ðə; ði] [fɪʃ] [ænd; ænd][ðə; ði] [fleʃ] .

It hurts both the fish and the flesh .
它 疼痛 两个都 这 鱼 和 这 肉 .

密同太是鱼也疼肉也疼，

['ɑ:ftə(r)]['dʒi:ə] [rɪ'mu:vɪd] [ðə; ði] [wʊlf] [hed] [frɒm; frəm][hɪz; ɪz] [pʌls] ,

After Jia Dafang removed the wolf head from his pulse ,
后 贾 大方 已移除 这 狼 头 从 他的 脉冲 ,

贾大方脉取出下饭狼头后，

[wʌŋ] [bəʊl] [ɪz][wʌŋ] [bəʊl] , [ðæts] [ɔ:l] .

One bowl is one bowl , that's all .
一 碗 是 一 碗 , 那就是 全部 .

来一碗是一碗了，

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][wɒz; wəz] ['hæpi] [tu:; tə] [ʃeə(r)] [hɪz; ɪz] [fu:d] [ænd; ænd] [rɪ'dju:s] [hɪz; ɪz] ['pɔ:ʃ(ə)n] [saɪz] .

The young man was happy to share his food and reduce his portion size .
这 年轻的 男人 曾是 快乐的 到 分享 他的 食物 和 减少 他的 部分 尺寸 .

跔子欢喜分饭减口。

['ɑ:ftə(r)] ['evriwʌŋ] ['fɪnɪʃt] [ðeə(r)] [mi:l] ,

After everyone finished their meal ,
后 每个人 完成的 他们的 一顿饭 ,

众人用完了饭，

['ɑ:ftə(r)] ['fɪnɪʃɪŋ] [ðə; ði] [mi:l] , [aɪ] [pɪkt] [ʌp][maɪ] ['tʃɒpstɪks] .

After finishing the meal , I picked up my chopsticks .
后 精加工 这 一顿饭 , 我 挑选 向上 我的 筷子 .

饭饱就弄箸了。

- [pleɪd] ['sevrəl] [mɔ:(r)] [geɪmz] [wɪð] [ðə; ði] [ritʃ] [mæn] [wɪ'ðəʊt] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ] [mu:v] .

Tuozi played several more games with the rich man without making a move .
- 玩 一些 更多的 游戏 和 这 富有的 男人 没有 制作 一个 移动 .

跔子又与富家郎下了几盘不出棋，

[ə; eɪ][ˈregjələ(r)] [pɔ:n] ,

A regular pawn ,
一个 常规的 典当 ,

一个惯用小卒儿，

[ə; eɪ] [hə'bitʃuəl] ['həʊmbɒdi] ,

A habitual homebody ,
一个 习惯性的 宅男宅女 ,

一个惯用窝里炮，

[ə; eɪ] [hɔ:s] [ðæt] [ɪz] [ə'kʌstəmd] [tu:; tə] [tu:] [hedz] ,

A horse that is accustomed to two heads ,
一个 马 那 是 习惯 到 二 头部 ,

一个惯用双头马，

[ə; eɪ] [hə'bitʃuəli] [æm'biɡjuəs] ['pɜ:s(ə)n] .
A habitually ambiguous person .
一个 习惯性地 模糊的 人 .

一个惯用四不相。

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][ɪz] [ə'baʊt] [tu:; tə] [mi:t] [ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] .
The young man is about to meet the general .
这 年轻的 男人 是 关于 到 见面 这 一般的 .

陀子将得将军来，

[ðə; ði] ['welθi] [jʌŋ] [mæn] [wɪl] [bi'kʌm] [ə; eɪ]['dʒen(ə)rəl] .
The wealthy young man will become a general .
这 富裕 年轻的 男人 将要 变得 一个 一般的 .

富家郎将得将军去。

[ðə; ði] [ɡeɪm] [endɪd] [ɪn][ə; eɪ] [drɔ:] .
The game ended in a draw .
这 游戏 结束 在 一个 画 .

两人还是和棋。

[ˈsʌd(ə)nli] , ['wɪmɪn] [ˈɔ:lsəʊ] [keɪm] [tu:; tə][strəʊl] [ɪn][ðə; ði]['ɡɑ:d(ə)n] .
Suddenly , women also came to stroll in the garden .
突然 , 女性 还 来了 到 漫步 在 这 花园 .

忽见女眷也来游园了，

- [lʌvz] [mɪs] [teŋ] [ðə; ði][məʊst] .
Tuozi loves Miss Teng the most .
- 爱 错过 滕 这 最多 .

陀子最爱滕姑娘，

[ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mænz] ['feɪvərɪt] [θɪŋ] [ɪz] ['evri] ['sɪŋɡ(ə)l] [stəʊn] .
The rich young man's favorite thing is every single stone .
这 富有的 年轻的 男人的 最喜欢的 事物 是 每一个 单身的 石头 .

富家郎最喜石个个儿，

[ˈmɪstə(r)] . [naɪs] [ɡaɪ] [ænd; ʌnd][baʊ] [freʃ] [mi:t] [æz; əz] ['mætʃmeɪkə(r)]
Mr . Nice Guy and Bao Fresh Meet as matchmakers
先生 . 好的 盖伊 和 包 新鲜的 见面 作为 媒人

好好先生同鲍新鲜会意为媒，

[ðə; ði] [tu:] [saɪdz] [bi'keɪm] ['hʌzbənd] [ænd; ʌnd] [waɪf] .
The two sides became husband and wife .
这 二 侧面 成为 丈夫 和 妻子 .

两下结为秦晋。

[bi'fɔ:(r)] [wi:; wi] [ŋju:] [ˌaɪ'ti:] , [dʌsk] [hæd; həd] ['fɔ:lən] .
Before we knew it , dusk had fallen .
前 我们 知道 它 , 黄昏 有 倒下 .

不知不觉已到黄昏，

[ɔ:l] [ðə; ði] [ɡests] [wɜ:(r); wə(r)] ['wɒtʃɪŋ] [ðə; ði] [pə'fɔ:məns] [ɪn][ðə; ði][meɪn] [hɔ:l] .
All the guests were watching the performance in the main hall .
全部 这 客人 是 观看 这 表现 在 这 主要的 大厅 .

众客俱在恨厅上看把把戏，

[bəʊθ] [fu:d] [ænd; ʌnd] [drɪŋk] [ɑ:(r); ə(r)] [kən'vi:niənt] .
Both food and drink are convenient .
两个都 食物 和 喝 是 方便的 .

酒饭两便，

[ðə; ði] ['wɪmɪn] [wɜ:(r); wə(r)][ɔ:l] ['si:tɪd] [ɪn'saɪd][ðə; ði] ['ɪnə(r)] [skri:n] .
The women were all seated inside the inner screen .
这 女性 是 全部 坐着 里面 这 内 屏幕 .

女眷都坐在内围屏之中。

[ə; eɪ] ['bæŋkwɪt] [wɒz; wəz] [set] [ʌp] [fɔ:(r); fə(r)] ['emprəs] ['daʊədʒə(r)] ['ʃaʊ] .
A banquet was set up for Empress Dowager Xiao .
一个 宴会 曾是 放 向上 为了 皇后 老妇 肖 .

摆下萧太后筵席，

[ɪz][,aɪ 'ti:][tu:; tə] [i:t] [wʌŋ] ?
Is it to eat one ?
是 它 到 吃 一 ?

是吃一、

[si:] [pɑ:t] [tu:] .
See part two .
看 部分 二 .

看二、

[əb'zɜ:v] [θri:] [θɪŋz] .
Observe three things .
观察 三 事物 .

眼观三。

[ðə; ðɪ] [wʌŋ] [ɒn][ðə; ðɪ] [left] [ɪz][ə; eɪ] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] .
The one on the left is a rich young man .
这 一 在 这 左边 是 一个 富有的 年轻的 男人 .

左边一席是富家郎、

[freʃ] [,æbə'ləʊni]
Fresh abalone
新鲜的 鲍鱼

鲍新鲜、

[gʊdz] [frɒm; frəm] [ɔ:l] ['əʊvə(r)][ðə; ðɪ] [wɜ:ld] ;
Goods from all over the world ;
商品 从 全部 超过 这 世界 ;

百家货；

[ðə; ðɪ] [si:t] [ɒn][ðə; ðɪ] [raɪt] [bɪ'lɒŋz] [tu:; tə]['dʒi:ə] - ['lɪniɪdʒ] .
The seat on the right belongs to Jia Dafang's lineage .
这 座位 在 这 正确的 属于 到 贾 - 血统 .

右边一席是贾大方脉、

[mi:] [tɒŋ] [tai] ,
Mi Tong Tai ,
米 童 泰 ,

密同太，

[aɪl] [ə'kʌmpəni] [ju:; jʊ] [θru:] [ðə; ðɪ] [j'ɪəz] .
I'll accompany you through the years .
患病的 陪伴 你 通过 这 年 .

跔子相陪。

[haʊ] ['meni] [mɔ:(r)] [læmps][wɜ:(r); wə(r)] [lɪt] ?
How many more lamps were lit ?
如何 许多 更多的 灯 是 点燃 ?

又点起了多少灯，

[,aɪ 'ti:][ɪz][ə; eɪ][læmp][fɔ:(r); fə(r)] ['pi:p(ə)] .
It is a lamp for people .
它 是 一个 灯 为了 人们 .

是人儿灯、

[rɪ'vɒlvɪŋ] ['læntən]
Revolving lantern
旋转 灯笼

走马灯、

[ˈsɪtɪŋ] [ˈʌndə(r)][ðə; ði][læmp]
Sitting under the lamp
坐着 在下面 这 灯

坐兀灯、

[ˈskætəd] [læmps]
Scattered lamps
疏散 灯

散而灯、

[rɪˈli:s] [ˈləntənz]
Release lanterns
发布 灯笼

大放花灯、

[ˈdræɡən] [ˈləntən] [fɔː(r); fə(r)] [dɪˈlɪvərɪŋ] [ə; eɪ] [tʃaɪld] .
Dragon lantern for delivering a child .
龙 灯笼 为了 运送 一个 孩子 。

送子龙灯。

[ɪn] [ˈtaɪˌdʒoʊ] , [ˈləntənz] [hæŋ] [ɪn][ðə; ði] [ˈʃædəʊləs] [hɔːl] [ˈevri] [deɪ] .
In Taizhou , lanterns hang in the shadowless hall every day .
在 台州 , 灯笼 悬挂 在 这 无阴影 大厅 每一个 天 。

泰州的没影儿堂子灯笼天天挂。

- [ðen] [ɪnˈvaɪtɪd][ðə; ði] [gests] [tuː; tə] [tʃuːz] [ə; eɪ] [pleɪ] .
Tuozi then invited the guests to choose a play .
- 然后 受邀 这 客人 到 选择 一个 玩 。

跔子随请众客点了戏。

[ˈɪnstəntli] ,
instantly ,
即刻 ,

顷刻，

[ɪn][ðə; ði] [ˈθɪətə(r)] , [hɑːf][ə; eɪ] [drʌm] [ænd; ɐnd][ə; eɪ] [ˈklæpə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [pleɪd] .
In the theater , half a drum and a clapper were played .
在 这 剧院 , 一半 一个 鼓 和 一个 拍板 是 玩 。

戏房里打起半边鼓崩头板，

[aɪ ˈtiː][kæn; kən][biː; bi] [pleɪd] [wɪˈðaʊt] [ðə; ði] [fluːt] .
It can be played without the flute .
它 能 是 玩 没有 这 长笛 。

吹起可以不箫，

[ðə; ði][rɪm][ɒv; əv][ðə; ði] [drʌm] [ˈnærəʊd] [əˈgen] .
The rim of the drum narrowed again .
这 轮缘 的 这 鼓 范围缩小 再次 。

又窄起鼓边子来，

[ðeɪ] [ɪnˈvaɪtɪd][suː] [tʃɪn] [tuː; tə] [faɪt] [ðə; ði] [ˈdiːmən] .
They invited Su Qin to fight the demon .
他们 受邀 苏 秦 到 斗争 这 恶魔 。

请了苏秦斗了魔，

[ðeɪ] [stɑːt] [ˈbiːtɪŋ] [ðə; ði] [ɡɒŋ] [ænd; ɐnd] [pəˈfɔːmɪŋ] [gəʊst] [ˈdɑːnsɪz] .
They start beating the gong and performing ghost dances .
他们 开始 殴打 这 锣 和 表演 鬼 舞蹈 。

打起锣来耍鬼跳。

[ðə; ði] [fɜːst] [ækt][wɒz; wəz][ə; eɪ] [dɑːns] [ɪnˈvɒlviŋ] ['biːɪŋ] [prəˈməʊtɪd] [tuː; tə] [əˈfɪ(ə)l] [ræŋk] [waɪl] ['weəriŋ]
The first act was a dance involving being promoted to official rank while wearing
这 第一的 行为 曾是 一个 舞蹈 涉及 存在 推广 到 官方的 秩 尽管 穿着
[ə; eɪ] ['wʊdn] [sæʃ] .
a wooden sash .
一个 木制的 窗扇 .

头一出是穿着木套子跳加官，

[ɪts] [nɒt] [gʊd] [tuː; tə] [weɪst] [jɔː(r); jə(r)] ['enədʒi] .
It's not good to waste your energy .
它是 不是 好的 到 浪费 你的 活力 .

废了力气不好看。

['liːvɪŋ] [ə'saɪd] ['ɒprə] [pə'fɔːmənɪz] ,
Leaving aside opera performances ,
离开 旁边 歌剧 表演 ,

不提唱戏，

[naʊ] , [ɒn][ðə; ði] [left] [ænd; ənd] [raɪt] [saɪdz] [ɒv; əv][ðə; ði]['teɪb(ə)l][wɒz; wəz][ə; eɪ] [blæk] [bəʊl] ,
Now , on the left and right sides of the table was a black bowl ,
现在 , 在 这 左边 和 正确的 侧面 的 这 桌子 曾是 一个 黑色的 碗 ,

且说左右席上一个乌碗，

[ə; eɪ][kəʊld] ['tiːpɒt] ,
A cold teapot ,
一个 寒冷的 茶壶 ,

一把寒壶，

[ə; eɪ] [kʌp] [ɒv; əv] [kəm'pæʃ(ə)n] ,
A cup of compassion ,
一个 杯子 的 同情 ,

一个慈杯，

[ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv]['ekstrə] ['ɪnkʌm] ,
A pair of extra income ,
一个 一对 的 额外的 收入 ,

一双外快，

[ə; eɪ][bɪg] [bəʊl] .
A big bowl .
一个 大的 碗 .

大碗儿。

['lɪt(ə)l] [dɪʃ] ,
Little dish ,
小的 盘子 ,

小碟儿，

[aɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [dɪʃ] [wɪð] [ə; eɪ] [raʊnd] ['bɒtəm] [ænd; ənd][ə; eɪ][skweə(r)][lɪd] .
It is a dish with a round bottom and a square lid .
它 是 一个 盘子 和 一个 圆形的 底部 和 一个 正方形 盖 .

却是圆底方盖菜，

[aɪ 'tiː] [kən'sɪsts] [ɒv; əv]['sev(ə)n] ['dɪʃɪz] [ænd; ənd] [tuː] [suːps] .
It consists of seven dishes and two soups .
它 由 的 七 菜肴 和 二 汤 .

是七簋两道汤。

- [ɪn'strʌktɪd] [ʃiː] [siː eɪ'aɪ] :
Tuozi instructed Shi Cai :
- 指示 史 蔡 :

跽子吩咐石才道：

" [dʒʌst][ə; eɪ] [kʌp] [ɒv; əv] [strɒŋ] [waɪn] , "
" Just a cup of strong wine , "
" 只是 一个 杯子 的 强的 葡萄酒 , "

“只杯莽酒，

[haʊ] [kʊd; kəd] ['eniwʌn] ['pɒsəbli] [i:t] [ðæt] ?
How could anyone possibly eat that ?
如何 可以 任何人 可能 吃 那 ?

何能吃得下去？

[nəʊ] [ni:d] [tu:; tə][,eɪ di: 'di:][ˈfju:əl][tu:; tə][ðə; ði][ˈfaɪə(r)] .
No need to add fuel to the fire .
不 需要 到 添加 燃料 到 这 火 .

不用热上赶热，

[ˈəʊnli] [wʌn] [bəʊl] [æt; ət][ə; eɪ] [taɪm] [ɪz] [əˈlaʊd] .
Only one bowl at a time is allowed .
仅有的 一 碗 在 一个 时间 是 允许 .

只许一碗一碗的上。”

[ðə; ði] [fɜ:st] [bəʊl] [kənˈteɪnd] [læm] [wɪð] [ə; eɪ][bɪg] [teɪl] .
The first bowl contained lamb with a big tail .
这 第一的 碗 包含 羊肉 和 一个 大的 尾巴 .

但见第一碗是大尾巴羊，

[ðə; ði] [ˈsekənd] [bəʊl] [kənˈteɪnd] [ə; eɪ] [dʌk] [ðæt] [hæd; həd] [bi:n] ['slɔ:təd] .
The second bowl contained a duck that had been slaughtered .
这 第二 碗 包含 一个 鸭子 那 有 到过 屠杀 .

第二碗是捏杀了的鸭，

[ðə; ði] [θɜ:d] [bəʊl] [ɪz][ˈpɜ:p(ə)] [gu:s] .
The third bowl is purple goose .
这 第三 碗 是 紫色的 鹅 .

第三碗是紫鹅儿，

[ðə; ði] [fɔ:θ] [bəʊl] [dʌz] [nɒt] [rɪˈkwaɪə(r)] [pɔ:k] [hɒk] ;
The fourth bowl does not require pork hock ;
这 第四 碗 做 不是 要求 猪肉 跺脚 ;

第四碗是不必蹄；

[ðə; ði] [su:p] [sɜ:vɪd] [wɒz; wəz] [nɒt] [ə; eɪ] [su:p] [wɪð] [ə; eɪ] [strɒŋ] ['fleɪvə(r)] .
The soup served was not a soup with a strong flavor .
这 汤 服务 曾是 不是 一个 汤 和 一个 强的 味道 .

上了一道汤是不丈汤，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)][ɔ:l] [bɔ:t] [ɒn] ['kredit] .
They were all bought on credit .
他们 是 全部 买 在 信用 .

都是赊的，

['paʊdəd] ['feɪvɪŋz] ;
Powdered shavings ;
粉末状 刨花 ;

镞子片的粉；

[ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)][ˈɔ:lsəʊ] [tu:] [ˈpleɪts] [ɒv; əv] [dɪˈzɜ:ts] .
There were also two plates of desserts .
那里 是 还 二 盘子 的 甜点 .

还有两盘点心，

[wʌn] [ˈpleɪt] [ɪz] [ʌnˈpælətəb(ə)] [ˈʃu:maɪ] .
One plate is unpalatable shumai .
一 盘子 是 令人难以接受 烧卖 .

一盘是不伏烧卖，

[wʌn] [dɪʃ] [ɪz] [sti:md] [bʌnz] ;
One dish is steamed buns ;
一 盘子 是 蒸 面包 ;

一盘是闹包子；

[ðə; ðɪ] [fɪfθ] [bəʊl] [ɪz] [fɪld] [wɪð] [fɪʃ] .
The fifth bowl is filled with fish .
这 第五 碗 是 已填 和 鱼 .

第五碗是受人鱼，

[ðə; ðɪ] [sɪksθ] [bəʊl] [wɒz; wəz] [sneɪlz] [wɪð] [fɔ:kt] [ˈfɪlɪŋ] .
The sixth bowl was snails with forked filling .
这 第六 碗 曾是 蜗牛 和 分叉 填充 .

第六碗是夹叉螺蛳，

[ðə; ðɪ] [ˈsev(ə)nθ] [bəʊl] [wɒz; wəz] [səʊkt] [ˈtʃɪkɪn] .
The seventh bowl was soaked chicken .
这 第七 碗 曾是 浸泡过 鸡 .

第七碗是落汤鸡。

[ðə; ðɪ] [ˈsekənd] [su:p] [ɪz] [ˈædɪd] [ˈleɪtə(r)] .
The second soup is added later .
这 第二 汤 是 额外 之后 .

第二道汤是后添汤，

[ðə; ðɪ] [ˈegpla:nt] [ɪnˈsaɪd] ,
The eggplant inside ,
这 茄子 里面 ,

里面放的五花茄子、

[sɪks] - [ˈflaʊə(r)] [hɑ:t] .
Six - flower heart .
六 - 花 心 .

六花心。

[tu:] [mɔ:(r)] [pleɪts] [ɒv; əv] [ˈpeɪstrɪz] ,
Two more plates of pastries ,
二 更多的 盘子 的 糕点 ,

又是两盘点心，

[wʌn] [pleɪt] [ɪz][ɑ:r ˈi:] - [ˈrəʊstɪd] [ˈsesəmi] [si:d] [keɪks] .
One plate is re - roasted sesame seed cakes .
一 盘子 是 关于 - 烤 芝麻 种子 蛋糕 .

一盘是复炉烧饼，

[wʌn] [pleɪt] [kənˈteɪnd] [bɜ:nt] - [aʊt] [rəʊlz] .
One plate contained burnt - out rolls .
一 盘子 包含 烧焦的 - 出去 卷 .

一盘是烧枯的卷子。

[ðæt] [bɪɡ] - [teɪld] [ʃi:p] [ɪz] [nɒt] [fɔ:(r); fə(r)] [ˈkærəts] ,
That big - tailed sheep is not for carrots ,
那 大的 - 有尾巴的 羊 是 不是 为了 胡萝卜 ,

那大尾巴羊衬的是不为萝卜、

[aɪm] [nɒt] [ˈpɪki] [əˈbaʊt] [fu:d] .
I'm not picky about food .
我是 不是 挑剔的 关于 食物 .

不挑菜。

[mi:] [tɔ:ntaɪ] [et; eɪt] [hɒt] [ˈrædɪʃ] .
Mi Tongtai ate hot radish .
米 桐台 吃 热的 萝卜 .

密同太吃了热萝卜，

[maɪ] [maʊθ] [wɒz; wəz] [bɜ:nd] [ə'gen] .
My mouth was burned again .
我的 嘴 曾是 烧伤 再次 :

又烫了嘴，

[aɪ 'ti:] ['vɒmit] [ɒn][ðə; ði] [graʊnd] [ænd; ənd][wɒz; wəz] [pɪkt] [ʌp][baɪ][ə; eɪ][dɒg] .
It vomited on the ground and was picked up by a dog .
它 呕吐 在 这 地面 和 曾是 挑选 向上 经过 一个 狗 :

吐在地上被狗衔去。

[mi:] [tɒŋ] [taɪ] [sed] :
Mi Tong Tai said :
米 童 泰 说 :

密同太道：

" [wɒt] [ə; eɪ][naɪs] [pi:s] [ɒv; əv] ['mʌtn] ! "
" What a nice piece of mutton ! "
" 什么 一个 好的 片 的 羊肉 ! " :

“好块羊肉，

[ʌn'fɔ:tʃənətli] , [aɪ 'ti:] [endɪd] [ʌp][ɪn][ðə; ði][dɔ:gz] [maʊθ] .
Unfortunately , it ended up in the dog's mouth .
很遗憾 , 它 结束 向上 在 这 狗的 嘴 :

可惜落在狗嘴里。

[aɪ][daʊnt] [i:t] ['mʌtn] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][aɪ][faɪnd][ðə; ði] [smel] [tu:] [strɒŋ] .
I don't eat mutton because I find the smell too strong .
我 不 吃 羊肉 因为 我 寻找 这 闻 也 强的 :

我是不吃羊肉惹身膻。”

[baʊ - [sɔ:] [ðæt] [ðə; ði] [dʌks] ['belɪ] [wɒz; wəz] [fʊl] [ɒv; əv][raɪs]['ɑ:ftə(r)] ['bi:ɪŋ] [kraʃt] .
Bao Xianxin saw that the duck's belly was full of rice after being crushed .
包 - 锯 那 这 鸭子的 腹部 曾是 满的 的 米 后 存在 碎 :

鲍新鲜见捏杀了鸭内一肚子饭，

[ðeɪ] [θɔ:t] [aɪ 'ti:][wɒz; wəz] ['skæljənz] [frɒm; frəm][ə; eɪ] ['restɒrnt] .
They thought it was scallions from a restaurant .
他们 想法 它 曾是 大葱 从 一个 餐厅 :

认作饭店里回葱，

[hi:; hi] [mɪ'stɒk] [ðə; ði]['lɪt(ə)] [gu:s] [fɔ:(r); fə(r)] [ə'nʌðə(r)] [wʌn] .
He mistook the little goose for another one .
他 误 这 小的 鹅 为了 其他 一 :

又将子鹅儿认错了，

[ðeɪ] [mɪ'stɒk] [hɪm][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] ['mʌd(ə)] - ['hedɪd] [gu:s] .
They mistook him for a muddle - headed goose .
他们 误 他 为了 一个 混乱 - 标题 鹅 :

认作昏头鹅。

[ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] [ni:d] [nɒt] [hu:vz] [ə'pɒn] ['si:ɪŋ] [ðɪs] .
The rich young man need not hooves upon seeing this .
这 富有的 年轻的 男人 需要 不是 蹄子 之上 看到 这 :

富家郎见了不必蹄，

[aɪ] [θɪŋk] [tu:] [mʌtʃ] [mi:t] [ɪz] [tu:] ['fæti] .
I think too much meat is too fatty .
我 思考 也 很多 肉 是 也 脂肪 :

便肉多嫌肥了，

[ðeɪ] [dʒʌst] [pɪk] [ænd; ənd] [tʃu:z] [ðə; ði] [best] .
They just pick and choose the best .
他们 只是 挑选 和 选择 这 最好的 :

只是拣精拣肥，

[,aɪ 'ti:] [wɒz; wəz] ['ɔ:lsəʊ] [mɪ'steɪkən] [fɔ:(r); fə(r)] [kɪʊəd] [mi:t] [ænd; ənd] [bəʊnz] .
It was also mistaken for cured meat and bones .
它 曾是 还 错误 为了 治愈 肉 和 骨头 :

又认作腊肉骨头，

[aɪl] [seɪv] [,aɪ 'ti:] [ænd; ənd] [nɔ:] [ɒn] [,aɪ 'ti:] ['sləʊli] .
I'll save it and gnaw on it slowly .
患病的 节省 它 和 啃 在 它 缓慢地 :

留着慢慢啃，

['lɪt(ə)l] [dɪd] [aɪ] [nəʊ] [,aɪ 'ti:] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [bəʊn] [wɪð] [ə; eɪ] ['twɪstɪd] [maʊθ] .
Little did I know it was a bone with a twisted mouth .
小的 做过 我 知道 它 曾是 一个 骨 和 一个 扭曲 嘴 :

那晓得是块扭嘴的骨头。

[ə; eɪ] ['hʌndrəd] [kaɪndz] [ɒv; əv] [gʊdz] [tu:; tə] [i:t] , [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] [laɪk] [fɪ] .
A hundred kinds of goods to eat , which are like fish .
一个 百 种类 的 商品 到 吃 , 哪个 是 喜欢 鱼 :

百家货吃那受人鱼，

[ðev] [spɔɪld] [ðə; ði] [fɪʃ] [baɪ] ['selɪŋ] [ðem; ðəm] [æz; əz] [lɪv; laɪv] , [freʃ] [wʌnz] .
They've spoiled the fish by selling them as live , fresh ones .
他们有 被宠坏了 这 鱼 经过 销售 他们 作为 居住 , 新鲜的 一个 :

认做活跳的鲜鱼惯死了卖的，

['lʊkɪŋ] [æt; ət] [mi:] [tɑ:ntaɪ] , [hi:; hi] [sed] :
Looking at Mi Tongtai , he said :
寻找 在 米 桐台 , 他 说 :

望着密同太说道：

" [fu:l] , [dʒʌdʒɪŋ] [baɪ] [lʊks] . "
" Fool , judging by looks . "
" 傻子 , 评判 经过 看起来 : "

“呆子看脸，

" [wen] ['baɪɪŋ] [fɪʃ] , [lʊk] [æt; ət] [ðə; ði] [gɪlz] . "
" When buying fish , look at the gills . "
" 什么时候 购买 鱼 , 看 在 这 鳃 : "

买鱼看腮。”

[aɪ] [et; ert] [sneɪlz] [wɪð] [fɔ:kt] ['skju:əz] [ə'gen] .
I ate snails with forked skewers again .
我 吃 蜗牛 和 分叉 烤串 再次 :

又吃到夹叉螺蛳，

[ðev] [kə'mɪtɪd] [ə; eɪ] [sɪn] [baɪ] ['i:ɪŋ] [sneɪlz] , [æktɪŋ] [laɪk] ['ɪdiəts] .
They've committed a sin by eating snails , acting like idiots .
他们有 坚定的 一个 罪 经过 吃 蜗牛 , 表演 喜欢 白痴 :

认做二道人吃螺蛳作下孽来了。

[hi:; hi] ['ɔ:lsəʊ] [sed] :
He also said :
他 还 说 :

又说：

" [ðə; ði] [sneɪl] ['dʌznt] [nəʊ] [haʊ] [tu:; tə] [bend] [ɪts] [breɪn] . "
" The snail doesn't know how to bend its brain . "
" 这 蜗牛 不 知道 如何 到 弯曲 它是 脑 : "

“螺蛳不知脑里弯。”

- ['pɔɪntɪd] [æt; ət] [ðə; ði] [drentʃt] ['tʃɪkɪn] [ænd; ənd] [sed] :
Tuozi pointed at the drenched chicken and said :
- 尖 在 这 湿透了 鸡 和 说 :

跔子指着落汤鸡道：

" [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['draʊnd] [ræt] . "
" **This is a drowned rat** . "
" 这 是 一个 溺水 鼠 . "

“这是落汤鸡，

[bʌt; bət] [ɪts] [nɒt] [ðæt] [ə; eɪ] [wel] - [fed] ['pɜ:s(ə)n] ['dʌznt] [nəʊ] [ðə; ði] ['tʃɪkɪn] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['sta:vɪŋ]
But it's not that a well-fed person doesn't know the chicken of a starving
但 它是 不是 那 一个 出色地 - 美联储 人 不 知道 这 鸡 的 一个 饥饿
['pɜ:s(ə)n] .
person .
人 .

却不是饱汉不知饿汉鸡。

[fɜ:ðə'mɔ:(r)] ,
Furthermore ,
此外 ,

再者，

['evriwʌn] [ɪn'dʒɔɪd] [ðə; ði] [gʊd] [waɪn] .
Everyone enjoyed the good wine .
每个人 享受 这 好的 葡萄酒 .

众人顺情吃好酒，

['ɒfərɪŋ] [waɪn] [tu:; tə] ['sʌmwʌn] [ɪz]['nevə(r)] [mə'lɪʃəs] .
Offering wine to someone is never malicious .
提供 葡萄酒 到 某人 是 绝不 恶意 .

将酒劝人终无恶意。

[pli:z] [teɪk] [ə; eɪ] [lʊk] [æt; ət][ðə; ði] [waɪn] [æt; ət][ðə; ði] ['bæŋkwɪt] .
Please take a look at the wine at the banquet .
请 拿 一个 看 在 这 葡萄酒 在 这 宴会 .

请君试看筵中酒，

['evri] [kʌp] [ɪz] ['ɒfəd] [tu:; tə][ðə; ði] ['welθi] .
Every cup is offered to the wealthy .
每一个 杯子 是 提供 到 这 富裕 .

杯杯只敬有钱人。”

[hi:; hi] [ðen] ['ɔ:dəd] [ʃi:] [si: eɪ'aɪ][tu:; tə][eɪ di: 'di:] [ə'ɪnʌðə(r)] [mi:ɪ] [ɒv; əv]['saʊə(r)] [waɪn] .
He then ordered Shi Cai to add another meal of sour wine .
他 然后 订购 史 蔡 到 添加 其他 一顿饭 的 酸的 葡萄酒 .

又命石才从新增了一餐扳酸酒，

[naɪn] ['mændərɪn] [dʌk] ['sɔ:səz] [wɜ:(r); wə(r)] [pleɪst] [ɒn][ðə; ði] [pleɪt] .
Nine mandarin duck saucers were placed on the plate .
九 普通话 鸭子 碟子 是 放置 在 这 盘子 .

上了九个鸳鸯碟。

[ə; eɪ] [dɪʃ] [ɒv; əv] ['legləs] [kræb] [wɪð] [ʃrɪmp] .
A dish of legless crab with shrimp .
一个 盘子 的 无腿 螃蟹 和 虾 .

一碟没脚蟹配莫虾儿，

[ə; eɪ] [dɪʃ] [ɒv; əv] [breɪzd] ['gɪzərd] [peəd] [wɪð] ['spaɪki] ['ɒmlət] ,
A dish of braised gizzards paired with spiky omelet ,
一个 盘子 的 炖 砂囊 成对的 和 带刺的 煎蛋卷 ,

一碟闷肫配扯蛋，

[ə; eɪ] [pleɪt] [ɒv; əv] [fə'mentɪd] [raɪs] [waɪn] [tu:; tə] [tʃu:] [ɒn] .
A plate of fermented rice wine to chew on .
一个 盘子 的 发酵 米 葡萄酒 到 嚼 在 .

一盘熬糟配嚼舌头，

[ə; eɪ] [pleɪt] [pʌ; əv][ˈlɪvə(r)] [wɪð] [ˈɔ:təm] [pə(:)'sɪmənz] ,
A plate of liver with autumn persimmons ,
一个 盘子 的 肝 和 秋天 柿子 ,

一盘意思肝配秋柿子，

[ə; eɪ] [pleɪt] [pʌ; əv] [ˈsi:zən(ə)] [fru:ts] [wɪð] [ɡri:n] [bi:nz] ,
A plate of seasonal fruits with green beans ,
一个 盘子 的 季节性 水果 和 绿色的 豆子 ,

一盘时果儿配能豆儿，

[ə; eɪ] [pleɪt] [pʌ; əv] [ˈtɔ:ri:ə] [nʌts] [peəd] [wɪð] [waɪt] [ˈberɪz] , [jʊl] [lʌv] [aɪ ˈti:] !
A plate of torreya nuts paired with white berries , you'll love it !
一个 盘子 的 椴树 坚果 成对的 和 白色的 浆果 , 你会 爱 它 !

一盘榧子你嗒嗒配白果子你心，

[ə; eɪ] [pleɪt] [pʌ; əv][ˈbɪtə(r)] [ˈpi:tʃɪz] [peəd] [wɪð] [ə; eɪ][ˈraɪət][pʌ; əv] [red] [ˈflaʊəz] ,
A plate of bitter peaches paired with a riot of red flowers ,
一个 盘子 的 苦的 桃子 成对的 和 一个 暴动 的 红色的 花朵 ,

一盘苦桃子配乱里花红，

[ə; eɪ] [pleɪt] [pʌ; əv][ˈtendə(r)] [ˌbæmˈbu:] [ʃu:ts] [wɪð] [draɪd] [plʌmz] ,
A plate of tender bamboo shoots with dried plums ,
一个 盘子 的 投标 竹子 芽 和 干燥 李子 ,

一盘嫩笋尖配乌梅，

[ə; eɪ] [pleɪt] [pʌ; əv][ˈkju:kʌmbə(r)] [sɜ:vɪd] [wɪð] [ˈegplɑ:nt] .
A plate of cucumber served with eggplant .
一个 盘子 的 黄瓜 服务 和 茄子 .

一盘花瓜配胡茄。

[ðə; ðɪ] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] [sɔ:] [ðæt] [ðə; ðɪ] [ˈlegləs] [kræb][hæd; həd][ə; eɪ] [ʃel] [fʊl] [pʌ; əv] [ˈjeləʊ] . . .
The rich young man saw that the legless crab had a shell full of yellow . . .
这 富有的 年轻的 男人 锯 那 这 无腿 螃蟹 有 一个 壳 满的 的 黄色的 . . .

富家郎见没脚蟹一壳儿黄，

[ðə; ðɪ] [ˈrɪmp] [ˈdɪd(ə)nt] [mu:v] .
The shrimp didn't move .
这 虾 没有 移动 .

那莫虾子虾不动，

[ðə; ðɪ] [fɪʃ] [ˈdɪd(ə)nt][dʒʌmp] ;
The fish didn't jump ;
这 鱼 没有 跳 ;

鱼不跳；

[mi:] [tɑ:ntaɪ] [tʃu:] [pʌn][ə; eɪ] [ˈwɔ:lnʌt] , [ɪɡˈnɔ:rɪŋ] [mi:] - [wɜ:dz] .
Mi Tongtai chewed on a walnut , ignoring Mi Tongtai's words .
米 桐台 咀嚼 在 一个 核桃 , 忽略 米 - 字 .

密同太忤着耳朵咬核桃；

[jʊr; jər] [ˈhəʊldɪŋ] [ə; eɪ] [ˈtɔ:ri:ə] [nʌt] , [ˈklætə] [əˈweɪ] ;
You're holding a torreya nut , clattering away ;
你是 保持 一个 椴树 坚果 , 咋嗒咋嗒 离开 ;

陀子捧个榧子你嗒嗒；

[ˈdʒɪ:ə] [rɪˈtɜ:nd] [ðə; ðɪ][ˈfeɪvə(r)][baɪ] [ˈɒfəɪŋ] [ju;; jʊ][ə; eɪ] [waɪt] [fru:t] [tu;; tə] [teɪst] .
Jia Dafang returned the favor by offering you a white fruit to taste .
贾 大方 返回 这 偏爱 经过 提供 你 一个 白色的 水果 到 品尝 .

贾大方脉回敬白果子你尝心。

[aɪ] [wɒtʃt] [ten] [mɔ:(r)] [pleɪz] .
I watched ten more plays .
我 观看 十 更多的 演出 .

又看了十出戏，

[ækt] [wʌŋ] Act One 行为 一		第一出，	
[mɛŋ]	[liɑ:ŋ]	[kɪld]	[dʒaʊ]
Meng Liang killed Jiao Guangzan			
孟	梁	被杀	角
		孟良打死焦光赞，	
[wʌnz]		[əʊŋ] ['fæməli] [hɑ:rmz]	
		[wʌnz]	
		[əʊŋ] ['fæməli]	
One's own family harms one's own family			
一个人的自己的		家庭	
		危害	
一个人的自己的		家庭	
		自家人害自家人；	
[ðə; ði]		['sekənd] [ækt]	
The second act			
这		第二	
		行为	
		第二出，	
[sɒŋ]		[dʒi:'æŋ]	
		[kɪld]	
		[jæŋ]	
Song Jiang killed Yan Poxi			
歌曲		江	
		被杀	
		严	
		宋江杀死阎婆惜，	
['evri]		[rɒŋ]	
		[hæz; həz]	
		[ɪts]	
		['pɜ:pətreɪtə(r)]	
		, [ænd; ənd]	
		['evri]	
		[det]	
		[ɪts]	
		['detə(r)]	
Every wrong has its perpetrator, and every debt its debtor			
每一个		错误的	
		有	
		它是	
		犯罪者	
		,	
		和	
		每一个	
		债务	
		它是	
		债务人	
		冤有头而债有主；	
[ðə; ði]		[θɜ:d]	
		[ækt]	
The third act			
这		第三	
		行为	
		第三出，	
[ðə; ði]		['skriptʃəz]	
		[wɜ:(r); wə(r)]	
		[əb'teɪnd]	
		[baɪ]	
		[tæŋ]	
		['sɑ:n'zæŋ]	
The scriptures were obtained by Tang Sanzang			
这		经文	
		是	
		获得	
		经过	
		唐	
		三藏	
		取得经来唐三藏，	
[ðəʊz]		[hu:]	
		['træv(ə)]	
		[wɪ'ðəʊt]	
		['praɪə(r)]	
		['nɒlɪdʒ]	
		[[ʊd; ʃəd]	
		[teɪk]	
		[ðə; ði]	
		[pɑ:θ]	
Those who travel without prior knowledge should take the path			
那些		WHO	
		旅行	
		没有	
		事先的	
		知识	
		应该	
		拿	
		这	
		小路	
		取不经来行者当；	
[ækt]		[fɔ:(r)]	
Act Four			
行为		四	
		第四出，	
[gʊd]		['pi:p(ə)]	
		[ænd; ənd]	
		[gʊd]	
		['hɔ:sɪz]	
		[went]	
		[tu:; tə]	
		[tæŋ]	
Good people and good horses went to Tang			
好的		人们	
		和	
		好的	
		马匹	
		去	
		到	
		唐	
		好人好马投唐去，	
[ðə; ði]		['sɪkli]	
		['lu:ʊʃ]	
		[tʃɛŋ]	
		[wɒz; wəz]	
		[left]	
		[tu:; tə]	
		[gɑ:d]	
		[ðə; ði]	
		[əʊld]	
		[kæmp]	
The sickly Luo Cheng was left to guard the old camp			
这		病弱的	
		罗	
		程	
		曾是	
		左边	
		到	
		警卫	
		这	
		老的	
		营	
		留下病鬼罗成守老营；	
[ækt][faɪv]			
Act 5			
行为		5	
		第五出，	

[ʒɑ:ŋ] [ˌef i: 'aɪ] [ˈθredɪŋ] [ə; eɪ] ['ni:d(ə)l]
Zhang Fei threading a needle
张 费 螺纹 一个 针

张飞穿针，

[bɪɡ] [aɪz] [ˈlʊkɪŋ] [æt; ət] [smɔ:l] [aɪz] ;
Big eyes looking at small eyes ;
大的 眼睛 寻找 在 小的 眼睛 ;

大眼望小眼；

[ækt][sɪks]
Act 6
行为 6

第六出，

[lɔ:d] [ɡwɑ:n][graɪnd]['təʊfu:] .
Lord Guan grinds tofu .
主 关 研磨 豆腐 .

关老爷磨豆腐，

[ðə; ði][ˈpɜ:s(ə)n][ɪz] [tʌf] , [bʌt; bət][ðə; ði] [ˈprɒdʌkt] [ˈɪz(ə)nt] ;
The person is tough , but the product isn't ;
这 人 是 艰难的 , 但 这 产品 不是 ;

人硬货不硬；

[ækt][ˈsevnən]
Act 7
行为 7

第七出，

[tʃɛŋ] - [kaʊnts] [ðə; ði][ˈhɪərəʊz] ,
Cheng Yaojin counts the heroes ,
程 - 计数 这 英雄 ,

程咬金数好汉，

[ˌaɪ 'ti:][wɒz; wəz] [hɪt] [bɪ'fɔ:(r)] [ˌaɪ 'ti:][wɒz; wəz][ˈi:v(ə)n] [hɪt] ;
It was hit before it was even hit ;
它 曾是 打 前 它 曾是 甚至 打 ;

打在没上；

[ækt][eɪt]
Act 8
行为 8

第八出，

[hwa:ŋ] [tʃaʊ] [kɪld] [eɪt] [ˈmɪljən] [ˈpi:p(ə)l] .
Huang Chao killed eight million people .
黄 赵 被杀 八 百万 人们 .

黄巢杀人八百万，

[ˈi:v(ə)n][ðə; ði][məʊst] [hɑ:d] - [tu:; tə] - [ɪ'skeɪp] [ˈnʌmbəz] ;
Even the most hard - to - escape numbers ;
甚至 这 最多 难的 - 到 - 逃脱 数字 ;

在数也难逃；

[ækt][naɪn]
Act 9
行为 9

第九出，

[ˈpɪɡzɪ] [br'keɪm] [ðə; ði][ˈləʊk(ə)l] [ˈmædʒɪstreɪt] .
Pigsy became the local magistrate .
猪八戒 成为 这 当地的 地方法官 .

猪八戒当地方把总，

[ə; eɪ] [meɪd] [ə; eɪ] [fu:l] [pʊ; əv] [hɪm'self] ;
A made a fool of himself ;
一个 制成 一个 傻子 的 他自己 ;

甲引丑了；

[ækt] -
Act 10
行为 -

第十出，

[wu:] [sɔ:ŋz] ['mʌðə(r)] [sæt][ʊn][ðə; ði] ['maʊntəntɒp] .
Wu Song's mother sat on the mountaintop .
吴 歌曲的 母亲 卫星 在 这 山顶 .

武松的妈妈坐在山顶上，

[ˈwɒtʃɪŋ] [hɪz; ɪz] [sʌn] [faɪt] [ðə; ði][ˈtaɪgə(r)] .
Watching his son fight the tiger .
观看 他的 儿子 斗争 这 老虎 .

看着儿子打虎。

[ðə; ði] [pleɪ] [hæz; hæz] [endɪd] .
The play has ended .
这 玩 有 结束 .

戏已唱完，

[ðəʊz] [hu:] [ækt][hæv; həv] [ɔ:lredi] [meɪd] [ə; eɪ] [fu:l] [pʊ; əv] [ðəm'selvz] .
Those who act have already made a fool of themselves .
那些 WHO 行为 有 已经 制成 一个 傻子 的 他们自己 .

做戏的已丢过丑，

[hi; hi][mʌst; məst] [nɒt] [step] [daʊn] .
He must not step down .
他 必须 不是 步 向下 .

不得下台，

[ðə; ði][bɒks] ['kænɒt] [bi; bi] [kləʊzd] .
The box cannot be closed .
这 盒子 不能 是 关闭 .

不能关箱。

[,aɪ 'ti:][ɪz] [pri'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[ə; eɪ] [ˌmɪljə'neɪz] [wʌn] - [naɪt] [fi:st]
A millionaire's one - night feast
一个 百万富翁 一 - 夜晚 盛宴

富翁一夜席，

[ə; eɪ][pɔ:(r); pʊə(r)] [mænz] [laɪf] [ɪz] [laɪk] [ə; eɪ] ['blʌdi] [mes] [fɔ:(r); fə(r)] [hɑ:f][ə; eɪ] [jɪə(r)] .
A poor man's life is like a bloody mess for half a year .
一个 贫穷的 男人的 生活 是 喜欢 一个 血腥 混乱 为了 一半 一个 年 .

穷汉半年腥。

[wɒt] ['hæpənd] ['ɑ:ftəwəd] [ɪz] [ʌn'nəʊn] .
What happened afterward is unknown .
什么 发生 之后 是 未知 .

未知后来如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [fɔː(r)] : [ˈpɑːsɪŋ] [baɪ][ænd; ənd] [dɪˈskʌsɪŋ] [ðə; ði] [ˈmɪstərɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [səˈspendɪd] [ˈhev(ə)n] ,
Chapter Four : Passing By and Discussing the Mysteries of the Suspended Heaven ,
章 四 : 通过 经过 和 讨论 这 谜团 的 这 暂停 天堂 ,
[kəˈnektɪŋ] [ðə; ði][pɑːst][ænd; ənd][ˈprez(ə)nt] , [ænd; ənd] [ˈliːdɪŋ] [ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] [əˈkrɒs] [ðə; ði]
Connecting the Past and Present , and Leading the Young Man Across the
连接 这 过去的 和 展示 , 和 领导 这 年轻的 男人 穿过 这
[striːm]
Stream
溪流

第四回 混过去说悬天奥妙 支古今带陀子过溪

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

词曰:

[ʌnˈerɪb(ə)] [tuː; tə][faɪnd][,aɪ ˈtiː][baɪ] [ˈtʌtʃɪŋ] [ɪts] [hed] .
Unable to find it by touching its head .
无法 到 寻找 它 经过 接触 它是 头 .

摸头不着,

[kænt] [faɪnd][,aɪ ˈtiː] ,
Can't find it ,
不能 寻找 它 ,

摸尾不着,

[ˈθɜːti] - [sɪks] [muːvz] ,
Thirty - six moves ,
三十 - 六 移动 ,

三十六着,

[rɪˈtriːt] [ɪz][ðə; ði] [best] [kɔːs] [ɒv; əv][ˈækʃ(ə)n] .
Retreat is the best course of action .
撤退 是 这 最好的 课程 的 行动 .

走为上着。

[ðə; ði] [ˈriːəl] [ˈmɑːstə(r)][ɒv; əv] [tʃes] [hæz; hæz][ə; eɪ] [dɪˈvaɪn] [ˈstrætədʒi] [ˈhɪd(ə)n] [wɪˈðɪn] [hɪz; ɪz] [dʌŋ] .
The real master of chess has a divine strategy hidden within his dung .
这 真实的 掌握 的 棋 有 一个 神圣的 战略 隐 之内 他的 粪 .

真正屎棋肚里有仙着,

[dʒʌst] [ˈgetɪŋ] [baɪ][ɪz][ðə; ði] [best] [wei] [ˈfɔːwəd] .
Just getting by is the best way forward .
只是 获得 经过 是 这 最好的 方式 向前 .

混得过去为进着,

[ɪf] [juː; jʊ] [kænt] [get][baɪ] , [juː; jʊ][wɒʊnt] [ˈsʌfə(r)] .
If you can't get by , you won't suffer .
如果 你 不能 得到 经过 , 你 惯于 遭受 .

混不过去苦你不着。

[ænd; ənd] [lets] [tɔːk] [əˈbaʊt] [haʊ] [ˈæktəz] [meɪk] [ə; eɪ] [fuːl] [ɒv; əv] [ðəmˈselvz] .
And let's talk about how actors make a fool of themselves .
和 我们来吧 讲话 关于 如何 演员 制作 一个 傻子 的 他们自己 .

且说戏子丢丑,

[hiː; hi][mʌst; məst] [nɒt] [step] [daʊn] .
He must not step down .
他 必须 不是 步 向下 .

不得下台,

[ðə; ði][bɒks] ['kænət] [bi; bi] [kləʊzd] .
The box cannot be closed .
这 盒子 不能 是 关闭 :

不能关箱，

[θæŋks] [tu;; tə][ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] ['ma:stəz] [ɪntə'seʃn] [tu;; tə] [kləʊz] [ðə; ði][bɒks] ,
Thanks to the rich young master's intercession to close the box ,
谢谢 到 这 富有的 年轻的 硕士学位 代祷 到 关闭 这 盒子 ,

多亏富家郎请出说情关箱，

[ˈbjʊ:ti] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [aɪ] [ɒv; əv][ðə; ði][bi'həʊldə(r)] .
Beauty is in the eye of the beholder .
美丽 是 在 这 眼睛 的 这 旁观者 :

所谓情人眼里出西施。

[waɪl] ['evriwʌn] [wɒz; wəz] ['drɪŋkɪŋ] ,
While everyone was drinking ,
尽管 每个人 曾是 喝 ,

众人正饮酒之间，

['sʌd(ə)nli] , [ʃi:] [si: eɪ'aɪ] [rɪ'pɔ:tɪd] :
Suddenly , Shi Cai reported :
突然 , 史 蔡 据报道 :

忽见石才报道：

" [maɪ]['fa:ðə(r)] - [ɪn] - [ɒ:] [ɪz][hɪə(r)] . "
" My father - in - law is here . "
" 我的 父亲 - 在 - 法律 是 这里 : "

“混丈人来了。”

- [ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðə(r)z] [left] [ðeə(r)] [si:ts] [ænd; ənd] ['entəd] [ə'kɔ:dɪŋ] [tu;; tə][ðeə(r)] [nems] .
Tuozi and the others left their seats and entered according to their names .
- 和 这 其他的 左边 他们的 座位 和 进入 根据 到 他们的 姓名 :

陀子与众人离席按名而入，

[rɪ'pɔ:t] [jɔ:(r); jə(r)] ['sɜ:neɪm] [baɪ] [neɪm] ,
Report your surname by name ,
报告 你的 姓 经过 姓名 ,

通名报姓，

[teɪk] [jɔ:(r); jə(r)] [si:ts] .
Take your seats .
拿 你的 座位 :

入席坐下。

[ðə; ði] [kraʊd] [ɑ:skt] [hɪm] :
The crowd asked him :
这 人群 问 他 :

众人问他：

" [ɔ:lweɪz] ['hæŋɪŋ] [ə'raʊnd] ['sʌmweə(r)] . "
" Always hanging around somewhere . "
" 总是 绞刑 大约 某处 : "

“一向混在何处。”

[ðə; ði]['fa:ðə(r)] - [ɪn] - [ɒ:] [sed] :
The father - in - law said :
这 父亲 - 在 - 法律 说 :

混丈人道：

" [aɪ][dʒʌst][drɪft] [ə'lɒŋ] [ɔ:l] [deɪ] [lɒŋ] . "
" I just drift along all day long . "
" 我 只是 漂移 沿着 全部 天 长的 : "

“我终日混得来混得去，

[wen] [ðei] [ri:tʃt] [ðə; ði][tɒp] [wɔ:l] . . .
When they reached the top wall . . .
什么时候 他们 达到 这 顶部 墙 . . .

混到顶壁之时，

[aɪv] [meɪd] [aɪ 'ti:] [bæk] [tu:; tə][skweə(r)] [wʌn] .
I've made it back to square one .
我已经 制成 它 后退 到 正方形 一 .

我又混回头了。”

[ˈevriwʌn] [dræŋk] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪl] ,
Everyone drank for a while ,
每个人 喝 为了 一个 尽管 ,

大家饮了一会酒，

[aɪ 'ti:][ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[ðə; ði] ['drʌŋkəd] [ə'raɪvd] ['leɪtə(r)] .
The drunkard arrived later .
这 酒鬼 到达的 之后 .

酒醉后来人，

['kætʃɪŋ] [gests] [tu:; tə] [ə'kʌmpəni] [ðə; ði][həʊst] .
Catching guests to accompany the host .
捕捉 客人 到 陪伴 这 主持人 .

捉客陪主足。

[drɪŋk] [ʌn'tɪl] [dɔ:n] [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [mu:n] .
Drink until dawn under the moon .
喝 直到 黎明 在下面 这 月亮 .

足饮到天晓月亮，

[ˈevriwʌn] [waɪpt] [ðeə(r)] [bɪrdz] ,
Everyone wiped their beards ,
每个人 擦拭 他们的 胡须 ,

大家把胡子一抹，

[aɪ] [went] .
I went .
我 去 .

去了。

[æt; ət] - [haʊs] , [ðə; ði] [gests] [hæd; həd] [dɪ'spɜ:st] , [bʌt; bət][ðə; ði][həʊst][wɒz; wəz] ['dʒenərəs] .
At Tuozi's house, the guests had dispersed, but the host was generous .
在 - 房子 , 这 客人 有 分散的 , 但 这 主持人 曾是 慷慨的 .

陀子家里客散主人宽，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

飞跔全传

第3/12页

- ['mæniɔɜdʒd] [tu:; tə] [get] [ə'vei] [wið] [ai 'ti:] ['ɑ:ftə(r)] ['si:ɪŋ] [hɪz; ɪz] ['fɑ:ðə(r)] .
Hunshi managed to get away with it after seeing his father .
- 管理 到 得到 离开 和 它 后 看到 他的 父亲 .

混氏见了父亲混过去。

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

跔子道：

" [mai] [sʌŋ] - [ɪn] - [ɒ:] [ɪz] ['getɪŋ] ['heviə] [ænd; ənd] ['heviə] [wið] [i:tʃ] ['pɑ:sɪŋ] [jiə(r)] . "
" My son - in - law is getting heavier and heavier with each passing year . "
" 我的 儿子 - 在 - 法律 是 获得 较重 和 较重 和 每个 通过 年 . "

“小婿如今越跔越重，

[ə; eɪ] " [naɪs] [gai] " [ɪz] [ɪn'kjʊərəbl] .
A " nice guy " is incurable .
一个 " 好的 盖伊 " 是 不治之症 .

好好先生不能医治，

[wen] [wɪl] [ðɪs] [end] ?
When will this end ?
什么时候 将要 这 结尾 ?

将来跔到何日是了。”

[hi; hi] ['mæniɔɜdʒd] [tu:; tə] [get] [ə'vei] [wið] [ai 'ti:][baɪ] ['seɪɪŋ] :
He managed to get away with it by saying :
他 管理 到 得到 离开 和 它 经过 说 :

混过去道：

[aɪv] [hɜ:d] [ðæt] [ðeəz; ðəz][ə; eɪ] ['sɪti] [ɪn][ðə; ði] [nɔ:θ] [ðæts] [bi:n] [fɔ:st] [tu:; tə][ðə; ði] [red] ['sɪti] .
I've heard that there's a city in the north that's been forced to the Red City .
我已经 听到 那 有 一个 城市 在 这 北 那就是 到过 强制 到 这 红色的 城市 .

“我闻得北方有个逼上红城，

[ðeə(r)] [ɪz][æn; ən][,eɪ 'əʊ]['temp(ə)] [ɪn][ðə; ði] ['sɪti] .
There is an Ao Temple in the city .
那里 是 一个 奥 寺庙 在 这 城市 .

城中有个奥庙，

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] ['stætʃu:] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hæŋɪŋ] [ɡɒd] [ɪn][ðə; ði]['temp(ə)] .
There is a statue of the Hanging God in the temple .
那里 是 一个 雕像 的 这 绞刑 上帝 在 这 寺庙 .

庙里有位悬天上帝，

[ɡreɪt] [su:pə'nætʃrəl; ,sju:pə'nætʃrəl]['paʊə(r)]
Great supernatural power
伟大的 超自然 力量

神通广大，

[ˈevə(r)] - ['tʃeɪndʒɪŋ]
ever - changing
曾经 - 变化

变化多端，

[juː; jʊ][kæn; kən][gəʊ][tuː; tə][hɪm] .
You can go to him .
你 能 去 到 他 .

你可往他，

[ɑːsk][hɪm][tuː; tə][tiːtʃ][juː; jʊ][ə; ei][mɪˈrækjələs][ˈmeθəd] .
Ask him to teach you a miraculous method .
问 他 到 教 你 一个 神奇 方法 .

叫他教你个神仙方法。

[ɔː(r)][hed][tuː; tə][ðə; ði][ɪˈmɔːt(ə)] [ˈsɪti] .
Or head to the Immortal City .
或者 头 到 这 不朽 城市 .

或者往不老城，

"[aɪˈtiː][wʊd][biː; bi][gʊd][tuː; tə][səbˈmɪt][tuː; tə][ˈmɑːstə(r)] - . "
" It would be good to submit to Master Tuokong . "
" 它 会 是 好的 到 提交 到 掌握 - . "

投脱空师祖也好。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

"[ðə; ði][bɪɡɪst][fɪə(r)][fɔː(r); fə(r)][ə; ei][ˈdʒʌmpə(r)][ɪz][ˈluːzɪŋ][kənˈtrəʊl][ɒv; əv][ðə; ði][eə(r)] . "
" The biggest fear for a jumper is losing control of the air . "
" 这 最大 害怕 为了 一个 套头衫 是 输 控制 的 这 空气 . "

“跳陀子的最怕脱空，

[aɪ][ˈʌltɪmətli][tʃuːz][ðə; ði][gʊd][ɒv; əv][ˈhev(ə)n] .
I ultimately choose the God of Heaven .
我 最终 选择 这 上帝 的 天堂 .

我到底投悬天上帝的好。

[aɪl][liːv][ðə; ði][haʊs][tuː; tə][juː; jʊ][tuː; tə][kɪl][taɪm] .
I'll leave the house to you to kill time .
患病的 离开 这 房子 到 你 到 杀 时间 .

家中就交与你混时光，

[ɪf][ˈeniwʌn][lʊks][fɔː(r); fə(r)][ˌemˈiː]
If anyone looks for me
如果 任何人 看起来 为了 我

如若有人找我，

[dʒʌst][seɪ][aɪ][went][tuː; tə][ˈɡwɑːŋˈdʊŋ][tuː; tə][meɪk][ə; ei][ˈfɔːtʃuːn] .
Just say I went to Guangdong to make a fortune .
只是 说 我 去 到 粤 到 制作 一个 财富 .

就说我发广东财去了。”

[hʌn][ɑːskt] :
Hun asked :
匈奴 问 :

混氏问道：

"[gəʊ][ˈsuːnə(r)][ɔː(r)][ˈlɛɪtə(r)] . "
" Go sooner or later . "
" 去 很快 或者 之后 . "

“多早晚去。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [gəʊ] [ɪf] [juː; jə] [wɒnt] [tuː; tə] . "
" **Go if you want to** . "
" 去 如果 你 想 到 . "

“要去就去，

[ðeɪ] [pɪkt] [ə; eɪ] [ɡʊd] [deɪ] , [bʌt; bət][ðə; ði] ['weðə(r)] [tɜːnd] [aʊt] ['bædli] .
They picked a good day , but the weather turned out badly .
他们 挑选 一个 好的 天 , 但 这 天气 转向 出去 糟糕 .

拣了好日子没好天，

[ðeəz; ðəz][nəʊ] ['betə(r)] [taɪm] [ðæn; ðən] [tə'deɪ] .
There's no better time than today .
有 不 更好的 时间 比 今天 .

改日不如撞日好。”

[wen] [hʌn] [hɜːd] [ðæt] [hɜː(r); hə(r)] ['hʌzbənd] [wɒz; wəz] [ə'baʊt] [tuː; tə] [li:v] , [ʃiː; ʃi][wɒz; wəz] [ʃɒkt] .
When Hun heard that her husband was about to leave , she was shocked .
什么时候 匈奴 听到 那 她 丈夫 曾是 关于 到 离开 , 她 曾是 震惊 .

混氏听见丈夫就要动身，

[hiː; hi] [sed] [ɪn][ə; eɪ]['pæni:k] :
He said in a panic :
他 说 在 一个 恐慌 :

慌说道：

" [jɔː(r); jə(r)] ['legləs] [kræb] , "
" **Your legless crab** , "
" 你的 无腿 螃蟹 , "

“你的没脚蟹，

[naʊ] , [ðə; ði] [bəʊts] [ɑː(r); ə(r)] [rəʊd] [ænd; ənd] [laɪnd] [wɪð] ['veəriəs] [hɜːbs] .
Now , the boats are rowed and lined with various herbs .
现在 , 这 船 是 划船 和 衬里 和 各种各样的 草药 .

现在撑船摆里百草排，

[juː; jə][kæn; kən] [kʌm] [ʌp] [wɪð] [ə; eɪ] ['nɪkneɪm] [fɔː(r); fə(r)][em 'iː] .
You can come up with a nickname for me .
你 能 来 向上 和 一个 昵称 为了 我 .

你可起下一个小名儿下来，

[gəʊ] [ə'gen] .
Go again .
去 再次 .

再去。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

[rɪ'gɑːdləs] [ɒv; əv]['dʒendə(r)] ,
Regardless of gender ,
不管 的 性别 ,

“不拘是男是女，

[kɔːl] [hɪm] [ʃiː] [ʃəʊ] .
Call him Shi Shou .
称呼 他 史 守 .

叫他个石受，

[ˈnevə(r)] [juːz] [ə; eɪ] ['kɒpə(r)] ['tiːspuːn] [tuː; tə]['əʊpən][ðə; ði] [maʊθ] .
Never use a copper teaspoon to open the mouth .
绝不 使用 一个 铜 茶匙 到 打开 这 嘴 .

切不可拿铜茶匙开口，

[aɪm] [ə'freɪd] [hi:l] [bɪ'kʌm] [əb'sest] [wɪð] ['mʌni] .
I'm afraid he'll become obsessed with money .

我是 害怕的 地狱 变得 痴迷 和 钱 .
怕他铜气攻心。”

- [ə'gri:d] :
Hunshi agreed :
- 同意 :

混氏答应道：

" [ʌndə'stʊd] . "
" Understood . "
" 理解 :

“晓得了。”

[ˈnʌθɪŋ] [wɒz; wəz] [sed] [ðæt] [naɪt] .
Nothing was said that night .
没有什么 曾是 说 那 夜晚 .

当下一夜无话。

[ðə; ði][nekst] [deɪ]
The next day
这 下一个 天

次日，

[ðə; ði] [hʌn] ['fæməli] [ɪn'vaɪtɪd] [ðeə(r)]['fɑ:ðə(r)] , [ðə; ði] [hʌn] [kɪŋ] .
The Hun family invited their father , the Hun King .
这 匈奴 家庭 受邀 他们的 父亲 , 这 匈奴 国王 .

混氏请了父亲混王，

[ʃi:; ʃi] [wɔ:kt] [tu:; tə] [tu:; tə] [si:] [hɜ:(r); hə(r)] ['hʌzbənd] [ɒf] .
She walked to Longting to see her husband off .
她 步行 到 渴望 到 看 她 丈夫 离开 .

在走起龙亭替丈夫送行。

[prɪ'peə(r)] [tʃi'u:əbəl] ['nu:d(ə)lz] .
Prepare chewable noodles .
准备 咀嚼片 面条 .

备下嚼烂面，

[sɪks][saɪd] ['dɪʃɪz] :
Six side dishes :
六 边 菜肴 :

六个小菜：

[wʌn] [dɪʃ] [ɪz][draɪ] ['mʌstəd] .
One dish is dry mustard .
一 盘子 是 干燥 芥末 .

一碟是不干芥，

[wʌn] [dɪʃ] [ɪz] [ʌnrɪ'leɪtɪd] .
One dish is unrelated .
一 盘子 是 无关 .

一碟是没相干，

[wʌn] [dɪʃ] [ɪz][ðə; ði] ['eldɪst] [sʌnz] ['wɔ:təmelən] [si:dz] .
One dish is the eldest son's watermelon seeds .
一 盘子 是 这 长子 儿子的 西瓜 种子 .

一碟是老大西瓜子，

[ə; eɪ] [dɪʃ] [ɒv; əv][stɜ:(r)] - [fraɪd] ['pɪkld] ['vedʒtəb(ə)lz] [wɪð] ['skræmb(ə)ld] [egz] ,
A dish of stir - fried pickled vegetables with scrambled eggs ,
一个 盘子 的 搅拌 - 油煎 腌制 蔬菜 和 打乱 鸡蛋 ,

一碟癞皮子炒咸菜，

[wʌn] [dɪʃ] [ɪz][fɔ:(r); fə(r)] [ˈtʃɒpɪŋ] [ˈgɑ:lɪk] .
One dish is for chopping garlic .
一 盘子 是 为了 切碎 蒜 .

一碟是会打蒜，

[wʌn] [dɪʃ] [ɪz][ə; eɪ] [ˈpækɪt] [ʌv; əv] [ˈskæljənz] .
One dish is a packet of scallions .
一 盘子 是 一个 包 的 大葱 .

一碟是一包葱。

[ðə; ði][ˈfæməli][ʌv; əv] [θri:] [sæt] [daʊn] [kənˈtentɪdli] .
The family of three sat down contentedly .
这 家庭 的 三 卫星 向下 心满意足地 .

三口子如意坐下，

[aɪ][et; eɪt][sʌm; səm] [ˌʌndəˈkʊkt] [ˈnu:d(ə)lz] .
I ate some undercooked noodles .
我 吃 一些 未煮熟的 面条 .

吃了些皮生面不熟，

[ðə; ði] [ˈdetə(r)] [met] [wɪð] [[ðə; ði] [ˈdetə(r)]] .
The debtor met with [the debtor] .
这 债务人 遇见 和 [这 债务人] .

该债长见面，

[ðeɪ] [baɪ] [θɪŋz] [ʌn] [ˈkredit] [ænd; ʌnd][ˈnevə(r)] [mi:t] [ju:; jʊ] .
They buy things on credit and never meet you .
他们 买 事物 在 信用 和 绝不 见面 你 .

赊去东西不见面，

[ə; eɪ][hɒt] [ˈbɒtəm] [rʌbz] [əˈgenst] [ə; eɪ][kəʊld] [feɪs] .
A hot bottom rubs against a cold face .
一个 热的 底部 摩擦 反对 一个 寒冷的 脸 .

热屁股摧冷面。

[ðeɪ] [smæʃt] [sʌm; səm] [rɔ:] [ˈgɑ:lɪk] , [bʌt; bət][nəʊ] [kʊkt] [ˈgɑ:lɪk] .
They smashed some raw garlic , but no cooked garlic .
他们 粉碎 一些 生的 蒜 , 但 不 煮熟 蒜 .

又砸了些生蒜有熟蒜无。

- [ˈhʌrɪdli] [græbd] [ə; eɪ][ˈpɪtɪf(ə)l] [sɜ:d] .
Tuozi hurriedly grabbed a pitiful sword .
- 匆匆 抓住 一个 可怜 剑 .

跔子忙取一把可怜剑，

[ə; eɪ] [ˈjeləʊ] [strɔ:] [klɒθ] [bæg] ,
A yellow straw cloth bag ,
一个 黄色的 稻草 布 包 ,

一个黄草布搭包，

[ə; eɪ] [ˈʃɪməɪŋ] [stɪk] ,
A shimmering stick ,
一个 闪闪发光 戳 ,

一根流光棍，

[ˈɑ:ftə(r)] [ˈbɪdɪŋ] [ˌfeəˈwel] [tu:; tə][ðəə(r)][ˈfɑ:ðə(r)] - [ɪn] - [lɔ:] , [ðeɪ] [strəʊl] [əˈweɪ] [wɪð] [ðə; ði] [hʌn] [ˈfæməli]
After bidding farewell to their father - in - law , they strolled away with the Hun family
后 投标 告别 到 他们的 父亲 - 在 - 法律 , 他们 漫步 离开 和 这 匈奴 家庭
.
:
.

别了混丈人与混氏徜徉而走。

[ɪts] [ə; eɪ] ['bjʊ:tɪf(ə)] ['ɔ:təm] [deɪ] .
It's a beautiful autumn day .
它是 一个 美丽的 秋天 天 .

正值好优秋天气，

[ɪts] [ə'nʌðə(r)] [taɪm] [ɒv; əv] ['traɪʌmf] .
It's another time of triumph .
它是 其他 时间 的 胜利 .

又是得意之秋。

[ə'ləŋ] [ðə; ði] [wei] , [aɪ] [sɔ:] [sʌm; səm] ['pi:p(ə)] ['selɪŋ] ['dʒɪndʒə(r)] .
Along the way , I saw some people selling ginger .
沿着 这 方式 , 我 锯 一些 人们 销售 姜 .

一路上见些卖生姜。

['selə(r)][ɒv; əv] ['səʊpberi] .
seller of soapberries .
卖方 的 皂荚 .

卖皂角的。

[sʌm; səm] [hu:] [sel] ['səʊpberi] ['pɪti] [diə(r)][ænd; ənd] [mis'teɪk] [ðem; ðəm][fɔ:(r); fə(r)] ['hɔ:sɪz] .
Some who sell soapberries pity deer and mistake them for horses .
一些 WHO 卖 皂荚 遗憾 鹿 和 错误 他们 为了 马匹 .

卖皂角有的怜鹿为马，

[sʌm; səm] [rɪ'li:s] [hɔ:ks] [wen] [ðei] [si:] [ə; eɪ] ['ræbɪt] .
Some release hawks when they see a rabbit .
一些 发布 老鹰 什么时候 他们 看 一个 兔子 .

有的见兔儿放鹰，

[sʌm; səm][hæv; həv] ['lɜ:nɪd] [ðeə(r)] ['les(ə)n] .
Some have learned their lesson .
一些 有 学习 他们的 课 .

有的学乖的，

[sʌm; səm][wɜ:(r); wə(r)][dʒʌst] ['stændɪŋ] [ðeə(r)] ,
Some were just standing there ,
一些 是 只是 常设 那里 ,

有的卖呆的，

[sʌm; səm][ɪn'dʒʊə(r)] ['hɑ:dʃɪp] ,
Some endure hardship ,
一些 忍受 困境 ,

有的吃苦的，

[sʌm; səm] ['pi:p(ə)] [ɑ:(r); ə(r)] ['lʊkɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] ['bɑ:gən] .
Some people are looking for a bargain .
一些 人们 是 寻找 为了 一个 便宜货 .

有的讨便宜的，

[ʌn'i:kwəl] [dɪstrɪ'bju:ʃn] [ɒv; əv][dʒɔɪ][ænd; ənd] ['sɒrəʊ] .
Unequal distribution of joy and sorrow .
不等 分配 的 喜悦 和 悲哀 .

苦乐不均。

- ['si:krətli] [əb'zɜ:vð] ['evriθɪŋ] .
Tuozi secretly observed everything .
- 偷偷 观察到 一切 .

跔子都悄悄看在眼里。

[wʌŋ] [deɪ] ,
One day ,
一 天 ,

一日，

[ˈdʒʌmpɪŋ] [ˈfɔ:wəd] ,
Jumping forward ,
跳向前 ,

正往前跳，

[ˈsʌd(ə)nli] [ə; eɪ] [ɡʌst] [ɒv; əv] [waɪnd] [əˈpriəd] [ˈæʊvə(r)][ðə; ði] [fɜ:st] [stri:m] [ɒv; əv][ˈwɔ:tə(r)] .
Suddenly a gust of wind appeared over the first stream of water .
突然一个阵风的风出现超过这第一的溪流的水 :

忽见了一道初风头水，

[ðə; ði] [ˈrɪmp] [ˈdɪd(ə)nt] [mu:v] .
The shrimp didn't move .
这虾没有移动 :

虾儿不动，

[ðə; ði][ˈwɔ:tə(r)][wɒz; wəz][ˈsaɪlənt] .
The water was silent .
这水曾是沉默的 :

水儿不响，

[ˈdɪfɪkəlt] [tu;; tə] [ˈɪmplɪment] .
Difficult to implement .
难的到实施 :

难以作法，

[ˈwɒntɪŋ] [tu;; tə][faɪnd] [əˈnʌðə(r)] [wei] [tu;; tə] [səˈvaɪv]
Wanting to find another way to survive
想要到寻找其他方式到存活

欲要别求生路，

[biˈkæz; biˈkɒz] [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [wɔ:lz] [ˈevriweə(r)] ,
Because there are walls everywhere ,
因为那里是墙壁到处 ,

只因各处皆墙，

[məʊ:rˈæʊvə(r)] , [ðeə(r)] [ɪz][nəʊ] [ˈferi] [ˈkrɒsɪŋ] [ɪf] [ju;; jʊ] [mɪs] [ðɪs] [spɒt] .
Moreover , there is no ferry crossing if you miss this spot .
而且 , 那里是不渡船过境如果你错过这一点 :

而且错过此处无船渡。

[sti:l] [ˌʌndɪˈsaɪdɪd]
Still undecided
仍然未决定

正在游移未决，

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ði] [ˈdɪstəns] , [ə; eɪ][ˈtæŋg(ə)d] [klʌmp] [ɒv; əv] [strɔ:] [kʊd; kəd][bi:: bi] [si:n] .
But in the distance , a tangled clump of straw could be seen .
但在这距离 , 一个纠缠不清丛的稻草可以已是见 :

却见远远一蓬乱稻草，

[wʌn] [ɒv; əv][ðem; ðəm][ɪz] [nɒt] [ˈhju:mən] .
One of them is not human .
一的他们是不是人类 :

里面有一个是人非人。

- [stept] [ˈfɔ:wəd] [ænd; ənd] [meɪd] [ə; eɪ][ˈsɜ:k(ə)] [bəʊ; bæʊ] :
Tuozi stepped forward and made a circle bow :
- 步向前和制成一个圆圈弓 :

陀子上前作了一个圈子揖：

" [ai] [həʊp] [ju;; jʊ] [wi] [əʊ] [em ˈi:][ðə; ði] [wei] . "
"**I hope you will show me the way** ." "
"我希望你将要展示我这方式：" "

“望你指我一条走得路。”

[ˈlɪt(ə)l] [dɪd] [ðeɪ] [nəʊ] [ðeɪ] [wɜːrnt] [meɪd] [ɒv; əv] [fleʃ] [ænd; ənd] [blʌd] .
Little did they know they weren't made of flesh and blood .

小的 做过 他们 知道 他们 不是 制成 的 肉 和 血 .

那知不是肉心人，

[bʌt; bət][hiː; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ][mæn][ɒv; əv] [stəʊn] .

But he was a man of stone .

但 他 曾是 一个 男人 的 石头 .

却是一个石心人。

- [lʊkt] [əˈraʊnd] .

Tuozi looked around .

- 看起来 大约 .

陀子四面一看，

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [stəʊn] ['tæblət] [ˌniə'baɪ] .

There is a stone tablet nearby .

那里 是 一个 石头 药片 附近 .

旁有一块石碑，

[ˌaɪ 'tiː] [riːdz] :

It reads :

它 阅读 :

上写着：

" [duː; də] [nɒt] [krɒs] [ðə; ði] [striːm] . "

" Do not cross the stream . "

" 做 不是 又 这 溪流 . "

“不得过溪。”

[ðə; ði][ɒks] [niːdz] [tuː; tə] [tɜːn] .

The ox needs to turn .

这 牛 需求 到 转动 .

陀子要转弯，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][nəʊ] [bend] [tuː; tə] [tɜːn] .

There was no bend to turn .

那里 曾是 不 弯曲 到 转动 .

又无弯可转。

[dʒʌst] [wen] [ɔːl] [həʊp] [siːmd] [lɒst] ,

Just when all hope seemed lost ,

只是 什么时候全部 希望 似乎 丢失的 ,

正在水穷山尽之时，

['sʌd(ə)nli] , [æn; ən][əʊld][mæn] [ə'piəd] [ɒn][ðə; ði] [biːtʃ] .

Suddenly , an old man appeared on the beach .

突然 , 一个 老的 男人 出现 在 这 海滩 .

忽见滩下来了一老人。

['weəriŋ] [ə; eɪ][hæt] [ðæt] [hiː; hi] ['feɪdɪd] [hɪz; ɪz] [aɪz] [wɪð] [hɪz; ɪz][hændz] ,

Wearing a hat that he shaded his eyes with his hands ,

穿着 一个 帽子 那 他 阴影 他的 眼睛 和 他的 双手 ,

头戴手搭凉蓬的帽子，

['weəriŋ] [ə; eɪ] ['gɑːmənt] [ðæt] [hæz; həz][nəʊ] [kləʊðz] [fɔː(r); fə(r)][ɔːl] [fɔː(r)] ['siːz(ə)nz] ,

Wearing a garment that has no clothes for all four seasons ,

穿着 一个 服装 那 有 不 衣服 为了 全部 四 季节 ,

身穿一件四季无衣，

['beəfʊt] , [ðeɪ] [riːtʃt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][skaɪ][ænd; ənd] [wɜːkt] [ðə; ði]['gəʊldən] [θred] [ðeə(r)] .

Barefoot , they reached for the sky and worked the golden thread there .

赤脚 , 他们 达到 为了 这 天空 和 工作 这 金的 线 那里 .

赤脚扒天在那里理金线。

- ['hʌrɪdli] [ˈstept] [ˈfɔ:wəd] [ænd; ənd] [baʊd] , [ˈseɪŋ] :
Tuozi hurriedly stepped forward and bowed , saying :
- 匆匆 步 向前 和 鞠躬 , 说 :

陀子慌上前施礼道:

" [ðə; ði][əʊld][mæn][ɪz] [ə'reɪndʒɪŋ] [gəʊld] [θred] [hɪə(r)] . "
" The old man is arranging gold thread here . "
" 这 老的 男人 是 安排 金子 线 这里 . "

“老丈在这里理金线，

[ɑ:(r); ə(r)][ju:; jʊ] [pə'hæps] [ˈtraɪŋ] [tu:; tə] [kætʃ] [ə; eɪ] [təʊd] ?
Are you perhaps trying to catch a toad ?
是 你 也许 尝试 到 抓住 一个 蟾蜍 ?

莫非想钓虾蟆么？ ”

[ðə; ði][əʊld][mæn] [lʊkt] [ʌp][ænd; ənd] [sɔ:] - .
The old man looked up and saw Tuozi .
这 老的 男人 看起来 向上 和 锯 - .

那老人抬头看见陀子，

[hi:; hi] [ˈɑ:nsə(r)d] [ˈheɪstɪli] :
He answered hastily :
他 回答 草草 :

慌答道:

" [aɪv] [fɪʃ] [ˈkrʊkɪdli] [hɪə(r)] . "
" I've fished crookedly here . "
" 我已经 钓鱼 歪斜地 这里 . "

“在下在这里钓歪，

[aɪ][daʊnt] [fɪʃ] [fɔ:(r); fə(r)] [frɒgz] .
I don't fish for frogs .
我 不 鱼 为了 青蛙 .

并不钓虾蟆。

[ˌfɜ:ðə'mɔ:(r)] ,
Furthermore ,
此外 ,

再者，

[fɪʃ] [ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [bi:; bi] [kɔ:t] [ɪn] [ˈʃæləʊ] [ˈwɔ:tə(r)] .
Fish should not be caught in shallow water .
鱼 应该 不是 是 捕捉 在 浅的 水 .

取鱼不在浅处，

[ðə; ði] [laɪn] [ni:dz] [tu:; tə][bi:; bi] [lɒŋ] .
The line needs to be long .
这 线 需求 到 是 长的 .

要线儿放得长，

[ˈəʊnli] [ðen] [kæn; kən][ju:; jʊ] [kætʃ] [bɪg] [fɪʃ] .
Only then can you catch big fish .
仅有的 然后 能 你 抓住 大的 鱼 .

鱼儿才钓得大。

[ðeɪ] [ˈɔ:lsəʊ][hæv; həv][tu:; tə][bi:; bi] [ˈwɪlɪŋ] [tu:; tə] [teɪk] [ðə; ði] [beɪt] .
They also have to be willing to take the bait .
他们 还 有 到 是 愿意的 到 拿 这 饵 .

也要情愿上钩，

[ju:; jʊ] [maɪt] [æz; əz] [wel] [wɔ:k] [raɪt] [ˈɪntu:][ðeə(r)][træp] .
You might as well walk right into their trap .
你 可能 作为 出色地 走 正确的 进入 他们的 陷阱 .

自投罗网亦可。

[kɑ:p] .
carp .
鲤鱼 .

鲤鱼。

[ˈsɪlvə(r)] [kɑ:p] [strʌŋ] [təˈgeðə(r)] ,
Silver carp strung together ,
银 鲤鱼 串 一起 ,

鲢鱼一串穿，

[ˈnevə(r)] [baɪ] [draɪd] [fɪʃ] [tu:; tə] [rɪˈli:s] [ˈɪntu:][ðə; ði][waɪld] .
Never buy dried fish to release into the wild .
绝不 买 干燥 鱼 到 发布 进入 这 荒野 .

切不可买干鱼放生，

[ju:; jʊ][mʌst; məst] [nɒt] [laɪt] [ə; eɪ][ˈfaɪə(r)][tu:; tə] [bɜ:n] [ðə; ði] [fɪʃ] [fraɪ] .
You must not light a fire to burn the fish fry .
你 必须 不是 光 一个 火 到 烧伤 这 鱼 炒 .

亦不可点火烧鱼秧儿。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

[aɪ][hæv; həv] [ˈsʌmθɪŋ] [tu:; tə] [ˈtrʌb(ə)l] [ju:; jʊ] [wɪð] .
I have something to trouble you with .
我 有 某物 到 麻烦 你 和 .

“有一事相烦，

[kʊd; kəd][ðə; ði][əʊld][mæn][hæv; həv] [krɒst] [ðə; ði] [stri:m] ?
Could the old man have crossed the stream ?
可以 这 老的 男人 有 交叉 这 溪流 ？

老丈可能带过溪么？ ”

[ðə; ði][əʊld][mæn] [sed] :
The old man said :
这 老的 男人 说 :

那老人道：

" [weə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][ju:; jʊ][frɒm; frəm] ? "
" Where are you from ? "
" 在哪里 是 你 从 ？ "

“你是何方人氏？

[wɒt] [ɑ:(r); ə(r)][wi:; wi] [ˈdu:ɪŋ] [ˈkrɒsɪŋ] [ðə; ði] [stri:m] ?
What are we doing crossing the stream ?
什么 是 我们 正在做 过境 这 溪流 ？

过溪做甚么事？ ”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [aɪ][hæv; həv][lɪvd; ˈlaɪvd][ɪn][ðə; ði] - [ˈrezɪdəns] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [ʃɔ:t] [taɪm] , [bʌt; bət][aɪ ˈti:][ɪz] [nɒt]
" I have lived in the Junfu residence for a short time , but it is not
" 我 有 居住地 在 这 - 住宅 为了 一个 短的 时间 , 但 它 是 不是
[æz; əz] [gʊd] [æz; əz][ðə; ði][ˈeɪprɪkɒt] [ˈblɒsəm] [ˈvɪlɪdʒ] [ɪn][ðə; ði] [ˈkaʊnti] . "
as good as the apricot blossom village in the county . "
作为 好的 作为 这 杏 开花 村庄 在 这 县 . "

“在下住过君府少不如县一色杏花村，

[ˈsɜːneɪm] [ʃiː]
Surname Shi
姓 史

姓石，

[mɪŋksɪn]
Mingxin
明鑫

名信，

[ðə; ði] [ˈkærəktəz] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [trænsˈpærənt] .
The characters are not transparent .
这 人物 是 不是 透明的 .

字不透。

[wiː; wi] [niːd] [tuː; tə] [pʊʃ] [təˈwɔːdz] - .
We need to push towards Hongcheng .
我们 需要 到 推 向 - .

要往逼上红城，

" [kɑːst] [əˈpɒn] [ðə; ði] [ˈhev(ə)nli] [ˈempərə(r)] . "
" Cast upon the Heavenly Emperor . "
" 投掷 之上 这 天上 皇帝 . "

投悬天上帝。”

[ðə; ði][əʊld][mæn] [sed] :
The old man said :
这 老的 男人 说 :

那老人道：

" [səʊ][aɪ ˈtiː][wɒz; wəz][əʊld][mæn][tuːoʊ][ɔːl] [əˈlɒŋ] . "
" So it was Old Man Tuo all along . "
" 所以 它 曾是 老的 男人 拓 全部 沿着 . "

“原来就是跼翁，

[hiːz] [ˈɔːlsəʊ][ə; eɪ] [ˈfeɪməs] [ˈpɜːs(ə)n] .
He's also a famous person .
他是 还 一个 著名的 人 .

也是个有名人也。

[maɪ] [neɪm] [ɪz][dʒiː] - .
My name is Zhi Gujin .
我的 姓名 是 智 - .

在下姓支名古今，

[æn; ən][əʊld][mæn] [huː] [ˈreəli] [spiːks] .
An old man who rarely speaks .
一个 老的 男人 WHO 很少 说话 .

插号寡话老人。

[juː; jʊ] [wɒnt] [tuː; tə][gəʊ][tuː; tə][ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv][ðə; ði] [səˈspendɪd] [ɡɒd] [ɪn][ðə; ði][skaɪ] ,
You want to go to the place of the suspended God in the sky ,
你 想 到 去 到 这 地方 的 这 暂停 上帝 在 这 天空 ,

你想往悬天上帝处，

[ðə; ði][aɪˈdɪə][ɪz] [ɡʊd] .
The idea is good .
这 主意 是 好的 .

主意是好的，

" [ɪts] [dʒʌst] [ðæt] [wiː; wi] [tʊk] [ðə; ði] [rɒŋ] [ruːt] . "
" It's just that we took the wrong route . "
" 它是 只是 那 我们 采取 这 错误的 路线 . "

只是路走差了。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

[ai] [wɔ:kt] [wið] [maɪ] [hed] [daʊn] .
I walked with my head down .
我 步行 和 我的 头 向下 .

“我埋着头走，

[ˈðeəfɔ:(r)] , [ðeɪ] [tʊk] [ə; eɪ][ˈzɪgzæg] [ru:t] .
Therefore , they took a zigzag route .
所以 , 他们 采取 一个 之字形 路线 .

故此走了之字路了，

[nəʊ][ˈwʌndə(r)][,aɪ ˈti:][wɒz; wəz][səʊ] [kləʊz] [baɪ][ðə; ðɪ] [ˈmɪlɪmi:tə(r)] .
No wonder it was so close by the millimeter .
不 想知道 它 曾是 所以 关闭 经过 这 毫米 .

怪不得差之毫厘，

[ə; eɪ] [lɒs] [kæn; kən][bi:; bi][ə; eɪ][hju:dʒ] [misˈteɪk] .
A loss can be a huge mistake .
一个 损失 能 是 一个 巨大的 错误 .

失之千里。

[ai] [həʊp] [ðə; ðɪ][əʊld][mæn] [wɪl] [tel] [,em ˈi:] [weə(r)] [hi:; hi] [keɪm] [frɒm; frəm] .
I hope the old man will tell me where he came from .
我 希望 这 老的 男人 将要 告诉 我 在哪里 他 来了 从 .

望老丈将哪里来山，

[weə(r)] [dʌz] [ðə; ðɪ][ˈwɔ:tə(r)] [kʌm] [frɒm; frəm] ?
Where does the water come from ?
在哪里 做 这 水 来 从 ?

哪里来水，

[dɪˈskraɪb] [ðə; ðɪ] [ˈʃædəʊz] [ɒn][ðə; ðɪ] [rəʊd] [ɪn] [ˈdi:teɪl] .
Describe the shadows on the road in detail .
描述 这 阴影 在 这 路 在 细节 .

细细将路脚影说一遍，

[ai][,eɪ ˈem] [ˈredi] [tu:; tə][ˈlɪs(ə)n] [əˈtentɪvli] .
I am ready to listen attentively .
我 是 准备好 到 听 认真地 .

在下好洗耳静听。”

[dʒi:] - :
Zhi Gujindao :
智 - :

支古今道：

" [wi:; wi] [ni:d] [tu:; tə][gəʊ] [θru:] [ðə; ðɪ] [ˈmaʊntən] [ˈtʌnlz] , "
" **We need to go through the mountain tunnels** , "
" 我们 需要 到 去 通过 这 山 隧道 , "

“要过钻山、

[drɪlɪŋ] [həʊlz]
Drilling holes
钻孔 孔

打洞、

[nəʊ] [ˈhelpləs] [ˈrɪvə(r)]
No Helpless River
不 无助 河

没奈河、

Erfanjiang

二番江、

[ˈsɒrəʊfl] [ˈmaʊntən]
Sorrowful Mountain
悲伤 山

愁山、

[si:] [ɒv; əv] [ˈbɪtənəs] ,
sea of bitterness ,
海 的 苦味 ,

苦海、

[fɔːst] [tuː; tə][dʒɔɪn][ðə; ði] [ljɑːŋʃan] [ˈbændɪts]
Forced to join the Liangshan bandits
强制 到 加入 这 凉山 强盗

逼上梁山，

[wiː; wi][ˈɔːlsəʊ][hæd; həd][tuː; tə][ˈredʒɪstə(r)][ɒn][ðə; ði] [ˈmaʊntən] .
We also had to register on the mountain .
我们 还 有 到 登记 在 这 山 .

还要山上挂了号，

[fæŋ] [wɒz; wəz] [fɔːst] [tuː; tə][gəʊ][tuː; tə][ðə; ði] [red] [ˈsɪti] .
Fang was forced to go to the Red City .
方 曾是 强制 到 去 到 这 红色的 城市 .

方得到逼上红城。

[sɪns] [jʊr; jər] [ˈlʊkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][,em ˈiː] ,
Since you're looking for me ,
自从 你是 寻找 为了 我 ,

既找我，

[aɪl] [teɪk] [juː; jʊ] [əˈkrɒs] [ðə; ði] [striːm] .
I'll take you across the stream .
患病的 拿 你 穿过 这 溪流 .

我带你过溪。

[juː; jʊ] [ʃʊd; ʃəd] [kləʊz] [jɔː(r); jə(r)] [aɪz] .
You should close your eyes .
你 应该 关闭 你的 眼睛 .

你且闭了眼，

[ɪts] [best] [ɪf] [wiː; wi][dʊʊnt] [si:] [iːtʃ] [ˈʌðə(r)] .
It's best if we don't see each other .
它是 最好的 如果 我们 不 看 每个 其他 .

两不见面方好。”

- [ˈfɒləʊd] [hɪz; ɪz] [ədˈvaɪs] .
Tuozi followed his advice .
- 随后 他的 建议 .

陀子依言，

[græb][ðə; ði][heə(r)][ɪn][jɔː(r); jə(r)][hænd] .
Grab the hair in your hand .
抓住 这 头发 在 你的 手 .

赶有头发的抓在手内。

[dʒi:] - [led] - [tuː; tə][ðə; ði] [ˈmɪd(ə)] .
Zhi Gujin led Tuozi to the middle .
智 - 引领 - 到 这 中间 .

支古今带陀子走到中间，

[ˈsʌd(ə)nli] , [hiː; hi] [dɪp] [wɒn] [end] [pɒ; əv][ðə; ði] [bəʊt] [ˈɪntuː][ðə; ði][ˈwɔːtə(r)] .
Suddenly , he dipped one end of the boat into the water .
突然 , 他 浸入 一 结尾 的 这 船 进入 这 水 .
忽然而然将舵子在水中端了一端，

- [wɒz; wəz] [ˈɡreɪtli] [əˈlɑːmd] .
Tuozi was greatly alarmed .
- 曾是 非常 惊慌 .

舵子大惊，

[hiː; hi] [ɑːskt] [ɪn][ə; eɪ][ˈpæniːk] :
He asked in a panic :

他 问 在 一个 恐慌 :
慌问：

" [waɪ] ? "
" Why ? "
" 为什么 ? "

“何故？ ”

[dʒiː] - :
Zhi Gujindao :
智 - :

支古今道：

" [let] [em ˈiː] [ɡɪv] [juː; jʊ][ə; eɪ] [ɡʊd] [bəθ.bɑːθ] . "
" Let me give you a good bath . "
" 让 我 给 你 一个 好的 洗澡 . "

“带你洗个干净身子。”

[ˈsʌd(ə)nli] , - [sɔː] [ə; eɪ] [ded] [ˈbɒdi] [ɪn][ðə; ði][ˈwɔːtə(r)] .
Suddenly , Tuozi saw a dead body in the water .
突然 , - 锯 一个 死的 身体 在 这 水 .

舵子忽见水中一个死尸，

[hiː; hi] [ɑːskt] [ɪn][ə; eɪ][ˈpæniːk] :
He asked in a panic :

他 问 在 一个 恐慌 :
慌问：

[huː] [ɪz] [ðɪs] ?
Who is this ?
WHO 是 这 ?

“这是何人？ ”

[dʒiː] - :
Zhi Gujindao :
智 - :

支古今道：

" [juː; jʊ][wʊʊnt] [ˈrekəɡnaɪz] [ðə; ði] [ˈbɒdi] [wen] [juː; jʊ] [tɜːn] [bæk] . "
" You won't recognize the body when you turn back . "
" 你 惯于 认出 这 身体 什么时候 你 转动 后退 . "

“你回头就不认尸了。”

[brɪˈfɔː(r)] [wiː; wi] [njuː] [aɪ ˈtiː] , [wiː; wi][hæd; həd] [riːtʃt] [ðə; ði][draɪ] [klɪf] .
Before we knew it , we had reached the dry cliff .
前 我们 知道 它 , 我们 有 达到 这 干燥 悬崖 .

不知不觉已到干崖，

[ə; eɪ] [ˈslʌɡə(r)] [kæn; kən] [krɒs] [ə; eɪ][ˈrɪvə(r)] [wɪˈðəʊt] [ˈɡetɪŋ] [hɪz; ɪz] [fiːt] [wet] .
A slugger can cross a river without getting his feet wet .
一个 强棒 能 叉 一个 河 没有 获得 他的 脚 湿的 .

舵子过河不湿脚。

[dʒi:] - :
Zhi Gujindao :
智 - :

支古今道：

[ai] [woʊnt] [si:] [ju:; jʊ] [ɒf] ['eni] ['fɜ:ðə(r)] .
I won't see you off any further .
我 惯于 看 你 离开 任何 更远 。

“我也不远送了，

[ju:; jʊ][kæn; kən] [teɪk] [ðɪs] ['prɒpə(r)] [pɑ:θ] .
You can take this proper path .
你 能 拿 这 恰当的 小路 。

你可走这一条正经路，

[ju:; jʊ][mʌst; məst] [nɒt] [teɪk] [ðə; ði] [rɒŋ] [pɑ:θ] [ə'gen] .
You must not take the wrong path again .
你 必须 不是 拿 这 错误的 小路 再次 。

切不可又走斜路。

[fɜ:ðə'mɔ:(r)] ,
Furthermore ,
此外 ,

再者，

[aɪ 'ti:] [wʊd] [bi:; bi][bæd] [ɪf] ['enəmi:z] [met] [ɒn] [ə; eɪ] ['nærəʊ] [rəʊd] .
It would be bad if enemies met on a narrow road .
它 会 是 坏的 如果 敌人 遇见 在 一个 狭窄的 路 。

冤家狭路相逢就不好了。”

- [bɪd] [fəə'wel] [tu:; tə][ðə; ði] ['tæsi:tɜ:n] [əʊld][mæn] .
Tuozi bid farewell to the taciturn old man .
- 出价 告别 到 这 沉默寡言 老的 男人 。

跏子别了寡话老人，

[ðeɪ] ['træv(ə)ld] [θru:] ['meni] ['maʊntənz] [ænd; ənd] ['rɪvəz] .
They traveled through many mountains and rivers .
他们 旅行 通过 许多 山脉 和 河流 。

走了些山高水远，

['hævɪŋ] ['witnis] [ðə; ði] ['kəʊldnəs] [ænd; ənd] [ɪn'dɪfrəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜ:l'd] ,
Having witnessed the coldness and indifference of the world ,
拥有 目击者 这 寒冷 和 漠不关心 的 这 世界 。

见了些世态炎凉，

[bʌt; bət] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)][ɔ:l] [dʒʌst] ['empti] ['prɒmɪsɪz] .
But they were all just empty promises .
但 他们 是 全部 只是 空的 承诺 。

却都是画饼充饥，

[tu:; tə] [kwentʃ] [wʌnz] [θɜ:st] [ɪz][tu:; tə] [lək] [æt; ət] [plʌmz] .
To quench one's thirst is to look at plums .
到 淬火 一个人的 口渴 是 到 看 在 李子 。

望梅止渴。

['sʌd(ə)nli] , [ə; eɪ] ['hevi] ['reɪnstɔ:m] [strʌk] .
Suddenly , a heavy rainstorm struck .
突然 , 一个 重的 暴雨 击 。

猛然遇见一阵大雨，

- ['hʌrɪdli] [rʌʃt] [tu:; tə][ðə; ði]['temp(ə)l][tu:; tə] [haɪd] .
Tuozi hurriedly rushed to the temple to hide .
- 匆匆 匆忙 到 这 寺庙 到 隐藏 。

跏子慌赶到庙里来躲。

[,aɪ 'ti:] [ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是:

[ˈsteɪ,ɪŋ] [æʔ; əʔ] [həʊm] [ɪz] [ˈɔ:lweɪz] [ðə; ði] [best] .
Staying at home is always the best .
入住 在 家 是 总是 这 最好的 :

在家千日好,

[ɪts] [ˈdɪfɪkəlt] [tu:; tə] [bi:; bi] [ə'weɪ] [frɒm; frəm] [həʊm] [fɔ:(r); fə(r)] [ə; eɪ] [waɪl] .
It's difficult to be away from home for a while .
它是 难的 到 是 离开 从 家 为了 一个 尽管 :

出外一时难。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst] [ɪz] [ʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 :

未知后事如何,

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 :

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [faɪv] : [ðə; ði] [ˈlɪt(ə)l] [ˈfæməli] [mi:ts] [ðə; ði] [gəʊst] [ˈgræni] , [klaɪm] [ðə; ði] [ˈmaʊntən] [ænd; ənd]
Chapter Five : The Little Family Meets the Ghost Granny , Climbs the Mountain and
章 五 : 这 小的 家庭 满足 这 鬼 奶奶 , 攀登 这 山 和
[ɪn'kaʊntəz] [ə; eɪ] [fɪəs] [tʃɑ:dʒ]
Encounters a Fierce Charge
遭遇 一个 凶猛的 收费

第五回 小家子会鬼奶奶 钻山上遇猛一冲

[ðə; ði] [ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

词曰:

[ju:; jʊ] [ni:d] [tu:; tə] [nəʊ] [ðə; ði] [trɪk] .
You need to know the trick .
你 需要 到 知道 这 诡计 :

要识窍,

[aɪ] [eɪ 'em] [ˈɒnəd] [tu:; tə] [bi:; bi] [jɔ:(r); jə(r)] [ˈti:tʃə(r)] .
I am honored to be your teacher .
我 是 荣幸 到 是 你的 老师 :

须忝教。

[wel] - [br'heɪvd] [ænd; ənd] [ʌnə'sju:mɪŋ] ,
Well - behaved and unassuming ,
出色地 - 表现 和 谦逊 ,

乖不瞒俏,

[aɪm] [dʒʌst] [ə'freɪd] [ðæt] [θɪŋ] [wɒnt] [gəʊ] [æz; əz] [plænd] .
I'm just afraid that thing won't go as planned .
我是 只是 害怕的 那 事物 惯于 去 作为 计划 :

只怕那事不照。

[wɒnt] [tu:; tə] [dʒʌmp] [ɒn] [æn; ən] ['empti] [ʃel] ?
Want to jump on an empty shell ?
想 到 跳 在 一个 空的 壳 ?

想把空心陀螺跳,

[ə; eɪ] [ˈdʒentlmən] [dʌz] [nɒt] [teɪk] [wɒt] [ˈʌðə(r)z] [ˈtʃerɪʃ] .
A gentleman does not take what others cherish .
一个 绅士 做 不是 拿 什么 其他的 珍惜 .

君子不夺人之所好。

[biː; bi][ə; eɪ] [ˌstreɪtˈfɔːwəd] [ænd; ənd] [dɪˈsaɪsɪv] [ˈpɜːs(ə)n] .
Be a straightforward and decisive person .
是 一个 直截了当 和 决定性 人 .

做个爽爽利利人，

[daʊnt] [hæŋ] [ˌaɪ ˈtiː] [laɪk] [ə; eɪ][bɜːd] .
Don't hang it like a bird .
不 悬挂 它 喜欢 一个 鸟 .

莫要鸟吊。

[wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [rɪˈpeɪ] [ˈiːv(ə)n][ðə; ði] [smɔːlɪst] [ˈkaɪndnəs] [wɪð] [ə; eɪ] [greɪt] [wʌn] .
One should repay even the smallest kindness with a great one .
一 应该 偿还 甚至 这 最小 仁慈 和 一个 伟大的 一 .

受人点水恩必当井泉报。

[ˈmiːnwaɪl] , - [rʌʃt] [tuː; tə][ðə; ði][ˈtemp(ə)][tuː; tə] [teɪk] [ˈfeltə(r)] [frɒm; frəm][ðə; ði] [reɪn] .
Meanwhile , Tuozi rushed to the temple to take shelter from the rain .
同时 , - 匆忙 到 这 寺庙 到 拿 庇护所 从 这 雨 .

且说陀子赶到庙里躲雨，

[bʌt; bət][ɒn][ðə; ði][ˈtemp(ə)] [geɪt] , [ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [ˈpɪktʃə(r)] [ɒv; əv] [tuː] [ˈpiːp(ə)] [ˈhəʊldɪŋ] [hændz] .
But on the temple gate , there was a picture of two people holding hands .
但 在 这 寺庙 门 , 那里 曾是 一个 图片 的 二 人们 保持 双手 .

但见庙门上一副成双捉对，

[ˌaɪ ˈtiː] [riːdz] :
It reads :
它 阅读 :

写着：

[sneɪks] [nəʊ] [wen] [ðeɪ] [gəʊ][ˈɪntuː] [həʊlz] .
Snakes know when they go into holes .
蛇 知道 什么时候 他们 去 进入 孔 .

蛇钻洞儿蛇晓得，

[ðə; ði][lənd] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi][ðə; ði][ˈspɪrɪt] [ɒv; əv][ðə; ði][lənd] .
The land should be the spirit of the land .
这 土地 应该 是 这 精神 的 这 土地 .

当方土地当方灵。

[ðeə(r)] [ɪz][nəʊ][ˈdeɪəti; ˈdiːəti][ɪn][ðə; ði][ˈtemp(ə)] .
There is no deity in the temple .
那里 是 不 神 在 这 寺庙 .

庙里并无神道，

[ˌaɪ ˈtiː] [tɜːnz] [aʊt] [ðæt] [ə; eɪ][ˈtemp(ə)][wɒz; wəz] [ɪˈrektɪd] [tuː; tə] [əˈwert] [ðə; ði][əˈraɪv(ə)][ɒv; əv][ðə; ði] [gɒdz] .
It turns out that a temple was erected to await the arrival of the gods .
它 转弯 出去 那 一个 寺庙 曾是 竖立 到 等待 这 到达 的 这 神 .

原来是立起庙来等神道。

[ˈhæŋɪŋ] [bɪˈhaɪnd][wɒz; wəz][ə; eɪ] [ˈpeɪntɪŋ] [ɒv; əv][ə; eɪ] [dʒʌdʒ] [wɪð] [ə; eɪ] [kəˈlæpst] [hed] .
Hanging behind was a painting of a judge with a collapsed head .
绞刑 在后面 曾是 一个 绘画 的 一个 法官 和 一个 倒塌 头 .

后面挂了一幅塌头的判官，

[ðə; ði][wʌn] [ɒn][ðə; ði] [left] [ɪz][dʒʌst] [ˈkɔːzɪŋ] [ˈtrʌb(ə)] .
The one on the left is just causing trouble .
这 一 在 这 左边 是 只是 导致 麻烦 .

左边一个瞎捣鬼，

[ˈpʊlɪŋ] [ɪəz] [ænd; ənd] [ˈtʌtʃɪŋ] [ˈnəʊzɪz] ,
Pulling ears and touching noses ,

拉 耳朵 和 接触 鼻子 ,

扯耳朵摸鼻子，

[ðeəz; ðəz][ə; eɪ] [ˈlɪvɪŋ] [ded] [ˈpɜ:s(ə)n][ɒn][ðə; ðɪ] [raɪt] .
There's a living dead person on the right .

有 一个 活的 死的 人 在 这 正确的 .

右边一个活死人，

[ˈtɔ:kɪŋ] [ˈnʌns(ə)ns] [ænd; ənd] [ˈi:tɪŋ] [ˈstju:pɪd] [fu:d]
Talking nonsense and eating stupid food

说 废话 和 吃 愚蠢的 食物

说呆话吃呆饭，

[ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)][nəʊ] [ˈʌðə(r)] [ˈsi:tʃwɑ:n] [ɔ:(r)] [ˈgwɑ:nˈdʊŋ] [ˈdʒen(ə)rəl] [ˈmɜ:tʃəndaɪs] [ˈaɪtəmz] .
There were no other Sichuan or Guangdong general merchandise items .

那里 是 不 其他 四川 或者 粤 一般的 商品 项目 .

其余并无川广杂货。

- [wɒtʃt] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪl] ,
Tuozi watched for a while ,

- 观看 为了 一个 尽管 ,

陀子看了一会，

[ðə; ðɪ][skaɪ][hæd; həd] [klɪəd] [ʌp] .
The sky had cleared up .

这 天空 有 已清除 向上 .

正值天已晴明，

[ðə; ðɪ] [ˈseɪɪŋ] [gəʊz] , " [ɪf] [ju:; jʊ] [mɪs] [ðə; ðɪ][ˈtemp(ə)] , [aɪ ˈti:] [woʊnt] [reɪn] . "
The saying goes , " If you miss the temple , it won't rain . "

这 说 去 , " 如果 你 错过 这 寺庙 , 它 惯于 雨 . "

所谓过了庙儿不下雨，

[ðə; ðɪ] [ˈpri:disesəz] [ˈstʌmb(ə)ld] , [ænd; ənd][ðə; ðɪ] [səkˈsesər] [slɪpt] .
The predecessors stumbled , and the successors slipped .

这 前任 踉跄 , 和 这 继承人 滑倒了 .

前人跟头后人把滑。

[æt; ət] [ðɪs] [taɪm] ,
at this time ,

在 这 时间 ,

此时，

- [wɒz; wəz] [əʊvəˈdʒɔɪd] .
Tuozi was overjoyed .

- 曾是 欣喜若狂 .

陀子心中大喜，

[ˌʌnɪkˈspektɪdli] ,
unexpectedly ,

不料 ,

不料，

[wɪ:; wi][hæd; həd] [θri:] [mɔ:(r)] [ˈklaʊdi] [deɪz] .
We had three more cloudy days .

我们 有 三 更多的 多云 天 .

又遇了三日阴天，

[tu:] [ˈsʌni] [deɪz] .
Two sunny days .

二 阳光明媚 天 .

两日晴天。

[waɪl] [ˈwɔːkɪŋ] ,
While walking ,
尽管 步行 ,

正走之间，

[ðə; ði] [sʌn] [hæd; həd] [ɔːl'redi] [set] [ɪn][ðə; ði] [west] .
The sun had already set in the west .
这 太阳 有 已经 放 在 这 西方 :

已是西去的日头，

- [ˈvɪlɪdʒ]
Qianbuba Village
- 村庄

前不巴村，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][nəʊ] [fɒp] [ˌniə'baɪ] .
There was no shop nearby .
那里 曾是 不 店铺 附近 :

后不着店。

[aɪ][kʊd; kəd] [si:] [ə; eɪ] [smɔːl] [ˈfæmɪlɪz] [haʊs] [ɪn][ðə; ði] [ˈdɪstəns] .
I could see a small family's house in the distance .
我 可以 看 一个 小的 家庭的 房子 在 这 距离 :

远远望见一个小人家子。

- [rʌʃt] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [ˈdɔːstep] [ɪn][ə; eɪ][ˈpænɪk] .
Tuozi rushed to his doorstep in a panic .
- 匆忙 到 他的 家门口 在 一个 恐慌 :

陀子慌赶到他家门首，

[aɪ] [ˈnəʊtɪst] [ðæt] [hɪz; ɪz] [ruːf] [iːvz] [wɜː(r); wə(r)] [ˈveri] [ləʊ] .
I noticed that his roof eaves were very low .
我 注意到 那 他的 屋顶 檐 是 非常 低的 :

见他屋檐甚矮。

- [θɔːt] :
Tuozi thought :
- 想法 :

陀子想道：

" [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [ləʊ] [iːvz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈpiːp(ə)] ,
" **Under the low eaves of the people** ,
" 在下面 这 低的 檐 的 这 人们 ,

“在人矮檐下，

[huː] [deəz] [nɒt][baʊ; bəʊ][ðeə(r)] [hed] ?
Who dares not bow their head ?
WHO 敢于 不是 弓 他们的 头 ?

谁敢不低头。”

[ðen] ,
then ,
然后 ,

于是，

[aɪ] [nɒkt] [ɒn][ðə; ði][dɔː(r)] [ˈkæʒuəli] .
I knocked on the door casually .
我 敲门 在 这 门 随意地 :

顺手敲门。

[ˌɪn'saɪd] , [aɪ 'ti:] [rɪ'tɜːnd] [tuː; tə] :
Inside , it returned to :
里面 , 它 返回 到 :

只见里面回到：

[nʌn] [ɒv; əv][maɪ]['fæməli] ['membəz] [ɑ:(r); ə(r)] [həʊm] .
None of my family members are home .
没有任何 的 我的 家庭 成员 是 家 .

“我家的人都不在家，

[ɪf] [ɪts] ['mʌni] [ðæt] [bi'ɒŋz] [tu:; tə][maɪ]['fæməli] , [ðen] [dʒʌst] [θrəʊ] [aɪ 'ti:] [daʊn] .
If it's money that belongs to my family , then just throw it down .
如果 它是 钱 那 属于 到 我的 家庭 , 然后 只是 扔 它 向下 .

若是该我家的钱丢下来就是，

" [jʊl] [get] [jɔ:(r); jə(r)] ['mʌni] [bæk] [wen] [maɪ] [sʌn] ['kɒmz] [bæk] . "
" You'll get your money back when my son comes back . "
" 你会 得到 你的 钱 后退 什么时候 我的 儿子 来 后退 . "

要钱的等我儿子回来还你。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [ai][doʊnt] [dɪ'zɜ:v] [ðɪs] ['mʌni] . "
" I don't deserve this money . "
" 我 不 应得 这 钱 . "

“我不是该钱、

[ai] [ni:d] ['mʌni] .
I need money .
我 需要 钱 .

要钱，

[bɪ'kæz; bɪ'kɒz][ai] ['hæpənd] [tu:; tə] [pɑ:s] [baɪ][hɪə(r)] ,
Because I happened to pass by here ,
因为 我 发生 到 经过 经过 这里 ,

因偶尔过此，

" [ai] [ni:d] [tu:; tə][ɑ:sk][fɔ:(r); fə(r)] ['lɒdʒɪŋ] . "
" I need to ask for lodging . "
" 我 需要 到 问 为了 住宿 . "

得来借宿。”

[æn; ən][əʊld] ['wʊmən] ['əʊpənd] [ðə; ðɪ][dɔ:(r)] .
An old woman opened the door .
一个 老的 女士 打开 这 门 .

只见里面一个老婆子将门开了，

[pli:z] [let] - [ɪn] .
Please let Tuozi in .
请 让 - 在 .

请陀子进去。

- ['neʊtɪst] [ə; eɪ] ['tʃɪlɪŋ] ['ɔ:rə] ['eməneɪɪŋ] [frɒm; frəm][hɪz; ɪz] [haʊs] .
Tuozi noticed a chilling aura emanating from his house .
- 注意到 一个 令人不寒而栗 灵气 散发 从 他的 房子 .

陀子见他家一股寒气逼人，

[aɪ 'ti:] [tɜ:nz] [aʊt] [ðæt] ['i:v(ə)n][ə; eɪ] ['petɪ] ['pɜ:s(ə)n][kæn; kən][bi:; bi] [fʊl] [ɒv; əv]['spɪrɪt] .
It turns out that even a petty person can be full of spirit .
它 转弯 出去 那 甚至 一个 小气 人 能 是 满的 的 精神 .

原来小家子虽无穷气，

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [tʃɪl] .
There is a chill .
那里 是 一个 寒意 .

就有寒气。

[ðen] [ai] [sɔ:] [ə; ei][ˈtaɪgə(r)] - [teɪ] [stu:l] [pleɪst] [ɪn][ðə; ði] [meɪn] [ru:m] .
Then I saw a tiger - tail stool placed in the main room .
然后 我 锯 一个 老虎 - 尾巴 凳子 放置 在 这 主要的 房间 .

又见堂屋里放了一张虎尾凳，

[ˈhəʊldɪŋ] [ə; ei][ˈbeɪbi] [hu:] [ˈɪz(ə)nt] [ˈkraɪɪŋ] [ɪn][hɜ:(r); hə(r)] [ɑ:mz] .
Holding a baby who isn't crying in her arms .
保持 一个 婴儿 WHO 不是 哭泣 在 她 武器 .

手中抱着不哭的孩儿。

- [stept] [ˈfɔ:wəd] [ænd; ənd] [baʊd] .
Tuozi stepped forward and bowed .
- 步 向前 和 鞠躬 .

陀子上前施礼，

[ðə; ði][əʊld] [ˈwʊmən] [ɑ:skt] :
The old woman asked :
这 老的 女士 问 :

那老婆子问：

[wɒt] [brɪŋz] [ju:; jʊ][hɪə(r)] ?
What brings you here ?
什么 带来 你 这里 ?

“你到此何干？”

- [ɪkˈspleɪnd] [ðə; ði] [həʊl] [ˈsto:ri] .
Tuozi explained the whole story .
- 解释 这 所有的 故事 .

陀子说了始末根由，

[ðen] [ʃi:; ʃi] [ɑ:skt] [hɜ:(r); hə(r)] [ˈmʌðə(r)] - [ɪn] - [lɔ:] [hɜ:(r); hə(r)] [ˈɒnərəb(ə)l] [neɪm] .
Then she asked her mother - in - law her honorable name .
然后 她 问 她 母亲 - 在 - 法律 她 光荣的 姓名 .

又问婆婆尊姓大名。

[ðə; ði][əʊld] [ˈwʊmən] [sed] :
The old woman said :
这 老的 女士 说 :

那老婆子道：

[maɪ][ˈfæməli] [neɪm] [ɪz][ˈgu:i; ,dʒi: ju: ˈaɪ] (-) .
My family name is Gui (鬼) .
我的 家庭 姓名 是 图形用户界面 (-) .

“我家姓鬼，

[ðə; ði] [hed] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈhaʊshəʊld] [kɔ:ld] [aʊt] , [bʌt; bət][ðə; ði] [gəʊst] [ˈdɪd(ə)nt] [ˈɑ:nsə(r)] .
The head of the household called out , but the ghost didn't answer .
这 头 的 这 家庭 称为 出去 , 但 这 鬼 没有 回答 .

当家的叫个鬼不答，

[maɪ] [neɪm] [ɪz] [gəʊst] [ˈgrænma:] .
My name is Ghost Grandma .
我的 姓名 是 鬼 奶奶 .

我叫鬼奶奶。”

[aɪ ˈti:] [wʊd] [bi:; bi] [ˈbetə(r)] [ɪf] [ðɪs] [ˈɪdiət] [ˈdɪd(ə)nt] [ˈlɪs(ə)n] .
It would be better if this idiot didn't listen .
它 会 是 更好的 如果 这 笨蛋 没有 听 .

这陀子不听犹可，

[hi:; hi][wɒz; wəz] [ˈgreɪtli] [əˈlɑ:md] [əˈpɒn] [ˈhɪəriŋ] [ðɪs] .
He was greatly alarmed upon hearing this .
他 曾是 非常 惊慌 之上 听力 这 .

一听心中大惊。

[bʌt; bət][hɪz; ɪz] [ˈhaʊs] [wɒz; wəz] [fʊl] [ɒv; əv] [ˈwɪkɪd] [aɪˈdiəz] .
But his house was full of wicked ideas .

但 他的 房子 曾是 满的 的 邪恶 想法 .

但见他家里一团的鬼主意。

[ðə; ði] [gəʊst] [ˈgrænml̩ðə(r)] [hæd; həd] [θɪk] [ˈaɪbraʊz] [ænd; ənd][bɪg] [aɪz] .
The ghost grandmother had thick eyebrows and big eyes .

这 鬼 祖母 有 厚的 眉毛 和 大的 眼睛 .

鬼奶奶生得粗眉大眼睛，

[faɪv] - [ˈkɒləd] [skɪn]
Five - colored skin

五 - 有色 皮肤

五色皮肤，

[ə; eɪ] [gəʊst] [ˈfeɪp] :
A ghost shape :

一个 鬼 形状 :

一个鬼形：

[gəʊst] [hed]
Ghost Head

鬼 头

鬼头、

[gəʊst] [breɪn]
Ghost Brain

鬼 脑

鬼脑、

[gəʊst] [hænd] ,
ghost hand ,

鬼 手 ,

鬼手、

[gəʊst] [fʊt]
Ghost Foot

鬼 脚

鬼脚、

[gəʊst] [ʒɑ:ŋ]
Ghost Zhang

鬼 张

鬼张、

[ˈgəʊstli] [ˈpaʊə(r)]
Ghostly Power

幽灵般的 力量

鬼势、

[gəʊst] [hed] [ænd; ənd] [sʌn] [breɪn]
Ghost head and sun brain

鬼 头 和 太阳 脑

鬼头日脑、

[gəʊsts] [ˈfeɪsɪŋ] [ðə; ði][skaɪ]
Ghosts facing the sky

鬼魂 面向 这 天空

鬼魂朝天、

[ˈgəʊstli] [aɪz]
Ghostly Eyes

幽灵般的 眼睛

鬼扎眼、

[ˈnɒns(ə)ns] .
Nonsense .
废话 .

鬼扯腿。

[hiː; hi][wɒz; wəz] [ˈweəriŋ] [ə; eɪ][rəʊb] [ðæt] [diˈpikt] [ə; eɪ][gəʊst] [huː] [hæd; həd] [kɪld] [ˈsʌmwʌn] [ænd; ənd]
He was wearing a robe that depicted a ghost who had killed someone and
他 曾是 穿着 一个 长袍 那 描绘 一个 鬼 WHO 有 被杀 某人 和
[krɒst] [ðə; ði][ˈbɔːdə(r)] .
crossed the border .
交叉 这 边界 .

身穿一件胡打死人过界鬼衣裳，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [streɪndʒ] , [ˌnɒnˈsensɪk(ə)] [ˈdrɔːɪŋ] [ˈhæŋɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [ˈmɪd(ə)] .
There was a strange , nonsensical drawing hanging in the middle .
那里 曾是 一个 奇怪的 , 荒谬的 绘画 绞刑 在 这 中间 .

当中挂了一幅鬼画符的鬼胡话。

[ðen] [hiː; hi] [ɑːskt] [əˈgen] :
Then he asked again :
然后 他 问 再次 :

因便又问道：

" [jɔː(r); jə(r)] [sʌnz] ? "
" **Your sons** ? "
" 你的 儿子们 ? "

“几位令郎？

[jɔː(r); jə(r)] [ˈdɔːtə(r)] - [ɪn] - [lɔː] ?
Your daughter - in - law ?
你的 女儿 - 在 - 法律 ?

令媳？

[jɔː(r); jə(r)] [ˈgrænsʌn] ?
Your grandson ?
你的 孙子 ?

令孙？ "

[ˈgrænməː] [gəʊst] [sed] :
Grandma Ghost said :
奶奶 鬼 说 :

鬼奶奶道：

" [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [tuː] [ˈlɪt(ə)l] [dˈevəlz] , "
" **There are two little devils** , "
" 那里 是 二 小的 魔鬼 , "

“有两个鬼小儿，

[ðə; ði][bɪg] [gəʊsts] [neɪm] [ɪz] [gəʊst] [ˈentəz] [ðə; ði] [mʌd] .
The big ghost's name is Ghost Enters the Mud .
这 大的 鬼魂 姓名 是 鬼 进入 这 泥 .

大鬼儿名叫鬼入泥，

[ˈʃepəd] [pɪgz][fɔː(r); fə(r)] [ˈʌðə(r)z]
Shepherding pigs for others
牧羊 猪 为了 其他的

替人家代放猪儿、

[ʃiːp] [hɜːrdɪŋ] [ˈsɜːvɪsɪz] ;
Sheep herding services ;
羊 放牧 服务 ;

代放羊；

[ðə; ði] ['lɪt(ə)] [ˈdɛvəlz] [nɛɪm] [ɪz] ['gu:ɪ; ,dʒi: ju: 'aɪ] ['naɪən] [sɒŋ] .

The little devil's name is Gui Nian Song .
这 小的 魔鬼的 姓名 是 图形用户界面 年 歌曲 .

小鬼儿名鬼念松，

[ˈsɜ:vɪŋ] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈgeɪtki:pə(r)] [ɪn][ə; eɪ] [dɑ:k] [ænd; ənd] [ˈglu:mi] [ˈɡlʌvənmənt] [ˈɒfɪs] .

Serving as a gatekeeper in a dark and gloomy government office .
服务 作为 一个 守门人 在 一个 黑暗的 和 阴沉 政府 办公室 .

在黑漆衙门里当门户，

[ɪts] [kɔ:ld] " [ˈkʌltɪveɪtɪŋ] [wʌn'self] [wel] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [ˈpʌblɪk] [ˈsɜ:vɪs] . "

It's called " cultivating oneself well within the public service " .
它是 称为 " 耕作 自己 出色地 之内 这 民众 服务 " .

叫做公门内好修行，

[ˈkʌrəntli] , [ə; eɪ] [fju:] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz][hæv; həv] [bi:n] [ə'restɪd] [fɔ:(r); fə(r)] [ˌmɪs'kɒndʌkt] , [ænd; ənd] [bəʊ] [jɪŋ]

Currently , a few individuals have been arrested for misconduct , and Bao Ying
现在 , 一个 很少 个人 有 到过 被捕 为了 不当行为 , 和 包 英

[hæz; həz] [bi:n] [dɪs'mɪst] .

has been dismissed .
有 到过 解雇 .

目下出了个别脚票子顺代宝应差去了。

[ðə; ði] ['eldɪst] [ˈdɔ:tə(r)] - [ɪn] - [b:] [wɒz; wəz] [kɔ:ld] - .

The eldest daughter - in - law was called Guifeizi .
这 长子 女儿 - 在 - 法律 曾是 称为 - .

大媳妇叫鬼榧子，

[ʃi:; ʃɪ] [wɒz; wəz] [wæŋ] [sænz] [ˈdɔ:tə(r)] , [hu:] [hæd; həd] [ˈnærəʊli] [ɪ'skeɪpt] [deθ] .

She was Wang San's daughter , who had narrowly escaped death .
她 曾是 王 桑的 女儿 , WHO 有 勉强 逃脱 死亡 .

是鬼门关上王三女儿；

[ðə; ði] ['sekənd] [ˈdɔ:tə(r)] - [ɪn] - [b:] [wɒz; wəz] [kɔ:ld] ['gu:ɪ; ,dʒi: ju: 'aɪ] - .

The second daughter - in - law was called Gui Meizi .
这 第二 女儿 - 在 - 法律 曾是 称为 图形用户界面 - .

二媳妇叫鬼梅子，

[ʃi:; ʃɪ] [ɪz][ðə; ði] [ˈdɔ:tə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld][ˈaɪən] - [ˈwɪld] [ˈdev(ə)l] .

She is the daughter of the old iron - willed devil .
她 是 这 女儿 的 这 老的 铁 - 意志 魔鬼 .

是打老桩铁鬼子女儿。

[ˈi:v(ə)n][ə; eɪ][ˈkleɪvə(r)] [ˈhaʊswaɪf] [kænt] [kʊk] [ˈpɒrɪdʒ] [wɪ'ðəʊt] [raɪs] .

Even a clever housewife can't cook porridge without rice .
甚至 一个 聪明的 家庭主妇 不能 厨师 稀饭 没有 米 .

巧媳妇难煮无米之粥，

[ˈi:v(ə)n][æən; ən] [ˈʌɡli] [ˈdɔ:tə(r)] - [ɪn] - [b:] [kænt] [ə'vɔɪd] [ˈmi:tɪŋ] [hɜ:(r); hə(r)][ɪn] - [b:z] .

Even an ugly daughter - in - law can't avoid meeting her in - laws .
甚至 一个 丑陋的 女儿 - 在 - 法律 不能 避免 会议 她 在 - 法律 .

到丑媳妇免不得见公婆的面。

[ðə; ði] ['eldɪst] [ˈdɔ:tə(r)] - [ɪn] - [b:] [reɪzd] [ə; eɪ] [tʃaɪld] [ʃi:; ʃɪ] [ˈdɪd(ə)nt][keə(r)] [ə'baʊt] [faɪ'nænsjəli; fə'nænsjəli] .

The eldest daughter - in - law raised a child she didn't care about financially .
这 长子 女儿 - 在 - 法律 提高 一个 孩子 她 没有 关心 关于 财务方面 .

大媳妇养了个不肉疼的孩子，

[nemd] [gəʊst] [ˈɪnsaɪt]

Named Ghost Insight
命名 鬼 洞察力

名叫鬼见识，

[ɪts] ['ɔ:lsəʊ] [kɔ:ld] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)] ['dev(ə)] .
It's also called a little devil .
它是 还 称为 一个 小的 魔鬼 .

又叫个小鬼儿。

[ðeə(r)] [ɪz] ['ɔ:lsəʊ] [ə; eɪ] ['dɔ:tə(r)] .
There is also a daughter .
那里 是 还 一个 女儿 .

还有一女儿，

[ɪts] [kɔ:ld] [ə; eɪ] ['devəlz] ['naɪtmeə(r)] .
It's called a devil's nightmare .
它是 称为 一个 魔鬼的 恶梦 .

叫个鬼见愁，

[naʊ] [ʃi:; ʃɪ] [hæz; həz] [ɡɒn] [bæk] [tu:; tə] [hɜ:(r); hə(r)] ['mʌðərz] [haʊs] .
Now she has gone back to her mother's house .
现在 她 有 已消失 后退 到 她 母亲的 房子 .

如今回鬼娘家去了。

[ðə; ði] ['sekənd] ['dɔ:tə(r)] - [ɪn] - [bɔ:] [ɪz] [naʊ] ['pregnənt] [wɪð] [ə; eɪ] [gəʊst] [tʃaɪld] .
The second daughter - in - law is now pregnant with a ghost child .
这 第二 女儿 - 在 - 法律 是 现在 孕 和 一个 鬼 孩子 .

二媳妇现怀着鬼胎，

[ðev] [ɡɒn] [ɒf] [tu:; tə] [du:; də] [wɒt'evə(r)] [ðei] [wɒnt] , [laɪk] [ðə; ði] ['dev(ə)] ['pʊʃɪŋ] [ðə; ði] ['mɪlstəʊn] .
They've gone off to do whatever they want , like the devil pushing the millstone .
他们有 已消失 离开 到 做 任何 他们 想 , 喜欢 这 魔鬼 推动 这 磨石 .

在后边鬼推磨去了。”

- [ɑ:skt] [ə'gen] :
Tuozi asked again :
- 问 再次 :

跔子又问：

[weə(r)] [ɪz] [ðə; ði] [gəʊst] ?
Where is the ghost ?
在哪里 是 这 鬼 ?

“鬼不答在哪里？ ”

['grænma:] [gəʊst] [sed] :
Grandma Ghost said :
奶奶 鬼 说 :

鬼奶奶说：

[hi:; hi] [spend] [hɪz; ɪz] [deɪz] ['fu:lɪŋ] [ə'raʊnd] .
He spends his days fooling around .
他 花费 他的 天 愚弄 大约 .

“他终日里鬼打混，

[naʊ] ['i:v(ə)n] [ðə; ði] [gəʊsts] [doʊnt] ['ɑ:nsə(r)] .
Now even the ghosts don't answer .
现在 甚至 这 鬼魂 不 回答 .

如今鬼也不答，

[hi:z] ['haɪdɪŋ] [ænd; ənd] ['kɔ:zɪŋ] ['trʌb(ə)] [fɔ:(r); fə(r)] [hɪm'self] .
He's hiding and causing trouble for himself .
他是 隐藏 和 导致 麻烦 为了 他自己 .

他躲着自捣鬼，

[ʃi:; ʃɪ] [went] [tu:; tə] [ðə; ði] [gəʊst] ['temp(ə)] [tu:; tə] [kraɪ] .
She went to the ghost temple to cry .
她 去 到 这 鬼 寺庙 到 哭 .

往鬼庙子里哭去了。”

[ˈɑ:ftə(r)][ðə; ði] [gəʊst] [ˈgrænmlðə(r)] [ˈfɪnɪʃt] [ˈspi:kɪŋ] ,
After the ghost grandmother finished speaking ,
后 这 鬼 祖母 完成的 请讲 ,
鬼奶奶说完,

[pʊt] [ə; eɪ] [tʃaɪld] [hu:] [ˈɪz(ə)nt] [ˈkraɪɪŋ] [vɒn][ə; eɪ] [stu:l] [ðæt] [kænt] [sɪt] [stɪl] .
Put a child who isn't crying on a stool that can't sit still .
放 一个 孩子 WHO 不是 哭泣 在 一个 凳子 那 不能 坐 仍然 .
将不哭的孩儿放在坐不稳板凳上,

[ðeɪ] [kʊkt] [raɪs][ænd; ənd][et; ɛɪt][,aɪ ˈti:] [wɪð] [ðə; ði] [ˈtʃɪldrən] [ɪn][ðə; ði] [bæk] .
They cooked rice and ate it with the children in the back .
他们 煮熟 米 和 吃 它 和 这 孩子们 在 这 后退 .
到后边煮饭与陀子吃。

[laɪt] [ə; eɪ] [gəʊst] [ænd; ənd] [set] [ə; eɪ][ˈfaɪə(r)] .
Light a ghost and set a fire .
光 一个 鬼 和 放 一个 火 .
点起一个鬼放火,

[nɒt] [lɒŋ] [ˈɑ:ftə(r)] ,
Not long after ,
不是 长的 后 ,
到是不多一会,

[rʊ:] [raɪs][ɪz] [kʊkt] [ˈɪntu:] [kʊkt] [raɪs] .
Raw rice is cooked into cooked rice .
生的 米 是 煮熟 进入 煮熟 米 .
生米煮成熟饭。

[ðɪs] [ɪz] [wɒt] [laɪf][ɪz][ɔ:l] [əˈbaʊt] .
This is what life is all about .
这 是 什么 生活 是 全部 关于 .
这才是一番生,

[tu:] [taɪmz] [fəˈmɪliə(r)] ,
Two times familiar ,
二 时代 熟悉的 ,
两番熟,

[hu:] [nju:] [ðæt] [ðə; ði][əʊld][raɪs] [ˌwʊdnt] [ˈi:v(ə)n][həʊld] [təˈgeðə(r)] [ˈprɒpəli] ?
Who knew that the old rice wouldn't even hold together properly ?
WHO 知道 那 这 老的 米 不会 甚至 抓住 一起 适当地 ?
那晓得老米饭都勒不成团。

[ˈgrænmə:] [gəʊst] [kʊkt] [raɪs] .
Grandma Ghost cooked rice .
奶奶 鬼 煮熟 米 .
鬼奶奶煮成了饭,

[ˈwɔ:kɪŋ] [ˈɪntu:][ðə; ði] [ˈkɔ:tjɑ:d] ,
Walking into the courtyard ,
步行 进入 这 庭院 ,
走到天井里,

[ɪn][ðə; ði] [sɔɪ] [sɔ:s] [dʒɑ:(r)][vɒn][ðə; ði] [ʃelf] ,
In the soy sauce jar on the shelf ,
在 这 大豆 酱 罐 在 这 架子 ,
支架子上酱缸里,

[aɪ] [pɪkt] [aʊt] [θri:] [ɔ:(r)][fɔ:(r)] [sɒft] [ˈegplɑ:nts] .
I picked out three or four soft eggplants .
我 挑选 出去 三 或者 四 柔软的 茄子 .
茄子拣软的捏了三四个,

[hiː; hi] [æksɪ'dentəli] [nɒkt] [ˈəʊvə(r)][ðə; ði] [sɔɪ] [saʊs] [væt] .
He accidentally knocked over the soy sauce vat .
他 偶然 敲门 超过 这 大豆 酱 增值税 .
不意失手酱缸推倒，

- [ˈhʌrɪdli] [keɪm] [tuː; tə] [help] [hɪm] [ʌp] .
Tuozi hurriedly came to help him up .
- 匆匆 来了 到 帮助 他 向上 .
陀子慌忙帮他来扶。

[ˈgrænmaː] [gəʊst] [sed] :
Grandma Ghost said :
奶奶 鬼 说 :
鬼奶奶道：

" [aɪ 'tiː] [ˈdʌznt] [ˈmætə(r)] [ɪf] [ðə; ði] [sɔɪ] [saʊs] [dʒɑː(r)][ɪz] [θrəʊn] [ə'wei] . "
" It doesn't matter if the soy sauce jar is thrown away . "
" 它 不 事情 如果 这 大豆 酱 罐 是 抛掷 离开 . "
“酱缸倒了不妨，

[doʊnt] [pʊt] [ɒn] [eəz] .
Don't put on airs .
不 放 在 播出 .
到是不要倒架子。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :
陀子道：

" [iːv(ə)n][səʊ] ,
" Even so ,
" 甚至 所以 ,
“虽然如此，

[wiː; wi][ˈɔːlsəʊ] [niːd] [tuː; tə] [teɪk] [keə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] [laːdʒ] [dʒɑː(r)] .
We also need to take care of a large jar .
我们 还 需要 到 拿 关心 的 一个 大的 罐 .
也要顾个大题缸儿。”

[ðə; ði][əʊld][ˈleɪdi] ['leɪdl] [aʊt] [ə; eɪ] [bəʊl] [ɒv; əv] [raɪs] .
The old lady ladled out a bowl of rice .
这 老的 女士 舀 出去 一个 碗 的 米 .
鬼奶奶盛了一碗饭，

[wið] [ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [ʃɑːp] [aɪz] ,
With a pair of sharp eyes ,
和 一个 一对 的 锋利的 眼睛 ,
拿了一双手尖眼快，

[raɪs] [kʊkt] [ɪn][ə; eɪ] [ˈseprət] [pɒt] [ˈɔːlweɪz] [smelz] [ˈbetə(r)] .
Rice cooked in a separate pot always smells better .
米 煮熟 在 一个 分离 锅 总是 气味 更好的 .
陀子隔锅饭儿香，

[iːtɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [bəʊl] ,
Eating from the bowl ,
吃 从 这 碗 ,
吃着碗里，

[ˈlʊkɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] [pɒt] ,
Looking at the pot ,
寻找 在 这 锅 ,
望着锅里，

[,aɪ 'ti:] [wɒz; wəz] [gɒn] [ɪn] [nəʊ] [taɪm] .
It was gone in no time .
它 曾是 已消失 在 不 时间 .

三扒两噎就吃完了。

[ðə; ði] [əʊld] ['wʊmən] [lɪt] [ə; eɪ] [læmp] [ðæt] [wɒz; wəz] ['eniθɪŋ] [bʌt; bət] ['i:zi] [tu:; tə] [ju:z] .
The old woman lit a lamp that was anything but easy to use .
这 老的 女士 点燃 一个 灯 那 曾是 任何事物 但 简单的 到 使用 .

鬼奶奶点了一张不省油的灯，

[pli:z] [let] [hɪm] [rest] [ɪn] [pi:s] .
Please let him rest in peace .
请 让 他 休息 在 和平 .

请他安歇。

- [ɪk'stɪŋɡwɪft; ek'stɪŋɡwɪft] [ðə; ði] [læmp] .
Tuozi extinguished the lamp .
- 熄灭 这 灯 .

跔子息了灯，

[hi:; hi] [glɑ:ns, glæns] [æt; ət] [ðə; ði] [gəʊst] ['grænmʌðə(r)] [ə; eɪ] [fju:] [taɪmz] .
He glanced at the ghost grandmother a few times .
他 瞥了一眼 在 这 鬼 祖母 一个 很少 时代 .

将鬼奶奶望了几眼，

[aɪ] [dʒʌst] [went] [tu:; tə] [sli:p] .
I just went to sleep .
我 只是 去 到 睡觉 .

方才睡下。

[ðə; ði] [gəʊst] ['grænmʌðə(r)] [kləʊzd] [ðə; ði] ['geɪts] [ɒv; əv] [hel] .
The ghost grandmother closed the gates of hell .
这 鬼 祖母 关闭 这 大门 的 地狱 .

鬼奶奶将鬼门关了，

[gəʊst] ['bləʊɪŋ] [ðə; ði] [flu:t] [ɪz] [ɒn] [ə'gen] .
Ghost Blowing the Flute is on again .
鬼 吹 这 长笛 是 在 再次 .

又上了鬼吹箫子，

- ['dɪd(ə)nt] [kləʊz] [hɪz; ɪz] [aɪz] [ɔ:l] [naɪt] .
Tuozi didn't close his eyes all night .
- 没有 关闭 他的 眼睛 全部 夜晚 .

跔子一夜未曾合眼。

[aɪ] ['ri:əli] [kænt] [sli:p] .
I really can't sleep .
我 真的 不能 睡觉 .

真真是睡不着，

[dɪs'laɪk] [ðə; ði] [bed] ['bi:ɪŋ] ['krʊkɪd]
Dislike the bed being crooked
不喜欢 这 床 存在 歪

嫌床歪，

[hi:; hi] ['bɒrəʊd] ['sʌmwʌn] ['elsɪz] ['blæŋkɪt] [ænd; ænd] [ju:st] [,aɪ 'ti:] [tu:; tə] ['kʌvə(r)] [hɪz; ɪz] [əʊn] [fi:t] .
He borrowed someone else's blanket and used it to cover his own feet .
他 借来的 某人 其他人的 毯子 和 用过的 它 到 覆盖 他的 自己的 脚 .

借人的被盖了自己脚。

[ə'raɪv] ['ɜ:lɪ] [ðə; ði] [nekst] [deɪ] .
Arrive early the next day .
到达 早期的 这 下一个 天 .

次日起的到早，

[bʌt; bət] [ðeɪ] [steɪd] [ɪn] [bed] [tu:] [lɒŋ] [ænd; ənd] [gɒt] [leɪt] .
But they stayed in bed too long and got late .
但 他们 入住 在 床 也 长的 和 得到 晚的 .

却在被窝里耽搁迟了。

[ðə; ði] [gəʊst] [ˈgrænml̩ðə(r)] [hæd; həd] [ɔ:ˈredi] [brɔ:t] [ɪn] [ə; eɪ] [bəʊl] [bʌ; əv] [gəʊst] [fu:d] .
The ghost grandmother had already brought in a bowl of ghost food .
这 鬼 祖母 有 已经 带来 在 一个 碗 的 鬼 食物 .

鬼奶奶早送进一碗鬼食，

[bʌt; bət] [aɪ ˈti:] [ɪz] [ə; eɪ] [ˈka:mɪŋ] [bɔ:l] .
But it is a calming ball .
但 它 是 一个 平静 球 .

却是定心圆子。

- [wɒz; wəz] [kɔ:t] [ɒf] [gɑ:d] .
Tuozi was caught off guard .
- 曾是 捕捉 离开 警卫 .

跔子措手不及，

[aɪ] [et; eɪt] [ə; eɪ] [fju:] .
I ate a few .
我 吃 一个 很少 .

吃了几个，

[ɑ:ftə(r)] [ˈbɪdɪŋ] [ˌfeəˈwel] [tu:; tə] [ðə; ði] [əʊld] [gəʊst] , [aɪ] [ˈhedɪd] [təˈwɔ:dz] [ðə; ði] [meɪn] [rəʊd] .
After bidding farewell to the old ghost , I headed towards the main road .
后 投标 告别 到 这 老的 鬼 , 我 标题 向 这 主要的 路 .

辞别鬼奶奶望大路而行。

[ɑ:ftə(r)] [ˈwɔ:kɪŋ] [ˈəʊnli] [ə; eɪ] [fju:] [maɪlz] , [wi:; wi] [əˈraɪvd] [æt; ət] - .
After walking only a few miles , we arrived at Zuanshan .
后 步行 仅有的 一个 很少 英里 , 我们 到达的 在 - .

走不数里已到钻山，

[bʌt; bət] [ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈmeni] [lɑ:dʒ] [tri:z] .
But there were many large trees .
但 那里 是 许多 大的 树木 .

但见许多大树，

[ɪts] [ɔ:l] [əˈbaʊt] [wʌn] [ˌdʒenəˈreɪ(ə)n] [ˈplɑ:ntɪŋ] [tri:z] [səʊ] [ðæt] [əˈnʌðə(r)] [kæn; kən] [ɪnˈdʒɔɪ] [ðə; ði] [ˈfeɪd] .
It's all about one generation planting trees so that another can enjoy the shade .
它是 全部 关于 一 一代 种植 树木 所以 那 其他 能 享受 这 阴影 .

都是前人栽树后人乘凉，

[bʌt; bət] [ɪts] [nɒt] [ˈsʌmθɪŋ] [ðæt] [wɪl] [grəʊ] [bɪgə(r)] [təˈmɒrəʊ] [dʒʌst] [brɪˈkæz; brɪˈkɒz] [ju:; jʊ] [ˈwɔ:tə(r)] [aɪ ˈti:]
But it's not something that will grow bigger tomorrow just because you water it

[təˈdeɪ] .

today .

今天 .

却不是今日浇水明日长大了的。

[ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈɔ:lsəʊ] [ˈpi:p(ə)] [ˈpleɪɪŋ] [ðə; ði] [ˈzɪðə(r)] [ˈʌndə(r)] [ðə; ði] [ˈsaɪprəs] [tri:] .
There were also people playing the zither under the cypress tree .
那里 是 还 人们 玩耍 这 箏 在下面 这 柏 树 .

也有黄柏树下弹琴的，

[sʌm; səm] [ˈpi:p(ə)] [wɜ:(r); wə(r)] [əˈfreɪd] [ðæt] [ˈfɔ:lɪŋ] [li:vz] [wʊd] [breɪk] [ðeə(r)] [hedz] .
Some people were afraid that falling leaves would break their heads .
一些 人们 是 害怕的 那 坠落 树叶 会 休息 他们的 头部 .

也有树叶子掉下来怕打破了头的，

[sʌm; səm] ['pi:p(ə)] ['ɔ:lsəʊ] ['kæri] [stəʊnz] [ʌp][ðə; ði] ['maʊntən] .
Some people also carry stones up the mountain .
一些 人们 还 携带 石头 向上 这 山 .
也有石头望山里背的，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][ɔ:lsəʊ] ['pleɪsɪz] [weə(r)] [ju:; jʊ][kæn; kən][faɪnd] [gʊd] [[eɪd] ['ʌndə(r)][big] [tri:z] .
There are also places where you can find good shade under big trees .
那里 是 还 地方 在哪里 你 能 寻找 好的 阴影 在下面 大的 树木 .
也有大树脚下好遮荫的。

[ˈevriwʌn] [hæz; həz][ə; eɪ] [feɪs] .
Everyone has a face .
每个人 有 一个 脸 .
人人有面，

[ˈevri] [tri:] [hæz; həz] [bɑ:k] .
Every tree has bark .
每一个 树 有 吠 .
树树有皮。

[ˈsʌd(ə)nli] , [ə; eɪ] ['wʊdkaʔə(r)] [əˈpriəd] ['weəriŋ] [ə; eɪ] ['sɒrəʊfl] [hæt] .
Suddenly , a woodcutter appeared wearing a sorrowful hat .
突然 , 一个 樵夫 出现 穿着 一个 悲伤 帽子 .
忽见一个樵子头戴一顶愁帽子，

[ˈweəriŋ] [ə; eɪ] [pi:s] [ɒv; əv] ['kləʊðɪŋ] [dreɪpt] [wɪð] [ə; eɪ] [pi:s] [ɒv; əv] [kləʊθ] [ænd; ənd] ['hæŋɪŋ] [wɪð]
Wearing a piece of clothing draped with a piece of cloth and hanging with
穿着 一个 片 的 衣服 垂坠的 和 一个 片 的 布 和 绞刑 和
[ə'nʌðə(r)] [pi:s] [ɒv; əv] ['kləʊðɪŋ] .
another piece of clothing .
其他 片 的 衣服 .
身穿披一片挂一片，

[ˈkæriŋ] [ə; eɪ] ['hevi] [ləʊd] [ɒn][hɪz; ɪz] [bæk] ,
Carrying a heavy load on his back ,
携带 一个 重的 加载 在 他的 后退 ,
背上挑一个千斤担儿，

[hi:; hi][hæd; həd][ə; eɪ]['spaisi][æks] [tʌkt] ['ɪntu:][hɪz; ɪz] ['weɪstbənd] .
He had a spicy axe tucked into his waistband .
他 有 一个 辛辣的 斧头 塞进去 进入 他的 腰带 .
腰间别了把辣斧子。

- ['hʌrɪdli] [stept] ['fɔ:wəd] [ænd; ənd] [bəʊd] .
Tuozi hurriedly stepped forward and bowed .
- 匆匆 步 向前 和 鞠躬 .
跔子慌忙上前施礼，

[rəʊd] :
road :
路 :
道：

" [meɪ] [ai][ɑ:sk][jɔ:(r); jə(r)] [neɪm] ? "
" May I ask your name ? "
" 可能 我 问 你的 姓名 ? "
“尊姓大名？”

[ðə; ði] ['wʊdkaʔə(r)] [sed] :
The woodcutter said :
这 樵夫 说 :
那樵子道：

" [maɪ] [neɪm] [ɪz] - . "

" **My name is Muzao** . "

" 我的 姓名 是 - . "

“在下姓一名木皂，

[ə; eɪ] ['sʌd(ə)n] [sɜːdʒ] [ɒv; əv] ['nʌmbəz] ,

A sudden surge of numbers ,

一个 突然 涌 的 数字 ,

插号猛一冲，

[ðeɪ] [meɪd] [ə; eɪ] ['lɪvɪŋ] [baɪ] ['tʃɒpɪŋ] ['faɪəwɒd] .

They made a living by chopping firewood .

他们 制成 一个 活的 经过 切碎 柴 .

“ 打柴为生。”

- ['ɔːlsəʊ] [rɪ'viːld] [hɪz; ɪz] [əʊn] [neɪm] .

Tuozi also revealed his own name .

- 还 揭晓 他的 自己的 姓名 .

跔子也自己通了姓名。

[hiː; hi] [rʌʃt] ['fɔːwəd] [ænd; ənd] [sed] :

He rushed forward and said :

他 匆忙 向前 和 说 :

猛一冲道：

" [səʊ][aɪ 'tiː][wɒz; wəz][əʊld][mæn][tuːoʊ][ɔːl] [ə'ləŋ] . "

" **So it was Old Man Tuo all along** . "

" 所以 它 曾是 老的 男人 拓 全部 沿着 . "

“原来就是跔翁，

[ðeəz; ðəz][ə; eɪ] [həʊl] [tuː; tə][dɪg] [ə'hed] , [wɪtʃ] [ɪz] [kwɔɪt] ['dɪfɪkəlt] .

There's a hole to dig ahead , which is quite difficult .

有 一个 洞 到 挖 前方 , 哪个 是 相当 难的 .

前面有个打洞甚是难过，

[juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] [sə'lebrəti] .

You are a celebrity .

你 是 一个 名人 .

你既是个有名人也，

[haʊ] [ə'baʊt] [aɪ] ['eskɔːt] [juː; jʊ] [ðeə(r)] ?

How about I escort you there ?

如何 关于 我 护送 你 那里 ?

在下送你过去如何？ ”

- [wɒz; wəz] [əʊvə'dʒɔɪd] .

Tuozi was overjoyed .

- 曾是 欣喜若狂 .

跔子大喜，

[ðen] [hiː; hi] [ɑːskt] :

Then he asked :

然后 他 问 :

便问：

" [weə(r)] [dʌz] [maɪ] ['eldɪst] ['brʌðə(r)] [lɪv; laɪv] ? "

" **Where does my eldest brother live ?** "

" 在哪里 做 我的 长子 兄弟 居住 ? "

“长兄家住何处？ ”

[hiː; hi] [rʌʃt] ['fɔːwəd] [ænd; ənd] [sed] :

He rushed forward and said :

他 匆忙 向前 和 说 :

猛一冲道：

[maɪ] [həʊm] [ɪz] [ɪn] - ['vɪlɪdʒ] .
My home is in Baxiangdi Village .
我的 家 是 在 - 村庄 .

“我家住在八乡底里，

[ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] [drʌm] [ɪz] [pleɪd] [ɪn] [ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] .
The village drum is played in the village .
这 村庄 鼓 是 玩 在 这 村庄 .

乡里鼓儿乡里敲，

" [wen] [ɪn] [rəʊm] , [duː; də] [æz; əz] [ðə; ði] ['rəʊmənz] [duː; də] . "
" When in Rome , do as the Romans do . "
" 什么时候 在 罗马 , 做 作为 这 罗马书 做 . "

随乡入乡。”

[æz; əz] [hiː; hi] [spəʊk] ,
As he spoke ,
作为 他 辐 ,

说着，

[brɪ'fɔː(r)] [wiː; wi] [njuː] [aɪ 'tiː] , [wiː; wi] [hæd; həd] [ə'raɪvd] [æt; ət] [ðə; ði] ['tʌn(ə)l] .
Before we knew it , we had arrived at the tunnel .
前 我们 知道 它 , 我们 有 到达的 在 这 隧道 .

不觉已到打洞，

[bʌt; bət] [aɪv] [siːn] [striːt] [ræts] ,
But I've seen street rats ,
但 我已经 已见 街道 老鼠 ,

但见过街老鼠、

[waɪld] [bʊl] ,
Wild bull ,
荒野 公牛 ,

蛮牛、

[feɪk] ['taɪgə(r)] ['hʌntɪŋ]
fake tiger hunting
伪造的 老虎 打猎

假打虎、

['ræbɪt]
Rabbit
兔子

落脚兔、

[təʊd] ['uː, lɒŋ]
Toad Oolong
蟾蜍 乌龙茶

癞乌龙、

['leɪzi] [sneɪk]
Lazy snake
懒惰的 蛇

懒蛇、

[bɪɡ] [hed] [hɔːs]
Big Head Horse
大的 头 马

大头马、

[ded] [ʃiːp]
Dead sheep
死的 羊

死绵羊、

[stəʊn] ['mʌŋki]
Stone monkey
石头 猴

石猴子、

[ðə; ði] [dɪ'fi:tɪd] ['tʃɪkɪn]
The defeated chicken
这 战败 鸡

斗败了的鸡、

['spɒtɪd] [dɒg]
spotted dog
斑 狗

花斑狗、

['kɒrɪdɔ:(r)] [pɪɡ] ,
Corridor pig ,
走廊 猪 ,

走廊猪，

['meni] [streɪndʒ] [bi:sts] ,
Many strange beasts ,
许多 奇怪的 野兽 ,

许多异兽，

['lʊkɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] [θʌŋ] ['beərɪŋ] [hɪz; ɪz] [ti:θ] [ænd; ənd] ['brændɪŋ] [hɪz; ɪz] [klɔ:z] ,
Looking at the thug baring his teeth and brandishing his claws ,
寻找 在 这 暴徒 禁止 他的 牙齿 和 挥舞 他的 爪子 ,

望着陀子张牙舞爪，

[hi:; hi] [meɪd] [ə; eɪ][hju:dʒ] [rʌʃ] [ænd; ənd] ['faɪnəli] [meɪd] [ˌaɪ 'ti:] [θru:] [ðə; ði] [həʊl] .
He made a huge rush and finally made it through the hole .
他 制成 一个 巨大的 匆忙 和 最后 制成 它 通过 这 洞 .

大亏猛一冲方过了打洞。

- [meɪd] [ə; eɪ] ['sʌd(ə)n] , ['paʊəf(ə)l] [tʃɑ:dʒ] .
Tuozi made a sudden , powerful charge .
- 制成 一个 突然 , 强大的 收费 .

陀子别了猛一冲，

[nɒt] [dʒʌst][wʌŋ] [deɪ] ,
Not just one day ,
不是 只是 一 天 ,

非止一日，

[bʌt; bət][ðə; ði]['wɔ:tə(r)] [blɒkt] [ðə; ði] [wei] .
But the water blocked the way .
但 这 水 已屏蔽 这 方式 .

但见水阻去路，

[bʌt; bət] [ðeə(r)] [ɪz][nəʊ] [wei] [aʊt] .
But there is no way out .
但 那里 是 不 方式 出去 .

却是没奈河。

- [stʊd] [ɒn][ðə; ði][draɪ] [klɪf] .
Tuozi stood on the dry cliff .
- 站立 在 这 干燥 悬崖 .

陀子站在干崖上，

[hed] [baʊd] , [lɒst] [ɪn] [θɔ:t] .
Head bowed , lost in thought .
头 鞠躬 , 丢失的 在 想法 .

垂头丧胆想心事。

[,aɪˈtiː][ɪz] [prɪˈsaɪsli] :
It is precisely :
它是恰恰 :

正是:

[ə; eɪ][ˈsɪŋɡ(ə)][ˈɑːtɪk(ə)][kæn; kən] [draɪv] [ə; eɪ][ˈhɪərəʊ][tuː; tə][hɪz; ɪz] [deθ] .
A single article can drive a hero to his death .
一个单身的文章能驾驶一个英雄到他的死亡 :

一文逼死英雄汉,

[æn; ən][əʊld][ˈpɜːs(ə)n] [huː] [steɪz] [æt; ət] [həʊm] [ɪz][ə; eɪ] [ˈblesɪŋ] .
An old person who stays at home is a blessing .
一个老的人 WHO 停留在家是一个祝福 :

老不离家是贵人。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ʌnˈnəʊn] .
What happened next is unknown .
什么发生下一个是未知 :

未知后事如何,

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔːri] .
It's a long story .
它是一个长的故事 :

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [sɪks] : [baʊ] - [reɪnz] [hɪz; ɪz] [hɔːs] , [bɪldz] [ə; eɪ] [brɪdʒ] , [ˈplau] [raɪs] [ˈsɪdlɪŋz] ,
Chapter Six : Bao Fahu Reins His Horse , Builds a Bridge , Plows Rice Seedlings ,
章六 : 包 - 缰绳 他的 马 , 建造 一个 桥 , 犁 米 幼苗 ,

[ænd; ənd] [pɔɪnts] [ðə; ðɪ] [wei]
and Points the Way
和 积分 这 方式

第六回 鲍发户勒马造桥 秧窝子耕田指路

[ðə; ðɪ][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰:

[ˈwɪləʊ] [ˈkætkɪn] [tɜːn] [ˈɪntuː] [ˈdʌkwɪːd] [wen] [ðeɪ] [ˈentə(r)][ðə; ðɪ][ˈwɔːtə(r)] .
Willow catkins turn into duckweed when they enter the water .
柳 柔荑花序 转动 进入 浮萍 什么时候 他们 进入 这 水 :

杨花入水化为萍,

[ˈɜːθwɜːm] [tʃɜːp] [wen] [ðə; ðɪ] [taɪm] [ɪz] [raɪt] .
Earthworms chirp when the time is right .
蚯蚓 啁啾 什么时候 这 时间 是 正确的 :

蚯蚓逢时便作鸣。

[ˈrɒt(ə)n] [grɑːs] [bɪˈkʌmz] [ˈfaɪrˌflaɪz] , [sneɪks] , [ænd; ənd] [ˈtɜːtlz] .
Rotten grass becomes fireflies , snakes , and turtles .
烂 草 变成 萤火虫 , 蛇 , 和 海龟 :

腐草为萤蛇跌鳖,

[streɪndʒ] [ænd; ənd] [ˈwʌndəf(ə)] [θɪŋz] [ˈhæpən] [ɪn] [ðɪs] [wɜːld] .
Strange and wonderful things happen in this world .
奇怪的 和 精彩的 事物 发生 在 这 世界 :

奇奇怪怪世间情。

[naʊ] , [lets] [seɪ] - [əˈraɪvd] [æt; ət][ðə; ðɪ] [bæŋks] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][ˈrɪvə(r)][ɒv; əv] [ˈhelpləsnəs] .
Now , let's say Tuozi arrived at the banks of the River of Helplessness .
现在 , 我们来吧 说 - 到达的 在 这 银行 的 这 河 的 无助 :

且说陀子来到没奈河边,

[θɪŋk] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ][ˈməʊmənt] ,
Think for a moment ,
思考 为了 一个 片刻 ,

思想一会，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] [ˈnəʊweə(r)] [tu:; tə][du:; də][,aɪ ˈti:] .
There was nowhere to do it .
那里 曾是 无处 到 做 它 .

无处作法。

[ˈsʌd(ə)nli] , [ˈsevrəl] [tu:] - [ˈhedɪd] [ˈhɔ:sɪz] [əˈpiəd] [baɪ][ðə; ði] [ˈrəʊdsaɪd] .
Suddenly , several two - headed horses appeared by the roadside .
突然 , 一些 二 - 标题 马匹 出现 经过 这 路边 .

忽然大路旁来了几匹双头马，

[ðə; ði] [ˈhɔ:rsɪz] [hu:vz] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈkʌvəd] [wið] [self] - [dɪˈsi:vɪŋ] [kləʊk] .
The horse's hooves were covered with self - deceiving cloaks .
这 马匹 蹄子 是 涵盖 和 自己 - 欺骗 斗篷 .

马下挂满了掩耳盗铃。

[ðə; ði][mæn][ɒn] [ˈhɔ:sbæk] [sed] :
The man on horseback said :
这 男人 在 马背 说 :

那马上的人说道：

" [bɪld] [ə; eɪ] [brɪdʒ] [ˈkwɪkli] ! "
" Build a bridge quickly ! "
" 建造 一个 桥 迅速地 ! "

“快快造出一座桥来，

[lets] [gəʊ][ˈəʊvə(r)] [ðeə(r)] .
Let's go over there .
我们来吧 去 超过 那里 .

让我们过去。”

[ˈhævɪŋ] [sed] [ðæt] , [hi:; hi] [tɜ:nd] [tu:; tə] - [ænd; ənd] [sed] :
Having said that , he turned to Tuozi and said :
拥有 说 那 , 他 转向 到 - 和 说 :

说罢便向陀子道：

" [əʊld][mæn] [taɪ] [mʌst; məst][ˈɔ:lsəʊ][hæv; həv][tu:; tə] [krɒs] [ðɪs] [ˈrɪvə(r)][ɒv; əv][nəʊ] [rɪˈtɜ:n] . "
" Old man Tai must also have to cross this River of No Return . "
" 老的 男人 泰 必须 还 有 到 又 这 河 的 不 返回 . "

“台翁想必也是要过此没奈河的，

[aɪ] [ˈhævnt] [jet] [ɑ:skt] [jɔ:(r); jə(r)] [neɪm] .
I haven't yet asked your name .
我 还没有 然而 问 你的 姓名 .

还没请教尊姓大名？ ”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [wi:; wi][mʌst; məst] [krɒs] [ðɪs] [ˈrɪvə(r)] . "
" We must cross this river . "
" 我们 必须 又 这 河 . "

“正是要过此河。

[maɪ] [ˈsɜ:neɪm] [ɪz] [ʃi:] .
My surname is Shi .
我的 姓 是 史 .

在下姓石，

[mɪŋksɪn]
Mingxin
明鑫

名信，

[ðə; ði] [wɜːdz] [wɜː(r); wə(r)] [nɒt] [klɪə(r)] .
The words were not clear .
这 字 是 不是 清除 ：

字不透。”

[ə'pɒn] ['hɪərɪŋ] [ðɪs] , [ðə; ði][mæn] [ɪ'miːdiətli] [,dis'maunt] .
Upon hearing this , the man immediately dismounted .
之上 听力 这 ， 这 男人 立即地 下马 ：

那人听了连忙下马，

[hiː; hi] [sed] [wɪð] [ə; eɪ] ['biːmɪŋ] [smaɪl] :
He said with a beaming smile :
他 说 和 一个 光芒四射 微笑 ：

满面春风道：

" ['sɒri] ,
" **sorry** ,
" 对不起 ,

“失敬，

['sɒri] .
sorry .
对不起 。

失敬。

[maɪ] [neɪm] [ɪz] [baʊ] - .
My name is Bao Fahu .
我的 姓名 是 包 - 。

在下叫鲍发户。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 ：

陀子道：

" [ðeəz; ðəz][ə; eɪ] [freʃ] [,æbə'ləʊni] . "
" **There's a fresh abalone** . "
" 有 一个 新鲜的 鲍鱼 。

“有一位鲍新鲜，

[bʌt; bət][ɪz][,aɪ 'tiː][wʌn] ['kʌmpəni] ?
But is it one company ?
但 是 它 一 公司 ？

可是一家么？ ”

[baʊ] - [sed] :
Bao Fahu said :
包 - 说 ：

鲍发户道：

" [ðæts] [maɪ] ['kʌz(ə)n] . "
" **That's my cousin** . "
" 那就是 我的 表哥 。

“那是族兄。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 ：

陀子道：

" [weə(r)] [dʌz] [jɔ:(r); jə(r)][ˈfæməli] [rɪˈzaɪd] ? "

" Where does your family reside ? "

" 在哪里 做 你的 家庭 居住 ? "

“尊府住在那里？

[weə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][ju:; jʊ] [ˈhedɪd] [fɔ:(r); fə(r)][jɔ:(r); jə(r)] [ˈbɪznəs] ?

Where are you headed for your business ?

在哪里 是 你 标题 为了 你的 商业 ?

要往何方贵干？ ”

[baʊ] - [sed] :

Bao Fahu said :

包 - 说 :

鲍发户道：

" [aɪ] [rɪˈzaɪd] [ɪn][ðə; ði] [ˈsɪti] [ɒv; əv] [ɪmɔ:ˈtæləti] . "

" I reside in the City of Immortality . "

" 我 居住 在 这 城市 的 不朽 . "

“舍下住在不老城，

[ðə; ði] [ˈri:z(ə)n] [ɪz] [ðæt] [ðə; ði] [tri:z] [ɪn][ðə; ði] [ˈsemətəri] [mʌst; məst][bi; bi] [lɑ:dʒ] , [nɒt] [ˈveri] [lɑ:dʒ] .

The reason is that the trees in the cemetery must be large , not very large .

这 原因 是 那 这 树木 在 这 公墓 必须 是 大的 , 不是 非常 大的 .

只因坟茔里头树要大不得大，

[ðə; ði] [fi:t] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈwʊmən] [ɪn][ðə; ði] [haʊs] [mʌst; məst][bi; bi] [smɔ:l] , [nɒt] [smɔ:l] .

The feet of the woman in the house must be small , not small .

这 脚 的 这 女士 在 这 房子 必须 是 小的 , 不是 小的 .

家里堂客脚要小不得小，

[ˈðeəfɔ:(r)] , [aɪ] [went] [tu:; tə] [baɪ] [paɪn] [tri:z] [brɪˈfɔ:(r)] ,

Therefore , I went to buy pine trees before ,

所以 , 我 去 到 买 松树 树木 前 ,

故此前去买松树，

" [lʊk] [fɔ:(r); fə(r)] [baʊnd] [fi:t] . "

" Look for bound feet . "

" 看 为了 边界 脚 . "

找小脚。”

- [sed] :

Tuozi said :

- 说 :

陀子道：

" [hu:] [els] [ɪz][ɪn][jɔ:(r); jə(r)] [ˈhaʊshəʊld] ? "

" Who else is in your household ? "

" WHO 别的 是 在 你的 家庭 ? "

“尊府还有何人？ ”

[baʊ] - [sed] :

Bao Fahu said :

包 - 说 :

鲍发户道：

" [ænd; ʌnd][ðeəz; ðəz][ˈɔ:lsəʊ][maɪ] [ˈnefju:] , [baʊ] - . "

" And there's also my nephew , Bao Dangjia . "

" 和 有 还 我的 侄子 , 包 - . "

“还有小侄鲍当家，

[ˈtʃɪldrənz] [æbəˈləʊni][ɪz] [nɒt] [hɒt] .

Children's abalone is not hot .

孩子们的 鲍鱼 是 不是 热的 .

小儿鲍不热、

[baʊ] [ɪz][ə; eɪ] [gʊd] ['pɜ:s(ə)n] .
Bao is a good person .
包 是 一个 好的 人 .

鲍为人。”

[ðə; ði] [tu:] [wɜ:(r); wə(r)] ['tʃætɪŋ] ['aɪdlɪ] .
The two were chatting idly .
这 二 是 聊天 闲散地 .

二人正在说闲话，

[ə; eɪ][ˈmembə(r)][pʊ; əv] [baʊ] - ['fæməli] , [ə; eɪ] ['letʃərəs] [mæn] , ['ʃaʊtɪd] :
A member of Bao Fahu's family , a lecherous man , shouted :
一个 成员 的 包 - 家庭 , 一个 好色的 男人 , 喊叫 :

有鲍发户的家人皮脸精高叫道：

" [ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] ['pi:p(ə)l] [ɪn][,en 'aɪ] ['fæməli] ['vɪlɪdʒ] ! "
" There are people in Ni Family Village ! "
" 那里 是 人们 在 尼 家庭 村庄 ！ "

“倪家庄上有人！

[ˈaʊə(r)][ˈmɑ:stə(r)] [baʊ] [ɪz] ['gəʊɪŋ] [tu; ; tə] [bɪld] [ə; eɪ] [brɪdʒ] .
Our Master Bao is going to build a bridge .
我们的 掌握 包 是 去 到 建造 一个 桥 .

我们鲍老爷要造桥了。”

[ðen] [,en 'aɪ][sæn; sa:n] [wɔ:kt] [aʊt] [pʊ; əv][,en 'aɪ] ['fæməli] ['vɪlɪdʒ] .
Then Ni San walked out of Ni Family Village .
然后 尼 圣 步行 出去 的 尼 家庭 村庄 .

只见倪家庄上倪三走出，

[,aɪ 'ti:] [tɜ:nz] [aʊt] [ðæt] [,en 'aɪ] [sænz] ['nɪkneɪm] [wɔz; wəz] ['gekəʊ] .
It turns out that Ni San's nickname was Gecko .
它 转弯 出去 那 尼 桑的 昵称 曾是 壁虎 .

原来倪三插号叫个壁虎子，

[baʊ] - [wɔz; wəz][ˈju:ʒuəli; 'ju:ʒəli][ðə; ði][məʊst] [ə'dept] [æt; ət] ['səʊʃəlaɪzɪŋ] .
Bao Fahu was usually the most adept at socializing .
包 - 曾是 通常 这 最多 熟练 在 社交 .

平日最会应酬鲍发户，

[fɜ:ðə'mɔ:(r)] , [,en 'aɪ] - ['fæməli] ['stju:əd] ,
Furthermore , Ni Fupi's family steward ,
此外 , 尼 - 家庭 管家 ,

再者倪伏皮家管，

[ə'pɒn] ['hɪəɪŋ] [ðə; ði] [wɜ:dz] [pʊ; əv][ðə; ði] ['letʃərəs] [mæn] ,
Upon hearing the words of the lecherous man ,
之上 听力 这 字 的 这 好色的 男人 ,

当下听了皮脸精之言，

[hi; hi] ['hʌɪdlɪ] [græbd] [ə; eɪ] [pi:s] [pʊ; əv][,bæm'bu:] [strips] .
He hurriedly grabbed a piece of bamboo strips .
他 匆匆 抓住 一个 片 的 竹子 条状物 .

连慌取了篾片，

[bɪld] [ə; eɪ] [sɒft] [brɪdʒ] .
Build a soft bridge .
建造 一个 柔软的 桥 .

搭起一座软桥。

[baʊ] - [ænd; ənd][ðə; ði][slaɪ] - [feɪst] ['feləʊ] [hæd; həd][tuː; tə] [dɪs'maʊnt] [wen] [ðeɪ] [met] [æt; ət][ðə; ði]
Bao Fahu and the sly - faced fellow had to dismount when they met at the
包 - 和 这 狡猾 - 面对 同伴 有 到 下马 什么时候 他们 遇见 在 这
[brɪdʒ] .
bridge .
桥 .

鲍发户同皮脸精逢桥须下马，

[wiː; wi] [krɒst] [ðə; ði] [sɒft] [brɪdʒ] .
We crossed the soft bridge .
我们 交叉 这 柔软的 桥 .

过了软桥。

- [ðen] [dʒʌmpt] ['əʊvə(r)] .
Tuozi then jumped over .
- 然后 跳了起来 超过 .

陀子就跟着跳过来。

- [brɪd] [ˌfeə'wel] [tuː; tə][baʊ] - [ænd; ənd][set] [ɒf] [ɒn][hɪz; ɪz] [wei] .
Tuozi bid farewell to Bao Fahu and set off on his way .
- 出价 告别 到 包 - 和 放 离开 在 他的 方式 .

陀子别了鲍发户起路而走，

[waɪl] ['wɔːkɪŋ] ,
While walking ,
尽管 步行 ,

正走之间，

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] ['piːsɪz] ['skætəd] [hɪə(r)][ænd; ənd] [ðeə(r)] .
There were pieces scattered here and there .
那里 是 件 疏散 这里 和 那里 .

只见东一块西一块，

[ə; eɪ]['fɑːmə(r)][wɒz; wəz][ɪn][ðə; ði] ['dɪstəns] .
A farmer was in the distance .
一个 农民 曾是 在 这 距离 .

远远有一农夫，

['weəriŋ] [æn; ən][əʊld] [felt] [hæt] ,
Wearing an old felt hat ,
穿着 一个 老的 毛毡 帽子 ,

头戴一顶旧毡帽，

['weəriŋ] [ə; eɪ] [ʃɔːt] , [sliːk] ['reɪnkəʊt] ,
Wearing a short , sleek raincoat ,
穿着 一个 短的 , 光滑 雨衣 ,

身穿一件短罗里罗蓑，

['liːdɪŋ] [ə; eɪ] [kaʊ] [frɒm; frəm] - ,
Leading a cow from Qihuangzhou ,
领导 一个 奶牛 从 - ,

牵着一匹齐黄州的牛，

[ɒn] [ðæt] ['fɑːmlænd] ,
On that farmland ,
在 那 农田 ,

在那块耕田，

[ɪf] [juː; jʊ][traɪ][tuː; tə] [liːd] [ˈsʌmwʌn] [baɪ][ðə; ði][hænd] , [ðeɪ] [wʊnt] [muːv] ; [ɪf] [juː; jʊ][hɪt][ðem; ðəm] ,
If you try to lead someone by the hand , they won't move ; if you hit them ,
如果你 尝试 到 带领 某人 经过 这 手 , 他们 惯于 移动 ; 如果 你 打 他们 ,
[ðel] [dʒʌst][gəʊ] [ˈbækwəd] .
they'll just go backward .
他们会 只是 去 落后 .

牵着不走打着倒退。

[ðen] [aɪ] [hɜːd] [hɪm] [ˈmʌtə(r)] [tuː; tə] [hɪm'self] :
Then I heard him mutter to himself :
然后 我 听到 他 低声 到 他自己 :

又听他口中自言自语的说道：

" [ɪf] [ɪts] [ˈnaɪðə(r)] [hɒt][nɔː(r)][kəʊld] , [ðə; ði] [greɪnz] [wʊnt][ˈraɪpən] . "
" If it's neither hot nor cold , the grains won't ripen . "
" 如果 它是 两者都不 热的 也不 寒冷的 , 这 谷物 惯于 熟 . "

“不冷不热五谷不结，

[æz; əz][ðə; ði] [ˈseɪɪŋ] [gəʊz] , [wʌn][mʌst; məst] [steɪ] [ɪn][ðə; ði] [ˈfiːldz] [waɪl] [ˈfɑːmɪŋ] .
As the saying goes , one must stay in the fields while farming .
作为 这 说 去 , 一 必须 停留 在 这 字段 尽管 农业 .

常言耕田不离田头，

[doʊnt] [pləʊ] [hɪə(r)][ænd; ənd] [ˈhæərəʊ] [ðeə(r)] [hæp'hæzədli] .
Don't plow here and harrow there haphazardly .
不 犁 这里 和 耙 那里 随意地 .

不要东一犁西一耙，

[ˈʌðəwaɪz] , [ðə; ði] [pləʊ] [wʊd] [ˈɔːlsəʊ][biː; bi] [səb'mɜːdʒd] [ɪn][ˈwɔːtə(r)] .
Otherwise , the plow would also be submerged in water .
否则 , 这 犁 会 还 是 湮 在 水 .

不然犁也下水了，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

飞跔全传

第4/12页

[ðə; ði] [reɪk] [wɒz; wəz][ˈɔːlsəʊ] [pʊt] [ˈɪntuː][ðə; ði][ˈwɔːtə(r)] .

The rake was also put into the water .
这 耙 曾是 还 放 进入 这 水 .

耙也下水了。

[wiː; wi] [niːd] [tuː; tə][plɑːnt][sʌm; səm] [gʊd] [siːdz] .

We need to plant some good seeds .
我们 需要 到 植物 一些 好的 种子 .

须要下些好种，

[æt; ət] [ðæt] [taɪm] , [ðə; ði] [ˈhɑːvɪstɪŋ] [ˈeəriə][hæd; həd][ˈsev(ə)n] [bˈɑːskɪts] [ænd; ənd] [eɪt] [saɪvz] .

At that time , the harvesting area had seven baskets and eight sieves .
在 那 时间 , 这 收割 区域 有 七 篮子 和 八 筛子 .

那时收割方有七箩八笆斗。

[ɪf] [juː; jʊ] [ɪnˈkaʊntə(r)] [ə; eɪ][ˌsɪtʃuˈeɪ(ə)n] [weə(r)] [juː; jʊ][traɪ][tuː; tə][hɪt][ə; eɪ] [hɑːd] [ˈsɜːfɪs] [wɪð] [ə; eɪ] [sɒft]

If you encounter a situation where you try to hit a hard surface with a soft
如果 你 遇到 一个 情况 在哪里 你 尝试 到 打 一个 难的 表面 和 一个 柔软的

[wʌn] .

one .
— .

若遇见软敲硬地，

[juː; jʊ] [kænt] [juːz] [jɔː(r); jə(r)] [streŋθ] .

You can't use your strength .
你 不能 使用 你的 力量 .

用不得力气，

[juː; jʊ][ˈɔːlsəʊ][hæv; həv][tuː; tə] [θrəʊ] [əˈweɪ] [ðə; ði] [reɪk] [ænd; ənd] [pɪk] [ʌp][ðə; ði] [bruːm] .

You also have to throw away the rake and pick up the broom .
你 还 有 到 扔 离开 这 耙 和 挑选 向上 这 扫帚 .

还要丢了耙儿弄扫帚。

[ˈsʌni] [deɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈpaʊələs] .

Sunny days are powerless .
阳光明媚 天 是 无力 .

晴天无力，

[ˈnevə(r)] [ˈkæri] [strɔː] [pɒn][ə; eɪ] [ˈklaʊdi] [deɪ] .

Never carry straw on a cloudy day .
绝不 携带 稻草 在 一个 多云 天 .

切不可阴天驮稻草，

[ðə; ði] [ləʊd] [kept] [ˈgetɪŋ] [ˈheviə] .

The load kept getting heavier .
这 加载 保留 获得 较重 .

越驮越重。”

- [ˈhʌrɪdli] [stept] [ˈfɔːwəd] [ænd; ənd] [baʊd] .

Tuozi hurriedly stepped forward and bowed .
- 匆匆 步 向前 和 鞠躬 .

跔子慌上前施礼，

[ðə; ði][ˈfɑːmə(r)][ˈləʊəd; ˈlaʊəd][hɪz; ɪz] [ɪkˈspreʃ(ə)n] .

The farmer lowered his expression .
这 农民 降低 他的 表达 .

那农夫放下脸来，

[hiː; hi] [rɪ'meɪnd] [ˈsaɪlənt] .
He remained silent .
他 剩余 沉默的 .

一言不发。

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [ai] [wɪl] [əd'vɑːns] [ɒn][ðə; ði] [red] [ˈsɪti] . "
" I will advance on the Red City . "
" 我 将要 进步 在 这 红色的 城市 . "

“在下往逼上红城，

[ai][daʊnt] [nəʊ] [wɪtʃ] [wei] [tuː; tə][gəʊ] .
I don't know which way to go .
我 不 知道 哪个 方式 到 去 .

不知从何路而去。

[ai] [həʊp] [ˈbrʌðə(r)] [nɒŋ] [kæn; kən] [prə'vaɪd] [ˈfɜːðə(r)] [ˈgɑːd(ə)ns] .
I hope Brother Nong can provide further guidance .
我 希望 兄弟 农 能 提供 更远 指导 .

望农哥指明。”

[ðə; ði][ˈfɑːmə(r)] [sed] :
The farmer said :
这 农民 说 :

那农夫道：

" [juː; jʊ][wɜː(r); wə(r)] [ˈɑːskɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [də'rek(ə)nɪz] , "
" You were asking for directions , "
" 你 是 问 为了 方向 , "

“你原来是问路的，

[ˈəʊnli] [əkˈnɒlɪdʒ] [juː; jʊ][æz; əz][ðə; ði][wʌn] [huː] [keɪm] [tuː; tə] [ˈbɒrəʊ] [ˈsɔɪbiːn] [siːdz] .
only acknowledge you as the one who came to borrow soybean seeds .
仅有的 承认 你 作为 这 一 WHO 来了 到 借 大豆 种子 .

我只认你来借黄豆种的。

[let] [ˌem ˈiː][ɑːsk][juː; jʊ] ,
Let me ask you ,
让 我 问 你 ,

我且问你，

[waɪ] [ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ] [ˈfɔːsɪŋ] [juː ˈes][tuː; tə] [mɑːtʃ] [ɒn][ðə; ði] [red] [ˈsɪti] ?
Why are you forcing us to march on the Red City ?
为什么 是 你 强制 我们 到 行进 在 这 红色的 城市 ?

你往逼上红城做甚事？ ”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

[maɪ] [ˈsɜːneɪm] [ɪz] [ʃiː] .
My surname is Shi .
我的 姓 是 史 .

“在下姓石，

[mɪŋksɪn]
Mingxin
明鑫

名信，

[ðə; ði] [wɜːdz] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [træns'pærənt] .
The words are not transparent .
这 字 是 不是 透明的 .

字不透，

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [fɔːst] [tuː; tə] [si:k] ['refju:dʒ][ɪn] - .
They were forced to seek refuge in Hongcheng .
他们 是 强制 到 寻找 避难所 在 - .

往逼上红城投师，

[aɪ] [wɒnt] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] ['fɔːtʃu:n] [ɪn] ['gwɑːŋ'dʊŋ] .
I want to make a fortune in Guangdong .
我 想 到 制作 一个 财富 在 粤 .

想大大的发个广东财。

[aɪ] ['hævnt] [jet] [ɑːskt] ['brʌðə(r)] - [neɪm] .
I haven't yet asked Brother Nong's name .
我 还没有 然而 问 兄弟 - 姓名 .

还未请教农哥尊姓大名？ ”

[ðə; ði][ˈfɑːmə(r)] [sed] :
The farmer said :
这 农民 说 :

那农夫道：

[maɪ] ['sɜːneɪm] [ɪz][tiː 'juː][ænd; ʌnd][maɪ][ˈgɪv(ə)n] [neɪm] [ɪz] - .
My surname is Tu and my given name is Lao'er .
我的 姓 是 图 和 我的 给定 姓名 是 - .

“我姓土名叫老儿，

[ˈplɑːntɪŋ] ['sɪdlɪŋz] [ɪn] ['deɪzɪɡneɪtɪd] ['eəriəz] .
Planting seedlings in designated areas .
种植 幼苗 在 指定的 区域 .

插号秧窝子。

[naʊ] [ðæt] ['brʌðə(r)] [tuːoʊ][hæz; həz] [əˈraɪvd] ,
Now that Brother Tuo has arrived ,
现在 那 兄弟 拓 有 到达的 ,

既跔兄到此，

[pliːz] [kʌm] [tuː; tə][maɪ] [haʊs] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][ˈvɪzɪt] .
Please come to my house for a visit .
请 来 到 我的 房子 为了 一个 访问 .

请到我家坐坐，

[ðeɪ] [lɪvd; 'laɪvd][ɪn][ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][ðəm; ðəm] .
They lived in the village in front of them .
他们 居住地 在 这 村庄 在 正面 的 他们 .

舍下就住在前头呆村。

" [aɪl] [get] [juː; jʊ][ə; eɪ] [bəʊl] [ɒv; əv] [ðæt] - [brɪwɪtʃɪŋ] [suːp] - [ðæt] [ɑːnt] [wæn] [sɛlz] . "
" I'll get you a bowl of that ' bewitching soup ' that Aunt Wang sells . "
" 患病的 得到 你 一个 碗 的 那 - 迷人的 汤 - 那 阿姨 王 出售 . "

弄一碗王妈妈卖的迷魂汤你吃吃。”

[ðen] ,
then ,
然后 ,

于是，

[ðə; ði] [tuː] [ɒv; əv][ðəm; ðəm] ['træv(ə)ld] [tə'geðə(r)] ,
The two of them traveled together ,
这 二 的 他们 旅行 一起 ,

二人一路来，

[ɔːl] [ðə; ði] [wei] ,
all the way ,
全部 这 方式 ,

一路去，

[ðei] [did] [nɒt] [həʊld] [daʊn] ['meni] [wɜːdz] .
They did not hold down many words .
他们 做过 不是 抓住 向下 许多 字 .

不无谈些寡话。

[ɪts] ['taɪərɪŋ][tuː; tə] [pʌntʃ] ['empti] - ['hændɪd] .
It's tiring to punch empty-handed .
它是 令人疲惫 到 冲床 空的 - 递交 .

打空拳费力，

['spi:kɪŋ] ['lɪt(ə)] [ɪz] [ɪg'zɔːstɪŋ] .
Speaking little is exhausting .
请讲 小的 是 精疲力竭 .

说寡话劳神，

['gɒsɪp] [ə'baʊt] [ʒɑːŋz] ['fæməli][ænd; ənd] [lɪz] ['fæməli] .
Gossip about Zhang's family and Li's family .
闲话 关于 张的 家庭 和 李的 家庭 .

张家长李家短，

[ɑːmɪ'tɑːbə] ['bʊdə] [ɪz] ['evriweə(r)] .
Amitabha Buddha is everywhere .
阿弥陀佛 佛 是 到处 .

处处弥陀佛，

['evri] ['haʊshəʊld] [hæz; həz] [ˌgwɑːn'jɪn] .
Every household has Guanyin .
每一个 家庭 有 观音 .

家家观世音，

['naɪðə(r)] [meɪl] [nɔː(r)] ['fiːmeɪl]
Neither male nor female
两者都不 男性 也不 女性

不男不女，

[nɒt] [fæt] , [nɒt] ['hevi] .
Not fat , not heavy .
不是 胖的 , 不是 重的 .

不肥不胖。

[ə; eɪ] [hɑːt] - [tuː; tə] - [hɑːt] [tɔːk] [ɪz] [nɒt] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['dʒɜːni] .
A heart - to - heart talk is not a long journey .
一个 心 - 到 - 心 讲话 是 不是 一个 长的 旅行 .

谈心不见路途遥，

- - [wɔːks] [fɑːst] ,
Bajia Lu'er walks fast ,
- - 散步 快速地 ,

巴家路儿走得快，

[ðei] ['æktʃuəli] [ə'raɪvd] [æt; ət][ðə; ði] [raɪs] ['pædi] [ænd; ənd] [prɒpt] [ʌp] [ðə; ði] ['dɔːweɪ] .
They actually arrived at the rice paddy and propped up the doorway .
他们 实际上 到达的 在 这 米 稻田 和 支撑 向上 这 门口 .

竟到了秧窝子倒撑门首。

[ðə; ði] [tuː] [men] [bɑːdʒ] [ɪn'saɪd] .
The two men barged inside .
这 二 男人 驳船 里面 .

二人闯进内，

[ðə; ði] [gests] [wɜ:(r); wə(r)] ['si:tɪd] ['seprəti] .
The guests were seated separately .
这 客人 是 坐着 分别地 .
分宾坐了。

[ə; eɪ][ˈməʊmənt][ˈleɪtə(r)] ,
A moment later ,
一个 片刻 之后 ,
一会，

[bʌt; bət][aɪ] [sɔ:] [wʌn][ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['sɜ:vənts] ['pʊʃɪŋ] [ə; eɪ] ['mɪlstəʊn] .
But I saw one of his servants pushing a millstone .
但 我 锯 一 的 他的 仆人 推动 一个 磨石 .
但见他家一个小使推磨，

[hu:] [nju:] [ɪf] [hi;; hi][hæd; həd][ðə; ði] [skɪl] [tu;; tə] [həʊn] [aɪ 'ti:] ?
Who knew if he had the skill to hone it ?
WHO 知道 如果 他 有 这 技能 到 磨练 它 ?
那晓得他磨磨的本事没有，

[ðəə(r)] [skɪl] [ɪn] ['sti:lɪŋ] [bræn] ['wʌznt] [bæd] .
Their skill in stealing bran wasn't bad .
他们的 技能 在 偷窃 麸 不是 坏的 .
偷麸的本事倒不坏。

[aɪ] [meɪd] [sʌm; səm][ˈʃʊɡə(r)] - [fɪld] [keɪks] [ɪn][ðə; ði][raɪs] ['pædi] .
I made some sugar - filled cakes in the rice paddy .
我 制成 一些 糖 - 已填 蛋糕 在 这 米 稻田 .
秧窝子做了些夹糖饼子，

[gʊd] [æt; ət] ['mænɪdʒɪŋ] [taɪm] .
Good at managing time .
好的 在 管理 时间 .
好管待陀螺。

[aɪ 'ti:] [tɜ:nz] [aʊt] [ðæt] [ɔɪl] ['dʌznt] ['æktʃʊəli] [bɪ'kʌm] [ɔɪl] .
It turns out that oil doesn't actually become oil .
它 转弯 出去 那 油 不 实际上 变得 油 .
原来油不成油，

[ðə; ði] ['nu:d(ə)lz] [ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] ['nu:d(ə)lz] .
The noodles are not noodles .
这 面条 是 不是 面条 .
面不成面，

[ðə; ði] ['pækɪdʒ] [ɪz] ['veri] [lɒŋ] .
The package is very long .
这 包裹 是 非常 长的 .
包的好长。

- [hæd; həd][ə; eɪ] [maʊs] [ðæt] [ræn] [ə'raʊnd] ['dʒʊərəɪŋ][ðə; ði] [deɪ] .
Han'er had a mouse that ran around during the day .
- 有 一个 老鼠 那 跑 大约 期间 这 天 .
汉儿有个白日跑老鼠，

[aɪ 'ti:] [dʒʌmpt] [frɒm; frəm][ðə; ði][tʃæf; tʃɑ:f] ['bɑ:skɪt] ['ɪntu:][ðə; ði][raɪs] ['bɑ:skɪt] .
It jumped from the chaff basket into the rice basket .
它 跳了起来 从 这 糠 篮子 进入 这 米 篮子 .
糠箩里跳到米箩里来，

[ɪts] [əˈnʌðə(r)] [jɪə(r)] [ɒv; əv] [ˈiːtɪŋ] [greɪn] [frɒm; frəm][ðə; ði] [jɪə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈræbɪt] , [dʒʌst] [laɪk] [ɪn][ðə; ði]
It's another year of eating grain from the Year of the Rabbit , just like in the
它是 其他 年 的 吃 粮食 从 这 年 的 这 兔子 , 只是 喜欢 在 这
[jɪə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈdræɡən] .
Year of the Dragon .
年 的 这 龙 .

又是辰年吃到卯年粮。

- [sed] :
Yangwozi said :
- 说 :

秧窝子道：

[nɒt] [fɑː(r)][frɒm; frəm][hɪə(r)][ɪz][ə; eɪ] [ˈmaʊntən] [ɒv; əv] [ˈsɒrəʊ] .
Not far from here is a mountain of sorrow .
不是 远的 从 这里 是 一个 山 的 悲哀 .

“离此不远有座愁山，

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ˈmeni] [ˈheələs] [tˈaɪɡəz] [ɒn][ðə; ði] [ˈmaʊntən] .
There are many hairless tigers on the mountain .
那里 是 许多 无毛 老虎 在 这 山 .

山上许多没毛大虫，

[ðeɪ] [iːt] [ˈpiːp(ə)] [wɪˈðəʊt] [ˈspɪtɪŋ] [aʊt][ðə; ði] [bəʊnz] .
They eat people without spitting out the bones .
他们 吃 人们 没有 吐痰 出去 这 骨头 .

吃人不吐骨头。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

[θæŋk] [juː; jʊ][fɔː(r); fə(r)][jɔː(r); jə(r)] [ˈɡaɪd(ə)ns] .
Thank you for your guidance .
感谢 你 为了 你的 指导 .

“多谢指教。

[bʌt; bət][tˈaɪɡə(r)] [ˈhʌntɪŋ] [ɪz][maɪ] [ˈspeʃəlti] .
But tiger hunting is my specialty .
但 老虎 打猎 是 我的 专业 .

但是打虎是我的本行，

[nɒt] [əˈfreɪd] [ɒv; əv][ðə; ði] [θriː] - [aɪd] [tˈaɪɡə(r)] .
Not afraid of the three - eyed tiger .
不是 害怕的 的 这 三 - 眼睛 老虎 .

不怕老虎三只眼，

[aɪ][fɪə(r)][ðə; ði][tˈaɪɡə(r)][hæz; həz] [tuː] [maɪndz] .
I fear the tiger has two minds .
我 害怕 这 老虎 有 二 思想 .

只恐老虎两条心。

[aɪm] [juːst] [tuː; tə] [ˈswɒtɪŋ] [flaɪz] [ɒn][ə; eɪ][tˈaɪɡərz] [hed] .
I'm used to swatting flies on a tiger's head .
我是 用过的 到 拍打 苍蝇 在 一个 老虎的 头 .

我惯在老虎头上拍苍蝇，

[ə; eɪ][ˈsɪŋɡ(ə)l] [strænd] [ɒv; əv][heə(r)][ɪz] [juːst] [tuː; tə][ˈfɑːs(ə)n][ə; eɪ][tˈaɪɡə(r)] .
A single strand of hair is used to fasten a tiger .
一个 单身的 链 的 头发 是 用过的 到 系 一个 老虎 .

头发丝儿扣老虎。

[ˈi:v(ə)n][ə; eɪ][ˈtaɪgərz] [hed] [hæz; həz][ə; eɪ] [sneɪks] [teɪl] .

Even a tiger's head has a snake's tail .
甚至 一个 老虎的 头 有 一个 蛇的 尾巴 .

纵然虎头也有蛇尾，

" [aɪm] [nɒt] [ə'freɪd] [ɒv; əv][hɪm] ['baɪtɪŋ] [ˌem 'i:] [laɪk] [ə; eɪ][ˈtaɪgə(r)] . "

" I'm not afraid of him biting me like a tiger . "
" 我是 不是 害怕的 的 他 咬 我 喜欢 一个 老虎 . "

不怕他虎啃虎。”

[ˈhævɪŋ] [sed] [ðæt] ,

Having said that ,
拥有 说 那 ,

说罢，

[ˌgʊd'baɪ] , [raɪs] ['si:dlɪŋ] [nest]

Goodbye , rice seedling nest
再见 , 米 幼苗 巢

别了秧窝子，

[ə'raɪvd] [æt; ət] ['sɒrəʊ] ['maʊntən] .

Arrived at Sorrow Mountain .
到达的 在 悲哀 山 .

来到愁山。

[ðɪs] [ɪz] ['getɪŋ] [streɪt] [tu:; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] .

This is getting straight to the point .
这 是 获得 直的 到 这 观点 .

这才是开门见山，

[ðəʊz] [hu:] [lɪv; laɪv][nɪə(r)][ðə; ði] ['maʊntənz] [lɪv; laɪv] [ɒf] [ðə; ði] ['maʊntənz] .

Those who live near the mountains live off the mountains .
那些 WHO 居住 靠近 这 山脉 居住 离开 这 山脉 .

靠山吃山，

[ˈpi:p(ə)l] [hu:] [lɪv; laɪv][baɪ][ðə; ði]['wɔ:tə(r)] [meɪk] [ə; eɪ] ['lɪvɪŋ] [frɒm; frəm][aɪ 'ti:] .

People who live by the water make a living from it .
人们 WHO 居住 经过 这 水 制作 一个 活的 从 它 .

靠水吃水。

[ðæt] ['maʊntən] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [aɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hev(ə)nli] [klaʊdz] .

That mountain is in the eyes of the heavenly clouds .
那 山 是 在 这 眼睛 的 这 天上 云 .

那山长在天心云眼里，

['sʌd(ə)nli] , [ə; eɪ][mæn][wɒz; wəz] [si:n] ['tʃeɪsɪŋ] [ə; eɪ] ['tɔ:təs] [ʌp][ə; eɪ] ['maʊntən] .

Suddenly , a man was seen chasing a tortoise up a mountain .
突然 , 一个 男人 曾是 已见 追逐 一个 龟 向上 一个 山 .

忽见一个人赶乌龟上山。

- [ɑ:skt] :

Tuozi asked :
- 问 :

陀子问道：

" [ɪz] [ðɪs] [ðə; ði] ['sɒrəʊfl] ['maʊntən] ? "

" Is this the Sorrowful Mountain ? "
" 是 这 这 悲伤 山 ? "

“此处可就是愁山？ ”

[ðə; ði][mæn] [sed] :

The man said :
这 男人 说 :

那人道：

" [ɪgˈzæktli] . "
" **Exactly** . "
" 确切地 . "

“正是。

[wɔ:k] ['keəfəli] .
Walk carefully .
走 小心 .

足下要好好的走，

[ðɪs] [ɪz] [nɒt] ['sʌmθɪŋ] [tu:; tə][bi:; bi] ['teɪkən] ['laɪtli] .
This is not something to be taken lightly .
这 是 不是 某物 到 是 已采取 轻轻 .

不可儿戏。”

[,aɪ 'ti:][ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[tu:; tə] [nəʊ] [ðə; ði] [wei] [daʊn] [ðə; ði] ['maʊntən] ,
To know the way down the mountain ,
到 知道 这 方式 向下 这 山 ,

要知下山路，

[ɑ:sk] [ðəʊz] [hu:] [hæv; həv] [bi:n] [ðeə(r)] [brɪ'fɔ:(r)] .
Ask those who have been there before .
问 那些 WHO 有 到过 那里 前 .

且问过来人。

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ðə; ðɪ] ['sev(ə)nθ] [raʊnd] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] " ['sɪŋg(ə)l] [mænz] ['taɪgə(r)] - ['sleɪɪŋ] ['skɪlz] " - ['dʒi:ə] - ['peɪpə(r)]
The seventh round of the " Single Man's Tiger - Slaying Skills " - Jia Siwen's Paper
这 第七 圆形的 的 这 " 单身的 男人的 老虎 - 杀戮 技能 " - 贾 - 纸

[brɪdʒ]
Bridge
桥

第七回 流光棍惯打老虎 贾斯文纸上拿桥

[ðə; ðɪ]['pəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰：

[tu:; tə][bi:; bi][su:'prɪəriə(r)][tu:; tə] ['ʌðə(r)z] ,
To be superior to others ,
到 是 优越的 到 其他的 ,

要做人上人，

[wʌn] [mʌst; məst][ɪn'dʒʊə(r)][ðə; ðɪ] [bɪ'teɪəst] [ɒv; əv] ['hɑ:dʃɪps] .
One must endure the bitterest of hardships .
一 必须 忍受 这 最苦涩的 的 艰辛 .

须吃苦中苦。

[ðə; ði] [ʌp'steəz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hæpi] [pleɪs]
The upstairs of the happy place
这 楼上 的 这 快乐的 地方

喜的楼上楼，

[fɪə(r)] [ɒv; əv][t'aɪgəz] ['baɪtɪŋ] [i:tɪ] ['ʌðə(r)] .
Fear of tigers biting each other .
害怕 的 老虎 咬 每个 其他 .

怕的虎啃虎。

[naʊ] , [lets] [seɪ] - [ə'raɪvd] [æt; ət] ['sɒrəʊ] ['maʊntən] .
Now , let's say Tuozi arrived at Sorrow Mountain .
现在 , 我们来吧 说 - 到达的 在 悲哀 山 .

且说陀子来到愁山，

['dʒʌmpɪŋ] [ə'raʊnd] ['eɪmləsli] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][hɪm]
Jumping around aimlessly in front of him
跳 大约 漫无目的地 在 正面 的 他

望前乱跳，

['sʌd(ə)nli] , [ə; eɪ][t'aɪgə(r)] [ə'pɪəd] , ['beəriŋ] [ɪts] [ti:θ] [ænd; ænd] ['brændɪʃ] [ɪts] [klɔ:z] .
Suddenly , a tiger appeared , baring its teeth and brandishing its claws .
突然 , 一个 老虎 出现 , 禁止 它是 牙齿 和 挥舞 它是 爪子 .

忽见一只老虎张牙舞爪。

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [bru:t] ,
" **brute** ,
" 蛮力 ,

“畜生，

[jɔ:(r); jə(r)] [ti:θ] [ɑ:(r); ə(r)][ɔ:l] ['jeləʊ] .
Your teeth are all yellow .
你的 牙齿 是 全部 黄色的 .

你牙都黄了，

['əʊpən][jɔ:(r); jə(r)] [aɪz] [ænd; ænd] [teɪk] [ə; eɪ] [lʊk] .
Open your eyes and take a look .
打开 你的 眼睛 和 拿 一个 看 .

你也睁开两个眼来看看，

[aɪ][eɪ 'em][ə; eɪ] ['kænɪbl] .
I am a cannibal .
我 是 一个 食人族 .

我是个吃人的人，

" [jʊr; jər] ['traɪɪŋ] [tu:; tə] [i:t] [em 'i:] [ə'gen] ! "
" **You're trying to eat me again !** "
" 你是 尝试 到 吃 我 再次 ! "

你又来想吃起我来了！ ”

['hævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有 说 那 ,

说罢，

[teɪk] [aʊt][ðə; ði] ['fləʊɪŋ] [laɪt] [stɪk] ,
Take out the Flowing Light Stick ,
拿 出去 这 流动 光 戳 ,

取出流光棍，

[ˈbreɪkɪŋ] [ti:θ] [frɒm; frəm][ə; eɪ][ˈtaɪgərz] [maʊθ] .
Breaking teeth from a tiger's mouth .
打破 牙齿 从 一个 老虎的 嘴 .

在老虎嘴里掰牙齿。

[ˈsʌd(ə)nli] [ə; eɪ] [gʌst] [ɒv; əv] [waɪnd] [əˈprɪəd] ,
Suddenly a gust of wind appeared ,
突然 一个 阵风 的 风 出现 ,

忽见一阵狂风，

[ðen] [ə; eɪ] [həʊl] [den] [ɒv; əv] [ˈtaɪgəz] [dʒʌmpt] [aʊt] .
Then a whole den of tigers jumped out .
然后 一个 所有的 丹 的 老虎 跳了起来 出去 .

就跳出一窝的老虎来。

[bʌt; bət][hi;; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ] [ˈsmɑɪlɪŋ] [ˈtaɪgə(r)] .
But he was a smiling tiger .
但 他 曾是 一个 微笑 老虎 .

却是笑面虎、

[flaɪ][ˈtaɪgə(r)]
Fly Tiger
飞 老虎

苍蝇虎、

[ˈtaɪgəz] [ðæt] [i:t] [fu:d]
Tigers that eat food
老虎队 那 吃 食物

吃食虎、

[feɪk] [ˈtaɪgə(r)]
fake tiger
伪造的 老虎

假老虎、

[blaɪnd][ˈtaɪgə(r)]
Blind Tiger
瞎的 老虎

瞎眼虎、

[prɪˈtendɪŋ] [tu;; tə][bi;; bi][ə; eɪ] [ˈmʌðə(r)] [ˈtaɪgə(r)]
Pretending to be a mother tiger
假装 到 是 一个 母亲 老虎

装妈虎、

[ˈtaɪgə(r)] [ɪˈmɜ:dʒɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] [ˈmaʊntən]
Tiger Emerging from the Mountain
老虎 新兴 从 这 山

出山虎、

[ˈleðə(r)] [ˈtaɪgə(r)]
leather tiger
皮革 老虎

皮老虎、

[ˈpeɪpə(r)][ˈtaɪgə(r)]
Paper tiger
纸 老虎

纸老虎，

[ðeɪ] [ɔ:l] [səˈraʊndɪd] - .
They all surrounded Tuozi .
他们 全部 包围 - .

一齐围住陀子，

- [reɪzd] [hɪz; ɪz] ['fləʊɪŋ] [laɪt] ['kʌdʒl] [ænd; ənd][eɪmd] [aɪ 'ti:] [æt; ət][ðə; ði] ['rævnənəs] ['taɪgə(r)] .
Tuozi raised his Flowing Light Cudgel and aimed it at the ravenous tiger .
- 提高 他的 流动 光 棍棒 和 旨在 它 在 这 贪婪的 老虎 .

陀子举起流光棍望吃食虎打来。

[ðə; ði][ˈtɑɪgə(r)] [sɔ:] [ðæt] [aɪ 'ti:] ['wʌznt] [fu:d] [fɔ:(r); fə(r)][hɪm] .
The tiger saw that it wasn't food for him .
这 老虎 锯 那 它 不是 食物 为了 他 .

老虎见不是他嘴里食，

[maɪ] [hɑ:t] [sæŋk] .
My heart sank .
我的 心 沉没 .

心就灰了，

[ðeɪ] [ɔ:l] [stept] [bæk] .
They all stepped back .
他们 全部 步 后退 .

一齐退下。

- [hæz; həz] [wʌns] [ə'gen] ['pʌŋktʃəd] [ðə; ði][ˈpeɪpə(r)][ˈtaɪgə(r)] .
Tuozi has once again punctured the paper tiger .
- 有 一次 再次 刺破 这 纸 老虎 .

陀子又把纸老虎戳破了。

['sʌd(ə)nli] , [ə; eɪ] [dʒʌŋʃan] [wʊlf] [dʒʌmpt] [aʊt] .
Suddenly , a Zhongshan wolf jumped out .
突然 , 一个 中山 狼 跳了起来 出去 .

忽见一只中山狼跳来，

[hi:; hi][wʊz; wəz] [ə'freɪd] [ɒv; əv] [wʊlvz] [ɪn] [frʌnt] [ænd; ənd][ˈtaɪgəz] [br'haɪnd] .
He was afraid of wolves in front and tigers behind .
他 曾是 害怕的 的 狼 在 正面 和 老虎 在后面 .

陀子前怕狼来后怕虎，

['terɪfaɪd]
Terrified
恐惧

胆颤心惊，

['fɒləʊ] [ðə; ði] [pɑ:θ] .
Follow the path .
跟随 这 小路 .

望小路而走。

[rɪ'gɑ:dləs] [ɒv; əv][ðə; ði] [wʊlf] [drɪ'vaʊəɪŋ] [ðə; ði][ˈtaɪgə(r)] ,
Regardless of the wolf devouring the tiger ,
不管 的 这 狼 吞噬 这 老虎 ,

也不管狼啃虎，

[ə; eɪ][ˈtaɪgə(r)] [drɪ'vaʊəz] [ə; eɪ] [wʊlf] .
A tiger devours a wolf .
一个 老虎 吞噬 一个 狼 .

虎啃狼。

[bʌt; bət] [ðeə(r)] [wʊz; wəz][ə; eɪ] ['waɪndɪŋ] , ['ɪnsens] - [laɪnd] [pɑ:θ] .
But there was a winding , incense - lined path .
但 那里 曾是 一个 绕线 , 香 - 衬里 小路 .

但见一条盘香路弯弯曲曲，

[dʒʌmp][ˈəʊvə(r)] ['sɒrəʊ] ['maʊntən] ['ɜ:lɪ]
Jump over Sorrow Mountain early
跳 超过 悲哀 山 早期的

早跳过愁山，

[ˈsɪtɪŋ] [bŋ][ə; eɪ] [rɒk] , [ˈkætʃɪŋ] [maɪ] [breθ] .
Sitting on a rock , catching my breath .
坐着 在 一个 岩石 , 捕捉 我的 气息 :

坐在石头上喘喘气，

[hiː; hi] [ðen] [pʊt][ðə; ði] [ˈfləʊɪŋ] [laɪt] [stɪk] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [ˈkɒnʃəns] .
He then put the Flowing Light Stick in front of his conscience .
他 然后 放 这 流动 光 戳 在 正面 的 他的 良心 :

又将流光棍收在昧心前。

[ˈɑːftə(r)] [ˈrestɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪl] ,
After resting for a while ,
后 休息 为了 一个 尽管 ,

歇了一会，

[aɪ][kʊd; kəd][hɪə(r)] [ˈsʌmwʌn] [ˈhʌmɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [ˈdɪstəns] .
I could hear someone humming in the distance .
我 可以 听到 某人 哼唱 在 这 距离 :

远远听见有人哼。

- [ɡʊt] [ʌp][ænd; ənd] [tʊk] [ə; eɪ] [lʊk] .
Tuozi got up and took a look .
- 得到 向上 和 采取 一个 看 :

陀子起来一看，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ][ˈpɜːs(ə)n] [ˈweəriŋ] [ə; eɪ][hæt] [ˈtɪltɪd] [tuː; tə][wʌn] [saɪd] .
There was a person wearing a hat tilted to one side .
那里 曾是 一个 人 穿着 一个 帽子 斜 到 一 边 :

只见一人头戴一顶歪戴帽子，

[daɪˈæɡən(ə)] [ˈflaʊə(r)] [əˈreɪndʒmənt]
Diagonal flower arrangement
对角线 花 安排

斜插花，

[ˈweəriŋ] [ə; eɪ][ˈsɪmp(ə)l] , [ʌnəˈdɔːnd] [ˈdʒækt] ,
Wearing a simple , unadorned jacket ,
穿着 一个 简单的 , 缦 夹克 ,

身穿一件无欠褂，

[hiː; hi] [held] [ə; eɪ][skrəʊl][ɒv; əv][əʊld] , [ˈkɒpɪd] [ˈɑːtɪk(ə)lz][ɪn][hɪz; ɪz][hænd] .
He held a scroll of old , copied articles in his hand .
他 握住 一个 滚动 的 老的 , 复制 文章 在 他的 手 :

手拿一卷抄旧的文章。

- [ðen] [stept] [ˈfɔːwəd] [ænd; ənd] [ɑːskt] :
Tuozi then stepped forward and asked :
- 然后 步 向前 和 问 :

陀子便上前问道：

" [ðə; ði] [ˈdʒentlmən] [ɪz] [stɪl] [rɪˈsaɪtɪŋ] [ðə; ði] [ˈraʊndəbaʊt] [ˈskɪptʃə(r)] . "
" The gentleman is still reciting the roundabout scripture . "
" 这 绅士 是 仍然 背诵 这 迂回 圣经 . "

“先生还是念的绕门经，

[ɔː(r)][ɪz][hiː; hi] [stɪl] [rɪˈsaɪtɪŋ] [ˈkrʊkɪd] [ˈskɪptʃəz] ?
Or is he still reciting crooked scriptures ?
或者 是 他 仍然 背诵 歪 经文 ?

还是念的歪嘴经？ "

[ðə; ði][mæn] [rɪˈplaɪd] :
The man replied :
这 男人 回复 :

那人回道：

[nəʊ] ,
No ,
不 ,

“非也，

[ai][eɪ 'em] ['ri:dɪŋ] [ə; eɪ] [freɪ] ['ɑ:tɪk(ə)] .
I am reading a fresh article .
我 是 阅读 一个 新鲜的 文章 .

我是念的新鲜文章。

[wɒt] [ɪz][jɔ:(r); jə(r)] ['ɒnərəb(ə)l] [neɪm] , [sɜ:(r)] ?
What is your honorable name , sir ?
什么 是 你的 光荣的 姓名 , 先生 ?

台翁尊姓大名？

[haʊ] [dɪd][wi;; wi] [get] [tu;; tə] [ðɪs] [pɔɪnt] ?
How did we get to this point ?
如何 做过 我们 得到 到 这 观点 ?

何由至此？ ”

- [geɪv] [hɪz; ɪz] [neɪm] .
Tuozi gave his name .
- 给予 他的 姓名 .

陀子说了姓名，

[hi;; hi][ˈɔ:lsəʊ] [ɪk'spleɪnd] [ðə; ðɪ] ['ri:z(ə)n] [fɔ:(r); fə(r)] ['gəʊɪŋ] [tu;; tə] [si:k] [ə; eɪ][ˈmɑ:stə(r)] .
He also explained the reason for going to seek a master .
他 还 解释 这 原因 为了 去 到 寻找 一个 掌握 .

又说前去投师的原故，

[ðen] [hi;; hi] [ɑ:skt] [ðə; ðɪ] [mænz] [neɪm] .
Then he asked the man's name .
然后 他 问 这 男人的 姓名 .

又问那人姓名。

[ðə; ðɪ][mæn] [sed] :
The man said :
这 男人 说 :

那人道：

" [ðə; ðɪ] ['stu:dənts] ['sɜ:neɪm] [ɪz][ˈdʒi:ə] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz][ˈgɪv(ə)n] [neɪm] [ɪz] - . "
" The student's surname is Jia , and his given name is Siwen . "
" 这 学生 姓 是 贾 , 和 他的 给定 姓名 是 - . "

“学生姓贾名斯文，

[ðə; ðɪ] ['kærəktə(r)] [fɔ:(r); fə(r)] " [grɑ:s] " (-) ['sɪgnɪfaɪz] [hju:'mɪləti] .
The character for " grass " (草) signifies humility .
这 特点 为了 " 草 " (-) 表示 谦逊 .

草字谦恭。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ][ˈdʒi:ə] ['lɪniɪdʒ] .
There is a Jia Dafang lineage .
那里 是 一个 贾 大方 血统 .

“有一位贾大方脉，

[bʌt; bət][ɪz][aɪ 'ti:] [wʌn] ['kʌmpəni] ?
But is it one company ?
但 是 它 一 公司 ?

可是一家么？ ”

- [sed] :
Jaswin said :
- 说 :

贾斯文道：

“ [ðæts] [maɪ] [ˈkʌz(ə)n] . ”
“ **That's my cousin .** ”
“ 那就是 我的 表哥 . ”

“那是族兄。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [weə(r)] [dʌz] [jɔ:(r); jə(r)] [ɪs'ti:mɪd] ['rezɪdəns] [rɪ'zaɪd] ? "
" **Where does your esteemed residence reside ?** "
" 在哪里 做 你的 尊敬的 住宅 居住 ? "

“尊府住在何处？

[hu:] [els] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [haʊs] ?
Who else is in the house ?
WHO 别的 是 在 这 房子 ?

家内还有何人？ ”

- [sed] :
Jaswin said :
- 说 :

贾斯文道：

" [maɪ] [həʊm] [ɪz] [nɒt] [fɑ:(r)][frɒm; frəm] [hɪə(r)] . "
" **My home is not far from here .** "
" 我的 家 是 不是 远的 从 这里 . "

“舍下离此不远，

[ðeɪ] [lɪvd; 'laɪvd][ɪn][ðə; ði] [seɪm] ['vɪlɪdʒ] [æz; əz][ðə; ði][mɑ:] ['fæməli] .
They lived in the same village as the Ma family .
他们 居住地 在 这 相同的 村庄 作为 这 马 家庭 .

同马家同住一庄。

[maɪ] ['jʌŋgə] ['brʌðə(r)] , ['dʒi:ə][,di: 'eɪ] - , [ɪz][ˈɔ:lsəʊ][æt; ət] [həʊm] .
My younger brother , Jia Da Laoguan , is also at home .
我的 年轻 兄弟 , 贾 达 - , 是 还 在 家 .

家内还有舍弟贾大老官，

[maɪ] ['nefju:] ['dʒi:ə] -
My nephew Jia Zaixing
我的 侄子 贾 -

舍侄贾在行、

['dʒi:ə] -
Jia Tingdang
贾 -

贾停当、

['dʒi:ə] [,dʒi:'tʃɛŋ] [ænd; ænd] [ˈʌðə(r)z] .
Jia Zhicheng and others .
贾 志成 和 其他的 .

贾至诚等人。

[waɪ] [doʊnt][ju:; jʊ] [kʌm] [ænd; ænd][sɪt][ɪn][maɪ] ['hʌmb(ə)] [ə'bəʊd] , [sɜ:(r)] ?
Why don't you come and sit in my humble abode , sir ?
为什么 不 你 来 和 坐 在 我的 谦逊的 住所 , 先生 ?

台翁何不至寒舍一坐？ ”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [lets] [pei] ['aʊə(r)] [rɪ'spekts] [ə'gen] . "
" **Let's pay our respects again .** "
" 我们来吧 支付 我们的 尊重 再次 . "

“再拜府罢，

[naʊ] , [eɪ'ti:n] ['kʌmpənɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ə'baʊt] [tuː; tə][biː; bi] [brɔːt] [tə'geðə(r)] .
Now , eighteen companies are about to be brought together .
现在 , 十八 公司 是 关于 到 是 带来 一起 .

如今就要一拢十八家。

- ['vɪlɪdʒ]
Ningmao Village
- 村庄

宁卯一庄，

[nɒt] [ə; eɪ][ˈsɪŋg(ə)] [ˈfæməli] .
Not a single family .
不是 一个 单身的 家庭 .

不卯一家。

[bʌt; bət] ,
but ,
但 ,

但是，

[wɒt] [ɪz] [ə'hed] ?
What is ahead ?
什么 是 前方 ?

前面是何地方？

[aɪ] [wʊd] [ə'priːʃeɪt] [jɔː(r); jə(r)] ['gaɪd(ə)ns] .
I would appreciate your guidance .
我 会 欣赏 你的 指导 .

望乞指教。”

- [sed] :
Jaswin said :
- 说 :

贾斯文道：

" [ə'hed] [laɪz] [ðə; ði] [ɜːfən] ['rɪvə(r)] . "
" **Ahead lies the Erfan River .** "
" 前方 谎言 这 埃尔凡 河 . "

“前面是二番江，

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [brɪdʒ] ['əʊvə(r)][ðə; ði][ˈrɪvə(r)] .
There is a bridge over the river .
那里 是 一个 桥 超过 这 河 .

江上有座拿桥。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [aɪ] [laɪk] [brɪdʒ] [ðə; ði][məʊst] . "
" **I like bridge the most .** "
" 我 喜欢 桥 这 最多 . "

“我最喜拿桥。”

- [sed] :
Jaswin said :
- 说 :

贾斯文道：

" [ai][doʊnt] [gɪv] [maɪ] [hɑ:t] [ə'weɪ] ['i:zəli] . "
" I don't give my heart away easily . "
" 我 不 给 我的 心 离开 容易地 . "

“不是轻易拿情的，

[ju:; jʊ][hæv; həv][tu:; tə][bi:; bi]['fleksəb(ə)][ænd; ənd] [ɪn'dʒi:niəs] .
You have to be flexible and ingenious .
你 有 到 是 灵活的 和 巧妙 .

要扭弯捏窍。

[wʌns] [ɒn][ðə; ði] [brɪdʒ] , [wɔ:k] ['kwɪkli] .
Once on the bridge , walk quickly .
一次 在 这 桥 , 走 迅速地 .

上了桥速速而走，

[ænd; ənd][wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [teɪk] [lɑ:dʒ] [steps] .
And one should not take large steps .
和 一 应该 不是 拿 大的 步骤 .

又不可跨大步，

[ɪf] [ju:; jʊ] [teɪk] [ə; eɪ][bɪɡ] [step] . . .
If you take a big step . . .
如果 你 拿 一个 大的 步 . . .

如若跨了大步，

[aɪm] [ə'freɪd] [ðə; ði]['trɪpwaɪə(r)] [wɪl] [trɪp][,em 'i:] [ʌp] .
I'm afraid the tripwire will trip me up .
我是 害怕的 这 绊线 将要 旅行 我 向上 .

恐怕绊脚索绊了脚，

[ðæt] [wʊd] [bi:; bi][ə; eɪ] ['veri] ['sɪəriəs] ['mætə(r)] !
That would be a very serious matter !
那 会 是 一个 非常 严肃的 事情 !

那时可就了不得了！ ”

['hævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有 说 那 ,

说罢，

[ðeɪ] [baʊd] [ænd; ənd] ['pɑ:tid] .
They bowed and parted .
他们 鞠躬 和 分手了 .

拱手而别。

- [wɔ:kt] [tu:; tə][ðə; ði] ['sekənd] ['rɪvə(r)] .
Tuozi walked to the Second River .
- 步行 到 这 第二 河 .

陀子走到二番江，

[bʌt; bət][wi:; wi] [si:] :
But we see :
但 我们 看 :

但见：

['i:v(ə)n] [wɪ'ðəʊt] [wɪnd] , [weɪvz] [kæn; kən][raɪz] [θri:] [fi:t] [haɪ] .
Even without wind , waves can rise three feet high .
甚至 没有 风 , 波浪 能 上升 三 脚 高的 .

无风三尺浪，

[ˈfɪk(ə)] [ænd; ənd] [ʌnˈfeɪθfl] .
Fickle and unfaithful .
反复无常 和 不忠 .

水性杨花。

[ðeɪ] ['kwɪkli] [went] [ʌp][ðə; ði] [brɪdʒ] .
They quickly went up the bridge .
他们 迅速地 去 向上 这 桥 .

连忙上了拿桥，

[ðeɪ] [went] [ˌhɑːfweɪ] [θruː] , [ˈjuːzɪŋ] [trɪks] [ænd; ənd] [dɪˈsepʃn] .
They went halfway through , using tricks and deception .
他们 去 半 通过 , 使用 技巧 和 欺骗 .

扭弯捏窍走了一半，

[wɪˈðəʊt] [ˈrɪəlaɪzɪŋ; ˈriːəlaɪzɪŋ][aɪˈtiː] , [hiː; hi] [tʊk] [ə; eɪ] [ˈslɑːtli] [ˈlɑːdʒə(r)] [step] .
Without realizing it , he took a slightly larger step .
没有 意识到 它 , 他 采取 一个 轻微地 更大的 步 .

步子不觉略跨大了一步，

[bʌt; bət][hiː; hi] [ˈtrɪpt] [ˈəʊvə(r)][ðə; ði] [ˈtrɪpɪŋ] [rəʊp][ænd; ənd] [fel] .
But he tripped over the tripping rope and fell .
但 他 绊倒了 超过 这 绊倒 绳索 和 跌倒 .

却被绊脚索绊倒了，

[hiː; hi] [ləst] [hɪz; ɪz] [ˈfʊtɪŋ] [ænd; ənd] [fel] [ˈɪntuː][ðə; ði][ˈwɔːtə(r)] .
He lost his footing and fell into the water .
他 丢失的 他的 立足点 和 跌倒 进入 这 水 .

将身子失脚落在水中，

[ˈlʌkɪli] , [bəʊθ] [ɪəz] [wɜː(r); wə(r)] [kɔːt] .
Luckily , both ears were caught .
幸运的是 , 两个都 耳朵 是 捕捉 .

幸亏两个耳朵刮住。

[ˈðeəfɔː(r)] , [ˈpiːp(ə)l] [daʊnt] [lʊk] [ˈɑːftə(r)] [ɪːtʃ] [ˈʌðə(r)] [wen] [ˈkrɒsɪŋ] [ðə; ði] [brɪdʒ] .
Therefore , people don't look after each other when crossing the bridge .
所以 , 人们 不 看 后 每个 其他 什么时候 过境 这 桥 .

所以人上桥时不看顾，

[ɪts] [ˈdɪfɪkəlt] [fɔː(r); fə(r)] [ˈpiːp(ə)l] [tuː; tə] [get] [ɒf] [ðə; ði] [brɪdʒ] .
It's difficult for people to get off the bridge .
它是 难的 为了 人们 到 得到 离开 这 桥 .

人下桥时就难了。

- [ɪz][ɪn][ə; eɪ] [ˈdɪfɪkəlt] [ˌsɪtʃuˈeɪʃ(ə)n] .
Tuozi is in a difficult situation .
- 是 在 一个 难的 情况 .

跔子正在难处，

[ˈsʌd(ə)nli] [tuː] [ˈpiːp(ə)l] [əˈpɪəd] [ɒn][ðə; ði] [ʃɔː(r)] .
Suddenly two people appeared on the shore .
突然 二 人们 出现 在 这 支撑 .

忽然岸上来了二人，

- [ˈʃaʊtɪd] :
Tuozi shouted :
- 喊叫 :

跔子喊道：

[aɪ][wɒz; wəz] [səʊkt] [tuː; tə][ðə; ði] [bəʊn] .
I was soaked to the bone .
我 曾是 浸泡过 到 这 骨 .

“我浑身下了水，

[ɔ:ɪ] [ðæts] [left] [ɪz][ə; eɪ] [ˈwɪdʊʊz] [maʊθ] .
All that's left is a widow's mouth .
全部 那就是 左边 是 一个 寡妇的 嘴 .

只落了一张寡嘴，

" [kʌm] [seɪv] [em 'i:] ! "
" Come save me ! "
" 来 节省 我 ！ "

快来救我。”

[ðə; ði][mæn] [ri:tʃt] [aʊt] [ænd; ənd] [kept] [ˈtʌtʃɪŋ] [ðə; ði][tɒp] [ɒv; əv][ðə; ði] [hed] .
The man reached out and kept touching the top of the head .
这 男人 达到 出去 和 保留 接触 这 顶部 的 这 头 .

那人伸手在陀子头上只管摸，

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

[waɪ] [ɪz] [ðæt] ?
Why is that ?
为什么 是 那 ?

“这是为何？ ”

[ðə; ði][mæn] [sed] :
The man said :
这 男人 说 :

那人道：

" [aɪ] [wɒnt] [tu:; tə][græb][ðə; ði] [wʌnz] [wɪð] [heə(r)] . "
" I want to grab the ones with hair . "
" 我 想 到 抓住 这 一个 和 头发 : "

“我要赶有头发的抓。”

[ˈhævɪŋ] [sed] [ðæt] , [hi:; hi] [θru:] [ðə; ði] [tɔɪ] [ˈɒntə][ðə; ði] [ɔ:(r)] .
Having said that , he threw the toy onto the shore .
拥有 说 那 , 他 扔 这 玩具 到 这 支撑 .

说罢将陀子往岸上一贯，

[ðə; ði] [bɔɪ] [leɪ] [feɪs] [daʊn] [ɒn][ðə; ði] [graʊnd] .
The boy lay face down on the ground .
这 男生 躺 脸 向下 在 这 地面 .

陀子就仰在地下，

[aɪz] [kləʊzd] .
Eyes closed .
眼睛 关闭 .

双目紧闭。

[ðə; ði][mæn] [sed] :
The man said :
这 男人 说 :

那人说道：

" [aɪ 'ti:][wɒz; wəz] [ə'laɪv] [br'fɔ:(r)] , "
" It was alive before , "
" 它 曾是 活 前 , "

“先前是个活的，

[aɪ 'ti:] [stɒpt] [ˈmu:vɪŋ] [æt; ət] [ðæt] [ˈməʊmənt] .
It stopped moving at that moment .
它 停止 移动 在 那 片刻 .

此刻就不动了。”

[ə'nlðə(r)] ['pɜ:s(ə)n] [sed] :
Another person said :
其他 人 说 :

又有一人说道:

[ðɪs] ['pɜ:s(ə)n][hæz; həz] [drʌŋk] [tu:] [mʌtʃ] [pleɪn] ['wɔ:tə(r)] .
This person has drunk too much plain water .
这 人 有 醉 也 很多 清楚的 水 .

“此人白水吃多了，

[wi; wi] [ni:d] [tu; tə] [test] [hɪm] [wɪð] ['mʌni] .
We need to test him with money .
我们 需要 到 测试 他 和 钱 .

须要拿钱来试试他，

[ɪts] [kɔ:ld] " ['mʌni] [ɪz] [taɪt] , [bʌt; bət] ['pi:pəlz] [hɑ:ts] [ɑ:(r); ə(r)] [strɒŋ] . "
It's called " money is tight , but people's hearts are strong . "
它是 称为 " 钱 是 紧的 , 但 人们的 心 是 强的 . "

叫做钱短人意长。”

['lɪt(ə)] [dɪd] ['eniwʌn] [nʊʊ] [ðæt] - [aɪz] [lɪt] [ʌp][æt; ət][ðə; ði] [saɪt] [ɒv; əv] ['mʌni] .
Little did anyone know that Tuozi's eyes lit up at the sight of money .
小的 做过 任何人 知道 那 - 眼睛 点燃向上 在 这 视线 的 钱 .

那晓得陀子见钱眼就开了。

[ə'pɒn] ['əʊpənɪŋ] [wʌnz] [aɪz] ,
Upon opening one's eyes ,
之上 开幕 一个人的 眼睛 ,

开眼一看，

[bʌt; bət] [ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)] [tu:] [mʌŋks] .
But there were two monks .
但 那里 是 二 僧侣 .

但见两个和尚。

- [maʊθ] [wɒz; wəz] [fʊl] [ɒv; əv][aɪs][æt; ət] [ðɪs] ['məʊmənt] .
Tuozi's mouth was full of ice at this moment .
- 嘴 曾是 满的 的 冰 在 这 片刻 .

陀子此刻满口衔冰，

[aɪ] [kænt] ['i:v(ə)n] ['ʌtə(r)] [ə; eɪ]['sɪŋ(ə)] [wɜ:d] [ə'baʊt] ['wɔ:tə(r)] .
I can't even utter a single word about water .
我 不能 甚至 说出 一个 单身的 单词 关于 水 .

说不出个水字来。

[hɑ:f] [ə; eɪ] [deɪ] ['leɪtə(r)] ,
Half a day later ,
一半 一个 天 之后 ,

过了半天，

[fæŋ] [ɑ:skt] :
Fang asked :
方 问 :

方问:

" [wɒt] [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] ['dɑ:mə] [nems] [ɒv; əv][ðə; ði] [tu:] ['eldəz] ? "
" What are the Dharma names of the two elders ? "
" 什么 是 这 法 姓名 的 这 二 长者 ? "

“二位长老是何法号？ ”

[ðə; ði] [mʌŋk] [sed] :
The monk said :
这 僧 说 :

那和尚道:

" [ðɪs] ['hʌmb(ə)] [mʌŋk] [ɪz] [kɔːld] [mʌŋk] [juˈɑːn] . "
" **This humble monk is called Monk Yuan** . "
" 这 谦逊的 僧 是 称为 僧 元 . "

“贫僧叫个圆和尚，

[ðɪs] [ɪz][maɪ]['dʒuːniə(r)] ['brʌðə(r)] , ['eldə(r)][baɪ'ɑːn] .
This is my junior brother , Elder Bian .
这 是 我的 初级 兄弟 , 长老 卞 .

这位就是师弟扁长老。”

[ə'pɒn] ['hiərəɪŋ] [ðɪs] , -
Upon hearing this , Tuozi
之上 听力 这 , -

陀子闻言，

[hiː; hi] ['hʌrɪdli] [baʊd] [ænd; ənd] [θæŋkt] [hɜː(r); hæ(r)][fɔː(r); fə(r)] ['seɪvɪŋ] [hɪz; ɪz][laɪf] .
He hurriedly bowed and thanked her for saving his life .
他 匆匆 鞠躬 和 谢谢 她 为了 保存 他的 生活 .

慌拜谢救命之恩。

[ðə; ði] [tuː] [mʌŋks] [stept] ['fɔːwəd] .
The two monks stepped forward .
这 二 僧侣 步 向前 .

二僧上前来，

[ðen] [hiː; hi] [ɑːskt] - [hɪz; ɪz] ['ɒnərəb(ə)l] [neɪm] .
Then he asked Tuozi his honorable name .
然后 他 问 - 他的 光荣的 姓名 .

又问陀子尊姓大名，

[wʌts] [ðə; ði] [pɔɪnt] [ɒv; əv] ['kʌmɪŋ] [hɪə(r)] ?
What's the point of coming here ?
是什么 这 观点 的 未来 这里 ?

到此何干。

- [geɪv] [hɪz; ɪz] [neɪm] .
Tuozi gave his name .
- 给予 他的 姓名 .

陀子说了姓名，

[hiː; hi] [riː'ɪtəreɪtɪd] [hɪz; ɪz] [ɪn'ten(ə)ŋ] [tuː; tə][gəʊ][tuː; tə][ðə; ði]['temp(ə)l][ɒv; əv][,eɪ 'əʊ] .
He reiterated his intention to go to the Temple of Ao .
他 重申 他的 意图 到 去 到 这 寺庙 的 奥 .

要到奥庙的话说了一遍。

[ðə; ði] [tuː] [mʌŋks] [sed] :
The two monks said :
这 二 僧侣 说 :

二僧道：

" [ðə; ði] [pleɪs] [weə(r)] [ðə; ði] ['hev(ə)nli] [ɡɒd] [hæŋz] [ɪn][ðə; ði][skaɪ] "
" **The place where the Heavenly God hangs in the sky** "
" 这 地方 在哪里 这 天上 上帝 悬挂 在 这 天空 "

“悬天上帝之处，

[ðə; ði] [rəʊd] [wɒz; wəz] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [wɔːk] .
The road was difficult to walk .
这 路 曾是 难的 到 走 .

路既难走，

[bʌt; bət] [ɪts] [nɒt] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['meθəd] ['aɪðə(r)] .
But it's not a long method either .
但 它是 不是 一个 长的 方法 任何一个 .

却又不是个长法，

[aɪ] , [ðɪs] ['hʌmb(ə)] [mʌŋk] , [hæv; həv] ['ʌðə(r)] [plænz][tuː; tə] [dɪ'skʌs] .
I , this humble monk , have other plans to discuss .
我 , 这 谦逊的 僧 , 有 其他 计划 到 讨论 .
依贫僧别有商议。

[ɪts] [leɪt] [tə'deɪ] .
It's late today .
它是 晚的 今天 .

今日已晚，

" [haʊ] [ə'baʊt] [wiː; wi] [steɪ] [əʊvə'nɑɪt] [æt; ət][ðə; ðɪ] ['desələt] [ʃiːɑːŋtɪn] ['temp(ə)] ? "
" How about we stay overnight at the desolate Xiangxin Temple ? "
" 如何 关于 我们 停留 过夜 在 这 荒凉 祥鑫 寺庙 ? "
且到荒庵想心寺里权住一宿如何。”

- [tʃjuːn] .
Tuozi Yiyun .
- 艺云 .

跏子依允。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[ˈnəʊɪŋ] [hiːz] [nɒt] [ə; eɪ] [kəm'pænjən] ,
Knowing he's not a companion ,
会心 他是 不是 一个 伴侣 ,

明知不是伴，

[ɪn] [taɪmz] [ɒv; əv] [ɪ'mɜːdʒənsɪ] , [wiː; wi] [ʃʊd; ʃəd] [gəʊ] [tə'geðə(r)] .
In times of emergency , we should go together .
在 时代 的 紧急情况 , 我们 应该 去 一起 .

事急且相随。

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ˌʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔːri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [eɪt] [mʌŋk] [juˈɑːn] , [huː] [wɒz; wəz][ɪn] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv] [entə'teɪnɪŋ] [ʃiː] [ʃɪn] , [fɪəd] [məʊst]
Chapter 8 Monk Yuan , who was in charge of entertaining Shi Xin , feared most
章 8 僧 元 , WHO 曾是 在 收费 的 娱乐 史 新 , 害怕 最多
[ðə; ðɪ] ['emptɪnəs] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [wɜːld] .

the emptiness of the world .
这 空虚 的 这 世界 .

第八回 圆和尚管待石信 跳跏子最怕脱空

[ðə; ðɪ][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰：

[wiː; wi][wɜː(r); wə(r)][wʌn] ['fæməli] [faɪv] ['hʌndrəd] [jɪ'ɪəz] [ə'gəʊ] .
We were one family five hundred years ago .
我们 是 一 家庭 五 百 年 前 .

五百年前是一家，

[ðeɪ] ['bɒrəʊd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd] ['bɒrəʊd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [west] , [ænd; ənd] ['kærid]
They borrowed from the east and borrowed from the west , and carried
他们 借来的 从 这 东方 和 借来的 从 这 西方 , 和 携带
[θɪŋz] [ə'weɪ] .
things away .
事物 离开 .

东挪西借与驮拿。

[ɔːl] [men] [ɑː(r); ə(r)] ['brʌðəz] ['ʌndə(r)] ['hev(ə)n] .
All men are brothers under heaven .
全部 男人 是 兄弟 在下面 天堂 .

四海之内皆兄弟，

[rɪ'gɑːdləs] [ɒv; əv] ['weðə(r)] [wʌn][ɪz][ə; eɪ] [mʌŋk] [ɔː(r)][ə; eɪ][ˈdaʊɪst; 'taʊɪst] [priːst] .
Regardless of whether one is a monk or a Taoist priest .
不管 的 无论 一 是 一个 僧 或者 一个 道教 牧师 .

不俱僧道总权威。

[naʊ] , [lets] [tɔːk] [ə'baʊt] - ['fɒləʊɪŋ] [mʌŋk] [ju'ɑːn] . . .
Now , let's talk about Tuozi following Monk Yuan . . .
现在 , 我们来吧 讲话 关于 - 下列的 僧 元 . . .

且说陀子随了圆和尚、

['eldə(r)][bɑː'ɑːn] [ə'raɪvd] [æt; ət] [ʃiːɑːŋɪn] ['temp(ə)] .
Elder Bian arrived at Xiangxin Temple .
长老 卞 到达的 在 祥鑫 寺庙 .

扁长老来到想心寺，

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] ['entəz] [ðə; ði] ['maʊntən] [geɪt] [fɜːst] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði][məʊst] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [θɪŋ] .
The young man enters the mountain gate first , which is the most important thing .
这 年轻的 男人 进入 这 山 门 第一的, 哪个 是 这 最多 重要的 事物 .

陀子先进山门为大。

[bʌt; bət] ,
But ,
但 ,

但见，

[ə; eɪ] ['hev(ə)nli] [kɪŋ] [hɔːl] ,
A Heavenly King Hall ,
一个 天上 国王 大厅 ,

一座天王殿，

[ə; eɪ] ['stætʃuː] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['gluːtənəs] [raɪs] [ˌbɒdɪ'sɑːtvə] [wəz; wəz] [ɪn'fraɪnd] [ɪn][ðə; ði] [hɔːl] .
A statue of a glutinous rice Bodhisattva was enshrined in the hall .
一个 雕像 的 一个 黏稠的 米 菩萨 曾是 奉为圭臬 在 这 大厅 .

殿上供了一位糯米菩萨，

[tuː] [brɒnz] - [klæd] ['wɒrɪəz] [stʊd] [ɒn] ['aɪðə(r)] [saɪd] .
Two bronze - clad warriors stood on either side .
二 青铜 - 覆膜 战士 站立 在 任何一个 边 .

两边站了铜金刚、

['aɪən] ['ɑːhət] .
Iron Arhat .
铁 罗汉 .

铁罗汉。

[ðə; ði] [bɔɪ] [wɔːkt] [pɑːst][ðə; ði] ['hev(ə)nli] [kɪŋz] [hɔːl] .
The boy walked past the Heavenly King's Hall .
这 男生 步行 过去的 这 天上 国王学院 大厅 .

陀子走过天王殿，

[ə'raɪvɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] [daɪ'ren] [hɔ:l] ,
Arriving at the Dairen Hall ,
抵达 在 这 大连 大厅 ;

来到代人殿，

[ə; eɪ] [ˌbɒdɪ'sɑ:tʃvə] [frɒm; frəm] - [wɒz; wəz] [ɪn'fraɪnd] [ɪn][ðə; ði] [hɔ:l] .
A Bodhisattva from Zhangwangou was enshrined in the hall .
一个 菩萨 从 - 曾是 奉为圭臬 在 这 大厅 ;

殿上供了一位张王沟的菩萨，

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [ˈkʌplət] [nekst][tu:; tə][,aɪ 'ti:] .
There is a couplet next to it .
那里 是 一个 对联 下一个 到 它 ;

旁有一副对句，

[,aɪ 'ti:] [ri:dz] :
It reads :
它 阅读 :

上写着：

[wʌŋ] [ˈdʌznt] [ˈvɪzɪt][ə; eɪ][ˈtemp(ə)l] [wɪ'ðəʊt] [ə; eɪ] [ˈri:z(ə)n] .
One doesn't visit a temple without a reason .
一 不 访问 一个 寺庙 没有 一个 原因 ;

无事不登三宝殿，

[ə; eɪ] [stɪk] [ɒv; əv] [ˈɪnsens] [ˈevri] [ˈmɔ:nɪŋ] .
A stick of incense every morning .
一个 戳 的 香 每一个 早晨 ;

每日清晨一炷香。

[ðen] [aɪ] [ˈnəʊtɪst] [ə; eɪ] [ˈwʊdn] [klɒk] [ˈhæŋɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [left] .
Then I noticed a wooden clock hanging on the left .
然后 我 注意到 一个 木制的 钟 绞刑 在 这 左边 ;

又看左边挂了一个木钟，

[ə; eɪ] [ˈleðə(r)] [tʃaɪm] [hʌŋ] [ɒn][ðə; ði] [raɪt] .
A leather chime hung on the right .
一个 皮革 钟声 悬挂 在 这 正确的 ;

右边悬了一口皮磬。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [mʌŋk] [nemd] [hæn][ɪn][ðə; ði] [hɔ:l] .
There was a monk named Han in the hall .
那里 曾是 一个 僧 命名 韩 在 这 大厅 ;

殿中有个韩和尚，

[ðə; ði] [ˈwʊdn] [bel] [wɒz; wəz] [strʌk] [ˈkɒnstəntli] [ɪn'saɪd][ðə; ði] [hɔ:l] .
The wooden bell was struck constantly inside the hall .
这 木制的 钟 曾是 击 不断地 里面 这 大厅 ;

在殿里时刻撞木钟，

[ðɪs] [ɪz] [wɒt] [,aɪ 'ti:] [mi:nz] [tu:; tə][du:; də][ðə; ði][beə(r)] [ˈmɪnɪməm] [ænd; ənd][du:; də][ðə; ði][beə(r)] [ˈmɪnɪməm]
This is what it means to do the bare minimum and do the bare minimum
这 是 什么 它 方法 到 做 这 裸 最低限度 和 做 这 裸 最低限度
.
:
.

这才是做一日和尚撞一日钟，

[ə; eɪ] [mʌŋk] [hu:] [wɒz; wəz][ˈaɪd(ə)l][æt; ət] [həʊm] [ɪn'vaɪtɪd][ə; eɪ] [ˈfeləʊ] [mʌŋk] .
A monk who was idle at home invited a fellow monk .
一个 僧 WHO 曾是 闲置的 在 家 受邀 一个 同伴 僧 ;

在家闲和尚请到一员僧。

[ə; eɪ] ['bʊdə] ['stætʃu:] [ɪn][ðə; ði] [hɔ:l] , [meɪd] ['ju:zɪŋ] ['flaʊəz] [æz; əz][ə; eɪ] [prɒp] .
A Buddha statue in the hall , made using flowers as a prop .
一个 佛 雕像 在 这 大厅 , 制成 使用 花朵 作为 一个 支柱 .

殿中一尊借花现佛，

[ɔ:l'dəʊ] [aɪ 'ti:] ['kʌvəz] [ðə; ði] [hed] [ænd; ənd] [feɪs]
Although it covers the head and face
虽然 它 封面 这 头 和 脸

虽然装头盖面，

[haʊ'evə(r)] , [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [kleɪ] ['skʌlptʃəz] [ænd; ənd] [wʊd] ['kɑ:rvɪŋz] .
However , they are clay sculptures and wood carvings .
然而 , 他们 是 黏土 雕塑 和 木头 雕刻 .

却是泥塑木雕。

- ['əʊnli] ['rekəg'naɪzd] [ðə; ði]['vʌdʒrə] [wɪð] [ɪts] [aɪz] ['əʊpən] .
Tuozi only recognized the Vajra with its eyes open .
- 仅有的 认可 这 金刚杵 和 它是 眼睛 打开 .

陀子只认得睁眼的金刚，

[jet] [hi:; hi][kʊd; kəd] [nɒt] ['rekəgnaɪz] [ðə; ði] ['bʊdə] [wɪð] [hɪz; ɪz] [aɪz] [kləʊzd] .
Yet he could not recognize the Buddha with his eyes closed .
然而 他 可以 不是 认出 这 佛 和 他的 眼睛 关闭 .

却认不得闭眼的佛。

[æt; ət] [ðɪs] ['məʊmənt] , [lʊk] [nɒt] [æt; ət][ðə; ði]['vʌdʒrə] , [bʌt; bət][æt; ət][ðə; ði] ['bʊdə] .
At this moment , look not at the Vajra , but at the Buddha .
在 这 片刻 , 看 不是 在 这 金刚杵 , 但 在 这 佛 .

此时不看金刚看佛面，

[wi:; wi][dʊʊnt]['ju:zuəli; 'ju:zəli] [bɜ:n] ['ɪnsens] .
We don't usually burn incense .
我们 不 通常 烧伤 香 .

平时不烧香，

[lɑ:st] - ['mɪnɪt] ['kræmɪŋ]
Last - minute cramming
最后的 - 分钟 临时抱佛脚

临时抱佛脚，

['əʊnli] [ðen] [dɪd][aɪ] ['ri:əlaɪz] [ðæt] [ə; eɪ]['pɜ:s(ə)n][ɪz][dʒʌst][ə; eɪ] [breθ] .
Only then did I realize that a person is just a breath .
仅有的 然后 做过 我 意识到 那 一个 人 是 只是 一个 气息 .

才晓得人是一口气，

[ðə; ði] ['bʊdə] [ɪz] [laɪk] [ə; eɪ] [stɪk] [pʊ; əv] ['ɪnsens] .
The Buddha is like a stick of incense .
这 佛 是 喜欢 一个 戳 的 香 .

佛是一炉香。

- [ðen] ['gri:tɪd] [ðə; ði]['aɪd(ə)] [mʌŋk] .
Tuozi then greeted the idle monk .
- 然后 问候 这 闲置的 僧 .

陀子便与闲和尚见了礼，

[lets] [gəʊ] [lʊk] [æt; ət][ðə; ði] [bæk] [ə'gen] .
Let's go look at the back again .
我们来吧 去 看 在 这 后退 再次 .

又到后边看看，

[ˈnekst][tuː; tə][ðə; ði][ˈhɑːf] - [ˌɡwɑːnˈjɪn] ['stætʃuː][wɒz; wəz][ə; eɪ] [vɑːz] [ðæt] [wɒz; wəz][ə'səʊsiəriːd; ə'səʊʃiəriːd] [wið]
Next to the half - Guanyin statue was a vase that was associated with
下一个 到 这 一半 - 观音 雕像 曾是 一个 花瓶 那 曾是 联系 和
[wəlθ] [ænd; ənd][dɪs'deɪn] .
wealth and disdain .
财富 和 蔑视 .

半截观音旁边摆了一支爱富嫌瓶，

[ə; eɪ] [fɔːkt] ['wɪləʊ] [brɑːntʃ] [wɒz; wəz] [ɪn'sɜːtɪd] ['ɪntuː][ðə; ði][ˈbɒt(ə)] .
A forked willow branch was inserted into the bottle .
一个 分叉 柳 分支 曾是 插入 进入 这 瓶子 .

瓶内插着一枝叉鸡剪柳。

- [stept] ['fɔːwəd] [ænd; ənd] [baʊd] ['twenti] - [fɔː(r)] [taɪmz] .
Tuozi stepped forward and bowed twenty - four times .
- 步 向前 和 鞠躬 二十 - 四 时代 .

陀子上前拜了二十四拜，

[ɒn] [ðə; ði] ['twenti] - [θɜːd] [baʊ; bæʊ] ,
On the twenty - third bow ,
在 这 二十 - 第三 弓 ,

拜到二十三拜上，

[hiː; hi] [ðen] [sed] :
He then said :
他 然后 说 :

口内便说道：

" [aɪ][ˈəʊnli][ɑːsk][ðə; ði] [ˌbɒdɪ'sɑːtvə] [tuː; tə] [ʃəʊ] [sʌm; səm] [fɔːls] [kəm'pæf(ə)n] . "
" I only ask the Bodhisattva to show some false compassion . "
" 我 仅有的 问 这 菩萨 到 展示 一些 错误的 同情 . "

“只求菩萨发个假慈悲，

[lets] [ɔːl] ['skætə(r)][sʌm; səm] [faɪn] ['wɪləʊ] ['brɑːntʃɪz] !
Let's all scatter some fine willow branches !
我们来吧全部 分散 一些 美好的 柳 分支 !

好杨柳枝儿大家洒洒！ ”

['ɑːftə(r)] ['bəʊɪŋ] ,
After bowing ,
后 鞠躬 ,

拜罢，

[bʌt; bət][ɒn][ðə; ði] [left] , [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][ə; eɪ] ['dɪfɪkəlt] [dɔː(r)][tuː; tə][ˈəʊpən] .
But on the left , it was a difficult door to open .
但 在 这 左边 , 它 曾是 一个 难的 门 到 打开 .

但见左边是个善门难开，

[ɒn] [ðə; ði] [raɪt] [ɪz][ə; eɪ] ['ɡʌvənmənt] ['ɒfɪs] .
On the right is a government office .
在 这 正确的 是 一个 政府 办公室 .

右边是个公门，

[ɪts] [ɡʊd] [tuː; tə] ['kʌltɪveɪt] [wʌn'self] [ɪn][ə; eɪ] ['ɡʌvənmənt] ['ɒfɪs] .
It's good to cultivate oneself in a government office .
它是 好的 到 培育 自己 在 一个 政府 办公室 .

叫个公门里头好修行。

[ə; eɪ] [ʃɔːt] [waɪl] ['leɪtə(r)] ,
A short while later ,
一个 短的 尽管 之后 ,

少顷，

[set] [aʊt] [ðə; ði] [fu:d] .
Set out the food .
放 出去 这 食物 .

摆出饭来，

[bʌt; bət] [ðə; ði] [ˈvɪlɪdʒər] [dəʊnt] [nəʊ] [haʊ] [tu;; tə] [kʊk] [raɪs] .
But the villagers don't know how to cook rice .
但 这 村民们 不 知道 如何 到 厨师 米 .

却是乡里人不识盞饭，

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [ɔ:l] [raɪs] [bɔ:lz] .
They are all rice balls .
他们 是 全部 米 球 .

都是饭团子。

[fɔ:(r)] [mɔ:(r)] [ˌvedʒəˈteəriən] [ˈdɪfɪz] [wɜ:(r); wə(r)] [ðen] [leɪd] [aʊt] :
Four more vegetarian dishes were then laid out :
四 更多的 素食 菜肴 是 然后 铺设 出去 :

又摆出四样素菜：

[ˈegplɑ:nts] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [sɔ:s] [dʒɑ:(r)]
Eggplants in the same sauce jar
茄子 在 这 相同的 酱 罐

一样酱缸里茄子，

[aɪ ˈti:] [ɪz] [ˈi:kwəli] [ˌbenɪˈfɪ(ə)] [wɪˈðəʊt] [ˌbæmˈbu:] [ʃu:ts] .
It is equally beneficial without bamboo shoots .
它 是 同样地 有利 没有 竹子 芽 .

一样有益无笋，

[dʒʌst] [laɪk] [ˈju:zɪŋ] [ə; eɪ] [kwɪk] [naɪf] [tu;; tə] [kʌt] [ˈtəʊfu:] ,
Just like using a quick knife to cut tofu ,
只是 喜欢 使用 一个 快的 刀 到 切 豆腐 ,

一样快刀打豆腐，

[ðeə(r)] [ˈwʌznt] [ə; eɪ] [ˈbʌnd(ə)] [ʊn; əv] [bi:n] [sprəʊts] .
There wasn't a bundle of bean sprouts .
那里 不是 一个 捆 的 豆 芽苗菜 .

一样豆芽菜没捆儿。

- [hæz; həz] [ɔ:lredi] [ˈi:t(ə)n] [ˌvedʒəˈteəriən] [fu:d] .
Tuozi has already eaten vegetarian food .
- 有 已经 吃 素食 食物 .

陀子用过了斋。

[əˈrɪdʒənəli] , [ðeə(r)] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [ˈmʌŋk] [ɪn] [ðə; ði] [ˈtemp(ə)] [hu:] [ˈkærid] [ˈwɔ:tə(r)] [tu;; tə] [drɪŋk] .
Originally , there was a monk in the temple who carried water to drink .
起初 , 那里 曾是 一个 僧 在 这 寺庙 WHO 携带 水 到 喝 .

原来寺中先是一个和尚挑水吃，

[ˈleɪtə(r)] , [ðə; ði] [tu:] [ˈmʌŋks] [ˈkærid] [ˈwɔ:tə(r)] [təˈgeðə(r)] [tu;; tə] [drɪŋk] .
Later , the two monks carried water together to drink .
之后 , 这 二 僧侣 携带 水 一起 到 喝 .

后来两个和尚抬水吃，

[naʊ] [ðə; ði] [θri:] [ˈmʌŋks] [hæv; həv] [nəʊ] [ˈwɔ:tə(r)] [tu;; tə] [drɪŋk] .
Now the three monks have no water to drink .
现在 这 三 僧侣 有 不 水 到 喝 .

如今三个和尚倒没水吃了。

[ˈmʌŋk] [juˈɑ:n] ,
Monk Yuan ,
僧 元 ,

有圆和尚、

[ˈeldə(r)][bɑːˈɑːn] [lʊkt] [æt; ət] - [ænd; ɐnd] [sed] :
Elder **Bian** **looked** **at** **Tuozi** **and** **said** :
长老 卞 看起来 在 - 和 说 :

扁长老望舵子说道：

" [aɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ] [ˈpleʒə(r)] [tuː; tə] [miːt] [juː; jʊ] [təˈdeɪ] . "
" It is a pleasure to meet you today . "
" 它 是 一个 乐趣 到 见面 你 今天 . "

“今日相逢足下，

[aɪ][eɪ ˈem][səʊ] [ˈfɔːtʃənət] .
I am so fortunate .
我 是 所以 幸运 :

三生有幸。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)][ɔːl] [ˈmembəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈlɔːŋˈhwaː] [səˈsaɪəti] .
They were all members of the Longhua Society .
他们 是 全部 成员 的 这 龙华 社会 :

俱是龙华会中人，

[juː; jʊ][doʊnt] [niːd] [tuː; tə] [siːk] [ˈrefjuːdʒ] [wɪð] [ɡɒd] [ɪn][ðə; ði] [ˈhevənz] .
You don't need to seek refuge with God in the heavens .
你 不 需要 到 寻找 避难所 和 上帝 在 这 天 .

你也不必投悬天上帝处。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [ˈsɪti] [ðæt] [ˈnevə(r)][ˈeɪdʒɪz][hɪə(r)] .
There is a city that never ages here .
那里 是 一个 城市 那 绝不 年龄 这里 :

这边有个不老城，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [ˈpeɪtriɑːk] [ɪn][ðə; ði] [ˈsɪti] [huː] [hæd; həd][trænˈsend, trɑːn-] [ˈemptɪnəs] .
There was a patriarch in the city who had transcended emptiness .
那里 曾是 一个 族长 在 这 城市 WHO 有 超越 空虚 :

城中有一位脱空祖师，

[hiː; hi][hæd; həd] [ˈmeni] [dɪˈsaɪpl] .
He had many disciples .
他 有 许多 门徒 :

门下许多弟子，

[təˈmɒrəʊ] [ɪz][ðə; ði] [deɪ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈsɜːmən] .
Tomorrow is the day for the sermon .
明天 是 这 天 为了 这 讲道 .

明日就是说法之期，

[aɪ ˈtiː][kʊd; kəd][biː; bi] [dɪˈskraɪbd] [ɪn] [ˈflaʊəri] [ˈlæŋɡwɪdʒ] ,
It could be described in flowery language ,
它 可以 是 描述 在 如花 语言 ,

可以说得天花乱坠，

[aɪ ˈtiː][hæz; həz][ə; eɪ] [ˈʃædəʊ] [bʌt; bət][nəʊ] [fɔːm] .
It has a shadow but no form .
它 有 一个 阴影 但 不 形式 :

有影无形。

[æz; əz][ðə; ði] [ˈseɪɪŋ] [ɡəʊz] :
As the saying goes :
作为 这 说 去 :

常言道：

[ðə; ði] [ɪːst] [ɪz][ˈɔːlsəʊ][əˈsəʊsiərtɪd; əˈsəʊʃiərtɪd] [wɪð] [ˈbʊdɪzəm] .
The East is also associated with Buddhism .
这 东方 是 还 联系 和 佛教 :

东方也是佛，

[ðə; ði] [west] [ɪz][ˈɔːlsəʊ][əˈsəʊsiərtɪd; əˈsəʊʃiərtɪd] [wɪð] [ˈbʊdɪzəm] .
The West is also associated with Buddhism .
这 西方 是 还 联系 和 佛教 .
西方也是佛。

[aɪ ˈtiː] [wʊd] [biː; bi] [ˈbetə(r)] [tuː; tə] [səbˈmɪt] [tuː; tə] [hɪm] .
It would be better to submit to him .
它 会 是 更好的 到 提交 到 他 .
不如归依了他，

[ɪts] [ˈbetə(r)] [ðæn; ðən] [ɡɒd] [ˈhæŋɪŋ] [ɪn][ðə; ði][skaɪ] .
It's better than God hanging in the sky .
它是 更好的 比 上帝 绞刑 在 这 天空 .
胜似悬天上帝。”

- [ðen] [sed] :
Tuozi then said :
- 然后 说 :
陀子又道：

“ [aɪ][duː; də] [nɒt] [səbˈmɪt] [tuː; tə] [hɪm] . ”
“ I do not submit to him . ”
“ 我 做 不是 提交 到 他 . ”
“在下是不归依他的。

[æz; əz][ðə; ði] [ˈseɪɪŋ] [ɡəʊz] :
As the saying goes :
作为 这 说 去 :
常言道：

[ˈiːv(ə)n] [mʌŋks] [sel] [ˈskɪptʃəz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈmʌni] .
Even monks sell scriptures for money .
甚至 僧侣 卖 经文 为了 钱 .
和尚得钱经也卖。

[biːst] [ɪn][ˈhjuːmən] [ˈkləʊðɪŋ]
beast in human clothing
兽 在 人类 衣服
衣冠禽兽、

[ə; eɪ][mæn] [wɪð] [ə; eɪ] [maʊθ] [ɒv; əv] [ˈbʊdə] [bʌt; bət][ə; eɪ] [hɑːt] [ɒv; əv][ə; eɪ] [sneɪk] , [huː] [ˈfɒləʊz]
A man with a mouth of Buddha but a heart of a snake , who follows
一个 男人 和 一个 嘴 的 佛 但 一个 心 的 一个 蛇 , WHO 跟随
[ˈbʊdɪst] [ˈtiːtʃɪŋz] [wɪl] [stɑːv] [tuː; tə] [deθ] .
Buddhist teachings will starve to death .
佛教徒 教义 将要 饿死 到 死亡 .
佛口蛇心依佛法要饿死了，

[əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [bɔː] , [hiː; hi] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [ˈbiːt(ə)n] [tuː; tə] [deθ] .
According to the law , he should be beaten to death .
根据 到 这 法律 , 他 应该 是 被打败 到 死亡 .
依王法要打死了。

[ɪts] [ˈbetə(r)] [tuː; tə] [ˈberi] [ə; eɪ] [mʌŋk] [əˈlaɪv][ðæn; ðən][tuː; tə][ˈɒfə(r)] [hɪm] [ɑːmz][ænd; ənd] [liːv] [hɪm] [ˈhʌŋɡri]
It's better to bury a monk alive than to offer him alms and leave him hungry
它是 更好的 到 埋葬 一个 僧 活 比 到 提供 他 施舍 和 离开 他 饥饿的
.
:
.
斋僧不饱不如活埋。

[mɔːrəʊvə(r)] , [ðə; ði] [wɜːst] [θɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][ˈpɜːs(ə)n][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [friː] [frɒm; frəm] [ˈemptɪnəs] .
Moreover , the worst thing for a person is to be free from emptiness .
而且 , 这最差事物为了一个人是到是自由的从空虚 .
况且陀子最怕脱空，

[juː; jʊ] [kænt] [dʒʌmp] [wʌns] [jʊr; jər] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði][eə(r)] .
You can't jump once you're out of the air .
你 不能 跳 一次 你是 出去 的 这 空气 .
一到脱空时就不能跳了。”

[mʌŋk] [juˈɑːn]
Monk Yuan
僧 元
圆和尚、

[ˈeldə(r)][baɪˈɑːn] [sed] :
Elder Bian said :
长老 卞 说 :
扁長老道：

" [ɪts] [ɔːlraɪt] , "
" It's alright , "
" 它是 好吧 , "
“不妨，

[nəʊ] [ˈprɒbləm] .
No problem .
不 问题 .
不妨。

[ðə; ði] [ˈvenərəb(ə)] [ˈmɑːstə(r)][ɒv; əv] [ˈemptɪnəs] [hæz; həz] [ˈmeni] [ɪˈfektɪv] [ˈmeθədʒ] [fɔː(r); fə(r)] [riːˈpei, ri-]
The Venerable Master of Emptiness has many effective methods for repaying
这 可敬 掌握 的 空虚 有 许多 有效的 方法 为了 偿还
[ˈkɑːmɪk] [dets] .
karmic debts .
因果报应 债务 .

脱空祖师有许多回债良方，

[juː; jʊ][kæn; kən] [dɪˈskraɪb] [ə; eɪ][ˈləʊtəs] [ˈflaʊə(r)] .
You can describe a lotus flower .
你 能 描述 一个 莲花 花 .

可以说出一朵莲花来，

[dʒʌst] [əˈsjuːm] [hiː; hi][et; ert] [tuː] [mʌtʃ] [ˈləʊtəs] [ruːt] .
Just assume he ate too much lotus root .
只是 认为 他 吃 也 很多 莲花 根 .

只当他藕吃多了。

[sɪns] [ˈeɪnʃənt] [taɪmz] , [aɪ ˈtiː][hæz; həz] [biːn] [ˈbetə(r)] [tuː; tə] [rɪˈpeɪ] [wʌnz] [ˈwɜːldli] [dets] [ðæn; ðən][tuː; tə]
Since ancient times , it has been better to repay one's worldly debts than to
自从 古老的 时代 , 它 有 到过 更好的 到 偿还 一个人的 世俗 债务 比 到
[bɜːn] [ˈɪnsens] .
burn incense .
烧伤 香 .

自古烧香不如还俗债，

[fɜːðəˈmɔː(r)] , [θiːvz] [niːd] [tuː; tə][biː; bi] [ˈtestɪd] .
Furthermore , thieves need to be tested .
此外 , 窃贼 需要 到 是 测试 .

再者贼要考，

[dets] [mʌst; məst][biː; bi] [kə'lektɪd] .
Debts must be collected .
债务 必须 是 集 .

债要讨，

" [ɪf] [juː; jʊ] ['bɒrəʊ] [ænd; ənd] [rɪ'peɪ] , [ɪts] ['iːzi] [tuː; tə] ['bɒrəʊ] [ə'gen] . "
" If you borrow and repay , it's easy to borrow again . "
" 如果 你 借 和 偿还 , 它是 简单的 到 借 再次 . "
有借有还下借不难。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [ɪf] [aɪ 'tiː] [wɜːrnt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ] [tuː] ['eldəz] ['reskjʊːɪŋ] [juː 'es][frɒm; frəm][ðə; ðɪ]['wɔːtə(r)] . . . "
" If it weren't for the two elders rescuing us from the water . . . "
" 如果 它 不是 为了 这 二 长者 救援 我们 从 这 水 . . . "
“若不是二位长老在水中搭救，

[aɪ]['ɔːlsəʊ][duː; də][nɒt] [wɪ] [tuː; tə] [kʌm] [tuː; tə] [ðɪs] ['temp(ə)][ɒv; əv] ['lɒŋɪŋ] .
I also do not wish to come to this Temple of Longing .
我 还 做 不是 希望 到 来 到 这 寺庙 的 渴望 .

我也不得到此想心寺，

[bɪ'saɪdz] , [bɪ'kʌmɪŋ] [ə; eɪ] [mʌŋk] [rɪ'kwaɪəz] ['feɪvɪŋ] [wʌnz] [hed] .
Besides , becoming a monk requires shaving one's head .
除了 , 成为 一个 僧 需要 剃须 一个人的 头 .

况且做和尚就要剃了头发，

[ə; eɪ][pɔː(r); pʊə(r)][mæn] , ['strʌg(ə)lɪŋ] [tuː; tə] [kʌm] [ʌp] [wɪð] [ə; eɪ][sə'lʊːʃ(ə)n] , ['bʃəd] [ə; eɪ] [miːl] .
A poor man , struggling to come up with a solution , offered a meal .
一个 贫穷的 男人 , 挣扎 到 来 向上 和 一个 解决方案 , 提供 一个 一顿饭 .

打盏饭穷出主意来，

[ðə; ðɪ][bɔːld] , ['slɪpəri] [gai] [ɪz] [ɪm'pɒsəb(ə)] [tuː; tə] [kætʃ] .
The bald , slippery guy is impossible to catch .
这 秃 , 滑 盖伊 是 不可能的 到 抓住 .

光头滑脑抓拿不住，

[kæn; kən][juː; jʊ] [sti] [dʒʌmp]['əʊvə(r)][ðə; ðɪ]['zɪgzæɡ] ?
Can you still jump over the zigzag ?
能 你 仍然 跳 超过 这 之字形 ?

还能跳陀子么？ ”

[mʌŋk] [ju'ɑːn]
Monk Yuan
僧 元

圆和尚、

['eldə(r)][bar'ɑːn] [sed] :
Elder Bian said :
长老 卞 说 :

扁长老道：

" ['əʊə(r)] [əd'vaɪs] [tuː; tə] ['ʌðə(r)z] [ɪz] ['ʌltɪmətli] [ˌbenɪ'fɪʃ(ə)] . "
" Our advice to others is ultimately beneficial . "
" 我们的 建议 到 其他的 是 最终 有利 . "

“我等劝人终有益，

[ə'hed] [laɪz][ə; eɪ] [siː] [ɒv; əv] ['sʌfərɪŋ] .
Ahead lies a sea of suffering .
前方 谎言 一个 海 的 痛苦 .

前边有一苦海，

[,eɪ 'em] ['veri] [sæd] .
am very sad .
是 非常 伤心 .

甚是难过，

[ɪts] [kɔːld] " [ðə; ði] [siː] [ɒv; əv] ['sʌfərɪŋ] [ɪz] ['baʊndləs] , [bʌt; bət] ['tɜːnɪŋ] [bæk] [ɪz][ðə; ði] [ʃɔː(r)] . "
It's called " The sea of suffering is boundless , but turning back is the shore . "
它是 称为 " 这 海 的 痛苦 是 无边无际 , 但 转弯 后退 是 这 支撑 . "

叫做苦海无边回头是岸。”

[let] [ðə; ði] [stɔːrmz] [reɪdʒ] [ɒn] .
Let the storms rage on .
让 这 暴风雨 愤怒 在 .

陀子任他风波起，

[ðeɪ] [dʒʌst][doʊnt] [seɪl] .
They just don't sail .
他们 只是 不 帆 .

只是不开船。

[mʌŋk] [ju'ɑːn]
Monk Yuan
僧 元

圆和尚、

[ˈeldə(r)][baɪ'ɑːn] [rɪ'piːtɪdli] [əd'vaɪzɪd] ,
Elder Bian repeatedly advised ,
长老 卞 反复 建议 ,

扁长老再三相劝，

[ðə; ði][əʊld][mæn] [ɪg'noʊd] [,aɪ 'tiː][ɔːl] .
The old man ignored it all .
这 老的 男人 忽略 它 全部 .

陀子只当耳边风。

[ðə; ði] [mʌŋks] [sɔː] [ðæt] - [rɪ'fjuːzɪd] .
The monks saw that Tuozi refused .
这 僧侣 锯 那 - 拒绝 .

众和尚见陀子不肯，

[,aɪ 'tiː][ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[ðə; ði] [mʌŋks] [ɪn][ðə; ði] [hɔːl] [wɜː(r); wə(r)][ˈnevə(r)][ˈtaɪəd][ɒv; əv][,aɪ 'tiː] .
The monks in the hall were never tired of it .
这 僧侣 在 这 大厅 是 绝不 疲劳的 的 它 .

满堂僧不厌，

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['meni] ['ɔːd(ə)n(ə)ri] ['piːp(ə)] .
There are many ordinary people .
那里 是 许多 普通的 人们 .

一个俗人多。

[pliːz] [rest] [ɪn] [piːs] , - .
Please rest in peace , Tuozi .
请 休息 在 和平 , - .

就请陀子安歇。

[səʊ][ðə; ði] [mʌŋks] [bɪ'gæn] ['tʃɑːntɪŋ] [ðə; ði] ['krʊkɪd] - [maʊðd] ['suːtrə] .
So the monks began chanting the crooked - mouthed sutra .
所以 这 僧侣 开始 吟唱 这 歪 - 嘴巴 佛经 .

于是众和尚念起歪嘴经来，

[hiː; hi] [bɪ'ɡæən] [tuː; tə] [baʊ; bæʊ] [ænd; ənd] [rɪ'pent] .
He began to bow and repent .
他 开始 到 弓 和 悔改 .

拜起咽喉子忤来。

[ðeɪ] [kept] [tʃɑːntɪŋ] [ˈsuːtrəz] [waɪ] [ˈbɜːnɪŋ] [ˈkænd(ə)ls] , [ˈbreɪkɪŋ] [ˈsevrəl] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈwɒdn] [fɪʃ]
They kept chanting sutras while burning candles , breaking several of the wooden fish
他们 保留 吟唱 经文 尽管 燃烧 蜡烛 , 打破 一些 的 这 木制的 鱼
[drʌmz] [ɪn] [ðə; ði] [ˈprəʊses] .
drums in the process .
鼓 在 这 过程 .

尽蜡烛念经把木鱼子敲破了几个，

[ə; eɪ] [ˈtruːli] [ˈwɪkɪd] [ˈmʌŋk] [ˈkænɒt] [prɪˈpeə(r)] [ə; eɪ] [ɡʊd] [ˌvedʒəˈteəriən] [miːl] .
A truly wicked monk cannot prepare a good vegetarian meal .
一个 真的 邪恶 僧 不能 准备 一个 好的 素食 一顿饭 .

真正癞和尚做不出个好斋来。

[ˈmʌŋk] [juˈɑːn] [ˈpraɪvətli] [sed] [tuː; tə] [ˈeldə(r)] [bɑːˈɑːn] :
Monk Yuan privately said to Elder Bian :
僧 元 私下 说 到 长老 卞 :

圆和尚私下望扁长老说道：

[wiː; wi] [doʊnt] [niːd] [tuː; tə] [pliːd] [wið] [hɪm] .
We don't need to plead with him .
我们 不 需要 到 恳求 和 他 .

“我们不必苦劝他，

[ˈiːv(ə)n] [ɪf] [hiː; hi] [əˈɡriːd] . . .
Even if he agreed . . .
甚至 如果 他 同意 . . .

他纵然依允，

[ɪts] [ˈɔːlsəʊ] [laɪk] [ˈfɔːsəbli] [ˈteɪkɪŋ] [ə; eɪ] [ˈmʌŋks] [hɔːn] [ænd; ənd] [ˈʃeɪpɪŋ] [aɪ ˈtiː] .
It's also like forcibly taking a monk's horn and shaping it .
它是 还 喜欢 强制 采取 一个 僧侣的 喇叭 和 成型 它 .

也是强拿和尚捏角儿，

[ðen] [wiː; wi] [ˈentəd] [ðə; ði] [ˈmaʊntən] [ɡeɪt] .
Then we entered the mountain gate .
然后 我们 进入 这 山 门 .

那时就进了山门，

" [ˈkɪlɪŋ] [ðə; ði] [ˈmʌŋk] [miːnz] [hiːz] [ɡɒn] , [bʌt; bət] [aɪm] [ɡɒn] . "
" Killing the monk means he's gone , but I'm gone . "
" 杀戮 这 僧 方法 他是 已消失 , 但 我是 已消失 . "

杀和尚有了他没有我。”

[ˈnʌθɪŋ] [wɒz; wəz] [sed] [ðæt] [naɪt] .
Nothing was said that night .
没有什么 曾是 说 那 夜晚 .

一宿无话。

[ðə; ði] [nekst] [ˈmɔːnɪŋ]
The next morning
这 下一个 早晨

次日早间，

- [brɪd] [ˌfeəˈwel] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈmʌŋks] .
Tuozi bid farewell to the monks .
- 出价 告别 到 这 僧侣 .

跏子别了众僧，

[ðen] [wiː; wi] [wɔːkt] [ə'lbŋ] [ə; eɪ][ˈzɪgzæg] [pɑːθ] .
Then we walked along a zigzag path .
然后 我们 步行 沿着 一个 之字形 小路 .

又走些之字路，

[ɪf] [ðə; ði] [rəʊd] [ɪz] [ʌn'i:v(ə)n] , [ˈʌðə(r)z] [wɪl] [ˈʌv(ə)l] [aɪ 'tiː] .
If the road is uneven , others will shovel it .
如果 这 路 是 不均匀 , 其他的 将要 铲 它 .

路不平旁人铲。

[θriː] [mɔː(r)] [plʌm] [reɪnz] [pɑːst] ,
Three more plum rains passed ,
三 更多的 李子 雨 通过了 ,

又过三个黄梅、

[fɔː(r)] [ˈsʌməz] .
Four summers .
四 夏天 .

四个夏。

[ðæt] [deɪ] [hiː; hi][wɒz; wəz] [ˈdʒʌmpɪŋ] [ˈfɔːwəd] .
That day he was jumping forward .
那 天 他 曾是 跳 向前 .

那日正朝前跳，

[met] [θriː] [ˈpiːp(ə)l] [aɪ][ˈdɪd(ə)nt] [nəʊ] [æt; ət] [ɔːl] .
met three people I didn't know at all .
遇见 三 人们 我 没有 知道 在 全部 .

会见三个人生面不熟。

- [stept] [ˈfɔːwəd] [ænd; ænd] [ɑːskt] [ðə; ði] [θriː] [ˈpiːp(ə)l] [ðeə(r)] [nems] .
Tuozi stepped forward and asked the three people their names .
- 步 向前 和 问 这 三 人们 他们的 姓名 .

陀子上前请问三人姓名，

[ðə; ði][mæn] [rɪ'plaɪd] :
The man replied :
这 男人 回复 :

那人回道：

[maɪ] [ˈsɜːneɪm] [ɪz] [baɪ] .
My surname is Bai .
我的 姓 是 白 .

“在下姓白，

[neɪm] [ˌeɪ e 'aɪ] ,
Name Lai ,
姓名 赖 ,

名赖，

[ðə; ði] [ˈkærəktə(r)] " - " (-) [ɪz] [ˈfeɪmləs] .
The character " 草 " (cǎo) is shameless .
这 特点 " - " (-) 是 不要脸 .

草字无耻，

[hiː; hi][lɪvd; 'laɪvd][bŋ] - [stri:t] [ɪn] [ˈtɔːŋ'dʒoʊ] , [ə; eɪ] [pleɪs] [nəʊn] [fɔː(r); fə(r)][ɪts] [dɪ'siːtf(ə)l] [ˈpræktɪsɪz] .
He lived on Yiliu Street in Tongzhou , a place known for its deceitful practices .
他 居住地 在 - 街道 在 通州 , 一个 地方 已知 为了 它是 欺骗性的 实践 .

住通州谎县一溜街。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)][maɪ] [tuː] [ˈʌŋkəlz] .
These are my two uncles .
这些 是 我的 二 叔叔们 .

这就是两个舍舅，

[wʌŋ] [wɒz; wəz] [nemd] [dʒwɑ:ŋ] - .
One was named Zhuang Malongzi .
— 曾是 命名 庄 — .

一个叫庄麻龙子，

[wʌŋ] [nemd] [dʒwɑ:ŋ] - ,
One named Zhuang Mahuzi ,
— 命名 庄 — ,

一个叫庄麻虎子，

[bəuθ] [wɜ:(r); wə(r)] [di'saɪpl] [ɒv; əv][ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [ɒv; əv] ['emptinəʂ] .
Both were disciples of the Patriarch of Emptiness .
两个都 是 门徒 的 这 族长 的 空虚 .

同在脱空祖师门下，

[ai] ['lɜ:nɪd] ['meni] [weɪz] [tu:; tə] [rɪ'peɪ] [dets] .
I learned many ways to repay debts .
我 学习 许多 方式 到 偿还 债务 .

学了许多回债的方儿，

[ai][,ei 'em] [rɪ'tɜ:nɪŋ] [həʊm] [tə'deɪ] [tu:; tə] [rɪ'peɪ] [maɪ] [dets] .
I am returning home today to repay my debts .
我 是 返回 家 今天 到 偿还 我的 债务 .

今特归家回债。

[ai] ['hævnt] [jet] [ɑ:skt] [fɔ:(r); fə(r)][jɔ:(r); jə(r)] ['ɒnərəb(ə)l] [neɪm] , [sɜ:(r)] .
I haven't yet asked for your honorable name , sir .
我 还没有 然而 问 为了 你的 光荣的 姓名 , 先生 .

还未请教先生尊姓大名。”

- [geɪv] [hɪz; ɪz] [neɪm] .
Tuozǐ gave his name .
- 给予 他的 姓名 .

跏子说了姓名，

[ðə; ði] [θri:] [wɜ:(r); wə(r)]['teɪkən] [ə'bæk] .
The three were taken aback .
这 三 是 已采取 背 .

三人大吃一惊，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" [səʊ][hi:; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ] [kən'temp(ə)rəri] . "
" So he was a contemporary . "
" 所以 他 曾是 一个 当代的 . "

“原来是个时人儿，

[ˈsɒri] ,
sorry ,
对不起 ,

失敬，

[ˈsɒri] ！ "
sorry ! "
对不起 ！ "

失敬！ ”

- [sed] :
Tuozǐ said :
- 说 :

跏子道：

" [ˈbrʌðə(r)] , [waɪ] [doʊnt][juː; jʊ] [tɛl] [ˈem ˈiː] [haʊ] [tuː; tə] [rɪˈpeɪ] [ðə; ði] [det] ? "

" **Brother , why don't you tell me how to repay the debt ?** "

" 兄弟 , 为什么 不 你 告诉 我 如何 到 偿还 这 债务 ? "

"大哥何不将回债之方说与在下听听? "

[baɪ][ˌel e ˈaɪ] [sed] :

Bai Lai said :

白 赖 说 :

白赖说道:

[maɪ] [ˈtiːtʃə(r)] [hæz; həz][ə; eɪ][fɔː(r)] - [laɪn] [vɜːs] [ðæt] [sez] :

My teacher has a four - line verse that says :

我的 老师 有 一个 四 - 线 诗 那 说道 :

"家师有四句偈语道:

[rɪˈgɑːdləs] [ɒv; əv] [ˈweðə(r)] [ðə; ði] [siː] [draɪz] [ʌp][ɔː(r)][ðə; ði] [rɒks] [ˈkrʌmb(ə)] ,

Regardless of whether the sea dries up or the rocks crumble ,

不管 的 无论 这 海 干燥 向上 或者 这 岩石 崩溃 ,

不管海枯并石烂,

[doʊnt] [seɪ] [ðæt] [ðə; ði] [siː] [hæz; həz] [tɜːnd] [ˈɪntuː] [ˈmʌlbəri] [ˈfiːldz] .

Don't say that the sea has turned into mulberry fields .

不 说 那 这 海 有 转向 进入 桑 字段 .

休言沧海变桑田。

[let] [hɪm][biː; bi] [ˌriːˈbɔːn] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈdɒŋki] [ɔː(r)][ə; eɪ] [hɔːs] [ɪn][hɪz; ɪz][nekst] [laɪf] .

Let him be reborn as a donkey or a horse in his next life .

让 他 是 重生 作为 一个 驴 或者 一个 马 在 他的 下一个 生活 .

任他来世为驴马,

[ðeɪ] [ɪnˈsɪstɪd] [ɒn] [nɒt] [riːˈpeɪ, ri-] [ðə; ði] [ˈmʌni] .

They insisted on not repaying the money .

他们 坚持 在 不是 偿还 这 钱 .

主张拿定不还钱。”

[əˈpɒn] [ˈhɪəriŋ] [ðɪs] , -

Upon hearing this , Tuozi

之上 听力 这 , -

陀子一听,

[hiː; hi] [nˈɒdɪd] .

He nodded .

他 点头 .

点了一点头,

[hiː; hi] [ðen] [ˈpɑːtɪd] [weɪz] [wɪð] [ðə; ði] [θriː] [men] .

He then parted ways with the three men .

他 然后 分手了 方式 和 这 三 男人 .

便与三人分别。

[baɪ][ˌel e ˈaɪ] [rɪˈtɜːnz] [həʊm] [tuː; tə] [rɪˈpeɪ] [hɪz; ɪz] [dets] .

Bai Lai returns home to repay his debts .

白 赖 返回 家 到 偿还 他的 债务 .

白赖归家回债,

[dʒwaːŋ] - ,

Zhuang Malongzi ,

庄 - ,

庄麻龙子、

[dʒwaːŋ] - [went] [tuː; tə][dʒɔːŋ][ðə; ði] [ˈɑːmi] .

Zhuang Mahuzi went to join the army .

庄 - 去 到 加入 这 军队 .

庄麻虎子前去投军,

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][wɒz; wəz] [fɔːst] [tuː; tə] [klaɪm] [ʌp][tuː; tə][ðə; ði] [red] ['sɪti] .
The young man was forced to climb up to the Red City .
这 年轻的 男人 曾是 强制 到 爬 向上 到 这 红色的 城市 .
陀子往逼上红城。

[aɪ 'tiː][ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :
正是:

[ˌmiːdi'əʊkə(r)] ['pi:p(ə)] [hæv; həv][ðeə(r)] [əʊn] [kaɪnd][ɒv; əv] [gʊd] ['fɔːtʃuːn] .
Mediocre people have their own kind of good fortune .
平庸 人们 有 他们的 自己的 种类 的 好的 财富 .
庸人自有庸人福，

[hiː; hi][wɒz; wəz][ɪn][ə; eɪ] [deɪz] [ɔːl] [deɪ] , [dʒʌst] ['ræmbliŋ] ['eɪmləsli] .
He was in a daze all day , just rambling aimlessly .
他 曾是 在 一个 发呆 全部 天 , 只是 漫无边际 漫无目的地 .
终日昏昏瞎打缠。

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .
未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔːri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .
一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [naɪn] : [ðə; ði][əʊld] ['bəʊtmən] [krɔːsɪz] [ðə; ði] [siː] [ɒv; əv] ['sʌfərɪŋ] , [fɔːst] [tuː; tə][dʒɔɪn][ðə; ði]
Chapter Nine : The Old Boatman Crosses the Sea of Suffering , Forced to Join the
章 九 : 这 老的 船工 十字架 这 海 的 痛苦 , 强制 到 加入 这
[lɪɑːŋʃan] ['reb(ə)lz; rɪ'belz] , [træpt] [ɪn][ə; eɪ][pɪt][ɒv; əv]['faɪə(r)]
Liangshan Rebels , Trapped in a Pit of Fire
凉山 反叛者 , 被困 在 一个 坑 的 火
第九回 老湖划子过苦海 逼上梁山陷火坑

[ðə; ði]['pəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :
诗曰:

[duː; də] [nɒt] [duː; də] ['eniθɪŋ] [ðæt] [juː; jʊ] [wʊd] [rɪ'gret] .
Do not do anything that you would regret .
做 不是 做 任何事物 那 你 会 后悔 .
为人莫做亏心事，

[aɪm] [nɒt] [sə'praɪzd] [ɪf] ['sʌmwʌn] [nɒk] [ɒn][ðə; ði][dɔː(r)][ɪn][ðə; ði] ['mɪd(ə)] [ɒv; əv][ðə; ði] [naɪt] .
I'm not surprised if someone knocks on the door in the middle of the night .
我是 不是 惊讶 如果 某人 敲门声 在 这 门 在 这 中间 的 这 夜晚 .
半夜敲门不吃惊。

[ðə; ði] ['flaʊəz] [aɪ] [ɪn'tenʃənəli] ['plɑːntɪd] ['dɪd(ə)nt] [sə'vaɪv] .
The flowers I intentionally planted didn't survive .
这 花朵 我 故意 已种植 没有 存活 .
有意栽花花不活，

[æn; ən] [ʌnɪn'tenʃənəl] [ækt][kæn; kən] [liːd] [tuː; tə] [ʌnɪk'spektɪd] [sək'ses] .
An unintentional act can lead to unexpected success .
一个 无意的 行为 能 带领 到 意外 成功 .
无心插柳柳成荫。

[ˈlɪvɪŋ] [ɪn] [ˈpɒvəti] [ɪn][ə; eɪ] [ˈbʌslɪŋ] [ˈsɪti] , [ˌjet] [ɪgˈnɔːd] [baɪ][ɔːl] .

Living in poverty in a bustling city , yet ignored by all .
活的 在 贫困 在 一个 繁华 城市 , 然而 忽略 经过全部 .

穷居闹市无人睬,

[ˈiːv(ə)n] [ðəʊz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] [ˈwelθi] [ɪn] [rɪˈməʊt] [ˈmaʊntənz] [hæv; həv] [ˈdɪstənt] [ˈrelatɪvz] .

Even those who are wealthy in remote mountains have distant relatives .
甚至 那些 WHO 是 富裕 在 偏僻的 山脉 有 遥远 亲属 .

富在深山有远亲。

[wʌn] [teɪl] [ɒv; əv][gəʊld] [brɪŋz] [fɔː(r)] [teɪl] [ɒv; əv] [ˈfɔːtjuːn] .

One tael of gold brings four taels of fortune .
一 泰尔 的 金子 带来 四 两 的 财富 .

一两黄金四两福,

[ə; eɪ][ˈməʊmənt][ɒv; əv] [sprɪŋ] [naɪt] [ɪz] [wɜːθ] [ə; eɪ] [ˈθaʊz(ə)nd] [ˈpiːsɪz] [ɒv; əv][gəʊld] .

A moment of spring night is worth a thousand pieces of gold .
一个 片刻 的 春天 夜晚 是 值得 一个 千 件 的 金子 .

春宵一刻值千金。

[naʊ] , [lets] [tɔːk] [əˈbaʊt] - , [huː] [wɒz; wəz] [dɪˈtɜːmɪnd] [tuː; tə] [fɔːs] [hɪz; ɪz] [wei] [ʌp][tuː; tə]

Now , let's talk about Tuozi , who was determined to force his way up to
现在 , 我们来吧 讲话 关于 - , WHO 曾是 决定 到 力量 他的 方式 向上 到

Hongcheng .

- .

且说陀子虔心虔意要往逼上红城,

[ˌgʊdˈbaɪ] , [baɪ][,el e ˈaɪ][ænd; ənd][ðə; ði] [ˈʌðə(r)] [tuː] .

Goodbye , Bai Lai and the other two .
再见 , 白 赖 和 这 其他 二 .

别了白赖等三人,

[nɒt] [dʒʌst][wʌn] [deɪ] ,

Not just one day ,
不是 只是 一 天 ,

非止一日,

[aɪ][hæv; həv] [riːtʃt] [ðə; ði] [siː] [ɒv; əv] [ˈsʌfərɪŋ] .

I have reached the sea of suffering .
我 有 达到 这 海 的 痛苦 .

已到苦海。

[ɔːl] [ðæt] [kʊd; kəd][biː; bi] [siːn] [wɒz; wəz][æn; ən] [ˈendləs] [ɪkˈspæns] [ɒv; əv][lənd] .

All that could be seen was an endless expanse of land .
全部 那 可以 是 已见 曾是 一个 无尽的 广阔 的 土地 .

只见无边无岸,

[wʌn] [weɪv] [ˈɑːftə(r)] [əˈnʌðə(r)] , [ə; eɪ] [pɪgz] [hed] .

One wave after another , a pig's head .
一 海浪 后 其他 , 一个 猪的 头 .

一浪一个猪头,

[ˈmeni] [ˈfaɪəwʊd] [triːz] [wɜː(r); wə(r)] [ˈblɒkɪŋ] [ðə; ði] [ˈentrəns] [ðeə(r)] .

Many firewood trees were blocking the entrance there .
许多 柴 树木 是 阻塞 这 入口 那里 .

许多江柴在那里挡住口子。

[ðə; ði] [fʊt] [slɪpt] [əˈgen] [æt; ət] [ðɪs] [ˈməʊmənt] .

The foot slipped again at this moment .
这 脚 滑倒了 再次 在 这 片刻 .

陀子此时前又滑,

[,aɪˈti:] [kəˈlæpst] [əˈgen] [ˈleɪtə(r)] .
It collapsed again later .
它 倒塌 再次 之后 .

后又塌，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][nəʊ] [wei] [tuː; tə] [get] [tuː; tə] [ˈhev(ə)n] .
There was no way to get to heaven .
那里 曾是 不 方式 到 得到 到 天堂 .

上天无路，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][nəʊ] [wei] [tuː; tə][ˈentə(r)][ðə; ði] [ˌʌndəˈgraʊnd] .
There was no way to enter the underground .
那里 曾是 不 方式 到 进入 这 地下 .

入地无门。

[θri:] [lɑ:dʒ] [ʃɪps] [kʊd; kəd][biː; bi] [si:n] [ˈæŋkəd] [ɪn][ðə; ði] [si:] [ɪn][ðə; ði] [ˈdɪstəns] .
Three large ships could be seen anchored in the sea in the distance .
三 大的 船舶 可以 是 已见 锚定 在 这 海 在 这 距离 .

远远见三只大船泊在海内，

[ɒn] [ə; eɪ][sɔːlt] [bəʊt] ,
On a salt boat ,
在 一个 盐 船 ,

一只盐船上，

[ə; eɪ][raɪs] [bəʊt]
A rice boat
一个 米 船

一只米船下，

[ə; eɪ] [rekt] [bəʊt] [kæŋ; kən] [ˈkæri] [ə; eɪ][lɒt] [ɒv; əv][ˈkɑ:gəʊ] .
A wrecked boat can carry a lot of cargo .
一个 损毁 船 能 携带 一个 很多 的 货物 .

一只破船多揽载。

[ˈweðə(r)] [ˈseɪlɪŋ] [ɔː(r)][ˈraɪdɪŋ][ə; eɪ] [hɔːs] , [feɪt] [pleɪz] [ə; eɪ] [pɑːt] .
Whether sailing or riding a horse , fate plays a part .
无论 帆船 或者 骑术 一个 马 , 命运 演出 一个 部分 .

都是行船走马三分命，

[ɪts] [tuː] [leɪt] [tuː; tə] [mend] [ðə; ði] [li:k] [wen] [ðə; ði] [bəʊt] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [ˈmɪd(ə)] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈrɪvə(r)] .
It's too late to mend the leak when the boat is in the middle of the river .
它是 也 晚的 到 修补 这 泄露 什么时候 这 船 是 在 这 中间 的 这 河 .

船在江心补漏迟。

[əˈnʌðə(r)] [əʊld] [leɪk] [bəʊt] [əˈpiəd] .
Another old lake boat appeared .
其他 老的 湖 船 出现 .

又见一只老湖划子，

[ə; eɪ][mɑːst] [ɒn][ðə; ði] [ʃɪp]
A mast on the ship
一个 桅杆 在 这 船

船上一根扒桅，

[ˈdʒɔɪəs] [ˌriːˈjuːniən][ɒn][ðə; ði][mɑːst] .
joyous reunion on the mast .
欢乐 团圆 在 这 桅杆 .

桅上一面喜相逢，

[ðə; ði] [ˈpiːp(ə)] [ɒn][ðə; ði] [bəʊt] [wɜː(r); wə(r)] [ˈhəʊldɪŋ] [lɒŋ] - [ˈdɪstəns] [ˈpʌntɪŋ] [pəʊlz] .
The people on the boat were holding long - distance punting poles .
这 人们 在 这 船 是 保持 长的 - 距离 弃踢 杆子 .

船上的人拿着一根远跑篙，

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)][ˈsev(ə)n] [ˈbəʊtmən] [ænd; ənd] [eɪt] [ˈseɪləz] [bɪˈhaɪnd][ðəm; ðəm] .
There were seven boatmen and eight sailors behind them .
那里 是 七 船夫 和 八 水手们 在后面 他们 :
后边七艄公八水手。

- [θɔ:t] :
Tuozi thought :
- 想法 :

陀子想道：

" [tuː; tə] [krɒs] [ðə; ði] [siː] [ɒv; əv] [ˈsʌfərɪŋ] ,
" **To cross the sea of suffering ,**
" 到 叉 这 海 的 痛苦 ,

“要过苦海，

[aɪ ˈtiː][hæz; hæz][tuː; tə][biː; bi][æn; ən][əʊld] [ˈleɪksaɪd] [bəʊt] .
It has to be an old lakeside boat .
它 有 到 是 一个 老的 湖边 船 .

非老湖划子不可。”

[ðen] [hiː; hi] [ˈʃaʊtɪd] [ˈlaʊdli] :
Then he shouted loudly :
然后 他 喊叫 高声 :

便高声叫道：

" [ˈlɪs(ə)n] [ʌp] , [bɪɡ] [ˈbrʌðə(r)] [ɒn][ðə; ði] [ʃɪp] ! "
" **Listen up , big brother on the ship ! "**
" 听 向上 , 大的 兄弟 在 这 船 ! "

“船上的大哥听着，

[aɪ] [wɒnt] [tuː; tə][gəʊ][tuː; tə][ðə; ði] [red] [ˈsɪti] [tuː; tə] [siːk] [ˈrefjuːdʒ] [wɪð] [maɪ][ˈmɑːstə(r)] .
I want to go to the Red City to seek refuge with my master .
我 想 到 去 到 这 红色的 城市 到 寻找 避难所 和 我的 掌握 .

我要往逼上红城去投师父，

[maɪ][ˈəʊldə] [ˈbrʌðə(r)] [tʊk] [ˌem ˈiː] [əˈkrɒs] [ðə; ði] [siː] .
My older brother took me across the sea .
我的 老 兄弟 采取 我 穿过 这 海 .

大哥带我过海，

[aɪ][eɪ ˈem] [ˈdiːpli] [ˈɡreɪt(ə)l] !
I am deeply grateful !
我 是 深 感激的 !

重重相谢！ ”

[ðə; ði] [ˈbəʊtmən] [sɔː] [ðæt] [hiː; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ] [ləʊn] [ˈtrævələ] .
The boatman saw that he was a lone traveler .
这 船工 锯 那 他 曾是 一个 孤独 游客 .

那船家见他一个孤客，

[maɪ] [hɑ:t] [ɪz] [fɪld] [wɪð] [dʒɔɪ] .
My heart is filled with joy .
我的 心 是 已填 和 喜悦 .

心花儿都开了，

[hiː; hi] [ðen] [ɑːskt] :
He then asked :
他 然后 问 :

便问道：

[huː] [ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ] ?
Who are you ?
WHO 是 你 ?

“你是个甚么人？ ”

- [geɪv] [hɪz; ɪz] [neɪm] .
Tuozi gave his name .
- 给予 他的 姓名 .

跔子说了姓名，

[ðeɪ] [ðen] [ɑːskt] [ðə; ði] ['bəʊtmənz] [neɪm] .
They then asked the boatman's name .
他们 然后 问 这 船夫的 姓名 .

又问船家姓名。

[ðə; ði] ['bəʊtmən] [sed] :
The boatman said :
这 船工 说 :

那船家道：

[maɪ] [neɪm] [ɪz] - .
My name is Fushuilong .
我的 姓名 是 - .

“我的名字叫个伏水龙，

[ə'nʌðə(r)] [wʌn] [ɪz] [kɔːld] " [ðə; ði] [wʌn] [huː] [swɪmz] [ɪn] [ðə; ði] [siː] " .
Another one is called " the one who swims in the sea " .
其他 一 是 称为 " 这 一 WHO 游泳 在 这 海 " .

又叫个海里混，

[maɪ] ['brʌðəz] [neɪm] [ɪz] ['fuː] [ʃweɪ] [maʊ] .
My brother's name is Fu Shui Mao .
我的 兄弟 姓名 是 傅 水 毛泽东 .

我兄弟叫个伏水毛。

[ɪf] [juː; jʊ] [wɒnt] [tuː; tə] [krɒs] [ðə; ði] [siː] [ɒv; əv] ['sʌfərɪŋ]
If you want to cross the sea of suffering
如果 你 想 到 叉 这 海 的 痛苦

你若要过苦海，

[aɪ] [ðen] [set] [ə; eɪ] [ɡʊd] ['æŋkə(r)] .
I then set a good anchor .
我 然后 放 一个 好的 锚 .

我便起个好锚，

[wɪð] [ə; eɪ] [ɡʊd] ['rʌdə(r)] ,
With a good rudder ,
和 一个 好的 舵 ,

带个好舵，

[aɪ] [sel] [maɪ] ['mʌni] [ænd; ənd] [streŋθ] .
I'll sell my money and strength .
患病的 卖 我的 钱 和 力量 .

我卖一个钱气力，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

飞跔全传

第5/12页

[jʊː; jʊ] [ðen] [gɪv] [em 'iː][ə; eɪ] [kɔɪn] .
You then give me a coin .
你 然后 给 我 一个 硬币 .

你便把一个钱。”

- [ðen] [sed] :
Tuozi then said :
- 然后 说 :

跔子于是道：

" [jʊː; jər] [stɪl] ['wʌrɪd] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['drægən] [kɪŋz] [sʌn] . "
" You're still worried about the Dragon King's son . "
" 你是 仍然 担心 关于 这 龙 国王学院 儿子 . "
“你还愁海龙王少宝。”

[ˈbɔːdɪŋ] [ðə; ði][əʊld] [leɪk] [bəʊt] ,
Boarding the old lake boat ,
登机 这 老的 湖 船 ,

上了老湖划子，

[haɪ] - [pɪkt] [ʌp] [ə; eɪ] [lɒŋ] - ['dɪstəns] [pəʊl] [ænd; ənd] [θruː] [aɪ 'tiː][ɪntuː][ðə; ði] [siː] .
Hai Lihun picked up a long - distance pole and threw it into the sea .
嗨 - 挑选 向上 一个 长的 - 距离 极 和 扔 它 进入 这 海 .

海里混遂拿起远抛篙，

[wʌns] [ðə; ði][bəʊ; bəʊ][ɒv; əv][ðə; ði] [bəʊt] [ɪz] ['əʊpənd] , [ɪts] [æz; əz] ['iːzi] [æz; əz][ə; eɪ] [ʃiːp] ['siːɪŋ] [ðə; ði]
Once the bow of the boat is opened , it's as easy as a sheep seeing the
一次 这 弓 的 这 船 是 打开 , 它是 作为 简单的 作为 一个 羊 看到 这
[wind] .
wind .
风 .

将撑开船头就如一阵羊见风。

['iːv(ə)n][ə; eɪ] [fuːl] [kæn; kən][əʊnli] [lɜːn] [ə; eɪ] ['frækʃn] [ɒv; əv] [ɪmɔː'tæləti] .
Even a fool can only learn a fraction of immortality .
甚至 一个 傻子 能 仅有的 学习 一个 分数 的 不朽 .

跔子也就学仙三分，

[let] [ðə; ði] [stɔːrmz] [reɪdʒ] [ɒn] .
Let the storms rage on .
让 这 暴风雨 愤怒 在 .

真是任他风浪起，

['sɪtɪŋ] ['kʌmftəbli; 'kʌmfətəbli][ɪn][ðə; ði] ['fɪʃɪŋ] [bəʊt] .
Sitting comfortably in the fishing boat .
坐着 舒适地 在 这 钓鱼 船 .

稳坐钓鱼舟。

[ðə; ði] [siː] [ɪz] ['tɜːbjələnt] , [ænd; ənd] [bəʊts] [seɪl] [wɪð] [ðə; ði] ['kʌrənt] .
The sea is turbulent , and boats sail with the current .
这 海 是 湍流 , 和 船 帆 和 这 当前的 .

那海里混顺水行舟，

[hiː; hi] [kænt] [rəʊ] [ə; eɪ] [bəʊt] , [bʌt; bət][hiː; hi][kæn; kən] [strə(r)][aɪ 'tiː] .
He can't row a boat , but he can steer it .
他 不能 排 一个 船 , 但 他 能 转向 它 .

不会撑船专会带舵。

[ɪn][æn; ən] ['ɪnstənt] ,
In an instant ,
在 一个 立即的 ,

顷刻间，

[ðeɪ] [ə'raɪvd] [æt; ət][ðə; ði][draɪ] [klaɪf] ['ɜ:lɪ] .
They arrived at the dry cliff early .
他们 到达的 在 这 干燥 悬崖 早期的 .

早到了干崖上，

- ['kwɪkli] [dʒʌmpt] [ɒn] .
Tuozi quickly jumped on .
- 迅速地 跳了起来 在 .

陀子连忙跳上。

- :
Haili Midao :
- :

海里混道：

" ['hʌri] [ʌp][ænd; ənd] [brɪŋ] [ˌem 'i:][ðə; ði] ['mʌni] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [bəʊt] . "
" **Hurry up and bring me the money for the boat** . "
" 匆忙 向上 和 带来 我 这 钱 为了 这 船 . "

“快将船钱拿来。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [teɪk] [ðə; ði] ['mʌni] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɜ:nɪŋ] . "
" **Take the money from the awning** . "
" 拿 这 钱 从 这 棚 . "

“钱在屋篷上拿。”

- :
Haili Midao :
- :

海里混道：

" [wi:; wi] [spent] ['mʌni] [ænd; ənd] ['efət] . "
" **We spent money and effort** . "
" 我们 花费 钱 和 努力 . "

“我们费了一个钱气力，

[ðə; ði] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] [hæd; həd] [gɒn] [ɒn][fɔ:(r); fə(r)] [tu:] [lɒŋ] [bəʊts] .
The conversation had gone on for two long boats .
这 对话 有 已消失 在 为了 二 长的 船 .

话到说了两长船，

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [ɔ:l] [θæŋks] [tu:; tə]['aʊə(r)] [blʌd] , [swet] , [ænd; ənd] [tɔɪl] .
It is all thanks to our blood , sweat , and toil .
它 是全部 谢谢 到 我们的 血 , 汗 , 和 辛劳 .

直是我们的血汗劳，

[ɪf] [ju:; jʊ][dəʊnt] [ɡɪv] [ˌem 'i:][ðə; ði] ['mʌni] . . .
If you don't give me the money . . .
如果 你 不 给 我 这 钱 . . .

你不把钱，

[jʊr; jər] [ɡʊd] [æt; ət] ['tɔ:kɪŋ] ['nɒns(ə)ns] .
You're good at talking nonsense .
你是 好的 在 说 废话 .

你专会说陀话，

[duː; də][juː; jʊ] [nəʊ] [wɪr] [əʊld] - ['tɑɪməz] [ɒŋ][ðə; ði] [leɪk] ？
Do you know we're old - timers on the lake ？
做 你 知道 是 老的 - 计时器 在 这 湖 ？

可晓得我们是个老湖划子，

[ˈðer] [nɒt] [tuː; tə][biː; bi] [ˈtraɪfl] [wɪð] ．
They're not to be trifled with ．
它们是 不是 到 是 琐碎 和 ．

不是好惹的。”

[ˈhævɪŋ] [sed] [ðæt] ，
Having said that ，
拥有 说 那 ，

说罢，

[ˈlʊkɪŋ] [æt; ət] - ，[hiː; hi] [ˈflik] [hɪz; ɪz] [rɪst] [tuː; tə][ðə; ði] [saɪd] ．
Looking at Tuozi ， he flicked his wrist to the side ．
寻找 在 - ， 他 轻弹 他的 手腕 到 这 边 ．

望着舵子就是一偏手，

- [tʊk] [hɪz; ɪz] [fɪst] ．
Tuozi took his fist ．
- 采取 他的 拳头 ．

舵子拿他拳头，

[pəʊk] [hɪz; ɪz] [maʊθ]
Poke his mouth
戳 他的 嘴

杵他嘴，

[tʌtʃ] [ænd; ənd] [pɪntʃ] [hɪz; ɪz] [blʌd] - ['nʌrɪʃɪŋ] [bəʊnz]
Touch and pinch his blood - nourishing bones
触碰 和 捏 他的 血 - 滋养 骨头

摸掐他的养血骨，

[biːt] [daʊn] [ðə; ði] [ˈskaʊndrəl] [ɪn][ðə; ði] [siː] ！
Beat down the scoundrels in the sea ！
打 向下 这 无赖 在 这 海 ！

把海里混打倒，

[hiː; hi] [dʒʌmpt] [ʌp] ．
He jumped up ．
他 跳了起来 向上 ．

将身一跳，

[wiː; wi] ['træv(ə)ld] ['meni] ['waɪndɪŋ] [rəʊdʒ] ．
We traveled many winding roads ．
我们 旅行 许多 绕线 道路 ．

走了许多相缠路。

[ˈsʌd(ə)nli] [ə; eɪ] [krɒs] [wɒz; wəz] [drɔːn] [ˈʌndə(r)][maɪ] [fiːt] ．
Suddenly a cross was drawn under my feet ．
突然 一个 叉 曾是 绘制 在下面 我的 脚 ．

忽然脚下画了一个十字，

[hɪz; ɪz] ['bɒdi] [hæd; həd] [lɒŋ] [sɪnz] [biːn] [plʌndʒd] ['ɪntuː][ðə; ði][ˈfaɪə(r)][pɪt] ．
His body had long since been plunged into the fire pit ．
他的 身体 有 长的 自从 到过 暴跌 进入 这 火 坑 ．

身子早下了火坑。

[ðen] [ə; eɪ] [gɒŋ] [ræŋ] [aʊt] ．
Then a gong rang out ．
然后 一个 锣 响铃 出去 ．

只听得一声锣响，

Many shameless bandits emerged from the woods .

许多 不要脸 强盗 出现 从 这 树林 .

林子内跑出许多不打脸的强盗，

Pull the rascal out of the fire pit .
拉 这 恶棍 出去 的 这 火 坑 .

把跔子提出火坑，

[tɑɪd] [ʌp] [hed] [ænd; ənd] [teɪl] .
Tied up head and tail .
系 向上 头 和 尾巴 .

连头带尾绑了，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [drægd] [tu:; tə][ðə; ði] ['skɪnɪŋ] [pə'veɪliən] .
They **were** **dragged** **to** **the** **skinning** **pavilion** .
 他们 是 拖拽 到 这 剥皮 亭 .

拖到剥皮亭。

[tu:] [ʌnsək'sesfl] [aɪ] - ['i:tn] [kɪŋz] [sæt][ɒn][ðə; ði] [θrəʊn] .
Two unsuccessful eye - eating kings sat on the throne .
 二 不成功 眼睛 - 吃 国王 卫星 在 这 王座 .

上坐了两个没收成的眼子王，

[wʌn] [wɒz; wəz] [nemd] [jɪn] [fɑ:] .
One was named Yin Fa .
 — 曾是 命名 阴 法 .

一个叫做殷发，

[wʌn] [ɒn; əv][ðəm; ðəm][wɒz; wəz] [nemd] [jæn] [tʃi'æn] .
One of them was named Yang Qian .
 一 的 他们 曾是 命名 杨 钱 .

一个叫做杨遣。

[ðeɪ] [kæn; kən] [kɪl] [sʌm; səm][ænd; ənd] [seɪv] [ʌðə(r)z] .
They can kill some and save others .
 他们 能 杀 一些 和 节省 其他的 .

到是杀得人救得人，

[hiː, hi][wɒz; wəz] [bɔːn] [wið] [ðə, ði] [ə'piərəns] [ɒv, əv][ə, ei]['bændɪt] .
He was born with the appearance of a bandit .
 他 曾是 出生 和 这 外貌 的 一个 土匪 .

就生得强盗形象，

It is outside the bounds of human ethics .
 它 是 外部 这 界限 的 人类 伦理 .

不在人伦之中。

[aɪ][hæv; həv] [tu:] [jʌŋ] [θi:vz] ['ʌndə(r)][maɪ] [kə'mɑ:nd] .
I have two young thieves under my command .
 我 有 二 年轻的 窃贼 在下面 我的 命令 .

在下有两个偷毛贼的小伙计，

['ðer] ['həʊldɪŋ] [bæk] [ænd; ənd] [nɒt] ['teɪkɪŋ] ['eni] ['ækʃ(ə)n] .
They're holding back and not taking any action .
 它们是 保持 后退 和 不是 采取 任何 行动 .

扯着跔子不出手。

[kɪŋ] [aɪ] [ɑ:skt] :
King Eye asked :
国王 眼睛 问 :

眼子王问道：

[hu:] [ɑ:(r); ə(r)][ju;; jʊ] ?
Who are you ?
WHO 是 你 ？

“你是谁？

[waɪ] [dɪd][,aɪ 'ti:] [kʌm] [tu;; tə] [ðɪs] ?
Why did it come to this ?
为什么 做过 它 来 到 这 ？

为何至此？

[tel] [,em 'i:] ['kwɪkli] ！
Tell me quickly !
告诉 我 迅速地 ！

快快说来！ ”

- [spəʊk] [hɪz; ɪz][maɪnd] ['kɔːʃəsli] .
Tuozi spoke his mind cautiously .
- 辐 他的 头脑 谨慎地 。

跔子战兢兢说了些本心话，

[ðen] [hi;; hi] [sed] [hɪz; ɪz] [neɪm] .
Then he said his name .
然后 他 说 他的 姓名 。

又说了姓名。

[jɪn] [fɑ:] ,
Yin Fa ,
阴 法 ，

殷发、

[jæn] [ki:ɑ:ndaʊ] :
Yang Qiandao :
杨 千岛 ：

杨遣道：

" [səʊ] [ɪts] ['brʌðə(r)] [tu:ʊʊ] . "
" So it's Brother Tuo . "
" 所以 它是 兄弟 拓 。

“原来是跔兄。”

[hi;; hi] [ðen] [left] [hɪz; ɪz][pəʊst] , [wɪt] [wɒz; wəz][nəʊ][lɒŋgə(r)][ɪn][hɪz; ɪz] [pə'zɪʃ(ə)n] .
He then left his post , which was no longer in his position .
他 然后 左边 他的 邮政 ， 哪个 曾是 不 更长 在 他的 位置 。

遂离了不在其位，

[hi;; hi] ['pɜ:sənəli] [ʌn'taɪd] [hɪz; ɪz] [bɒndz] .
He personally untied his bonds .
他 亲自 解开 他的 债券 。

亲解其缚，

[hi;; hi] ['ɔ:dəd] [hɪm][tu;; tə][saɪt] [daʊn] .
He ordered him to sit down .
他 订购 他 到 坐 向下 。

命他坐下。

- [ɑ:skt] :
Tuozi asked :
- 问 ：

跔子问道：

[haʊ] [dɪd][ju;; jʊ] [tu:] [nəʊ] [,em 'i:] ?
How did you two know me ?
如何 做过 你 二 知道 我 ？

“二位如何晓得在下？ ”

[jæŋ] [ki:ɑ:ndaʊ] :
Yang Qiandao :
杨 千岛 :

杨遣道：

" [ˈevriwʌŋ] [nəʊz] [ðæt] [ˈpi:p(ə)] [ɑ:(r); ə(r)] [ˈdʒʌmpɪŋ] [əˈraʊnd] [laɪk] [ðɪs] [ði:z] [deɪz] ! "
" Everyone knows that people are jumping around like this these days ! "
" 每个人 知道 那 人们 是 跳 大约 喜欢 这 这些 天 ! "

“目下时作跳跼子谁不知道！

[ju:; jʊ][ænd; ənd][aɪ][kæŋ; kən][baʊ; bæʊ] [daʊn] [tu:; tə][ˈaʊə(r)] [ˈbrʌðəz] [wɪð] [sɪks] [hedz] .
You and I can bow down to our brothers with six heads .
你 和 我 能 弓 向下 到 我们的 兄弟 和 六 头部 .

你我可以六大头拜弟兄。”

[səʊ][hi:; hi] [went] [tu:; tə] [ɪnˈvaɪt] [ʒɑ:ŋ] [tʃɑ:ŋgsɪ] .
So he went to invite Zhang Changzi .
所以 他 去 到 邀请 张 长子 .

遂去请张长子、

[li:] - ,
Li Xiaozhi ,
李 - ,

李矮子、

[pai] -
Pi Qing'er
π -

皮罄儿、

[kju:] -
Qiu Dahun
邱 -

邱大混，

[ænd; ənd] [ˈfæti] [dʒi:ˈæŋ] ,
And Fatty Jiang ,
和 脂肪 江 ,

还有蒋胖子，

[lets] [tʃeɪndʒ] [ðə; ði] [θred] [təˈgeðə(r)] .
Let's change the thread together .
我们来吧 改变 这 线 一起 .

一齐换个帖子。

[prɪˈpeə(r)] [ə; eɪ] [ˈbæŋkwɪt] [fʊ:(r); fə(r)] [ˈemprəs] [ˈdaʊədʒə(r)] [ˈʃaʊ] [æt; ət] [ˈeni] [taɪm] .
Prepare a banquet for Empress Dowager Xiao at any time .
准备 一个 宴会 为了 皇后 老妇 肖 在 任何 时间 .

随时办下萧太后筵席，

[ə; eɪ] [ɡlɑ:s] [ɒv; əv] [waɪn] [wɒz; wəz] [pleɪst] [ɒŋ][ðə; ði][ˈteɪb(ə)] .
A glass of wine was placed on the table .
一个 玻璃 的 葡萄酒 曾是 放置 在 这 桌子 .

摆下了一杯水酒。

[ˈɪnstəntli] ,
instantly ,
即刻 ,

顷刻，

[ˈevriwʌŋ] , [ɪnˈsaɪd][ænd; ənd] [aʊt] , [wɒz; wəz] [ðeə(r)] .
Everyone , inside and out , was there .
每个人 , 里面 和 出去 , 曾是 那里 .

里里外外齐到。

[,aɪ 'ti:] [ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是:

[ðəʊz] ['destɪnd] [tu:; tə] [mi:t] [wɪl] [faɪnd] [i:t] ['lðə(r)] ['i:v(ə)n][frɒm; frəm][ə; eɪ] ['θaʊz(ə)nd] [maɪlz] [ə'weɪ] .
Those destined to meet will find each other even from a thousand miles away .
那些 注定 到 见面 将要 寻找 每个 其他 甚至 从 一个 千 英里 离开 :

有缘千里来相会,

[wi:; wi][ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] ['destɪnd] [tu:; tə] [mi:t] , ['i:v(ə)n] [ɪf] [wi:; wi][ɑ:(r); ə(r)] [feɪs] [tu:; tə] [feɪs] .
We are not destined to meet , even if we are face to face .
我们 是 不是 注定 到 见面 , 甚至 如果 我们 是 脸 到 脸 :

无缘对面不相逢。

[ðə; ði] [kraʊd] ['gæðəd] [tu:; tə] [mi:t] [ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] .
The crowd gathered to meet the young man .
这 人群 聚集 到 见面 这 年轻的 男人 :

大众齐与舵子相见,

[ðeɪ] [ðen] [br'keɪm] [brʌðəz] .
They then became brothers .
他们 然后 成为 兄弟 :

遂为兄弟。

[səʊ] [ðeɪ] [held] [ə; eɪ] ['bæŋkwɪt] [tu:; tə] ['welkəm] [ðem; ðəm] [bæk] .
So they held a banquet to welcome them back .
所以 他们 握住 一个 宴会 到 欢迎 他们 后退 :

于是摆酒接风。

[jæn] [ki:ɑ:ndaʊ] :
Yang Qiandao :
杨 千岛 :

杨遣道:

" [maɪ][diə(r)] ['brʌðə(r)] [hæz; həz] ['lɜ:nɪd] ['mɑ:ʃ(ə)] [ɑ:ts] . "
" My dear brother has learned martial arts "
" 我的 亲爱的 兄弟 有 学习 武术 艺术 " . "

“贤弟学了武艺,

[waɪ] [nɒt] [dʒʌst][sɪt][ɪn]['aʊə(r)]['hʌmb(ə)l] ['vɪlɪdʒ] , [fɑ:(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [ri:t] [ɒv; əv][ðə; ði]['empərə(r)] ?
Why not just sit in our humble village , far from the reach of the emperor ?
为什么 不是 只是 坐 在 我们的 谦逊的 村庄 , 远的 从 这 抵达 的 这 皇帝 ?

何不在敝寨坐个天高皇帝远?

[,aɪ 'ti:] ['benɪfɪts] ['evriwʌn] .
It benefits everyone .
它 好处 每个人 :

大家都有好处。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

舵子道:

" [ɪf] [maɪ]['eldə(r)] ['brʌðə(r)] ['dʌznt] [wɒnt] [tu:; tə] [br'kʌm] [swɔ:n] ['brʌðəz] [wɪð] [em 'i:] , [ðæts] [faɪn] . "
" If my elder brother doesn't want to become sworn brothers with me , that's fine "
" 如果 我的 长老 兄弟 不 想 到 变得 宣誓 兄弟 和 我 , 那就是 美好的 " . "

“大哥不与愚弟结拜则已,

[sɪns] [wi:; wi][hæv; həv] [ɔ:l'redi] [swɔ:n] ['brʌðəhʊd] ,
Since we have already sworn brotherhood ,
自从 我们 有 已经 宣誓 兄弟情 ,

既已结拜,

[maɪ] [ˈfuːliʃ] [ˈjʌŋgə] [ˈbrʌðə(r)] [hæz; həz][ə; eɪ] [wɜːd] [bʌ; əv] [ədˈvaɪs] [fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ] .
My foolish younger brother has a word of advice for you .
我的 愚蠢 年轻 兄弟 有 一个 单词 的 建议 为了 你 .
愚弟有一言相劝，

[æz; əz][ðə; ði] [ˈseɪɪŋ] [gəʊz] [sɪns] [ˈeɪnfənt] [taɪmz] :
As the saying goes since ancient times :
作为 这 说 去 自从 古老的 时代 :
自古道：

" [nəʊ][ˈbændɪt][hæz; həz][ˈevə(r)] [ˈselɪbreɪtɪd] [ˈeɪtɪ] [ˈjʰiəz] . "
" No bandit has ever celebrated eighty years . "
" 不 土匪 有 曾经 著名 八十 年 . " "
强盗没有个庆八十的。”

[ˈevriwʌn] [lɑːft] :
Everyone laughed :
每个人 笑了 :
众人笑道：

[ðæt] [ɪz] .
That is .
那 是 .
“那是。

[ðæts] [ɪˈnʌf] .
That's enough .
那就是 足够的 .

罢了，
[aʊtˈsaɪdəz] [ˈəʊnli] [siː] [ðə; ði] [ˈrɒbəz] [ˈiːtɪŋ] [miːt] .
Outsiders only see the robbers eating meat .
局外人 仅有的 看 这 强盗 吃 肉 .
外人只看见强盗吃肉，

[bʌt; bət][ðə; ði] [ˈrɒbəz] [wɜː(r); wə(r)][nɒt] [siːn] [ˈsʌfəɪŋ] .
But the robbers were not seen suffering .
但 这 强盗 是 不是 已见 痛苦 .
却未看见强盗受罪。”

- [ðen] [sed] :
Tuozi then said :
- 然后 说 :
陀子又说到：

" [wʌns] [maɪ] [ˈfuːliʃ] [ˈjʌŋgə] [ˈbrʌðə(r)] [hæz; həz] [ˈlɜːnɪd] [ˈmɑːʃ(ə)l] [ɑːts] . . . "
" Once my foolish younger brother has learned martial arts . . . "
" 一次 我的 愚蠢 年轻 兄弟 有 学习 武术 艺术 . . . " "
“待愚弟学了武艺，

[gəʊ][tuː; tə] - [tuː; tə][dʒɔɪn][ðə; ði] [ˈɑːmi] .
Go to Jiaoguan to join the army .
去 到 - 到 加入 这 军队 .
前去交关投军，

[ɪf] [wʌn][kʊd; kəd] [əbˈteɪn] [ə; eɪ] [dʒʌdʒ] [wɪð] [ə; eɪ] [kəˈlæpst] [hed] ,
If one could obtain a judge with a collapsed head ,
如果 一 可以 获得 一个 法官 和 一个 倒塌 头 ,
倘若得一个塌头判官，

[naʊ] , [aɪ] [ɜːdʒ] [ɔːl][maɪ] [ˈbrʌðəz] [tuː; tə] [rɪˈpent] [ænd; ənd] [rɪˈfɔːm] .
Now , I urge all my brothers to repent and reform .
现在 , 我 敦促 全部 我的 兄弟 到 悔改 和 改革 .
再来请众位兄弟改邪归正。”

[ˈevriwʌn] [nˈɒdɪd] [ænd; ənd] [sed] :
Everyone nodded and said :
每个人 点头 和 说 :

众人点点头道：

" [aɪ] [wɪl] [əˈbeɪ] [jɔː(r); jə(r)] [ˈɔːdərs] . "
" I will obey your orders . "
" 我 将要 服从 你的 订单 . "

“谨遵台命，

[wiː; wi][hæv; həv] [hɜːd] [gʊd] [njuːz] .
We have heard good news .
我们 有 听到 好的 消息 .

我们耳听好消息。”

- [dræŋk] [sʌm; səm] [waɪn] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪl] ,
Tuozi drank some wine for a while ,
- 喝 一些 葡萄酒 为了 一个 尽管 ,

陀子吃了一会酒，

[ðeɪ] [sterd] [ˌəʊnəˈnaɪt] [ɪn][ðə; ði] [ˈmaʊntən] [ˈvɪlɪdʒ] .
They stayed overnight in the mountain village .
他们 入住 过夜 在 这 山 村庄 .

当晚就在山寨安歇。

[ðə; ði][nekst] [ˈmɔːnɪŋ] ,
The next morning ,
这 下一个 早晨 ,

次早，

- [bɪd] [ˌfeəˈwel] [tuː; tə] [ˈevriwʌn] .
Tuozi bid farewell to everyone .
- 出价 告别 到 每个人 .

陀子别了众人，

[ðə; ði] [kraʊd] [sɔː] - [ɒf] [daʊn] [ðə; ði] [ˈmaʊntən] .
The crowd saw Tuozi off down the mountain .
这 人群 锯 - 离开 向下 这 山 .

众人送陀子下山。

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [ˈiːv(ə)n][ˈɑːftə(r)] [ˈsiːɪŋ] [juː; jʊ] [ɒf] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [ˈθaʊz(ə)nd] [maɪlz] , [wiː; wi][mʌst; məst] [ɪˈventʃuəli] [pɑːt]
" Even after seeing you off for a thousand miles , we must eventually part
" 甚至 后 看到 你 离开 为了 一个 千 英里 , 我们 必须 最终 部分
[weɪz] . "
ways . "
方式 . "

“送君千里终须一别。”

[ðə; ði] [gruːp] [rɪˈtɜːnd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈmaʊntən] [æz; əz] [ˈɔːdəd] .
The group returned to the mountain as ordered .
这 团体 返回 到 这 山 作为 订购 .

众人依命回山，

[lets] [nɒt] [ˈmenʃ(ə)n] [ˌaɪ ˈtiː] .
Let's not mention it .
我们来吧 不是 提到 它 .

不提。

[haʊ'evə(r)] , [ðə; ði][mæn] [hu:] [hæd; həd] [bi:n] [fɔ:st] [tu:; tə][dʒɔɪn][ðə; ði] [ljɑ:nʃan] ['bændits]['ɑ:ftə(r)][ə; eɪ]
However , the man who had been forced to join the Liangshan bandits after a
然而 , 这 男人 WHO 有 到过 强制 到 加入 这 凉山 强盗 后 一个
[lɒŋ] ['piəriəd][ɒv; əv] ['hɑ:dʃɪp] . . .
long period of hardship . . .
长的 时期 的 困境 . . .

却说跖子过了逼上梁山，

['ɑ:ftə(r)] ['wɔ:kɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [deɪ] ,
After walking for a day ,
后 步行 为了 一个 天 ,

走了一日，

[ðə; ði] ['gʌvənmənt] ['bɪldɪŋ] [kæn; kən][bi:; bi] [si:n] [ɪn][ðə; ði] ['dɪstəns] .
The government building can be seen in the distance .
这 政府 建筑 能 是 已见 在 这 距离 .

远远望见机关。

[bʌt; bət][ðə; ði][dɔ:(r)][wɒz; wəz] ['taɪtli] [ʌt] .
But the door was tightly shut .
但 这 门 曾是 紧紧 关闭 .

但见关门紧闭，

[nəʊ][wʌn] ['kɒmz] [ænd; ənd] [gəʊz] .
No one comes and goes .
不 一 来 和 去 .

无人来往。

[æt; ət] [ðɪs] ['məʊmənt] , [ðə; ði] [bɔɪz] [θʌm] [ænd; ənd][ɪə(r)][wɜ:(r); wə(r)] ['tʌtʃɪŋ] .
At this moment , the boy's thumb and ear were touching .
在 这 片刻 , 这 男孩们 拇指 和 耳朵 是 接触 .

跖子此时大马指头巴耳朵，

[ʌn'eɪb(ə)][tu:; tə]['entə(r)] .
Unable to enter .
无法 到 进入 .

不得入门。

[aɪ 'ti:][ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[ðə; ði] ['geɪts] [ɒv; əv][ə; eɪ]['nəʊb(ə)][fæməli][ɑ:(r); ə(r)][æz; əz] [di:p] [æz; əz][ðə; ði] [si:] .
The gates of a noble family are as deep as the sea .
这 大门 的 一个 高贵 家庭 是 作为 深的 作为 这 海 .

侯门深似海，

[æn; ən] ['enəmi] [ɪz] [ɪn'kaʊntəd] [ɒn][ə; eɪ] ['nærəʊ] [rəʊd] .
An enemy is encountered on a narrow road .
一个 敌人 是 遭遇 在 一个 狭窄的 路 .

狭路遇冤家。

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ten] : [ˈbʊdəs] [aɪ] , [drˈvaɪn] [ɪmɔrtəlz] [ˈmekənɪzəm] , [ˈredʒɪstəd] [ɪn][ðə; ði][skaɪ] , [gɑ:dʒ]
Chapter Ten : Buddha's Eye , Divine Immortal's Mechanism , Registered in the Sky , God's
章 十 : 佛陀的 眼睛 , 神圣的 不朽的 机制 , 挂号的 在这 天空 , 神的
[ˈtemp(ə)l] [əkˈsepts] [drˈsaɪpl]
Temple Accepts Disciples
寺庙 接受 门徒

第十回 佛眼神仙机关挂号 悬天上帝奥庙收徒

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰:

[ðə; ði] [ɑ:m] [ɪz] [bent] [ˈɪnwədʒ] .
The arm is bent inwards .
这 手臂 是 弯曲 向内 .

打折膀子朝里弯,

[ə; eɪ][ˈleɪə(r)][bʊ; əv] [skɪn] [ˈseprəts] [ju:; jʊ][frəm; frəm] [ˈmaʊntənz] .
A layer of skin separates you from mountains .
一个 层 的 皮肤 分离 你 从 山脉 .

隔层肚皮隔重山。

[ðə; ði] [ˈjæŋtʃi] [ˈrɪvəz] [weɪvz] [sɜ:dʒ] [ˈfɔ:wəd] , [wʌŋ][ˈɑ:ftə(r)] [əˈnʌðə(r)] .
The Yangtze River's waves surge forward , one after another .
这 长江 河流的 波浪 涌 向前 , 一 后 其他 .

长江后浪催前浪,

[ˈmeni] [ˈbaɪstændəz] [wɒtʃt] [wɪð] [ɪnˈdɪfrəns] .
Many bystanders watched with indifference .
许多 旁观者 观看 和 漠不关心 .

多少旁人冷眼看。

[naʊ] , [lets] [seɪ] - [əˈraɪvd] [æt; ət][ðə; ði] [ˈɒfɪs] .
Now , let's say Tuozi arrived at the office .
现在 , 我们来吧 说 - 到达的 在 这 办公室 .

且说陀子来到机关,

[ˈsi:ɪŋ] [ðæt] [ðə; ði][dɔ:(r)][wɒz; wəz] [ˈtaɪtli] [kləʊzd] ,
Seeing that the door was tightly closed ,
看到 那 这 门 曾是 紧紧 关闭 ,

见关门紧闭,

[ɪmˈpenɪtrəb(ə)l]
Impenetrable
坚不可摧

水泄不通,

[ɪn][ə; eɪ][ˈpænɪk] , - [græbd] [ə; eɪ] [ˈrʌnɪŋ] [stəʊn] .
In a panic , Tuozi grabbed a running stone .
在 一个 恐慌 , - 抓住 一个 跑步 石头 .

陀子慌取了一块跑石头,

[ə; eɪ] [kəˈlɪʒ(ə)n] [ˈʌpwədʒ] ,
A collision upwards ,
一个 碰撞 向上 ,

往上一撞,

[,aɪ ˈti:] [dʒʌst] [ˈəʊpənd] [wɪˈðəʊt] [,em ˈi:] [ˈi:v(ə)n] [ˈnəʊtɪsɪŋ] .
It just opened without me even noticing .
它 只是 打开 没有 我 甚至 注意到 .

不然而然的就开了。

[,aɪ 'ti:] [tɜ:nd] [aʊt] [tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ] [stəʊn] - ['breɪkɪŋ] ['mekənɪzəm] .
It turned out to be a stone - breaking mechanism .
它 转向 出去 到 是 一个 石头 - 打破 机制 .
却原来是石破机关。

- [wɒz; wəz] [əʊvə'dʒɔɪd] .
Tuozi was overjoyed .
- 曾是 欣喜若狂 .

陀子大喜。

[ðə; ði] ['bʊdə] - [aɪ] [ɪ'mɔ:t(ə)] , [ðə; ði] [tʃi:f] [dɪ'saɪp(ə)][ɒv; əv][ðə; ði] ['hæŋɪŋ] ['hev(ə)n] [ɡɒd] , [wɒz; wəz]
The Buddha - Eye Immortal , the chief disciple of the Hanging Heaven God , was
这 佛 - 眼睛 不朽 , 这 首席 弟子 的 这 绞刑 天堂 上帝 , 曾是
[ɔ:'redi] ['wertɪŋ] [hɪə(r)] .
already waiting here .
已经 等待 这里 .

早有悬天上帝的首徒佛眼神仙在此等候。

[bʌt; bət][aɪ] [sɔ:] [ðæt] [hi:; hi][wɒz; wəz] ['kæriŋ] [tu:] [ɡɔ:dz] [ɒn][hɪz; ɪz] [bæk] .
But I saw that he was carrying two gourds on his back .
但 我 锯 那 他 曾是 携带 二 葫芦 在 他的 后退 .
但见他背着两个葫芦，

[wʌn] [ɪz][ji:]['hu:lu:] .
One is Yi Hulu .
一 是 易 Hulu .

一个是依葫芦，

[wʌn] [ɪz][tu:; tə] [drɔ:] [ə; eɪ] [ɡʊəd] .
One is to draw a gourd .
一 是 到 画 一个 葫芦 .

一个是画葫芦，

['lɪt(ə)] [dɪd] [ðeɪ] [nəʊ] [wɒt] [hi:; hi][wɒz; wəz] ['ri:əli] [ʌp][tu:; tə] .
Little did they know what he was really up to .
小的 做过 他们 知道 什么 他 曾是 真的 向上 到 .
却不知他葫芦里卖的甚么药。

[,aɪ 'ti:] [tɜ:nz] [aʊt] [ðæt] [hi:; hi] ['speʃəlaɪzɪz] [ɪn] ['redʒɪstəɪŋ] ['pi:p(ə)] [æt; ət] [ðɪs] [pleɪs] .
It turns out that he specializes in registering people at this place .
它 转弯 出去 那 他 专业 在 注册 人们 在 这 地方 .
却原来专在此地代人挂号。

[ə; eɪ] ['stʌbən] ['pɜ:s(ə)n] [wɪl] [let][ðə; ði] [ɡʊəd] [ɡəʊ] , [bʌt; bət][nɒt] [let][,aɪ 'ti:] [breɪk] .
A stubborn person will let the gourd go , but not let it break .
一个 固执的 人 将要 让 这 葫芦 去 , 但 不是 让 它 休息 .
陀子只任葫芦不任破，

[hi:; hi] [rʌʃt] ['fɔ:wəd] [ænd; ænd] [flʌŋ] [hɪz; ɪz] [lɑ:dʒ] [sli:vz] ['əʊvə(r)][hɪz; ɪz] ['ʃəʊldə(r)] .
He rushed forward and flung his large sleeves over his shoulder .
他 匆忙 向前 和 扔 他的 大的 袖子 超过 他的 肩膀 .
慌上前大袖子一摔，

[hi:; hi] [ri:d] [aʊt][ðə; ði] [ʃɔ:t] ['teɪb(ə)] [wʌns] .
He read out the short table once .
他 读 出去 这 短的 桌子 一次 .
将短表说了一遍，

[ðen] [ɑ:sk][hɪm][tu:; tə]['redʒɪstə(r)] .
Then ask him to register .
然后 问 他 到 登记 .

然后请他挂号。

[ˈbʊdəs] [aɪ] [ɪˈmɔ:t(ə)l] [pɑ:θ] :
Buddha's Eye Immortal Path :
佛陀的 眼睛 不朽 小路 :

佛眼神仙道：

" [aɪ][eɪ ˈem][ðə; ði] [praɪˈmɔ:diəl] [ˈes(ə)ns] [ɒv; əv] [ˈhev(ə)n] [ænd; ənd] [ɜ:θ] , [rəʊˈteɪtɪŋ] [ɪn] [tɜ:n] . "
" **I am the primordial essence of heaven and earth , rotating in turn .** "
" 我 是 这 原始的 本质 的 天堂 和 地球 , 旋转 在 转动 . "

“我是天地元黄轮流，

[naʊ] [ju:; jʊ] [nəʊ] [ɪts] [nɒt] [ə; eɪ] [tɒp] - [tɪə(r)][ˈnʌmbə(r)] .
Now you know it's not a top - tier number .
现在 你 知道 它是 不是 一个 顶部 - 层级 数字 .

你如今却知不是天字号，

[ɪts] [nɒt] [ə; eɪ] " - " ([ˌdi: ˈaɪ]) [ˈkærəktə(r)] .
It's not a " 地 " (di) character .
它是 不是 一个 " - " (迪) 特点 .

不是地字号，

[bʌt; bət] [ɪts] [ə; eɪ] [juˈɑ:n] - [ˈlev(ə)l][brænd] .
But it's a Yuan - level brand .
但 它是 一个 元 - 等级 品牌 .

却是个元字号。”

- [ðen] [keɪm] [tu:; tə][ðə; ði][ˈtemp(ə)l][ɒv; əv][eɪ ˈəʊ] [wɪð] [ðə; ði] [ˈbʊdə] - [aɪ] [ɪˈmɔ:t(ə)l] .
Tuozi then came to the Temple of Ao with the Buddha - Eye Immortal .
- 然后 来了 到 这 寺庙 的 奥 和 这 佛 - 眼睛 不朽 .

跏子遂与佛眼神仙望奥庙而来。

- [ɑ:skt] [əˈlɒŋ] [ðə; ði] [weɪ] :
Tuozi asked along the way :
- 问 沿着 这 方式 :

跏子沿路问道：

" [haʊ] [ˈmeni] [ˈmædʒɪk(ə)l] [pˈaʊəz] [dʌz] [ðə; ði] [ˈhev(ə)nli] [ˈempərə(r)] [pəˈzes] ? "
" **How many magical powers does the Heavenly Emperor possess ?** "
" 如何 许多 神奇 权力 做 这 天上 皇帝 具有 ? "

“悬天上帝有多少法术，

[aɪ] [həʊp] [maɪ][ˈsi:niə(r)] [ˈbrʌðə(r)] [wɪl] [pɔɪnt] [aʊt] [i:tʃ] [ɒv; əv] [ði:z] [pɔɪnts] .
I hope my senior brother will point out each of these points .
我 希望 我的 高级的 兄弟 将要 观点 出去 每个 的 这些 积分 .

望师兄一一指明。”

[ˈbʊdəs] [aɪ] [ɪˈmɔ:t(ə)l] [weɪ] :
Buddha's Eye Immortal Way :
佛陀的 眼睛 不朽 方式 :

佛眼神仙道：

" [maɪ] [ˈti:tʃə(r)] [ˈkɒmz] [frɒm; frəm][ɔ:l] [wɔ:ks] [ɒv; əv][laɪf] . "
" **My teacher comes from all walks of life .** "
" 我的 老师 来 从 全部 散步 的 生活 . "

“家师三教九流，

[ðə; ði] [ˈhʌndrəd] [ˈsku:lz] [ɒv; əv] [θɔ:t] .
The Hundred Schools of Thought .
这 百 学校 的 想法 .

诸子百家。

[aɪ ˈti:][kæn; kən] [meɪk] [ˈpi:p(ə)l] [wɒnt] [kləʊðz] [ænd; ənd] [get] [ðəm; ðəm] .
It can make people want clothes and get them .
它 能 制作 人们 想 衣服 和 得到 他们 .

能使人思衣得衣，

[dɪˈzaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)] [fu:d] , [ænd; ənd] [rɪˈsi:v] [fu:d] .
Desire for food , and receive food .
欲望 为了 食物 , 和 收到 食物 .

思食得食，

[ˈpi:lɪŋ] [ɒf] [skɪn] [ænd; ənd] [ˈtʃeɪndʒɪŋ] [bəʊnz]
Peeling off skin and changing bones
剥落 离开 皮肤 和 变化 骨头

脱皮换骨，

[ə; eɪ] [sɒft] [ɪkˈstɪəriə(r)] [ˈmɑːskɪŋ] [ə; eɪ] [hɑːd] [ɪnˈtɪəriə(r)] .
A soft exterior masking a hard interior .
一个 柔软的 外部的 掩蔽 一个 难的 内部的 .

软里犯硬，

[ə; eɪ] [tʌf] [ɪkˈstɪəriə(r)][bʌt; bət][ə; eɪ] [sɒft] [ɪnˈtɪəriə(r)] .
A tough exterior but a soft interior .
一个 艰难的 外部的 但 一个 柔软的 内部的 .

硬里犯软，

[wɪð] [ˈnʌθɪŋ] [tuː; tə][duː; də] , [aɪˈd] [laɪk] [tuː; tə][ɪnˈdʒɔɪ][ə; eɪ] [miːl] [baɪ][ðə; ði] [kuːl] [ˈmuːnlaɪt] .
With nothing to do , I'd like to enjoy a meal by the cool moonlight .
和 没有什么 到 做 , ID 喜欢 到 享受 一个 一顿饭 经过 这 凉爽的 月光 .

无事还想个凉月边儿吃吃。

[maɪ][ˈtemp(ə)] [kənˈteɪnz] [ˈevriθɪŋ] .
My temple contains everything .
我的 寺庙 包含 一切 .

我奥庙之中包罗万象。”

- [wɒz; wəz] [əʊvəˈdʒɔɪd] [əˈpɒn] [ˈhɪəriŋ] [ðɪs] .
Tuozi was overjoyed upon hearing this .
- 曾是 欣喜若狂 之上 听力 这 .

跎子听了心中甚喜，

[bɪˈfɔː(r)] [wiː; wi] [ŋjuː] [aɪˈtiː] , [wiː; wi][hæd; həd] [əˈraɪvd] [æt; ət][ðə; ði][ˈtemp(ə)][ɒv; əv][ðə; ði] [ɪˈmɔːrtlɪz] .
Before we knew it , we had arrived at the Temple of the Immortals .
前 我们 知道 它 , 我们 有 到达的 在 这 寺庙 的 这 不朽者 .

不知不觉已到奥庙。

[bʌt; bət] [ðəə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [tuː] [stəʊn] [ˈlaɪənz][ɒn][ðə; ði] [left] [ænd; ənd] [raɪt] .
But there were two stone lions on the left and right .
但 那里 是 二 石头 狮子 在 这 左边 和 正确的 .

但见左右两个石狮子，

[ðev] [biːn] [ˈgraɪndɪŋ] [əˈweɪ] [ʌnˈtɪl] [ðev] [fɑːt] ;
They've been grinding away until they've farted ;
他们有 到过 研磨 离开 直到 他们有 放屁 ;

都磨出屁来了；

[ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [ˈkɒpə(r)] [rɪŋz] [ɒn][ðə; ði] [ˈmaʊntən] [geɪt] ,
A pair of copper rings on the mountain gate ,
一个 一对 的 铜 戒指 在 这 山 门 ,

山门上一对铜环，

[wʌn] [ɪz] [kɔːld] - .
One is called Tuoqinghuan .
一 是 称为 - .

一个叫托情环，

[wʌn] [wɒz; wəz] [nemd] [ˈtʃuː] [kɪŋhuːən] ;
One was named Qu Qinghuan ;
一 曾是 命名 曲 清欢 ;

一个叫屈情环；

[ɪn'saɪd][ðə; ði] [ˈmaʊntən] [geɪt] [stʊd] [ˈmeni] [ˈləʊk(ə)l] [ˈdiəti] .
Inside the mountain gate stood many local deities .

里面 这 山 门 站立 许多 当地的 神灵 .
山门里立了许多一路神祇，

[bʌt; bət][aɪ ˈtiː][wɒz; wəz][mɑː] [ləŋ] [ʃen] ,
But it was Ma Lang Shen ,

但 它 曾是 马 朗 沈 ,
却是马浪神、

[ɪəz] [rɪˈpɔːt] [tuː; tə][gɒd] ,
Ears report to God ,

耳朵 报告 到 上帝 ,
耳报神、

[ʒɑːŋ] - ,
Zhang Liushen ,

张 - ,
张柳神、

[blæk] [gɒd][ɒv; əv] [deθ]
Black God of Death

黑色的 上帝 的 死亡
黑杀神、

[ˈiːv(ə)] [ˈspɪrɪt]
evil spirit

邪恶的 精神
凶神、

[ˈseɪvjə(r)][ˈstɑː(r)]
Savior Star

救主 星星
救命星君、

[ˈskæɪtəd] [ˈstɑː(r)] [lɔːd]
Scattered Star Lord

疏散 星星 主
散火星君、

[rɪˈtʰɜːn] [ɒv; əv] [ˈprɒpəti] [ænd; ənd][lənd]
Return of property and land

返回 的 财产 和 土地
退财土地、

[gəʊsts] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd]
Ghosts in the ground

鬼魂 在 这 地面
地里鬼，

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl] [kleɪ] [ˈskʌlptʃəz] [ænd; ənd] [wʊd] [ˈkɑːrvɪŋz] .
They are all clay sculptures and wood carvings .

他们 是 全部 黏土 雕塑 和 木头 雕刻 .
都是泥塑木雕，

[ðə; ði] [hɔːl] [wɒz; wəz] [fɪld] [wɪð] [ˈhəʊli] [ˈbiːɪŋs] .
The hall was filled with holy beings .

这 大厅 曾是 已填 和 圣 生物 .
满堂神圣。

[ðə; ði] [ˈbʊdə] - [aɪd] [ɪˈmɔːt(ə)l] [led] - [tuː; tə][ə; eɪ] [bəʊn] [keɪv] [æt; ət][ðə; ði] [bæk] .
The Buddha - eyed Immortal led Tuozi to a bone cave at the back .

这 佛 - 眼睛 不朽 引领 - 到 一个 骨 洞穴 在 这 后退 .
佛眼神仙引陀子至后边一骨洞内，

[bʌt; bət] [wɒt] [wi; wi] [si:] [ɪz][ə; eɪ] [ˌsʌbstɪˈtjuːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [bi:mz] [ænd; ənd] [ˈpɪlər] .
But what we see is a substitution of beams and pillars .
但 什么 我们 看 是 一个 替代 的 光束 和 柱子 .

但见偷梁换柱，

[ðə; ði] [ˈpeɪntɪŋ] [fel] [ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈhev(ə)nli] [ˈpæləs] .
The painting fell into the heavenly palace .
这 绘画 跌倒 进入 这 天上 宫殿 .

画落天宫，

[ɪts] [ˈveri] [ˈdɪfrənt] [frɒm; frəm] [wɒt] [keɪm] [bɪˈfɔː(r)] .
It's very different from what came before .
它是 非常 不同的 从 什么 来了 前 .

与前边大不相同。

[ðen] [aɪ] [sɔː] [ðə; ði] [ˈhev(ə)nli] [ˈempərə(r)] [ˈsɪtɪŋ] [ɒn][ə; eɪ] [rɒk] [ðæt] [dɪd] [nɒt] [rɪˈzemb(ə)] [ˈeniθɪŋ] .
Then I saw the Heavenly Emperor sitting on a rock that did not resemble anything .
然后 我 锯 这 天上 皇帝 坐着 在 一个 岩石 那 做过 不是 类似 任何事物 .

又见悬天上帝坐在一块不相石上，

[ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [kreɪnz] [ɒn][ðə; ði] [left] ,
A pair of cranes on the left ,
一个 一对 的 起重机 在 这 左边 ,

左边一对邱鹤，

[tuː] [dɪə(r)] [ɒn][ðə; ði] [raɪt] .
Two deer on the right .
二 鹿 在 这 正确的 .

右边两只劳鹿。

- [ˌkəʊˈtau] [wʌns] .
Tuozi kowtowed once .
- 叩头 一次 .

跏子磕了个数珠儿头，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" [ðɪs] [dɪˈsaɪp(ə)] [ɪz][frɒm; frəm] [zɪŋhjuːə] [ˈvɪlɪdʒ] [ɪn][ðə; ði] [ˈkaʊnti] , [wɪtʃ] [ɪz] [nɒt] [æz; əz] [ˈprɒspərəs]
" **This disciple is from Xinghua Village in the county , which is not as prosperous**
" 这 弟子 是 从 兴华 村庄 在 这 县 , 哪个 是 不是 作为 繁荣
[æz; əz][ðə; ði][wʌn] [huː] [hæz; həz] [pɑːst] [θruː] [ðə; ði] [lɔːdz] [ˈmænʃ(ə)n] . " **as the one who has passed through the lord's mansion** . "
作为 这 一 WHO 有 通过了 通过 这 领主的 大厦 . "

“弟子是过君府少不如县一色杏花村人氏，

[ˈsɜːneɪm] [ʃiː]
Surname Shi
姓 史

姓石，

[mɪŋksɪn]
Mingxin
明鑫

名信，

[ðə; ði] [ˈkærəktəz] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [trænsˈpærənt] .
The characters are not transparent .
这 人物 是 不是 透明的 .

字不透。

[aɪ] [keɪm] [hɪə(r)] [spə'sɪfɪkəlɪ] [tuː; tə] [si:k] [jɔː(r); jə(r)] [ˈgaɪd(ə)ns] .
I came here specifically to seek your guidance .
我 来了 这里 具体来说 到 寻找 你的 指导 .
特来投师，

[aɪm] [ˈwɪlɪŋ] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [ˈləʊli] [ˈsɜːvənt] [ˈʌndə(r)][jɔː(r); jə(r)] [ˈtjuːtəɪdʒ] .
I'm willing to be a lowly servant under your tutelage .
我是 愿意的 到 是 一个 卑微的 仆人 在下面 你的 监护 .
愿在门下做个小卒儿，

[gəʊ][ænd; ʌnd] [meɪk] [jɔː(r); jə(r)] [ˈfɔːtʃuːn] [ɪn] [ˈgwɑːŋˈdʒŋ] .
Go and make your fortune in Guangdong .
去 和 制作 你的 财富 在 粤 .
好去发广东财，

[hiː; hi] [wʊd] [ˈnevə(r)][deə(r)] [tiːtʃ] [hɪz; ɪz] [əˈprentɪs] [tuː; tə] [biːt] [hɪz; ɪz][ˈmɑːstə(r)] .
He would never dare teach his apprentice to beat his master .
他 会 绝不 敢 教 他的 学徒 到 打 他的 掌握 .
断不敢教会徒弟打师父。”

[ðə; ðɪ][suːˈpriːm; sjuːˈpriːm] [ɡɒd] [əˈbʌv] ,
The Supreme God above ,
这 最高 上帝 多于 ,
悬天上帝在上，

[hiː; hi] [smaɪld] [ˈbrɔːdli] [ænd; ʌnd] [sed] :
He smiled broadly and said :
他 微笑 总体而言 和 说 :
眉开眼笑道：

[wʊt] [əˈbɪlətɪ] [duː; də][juː; jʊ][hæv; həv] ?
What ability do you have ?
什么 能力 做 你 有 ?
“你有什么能，

" [ˈkʌmɪŋ] [tuː; tə][dʒɔɪn][ˌem ˈiː] ? "
" Coming to join me ? "
" 未来 到 加入 我 ? "
前来投我？ ”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :
陀子道：

" [ðɪs] [dɪˈsaɪp(ə)l][kæn; kən][dʒʌmp] [rəʊp] . "
" This disciple can jump rope . "
" 这 弟子 能 跳 绳索 : "
“弟子会跳陀子，

[bɪˈkæz; brɪˈkɒz][ðə; ðɪ][mɔː(r)][juː; jʊ][dʒʌmp] , [ðə; ðɪ] [ˈheviə] [aɪ ˈtiː] [gets] .
Because the more you jump , the heavier it gets .
因为 这 更多的 你 跳 , 这 较重 它 获得 .
因为越跳越重，

[hiː; hi] [bɪˈkeɪm] [ə; eɪ] [ˈjuːsləs] [ˈpɜːs(ə)n] .
He became a useless person .
他 成为 一个 无用 人 .
做了一个废人，

[ˈðeəfɔː(r)] , [aɪ] [keɪm] [hɪə(r)][fɔː(r); fə(r)] [ˈtriːtmənt] .
Therefore , I came here for treatment .
所以 , 我 来了 这里 为了 治疗 .
故此前来医治。”

[ðə; ði][su:ˈpri:m; sju:ˈpri:m][gɒd][ɒv; əv][ˈhev(ə)n][sed]:
The Supreme God of Heaven said:
这 最高 上帝 的 天堂 说:
悬天上帝道:

[ˈpi:p(ə)] [kʌm][tu:; tə][dʒɔɪn][ˈpi:p(ə)].
People come to join people.
人们 来 到 加入 人们:
“人来投人,

[bɜːdz][kʌm][tu:; tə][ðə; ði][ˈfɒrɪst].
Birds come to the forest.
鸟类 来 到 这 森林:
鸟来投林,

[ə; eɪ][strɒŋ][hɑ:t][ɪz][laɪk][ə; eɪ][vedʒəˈteəriən].
A strong heart is like a vegetarian.
一个 强的 心 是 喜欢 一个 素食:
心好强如吃斋,

[gʊd][ˈfɔ:tʃu:n][ɪz][laɪk][ˈlɜ:nɪŋ][tu:; tə][bi:; bi][ˈklevə(r)].
Good fortune is like learning to be clever.
好的 财富 是 喜欢 学习 到 是 聪明的:
命好强如学乖,

"[saɪns][waɪr][hɪə(r)], [lets][meɪk][ðə; ði][best][ɒv; əv][aɪˈti:]." "
" **Since we're here, let's make the best of it.** "
" 自从 是 这里 , 我们来吧 制作 这 最好的 的 它 : "
既来之则安之。”

[ðə; ði][bɔɪ][sɔ:][ðæt][ðə; ði][su:ˈpri:m; sju:ˈpri:m][gɒd][ɪn][ðə; ði][ˈhevənz][ˈgrɑ:ntɪd][hɪz; ɪz][rɪˈkwest].
The boy saw that the Supreme God in the heavens granted his request.
这 男生 锯 那 这 最高 上帝 在 这 天 的确 他的 要求:
陀子见悬天上帝依允,

[hi:; hi][baʊd][tu:; tə][hɪz; ɪz][ˈmɑ:stə(r)][eɪt][taɪmz].
He bowed to his master eight times.
他 鞠躬 到 他的 掌握 八 时代:
拜了师父八拜,

[hi:; hi][stʊd][əˈsaɪd][ænd; ənd][ˈlɪsnd][əˈtentɪvli].
He stood aside and listened attentively.
他 站立 旁边 和 听着 认真地:
侍立一旁沉耳静听。

[ðə; ði][su:ˈpri:m; sju:ˈpri:m][gɒd][ɒv; əv][ˈhev(ə)n][sed]:
The Supreme God of Heaven said:
这 最高 上帝 的 天堂 说:
悬天上帝道:

"[ˈli:pɪŋ][ænd; ənd][ˈbaʊndɪŋ],
" **Leaping and bounding,**
" 跳跃 和 边界 ,
“跳陀子,

[ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)][ten][ru:lz].
There are ten rules.
那里 是 十 规则:
有十样规矩,

"[ɒv; əv][kɔ:s][ju:; jʊ][nəʊ][ðæt]? "
" **Of course you know that?** "
" 的 课程 你 知道 那 ? "
你自然是知道的? "

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [ðɪs] [dɪ'saɪp(ə)l] ['truːli] [dʌz] [nɒt] [nəʊ] . "
" **This disciple truly does not know** . "
" 这 弟子 真的 做 不是 知道 . "

“弟子实在不知，

[aɪ] [həʊp] [maɪ][ˈmɑːstə(r)][kæn; kən][ˈɒfə(r)][,em ˈiː[sʌm; səm] ['gaɪd(ə)ns] .
I hope my master can offer me some guidance .
我 希望 我的 掌握 能 提供 我 一些 指导 .

望师父指教一二。”

[ðə; ðɪ][suːˈpri:m; sjuːˈpri:m] [ɡɒd] [ɒv; əv] ['hev(ə)n] [sed] :
The Supreme God of Heaven said :
这 最高 上帝 的 天堂 说 :

悬天上帝道：

" - - [jiː] , "
" **Tuozi Tuozi Yi** , "
" - - 易 , "

“陀子陀子一，

[ðə; ðɪ] [fɜːst] [dʒʌmp][wɒz; wəz] ['efətləs] ;
The first jump was effortless ;
这 第一的 跳 曾是 毫不费力 ;

初跳陀子不费力；

- - [ɜː(r)] ,
Tuozi Tuozi Er ,
- - 呃 ,

陀子陀子二，

[nɒt] [tə'deɪ] , [bʌt; bət] [tə'mɒrəʊ] ;
Not today , but tomorrow ;
不是 今天 , 但 明天 ;

不在今儿在明日；

- - [sæn; sɑːn] ,
Tuozi Tuozi San ,
- - 圣 ,

陀子陀子三，

- [ɪz] ['lʊkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['sʌmwʌn] [tuː; tə] [help] [hɪm] [krɒs] [ðə; ðɪ][ˈbɔːdə(r)] ;
Tuozi is looking for someone to help him cross the border ;
- 是 寻找 为了 某人 到 帮助 他 又 这 边界 ;

陀子寻人过关；

- - [es ˈaɪ] ,
Tuozi Tuozi Si ,
- - 硅 ,

陀子陀子四，

[ə; eɪ] ['leɪzɪ] [bʌm] [hæz; həz][ˈnevə(r)] [dʌn] ['eniθɪŋ] [wɜːθˈwaɪl] .
A lazy bum has never done anything worthwhile .
一个 懒惰的 屁股 有 绝不 完毕 任何事物 值得 .

陀子由来没正事；

- - [wuː] ,
Tuozi Tuozi Wu ,
- - 吴 ,

陀子陀子五，

[ðə; ði] [li:ps] [ænd; ənd] [baʊndz] [ɑ:(r); ə(r)] ['tru:li] ['ɑ:dʒuəs] ;
The leaps and bounds are truly arduous ;
这 跳跃 和 界限 是 真的 艰巨 ;

跔子跳得实在苦；

- - [ɛl,ai'ju:] ,
Tuozi Tuozi Liu ,
- - 刘 ,

跔子跔子六，

[ðə; ði] [bɔɪ] [dʒʌst] [kept] ['kraɪɪŋ] .
The boy just kept crying .
这 男生 只是 保留 哭泣 .

跔子跳得只是哭；

- - [tʃi:] ,
Tuozi Tuozi Qi ,
- - 齐 ,

跔子跔子七，

[æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz][ju:; jʊ][kæn; kən][dʒʌmp] , [jʊl] [get] [fu:d] [tu:; tə] [i:t] ;
As long as you can jump , you'll get food to eat ;
作为 长的 作为 你 能 跳 , 你会 得到 食物 到 吃 ;

只要跳得饭来吃；

- - [bi: 'eɪ] ,
Tuozi Tuozi Ba ,
- - 巴 ,

跔子跔子八，

[,aɪ 'ti:] [ɔ:l] [di'pendz] [ɒn][ðə; ði] ['meθəd] [ɒv; əv] ['emptɪŋ] [ðə; ði][maɪnd] ;
It all depends on the method of emptying the mind ;
它 全部 取决于 在 这 方法 的 清空 这 头脑 ;

全凭会相空心法；

- - [,dʒeɪ aɪ 'ju:] ,
Tuozi Tuozi Jiu ,
- - 九 ,

跔子跔子九，

[ɪf] [θɪŋz] [doʊnt][gəʊ] ['smu:ðli] , [ju:; jʊ][mʌst; məst] [li:v] ;
If things don't go smoothly , you must leave ;
如果 事物 不 去 顺利 , 你 必须 离开 ;

见事不谐须要走；

- - [ʃi:] ,
Tuozi Tuozi Shi ,
- - 史 ,

跔子跔子十，

[ðə; ði] [stæg'nei(ə)n] [ɪz][səʊ] [ɪn'tens] [ðæt] [,aɪ 'ti:] ['fɔ:sɪz] [wʌn][tu:; tə] ['streɪtn] [ʌp] .
The stagnation is so intense that it forces one to straighten up .
这 停滞 是 所以 激烈的 那 它 力量 一 到 拉直 向上 .

跔子跔得逼勒直。

[beɪst] [ɒn] [ði:z] [ten] [pɔɪnts] ,
Based on these ten points ,
基于 在 这些 十 积分 ,

以此十条，

[ju:; jʊ][mʌst; məst] ['meməraɪz] [ðə; ði] [hɑ:t] [ænd; ənd] [lʌŋz] .
You must memorize the heart and lungs .
你 必须 记住 这 心 和 肺 .

你须熟记肺腑，

[θɪŋk] [ə'baʊt] [aɪ 'ti:] ['evri] [deɪ] [brɪ'fɔ:(r)] [dɔ:n] .
Think about it every day before dawn .
思考 关于 它 每一个 天 前 黎明 .

每日五更头里想一想。”

- [wɒz; wəz] ['grentli] [sə'praɪzd] [ə'pɒn] ['hɪərɪŋ] [ðɪs] .
Tuozi was greatly surprised upon hearing this .
- 曾是 非常 惊讶 之上 听力 这 .

陀子听了大惊，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" [ðɪs] [dɪ'saɪp(ə)] [wɒz; wəz] [ʌn'wɪlɪŋ] [tu:; tə] [dʒʌmp] [ðə; ði] [bəʊt] . "
" This disciple was unwilling to jump the boat . "
" 这 弟子 曾是 不愿意 到 跳 这 船 . "

“弟子本不愿意跳陀子，

[ˈmɑ:stə(r)] , [pli:z] [hi:l] [em 'i:] ['kwɪkli] [ɒn] [maɪ] [brɪ'hɑ:f] .
Master , please heal me quickly on my behalf .
掌握 , 请 愈合 我 迅速地 在 我的 代表 .

师父可代弟子速速医治，

[tu:; tə] [ə'vɔɪd] ['fju:tʃə(r)] ['trʌb(ə)] .
To avoid future trouble .
到 避免 未来 麻烦 .

免得后来受累。”

[ðə; ðɪ] [su:'pri:m; sju:'pri:m] [gɒd] [ɒv; əv] ['hev(ə)n] [sed] :
The Supreme God of Heaven said :
这 最高 上帝 的 天堂 说 :

悬天上帝道：

" [ju:; jʊ] [ɑ:(r); ə(r)] [æn; ən] [ɪk'strɔ:d(ə)n(ə)rɪ] ['pɜ:s(ə)n] . "
" You are an extraordinary person . "
" 你 是 一个 非凡的 人 . "

“你是个非凡的人，

[aɪ 'ti:] [ʃʊd; ʃəd] [bi:; bi] [ðæt] [ðə; ðɪ] [sə'lestiəl] ['bi:ɪŋ] [dɪ'sendz] [tu:; tə] [ðə; ðɪ] ['mɔ:t(ə)] [reɪlm] .
It should be that the celestial being descends to the mortal realm .
它 应该 是 那 这 天体 存在 下降 到 这 凡人 领域 .

应上界想空星临凡，

[ɪn] [ðə; ðɪ] ['fju:tʃə(r)] , [ðə; ðɪ] ['peərənts] [wɪl] [sə'pɑ:s] [ðə; ðɪ] ['ænsɛstəz; 'ænsəstəz] .
In the future , the parents will surpass the ancestors .
在 这 未来 , 这 父母 将要 超过 这 祖先 .

将来强爷娘胜祖宗，

[ˈnʌθɪŋ] [ɪz] ['fi:zəb(ə)] .
Nothing is feasible .
没有什么 是 可行的 .

凡事不可行也。

[du:; də] [nɒt] [gəʊ] [ə'genst] [ðə; ðɪ] [wɪl] [ɒv; əv] ['hev(ə)n] .
Do not go against the will of Heaven .
做 不是 去 反对 这 将要 的 天堂 .

不要逆天行事，

[aɪ] [wɪl] [hi:l] [ju:; jʊ] .
I will heal you .
我 将要 愈合 你 .

我代你医好，

[ˈwɒt] [aɪ][fiə(r)][ɪz] [ðæt] [ˈtri:tɪŋ] [ə; eɪ][ˈmaɪnə(r)] [ˈeɪlmənt] [maɪt] [ˈdæmɪdʒ] [maɪ] [bæk] .
What I fear is that treating a minor ailment might damage my back .

什么 我 害怕 是 那 治疗 一个 次要的 病痛 可能 损害 我的 后退 .

怕的是医了陀子损了腰。

[haʊ] [əˈbaʊt] [aɪ] [ti:tʃ] [juː; jʊ][ə; eɪ] [fjuː] [gʊd] [ˈmɑːʃ(ə)] [aːts] [ˈskɪlz] :
How about I teach you a few good martial arts skills :

如何 关于 我 教 你 一个 很少 好的 武术 艺术 技能 :

不若我教你几件好武艺：

[fɜːst] , [ðə; ði] [gʌn] [mʌst; məst][biː; bi] [lɒŋ] [ænd; ənd][ðə; ði] [hɔːs] [fɑːst] .
First , the gun must be long and the horse fast .

第一的 , 这 枪 必须 是 长的 和 这 马 快速地 .

一要枪长马快，

[ˈsekəndli] , [wʌn][mʌst; məst] [kɪl] [ˈkwɪkli] [ænd; ənd] [dɪˈsaɪsɪvli] .
Secondly , one must kill quickly and decisively .

第二 , 一 必须 杀 迅速地 和 果断地 .

二要快刀杀人，

[ˈθɜːdli] , [wʌn][mʌst; məst] [spiːk] [ˈfluːəntli] [ænd; ənd] [ˈræpɪdli] .
Thirdly , one must speak fluently and rapidly .

第三 , 一 必须 说话 流利地 和 快速 .

三要嘴码子燥，

[fɔːθ] , [wʌn][mʌst; məst][biː; bi] [dɪˈsɜːnɪŋ] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv] [ˈʌðə(r)z] .
Fourth , one must be discerning in front of others .

第四 , 一 必须 是 有洞察力 在 正面 的 其他的 .

四要人前识窍，

[faɪv] [θɪŋz] [tuː; tə][duː; də] : [ˈgæðə(r)][ðem; ðəm] [təˈgeðə(r)] [frɒm; frəm][ɔːl] [saɪdz] .
Five things to do : gather them together from all sides .

五 事物 到 做 : 收集 他们 一起 从 全部 侧面 .

五要八面捏拢，

[sɪksθ] , [prɪˈtend] [tuː; tə][biː; bi][feə(r)] .
Sixth , pretend to be fair .

第六 , 假装 到 是 公平的 .

六要假装公道，

[ˈsev(ə)nθ] , [hæŋ] [ʌp][ðə; ði] [saɪn] [wen] [ðə; ði] [wɪnd] [bləʊz] .
Seventh , hang up the sign when the wind blows .

第七 , 悬挂 向上 这 符号 什么时候 这 风 打击 .

七要见风挂牌，

[eɪtθ] , [əbˈzɜːv] [ðə; ði] [wɪnd] [dəˈrekʃ(ə)n] [wen] [ˈswiːpɪŋ] .
Eighth , observe the wind direction when sweeping .

第八 , 观察 这 风 方向 什么时候 扫荡 .

八要看风下笞，

[naɪn] , [ðə; ði] [ˈlækə(r)] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [əˈplaɪd] [ænd; ənd] [ˈpɒlɪʃt] .
Nine , the lacquer should be applied and polished .

九 , 这 漆 应该 是 应用 和 抛光 .

九要漆操漆光，

[ten] [θɪŋz] [ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [biː; bi] [ˈteɪkən] [ɒf] .
Ten things should not be taken off .

十 事物 应该 不是 是 已采取 离开 .

十要不谐脱掉。

[aɪl] [ti:tʃ] [juː; jʊ][ðə; ði] [faɪv] [ɪˈskeɪps] [ænd; ənd] [θriː] [ɪˌlɪmɪˈneɪʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði] [sɒft] - [ʃɑːp] [naɪf] .
I'll teach you the Five Escapes and Three Eliminations of the Soft - Sharp Knife .

患病的 教 你 这 五 逃脱 和 三 淘汰赛 的 这 柔软的 - 锋利的 刀 .

我再教你软尖刀五遁三除，

[aɪz] [kæən; kən] [spi:k] .
Eyes can speak .
眼睛 能 说话 .

眼睛珠儿会说话，

" [gəʊ][dʒɔɪn][ðə; ði] ['ɑ:mi] . "
" Go join the army . "
" 去 加入 这 军队 . "

好去投军。”

- ['lɪsnd] ,
Tuozi listened ,
- 听着 ,

陀子听了，

[hi:; hi][wəʊz; wəz][səʊ] ['hæpi] [ðæt] [hi:; hi] [rəʊld] [ə'raʊnd] [ɒn][ðə; ði] [graʊnd] [ert] [ɔ:(r)] [naɪn] [taɪmz] .
He was so happy that he rolled around on the ground eight or nine times .
他 曾是 所以 快乐的 那 他 滚动 大约 在 这 地面 八 或者 九 时代 .

喜得在地下打了八九个滚，

[maɪ] [hɑ:t] [ɪz] [fɪld] [wɪð] [dʒɔɪ] .
My heart is filled with joy .
我的 心 是 已填 和 喜悦 .

心花儿都开了，

['li:vɪŋ] [ɪz] [nɒt] [æən; ən] ['ɒp(ə)n] .
Leaving is not an option .
离开 是 不是 一个 选项 .

走也不是，

['sɪtɪŋ] [ɪz] [nɒt] [æən; ən] ['ɒp(ə)n] .
Sitting is not an option .
坐着 是 不是 一个 选项 .

坐也不是，

[nʌn] [ɒv; əv][ðem; ðəm][lɪvd; 'laɪvd][ɪn][ə; eɪ]['prɒpə(r)] [həʊm] .
None of them lived in a proper home .
没有任何 的 他们 居住地 在 一个 恰当的 家 .

没有一个住成窝。

[ðə; ði][su:ˈpri:m; sju:ˈpri:m] [ɡɒd] [ɒv; əv] ['hev(ə)n] [sed] :
The Supreme God of Heaven said :
这 最高 上帝 的 天堂 说 :

悬天上帝道：

" [sɪns] ['eɪnʃənt] [taɪmz] , [nəʊ][wʌn][hæz; həz] [bi:n] [ə'laʊd] [tu:; tə] [pɑ:s] [ɒn][ðeə(r)] ['ti:tʃɪŋz] [tu:; tə][sɪks]
" Since ancient times , no one has been allowed to pass on their teachings to six
" 自从 古老的 时代 , 不 一 有 到过 允许 到 经过 在 他们的 教义 到 六
[ɪəz] . "
ears . "
耳朵 . "

“自古六耳不传道。”

[aɪ 'ti:][ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[dəʊnt] ['wʌri] [ə'baʊt] ['eniθɪŋ] [ɪn] [ðɪs] [wɜ:ld] .
Don't worry about anything in this world .
不 担心 关于 任何事物 在 这 世界 .

为人在世莫愁烦，

[sɪt] [æ̃t; ə̃t] [həʊm] [ænd; ə̃nd] [weɪt] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [taɪm] [tuː; tə] [kʌm] .
Sit at home and wait for the time to come .
坐 在 家 和 等待 为了 这 时间 到 来 .
坐在家中待时到。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ʌnˈnəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .
未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔːrɪ] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .
一言难尽。

[ðə; ði] [ɪˈlev(ə)nθ] [ˈtʃæptə(r)] [ˈtiːtʃɪz] [ˈmɑːʃ(ə)l] [aːts] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ˈswɒləʊɪŋ] [pɪlz] [tuː; tə] [grəʊ] [wɪŋz] ,
The eleventh chapter teaches martial arts , including swallowing pills to grow wings ,
这 第十一 章 教导 武术 艺术 , 包括 吞咽 药片 到 生长 翅膀 ,
[trænzˈmɪtɪŋ] [ɪˈskeɪp] [tekˈniːks] , [ænd; ə̃nd] [rɪˈfaɪnɪŋ] [ˈaɪsaɪt] [wɪð] [dɪˈvaɪn] [sænd] .
transmitting escape techniques , and refining eyesight with divine sand .
传输 逃脱 技术 , 和 精制 视力 和 神圣的 沙 .
第十一回 授武艺吞丹生两翅 传遁法炼眼用神砂

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :
词曰：

[ə; eɪ] [strɒŋ] [hɑːt] [ɪz] [laɪk] [ə; eɪ][ˌvedʒəˈteəriən] .
A strong heart is like a vegetarian .
一个 强的 心 是 喜欢 一个 素食 .
心好强如吃斋，

[ɡʊd] [ˈfɔːtʃuːn] [ɪz] [ˈbetə(r)] [ðæn; ðən] [ˈbiːɪŋ] [ˈklevə(r)] .
Good fortune is better than being clever .
好的 财富 是 更好的 比 存在 聪明的 .
命好强如学乖。

[θɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [ʌp] [tuː; tə][juːˈes] .
Things are not up to us .
事物 是 不是 向上 到 我们 .
万事不由人作主，

[laɪf] [ɪz] [ɔːl] [əˈreɪndʒd] [baɪ] [feɪt] .
Life is all arranged by fate .
生活 是 全部 安排 经过 命运 .
一生都是命安排。

[naʊ] , [lets] [tɔːk] [əˈbaʊt] [ðə; ði] [ɡɒd] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈhæŋɪŋ] [ˈhev(ə)n] .
Now , let's talk about the God of the Hanging Heaven .
现在 , 我们来吧 讲话 关于 这 上帝 的 这 绞刑 天堂 .
且说悬天上帝，

[liːd] [ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][tuː; tə][ə; eɪ] [pleɪs] [weə(r)] [ðeə(r)] [ɪz][skaɪ][bʌt; bət][nəʊ] [sʌn] .
Lead the young man to a place where there is sky but no sun .
带领 这 年轻的 男人 到 一个 地方 在哪里 那里 是 天空 但 不 太阳 .
引跼子至有天没日头的所在，

[bʌt; bət] [ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [ˈmeni] [ˈbrʌʊkən][væts] [ˈlaɪɪŋ] [ðeə(r)] , [ɔːl] [ˌəʊvəˈtɜːnd] [ænd; ə̃nd] [dɪsˈɔːdəli] .
But there were many broken vats lying there , all overturned and disorderly .
但 那里 是 许多 破碎的 大桶 说谎 那里 , 全部 翻覆 和 乱 .
但见七颠八倒许多坏缸在那块。

[ðə; ði][su:'pri:m; sju:'pri:m][gɒd][ʊv; əv]['hev(ə)n] [sed] :
The Supreme God of Heaven said :
这 最高 上帝 的 天堂 说 :
悬天上帝道:
" [let] [em 'i:] [jəʊ] [ju:: jʊ] [wɒt] [ðə; ði] [maʊθ] [ʊv; əv][ðə; ði][tæŋk] [ləks] [laɪk] . "
" Let me show you what the mouth of the tank looks like . "
" 让 我 展示 你 什么 这 嘴 的 这 坦克 看起来 喜欢 : "
“带你来看看缸口如何。”

[ðen] [hi;; hi] ['pɔɪntɪd] [tu;; tə][ðem; ðəm][wʌn][baɪ][wʌn] :
Then he pointed to them one by one :
然后 他 尖 到 他们 一 经过 一 :
便一个个的指道:
" [ðə; ði] [red] [wʌn][ɪz][ðə; ði] - [ˌeks aɪ 'eɪ] [gæŋ] - (-) . "
" The red one is the ' Xia Gang ' (霞缸) . "
" 这 红色的 一 是 这 - 夏 帮派 - (-) : "
“红的是霞缸，

[ðə; ði] [blæk] [wʌn][ɪz][ðə; ði] ['ɪŋkwel] .
The black one is the inkwell .
这 黑色的 一 是 这 墨水瓶 :
黑的是墨缸，
[ðə; ði] ['freɪgrəns] [ˈkɒmz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [plʌm] ['blɒsəm] [dʒɑ:(r)] .
The fragrance comes from the plum blossom jar .
这 香味 来 从 这 李子 开花 罐 :
香的是梅缸，

[ðə; ði] ['smeli] [wʌn][ɪz][ə; eɪ]['brʊkən][dʒɑ:(r)] .
The smelly one is a broken jar .
这 臭 一 是 一个 破碎的 罐 :
臭的是坏缸，
[ðə; ði] [sɒft] [wʌn][ɪz][ðə; ði] ['leðə(r)] ['sɪlɪndə(r)] .
The soft one is the leather cylinder .
这 柔软的 一 是 这 皮革 圆柱 :
软的是皮缸，

[ðə; ði] [hɑ:d] [pɑ:t] [ɪz][ðə; ði]['aɪən]['sɪlɪndə(r)] .
The hard part is the iron cylinder .
这 难的 部分 是 这 铁 圆柱 :
硬的是铁缸，
[ju:: jʊ][kæn; kən] ['meməraɪz] [aɪ 'ti:] [wel] .
You can memorize it well .
你 能 记住 它 出色地 :
你可熟记在心。

[ə'dæpt][tu;; tə] ['tʃeɪndʒɪŋ] ['sɜ:kəmstənsɪz]
Adapt to changing circumstances
适应 到 变化 情况
随机应变，
[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][səʊ] ['meni] ['wʌndəf(ə)] ['fi:tʃəz] .
There are so many wonderful features .
那里 是 所以 许多 精彩的 特征 :
就有多少妙处，

[ju:: jʊ] [wɪl] ['benɪfɪt] [frɒm; frəm][aɪ 'ti:][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [rest] [ʊv; əv][jɔ:(r); jə(r)][laɪf] .
You will benefit from it for the rest of your life .
你 将要 益处 从 它 为了 这 休息 的 你的 生活 :
你就一生受用不尽。”

- [n'ɒdɪd] [ˈsi:kɹətli] .
Tuozi nodded secretly .
- 点头 偷偷 .

陀子暗暗点头，

[æt; ət] [fɜ:st] [,aɪ ˈti:] [wɒz; wəz] [ˈnɔ:ziətɪŋ; ˈnɔ:siətɪŋ] ,
At first it was nauseating ,
在 第一的 它 曾是 令人作呕 ,

初而肉麻，

[ðen] [maɪ] [fleʃ] [twɪtʃt] .
Then my flesh twitched .
然后 我的 肉 抽搐 .

继而肉跳。

[ðə; ði] [ˈhev(ə)nli] [ˈempərə(r)] [ðen] [tʊk] [aʊt] [ə; eɪ] [ˌri:əʃʊəɪŋ; ˌri:əʃɔ:ɪŋ] [pɪl] .
The Heavenly Emperor then took out a reassuring pill .
这 天上 皇帝 然后 采取 出去 一个 令人安心 丸 .

那悬天上帝遂取出一粒宽心丸，

[bʌt; bət] [ɡɒd] [meɪd] [ə; eɪ] [mɪsˈteɪk] [ɪn] [hɪz; ɪz] [ˈbɪzɪnɪs] .
But God made a mistake in his busyness .
但 上帝 制成 一个 错误 在 他的 繁忙 .

谁知上帝忙中有错，

[hi:; hi] [tʊk] [ə; eɪ] [pɪl] [ðæt] [wʊd] [ˈɪnstəntli] [kɪl] [hɪm] .
He took a pill that would instantly kill him .
他 采取 一个 丸 那 会 即刻 杀 他 .

拿了一粒直死必温丹，

[ti:tʃ] [ðə; ði] [tʃaɪld] [tu:; tə] [i:t] .
Teach the child to eat .
教 这 孩子 到 吃 .

教陀子吃。

- [sw'ɒləʊd] [,aɪ ˈti:] [ɪn] [wʌn] [ɡʌlp] .
Tuozi swallowed it in one gulp .
- 吞咽 它 在 一 咕嚕 .

陀子一口吞下，

[,aɪ ˈti:] [wɒz; wəz] [æz; əz] [ɪf] [hɪz; ɪz] [həʊl] [ˈbɒdi] [hæd; həd] [ˌʌndə'ɡɒn] [ə; eɪ] [kəm'pli:t] [ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] ,
It was as if his whole body had undergone a complete transformation ,
它 曾是 作为 如果 他的 所有的 身体 有 经历 一个 完全的 转型 ,
[æz; əz] [ɪf] [hi:; hi] [hæd; həd] [ʃed] [hɪz; ɪz] [skɪn] [ænd; ənd] [bi:n] [ˌri:'bɔ:n] .
as if he had shed his skin and been reborn .
作为 如果 他 有 棚 他的 皮肤 和 到过 重生 .

周身就象脱皮换骨的一般，

[ðə; ði] [su:ˈpri:m; sju:ˈpri:m] [ɡɒd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [skaɪ] [sɔ:] [ðæt] - [hæd; həd] [tʃeɪndʒd] [hɪz; ɪz] [əˈpiərəns] .
The Supreme God of the Sky saw that Tuozi had changed his appearance .
这 最高 上帝 的 这 天空 锯 那 - 有 已更改 他的 外貌 .

悬天上帝见陀子变了象，

[ɪn] [ə; eɪ] [ˈhʌri] , [hi:; hi] [tɔ:t] [hɪm] [sʌm; səm] [ˈbeɪsɪk] [ˈbɒksɪŋ] [tekˈni:ks] .
In a hurry , he taught him some basic boxing techniques .
在 一个 匆忙 , 他 教授 他 一些 基本的 拳击 技术 .

慌忙又教他们面拳、

[ʃɑ:p] [ˈbɒdi] [pʌntʃ] ,
Sharp body punch ,
锋利的 身体 冲床 ,

利身拳，

[ə'nlʌðə(r)] [stɛlθ] [pʌntʃ]
Another stealth punch
其他 隐身 冲床

又有一着偷拳、

[ˈempti] - [ˈhændɪd] [ˈpʌntʃɪz]
Empty - handed punches
空的 - 递交 拳击

空手勒空拳，

[aɪ ˈti:] [ɔ:l] [rɪˈkwaɪəz] [ʃɑ:p] [hændz] [ænd; ɛnd] [kwɪk] [aɪz] .
It all requires sharp hands and quick eyes .
它 全部 需要 锋利的 双手 和 快的 眼睛 .

全要手尖眼快。

[lɒŋ] - [ɑ:md] [əˈpəʊnənts] [ʃʊd; ʃəd] [faɪt] [ðəʊz] [wɪð] [ɔ:t] [ɑ:mz] .
Long - armed opponents should fight those with short arms .
长的 - 武装 对手 应该 斗争 那些 和 短的 武器 .

手长要打手短的，

[ˈnevə(r)] [straɪk] [fɜ:st] [wen] [jʊr; jər] [əˈbaʊt] [tu:; tə] [hɪt] [ˈsʌmwʌn] .
Never strike first when you're about to hit someone .
绝不 罢工 第一的什么时候 你是 关于 到 打 某人 .

打人莫过先下手，

[twɪst] [hɪz; ɪz] [ˈpeɪnfl(ə)] [ˈfɪŋɡə(r)] .
Twist his painful finger .
捻 他的 痛苦 手指 .

扭他的疼指头。

[ɪf] [ju:; jʊ] [kæn; kən] [get] [ɪn] , [dʒʌst] [ki:p] [əˈtækɪŋ] .
If you can get in , just keep attacking .
如果 你 能 得到 在 , 只是 保持 攻击 .

打得进去只管打，

[ɪf] [ju:; jʊ] [kænt] [breɪk] [θru:] , [ðen] [stiə(r)] .
If you can't break through , then steer .
如果 你 不能 休息 通过 , 然后 转向 .

打不进去就带舵，

[ɪmˈpɔ:t(ə)nt] !
important !
重要的 !

要紧！

[ðə; ði] [ˈhev(ə)nli] [ˈempərə(r)] [ðen] [kəˈmɑ:nd] - [tu:; tə] [gəʊ] [tu:; tə] [ðə; ði] [ˈɑ:məri] [tu:; tə] [rɪˈtri:v]
The Heavenly Emperor then commanded Tuozi to go to the armory to retrieve
这 天上 皇帝 然后 命令 - 到 去 到 这 军械库 到 取回

[hɪz; ɪz] [brɪˈlʌvɪd] [ˈwepən] .
his beloved weapon .
他的 心爱 武器 .

悬天上帝又命跼子到兵器房取他心爱的兵器。

- [əˈraɪvd] [æt; ət] [ðə; ði] [ˈɑ:məri] .
Tuozi arrived at the armory .
- 到达的 在 这 军械库 .

跼子来到兵器房，

[bʌt; bət] [ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈmeni] [ˈwepənz] [ɒn] [ðə; ði] [ræk] .
But there were many weapons on the rack .
但 那里 是 许多 武器 在 这 架子 .

但见支架上许多兵器，

[ðə; ði] [fɜ:st] [ɪz][ə; eɪ] [kwɪk] [θri:] - [ʃɒt] [ə'tæk] .
The first is a quick three - shot attack .
这 第一 的 是 一个 快 的 三 - 射 击 攻 击 .

第一是急三枪，

[ðə; ði] ['sekənd] [ɪz][ə; eɪ] [sɒft] - [tɪpt] [naɪf] .
The second is a soft - tipped knife .
这 第二 是 一个 柔 软 的 - 倾 斜 刀 .

第二是软尖刀，

[θɜ:ɪd] [ɪz][ðə; ði]['pɪtɪf(ə)] [sɔ:d] .
Third is the pitiful sword .
第 三 是 这 可 怜 剑 .

第三是可怜剑，

[fɔ:θ] [ɪz][ðə; ði] ['pɔɪntɪd] [stɪk] .
Fourth is the pointed stick .
第 四 是 这 尖 戳 .

第四是尖头棒子，

[ðə; ði] [fɪfθ] [ɪz][ðə; ði] [wɪp] .
The fifth is the whip .
这 第五 是 这 鞭 .

第五是包鞭，

[sɪksθ] , [ðə; ði] [meɪs] [wɒz; wəz] ['dæmɪdʒd] .
Sixth , the mace was damaged .
第 六 , 这 锤 曾 是 损 坏 的 .

第六是伤了铜，

[ðə; ði] ['sev(ə)nθ] [ɪz][ðə; ði] ['hæmə(r)] .
The seventh is the hammer .
这 第七 是 这 锤 .

第七是擂锤，

[ðə; ði] [eɪtθ] [ɪz] [ðæt] ['i:v(ə)n] [ɪ'mɔ:rtlɪz] [kæn; kən][grɑ:sp][aɪ 'ti:] [ɔ:l] .
The eighth is that even immortals can grasp it all .
这 第八 是 那 甚 至 不 朽 者 能 抓 牢 它 全 部 .

第八是神仙一把抓，

[ðə; ði] [naɪnθ] [wʌn][ɪz][æn; ən] [ɪn'vɜ:tɪd] [fɔ:k] .
The ninth one is an inverted fork .
这 第九 一 是 一 个 倒 叉 .

第九是倒叉子，

[ðə; ði] [tenθ] [ɪz][ðə; ði] ['fləʊɪŋ] [laɪt] [stɪk] .
The tenth is the Flowing Light Stick .
这 第十 是 这 流 动 光 戳 .

第十是流光棍，

[ðə; ði] [ɪ'lev(ə)nθ] [ɪz]['spɑ:si][æks] .
The eleventh is spicy axe .
这 第十一 是 辛 辣 的 斧 头 .

十一是辣斧子，

[twelv] [ɪz][ə; eɪ] ['fli:tɪŋ] ['məʊmənt] ,
Twelve is a fleeting moment ,
十 二 是 一 个 转 瞬 即 逝 片 刻 ,

十二是寸步流星，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)]['ɔ:lʃəʊ] ['hɪd(ə)n] ['æərəʊs] [ænd; ənd] ['paʊəf(ə)] [bəʊz] .
There are also hidden arrows and powerful bows .
那 里 是 还 隐 箭 头 和 强 大 的 弓 .

还有硬弓暗箭。

- [stept] [ˈfɔ:wəd] [ænd; ənd] [tʊk] [ə; ei] [sɒft] - [tɪpt] [naɪf] [tu:; tə] [si:] [gɒd] .
Tuozi stepped forward and took a soft - tipped knife to see God .
- 步 向前 和 采取 一个 柔软的 - 倾斜 刀 到 看 上帝 .

陀子上前取了一把软尖刀来见上帝，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" [pɔ:(r); pʊə(r)] [sɜ:d] , "
" **Poor sword** , "
" 贫穷的 剑 , "

“可怜剑、

[ðə; ði] [ˈfləʊɪŋ] [laɪt] [stɑ:f] [tekˈni:k] [wɒz; wəz] [ˈsʌmθɪŋ] [maɪ][dɪˈsaɪp(ə)][hæd; həd] [ˈlɜ:nɪd] .
The Flowing Light Staff technique was something my disciple had learned .
这 流动 光 职员 技术 曾是 某物 我的 弟子 有 学习 .

流光棍是弟子学过的，

[ðə; ði] [ˈʌðə(r)] [ˈwepən] [dɪˈsaɪpl] [ˈdɪd(ə)nt] [laɪk] [hɪm] .
The other weapon disciples didn't like him .
这 其他 武器 门徒 没有 喜欢 他 .

其余兵器弟子都不爱他，

[ˈəʊnli][ə; ei] [sɒft] - [tɪpt] [naɪf] ,
Only a soft - tipped knife ,
仅有的 一个 柔软的 - 倾斜 刀 ,

惟有软尖刀，

[pli:z] [ti:tʃ] [ˌem ˈi:] , [ˈmɑ:stə(r)] .
Please teach me , Master :
请 教 我 , 掌握 :

请师父教我。”

[ðə; ði][su:ˈpri:m; sju:ˈpri:m] [gɒd] [ɒv; əv] [ˈhev(ə)n] [rɪˈsi:vɪd] [ðə; ði] [sɜ:d] [ɪn][hɪz; ɪz][hænd] .
The Supreme God of Heaven received the sword in his hand .
这 最高 上帝 的 天堂 已收到 这 剑 在 他的 手 .

悬天上帝接刀在手，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" [ðɪs] [sɜ:d] [ɪz][ɪnˈfɪəriə(r)][tu:; tə][ðə; ði] [gəʊst] [hed] [sɜ:d] . "
" **This sword is inferior to the Ghost Head Sword** . "
" 这 剑 是 下 到 这 鬼 头 剑 . "

“此刀比不得鬼头刀、

[ˈleɪbə(r)] [naɪf] ,
Labor knife ,
劳动 刀 ,

劳刀，

[ju:; jʊ] [ni:d] [tu:; tə] [ˈstʌdi] [hɪm] [ˈkeəfəli] .
You need to study him carefully .
你 需要 到 学习 他 小心 .

须要用心学他才好。

[ɔ:ˈðəʊ] [ˈkɪlɪŋ] [wɪˈðəʊt] [ˈfedɪŋ] [blʌd]
Although killing without shedding blood
虽然 杀 没有 脱落 血

虽然杀人不见血，

[ˈpi:p(ə)] [mʌst; məst][ˈɔ:lsəʊ][bi:; bi] [kɪld] .
People must also be killed .
人们 必须 还 是 被杀 .

也要杀得人、

[ˈpi:p(ə)] [wɜ:ɪ(r); wə(r)] [seɪvd] .
People were saved .
人们 是 已保存 .

救得人。”

[ðen] ,
then ,
然后 ,

于是，

- [dɑ:nst] [wʌns] .
Tuozi danced once .
- 跳舞 一次 .

跼子舞了一回。

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] [ðen] [sɔ:t] [gɑ:dz] [mɪˈrækjələs] [ɪˈlɪksə(r)] .
The young man then sought God's miraculous elixir .
这 年轻的 男人 然后 寻求 神的 神奇 灵药 .

跼子又求上帝的灵丹妙药，

[,aɪ ˈti:][hæz; həz] [sʌtʃ] [lɒŋ] [wɪŋz] .
It has such long wings .
它 有 这样的 长的 翅膀 .

好长翅膀。

[gɒd] [ˈgrɑ:ntɪd] ,
God granted ,
上帝 的确 ,

上帝依允，

[hi:; hi] [tʊk] [ə; eɪ] [mɪˈrækjələs] [pɪl] [ænd; ənd] [geɪv] [,aɪ ˈti:][tu:; tə] - [tu:; tə] [i:t] .
He took a miraculous pill and gave it to Tuozi to eat .
他 采取 一个 神奇 丸 和 给予 它 到 - 到 吃 .

取了一粒灵丹妙药与跼子吃。

- [swˈbləʊd] [,aɪ ˈti:][ɪn][ə; eɪ][ˈpænɪk] .
Tuozi swallowed it in a panic .
- 吞咽 它 在 一个 恐慌 .

跼子连慌吞下，

[ˈsʌd(ə)nli] , [ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [ˈkrækɪŋ] [saʊnd] .
Suddenly , there was a cracking sound .
突然 , 那里 曾是 一个 裂纹 声音 .

登时喀喳一声响，

[tu:] [ˈfleɪ] [wɪŋz] [gru:] [aʊt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [left] [ænd; ənd] [raɪt] [saɪdz] .
Two fleshy wings grew out from the left and right sides .
二 肉质的 翅膀 生长 出去 从 这 左边 和 正确的 侧面 .

左右长出两个肉翅来，

- [wɒz; wəz] [ˌəʊvəˈdʒɔɪd] .
Tuozi was overjoyed .
- 曾是 欣喜若狂 .

跼子大喜，

[pˈænɪkt] , [,aɪ ˈti:] [flu:] [ˈʌpwədz] .
Panicked , it flew upwards .
惊慌失措 , 它 飞翔 向上 .

慌望上飞，

[ˈsʌd(ə)nli] [hiː; hi] [fel] .
Suddenly he fell .
突然 他 跌倒 。

忽然跌下。

[ɡɒd] [sed] :
God said :
上帝 说 。

上帝道：

" [bru:t] ,
" **brute** ,
" 蛮力 ,

“畜生，

- [brəʊk] [hɪz; ɪz] [bæk] [ɪn][ə; eɪ] [fɔ:l] .
Badegao broke his back in a fall .
- 打破 他的 后退 在 一个 落下 。

巴得高跌断腰，

[maʊ] [ˈwʌznt] [ˈiːv(ə)n] [ˈredi] [tuː; tə][flai] [jet] !
Mao wasn't even ready to fly yet !
毛泽东 不是 甚至 准备好 到 飞 然而 ！

毛还未干到想飞了！ ”

- [,kəʊ'tau] [ænd; ənd] [begd] [fɔ:(r); fə(r)] [fə'ɡɪvnəs] .
Tuozi kowtowed and begged for forgiveness .
- 叩头 和 乞求 为了 饶恕 。

跔子磕头请罪。

[ɡɒd] [sed] :
God said :
上帝 说 。

上帝说：

" [juː; jʊ] [naʊ] [hæv; həv] [tuː] [wɪŋz] , "
" **You now have two wings** , "
" 你 现在 有 二 翅膀 , "

“你今有两翅，

" [daʊnt] [flai] [ə'raʊnd] [ˈrekləsli] . "
" **Don't fly around recklessly** . "
" 不 飞 大约 鲁莽地 。

无事不可乱飞。”

[hiː; hi] [ðen] [ˈɔːdəd] - [tuː; tə] [kləʊz] [hɪz; ɪz] [aɪz] .
He then ordered Tuozi to close his eyes .
他 然后 订购 - 到 关闭 他的 眼睛 。

又命跔子闭起眼来，

[ɡɒd] [tʊk] [ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv][bɜːd] [biːnz] .
God took a pair of bird beans .
上帝 采取 一个 一对 的 鸟 豆子 。

上帝取了一副鸟豆子，

[daɪ] - [ɡɒt] [ə; eɪ] [njuː] [peə(r)][ɒv; əv] [aɪz] .
Dai Tuozi got a new pair of eyes .
戴 - 得到 一个 新的 一对 的 眼睛 。

代跔子换了眼睛，

[hiː; hi] [sed] :
He said :
他 说 。

说道：

" [ði:z] [bi:nz] [ɒv; əv] [maɪn] [wɜ:(r); wə(r)] [rɪ'faɪnd] [ɪn][ðə; ði][ˈgəʊldən] [ˈfɜ:nɪs] . "

" **These beans of mine were refined in the Golden Furnace** . "

" 这些 豆子的 矿 是 精制 在 这 金的 炉 . "

“我这豆儿是在分金炉内炼过的，

[ju:; jʊ][kæn; kən] [tɔ:k] [tu:; tə] [ˈpi:p(ə)l] .

You can talk to people .

你 能 讲话 到 人们 .

见人可以说话，

[,aɪ ˈti:] [kæn; kən] [ˈɔ:lsəʊ] [tɜ:n] [ɪts] [aɪz] [ˌɪnˈsaɪd][ə; eɪ] [laɪm] [ˈbɑ:skɪt] .

It can also turn its eyes inside a lime basket .

它 能 还 转动 它是 眼睛 里面 一个 酸橙 篮子 .

又能在石灰箩里翻眼睛。

[ðə; ði] [aɪz] [ɑ:(r); ə(r)] [blæk] .

The eyes are black .

这 眼睛 是 黑色的 .

眼睛是黑的，

[ˈsɪlvə(r)][ɪz] [waɪt] .

Silver is white .

银 是 白色的 .

银子是白的。”

- [ˈlɪsnd] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪl] ,

Tuozi listened for a while ,

- 听着 为了 一个 尽管 ,

陀子听了一会，

[ˈəʊpən][jɔ:(r); jə(r)] [aɪz] .

Open your eyes .

打开 你的 眼睛 .

睁开两眼，

[,aɪ ˈti:] [ɪz] [ɪnˈdi:d] [ˈveri] [ˈdɪfrənt] [frɒm; frəm] [bɪˈfɔ:(r)] .

It is indeed very different from before .

它 是 的确 非常 不同的 从 前 .

果然比前大不相同，

[ju:; jʊ][kæn; kən] [ˈi:v(ə)n] [si:] [ə; eɪ] [ˈpɜ:rsənz] [bəʊn] [ˈmærəʊ] .

You can even see a person's bone marrow .

你 能 甚至 看 一个 人的 骨 骨髓 .

可以人的骨髓都看得见，

[,aɪ ˈti:] [kæn; kən] [ˈɔ:lsəʊ] [rɪˈflekt] [θri:] [fi:t] [ˌʌndəˈwɔ:tə(r)] .

It can also reflect three feet underwater .

它 能 还 反映 三 脚 水下 .

又能水底照三尺。

[gɒd] [ðen] [kəˈmɑ:nd] [ðə; ði] [sʌn] :

God then commanded the son :

上帝 然后 命令 这 儿子 :

上帝遂吩咐陀子道：

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ][ˈbɔ:də(r)] [ˈkɒsɪŋ] [əˈhed] .

There is a border crossing ahead .

那里 是 一个 边界 过境 前方 .

“前有一座交关，

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ][laɪ - ˈtɔ:kɪŋ] [ˈmɑ:ʃ(ə)l] [ɪn] [ˌgwɑ:nˈdʒɔ:ŋ] .

There is a lie - talking marshal in Guanzhong .

那里 是 一个 说谎 - 说 元帅 在 关中 .

关内有一位会说谎的都元帅，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [ɪz] ['hæri] ['hu:tu:] .

His name is Harry Hutu .
他的 姓名 是 哈里 胡图族 .

名唤哈里糊图，

[ju:; jʊ][ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] [sə'lestiəl] [stɑ:(r)] [ə'blʌv] ,

You are the celestial star above ,
你 是 这 天体 星星 多于 ,

你是上应天星，

[gəʊ][ænd; ənd][dʒɔɪn][ðə; ði] ['ɑ:mi] [r'mi:diətli] .

Go and join the army immediately .
去 和 加入 这 军队 立即地 .

速去投军，

[rɪ'tɜ:nd] [ðə; ði] [red] - [heəd] ['bɑ:stəd; 'bæstəd] .

Returned the red - haired bastard .
返回 这 红色的 - 头发 混蛋 .

退了红毛达子，

[æt; ət] [ðæt] [taɪm] , [ai] [wʊd] [brɪ'stəʊ] [ə'pɒn] [ju:; jʊ][ðə; ði]['tɑɪt(ə)l][ɒv; əv] [kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [nɔ:θ] .

At that time , I would bestow upon you the title of King of the North .
在 那 时间 , 我 会 赐给 之上 你 这 标题 的 国王 的 这 北 .

那时封你跼王，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [wɪl] [bi:; bi] [rɪ'membəd] [fɔ:(r); fə(r)] [dʒenə'reɪnɪz] [tu:; tə] [kʌm] .

His name will be remembered for generations to come .
他的 姓名 将要 是 记得 为了 几代人 到 来 .

名留后世。”

- [sed] :

Tuozi said :
- 说 :

跼子道：

" [ɪf] [ai] [ɪn'kaʊntə(r)] ['eniwʌn] ['i:tɪŋ] [rɔ:] [raɪs] . . . "

" If I encounter anyone eating raw rice . . . "

" 如果 我 遇到 任何人 吃 生的 米 "

“弟子倘若遇见吃生米的，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] ['maʊntənz] [ðæt] ['kænɒt] [bi:; bi] [klaɪmd] .

There are mountains that cannot be climbed .
那里 是 山脉 那 不能 是 攀登 .

有爬不过的山、

[ðə; ði] ['miau][ænd; ənd][mæn] [traɪbz] [wɜ:(r); wə(r)] [ʌn'stopəbl] .

The Miao and Man tribes were unstoppable .
这 苗 和 男人 部落 是 势不可挡 .

杀不退的苗蛮，

[wɒt] [ʃʊd; ʃəd] [ai][du:; də] ?

What should I do ?
什么 应该 我 做 ?

如何是好？ ”

[gɒd] [sed] :

God said :
上帝 说 :

上帝道：

" [faɪn] . "

" Fine . "

" 美好的 . "

“也罢，

[aɪ] [wɪl] [pɑːs] [ɒn] [θri:] ['hændfulz] [ɒv; əv] [dɪ'vaɪn] [sænd][tuː; tə][juː; jʊ] .
I will pass on three handfuls of divine sand to you .
我 将要 经过 在 三 一把 的 神圣的 沙 到 你 .
我传你三把神砂，

[ə'dæpt][tuː; tə] ['tʃeɪndʒɪŋ] ['sɜ:kəmstənsɪz]
Adapt to changing circumstances
适应 到 变化 情况
随机应变，

[ɪn] [taɪmz] [ɒv; əv] [nɒn] - ['ɜ:dʒənt] ['dɪfɪkəltɪ] ,
In times of non - urgent difficulty ,
在 时代 的 非 - 紧迫的 困难 ,
非急难之时，

[duː; də] [nɒt] [juːz][,aɪ 'ti:] [ɪndɪ'skrɪmɪnətli] .
Do not use it indiscriminately .
做 不是 使用 它 不加区分地 .
不可乱用。

[səʊ] - [kɔːld] :
So - called :
所以 - 称为 :
所谓:

[ðə; ði] [taɪp] [ɒv; əv]['medsn; 'medɪsn] [dɪ'pendz] [ɒn][ðə; ði][ɪndɪ'vɪdʒuəl] .
The type of medicine depends on the individual .
这 类型 的 药品 取决于 在 这 个人 .
看什么人用甚么药。

[hɪə(r)][ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] [fjuː] [mɔː(r)] [jʌn] [dæn] ([ə; eɪ] [taɪp] [ɒv; əv][fəʊk] [sɒŋ]) [fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ] .
Here are a few more Yun Dan (a type of folk song) for you .
这里 是 一个 很少 更多的 云 担 (一个 类型 的 民间 歌曲) 为了 你 .
再赠你几个云旦，

" [ɪts] [best] [tuː; tə][ɑːsk][ə; eɪ]['streɪndʒə(r)][fɔː(r); fə(r)] [help] . "
" It's best to ask a stranger for help . "
" 它是 最好的 到 问 一个 陌生人 为了 帮助 . "
好去托散人。”

- [ɪ'siːvd] [ðə; ði] [dɪ'vaɪn] [sænd] .
Tuozi received the divine sand .
- 已收到 这 神圣的 沙 .
陀子领了神砂、

[jʌn] [dæn] ,
Yun Dan ,
云 担 ,
云旦，

[hiː; hi][ˈɔːlsəʊ] [sed] :
He also said :
他 还 说 :
又说道:

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ˈɔːlweɪz] [strɒŋgə(r)] [ə'pəʊnənts] .
There are always stronger opponents .
那里 是 总是 更强 对手 .
“强中更有强中手，

[ˈiːv(ə)] [ˈpiːp(ə)] [wɪl] [biː; bi] [ˈtɔːmentɪd] [baɪ] [ˈʌðə(r)] [ˈiːv(ə)] [ˈpiːp(ə)] .
Evil people will be tormented by other evil people .
邪恶的 人们 将要 是 饱受折磨 经过 其他 邪恶的 人们 .
恶人还遇恶人磨，

[ɪf] [ɔ:l] [ðə; ði] [lɔ:z] [ɑ:(r); ə(r)] ['brəʊkən] ,
If all the laws are broken ,
如果全部 这 法律 是 破碎的 ,

倘法都被人破了，

[wɒt] [els] [kæn; kən][bi; bi] [dʌn] ?
What else can be done ?
什么 别的 能 是 完毕 ?

又待如何？ ”

[gɒd] [sed] :
God said :
上帝 说 :

上帝道：

" [ðə; ði] [fru:ts] [ɒv; əv][hju:'mænəti][hæv; həv] [ɔ:l] ['brəʊkən][jɔ:(r); jə(r)]['mædʒɪk] . "
" The fruits of humanity have all broken your magic . "
" 这 水果 的 人类 有 全部 破碎的 你的 魔法 : "

“人果都破了你的法，

[aɪ] [wɪl] [ti:tʃ] [ju; jʊ] [tu:] [mɔ:(r)] [ɪ'skeɪp] [tek'ni:ks] :
I will teach you two more escape techniques :
我 将要 教 你 二 更多的 逃脱 技术 :

我再传你二样遁法：

[ə; eɪ]['laɪə(r)] [ɪ'skeɪpt] .
A liar escaped .
一个 说谎者 逃脱 :

一名谎遁，

[ə; eɪ] [fɑ:t] [ɪs'keɪpər] ,
A fart escaper ,
一个 屁 逃犯 ,

一名屁遁，

[ðəʊz] [bɔ:n] [ʌndə(r)][ðə; ði]['met(ə)][ɔ:(r)]['faɪə(r)] ['elɪmənt] [wɪl] [bi; bi] ['drɪvn] [mæd][baɪ][ðeə(r)] [fɜ:t] .
Those born under the Metal or Fire element will be driven mad by their fate .
那些 出生 在下面 这 金属 或者 火 元素 将要 是 驱动 疯狂的 经过 他们的 命运 .

到了金命火命跑个没命，

[rɪ'pi:t] [ðɪs] ['prəʊses] .
Repeat this process .
重复 这 过程 :

再行此法。”

[,aɪ 'ti:][ɪz] [prɪ'saɪslɪ] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[aɪ] [wʊd] ['rɑ:ðə(r)] [brɪ'treɪ] [ðə; ði] [wɜ:ld] [ðæŋ; ðən] . . .
I would rather betray the world than . . .
我 会 相当 背叛 这 世界 比 . . .

宁可我负天下人，

[aɪ] [wɪl] [nɒt] [let] [ðə; ði] [wɜ:ld] [brɪ'treɪ] [,em 'i:] .
I will not let the world betray me .
我 将要 不是 让 这 世界 背叛 我 :

不教天下人负我。

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ʌŋ'nəʊŋ] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 :

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .

It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[twelfθ] [rɪ'spɒns] : [ti:æŋksɪŋ] [dʒɔɪnz][ðə; ði] ['ɑ:mi] , [teɪks] [æŋ; ən] ['ɑ:tʃəri] [test] , [kəm'pi:ts] [ɪn][ə; eɪ]
Twelfth Response : Tianxing Joins the Army , Takes an Archery Test , Competes in a
第十二 回复 : 天星 加入 这 军队 , 需要 一个 射箭 测试 , 竞争 在 一个

[ˈtʃælɪndʒ] , [ænd; ənd] [rɪ'si:vz] [ə; eɪ] [hɔ:s] - ['dɑ:nsɪŋ] [naɪf]
Challenge , and Receives a Horse - Dancing Knife
挑战 , 和 接收 一个 马 - 跳舞 刀

第十二回 应天星投军考箭 打擂台收马演刀

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :

The poem says :
这 诗 说道 :

词曰:

[ˈmæstər] [ðə; ði] ['si:krəts]
Mastering the secrets
掌握 这 秘密

奥妙学得精,

[ˈdu:ɪŋ] [ˈsʌməsɔ:lt] ['djʊərəɪŋ][ðə; ði] [deɪ]
Doing somersaults during the day
正在做 空翻 期间 这 天

日里翻跟头,

[ə; eɪ][stɑ:(r)][ˈraɪzɪz] ['vɜ:tɪkli] [æt; ət] [naɪt] .
A star rises vertically at night .
一个 星星 上升 垂直方向 在 夜晚 .

夜里竖滴星。

[doʊnt] [bi:; bi] [əˈfreɪd] [ɒv; əv][jɔ:(r); jə(r)] [dɪˈvaɪn] [ski:m] .
Don't be afraid of your divine schemes .
不 是 害怕的 的 你的 神圣的 方案 .

不怕你有神仙计,

[əˈpɒn] ['si:ɪŋ] [ðə; ði] ['dʒævlɪnz] [feɪs] ,
Upon seeing the javelin's face ,
之上 看到 这 标枪 脸 ,

一见标枪面,

[ˈnæt(ə)rəli] , [aɪ ˈti:][hæz; həz] [faɪv] [kaɪndz][ɒv; əv] [ɪnˈtestɪn] [ænd; ənd][sɪks][kaɪndz][ɒv; əv] [hɑ:t] .
Naturally , it has five kinds of intestines and six kinds of heart .
自然 , 它 有 五 种类 的 肠子 和 六 种类 的 心 .

自然五花肠子六花心。

[naʊ] , [lets] [seɪ] [ðæt] - ['lɜ:nɪd] [ðə; ði] [θri:] [ɪ'skeɪp] [tekˈni:ks] .
Now , let's say that Tuozi learned the Three Escape Techniques .
现在 , 我们来吧 说 那 - 学习 这 三 逃脱 技术 .

且说跏子学了三遁之法,

[ðə; ði] [ɡɒd] [ɒv; əv][ðə; ði][skaɪ] [ðen] [kə'mɑ:nd] [hɪm][tu:; tə] [set] [ɒf] .
The God of the Sky then commanded him to set off .
这 上帝 的 这 天空 然后 命令 他 到 放 离开 .

悬天上帝便令他起程。

- [ðen] ['gæðəd] [sɔɪl] [frɒm; frəm][ðə; ði] [graʊnd] [ænd; ənd] [bɜ:nd] ['ɪnsens] .
Tuozi then gathered soil from the ground and burned incense .
- 然后 聚集 土壤 从 这 地面 和 烧伤 香 .

跏子就在地下撮土焚香,

[aɪ] [baʊd] [ɛɪt] [taɪmz] .
I bowed eight times .
我 鞠躬 八 时代 .

拜了八拜，

[ˌɡʊdˈbaɪ] , [ɡʊd]
Goodbye , God
再见 , 上帝

别了上帝，

[aɪ ˈti:] [flu:] [tuː; tə] - [wɪð] [ə; eɪ][ˈsɪŋɡ(ə)l] [wɪŋ] .
It flew to Jiaoguan with a single wing .
它 飞翔 到 - 和 一个 单身的 翼 .

一翅飞到交关。

[bæk] [ðen] , [aɪ] [wɔːkt] [səʊ] [ˈmeni] [ˈwaɪndɪŋ] [pɑːðz] [ɒv; əv] [ˈɪnsens] .
Back then , I walked so many winding paths of incense .
后退 然后 , 我 步行 所以 许多 绕线 路径 的 香 .

想当初走了多少盘香路，

[naʊ] , [wɪð] [aɪz] [ðæt] [si:] [ðə; ði] [wɜːld] ,
Now , with eyes that see the world ,
现在 , 和 眼睛 那 看 这 世界 ,

如今眼空四海，

[ˈærəɡənt]
Arrogant
傲慢的

目中无人，

[ˈəʊnli] [ðen] [dɪd][aɪ] [ˈriːəlaɪz] [haʊ] [haɪ] [ðə; ði][skaɪ][ɪz] .
Only then did I realize how high the sky is .
仅有的 然后 做过 我 意识到 如何 高的 这 天空 是 .

才晓得天有多高，

[haʊ] [θɪk] [ɪz][ðə; ði] [ɜːθ] ?
How thick is the earth ?
如何 厚的 是 这 地球 ?

地有多厚。

- [ɪz] [kəmˈpliːtli] [kənˈfjuːzd] .
Tuozi is completely confused .
- 是 完全地 使困惑 .

陀子正在云里雾里，

[ə; eɪ] [lɑːdʒ] - [skeɪl] [reɪd] [ˈpɑːti] [wɒz; wəz] [suːn] [leɪd] [aʊt] [brɪˈfɔː(r)] [ðem; ðəm] .
A large - scale raiding party was soon laid out before them .
一个 大的 - 规模 突袭 派对 曾是 很快 铺设 出去 前 他们 .

早见一座泼头营摆在面前。

[ðə; ði] [bɔɪ] [fel] [daʊn] [ɪn][ə; eɪ][ˈpæniːk] .
The boy fell down in a panic .
这 男生 跌倒 向下 在 一个 恐慌 .

陀子慌落将下来，

[hiː; hi] [ˈkʌpt] [hɪz; ɪz][hændz] [ɪn][ə; eɪ][ˈdʒestʃə(r)][ɒv; əv] [rɪˈspekt] .
He cupped his hands in a gesture of respect .
他 杯状 他的 双手 在 一个 手势 的 尊重 .

将手一拱，

[hiː; hi] [sed] [wɪð] [ə; eɪ] [ˈbiːmɪŋ] [smaɪl] :
He said with a beaming smile :
他 说 和 一个 光芒四射 微笑 :

笑容满面道：

[ˈɡriːtɪŋz] , [ˈevriwʌn] .
Greetings , everyone .
问候 , 每个人 .

“列位朋友请了，

[aɪ][hæv; həv] [kʌm] [hɪə(r)] [spəˈsɪfɪkli] [tuː; tə][dʒɔɪn][ðə; ðɪ] [ˈɑːmi] .
I have come here specifically to join the army .
我 有 来 这里 具体来说 到 加入 这 军队 .

在下特来投军，

[pliːz] [ɪnˈfɔːm] [ðə; ðɪ] [ˈmɑːʃ(ə)l] .
Please inform the Marshal .
请 通知 这 元帅 .

望稟明元帅，

[aɪ][eɪˈem] [ˈdiːpli] [ˈɡreɪtʃ(ə)l] .
I am deeply grateful .
我 是 深 感激的 .

感恩不尽。”

[ðə; ðɪ][ˈsəʊldʒəz] [sɔː] [ðæt] [hiː; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ] [ˈleɪzi] [bʌm] .
The soldiers saw that he was a lazy bum .
这 士兵 锯 那 他 曾是 一个 懒惰的 屁股 .

兵丁见他是个陀子，

[ˈdʒʌmpɪŋ] [əˈraʊnd]
Jumping around
跳 大约

跳来跳去，

[hiː; hi] [bɜːst] [ˈɪntuː] [ˈlɑːftə(r)] [wɪˈðəʊt] [ˈrɪəlaɪzɪŋ; ˈriːəlaɪzɪŋ][aɪˈtiː] .
He burst into laughter without realizing it .
他 爆裂 进入 笑声 没有 意识到 它 .

不觉大笑，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" [θriː] - [tenθs] [ɒv; əv][hɪm] [ˈdʌznt] [lʊk] [ˈhjuːmən] . "
" Three - tenths of him doesn't look human . "
" 三 - 十分之一 的 他 不 看 人类 : "

“三分不象人，

[fɔː(r)] [pɑːts] [tuː; tə][ðə; ðɪ] [ɡəʊst] ,
Four parts to the ghost ,
四 部分 到 这 鬼 ,

四分到象鬼，

[juːv] [ˈɔːlsəʊ] [kʌm] [tuː; tə][dʒɔɪn][ðə; ðɪ] [ˈɑːmi] !
You've also come to join the army !
你已经 还 来 到 加入 这 军队 !

你也前来投军！

[ɪf] [aɪ] [teɪk] [juː; jʊ][tuː; tə][ə; eɪ][ɡrænd] [ˈbæt(ə)lɡraʊnd] ,
If I take you to a grand battleground ,
如果 我 拿 你 到 一个 盛大 战场 ,

倘若带你到大排场交战，

[doʊnt] [let][ðə; ðɪ] [red] - [heəd] [ˈrɑːskəl, ˈræ-] [meɪk] [juː; jʊ] [lɑːf] [tuː; tə] [deθ] .
Don't let the red - haired rascals make you laugh to death .
不 让 这 红色的 - 头发 无赖 制作 你 笑 到 死亡 .

不要被红毛达子笑死了。

[mɔːrəʊvə(r)] , [ˈaʊə(r)] [ˈɑːmi] [ɪz] [ɔːlredi] [ˈfəli] [rɪˈkruːtɪd] .
Moreover , our army is already fully recruited .
而且 , 我们的 军队 是 已经 完全 招募 .

况且我们军已招齐，

[ðei] [wɜːk] [θriː] [deɪz] [ə; eɪ] [wiːk] [ænd; ənd] [rest] [faɪv] [deɪz] [ə; eɪ] [wiːk] .
They work three days a week and rest five days a week .
他们 工作 三 天 一个 星期 和 休息 五 天 一个 星期 .

连日操三歇五。

[təˈdeɪz] [ˈgærɪsn] [ˈdjuːti][ˈrɒstə(r)] [ˈhæznt] [rɪˈtɜːnd] [jet] , [æz; əz] [ðev] [ɔːlredi] [tʃekt] [ðə; ði] [drɪlz] .
Today's garrison duty roster hasn't returned yet , as they've already checked the drills .
今天的 驻军 责任 名册 还没有 返回 然而 , 作为 他们有 已经 已检查 这 演习 .

今日抓守备现在看操未回，

[gəʊ] [həʊm] [ænd; ənd] [get] [jɔː(r); jə(r)] [tʃaɪld] [ˈkwɪkli] .
Go home and get your child quickly .
去 家 和 得到 你的 孩子 迅速地 .

你快家去抱孩子罢，

[wiː; wi][doʊnt] [niːd] [juː; jʊ] .
We don't need you .
我们 不 需要 你 .

我们用你不着，

[doʊnt] [kiːp] [ˌem ˈiː] [ˈeni] [lɒŋgə(r)] !
Don't keep me any longer !
不 保持 我 任何 更长 !

不要耽搁你！ ”

- [ˈlɪsnd] [ænd; ənd] [ˈtʃætə] [əˈmʌŋst] [hɪmˈself] .
Tuozi listened and chattered amongst himself .
- 听着 和 喋喋不休 在 他自己 .

跔子听了七嘴八舌，

[ðei] [deəd] [tuː; tə][biː; bi] [ˈæŋgri] [bʌt; bət] [deəd] [nɒt] [spiːk] [aʊt] .
They dared to be angry but dared not speak out .
他们 敢于 到 是 生气的 但 敢于 不是 说话 出去 .

敢怒而不敢言。

[ðen] [hiː; hi] [ˈhʌmbli] [sed] :
Then he humbly said :
然后 他 谦卑地 说 :

遂又虚心下气说道：

" [ðə; ði] [θriː] [ˈɑːmiz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈiːzi] [tuː; tə] [əbˈteɪn] , "
" **The three armies are easy to obtain ,** "
" 这 三 军队 是 简单的 到 获得 , "
" 三军易得，

[ə; eɪ] [gʊd] [ˈdʒen(ə)rəl][ɪz] [hɑːd] [tuː; tə][faɪnd] .
A good general is hard to find .
一个 好的 一般的 是 难的 到 寻找 .

一将难求。

[aɪ] [wʌns] [ˈlɜːnɪd] [ˈmɑːʃ(ə)l] [ɑːts] .
I once learned martial arts .
我 一次 学习 武术 艺术 .

我曾学过一身武艺，

[ˌʌnpriˈdɪktəbl] [ænd; ənd] [mɪˈstɪəriəs]
Unpredictable and mysterious
不可预测的 和 神秘

神鬼莫测，

[pli:z] [ɪn'fɔ:m] [ðem; ðəm][fɔ:(r); fə(r)][em 'i:] .
Please inform them for me .
请 通知 他们 为了 我 .

烦你代我通报一声。”

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [sed] :
The soldiers said :
这 士兵 说 :

众兵道:

" [ju:; jʊ][hæv; həv][bəʊθ] ['mɑ:(ə)l] [a:ts] ['skɪlz] ,
" You have both martial arts skills ,
" 你 有 两个都 武术 艺术 技能 ,

“你既有武艺，

[waɪ] [nɒt] [ʃəʊ] [ɒf] [jɔ:(r); jə(r)] ['skɪlz] ?
Why not show off your skills ?
为什么 不是 展示 离开 你的 技能 ?

何不显个手段？

[wi:l; wil] [teɪk] [ə; eɪ] [lʊk] [ænd; ɐnd][gəʊ] [bæk] [fɔ:(r); fə(r)][ju:; jʊ] .
We'll take a look and go back for you .
出色地 拿 一个 看 和 去 后退 为了 你 .

我们看看就代你回。”

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

飞跔全传

第6/12页

- [sed] :

Tuozi said :

- 说 :

跔子道：

" [wʌts] [səʊ] ['dɪfɪkəlt] [ə'baʊt] [ðæt] ? "

" What's so difficult about that ? "

" 是什么 所以 难的 关于 那 ? "

“这有何难。”

[ˈhævɪŋ] [sed] [ðæt] ,

Having said that ,

拥有 说 那 ,

说罢，

[ðen] [ˌaɪ 'ti:] [spred] [ɪts] [wɪŋz] [ænd; ənd] [flu:] ['ɪntu:] [ðə; ði] [eə(r)] .

Then it spread its wings and flew into the air .

然后 它 传播 它是 翅膀 和 飞翔 进入 这 空气 .

便将两翅一展飞在空中。

[wen] [ðə; ði] ['səʊldʒəz] [sɔ:] [ðɪs] ,

When the soldiers saw this ,

什么时候 这 士兵 锯 这 ,

众兵见了，

[ðeɪ] [tʃɪəd] [ɪn] ['ju:nɪs(ə)n] .

They cheered in unison .

他们 欢呼 在 齐声 .

齐声喝采，

[ðə; ði] [fʊt] ['dʒentli] [fel] .

The foot gently fell .

这 脚 轻轻地 跌倒 .

跔子轻轻落下。

[ðə; ði] [gɑ:dz] [hu:] [hæd; həd] [bi:n] ['wɒtʃɪŋ] [ðə; ði] [drɪlz] [hæd; həd] [ɔ:l'redi] [rɪ'tɜ:nd] .

The guards who had been watching the drills had already returned .

这 守卫 WHO 有 到过 观看 这 演习 有 已经 返回 .

早有抓守备看操已回，

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [sə'raʊndɪd] [ə; eɪ] [mæn] [ænd; ənd] [meɪd] [ə; eɪ] [fʌs] .

The soldiers surrounded a man and made a fuss .

这 士兵 包围 一个 男人 和 制成 一个 大惊小怪 .

见众兵丁围住一个人在那里嘈嚷，

[hi; hi] [ðen] [ɑ:skt] [wɒt] [wɒz; wəz] [rɒŋ] .

He then asked what was wrong .

他 然后 问 什么 曾是 错误的 .

便问何事。

[ðə; ði] ['səʊldʒəz] [ˈhʌrɪdli] [tʊk] - [wið] [ðem; ðəm] .

The soldiers hurriedly took Tuozi with them .

这 士兵 匆匆 采取 - 和 他们 .

众兵慌将跔子带上，

[aɪ] [sed] [aɪ 'ti:] [wʌns] .
I said it once .
我 说 它 一次 .

说了一遍。

[ðə; ði] [dɪ'fens] [sed] :
The defense said :
这 防御 说 :

抓守备说:

[ðə; ði] ['ɑ:mi] [hæz; həz] [naʊ] [bi:n] [rɪ'kru:tɪd] .
The army has now been recruited .
这 军队 有 现在 到过 招募 .

“目下军已招齐，

[wɔ:(r)] [wɪl] [breɪk] [əʊt] [su:n] .
War will break out soon .
战争 将要 休息 出去 很快 .

不日就要倒起干戈，

['i:v(ə)n] [ɪf] [ju:; jʊ][hæv; həv] ['meni] ['mɑ:(ə)l] [ɑ:ts] ['skɪlz] ,
Even if you have many martial arts skills ,
甚至 如果 你 有 许多 武术 艺术 技能 ,

既是你有许多武艺，

[aɪ] [wɪl] [ɪn'fɔ:m] [ðə; ði] ['mɑ:(ə)l] [ɒn][jɔ:(r); jə(r)] [br'hɑ:f] .
I will inform the Marshal on your behalf .
我 将要 通知 这 元帅 在 你的 代表 .

我代你禀明元帅，

" [aɪ 'ti:] [dɪ'pendz] [ɒn][jɔ:(r); jə(r)] [fɛt] . "
" It depends on your fate . "
" 它 取决于 在 你的 命运 . "

看你的造化如何。”

['hævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有 说 那 ,

说罢，

['ɑ:ftə(r)] [dɪs'maʊntɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [tɔ:l] [hɔ:s] ,
After dismounting from the tall horse ,
后 下车 从 这 高的 马 ,

下了高头马，

[ðeɪ] ['entəd] [ðə; ði][kæmp][ænd; ənd] [rɪ'pɔ:tɪd] [tu:; tə][ðə; ði] ['mɑ:(ə)l] [wʌn][baɪ][wʌn] .
They entered the camp and reported to the marshal one by one .
他们 进入 这 营 和 据报道 到 这 元帅 一 经过 一 .

进营逐一禀明元帅。

- [ʌndə'stʊd] [ðɪs] [ɪn][hɪz; ɪz] [hɑ:t] .
Naharihutu understood this in his heart .
- 理解 这 在 他的 心 .

那哈里糊图心中明白，

[hi:; hi] ['prɒbəbli] [dʒʌst] ['wɒnts] [ə; eɪ][stɑ:(r)][tu:; tə] [dɪ'send] [tu:; tə] [ɜ:θ] .
He probably just wants a star to descend to earth .
他 大概 只是 想要 一个 星星 到 下降 到 地球 .

想必他就是想空星临凡，

[ɪn'strʌkt] [ðem; ðəm][tu:; tə] [brɪŋ] [hɪm][ɪn] ['prɒpəli] .
Instruct them to bring him in properly .
指示 他们 到 带来 他 在 适当地 .

吩咐好好传他进来。

[græb][ðə; ði] ['gærisn] [ru:t] :
Grab the garrison route :
抓住 这 驻军 路线 :

抓守备道：

[ɪn][maɪ]['hʌmb(ə)l] [ə'pɪnjən]
In my humble opinion
在 我的 谦逊的 观点

“据末将愚见，

[ðeəz; ðəz][nəʊ] [ni:d] [tu:; tə] [si:] [hɪm] [tə'deɪ] .
There's no need to see him today .
有 不 需要 到 看 他 今天 :

今日不必见他，

[tel] [hɪm][tu:; tə] [sɜ:v] [æt; ət][ðə; ði] ['θʌndə(r)] [maʊnd] [tə'mɒrəʊ] .
Tell him to serve at the Thunder Mound tomorrow .
告诉 他 到 服务 在 这 雷 冢 明天 :

教他明日在大雷堆上伺候，

[lets] [si:] [hɪz; ɪz] ['mɑ:ʃ(ə)l] [a:ts] ['skɪlz] .
Let's see his martial arts skills .
我们来吧 看 他的 武术 艺术 技能 :

好看看他的武艺，

[wɒt] [du:; də][ju:; jʊ] [θɪŋk] ?
What do you think ?
什么 做 你 思考 ?

何如？ ”

['mɑ:ʃ(ə)l] [ji:] [jʌn] .
Marshal Yi Yun .
元帅 易 云 :

元帅依允。

[ðen] ,
then ,
然后 ,

于是，

[ðə; ði][nekst] ['mɔ:nɪŋ] ,
The next morning ,
这 下一个 早晨 ,

跽子次日清晨，

[fɜ:st] , [weɪt] [æt; ət][ðə; ði] [lɑ:dʒ] ['θʌndə(r)] [maʊnd] .
First , wait at the large thunder mound .
第一的 , 等待 在 这 大的 雷 冢 :

先到大雷堆等候。

[aɪ] [sɔ:] ['mɑ:ʃ(ə)l] [hɑ:][ænd; ænd]['dʒen(ə)rəl][dʒɪnpæn] ['ɜ:lɪə(r)] .
I saw Marshal Ha and General Jinpan earlier .
我 锯 元帅 哈 和 一般的 金盘 早些时候 :

早见哈元帅与尽盘将军。

[ðə; ði] ['gærisn] [tru:ps] [wɜ:(r); wə(r)] ['sɪtɪŋ] [ɪn'saɪd][ðeə(r)] [tents] ['tʃu:ɪŋ] [ɒn] ['mægəts] .
The garrison troops were sitting inside their tents chewing on maggots .
这 驻军 军队 是 坐着 里面 他们的 帐篷 咀嚼 在 蛆 :

抓守备大队人马坐在帐内嚼大头蛆。

- [stept] ['fɔ:wəd] [tu:; tə] [peɪ] [hɪz; ɪz] [rɪ'spekts] .
Tuozi stepped forward to pay his respects .
- 步 向前 到 支付 他的 尊重 :

跽子上前参见，

[hi:; hi] [geiv] [hiz; iz] [neim] .
He gave his name .
他 给予 他的 姓名 .

说了名姓。

[ðə; ði] ['mɑ:ʃ(ə)l] [sed] :
The Marshal said :
这 元帅 说 :

元帅道：

[haʊ] [ɑ:(r); ə(r)][jɔ:(r); jə(r)][bəʊ; bəʊ][ænd; ənd] ['ærəʊs] ?
How are your bow and arrows ?
如何 是 你的 弓 和 箭头 ?

“你的弓箭如何？

[fɜ:st] , [lets] [test] [jɔ:(r); jə(r)] ['ɑ:tʃəri] ['skɪlz] .
First , let's test your archery skills .
第一的 , 我们来吧 测试 你的 射箭 技能 .

先考你的弓箭。”

- [ə'gri:d] .
Tuozi agreed .
- 同意 .

陀子答应一声，

[teɪk] [ðə; ði] [hɑ:d] [bəʊ; bəʊ] .
Take the hard bow .
拿 这 难的 弓 .

取了硬班弓，

[,æmbɪ'dekstrəs]
Ambidextrous
左右手都能用

左右开弓，

[hɒp] [ɒn][ðə; ði] ['ærəʊ] [wɪ'daʊt] ['seɪvɪŋ] [,aɪ 'ti:] .
Hop on the arrow without saving it .
跳 在 这 箭 没有 保存 它 .

搭上不省箭，

[ʃu:t] [æt; ət][ðə; ði] ['tɑ:ɡɪt] .
Shoot at the target .
射击 在 这 目标 .

认着靶子射去，

['evri] ['ærəʊ] [hɪt][ðə; ði] ['tɑ:ɡɪt] .
Every arrow hit the target .
每一个 箭 打 这 目标 .

箭箭着靶。

[ðə; ði] ['mɑ:ʃ(ə)l] [sed] :
The Marshal said :
这 元帅 说 :

元帅道：

" [jɔ:(r); jə(r)] ['ɑ:tʃəri] ['skɪlz] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪn'di:d] ['eksələnt] . "
" Your archery skills are indeed excellent . "
" 你的 射箭 技能 是 的确 出色的 . "

“你的弓箭果然精熟，

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [rɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [raɪt] .
There is a ring on the right .
那里 是 一个 戒指 在 这 正确的 .

右边有一擂台，

[duː; də][juː; jʊ][deə(r)][tuː; tə][gəʊ][ænd; ənd] [faɪt] ？
Do you dare to go and fight ？
做 你 敢 到 去 和 斗争 ？

不知你可敢去打么？ ”

- [ə'gri:d] ．
Tuozi agreed ．
- 同意 ．

陀子答应一声，

[ʃiː; ʃ] ['laɪtli] [dʒʌmpt] ['ɒntə][ðə; ði] [rɪŋ] ．
She lightly jumped onto the ring ．
她 轻轻 跳了起来 到 这 戒指 ．

轻轻的跳上擂台。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] ['ti:tʃə(r)] [ɒn][ðə; ði] [steɪdʒ] ．
There was a teacher on the stage ．
那里 曾是 一个 老师 在 这 阶段 ．

台上有位教习，

[hɜː(r); hə(r)] [neɪm] [ɪz][piː,iː'aɪ] - ．
Her name is Pei Xiaoxin ．
她 姓名 是 裴 - ．

名唤裴小心。

- ['nəʊtɪst] [ðæt] [ðə; ði] [mə'ʃiːn] ['wɒznt] [meɪd] ．
Tuozi noticed that the machine wasn't made ．
- 注意到 那 这 机器 不是 制成 ．

陀子但见那台不是造的，

[bʌt; bət][,aɪ 'tiː][wɒz; wəz] [bɪlt] [baɪ][ə; eɪ][bæd] [gaɪ] ．
But it was built by a bad guy ．
但 它 曾是 建造 经过 一个 坏的 盖伊 ．

却是坏鬼搭的。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ][bɪɡ] ['maʊθpiːs] [ɪn] ['taɪ'tʃuːŋ] ．
There is a big mouthpiece in Taichung ．
那里 是 一个 大的 喉舌 在 台中 ．

台中有一大言牌，

[,aɪ 'tiː] [riːdz] ．
It reads ．
它 阅读 ．

上写着：

[hiː; hi][kʊd; kəd] [faɪt] [ə; eɪ]['taɪgə(r)] [wɪð] [hɪz; ɪz][beə(r)][hændz] ．
He could fight a tiger with his bare hands ．
他 可以 斗争 一个 老虎 和 他的 裸 双手 ．

赤手能打虎，

[hiː; hi][wɒz; wəz] [juːst] [tuː; tə] [hɜːrdɪŋ] [ʃiːp] [wɪð] ['empti] [fɪsts] ．
He was used to herding sheep with empty fists ．
他 曾是 用过的 到 放牧 羊 和 空的 拳头 ．

空拳惯放羊。

[piː,iː'aɪ] - [sɔː] [ðæt] [ə; eɪ] ['tʌmblwiːd] [hæd; həd] [ə'raɪvd] ．
Pei Xiaoxin saw that a tumbleweed had arrived ．
裴 - 锯 那 一个 风滚草 有 到达的 ．

这裴小心见来了一个陀子，

[hiː; hi][wɒz; wəz] ['bʊlɪd] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][hiː; hi][wɒz; wəz][dɪs'eɪb(ə)ld] ．
He was bullied because he was disabled ．
他 曾是 被欺凌 因为 他 曾是 已禁用 ．

欺他是个残废人，

[ðeɪ] [dəʊnt] [teɪk] [hɪm] ['sɪəriəsli] [ðeə(r)] .
They don't take him seriously there .
他们 不 拿 他 严重地 那里 .

那里把他放在眼里。

[ə'pɒn] ['mi:tɪŋ] , [hiː; hi] [ɪ'miːdiətli] [wɪð'druː] [hɪz; ɪz][hænd] .
Upon meeting , he immediately withdrew his hand .
之上 会议 , 他 立即地 退出 他的 手 .

见面就是一撒手，

- [pɪntʃt] [hɪz; ɪz][soʊ(r)]['fɪŋɡə(r)] .
Tuozi pinched his sore finger .
- 捏 他的 疮 手指 .

跔子捏住他的疼指头，

[hiː; hi] [ðen] [pʌntʃt] [hɪm] [ɪn][ðə; ði] [maʊθ] .
He then punched him in the mouth .
他 然后 拳击 他 在 这 嘴 .

便拿他拳头杵他嘴，

[ðen] [stretʃ] [aʊt] [jɔː(r); jə(r)][leg] .
Then stretch out your leg .
然后 拉紧 出去 你的 腿 .

然后把脚一伸。

['evriwʌn] [sed] [ðæt] - [hæd; həd] [trɪpt] ['əʊvə(r)][hɪz; ɪz] [fi:t] .
Everyone said that Tuozi had tripped over his feet .
每个人 说 那 - 有 绊倒了 超过 他的 脚 .

众人都说跔子别了脚，

['lɪt(ə)] [dɪd] [ðeɪ] [nəʊ] [hiː; hi][wɒz; wəz] ['juːzɪŋ] [ə; eɪ] ['dʌb(ə)] [kɪk] .
Little did they know he was using a double kick .
小的 做过 他们 知道 他 曾是 使用 一个 双倍的 踢 .

那晓得他是二起脚。

[piː; iː'aɪ] - ['kʊd(ə)nt] [ək'sept] [ðæt] .
Pei Xiaoxin couldn't accept that .
裴 - 不能 接受 那 .

那裴小心搪受不起，

[hiː; hi] [fel] [ɒf] [ðə; ði] [stetdʒ] .
He fell off the stage .
他 跌倒 离开 这 阶段 .

跌下台来。

[ðə; ði] ['mɑːʃ(ə)] [sɔː] [aɪ 'tiː] ,
The marshal saw it ,
这 元帅 锯 它 ,

元帅见了，

['siːkrətli] [pliːzd] .
Secretly pleased .
偷偷 高兴 .

暗暗欢喜。

[ðə; ði] ['mɑːrʃəlz] ['triːtmənt] [ɒv; əv] - [wɒz; wəz] [kwɑɪt] ['dɪfrənt] [frɒm; frəm] [bɪ'fɔː(r)] .
The marshal's treatment of Tuozi was quite different from before .
这 马歇尔的 治疗 的 - 曾是 相当 不同的 从 前 .

元帅待跔子却与前大不相同，

[hɪz; ɪz] [feɪs] [wɒz; wəz] ['biːmɪŋ] [wɪð] [dʒɔɪ] .
His face was beaming with joy .
他的 脸 曾是 光芒四射 和 喜悦 .

满面春风。

" [sɪns] [juː; jʊ] [dɪ'fi:tɪd] [piː,i:'aɪ] - . . . "

" Since you defeated Pei Xiaoxin . . . "

" 自从 你 战败 裴 小心 . . . "

"你既打败了裴小心，

[jɔː(r); jə(r)] ['mɑːʃ(ə)] [aːts] ['skɪlz] [ɑː(r); ə(r)] ['nætʃ(ə)rəli] ['eksələnt] .

Your martial arts skills are naturally excellent .

你的 武术 艺术 技能 是 自然 出色的 .

你的武艺自然是好的，

[bʌt; bət][aɪ]['wʌndə(r)] [wɪtʃ] ['wepən] [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] [skɪld] [wɪð] ?

But I wonder which weapon you are skilled with ?

但 我 想知道 哪个 武器 你 是 熟练 和 ?

但不知你善用那样兵器？ "

- [sed] :

Tuozi said :

- 说 :

陀子道：

" ['evri] ['wepən] [ɒv; əv][ðə; ði] [eɪ'tiːn] [kaɪndz][ɪz] [ɪk'skwɪzɪt] . "

" Every weapon of the eighteen kinds is exquisite . "

" 每一个 武器 的 这 十八 种类 是 精美的 . "

“十八般兵器件件皆精，

[maɪ] ['feɪvərɪt] [ɪz][ðə; ði] ['fləʊɪŋ] [laɪt] [stɪk] .

My favorite is the Flowing Light Stick .

我的 最喜欢的 是 这 流动 光 戳 .

最喜用的是流光棍、

[pɔː(r); pʊə(r)] [sɔːd]

Poor sword

贫穷的 剑

可怜剑、

[ə; eɪ] [sɒft] - [tɪpt] [naɪf] .

A soft - tipped knife .

一个 柔软的 - 倾斜 刀 .

软尖刀。”

[ðə; ði] ['mɑːʃ(ə)] [ɑːskt] :

The Marshal asked :

这 元帅 问 :

元帅问：

[duː; də][juː; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ] [maʊnt] ?

Do you have a mount ?

做 你 有 一个 山 ?

“你可有坐骑么？ "

[hiː; hi] [rɪ'plaɪd] :

He replied :

他 回复 :

答道：

" [nəʊ] . "

" No . "

" 不 . "

“没有。”

[ðə; ði] ['mɑ:(ə)] ['hʌrɪdli] ['ɔ:dəd] [ðə; ði] [gɑ:d] [tu;; tə][bi; bi] [ə'restɪd] [ænd; ənd]['teɪkən][tu;; tə][ðə; ði]
The marshal hurriedly ordered the guard to be arrested and taken to the
这 元帅 匆匆 订购 这 警卫 到 是 被捕 和 已采取 到 这
['sterblz] .
stables .
马厩 .

元帅慌吩咐抓守备带他到马监内，

[ˈlɪs(ə)n] [tu;; tə][hɪm] [tʃu:z] [ə; eɪ] [maʊnt] .
Listen to him choose a mount .
听 到 他 选择 一个 山 .

听他拣选一匹坐骑。

[ðə; ði] ['gæɪsn] [kə'mɑ:ndə(r)] [ə'gri:d] .
The garrison commander agreed .
这 驻军 指挥官 同意 .

抓守备答应一声，

[ðeɪ] ['hʌrɪdli] [led] - [tu;; tə][ðə; ði] [pleɪs] [weə(r)] [hi; hi]['dɪd(ə)nt] [fɔ:l] ['ɪntu:][ðə; ði] [trɒf] .
They hurriedly led Tuozi to the place where he didn't fall into the trough .
他们 匆匆 引领 - 到 这 地方 在哪里 他 没有 落下 进入 这 槽 .

急忙引跼子来到不落槽。

[bʌt; bət][ə; eɪ] [feɪk] [hɔ:s] [wɒz; wəz] [si:n] ,
But a fake horse was seen ,
但 一个 伪造的 马 曾是 已见 ,

但见假马、

['mʌstæŋ]
Mustang
野马

野马、

['pəʊni]
pony
小马

儿马、

['weɪtɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [hɔ:s]
Waiting for the horse
等待 为了 这 马

等马、

[bɪg] [hed] [hɔ:s]
Big Head Horse
大的 头 马

大头马、

[tu:] - ['hedɪd] [hɔ:s]
Two - headed horse
二 - 标题 马

双头马，

['meni] ['hɔ:sɪz] [wɜ:(r); wə(r)] [ðeə(r)] .
Many horses were there .
许多 马匹 是 那里 .

许多马在那里。

- ['pɔɪntɪd] [tu;; tə][ə; eɪ] [hɔ:s] [ænd; ənd] [sed] :
Tuozi pointed to a horse and said :
- 尖 到 一个 马 和 说 :

跼子指着一匹道：

" [wʌts] [ðə; ði] ['hɔ:rsɪz] [neɪm] ? "
" **What's the horse's name ?** "
" 是什么 这 马匹 姓名 ? "

“这马叫甚么名字？”

[ðə; ði] [hɔ:s] ['hændlə(r)] [rɪ'plaɪd] :
The horse handler replied :
这 马 处理程序 回复 :

牵马的回复:

" [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ]['sʌlfə(r)] - ['kʌləd] [hɔ:s] [ðæt] ['gæləps] [ə'weɪ] [ɪn][ə; eɪ] [flæʃ] . "
" **This is a sulfur - colored horse that gallops away in a flash .** "
" 这 是 一个 硫 - 有色 马 那 疾驰 离开 在 一个 闪光 . "

“这是一匹飞跑一溜烟的硫黄马，

[ðə; ði][məʊst] [ɪn'tens] [seks] ,
The most intense sex ,
这 最多 激烈的 性别 ,

性最猛烈，

[nəʊ][wʌn][wɒz; wəz]['raɪdɪŋ][,aɪ 'ti:] .
No one was riding it .
不 一 曾是 骑术 它 .

并无人骑。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道:

" [let] [em 'i:] [gɪv] [hɪm][ə; eɪ][traɪ] . "
" **Let me give him a try .** "
" 让 我 给 他 一个 尝试 . "

“待我来试试他看。”

['hævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有 说 那 ,

说罢，

[hi:; hi] [tʊk] [ə; eɪ] [lu:s] [hɔ:s] ['braɪd(ə)] .
He took a loose horse bridle .
他 采取 一个 松动的 马 辔 .

取了一副散马笼头，

[sɒft] [ʃɛŋkoʊ] ,
soft Shenko ,
柔软的 申科 ,

一副软申柯，

[wʌns] [ðə; ði] [hɔ:s] [ɪz] ['hɑ:nɪst] ,
Once the horse is harnessed ,
一次 这 马 是 已掌握 ,

待马套起，

[ðen] [hi:; hi] [rəʊd] [ʌp] .
Then he rode up .
然后 他 骑 向上 .

然后骑将上去。

[ʒɛnʒɛn] :
Zhenzhen :
珍珍 :

真真:

[ˈkləʊðz] [meɪk] [ðə; ði][mən] , [ænd; ənd][ˈsæd(ə)] [meɪks][ðə; ði] [hɔ:s] .
Clothes make the man , and saddle makes the horse .
衣服 制作 这 男人 , 和 鞍 制作 这 马 .

人是衣装马是鞍装，

[ˈi:v(ə)n][ə; eɪ] [hɔ:s] [hæz; həz] [θri:] [pɑ:ts] [ˈdræɡən] [bəʊn] .
Even a horse has three parts dragon bone .
甚至 一个 马 有 三 部分 龙 骨 .

是马有三分龙骨，

[ˈevriwʌn] [hæz; həz][ə; eɪ] [tʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][dɪˈvaɪn] .
Everyone has a touch of the divine .
每个人 有 一个 触碰 的 这 神圣的 .

是人有三分仙气。

[aɪ ˈti:] [ɪz] [nɒt] [ðæt] [ðə; ði] [hɔ:s] [ɪz] [tɔ:l] [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈstɜ:rəp] [ɑ:(r); ə(r)] [ʃɔ:t] .
It is not that the horse is tall and the stirrups are short .
它 是 不是 那 这 马 是 高的 和 这 马镫 是 短的 .

并不马高镫短。

[səʊ] [ðeɪ] [ˈkæptʃəd] [ðə; ði] [ˈɡæɪsɪn] [kəˈmɑ:ndə(r)] [ænd; ənd] [brɔ:t] [hɪm][tu:; tə] [si:] [ðə; ði] [ˈmɑ:ʃ(ə)] .
So they captured the garrison commander and brought him to see the marshal .
所以 他们 捕获 这 驻军 指挥官 和 带来 他 到 看 这 元帅 .

于是抓守备带他来见元帅。

[ðə; ði] [ˈmɑ:ʃ(ə)] [ðen] [riˈwɔ:did] [hɪm] [wɪð] [əˈnʌðə(r)] [ˈhelmt] .
The marshal then rewarded him with another helmet .
这 元帅 然后 奖励 他 和 其他 头盔 .

元帅又赏他一顶吃得盔，

[hi:; hi] [si:md] [ʌnˈdʒen(ə)rəs] .
He seemed ungenerous .
他 似乎 吝啬 .

一副不慷慨。

[hi:; hi][wɒz; wəz] [ˈɔ:dəd] [tu:; tə] [wi:ld] [ðə; ði] [sɜ:d] .
He was ordered to wield the sword .
他 曾是 订购 到 挥 这 剑 .

命他舞刀，

- [ˈfɒləʊd] [hɪz; ɪz] [ədˈvaɪs] .
Tuozi followed his advice .
- 随后 他的 建议 .

陀子依言。

[bʌt; bət][hi:; hi][wɒz; wəz] [ˈbi:ɪŋ] [ˈstʌbən] [brˈni:θ] [hɪz; ɪz][ˈdʒent(ə)] [ɪkˈstɪəriə(r)] .
But he was being stubborn beneath his gentle exterior .
但 他 曾是 存在 固执的 下面 他的 温和的 外部的 .

但见他软里犯硬，

[ə; eɪ] [tʌf] [ɪkˈstɪəriə(r)][bʌt; bət][ə; eɪ] [sɒft] [ɪnˈtɪəriə(r)] .
A tough exterior but a soft interior .
一个 艰难的 外部的 但 一个 柔软的 内部的 .

硬里犯软，

[ɪts] [səʊ][ˈdæz(ə)lɪŋ] [ɪts] [ˈmeɪkɪŋ] [jɔ:(r); jə(r)] [aɪz] [ˈblɜ:ri] .
It's so dazzling it's making your eyes blurry .
它是 所以 耀眼的 它是 制作 你的 眼睛 模糊 .

把人眼都看花了。

[ˈɑ:ftə(r)][ðə; ði] [dɑ:ns] ,
After the dance ,
后 这 舞蹈 ,

舞罢，

[,aɪ 'ti:] [flu:] [ə'gen] .
It flew again .
它 飞翔 再次 :

又飞了一回。

[ðə; ði] ['mɑ:(ə)l] [wɒz; wəz] [,əʊnə'dʒɔɪd] [ænd; ənd] [sed] :
The marshal was overjoyed and said :
这 元帅 曾是 欣喜若狂 和 说 :

元帅大喜道:

[aɪ]['nevə(r)] [wʊd] [hæv; həv] [gest] [ju:; jʊ][wɜ:(r); wə(r)] [laɪk] [ðɪs] .
I never would have guessed you were like this .
我 绝不 会 有 猜对了 你 是 喜欢 这 :

“倒看不出你来哩，

[hi:; hi][wɒz; wəz][ˈɔ:lsəʊ] [skɪld] [ɪn] ['mɑ:(ə)l] [ɑ:ts] .
He was also skilled in martial arts .
他 曾是 还 熟练 在 武术 艺术 :

武艺又好，

[ðel] [flaɪ][fa:(r)] [ə'weɪ] [ə'gen] !
They'll fly far away again !
他们会 飞 远的 离开 再次 !

又会远走高飞!

[ðɪs] [kə'mɑ:ndə(r)] [wɪl] [su:n] [bi:; bi] [ɪn'geɪdʒd] [ɪn]['bæt(ə)l] [wɪð] [ðə; ði] [red] - [heəd] ['taɪrənt] .
This commander will soon be engaged in battle with the red - haired tyrant .
这 指挥官 将要 很快 是 已订婚的 在 战斗 和 这 红色的 - 头发 暴君 :

本帅不日就与红毛达子交战，

[æz; əz][ðə; ði] ['seɪɪŋ] [gəʊz] [saɪns] ['eɪnʃənt] [taɪmz] :
As the saying goes since ancient times :
作为 这 说 去 自从 古老的 时代 :

自古道:

[ðə; ði] [tru:ps] [dɪd] [nɒt] [mu:v] .
The troops did not move .
这 军队 做过 不是 移动 :

兵马未动，

[sə'plaɪz] [mʌst; məst] [kʌm] [fɜ:st] .
Supplies must come first .
补给品 必须 来 第一的 :

粮草先行。

[ju:; jʊ] [meɪ] [teɪk] [ə; eɪ] [kə'mɑ:nd] ['ærəʊ] .
You may take a command arrow .
你 可能 拿 一个 命令 箭 :

你可拿令箭一枝，

" [help] [,em 'i:] [kə'lekt] [greɪn] [frɒm; frəm] ['veəriəs] ['pleɪsɪz] . "
" Help me collect grain from various places "
" 帮助 我 收集 粮食 从 各种各样的 地方 " :

代我各处催粮。”

- [ə'gri:d] .
Tuozi agreed .
- 同意 :

陀子答应一声，

[ˈhævɪŋ] [rɪ'si:vd] [ðə; ði] [kə'mɑ:nd] ['təʊkən] ,
Having received the command token ,
拥有 已收到 这 命令 令牌 ,

领了令箭，

[hiː; hi] [brɔːt] [ˈtʃɪkɪn] [ˈfeðər] , [diə(r)] [fiːt] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [ˈdɒkjumənt] .
He brought chicken feathers , deer feet , and a document .
他 带来 鸡 羽毛 , 鹿 脚 , 和 一个 文档 .
带了鸡毛鹿足文书,

[spred] [jɔː(r); jə(r)] [wɪŋz]
Spread your wings
传播 你的 翅膀
将两翅一展,

[,aɪ ˈtiː] [fluː] [ˈɪntuː][ðə; ði][eə(r)] .
It flew into the air .
它 飞翔 进入 这 空气 .
飞到半空。

[fɜːst] [flaɪ][tuː; tə] [baʊ] - [haʊs] .
First fly to Bao Fahu's house .
第一的 飞 到 包 - 房子 .
先飞到鲍发户家,

[ðeɪ] [ˈbɒrəʊd] [ə; eɪ] [lɒt] [ɒv; əv] [greɪn] [ænd; ənd] [ˈfɒdə(r)] ;
They borrowed a lot of grain and fodder ;
他们 借来的 一个 很多 的 粮食 和 饲料 ;
借了许多粮草;

[ðeɪ] [fluː] [tuː; tə] [lɪɑːŋʃən] [əˈgen] , [fɔːst] [tuː; tə][dʒɔɪn][ðə; ði] [lɪɑːŋʃən] [ˈbændɪts] .
They flew to Liangshan again , forced to join the Liangshan bandits .
他们 飞翔 到 凉山 再次 , 强制 到 加入 这 凉山 强盗 .
又飞到逼上梁山,

[ədˈvaɪz] [jɪn] [fɑː] ,
Advise Yin Fa ,
建议 阴 法 ,
劝殷发、

[jæn] [riˈpent] [ænd; ənd] [rɪˈfɔːmd] .
Yang repented and reformed .
杨 悔改 和 改革后的 .
杨遣改邪归正,

[hiː; hi] [went] [tuː; tə][dʒɔɪn][ðə; ði] [ˈɑːmi] .
He went to join the army .
他 去 到 加入 这 军队 .
前去投军。

[ðen] ,
Then ,
然后 ,
然后,

[ðeɪ] [went] [tuː; tə] [ˈveəriəs] [ˈpleɪsɪz] [tuː; tə] [kəˈlekt] [greɪn] .
They went to various places to collect grain .
他们 去 到 各种各样的 地方 到 收集 粮食 .
到各处催粮去了。

[ˈmiːnwaɪl] , [ðə; ði] [ˌəʊvəˈsiːz] [ˈempərə(r)] [ˈɪʃuːd] [æn; ən][ˈɔːdə(r)][tuː; tə][ðə; ði] [θriː] [ˈkɪŋdəmz] [tuː; tə]
Meanwhile , the overseas emperor issued an order to the three kingdoms to
同时 , 这 海外 皇帝 发布 一个 命令 到 这 三 王国 到
[ədˈvɑːns] [ðeə(r)] [truːps] [ɪˈmiːdiətli] .
advance their troops immediately .
进步 他们的 军队 立即地 .
且说海外天子传令三国速速进兵,

[fɜ:st] , [hi:; hi] [ˈɔ:dəd] [hɪz; ɪz] [əʊn] [ˈmɑ:(ə)] , [ðə; ði] [red] - [heəd] [dɑ:zi] , [tu:; tə] [li:d] [ðə; ði] [fɜ:st] ['bæt(ə)]
First , he ordered his own marshal , the Red - haired Dazi , to lead the first battle
第一的 , 他 订购 他的 自己的 元帅 , 这 红色的 - 头发 大子 , 到 带领 这 第一的 战斗
.
:
.

先令本国元帅红毛达子先打头仗。

[red] - [heəd] [dɑ:zi] [ək'septɪd] [ðə; ði][ˈɔ:də(r)] .
Red - haired Dazi accepted the order .
红色的 - 头发 大子 公认 这 命令 .

红毛达子领命，

[ðeɪ] [set] [ʌp][ə; eɪ]['taɪgə(r)] - [skɪn] ['strɒŋhəʊld] [ˌaʊt'saɪd] [ðə; ði][ˈbɔ:də(r)] .
They set up a tiger - skin stronghold outside the border .
他们 放 向上 一个 老虎 - 皮肤 据点 外部 这 边界 .

在交关外扎了一个虎皮寨，

[ðeɪ] [keɪm] [tu:; tə] [nɪ'gəʊfiət] [ænd; ənd] ['tʃælɪndʒ] [fɔ:(r); fə(r)][wɔ:(r)] .
They came to negotiate and challenge for war .
他们 来了 到 谈判 和 挑战 为了 战争 .

前来交关讨战。

[ˈmɑ:(ə)] [hɑ:][hæd; həd] [bi:n] [ɪn'fɔ:md] [bʊ; əv] [ðɪs] [lɒŋ] [ə'gəʊ] .
Marshal Ha had been informed of this long ago .
元帅 哈 有 到过 知情的 的 这 长的 前 .

早有报晓的报知哈元帅。

[ˈmɑ:(ə)] [hɑ:][led] ['bɑ:gəʊ] ,
Marshal Ha led Bago ,
元帅 哈 引领 巴戈 ,

哈元帅领了巴高、

[bi:'er'dʒi:] ,
Bage ,
包 ,

巴杰、

[ˈstreŋ(k)θn] [dɪ'fens] ,
Strengthen defense ,
加强 防御 ,

抓守备、

[dʒwa:ŋ] - ,
Zhuang Malongzi ,
庄 - ,

庄麻龙子、

[dʒwa:ŋ] - ,
Zhuang Mahuzi ,
庄 - ,

庄麻虎子，

[ˈɑ:ftə(r)][ˈeksɪtɪŋ; 'ekzɪtɪŋ] ['kʌstəmz] ,
After exiting customs ,
后 退出 海关 ,

出了交关，

[θri:] ['kænənz] [wɪð] ['lɑ:və] [fləʊ] [wɜ:(r); wə(r)] [pleɪst] [ɪn][ðə; ði] [træn'zɪʃ(ə)n] ['eəriə] .
Three cannons with lava flow were placed in the transition area .
三 大炮 和 岩浆 流动 是 放置 在 这 过渡 区域 .

过渡放了三个流浆大炮，

[θri:] ['bæstədʒ] [wɜ:(r); wə(r)] [ɪm'prɪznd] .
Three bastards were imprisoned .
三 混蛋 是 被监禁 .

扎了三个混帐。

[hi:; hi] [ɑ:skt] [ɪn][ə; eɪ][ˈpænɪk] :
He asked in a panic :
他 问 在 一个 恐慌 :

慌问:

" [wɪtʃ] ['dʒen(ə)rəl] [went] [tu:; tə][dʒɔɪn][ðə; ði][ˈbæt(ə)] ? "
" Which general went to join the battle ? "
" 哪个 一般的 去 到 加入 这 战斗 ? "

“那位将军前去会战? ”

[wʌn] [ˈpɜ:s(ə)n] [rɪˈspɒndɪd] [ænd; ənd] [stept] [ˈfɔ:wəd] .
One person responded and stepped forward .
一 人 回应 和 步 向前 .

一人应声而出，

[rəʊd] :
road :
路 :

道:

" [aɪ][eɪ 'em] ['wɪlɪŋ] [tu:; tə][gəʊ] . "
" I am willing to go . "
" 我 是 愿意的 到 去 : "

“小将愿往。”

[aɪ 'ti:][ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是:

[ɪn][ˈbæt(ə)] , [wʌn] [fʊd; ʃəd] [bi:; bi][æt; ət][ðə; ði] [ˈfɔ:frʌnt] .
In battle , one should be at the forefront .
在 战斗 , 一 应该 是 在 这 前沿 .

交兵理应冲头阵，

[wen] ['feɪsɪŋ] [ðə; ði] ['enəmi] , [wʌn][mʌst; məst] [nɒt] [fli:] .
When facing the enemy , one must not flee .
什么时候 面向 这 敌人 , 一 必须 不是 逃跑 .

临敌还须不脱逃。

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 :

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [θɜ:'ti:n] : [haʊ] [kæn; kən][ə; eɪ][spɪə(r)] - ['wi:ldɪŋ] ['wɒrɪə(r)] [ɪn'dʒʊə(r)][ə; eɪ] [prə'lɒŋd] [ˈbæt(ə)] ?
Chapter Thirteen : How can a spear - wielding warrior endure a prolonged battle ?
章 十三 : 如何 能 一个 矛 - 挥舞 战士 忍受 一个 延长 战斗 ?

[ðə; ði] ['ru:θləs] [æks][ˈju:zə(r)] [kləʊzɪz] [ðə; ði][dɔ:(r)] [hɪm'self] .
The ruthless axe user closes the door himself .
这 无情 斧头 用户 关闭 这 门 他自己 .

第十三回 绕花枪何能久战 辣斧子自己关门

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :

The poem says :
这 诗 说道 :

词曰:

[ˈkrɒsɪŋ] [ðə; ði] [brɪdʒ] [ænd; ənd] [ðen] [dɪsˈmæntlɪŋ] [ˌaɪ ˈti:] .

Crossing the bridge and then dismantling it .
十字路口 这 桥 和 然后 拆卸 它 .

过桥拆桥,

[tu; tə] [drɔ:] [ə; eɪ][ˈsɜ:k(ə)] [ɒn][ðə; ði] [graʊnd] [ænd; ənd] [ɪmˈprɪzn] [wʌnˈself] .

To draw a circle on the ground and imprison oneself .
到 画 一个 圆圈 在 这 地面 和 监禁 自己 .

画地为牢。

[ˈdetəz] [ˈɒf(ə)n] [mi:t] .

Debtors often meet .
债务人 经常 见面 .

欠债常会面,

[ˈbaɪɪŋ] [ænd; ənd] [ˈselɪŋ] [ɪz] [dʌn] [ɪn] [ˈpenɪz] .

Buying and selling is done in pennies .
购买 和 销售 是 完毕 在 便士 .

买卖论分毫。

[naʊ] , [lets] [tɔ:k] [əˈbaʊt] [ˈmɑ:(ə)] [hɑ:] [ˈlʊkɪŋ] [æt; ət] [ðæt] [ˈɒfɪsə(r)] .

Now , let's talk about Marshal Ha looking at that officer .
现在 , 我们来吧 讲话 关于 元帅 哈 寻找 在 那 官 .

且说哈元帅看那将官,

[ˌaɪ ˈti:][wɒz; wəz] [nʌn] [ˈʌðə(r)] [ðæn; ðən] . . .

It was none other than . . .
它 曾是 没有任何 其他 比 . . .

不是别人,

[bʌt; bət][ˌaɪ ˈti:][wɒz; wəz] [nʌn] [ˈʌðə(r)] [ðæn; ðən][ðə; ði] [ˈvæŋɡɑ:d] , [ˈbɑ:ɡoʊ] .

But it was none other than the vanguard , Bago .
但 它 曾是 没有任何 其他 比 这 先锋 , 巴戈 .

却是先锋巴高是也。

[ˈmɑ:(ə)] [hɑ:][wɒz; wəz] [əʊvəˈdʒɔɪd] .

Marshal Ha was overjoyed .
元帅 哈 曾是 欣喜若狂 .

哈元帅大喜,

[ɪn][ə; eɪ][ˈpæɪnɪk] , [hi; hi] [ˈɔ:dəd] [ˈsʌmwʌn] [tu; tə] [fetʃ] [ə; eɪ][kəʊld] [ˈærəʊ] [fɔ:(r); fə(r)][hɪm] .

In a panic , he ordered someone to fetch a cold arrow for him .
在 一个 恐慌 , 他 订购 某人 到 拿来 一个 寒冷的 箭 为了 他 .

慌令取一枝冷箭与他。

[ˈbɑ:ɡoʊ] [kɔ:t] [ðə; ði][kəʊld] [ˈærəʊ] ,

Bago caught the cold arrow ,
巴戈 捕捉 这 寒冷的 箭 ,

巴高接过冷箭,

[tu:] [flægz][wɜ:(r); wə(r)] [ˈplɑ:ntɪd] [wɪð] [ðə; ði] [wɪnd] [æt; ət][ðeə(r)] [bæks] .

Two flags were planted with the wind at their backs .
二 旗帜 是 已种植 和 这 风 在 他们的 背部 .

插了两枝顺风旗,

[hi; hi] [brɔ:t] [faɪv] [ˈhʌndrəd] - .

He brought five hundred pistolmen .
他 带来 五 百 - .

带了五百短枪手,

[ˈɑːftə(r)] [ˈliːvɪŋ] [ðə; ði][piː ˈəʊ] [tuː] [kæmp] ,
After leaving the Po Tou Camp ,
后 离开 这 波 游览 营 ,

出了泼头营，

[əˈraɪvɪŋ] [æt; ət][ə; eɪ][grænd] [ˈspektək(ə)l] .
Arriving at a grand spectacle .
抵达 在 一个 盛大 奇观 .

来到大排场。

[θriː] [ˈkænən] [ʃɒts] [ræŋ] [aʊt] [frɒm; frəm][brˈhaɪnd][hɪz; ɪz] [hed] .
Three cannon shots rang out from behind his head .
三 大炮 镜头 响铃 出去 从 在后面 他的 头 .

脑后放了三声窝里炮，

[ðeɪ] [pleɪd] [ə; eɪ] [raʊnd] [ɒv; əv] [əˈplɔːz] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪl] .
They played a round of applause for a while .
他们 玩 一个 圆形的 的 掌声 为了 一个 尽管 .

打了一阵撮捧鼓。

[maʊnt] [ðə; ði] [tuː] - [ˈhedɪd] [hɔːs] ,
Mount the two - headed horse ,
山 这 二 - 标题 马 ,

上了双头马，

[hiː; hi][ˈfaɪəd] [θriː] [ʃɒts] [ɪn] [kwɪk] [səkˈseʃ(ə)n] .
He fired three shots in quick succession .
他 被解雇 三 镜头 在 快的 演替 .

提了急三枪。

[bʌt; bət] [haʊ] [dɪd][ðə; ði] [red] - [heəd] [ˈrɑːskl] [dres] ?
But how did the red - haired rascal dress ?
但 如何 做过 这 红色的 - 头发 恶棍 裙子 ?

但见红毛达子怎生打扮？

[ˈweəriŋ] [ə; eɪ] [ˈhelmit] [ðæt] [kæn; kən][biː; bi] [ˈiːt(ə)n]
Wearing a helmet that can be eaten
穿着 一个 头盔 那 能 是 吃

头戴一顶吃得盔，

[ʃiː; ʃɪ] [wɒz; wəz] [ˈweəriŋ] [ə; eɪ] [red] [klɒθ] [ʃɜːt] .
She was wearing a red cloth shirt .
她 曾是 穿着 一个 红色的 布 衬衫 .

身穿一件红布衫儿，

[ˈraɪdɪŋ] [ə; eɪ] [streɪndʒ] [biːst] ,
Riding a strange beast ,
骑术 一个 奇怪的 兽 ,

坐一匹异怪兽，

[ˈkæri] [tuː] [ʃɑːp] [ˈæksiːz] .
Carry two sharp axes .
携带 二 锋利的 轴 .

提两柄辣斧子。

[red] - [heəd] [dɑːzi] [sed] :
Red - haired Dazi said :
红色的 - 头发 大子 说 :

红毛达子道：

" [ðə; ði][ˈdʒen(ə)rəl] [wɪl] [biː; bi] [nemd] [baɪ][hɪz; ɪz] [neɪm] .
" **The general will be named by his name .** "
" 这 一般的 将要 是 命名 经过 他的 姓名 . "

“来将通名。”

[ˈbɑːɡoʊ] [rəʊd] :
Bago Road :
巴戈路 :

巴高道:

" [aɪ][eɪ ˈem][ˈbɑːɡoʊ] , [ðə; ði] [left] [ˈvæŋɡɑːd] [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [kəˈmɑːnd] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈlaɪɪŋ] [ˈmɑːʃ(ə)]
" **I am Bago , the left vanguard under the command of the lying Marshal**
" 我 是 巴戈 , 这 左边 先锋 在下面 这 命令 的 这 说谎 元帅
."
Harihutu . "
" . "

“吾乃说谎的都元帅哈里糊图帐下左先锋巴高是也。

" [ˈkwɪkli] [steɪt] [jɔː(r); jə(r)] [neɪm] . "
" **Quickly state your name** . "
" 迅速地 状态 你的 姓名 . "

你快通名来。”

[red] - [heəd] [dɑːzi] [sed] :
Red - haired Dazi said :
红色的 - 头发 大子 说 :

红毛达子道:

" [aɪ][eɪ ˈem][ðə; ði] [ˈmɑːʃ(ə)] [huː] [ɪz] [əˈfreɪd] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [waɪf] . "
" **I am the Marshal who is afraid of his wife** . "
" 我 是 这 元帅 WHO 是 害怕的 的 他的 妻子 . "

“我官拜怕老婆的都元帅哇番是也。

[ˈaʊə(r)] [ˈkʌntri] [ɪz] [ˈɒfəɪŋ] [ˈtrɪbjʊːt] [tuː; tə][jɔː(r); jə(r)] [ˈskaʊndrəl] [ˈempərə(r)] [aʊt] [ɒv; əv] [ˌɡʊdˈwɪl] .
Our country is offering tribute to your scoundrel emperor out of goodwill .
我们的 国家 是 提供 贡 到 你的 恶棍 皇帝 出去 的 善意 .
吾国好意进贡与你那混帐皇帝，

[waɪ] [ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ] [dɪˈteɪn] [maɪ] [ˈhaɪnəs] [ɪnˈsted] ?
Why are you detaining my Highness instead ?
为什么 是 你 拘留 我的 高度 反而 ?

为何反将我殿下留住？

[send] [aɪ ˈtiː] [aʊt] [ˈprɒpəli] [təˈdeɪ] .
Send it out properly today .
发送 它 出去 适当地 今天 .

今日好好送出，

[let] [ˈbaɪɡɒnz] [biː; bi] [ˈbaɪɡɒnz] .
Let bygones be bygones .
让 往事 是 往事 .

万事干休。

[ˈʌðəwaɪz] , [aɪ] [tɜːn] [ɒn][juː; jʊ] .
Otherwise , I'll turn on you .
否则 , 患病的 转动 在 你 .

不然爷就反过脸来，

[ˈiːv(ə)n] [ɪf] [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ][ˈdʒen(ə)rəl] ,
Even if you are a general ,
甚至 如果 你 是 一个 一般的 ,

任你五马上将，

[aɪ] [waɪp] [aʊt] [jɔː(r); jə(r)] [ˈfæmɪlɪz] [piːs] [ænd; ænd][ˈkwaɪət] .
I'll wipe out your family's peace and quiet .
患病的 擦拭 出去 你的 家庭的 和平 和 安静的 .

杀得你家门清静，

[ðə; ði][ˌpɒpjʊˈleɪ(ə)n][ɪz] [seɪf] !
The population is safe !
这 人口 是 安全的 !

人口平安! ”

[ˈbɑːgʊʊ][wɒz; wəz] [ˈfʃʊəriəs] [wen] [hiː; hi] [hɜːd] [ðɪs] .
Bago was furious when he heard this .
巴戈 曾是 狂怒 什么时候 他 听到 这 .

巴高一听大怒，

[hiː; hi] [reɪzd] [hɪz; ɪz] [ɡʌn] [ænd; ənd] [θɹʌst] [ˌaɪ ˈtiː][æt; ət][hɪz; ɪz] [feɪs] .
He raised his gun and thrust it at his face .
他 提高 他的 枪 和 推力 它 在 他的 脸 .

举起急三枪望他面门就刺。

- [dɪd] [nɒt] [dɒdʒ] .
Nawafan did not dodge .
- 做过 不是 躲闪 .

那哇番并不躲避，

[ˈbɑːgʊʊ] [stæbd] [hɪm] [θriː] [taɪmz] [ɪn] [səkˈse(ə)n] .
Bago stabbed him three times in succession .
巴戈 刺伤 他 三 时代 在 演替 .

巴高一连刺了三枪，

[ðə; ði] [red] - [heəd] [mænz] [feɪs] [wɒz; wəz] [ɪmˈpenɪtrəb(ə)l] .
The red - haired man's face was impenetrable .
这 红色的 - 头发 男人的 脸 曾是 坚不可摧 .

那红毛达子脸上并戳不透，

[ˈbɑːgʊʊ][wɒz; wəz] [ˈɡreɪtli] [səˈpraɪzd] .
Bago was greatly surprised .
巴戈 曾是 非常 惊讶 .

巴高大惊。

[ˌdʌbljuːˈeɪ][fæn] [rəʊd] [ə; eɪ] [streɪndʒ] [ˈmɒnstə(r)] .
Wa Fan rode a strange monster .
瓦 扇子 骑 一个 奇怪的 怪物 .

哇番坐了异怪兽，

[hiː; hi] [ðen] [reɪzd] [ðə; ði] [saɪð] [ɪn][hɪz; ɪz] [left] [hænd] .
He then raised the scythe in his left hand .
他 然后 提高 这 镰 在 他的 左边 手 .

便将左手辣斧子一举，

[ˈbɑːgʊʊ] [ˈhʌrɪdli] [ɡræbd] [θriː] [ɡʌnz] [ænd; ənd] [held] [ðem; ðəm][æt; ət] [beɪ] .
Bago hurriedly grabbed three guns and held them at bay .
巴戈 匆匆 抓住 三 枪支 和 握住 他们 在 湾 .

巴高慌拿急三枪架住。

[ˌdʌbljuːˈeɪ][fæn] [reɪzd] [hɪz; ɪz] [raɪt] - [hænd] [æks] [əˈɡen] .
Wa Fan raised his right - hand axe again .
瓦 扇子 提高 他的 正确的 - 手 斧头 再次 .

哇番又将右手辣斧子一举，

[ˈbɑːgʊʊ] [ˈkʊd(ə)nt] [wɪðˈstænd] [ˌaɪ ˈtiː] .
Bago couldn't withstand it .
巴戈 不能 经受 它 .

巴高抵挡不来，

[hiː; hi][wɒz; wəz] [dɪˈfiːtɪd] [waɪl] [ˈlaɪɪŋ] [ɒn][hɪz; ɪz][ˈsæd(ə)] .
He was defeated while lying on his saddle .
他 曾是 战败 尽管 说谎 在 他的 鞍 .

伏鞍而败。

[ˌdʌbljuːˈeɪ][fæn] [rʌʃtə] [ˈɔːl][ðə; ði] [wei][tuː; tə][ˌpiːˈəʊ][tuː] [jɪŋ] .
Wa Fan rushed all the way to Po Tou Ying .
瓦 扇子 匆忙 全部 这 方式 到 波 游览 英 .
哇番一直赶到泼头营，

[ðə; ði] [ˈæərəʊ] [wɒz; wəz] [ʃɒt] [daʊn] [baɪ][ə; eɪ][kəʊld] - [ˈblʌdɪd] [ˈɑːtʃə(r)] .
The arrow was shot down by a cold - blooded archer .
这 箭 曾是 射击 向下 经过 一个 寒冷的 - 血腥 射手 .
大亏冷箭手射住。

[ˈbɑːɡoʊ] [ˈentəd] [ðə; ði][kæmp][tuː; tə] [pliːd] [ˈɡɪlti] .
Bago entered the camp to plead guilty .
巴戈 进入 这 营 到 恳求 有罪的 .
巴高进营请罪，

[ðə; ði] [ˈmɑːʃ(ə)l] [wɒz; wəz] [ˈɡreɪtli] [səˈpraɪzd] .
The marshal was greatly surprised .
这 元帅 曾是 非常 惊讶 .
元帅大惊。

[ˈsiːɪŋ] [hɪz; ɪz] [ˈbrʌðə(r)] [dɪˈfiːtɪd] , [ðə; ði] [ˈsekənd] [ˈvæŋɡɑːd] , [biːˈerˈdʒiː] ,
Seeing his brother defeated , the second vanguard , Bage ,
看到 他的 兄弟 战败 , 这 第二 先锋 , 包 ,
有副先锋巴杰见哥哥败下，

[ðə; ði][eə(r)][ˈsɜːrdʒɪz][tuː; tə][ðə; ði] [ˈhevənz] .
The air surges to the heavens .
这 空气 涌动 到 这 天 .
气冲牛斗，

[rɪˈpɔːtɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈmɑːʃ(ə)l] ,
Reporting to the Marshal ,
报道 到 这 元帅 ,
稟明元帅，

[ˈmaʊntɪd] [ɒn][ə; eɪ][bəʊlt] [hɔːs]
Mounted on a Bolt horse
安装 在 一个 螺栓 马
上了波儿马，

[ðeɪ] [tʊk] [ðeə(r)] [ˈskrætʃɪŋ] [pædz][ænd; ənd] [left] [ðə; ði][kæmp] .
They took their scratching pads and left the camp .
他们 采取 他们的 抓挠 垫子 和 左边 这 营 .
提了燥挠子出营。

[ðeɪ] [ˌɪntrəˈdjuːst] [ðəmˈselvz] [baɪ] [neɪm] .
They introduced themselves by name .
他们 介绍 他们自己 经过 姓名 .
两下通名道姓，

[baːdʒ][ɪz] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [ˈrestləs] [ˈpɜːs(ə)n] .
Baj is such a restless person .
巴吉 是 这样的 一个 不安 人 .
巴杰就是一燥挠子，

[ˌdʌbljuːˈeɪ][fæn] [reɪzɪd] [hɪz; ɪz][æks][tuː; tə] [blɒk] [aɪˈtiː] .
Wa Fan raised his axe to block it .
瓦 扇子 提高 他的 斧头 到 堵塞 它 .
哇番举起斧架住，

[ðeɪ] [ˈæktʃuəli] [rəʊd] [ɒn][ə; eɪ] [streɪndʒ] [ˈmɒnstə(r)] .
They actually rode on a strange monster .
他们 实际上 骑 在 一个 奇怪的 怪物 .
实到搭着异怪兽。

[ˌdʌbljuːˈeɪ][ˈfæən][wɒz; wəz][ˈfjʊəriəs] .
Wa Fan was furious .
瓦 扇子 曾是 狂怒 .

哇番大怒，

[ˈfɑɪtɪŋ][bæk][wɪð][ɔ:l][ðeə(r)][maɪt] ,
Fighting back with all their might ,
斗争 后退 和 全部 他们的 可能 ,

奋力抵挡，

[tu:] [bləʊz][ænd; ənd][jʊr; jər][dʌn][fɔ:(r); fə(r)] .
Two blows and you're done for .
二 打击 和 你是 完毕 为了 .

两下杀个对手。

[aɪˈti:] [ˈri:əli][ɪz] :
It really is :
它 真的 是 :

真是：

[ə; eɪ][ˈwɜ:ðɪ][əˈpəʊnənt]
A worthy opponent
一个 值得 对手

棋逢敌手，

[ə; eɪ][gʊd][ˈpɜ:s(ə)n][wɪl][bi:; bi][faʊnd] .
A good person will be found .
一个 好的 人 将要 是 成立 .

将遇良材。

[ðeɪ][fɔ:t][fɔ:(r); fə(r)][mɔ:(r)][ðæn; ðən][ˈfɪftɪ][raʊndz] .
They fought for more than fifty rounds .
他们 战斗 为了 更多的 比 五十 回合 .

战了五十余合，

[ˈsʌd(ə)nli] , - [strʌk] - [hɔ:s][wɪð][hɪz; ɪz][æks] .
Suddenly , Wafan struck Bage's horse with his axe .
突然 , - 击 - 马 和 他的 斧头 .

忽然哇番一斧砍中巴杰的波儿马，

[ˈnɑ:mə][θru:] [ˈbɑ:dʒi:][tu:; tə][ðə; ði][graʊnd] .
Nama threw Bajie to the ground .
纳玛 扔 八戒 到 这 地面 .

那马将巴杰跌在地下。

[bɑ:dʒ][fel][daʊn] ,
Baj fell down ,
巴吉 跌倒 向下 ,

巴杰跌倒，

[hi:; hi][græbd][ə; eɪ][ˈhændfʊl][ɒv; əv][mʌd][wɪˈðəʊt][ˈletɪŋ][gəʊ] .
He grabbed a handful of mud without letting go .
他 抓住 一个 少数 的 泥 没有 出租 去 .

不放手抓了一把泥，

[ðə; ði][ˈræbɪt][wɒz; wəz][hɪz; ɪz][əʊn][ˈgrænsʌn][hu:] [ræn][ˈɪntu:][ðə; ði][kæmp] .
The rabbit was his own grandson who ran into the camp .
这 兔子 曾是 他的 自己的 孙子 WHO 跑 进入 这 营 .

兔子是他亲孙子跑进营来也。

[hi:; hi][əˈpɒlədʒaɪzd][tu:; tə][ðə; ði][ˈmɑ:(ə)] .
He apologized to the marshal .
他 道歉 到 这 元帅 .

在元帅面前请罪，

[ðə; ði] ['mɑ:(ə)] [sed] :
The Marshal said :
这 元帅 说 :

元帅道：

" ['vɪktəri] [ænd; ənd] [dɪ'fi:t] [ɑ:(r); ə(r)] ['kɒmən] [ə'kə:rəns, -'kʌ-][ɪn] ['wɔ:feə(r)] . "
" Victory and defeat are common occurrences in warfare . "
" 胜利 和 击败 是 常见的 发生 在 战争 : "

“胜负兵家常事，

[wɒt] [kraɪm] [hæv; həv] [ðei] [kə'mɪtɪd] ?
What crime have they committed ?
什么 犯罪 有 他们 坚定的 ?

何罪之有。

[bʌt; bət] ,
but ,
但 ,

但是，

[waʊ] , [ðei] [dɪ'fi:tɪd] [tu:] [ʊv; əv][maɪ] ['dʒenərəlz] [ɪn][ə; eɪ] [rəʊ] !
Wow , they defeated two of my generals in a row !
哇 , 他们 战败 二 的 我的 将军们 在 一个 排 !

哇番连败我二将，

['ɑ:skɪŋ] [em 'i:][tu:; tə][ju:z][maɪ] [p'auəz] [wʊd] [bi:; bi] [ɪnɔ:'spɪʃəs] .
Asking me to use my powers would be inauspicious .
问 我 到 使用 我的 权力 会 是 不祥 .

叫我出马不利，

[ɪts] ['æbsəlu:tli] [dɪ'spɪkəb(ə)] .
It's absolutely despicable .
它是 绝对地 卑鄙 .

实在可恶，

[aɪ] [wɪl] ['pɜ:sənəli] [mi:t] [wɪð] [hɪm] [tə'mɒrəʊ] .
I will personally meet with him tomorrow .
我 将要 亲自 见面 和 他 明天 .

待本帅明日亲自会他。”

[ðə; ði] ['dʒenərəlz] [sed] :
The generals said :
这 将军们 说 :

众将道：

" [ðə; ði] ['mɑ:(ə)] [ɪz] [raɪt] . "
" The Marshal is right . "
" 这 元帅 是 正确的 : "

“元帅说得正是。”

['nʌθɪŋ] [wɒz; wəz] [sed] [ðæt] [naɪt] .
Nothing was said that night .
没有什么 曾是 说 那 夜晚 .

一宿无话。

[ðə; ði][nekst] [deɪ] [æt; ət] [dɔ:n] ,
The next day at dawn ,
这 下一个 天 在 黎明 ,

次日平明，

['mɑ:(ə)] [hɑ:] [brɔ:t] [dʒwa:n] - [wɪð] [hɪm] .
Marshal Ha brought Zhuang Malongzi with him .
元帅 哈 带来 庄 - 和 他 .

哈元帅带了庄麻龙子、

[dʒwa:ŋ] - ,
Zhuang Mahuzi ,
庄 - ,

庄麻虎子，

[hi:; hi] [rəʊd] [ə; eɪ] [tu:] - ['hedɪd] [hɔ:s] .
He rode a two-headed horse .
他 骑 一个 二 - 标题 马 .

骑了一匹双头马，

[hi:; hi] [tʊk] [ə; eɪ] ['flaʊə(r)] - ['twɜ:rlɪŋ] [spiə(r)] .
He took a flower-twirling spear .
他 采取 一个 花 - 旋转 矛 .

拿了一根绕花枪，

[ha:'ja:mi] ['wa:bən] [brɔ:t] ['meni] ['fæmɪlɪz] [tu:; tə] [gri:t] [ðem; ðəm] .
Hayami Waban brought many families to greet them .
速水 瓦班 带来 许多 家庭 到 迎接 他们 .

早见哇番带了许多家达子迎上前来。

[ðə; ði] [tu:] ['ɑ:mɪz] [feɪst] [i:t] ['ʌðə(r)] .
The two armies faced each other .
这 二 军队 面对 每个 其他 .

两军相对，

['ma:ʃ(ə)] [ha:][dʒʌst] [b:ntʃt] ['ɪntu:][ə; eɪ] ['flʌri] [ɒv; əv] ['fænsɪ] [spiə(r)] [mə'nu:vəz] .
Marshal Ha just launched into a flurry of fancy spear maneuvers .
元帅 哈 只是 发射 进入 一个 阵雪 的 想要 矛 机动 .

哈元帅就是一顿绕花枪，

[ɪts] ['meɪkɪŋ] [maɪ] [aɪz] ['dɪzi] .
It's making my eyes dizzy .
它是 制作 我的 眼睛 晕眩的 .

把哇番眼都绕花了。

[ˌdʌblju:'eɪ] [fæn] ['ɔ:lsəʊ] [ri'tælieɪt] [wɪð] [ə; eɪ] [fɪəs] [æks] .
Wa Fan also retaliated with a fierce axe .
瓦 扇子 还 报复 和 一个 凶猛的 斧头 .

哇番也还他一阵辣斧子，

['ma:ʃ(ə)] [ha:][wɒz; wəz][ʌn'erɪb(ə)][tu:; tə] [wɪð'stænd] [aɪ 'ti:] .
Marshal Ha was unable to withstand it .
元帅 哈 曾是 无法 到 经受 它 .

哈元帅招架不住，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [dɪ'fi:tɪd] .
They were defeated .
他们 是 战败 .

败下阵来。

[aɪ 'ti:][wɒz; wəz] [θæŋks] [tu:; tə] [dʒwa:ŋ] - [ðæt] [ˌdʌblju:'eɪ] [fæn][wɒz; wəz] [stɒpt] .
It was thanks to Zhuang Malongzi that Wa Fan was stopped .
它 曾是 谢谢 到 庄 - 那 瓦 扇子 曾是 停止 .

还亏庄麻龙子挡住哇番，

[dʒwa:ŋ] [lɒŋ] [ɪz] [ɪn'di:d] [laɪk] [ə; eɪ] ['dræɡən] .
Zhuang Long is indeed like a dragon .
庄 长的 是 的确 喜欢 一个 龙 .

到是庄龙象龙。

[ˌdʌblju:'eɪ] [fæn] [la:ft] :
Wa Fan laughed :
瓦 扇子 笑了 :

哇番笑道：

[ˈiːv(ə)n][ə; eɪ][ˈdræɡən] [wɪl] [hæv; həv][ɪts] [hɔːnz] [plʌkt] [ɒf] .
Even a dragon will have its horns plucked off .
甚至 一个 龙 将要 有 它是 角 拨弦 离开 :

“是龙也要扳下你角来。”

[dʒwaːŋ] - [wɒz; wəz] [ˈɡreɪtli] [əˈlɑːmd] .
Zhuang Malongzi was greatly alarmed .
庄 - 曾是 非常 惊慌 :

庄麻龙子大惊，

[hiː; hi][ˈɔːlməʊst] [ˈpʊld] [ˌem ˈiː] [ɒf] [maɪ][ˈkɔːnə(r)] .
He almost pulled me off my corner .
他 几乎 拉 我 离开 我的 角落 :

险些被他扳下角来，

[ænd; ənd] [ˈθæŋkfəli] , [dʒwaːŋ] - [blɒkt] [ˌdʌbljuːˈeɪ] [fænz] [wei] .
And thankfully , Zhuang Mahuzi blocked Wa Fan's way .
和 谢天谢地 , 庄 - 已屏蔽 瓦 粉丝们 方式 :

又亏庄麻虎子挡住哇番，

[dʒwaːŋ] [ˌeɪtʃjuː][ɪz] [laɪk] [ə; eɪ][ˈtaɪɡə(r)] .
Zhuang Hu is like a tiger .
庄 胡 是 喜欢 一个 老虎 :

到是庄虎象虎。

[ˌdʌbljuːˈeɪ] [fæn] [lɑːft] :
Wa Fan laughed :
瓦 扇子 笑了 :

哇番笑道：

[ˈiːv(ə)n] [ɪf] [jʊr; jər] [ə; eɪ][ˈtaɪɡə(r)] , [aɪl] [nɒk] [jɔː(r); jə(r)] [tiːθ] [aʊt] .
Even if you're a tiger , I'll knock your teeth out .
甚至 如果 你是 一个 老虎 , 患病的 敲 你的 牙齿 出去 :

“是虎也要敲下你牙来。”

[dʒwaːŋ] [ˈmaːhuː][wɒz; wəz] [ˈɡreɪtli] [əˈlɑːmd] .
Zhuang Mahu was greatly alarmed .
庄 玛胡 曾是 非常 惊慌 :

庄麻虎子大惊，

[hiː; hi][ˈɔːlməʊst] [nɒkt] [maɪ] [tiːθ] [aʊt] .
He almost knocked my teeth out .
他 几乎 敲门 我的 牙齿 出去 :

险些被他敲下牙来。

[bəʊθ] [bʊ; əv][ðem; ðəm][wɜː(r); wə(r)] [dɪˈfiːtɪd] .
Both of them were defeated .
两个都 的 他们 是 战败 :

二人一齐败下，

[ˌdʌbljuːˈeɪ] [fæn] [əˈraɪvd] [ˈʃɔːtli] [ˈɑːftəwəd] .
Wa Fan arrived shortly afterward .
瓦 扇子 到达的 不久 之后 :

哇番随后赶来。

[ˈmaːʃ(ə)] [hɑː][led][hɪz; ɪz] [truːps] [ɪn] [dɪˈfiːt] [ænd; ənd] [rɪˈtriːtɪd] [tuː; tə] - .
Marshal Ha led his troops in defeat and retreated to Jiaoguan .
元帅 哈 引领 他的 军队 在 击败 和 撤退 到 - :

哈元帅领众将败进交关，

[ˌdʌbljuːˈeɪ] [fæn] [rʌft] [ɔːl][ðə; ði] [wei] [tuː; tə][ðə; ði] [ɡert] .
Wa Fan rushed all the way to the gate .
瓦 扇子 匆忙 全部 这 方式 到 这 门 :

哇番一直赶到关下。

[ðə; ði][dɔ:(r)][wɒz; wəz][hɑ:f] - [kləʊzd] [ænd; ənd][hɑ:f] - ['əʊpən] .

The door was half - closed and half - open .
这 门 曾是 一半 - 关闭 和 一半 - 打开 .

但见关门半掩半开，

[wəʊ] , [ai][dɒʊnt] [nəʊ] [ðə; ði]['beɪsɪks] .

Wow , I don't know the basics .
哇 , 我 不 知道 这 基础知识 .

哇番不晓得入门诀，

[hi;; hi] [reɪzd] [ðə; ði][æks][ænd; ənd][br'gæən] ['hækiŋ] ['waɪldli][æt; ət][ðə; ði][dɔ:(r)] .

He raised the axe and began hacking wildly at the door .
他 提高 这 斧头 和 开始 黑客攻击 疯狂地 在 这 门 .

举起辣斧子在关门上一顿乱劈，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] ['krækliŋ] [saʊnd] .

There was a crackling sound .
那里 曾是 一个 噼啪作响 声音 .

只听格喳一声，

[ðə; ði][dɔ:(r)] [ʃʌt] [ɪt'self] [aʊt] .

The door shut itself out .
这 门 关闭 本身 出去 .

关门反自关了。

[aɪ 'ti:] [tɜ:nz] [aʊt] [hi;; hi][wɒz; wəz] ['sʌmwʌn] [hu:] [nju:] [həʊ] [tu;; tə] [ju:z][ə; eɪ] ['tʃɪli] [æks] .

It turns out he was someone who knew how to use a chili axe .
它 转弯 出去 他 曾是 某人 WHO 知道 如何 到 使用 一个 辣椒 斧头 .

却原来是会用辣斧子的人，

[aɪ] ['ɔ:lweɪz] [kləʊz] [ðə; ði][dɔ:(r)] [maɪ'self] .

I always close the door myself .
我 总是 关闭 这 门 我 .

每每自己关门。

[dʌblju:'eɪ][fæn] [sɔ:] [ðæt] [ðə; ði][dɔ:(r)][wɒz; wəz] [ɔ:l'redi] ['tɑ:tlɪ] [kləʊzd] .

Wa Fan saw that the door was already tightly closed .
瓦 扇子 锯 那 这 门 曾是 已经 紧紧 关闭 .

哇番见门已紧闭，

[ðeɪ] [hæd; həd][nəʊ] [tʃɔɪs] [bʌt; bət][tu;; tə] [bi:t] [ðə; ði] [drʌmz] [ænd; ənd] [rɪ'tɜ:n] [tu;; tə][kæmp] .

They had no choice but to beat the drums and return to camp .
他们 有 不 选择 但 到 打 这 鼓 和 返回 到 营 .

只得打鼓回营。

['mi:nwaɪl] , ['mɑ:(ə)l] [hɑ:] [led][hɪz; ɪz] [tru:ps] [ɪn] [dɪ'fi:t] [ænd; ənd] [rɪ'tri:tɪd] [tu;; tə] - .

Meanwhile , Marshal Ha led his troops in defeat and retreated to Jiaoguan .
同时 , 元帅 哈 引领 他的 军队 在 击败 和 撤退 到 - .

且说哈元帅领众将败进交关，

['dʒen(ə)rəl][dʒɪnpæn][hæz; həz]['teɪkən]['əʊvə(r)] .

General Jinpan has taken over .
一般的 金盘 有 已采取 超过 .

有尽盘将军接入。

['sʌd(ə)nli] , [ə; eɪ]['ru:stə(r)] ['krəʊɪŋ] [æt; ət] [dɔ:n] [ə'priəd] [ɒn][ðə; ði] [tent] .

Suddenly , a rooster crowing at dawn appeared on the tent .
突然 , 一个 公鸡 鸣叫 在 黎明 出现 在 这 帐篷 .

忽见报晓鸡上帐，

[hi;; hi] [rɪ'pɔ:tiɪd] :

He reported :
他 据报道 :

稟道：

" [ðə; ði] ['mesɪndʒə(r)] [hu:] [wɒz; wəz] [tɑ:skt] [wɪð] ['ekspeɪtɪŋ] [ðə; ði] [sə'plaɪ] [ɒv; əv] [prə'vɪʒ(ə)nz] [hæz; həz]
" **The messenger who was tasked with expediting the supply of provisions has**
" 这 信使 WHO 曾是 任务 和 加快 这 供应 的 条款 有
[ɔ:l'redɪ] [kəm'plɪtɪd] [ðə; ði][tɑ:sk] . "
already completed the task . "
已经 完全的 这 任务 . "

“今有催办粮草的飞陀子已赶紧催完粮草，

[ə'weɪtɪŋ] [ɔ:dərs] [aʊt'saɪd] .
Awaiting orders outside .
等待中 订单 外部 .

在外候令。”

[wen] ['mɑ:ʃ(ə)] [hɑ:] [hɜ:d] [ðæt] - [hæd; həd] [rɪ'tɜ:nd] ,
When Marshal Ha heard that Tuozi had returned ,
什么时候 元帅 哈 听到 那 - 有 返回 ,
哈元帅一听陀子回来，

[ʌn'kɒŋʃəsli] , [hɪz; ɪz] ['aɪbraʊz] [ænd; ənd] [aɪz] [lɪt] [ʌp] [wɪð] [ə; eɪ] [smaɪl] .
Unconsciously , his eyebrows and eyes lit up with a smile .
不知不觉 , 他的 眉毛 和 眼睛 点燃向上 和 一个 微笑 .
不觉眉花眼笑，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" ['kwɪkli] , [brɪŋ] [hɪm][ɪn] . "
" **Quickly , bring him in .** "
" 迅速地 , 带来 他 在 . "

“快快传他进来。”

[aɪ 'ti:] [ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

['fi:lɪŋ] [dɪ'prest] [ænd; ənd] ['sli:pi]
Feeling depressed and sleepy
感觉 郁闷 和 困

郁闷愁肠瞌睡多，

['pi:p(ə)] [ɑ:(r); ə(r)][ɪn] [haɪ] ['spɪrɪt] [wen] [ðeɪ] [hæv; həv] [gʊd] [nju:z] .
People are in high spirits when they have good news .
人们 是 在 高的 烈酒 什么时候 他们 有 好的 消息 .
人逢喜事精神爽。

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˈfɔːˈtiːn] : [ə; eɪ] [grænd] [ˈvɪktəri] [ˈəʊvə(r)][ðə; ði] [ˈmiəʊ] [ænd; ənd] [bəˈrberɪənz] - [ðə; ði] [ɡʊəd]
Chapter Fourteen : A Grand Victory Over the Miao and Barbarians - The Gourd
章 十四 : 一个 盛大 胜利 超过 这 苗 和 野蛮人 - 这 葫芦
[ˈkæptʃəz] [ðə; ði] [ˈenəmi] [ɪn] [ˈbæt(ə)]
Captures the Enemy in Battle
捕捉 这 敌人 在 战斗

第十四回 大排场飞跔得胜 葫芦套苗蛮麇兵

[ðə; ði] [ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰:

[ˈʌŋjənz] , [ˈɡɑːlɪk] , [ˌkɒrɪˈændə(r)] , [ˈdʒɪndʒə(r)] , [ænd; ənd] [tʃaɪvz]
Onions , garlic , coriander , ginger , and chives
洋葱 , 蒜 , 香菜 , 姜 , 和 细香葱

葱蒜芫姜韭,

[ˈləʊtəs] [liːvz] , [ˈləʊtəs] [siːdz] , [ænd; ənd] [ˈləʊtəs] [ruːt] .
Lotus leaves , lotus seeds , and lotus root .
莲花 树叶 , 莲花 种子 , 和 莲花 根 .

荷叶莲子藕。

[fʊt] [ˈbaɪndɪŋz] [ænd; ənd] [buːts]
foot bindings and boots
脚 绑定 和 靴子

裹脚袜套靴,

[ɡɒdz] , [ˈtaɪgəz] , [ænd; ənd] [dɒgz] .
Gods , tigers , and dogs .
神 , 老虎 , 和 狗 .

神仙老虎狗。

[naʊ] , [lets] [tɔːk] [əˈbaʊt] - [ˈɡəʊɪŋ] [ʌp] [tuː; tə] [ðə; ði] [tent] .
Now , let's talk about Tuozi going up to the tent .
现在 , 我们来吧 讲话 关于 - 去 向上 到 这 帐篷 .

且说跔子上帐,

[ðeɪ] [səˈrendəd] [ðə; ði] [ˈɔːdə(r)] [tuː; tə] [kəˈlekt] [ɡreɪn] .
They surrendered the order to collect grain .
他们 投降 这 命令 到 收集 粮食 .

缴了催粮的令箭,

[aɪ ˈtiː] [ˈɔːlsəʊ] [led] [jɪn] [faː] ,
It also led Yin Fa ,
它 还 引领 阴 法 ,

又带引殷发、

[jæn] [sent] [ˈsʌmwʌn] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [ˈmɑːʃ(ə)] .
Yang sent someone to see the marshal .
杨 发送 某人 到 看 这 元帅 .

杨遣来见元帅。

[ðə; ði] [ˈmɑːʃ(ə)] [ˈɔːdəd] [ðə; ði] [tuː] [men] [tuː; tə] [biː; bi] [ˈredʒɪstəd] [ɪn] [ðə; ði] [ˈredʒɪstə(r)] .
The marshal ordered the two men to be registered in the register .
这 元帅 订购 这 二 男人 到 是 挂号的 在 这 登记 .

元帅吩咐将二人入了卯簿。

- [ðen] [ɑːskt] :
Tuozi then asked :
- 然后 问 :

跔子便问:

" ['ɑ:ftə(r)] [deɪz] [ɒv; əv] ['faɪtɪŋ] ,
" After days of fighting ,
" 后 天 的 斗争 ,

“连日交兵，

[wɒt] [wɪl] [ðə; ði] ['aʊtkʌm] [bi:; bi] ?
What will the outcome be ?
什么 将要 这 结果 是 ？

胜负如何？ ”

['mɑ:ʃ(ə)] [hɑ:] [ri'kaʊnt] [ðə; ði] [həʊl] ['stɔ:ri] [frɒm; frəm] [brɪ'ɡɪnɪŋ] [tu:; tə] [end] .
Marshal Ha recounted the whole story from beginning to end .
元帅 哈 叙述 这 所有的 故事 从 开始 到 结尾 .

哈元帅从头至尾说了一遍。

- [wɒz; wəz] ['fʃʊəriəs] [ə'pɒn] ['hɪəriŋ] [ðɪs] .
Tuozi was furious upon hearing this .
- 曾是 狂怒 之上 听力 这 .

陀子一听大怒，

[hi:; hi] ['hʌrɪdli] ['maʊntɪd] [hɪz; ɪz] [hɔ:s] .
He hurriedly mounted his horse .
他 匆匆 安装 他的 马 .

慌忙上马，

['krɒsɪŋ] [ðə; ði] ['tʃekpɔɪnt]
Crossing the checkpoint
十字路口 这 检查点

越关而过，

[ə; eɪ] [hɔ:s] [tʃɑ:dʒd] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['bætlfi:ld] .
A horse charged out of the battlefield .
一个 马 带电 出去 的 这 战场 .

一马冲出沙场。

[ðə; ði] [red] - [heəd] [mæn] [lʊkt] [ʌp][ænd; ənd] [sɔ:] - .
The red - haired man looked up and saw Tuozi .
这 红色的 - 头发 男人 看起来 向上 和 锯 - .

那红毛达子哇番抬头将陀子一看，

[bʌt; bət][hi:; hi][wɒz; wəz] [si:n] :
But he was seen :
但 他 曾是 已见 :

但见他：

['weəriŋ] [ə; eɪ] ['helmt] [tu:; tə] [ʃəʊ] [ɒf] [hɪz; ɪz] [feɪs] .
Wearing a helmet to show off his face .
穿着 一个 头盔 到 展示 离开 他的 脸 .

头戴一顶装脸面吃得盔，

[hi:; hi] [wɔ:(r)] [ə; eɪ] ['dʒenərəsli] [meɪd] ['kaʊhaɪd] [ʃɜ:t] .
He wore a generously made cowhide shirt .
他 穿着 一个 慷慨地 制成 牛皮 衬衫 .

身穿一件牛筋铸成发慷慨，

[ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] , [ə; eɪ]['taɪgə(r)] [skɪn] [kləʊk] ['kʌvəriŋ] [ðə; ði] [frʌnt] [ænd; ənd] [bæk] ,
In addition , a tiger skin cloak covering the front and back ,
在 添加 , 一个 老虎 皮肤 披风 覆盖 这 正面 和 后退 ,

外加一件护身披遮前后的老虎皮，

[taɪ] [ə; eɪ] [stɪf] [belt] [ə'raʊnd] [jɔ:(r); jə(r)] [nek] .
Tie a stiff belt around your neck .
领带 一个 僵硬的 腰带 大约 你的 脖子 .

束一条硬耽带，

[pʊt] [ɒn][ə; eɪ][ˈpeə(r)][ɒv; əv] [bu:ts] [ænd; ənd] [ræp] [ðem; ðəm][ʌp] .
Put on a pair of boots and wrap them up .
放 在 一个 一对 的 靴子 和 裹 他们 向上 .
登一双靴裹靴，

[wɪð] [ə; eɪ] [hɑ:d] [bəʊ; bəʊ][ænd; ənd] [ˈæɹəʊ] [ˈhæŋɪŋ] [ɒn][aɪˈti:] ,
With a hard bow and arrow hanging on it ,
和 一个 难的 弓 和 箭 绞刑 在 它 ,
挂着硬弓令箭，

[ˈhɪd(ə)n] [ɪn][ðə; ði] [klaʊdz] ,
Hidden in the clouds ,
隐 在 这 云 ,
藏着云旦、

[dɪˈvaɪn] [sænd] ,
divine sand ,
神圣的 沙 ,
神砂，

[wʌnz] [fi:t] [kæn; kən] [li:p] [ˈəʊvə(r)][ðə; ði] - [rɪŋ] [træp] .
One's feet can leap over the Qiankun Ring Trap .
一个人的 脚 能 飞跃 超过 这 - 戒指 陷阱 .
脚底下可以跳得过乾坤圈套，

[hi:; hi][sæt] [daʊn] [ɒn][ə; eɪ] [ˈsʌlfərəs] [hɔ:s] [ðæt] [ˌwʊdnt] [laɪt] .
He sat down on a sulfurous horse that wouldn't light .
他 卫星 向下 在 一个 硫磺 马 那 不会 光 .
坐下一匹点不着的硫黄马，

[ˈkæriŋ] [ə; eɪ] [sɒft] , [ɑ:p] [naɪf] [ðæt] [kæn; kən] [kɪl] [wɪˈðaʊt] [ˈdrɔ:ɪŋ] [blʌd] ,
Carrying a soft , sharp knife that can kill without drawing blood ,
携带 一个 柔软的 , 锋利的 刀 那 能 杀 没有 绘画 血 ,
手提一口杀人不见血的软尖刀，

[tu:] [wɪŋz] [gru:] [frɒm; frəm][ˈʌndə(r)][ɪts] [rɪbz] .
Two wings grew from under its ribs .
二 翅膀 生长 从 在下面 它是 肋骨 .
肋下长成两翅，

[əˈkʌstəmd] [tu:; tə] [ˈli:pɪŋ] [ænd; ənd] [ˈbəʊndɪŋ] [θru:ˈaʊt] [laɪf] ,
Accustomed to leaping and bounding throughout life ,
习惯 到 跳跃 和 边界 自始至终 生活 ,
一生惯跳飞跄，

[ɪnˈdʒi:niəs] [ænd; ənd][ˈklevə(r)]
Ingenuous and clever
巧妙 和 聪明的

千灵百巧，

[əˈkɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði][aɪˈdɪə][ɒv; əv][ə; eɪ] [səˈlestɪəl] [ˈbi:ɪŋ] [dɪˈsendɪŋ] [tu:; tə] [ɜ:θ] [frɒm; frəm][ðə; ði]
According to the idea of a celestial being descending to earth from the
根据 到 这 主意 的 一个 天体 存在 下降 到 地球 从 这
[ʌpə(r)] [reɪlm] .
upper realm .
上 领域 .

按上界想空星临凡。

[ˈɑ:ftə(r)][ðə; ði] [red] - [heəd] [mæn] [ˈfɪnɪʃt] [ˈri:dɪŋ] . . .
After the red - haired man finished reading . . .
后 这 红色的 - 头发 男人 完成的 阅读 . . .
红毛达子看罢，

[hi:; hi] [lɑ:ft] ['laʊdli] :
He laughed loudly :
他 笑了 高声 :

大笑道:

" [ju:; jʊ][ɑ:(r); ə(r)][ə; ei] ['krɪp(ə)] [ænd; ənd][ə; ei] ['ju:sləs] ['pɜ:s(ə)n] . "
" You are a cripple and a useless person . "
" 你 是 一个 削弱 和 一个 无用 人 . "

“你是个残废无用之人，

[ðei] ['ɔ:lsəʊ] [keɪm] [tu:; tə] [faɪt] .
They also came to fight .
他们 还 来了 到 斗争 :

也来交兵打仗，

" ['kwɪkli] [stɜ:t] [jɔ:(r); jə(r)] [neɪm] . "
" Quickly state your name . "
" 迅速地 状态 你的 姓名 . "

速速通个名来。”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道:

" [ai][ei 'em] [ʃi: - , [ðə; ði] ['li:pɪŋ] ['prɒdədʒi]['ʌndə(r)] ['mɑ:(ə)] [hɑ:] . "
" I am Shi Butou , the leaping prodigy under Marshal Ha . "
" 我 是 史 - , 这 跳跃 神童 在下面 元帅 哈 . "

“我乃哈元帅帐下跳飞陀子的石不透是也。”

[red] - [heəd] [dɑ:zi] ['lɪsnd] [tu:; tə] [ðɪs] .
Red - haired Dazi listened to this .
红色的 - 头发 大子 听着 到 这 :

红毛达子听之，

[ɪn'reɪdʒd] ,
Enraged ,
愤怒 ,

大怒，

[hi:; hi] [reɪzd] [hɪz; ɪz][æks][tu:; tə] [tʃɒp] .
He raised his axe to chop .
他 提高 他的 斧头 到 劈 :

举斧砍来。

[ðə; ði] [tu:] [went] [bæk] [ænd; ənd] [fɔ:θ] ,
The two went back and forth ,
这 二 去 后退 和 前进 ,

两人一往一来，

['dɪfɪkəlt] [tu:; tə] [dɪ'strɪŋgwɪʃ] ,
Difficult to distinguish ,
难的 到 区分 ,

难分难解，

[,aɪ 'ti:][wɒz; wəz] ['tru:li] [hækt] [ænd; ənd] ['skʌlptɪd] .
It was truly hacked and sculpted .
它 曾是 真的 被黑客攻击 和 雕刻的 :

真正是刀砍斧凿。

['sʌd(ə)nli] , - [reɪzd] [hɪz; ɪz] [sɒft] - [tɪpt] [naɪf] .
Suddenly , Tuozi raised his soft - tipped knife .
突然 , - 提高 他的 柔软的 - 倾斜 刀 :

陀子忽然举起软尖刀，

[aɪ 'ti:] [wɒz; wəz] [tʃɒpt] [ʌn'tɪ] [aɪ 'ti:] [wɒz; wəz] [sɒft] [bʌt; bət] [hɑ:d] [ɪn'saɪd] .
It was chopped until it was soft but hard inside .
它 曾是 切碎 直到 它 曾是 柔软的 但 难的 里面 .
砍得软里翻硬，

[hɑ:d] [ɪn'saɪd] , [sɒft] [aʊt'saɪd]
Hard inside , soft outside
难的 里面 , 柔软的 外部

硬里翻软，

[ˈevri] [kʌt] [drɔ:z] [blʌd] .
Every cut draws blood .
每一个 切 平局 血 .

刀刀见血。

[dʌblju:ˈeɪ] [fæn] [wɒz; wəz] [ˈflʌstəd] [ænd; ənd] [kən'fju:zd] .
Wa Fan was flustered and confused .
瓦 扇子 曾是 慌乱 和 使困惑 .

哇番心慌意乱，

[wʌn] [ʊv; əv] [ðeə(r)] [hændz] [hæd; həd] [ɔ:l'redi] [bi:n] [tʃɒpt] [ɒf] .
One of their hands had already been chopped off .
一 的 他们的 双手 有 已经 到过 切碎 离开 .

早已剁下一只手来，

[ˈsʌfəd] [ə; eɪ] [ˈmeɪdʒə(r)] [dɪ'fi:t] .
Fu'an suffered a major defeat .
福安 遭受 一个 主要的 击败 .

伏鞍大败。

- [wɒz; wəz] [ə'freɪd] [ðæt] [hɒt] [blʌd] [wʊd] ['splætə(r)] [ɒn] [hɪm] .
Tuozi was afraid that hot blood would splatter on him .
- 曾是 害怕的 那 热的 血 会 飞溅 在 他 .

陀子生怕热血溅在身上，

[klæmp] [ðə; ði] [ˈsʌlfə(r)] [hɔ:s] ,
Clamp the sulfur horse ,
夹钳 这 硫 马 ,

把硫黄马一夹，

[ðeɪ] [ə'raɪvd] [ˈʃɔ:tlɪ] [ˈɑ:ftəwəd] .
They arrived shortly afterward .
他们 到达的 不久 之后 .

随后赶来。

[ˈmeni] [ˈfæmɪlɪz] [ʊv; əv] [dɑ:zi] [wɜ:(r); wə(r)] [kɪld] .
Many families of Dazi were killed .
许多 家庭 的 达子 是 被杀 .

杀了许多家达子，

[ðə; ði] [ˈenəmi] [wɒz; wəz] [ˈʌtəli] [ˈraʊtɪd] .
The enemy was utterly routed .
这 敌人 曾是 完全地 路由 .

杀得哇番四分五落，

[ˌmɪsaɪ'dentɪfaɪ] [grɑ:s] .
Misidentifying grass .
误认 草 .

认草不真。

[ˈmɑ:ʃ(ə)l] [hɑ:] [sɔ:] [ðæt] - [hæd; həd] [wʌn] .
Marshal Ha saw that Tuozi had won .
元帅 哈 锯 那 - 有 韩元 .

哈元帅见陀子得胜，

[hiː; hi][ˈɔːlsəʊ][led][hɪz; ɪz][truːps][tuː; tə][breɪk][θruː][ðə; ði][pɑːs] .
He also led his troops to break through the pass .
他 还 引领 他的 军队 到 休息 通过 这 经过 。

也领兵杀出交关，

[aɪ ˈtiː][wɒz; wəz][æz; əz][ɪf][ðə; ði][skaɪ][hæd; həd][kəˈlæpst][ænd; ənd][ðə; ði][zːθ][hæd; həd][splɪt][ˈəʊpən] .
It was as if the sky had collapsed and the earth had split open .
它 曾是 作为 如果 这 天空 有 倒塌 和 这 地球 有 分裂 打开 。

如天崩地裂的一般。

[ˈmaːʃ(ə)] [hɑː] [geɪv] [ðə; ði][ˈɔːdə(r)] :
Marshal Ha gave the order :
元帅 哈 给予 这 命令 。

哈元帅吩咐道：

" [æz; əz][ə; eɪ][ˈpɜːs(ə)n][ɪn] [ðɪs] [wɜːld] ,
"**As a person in this world ,**
" 作为 一个 人 在 这 世界 。

“为人在世，

[juː; jʊ][kænt][kætʃ] [ʌp] [wɪð] [ˈsʌmwʌn] [huz] [ˈbiːɪŋ] [tʃeɪst] [əˈweɪ] .
You can't catch up with someone who's being chased away .
你 不能 抓住 向上 和 某人 谁是 存在 追逐 离开 。

赶人不可赶上，

[ɪf] [ðeɪ] [ˈmænɪdʒ] [tuː; tə] [kætʃ] [ʌp] , [ðeə(r)] [wɪl] [ɪnˈevɪtəbli] [biː; bi] [ˈdæmɪdʒ] .
If they manage to catch up , there will inevitably be damage .
如果 他们 管理 到 抓住 向上 ； 那里 将要 不可避免地 是 损害 。

如若赶上必有损伤。”

[əˈpɒn] [ˈhɪəriŋ] [ðɪs] , [ðə; ði] [truːps] [wɪðˈdruː] [ænd; ənd] [rɪˈtɜːnd] [tuː; tə][ðə; ði][pɑːs] .
Upon hearing this , the troops withdrew and returned to the pass .
之上 听力 这 ； 这 军队 退出 和 返回 到 这 经过 。

众人闻言方才收军回关。

[ˈmaːʃ(ə)] [hɑː] [rɪˈpleɪsd] - [ɪn][ðə; ði][lɪst][ɒv; əv] [ˈmerɪts] .
Marshal Ha replaced Tuozi in the list of merits .
元帅 哈 替换 - 在 这 列表 的 优点 。

哈元帅代跎子上了功劳簿。

[ˈhjuːmənz][ɑː(r); ə(r)][ðə; ði][məʊst] [ˌɒpətjuːˈnɪstɪk] [ˈpiːp(ə)] .
Humans are the most opportunistic people .
人类 是 这 最多 机会主义者 人们 。

人是最势利的，

[ˈsiːɪŋ] [ðæt] - [hæd; həd] [əˈtʃɪːvd] [greɪt] [səkˈses] ,
Seeing that Tuozi had achieved great success ,
看到 那 - 有 已达成 伟大的 成功 。

见跎子得了大功，

[ˈevriwʌn] [keɪm] [tuː; tə][ˈflætə(r)][ðem; ðəm] .
Everyone came to flatter them .
每个人 来了 到 奉承 他们 。

都来奉承。

[naʊ] , [lets] [tɔːk] [əˈbaʊt] [haʊ] [ðə; ði] [red] - [heəd] - [ˈɪndʒəd] [hɪz; ɪz] [left] [hænd] .
Now , let's talk about how the red - haired Daziwafan injured his left hand .
现在 ； 我们来吧 讲话 关于 如何 这 红色的 - 头发 - 受伤 他的 左边 手 。

且说红毛达子哇番伤了左手，

[ˈkrɒsɪŋ] [ðə; ði] [siː] [ˌəʊvəˈnaɪt] ,
Crossing the sea overnight ,
十字路口 这 海 过夜 。

连夜过海，

[ˈsʌd(ə)nli] , [fæn] - [rɪˈpɔːtɪd] :
Suddenly , Fan Xing'er reported :
突然 , 扇子 - 据报道 :

忽见番星儿报道：

" [naʊ] [ðə; ði] [ˈfɔːsɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] [θri:] ['kɪŋdəmz] [hæv; həv][ɔːl] [əˈraɪvd] . "
" Now the forces of the three kingdoms have all arrived . "
" 现在 这 力量 的 这 三 王国 有 全部 到达的 " .

“今有三国人马俱已到齐，

[ɪts] [ˈəʊnli][ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz] [frɒm; frəm][hɪə(r)] .
It's only a few miles from here .
它是 仅有的 一个 很少 英里 从 这里 :

离此不过三二里。”

[waʊ] , [əˈpɒn] ['hɪəriŋ] [ðɪs] ,
Wow , upon hearing this ,
哇 , 之上 听力 这 ,

哇番一听，

[əʊvəˈdʒɔɪd] !
Overjoyed !
欣喜若狂 !

大喜，

[hiː; hi] [spɜːd] [hɪz; ɪz] [hɔːs] [ˈfɔːwəd] [tuː; tə] [miːt] [ðəm; ðəm] .
He spurred his horse forward to meet them .
他 受到刺激 他的 马 向前 到 见面 他们 :

催马迎上。

[ðə; ði] [fɜːst] [wʌn] [wɒz; wəz][ðə; ði][dʒæpəˈniːz] [bɑːˈbeəriən] [ˈdɑːkoʊ] .
The first one was the Japanese barbarian Dako .
这 第一的 一 曾是 这 日本人 野蛮人 达科 :

第一起是倭蛮达子，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [ɪz][ˌdʌbljuːˈeɪ][wuː][ˌdiː ˈeɪ][wuː] ;
His name is Wa Wu Da Wu ;
他的 姓名 是 瓦 吴 达 吴 ;

名唤哇乌打乌；

[ðə; ði] [ˈsekənd] [rɪˈbeljən] [əˈgenst] [ðə; ði][mænˈdɑːzi]
The second rebellion against the Mandazi
这 第二 叛乱 反对 这 曼达齐

第二起反蛮达子，

[hɪz; ɪz] [neɪm] [wɒz; wəz][mjuː] [ʃɪn] [ˈhuːtuː] ;
His name was Mu Xin Hutu ;
他的 姓名 曾是 亩 新 胡图族 ;

名唤穆信糊涂；

[ðə; ði] [θɜːd] [ˈmiau] - [mæn][dɑːzi]
The third Miao - Man Dazi
这 第三 苗 - 男人 大子

第三起苗蛮达子，

[ɪts] [neɪm] [ɪz] [fɜːst] [klaːs] [hɑːhɑː][fæn] .
Its name is First Class Haha Fan .
它是 姓名 是 第一的 班级 哈哈 扇子 :

名唤一等哈哈番，

[ˈɔːlsəʊ] [nəʊn] [æz; əz][ðə; ði] [ɪnˈdɒmɪtəb(ə)l] [ˈmiau][ænd; ənd][mæn] [traɪbz] ;
Also known as the indomitable Miao and Man tribes ;
还 已知 作为 这 不屈不挠 苗 和 男人 部落 ;

又叫杀不退的苗蛮；

[fɜːðə'mɔː(r)] , [ðə; ði][ˈstrætədʒɪst][ˈnɑːmoʊ] ['sen] [led][ə; eɪ] [gru:p] [ɒv; əv] [mʌŋks] [ænd; ənd] [dɪ'saɪpl] . . .
Furthermore , the strategist Namo Seng led a group of monks and disciples . . .
此外 , 这 战略家 纳莫 生 引领 一个 团体 的 僧侣 和 门徒 . . .
更有军师南无僧带领徒弟一众僧、

[ˈwɒndərɪŋ] [mʌŋks]
wandering monks
漫游 僧侣
行脚僧、

[ðə; ði] [mʌŋk] [huː] [keɪm] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˈrɪvə(r)] ;
The monk who came from the river ;
这 僧 WHO 来了 从 这 河 ;
淌来僧；

[ə'nʌðə(r)] ['mɑːstəmaɪnd] , ['daʊɪst; 'taʊɪst] [lɪəʊ] , [led][hɪz; ɪz] [dɪ'saɪpl] , [ɪn'kluːdɪŋ] [ə; eɪ] [rəʊg] ['daʊɪst; 'taʊɪst]
Another mastermind , Taoist Liao , led his disciples , including a rogue Taoist
其他 幕后策划者 , 道教 廖 , 引领 他的 门徒 , 包括 一个 流氓 道教
priest] . . .
priest : : :
牧师 . . .

又有主谋廖道士带领徒弟偏道士、
[ðə; ði] ['hænsəm] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [priːst]
The handsome Taoist priest
这 英俊的 道教 牧师

俊道士、
[tuː] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [priːsts] ;
Two Taoist priests ;
二 道教 神父 ;

二道士；
[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ˈɔːlsəʊ] ['gɒsɪpi] [ɑːnt] [ænd; ənd] ['ʌŋkəlz] .
There are also gossipy aunts and uncles .
那里 是 还 爱八卦的 姑姑们 和 叔叔们 .

又有三姑六婆，
[wʌŋ] [ɪz] [kɔːld] - .
One is called Tuogu .
一 是 称为 - .

一个叫脱姑，
[wʌŋ] [ɪz] [kɔːld] [hwaːn] [gʌ] .
One is called Huan Gu .
一 是 称为 欢 顾 .

一个叫换姑，
[wʌŋ] [ɪz] [kɔːld] ['fiː'ɑːn] [gʌ] .
One is called Xian Gu .
一 是 称为 西安 顾 .

一个叫现姑。
[ˈevriwʌŋ] [hæz; həz] [ˈfɪnɪʃt] [ðeə(r)] ['miːtɪŋ] .
Everyone has finished their meeting .
每个人 有 完成的 他们的 会议 .

大家相见已毕，
[ˈkrɒsɪŋ] [ðə; ði] [siː] [tə'geðə(r)]
Crossing the sea together
十字路口 这 海 一起

一同过海，

[ðeɪ] [stɪl] [set] [ʌp] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [ˈtɑɪɡə(r)] - [skɪn] [tent] .
They still set up a large tiger - skin tent .
他们 仍然 放 向上 一个 大的 老虎 - 皮肤 帐篷 .
仍在 大排场 扎了一个虎皮帐。

[dʌbljuːˈeɪ] [fæn] [riˈkaunt] [ðə; ði] [ˈdiːteɪlz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈbæt(ə)l] [ɪn] [ˈdiːteɪl] .
Wa Fan recounted the details of the battle in detail .
瓦 扇子 叙述 这 细节 的 这 战斗 在 细节 .
哇番将交战之事细细说了一遍，

[ˈnɑːmoʊ] - :
Namo Sengdao :
纳莫 - :
南无僧道：

" [pliːz] [doʊnt] [biː; bi] [ɪn] [ə; eɪ] [ˈhʌri] . "
" Please don't be in a hurry . "
" 请 不 是 在 一个 匆忙 . "
“列位不必着急，

" [let] [ðɪs] [ˈhʌmb(ə)l] [mʌŋk] [dɪˈvaɪz] [ə; eɪ] [ˈbrɪliənt] [plæn] . "
" Let this humble monk devise a brilliant plan . "
" 让 这 谦逊的 僧 设计 一个 杰出的 计划 . "
待贫僧施个妙策。”

[ðə; ði] [ˈbrɪliənt] [plæn] [ðæt] [ˈevriwʌn] [ɑːskt] .
The brilliant plan that everyone asked .
这 杰出的 计划 那 每个人 问 .
众人问甚的妙策。

[ˈnɑːmoʊ] - :
Namo Sengdao :
纳莫 - :
南无僧道：

[əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈmɑːʃ(ə)l]
According to the marshal
根据 到 这 元帅
“据元帅所说，

[ðɪs] [ˈɪdiət] ,
This idiot ,
这 笨蛋 ,
这个陀子，

[aɪ ˈtiː] [kæn; kən] [ˈəʊnli] [biː; bi] [ˌaʊtˈsmɑːt] , [nɒt] [ˌaʊtˈmætʃ] [baɪ] [fɔːs] .
It can only be outsmarted , not outmatched by force .
它 能 仅有的 是 被智胜 , 不是 实力悬殊 经过 力量 .
只可智取不可力敌。

[ðɪs] [ˈhʌmb(ə)l] [mʌŋk] [hæz; həz] [əbˈzɜːvd] [ðə; ði] [ˈdʒɜːni] [əˈlɒŋ] [ðə; ði] [weɪ] .
This humble monk has observed the journey along the way .
这 谦逊的 僧 有 观察到 这 旅行 沿着 这 方式 .
贫僧一路看来，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [ded] [end] .
There was a dead end .
那里 曾是 一个 死的 结尾 .
见有块绝地，

[nemd] [gʊəd] [set]
Named Gourd Set
命名 葫芦 放
名为葫芦套，

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [ɡʊd] [pleɪs] [tuː; tə] [ˈæmbʊʃ] .
This is a good place to ambush .
这 是 一个 好的 地方 到 伏击 .

此处可以埋伏。

[pliːz] [ɑːsk][ðə; ði][dʒæpəˈniːz] [bəˈbeəriən] - - [tuː; tə] [liːd] [wʌn] , - [bəˈbeəriən] [ˈtʃɪldrən]
Please ask the Japanese barbarian Daziwa Wudawu to lead 1 , 200 barbarian children
请 问 这 日本人 野蛮人 - - 到 带领 1 , - 野蛮人 孩子们
.
.
.

请倭蛮达子哇乌打乌带领一千二百个番生儿，

[lɜːk] [tuː; tə][ðə; ði] [left] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɡʊəd] [træp] ;
Lurk to the left of the gourd trap ;
潜伏 到 这 左边 的 这 葫芦 陷阱 ；

在葫芦套左边埋伏；

[pliːz] , [mjuː] [ʃɪn] , [ðə; ði] [ˈfuːlɪʃ] [ˈliːdə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈænti] - [bəˈbeəriən] [traɪbz] , [liːd] [tuːˈtuː] , -
Please , Mu Xin , the foolish leader of the anti - barbarian tribes , lead 2 , 100
请 , 亩 新 , 这 愚蠢 领导者 的 这 反对 - 野蛮人 部落 , 带领 2 , -
[bəˈbeəriən] [ˈsəʊldʒəz] . . .
barbarian soldiers . . .
野蛮人 士兵 . . .

请反蛮达子穆信糊涂带领二千一百个番万儿，

[lɜːk] [ɒn][ðə; ði] [raɪt] [saɪd][ɒv; əv][ðə; ði] [ɡʊəd] [træp] ;
Lurk on the right side of the gourd trap ;
潜伏 在 这 正确的 边 的 这 葫芦 陷阱 ；

在葫芦套右边埋伏；

[pliːz] [hæv; həv] [ˈmiəu] [mæn][dɑːzi] , [ðə; ði] [fɜːst] - [klaːs] [hɑːhɑː] [ˈliːdə(r)] , [liːd] [θriː] , - [ˈmiəu] [mæn]
Please have Miao Man Dazi , the first - class Haha leader , lead 3 , 400 Miao Man
请 有 苗 男人 大子 , 这 第一的 - 班级 哈哈 领导者 , 带领 3 , - 苗 男人
[ˈwɒrɪəz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] [ʌnˈstɒpəbl] .
warriors who are unstoppable .
战士 WHO 是 势不可挡 .

请苗蛮达子一等哈哈番带领三千四百个杀不退的苗蛮，

[ðeɪ] [leɪ] [ɪn] [ˈæmbʊʃ] [æt; ət][ðə; ði] [maʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɡʊəd] - [ʃeɪpt] [træp] ;
They lay in ambush at the mouth of the gourd - shaped trap ;
他们 躺 在 伏击 在 这 嘴 的 这 葫芦 - 形状 陷阱 ；

在葫芦套口埋伏；

[pliːz] [hæv; həv] - - [liːd] [ə; eɪ] [ˈθaʊz(ə)nd] [ˈdʒiːə][dɑːzi] .
Please have Hongmao Daziwa lead a thousand Jia Dazi .
请 有 - - 带领 一个 千 贾 大子 .

请红毛达子哇番带领一千个家达子，

[tuː; tə] [teɪk] [ɒn][ðə; ði] [ˈtʃælɪndʒ] [ɒv; əv][ə; eɪ][ɡrænd] [skeɪl] ,
To take on the challenge of a grand scale ,
到 拿 在 这 挑战 的 一个 盛大 规模 ,

到大排场挑战，

[dɪˈfiːt] [ɪz] [əˈlaʊd] , [bʌt; bət] [ˈvɪktəri] [ɪz][nɒt] .
Defeat is allowed , but victory is not .
击败 是 允许 , 但 胜利 是 不是 .

许败不许胜，

[aɪ] [led] [ðæt] [ˈskaʊndrəl] [ˈɪntuː][maɪ] [ɡʊəd] .
I led that scoundrel into my gourd .
我 引领 那 恶棍 进入 我的 葫芦 .

引那跔子入我葫芦中，

[let] [ðem; ðəm][biː; bi] ['paʊəf(ə)l] [gɒdz] [ænd; ənd]['iːv(ə)l] ['spɪrɪt] ,
Let them be powerful gods and evil spirits ,
让 他们 是 强大的 神 和 邪恶的 烈酒 ,
任他强神恶鬼,

[wiː; wi] [ʃʊd; ʃəd] [æt; ət] [liːst] [meɪk] [hɪm] [ʃʌdə(r)] .
We should at least make him shudder .
我们 应该 在 至少 制作 他 不寒而栗 .
也要叫他打个寒噤。”

[ˈevrɪwʌn] [wɒz; wəz] [əʊvə'dʒɔɪd] [tuː; tə][hɪə(r)] [ðɪs] .
Everyone was overjoyed to hear this .
每个人 曾是 欣喜若狂 到 听到 这 .
众人听之大喜，

[ðeɪ] [əu'bei] [ɔːl] [ɔːdərs] .
They obeyed all orders .
他们 服从 全部 订单 .
一一遵命而行。

[aɪ 'tiː][ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :
正是：

[ðə; ðɪ][plæn][wɒz; wəz][tuː; tə]['kæptʃə(r)][ðə; ðɪ][dʒeɪd] ['ræbɪt] [ɪn][ðə; ðɪ] [muːn] .
The plan was to capture the Jade Rabbit in the moon .
这 计划 曾是 到 捕获 这 玉 兔子 在 这 月亮 .
计就月中擒玉兔，

[ðeɪ] [plænd] [tuː; tə]['kæptʃə(r)][ðə; ðɪ]['gəʊldən] [krəʊ] [ɪn][ðə; ðɪ] ['deɪtaɪm] .
They planned to capture the golden crow in the daytime .
他们 计划 到 捕获 这 金的 乌鸦 在 这 白天 .
谋成日里捉金乌。

[naʊ] , [lets] [seɪ] [ðæt] - [wʌn] [ə; eɪ] [raʊnd] .
Now , let's say that Tuozi won a round .
现在 , 我们来吧 说 那 - 韩元 一个 圆形的 .
且说陀子胜了一阵，

[hiː; hi][wɒz; wəz] [əʊvə'dʒɔɪd] .
He was overjoyed .
他 曾是 欣喜若狂 .

心中大喜。
[ˈsʌd(ə)nli] , [ðə; ðɪ] [red] - [heəd] ['daɪmɪəʊ; 'daɪmɪəʊ] [keɪm] [ə'gen] [tuː; tə] ['tʃælɪndʒ] [ðəm; ðəm][tuː; tə][ə; eɪ]
Suddenly , the red - haired daimyo came again to challenge them to a
突然 , 这 红色的 - 头发 大名 来了 再次 到 挑战 他们 到 一个
[ˈbæt(ə)] .
battle .
战斗 .

忽见红毛达子又来讨战，
- [rɪ'pɔːtɪd] [tuː; tə][ðə; ðɪ] ['mɑː(ə)l] ,
Tuozi reported to the marshal ,
- 据报道 到 这 元帅 ,

陀子稟明元帅，
[ðeɪ] [met] [baɪ] [ʃə'mænɪk] [miːnz] .
They met by shamanic means .
他们 遇见 经过 萨满教 方法 .

出马相会。

[ˈmɑːʃ(ə)l] [hɑː][wɒz; wəz] [ˈveri] [ˈwʌrɪd] .
Marshal Ha was very worried .
元帅 哈 曾是 非常 担心 .

哈元帅甚是不放心，

[hiː; hi] [ðən] [wɒtʃt] [ðə; ði][ˈbæt(ə)][frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈsɪti] [wɔːl] .
He then watched the battle from the city wall .
他 然后 观看 这 战斗 从 这 城市 墙 .

遂在城头上观阵。

[bʌt; bət][,aɪ ˈtiː][wɒz; wəz] [siːn] [ðæt] - [ænd; ənd] - [fɔːt] [fɔː(r); fə(r)] [les] [ðæn; ðən] [θriː] [raʊndz]
But it was seen that Tuozi and Wafan fought for less than three rounds
但 它 曾是 已见 那 - 和 - 战斗 为了 较少的 比 三 回合
.
.
.

但见陀子与哇番战不三合，

[,dʌbljuːˈeɪ][fæn] [feɪnd] [dɪˈfiːt] [ænd; ənd] [fled] .
Wa Fan feigned defeat and fled .
瓦 扇子 假装 击败 和 逃亡 .

哇番诈败而走，

- [əˈraɪvd] [ˈʃɔːtli] [ˈɑːftəwəd] .
Tuozi arrived shortly afterward .
- 到达的 不久 之后 .

陀子随后赶来，

[,dʌbljuːˈeɪ][fæn] [fɔːt] [ænd; ənd] [rɪˈtriːtɪd] .
Wa Fan fought and retreated .
瓦 扇子 战斗 和 撤退 .

哇番且战且走，

[ˈmɑːʃ(ə)l] [hɑː] [ˌʌndəˈstʊd] [ðɪs] [ˈkliəli] .
Marshal Ha understood this clearly .
元帅 哈 理解 这 清楚地 .

哈元帅看得明白，

[ˈɔːdə(r)][ðə; ði] [truːps] [tuː; tə] [rɪˈtriːt] .
Order the troops to retreat .
命令 这 军队 到 撤退 .

传令收军。

[ðə; ði] [ˈseɪɪŋ] [gəʊz] , " [ðəʊz] [ɪnˈvɒlvd] [ɑː(r); ə(r)][ˈɒf(ə)n] [kənˈfjuːzd] . "
The saying goes , " Those involved are often confused . "
这 说 去 , " 那些 涉及 是 经常 使困惑 . "

所谓当局者迷，

[æn; ən] [ˈaʊtˈsaɪdərz] [pəˈspektɪv] [ɪz] [ˈkliərə(r)] .
An outsider's perspective is clearer .
一个 局外人的 看法 是 更清晰 .

旁观者清。

[ðæt] [ˈskaʊndrəl] [ɪz][bəʊld][ænd; ənd] [ˈrekləs] .
That scoundrel is bold and reckless .
那 恶棍 是 大胆的 和 鲁莽 .

那陀子心粗胆大，

[aɪˈdentɪfaɪɪŋ] [grɑːs] [ɪz] [nɒt] [ˈækjərət] .
Identifying grass is not accurate .
识别 草 是 不是 准确的 .

认草不真，

[ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [hɪə(r)][ðə; ði] [drʌmz] ['sɪgnəlɪŋ] [ə; eɪ] [rɪ'tri:t] .
They did not hear the drums signaling a retreat .
他们 做过 不是 听到 这 鼓 信号传导 一个 撤退 .

后面鸣鼓收军并未听见，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] ['lʊ:d] ['ɪntu:][ðə; ði][træp][baɪ][dʌblju:'eɪ][fæn] .
They were lured into the trap by Wa Fan .
他们 是 诱饵 进入 这 陷阱 经过 瓦 扇子 .

被哇番诱进葫芦套。

[ðə; ði]['səʊldʒəz] [træpt] [ɪn'saɪd][ðə; ði] [ɡʊəd] [wɜ:(r); wə(r)][æz; əz][sɒlɪd][æz; əz][æn; ən]['aɪən] ['bærəl] .
The soldiers trapped inside the gourd were as solid as an iron barrel .
这 士兵 被困 里面 这 葫芦 是 作为 坚硬的 作为 一个 铁 桶 .

只见葫芦套中兵如铁桶，

[ðen] [ə'nʌðə(r)] [saʊnd] [ɒv; əv][ə; eɪ] [ɡlɑ:s] ['trʌmpɪt] [ræn] [aʊt] .
Then another sound of a glass trumpet rang out .
然后 其他 声音 的 一个 玻璃 喇叭 响铃 出去 .

又听得一声琉璃喇叭响，

[tu:; tə][ðə; ði] [i:st] [ə'prɪəd] [ðə; ði][dʒæpə'ni:z] [bɑ:r'berɪənz] , - .
To the east appeared the Japanese barbarians , Daziwa Wudawu .
到 这 东方 出现 这 日本人 野蛮人 , - .

东边现出倭蛮达子哇乌打乌，

[hi:; hi] [rəʊd] [ə; eɪ][waɪld] [bʊl] .
He rode a wild bull .
他 骑 一个 荒野 公牛 .

骑了一匹蛮牛，

[hi:; hi] [tʊk] [tu:] ['sledʒhæmə(r)] .
He took two sledgehammers .
他 采取 二 大锤 .

拿了两柄蛮锤。

[hi:; hi] ['ʃaʊtɪd] ['laʊdli] :
He shouted loudly :
他 喊叫 高声 :

高声喝道：

" [ju:v] [ɡɒt] [ɡʌts] [ɔ:l][əʊvə(r)][jɔ:(r); jə(r)] ['bɒdi] ! "
" You've got guts all over your body ! "
" 你已经 得到 内脏 全部 超过 你的 身体 ! "

“你的胆都包了身了！ ”

[bɪ'fɔ:(r)] [hi:; hi] ['fɪnɪʃt] ['spi:kɪŋ] ,
Before he finished speaking ,
前 他 完成的 请讲 ,

话言未毕，

[ðen] , [ɪn][ðə; ði] [west] , [ðə; ði] [rɪ'beljəs] [bɑ:'beəriən] [dɑ:zi] - [ə'prɪəd] , [kən'fju:zd] [ænd; ənd]
Then , in the west , the rebellious barbarian Dazi Muxin appeared , confused and
然后 , 在 这 西方 , 这 叛逆的 野蛮人 大子 - 出现 , 使困惑 和

[ˈmʌd(ə)l] - ['hedɪd] .
muddle - headed .
混乱 - 标题 .

又见西边现出反蛮达子穆信糊涂，

[aɪ] [rəʊd] [ə; eɪ]['stju:pɪd] [bʊl] .
I rode a stupid bull .
我 骑 一个 愚蠢的 公牛 .

骑了一匹蠢牛，

[aɪ] [tʊk] [ə; eɪ][peə(r)][ʊv; əv] [wɪps] .
I took a pair of whips .
我 采取 一个 一对 的 鞭子 .

拿了一对包鞭，

[bi:t] [ðə; ði][ˈstju:pɪd][bʊks] .
Beat the stupid ox .
打 这 愚蠢的 牛 .

将蠢牛一揍，

[ðeɪ] [wɒtʃt] [æz; əz][ðə; ði] [ˈenəmi] [ˈsəʊldʒəz] [tʃɑ:dʒd] [ɪn] .
They watched as the enemy soldiers charged in .
他们 观看 作为 这 敌人 士兵 带电 在 .

望跼子杀来。

[bɪˈfʊ:(r)] [ðə; ði][ˈbæt(ə)][kʊd; kəd][ˈi:v(ə)n] [bɪˈɡɪn] ,
Before the battle could even begin ,
前 这 战斗 可以 甚至 开始 ,

跼子未及交战，

[ˈsʌd(ə)nli] , [ˈmiəʊ] , [mæn] , [dɑ:zi] , [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)] [ˈmembəz] [ʊv; əv][ðə; ði][hɑ:hɑ:] [traɪb] [əˈpriəd]
Suddenly , Miao , Man , Dazi , and other members of the Haha tribe appeared
突然 , 苗 , 男人 , 大子 , 和 其他 成员 的 这 哈哈 部落 出现

[frɒm; frəm][bɪˈhaɪnd] .
from behind .
从 在后面 .

忽见后面又现出苗蛮达子一等哈哈番，

[ˈraɪdɪŋ] [ə; eɪ] [ˈheələs] [ˈtaɪgə(r)]
Riding a hairless tiger
骑术 一个 无毛 老虎

骑着没毛的大虫，

[ˈdɑ:nsɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ] [hɑ:t] - [ˈpriəsɪŋ] [pəʊl] ,
Dancing with a heart - piercing pole ,
跳舞 和 一个 心 - 冲孔 极 ,

舞着穿心杠子，

[du:; də] [nɒt] [spi:k] [waɪl] [ˈlʊkɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] [ˈsi:nəri] .
Do not speak while looking at the scenery .
做 不是 说话 尽管 寻找 在 这 风景 .

对景不挂话，

[hi:; hi][wɒz; wəz] [ɪˈmi:diətli] [met] [wɪð] [ə; eɪ] [ˈbi:tɪŋ] .
He was immediately met with a beating .
他 曾是 立即地 遇见 和 一个 殴打 .

劈面就是一顿杠子打下来，

[laɪk] [ˈtʃɒpɪŋ] [ˈfaɪəwʊd] [hæpˈhæzədli] .
Like chopping firewood haphazardly .
喜欢 切碎 柴 随意地 .

如乱劈柴一般。

- [ˈmʌstə] [hɪz; ɪz] [ˈspɪrɪt] .
Tuozi mustered his spirits .
- 集结 他的 烈酒 .

跼子打起精神，

[hi:; hi] [dɒdʒd] [əˈwei] ,
He dodged away ,
他 躲避 离开 ,

将身一闪，

[ðə; ði] [pəʊl] [strʌk] [ðə; ði] ['hɔ:rsɪz] [hed] [baɪ][ə; eɪ]['klevə(r)] [strəʊk] .
The pole struck the horse's head by a clever stroke .
这 极 击 这 马匹 头 经过 一个 聪明的 中风 .

那杠子巧巧打中马头，

[ðə; ði] ['bəʊtmən] [hæd; həd] [ɔ:'redi] [bi:n] [tɜ:nd] [ʼʌpsaɪd] [daʊn] .
The boatman had already been turned upside down .
这 船工 有 已经 到过 转向 上行 向下 .

早将舵子颠下。

[,aɪ 'ti:][ɪz] [pri'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[ðə; ði] ['ɜ:θnweə(r)] [pɒt] [breɪks] [wɪ'ðəʊt] ['evə(r)] ['li:vɪŋ] [ðə; ði] [wel] .
The earthenware pot breaks without ever leaving the well .
这 陶器 锅 休息 没有 曾经 离开 这 出色地 .

瓦罐不离井上破，

[i:v(ə)n] ['dʒenərəlɪz] ['kænɒt] [ɪ'skeɪp] [deθ] [ɒn][ðə; ði] ['bætlfi:ld] .
Even generals cannot escape death on the battlefield .
甚至 将军们 不能 逃脱 死亡 在 这 战场 .

将军难免阵中亡。

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[tʃæptə(r)] [fɪfti:n] : [ef i: 'aɪ] - [ɪn'trʌst] ['skætəd] [klaʊdz] , - [mɒŋk] [mɪ'steɪkənli] [faʊnd]
Chapter Fifteen : Fei Tuozi Entrusts Scattered Clouds , Nanwu Monk Mistakenly Found
章 十五 : 费 - 委托 疏散 云 , - 僧 错误地 成立

[di'vaɪn] [sænd]
Divine Sand
神圣的 沙

第十五回 飞舵子托散云旦 南无僧误中神砂

[ðə; ði]['pəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰：

- [feɪm] [spred] [fa:(r)][ænd; ənd] [waɪd] .
Tuozi's fame spread far and wide .
- 名声 传播 远的 和 宽的 .

舵子声名播四方，

[ðə; ði][su:'pri:m; sju:'pri:m]['deiəti; 'di:əti] [bi'stəʊd] [ə'pɒn] [hɪm][ə; eɪ] [mɪ'rækjələs] ['remədi] .
The Supreme Deity bestowed upon him a miraculous remedy .
这 最高 神 授予 之上 他 一个 神奇 补救 .

悬天上帝授奇方。

['meni] [klaʊd] [egz] [kæn; kən][bi:; bi] [pleɪst] [æt; ət] ['eni] [taɪm] .
Many cloud eggs can be placed at any time .
许多 云 鸡蛋 能 是 放置 在 任何 时间 .

许多云蛋随时放，

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

飞跔全传

第7/12页

[ə; eɪ] [fju:] ['hændfulz] [ɒv; əv] [di'vaɪn] [sænd] , [ˈwiːldɪŋ] [ðem; ðəm] [wɪð] [ʌn'braɪd(ə)ld] [ə'bəndən] .
A few handfuls of divine sand , wielding them with unbridled abandon .
一个 很少 一把 的 神圣的 沙 , 挥舞 他们 和 不受约束的 放弃 .
几把神砂任意狂。

[ʃɔ:t] [legz] [ænd; ənd] [lɒŋ] [ˈʃəuldəz] [meɪk] [fɔ:(r); fə(r)][æn; ən][ʌndɪ'zaɪərəb(ə)l] [fɪ'zi:k] .
Short legs and long shoulders make for an undesirable physique .
短的 腿 和 长的 肩膀 制作 为了 一个 不理想的 体质 .
脚短肩长形太劣，

[hɜ:(r); hə(r)] ['empti] [aɪz] [ænd; ənd] [sɒft] , [ʌn'pærəleɪd] [ˈɑ:tɪstri] .
Her empty eyes and soft , unparalleled artistry .
她 空的 眼睛 和 柔软的 , 无与伦比 艺术性 .
发空睛软艺无双。

[tu:] [wɪŋz] ['næt(ə)rəli] ['sprəʊtɪd] [frɒm; frəm][ə; eɪ]['kleɪvə(r)] [pleɪs] .
Two wings naturally sprouted from a clever place .
二 翅膀 自然 发芽 从 一个 聪明的 地方 .
天然巧处生双翅，

[ˈðer] [dʒʌst][hɪə(r)][tu;; tə] [kɔ:z] [ˈtrʌb(ə)l] [ɪn][ðə; ðɪ][ˈhju:mən] [wɜ:ld] .
They're just here to cause trouble in the human world .
它们是 只是 这里 到 原因 麻烦 在 这 人类 世界 .
专在人间闹一场。

[naʊ] , [lets] [tɔ:k] [ə'baʊt] [haʊ] - [fel] [ɒf] [hɪz; ɪz]['sʌlfə(r)] - ['kʌvəd] [hɔ:s] .
Now , let's talk about how Tuozi fell off his sulfur - covered horse .
现在 , 我们来吧 讲话 关于 如何 - 跌倒 离开 他的 硫 - 涵盖 马 .
且说跔子跌下硫黄马，

[ðə; ðɪ] ['miau] [bə:ˈberɪənz] , [hu:m] [ðeɪ] [kʊd; kəd] [nɒt] [di'fi:t] , [keɪm] [tu;; tə] [ə'tæk] [wɪð] [fɔ:rks] .
The Miao barbarians , whom they could not defeat , came to attack with forks .
这 苗 野蛮人 , 谁 他们 可以 不是 击败 , 来了 到 攻击 和 叉子 .
有杀不退的苗蛮却来倒叉子。

[ðə; ðɪ] ['tædpəʊl] [spred] [ɪts] [wɪŋz] .
The tadpole spread its wings .
这 蝌蚪 传播 它是 翅膀 .
跔子将两翅一展，

['flaɪɪŋ] [ɪn][mɪd] - [eə(r)] ,
Flying in mid - air ,
飞行 在 中 - 空气 ,
飞在半空，

[hi;; hi] [sed] ['laʊdli] :
He said loudly :
他们 说 高声 :
高声说道：

" ['dʒentlmən] , [ðeəz; ðəz][nəʊ] [ni:d] [fɔ:(r); fə(r)][ju;; jʊ][tu;; tə][gəʊ][tu;; tə] [sʌt] [ˈtrʌb(ə)l] . "
" Gentlemen , there's no need for you to go to such trouble . "
" 先生们 , 有 不 需要 为了 你 到 去 到 这样的 麻烦 . "
“诸公不必费事，

[aɪm] [ɒf] .
I'm off .
我是 离开 :

我去也。”

[ˈevrɪwʌn] [wɒz; wəz] [ˈteɪkən] [əˈbæk] .
Everyone was taken aback .
每个人 曾是 已采取 背 :

众人吃了一惊，

[wʌn] [fraɪt] [ænd; ənd] [wʌn] [sɪts] [daʊn] .
One fright and one sits down .
一 惊吓 和 一 坐着 向下 :

一吓一个坐兀蹬，

[ʃiː; ʃɪ] [wɒtʃt] [hɪm] [rɒl] [hɪz; ɪz] [aɪz] .
She watched him roll his eyes .
她 观看 他 卷 他的 眼睛 :

望着他翻眼。

[ðə; ðɪ] [ˈfeznt] [fluː] [bæk] [tuː; tə] [ɪts] [beɪs] [wɪð] [ə; eɪ] [ˈsɪŋɡ(ə)] [wɪŋ] .
The pheasant flew back to its base with a single wing .
这 野鸡 飞翔 后退 到 它是 根据 和 一个 单身的 翼 :

鸵子一翅飞回本营，

[əˈpɒn] [ˈmiːtɪŋ] [ðə; ðɪ] [ˈmɑːʃ(ə)] ,
Upon meeting the marshal ,
之上 会议 这 元帅 ,

见了元帅，

[hiː; hi] [riˈkaunt] [wɒt] [hæd; həd] [ˈhæpənd] .
He recounted what had happened .
他 叙述 什么 有 发生 :

将前事说了一遍。

[ˈmɑːʃ(ə)] [hɑː] [wɒz; wəz] [əʊvəˈdʒɔɪd] .
Marshal Ha was overjoyed .
元帅 哈 曾是 欣喜若狂 :

哈元帅大喜，

[hiː; hi] [ˈɔːdəd] [ðə; ðɪ] [ˈgærɪsn] [kəˈmɑːndə(r)] [tuː; tə] [biː; bi] [brɔːt] [tuː; tə] [ðə; ðɪ] [ˈkæpɪt(ə)] [fɜːst] [tuː; tə]
He ordered the garrison commander to be brought to the capital first to
他 订购 这 驻军 指挥官 到 是 带来 到 这 首都 第一的 到
[rɪˈpɔːt] [ðə; ðɪ] [ˈmerɪts] [ɒv; əv] [ðə; ðɪ] [ˈgærɪsn] [kəˈmɑːndə(r)] .
report the merits of the garrison commander .
报告 这 优点 的 这 驻军 指挥官 :

命抓守备到离京先代鸵子报功，

[lets] [nɒt] [ˈmenʃ(ə)n] [aɪˈtiː] .
Let's not mention it .
我们来吧 不是 提到 它 :

不提。

[ðə; ðɪ] [θriː] [bɑːˈbeəriən] [ˈsəʊldʒəz] [sæt] [daʊn] [ɪnˈsaɪd] [ðə; ðɪ] [ˈtaɪɡə(r)] - [skin] [tent] .
The three barbarian soldiers sat down inside the tiger - skin tent .
这 三 野蛮人 士兵 卫星 向下 里面 这 老虎 - 皮肤 帐篷 :

且说三蛮人马至虎皮帐内坐下，

[hiː; hi] [ˈɔːlsəʊ] [təʊld] [ðə; ðɪ] [ˈstrætədʒɪst] [əˈbaʊt] [wɒt] [hæd; həd] [ˈhæpənd] .
He also told the strategist about what had happened .
他 还 讲述 这 战略家 关于 什么 有 发生 :

也将前事告诉军师一遍。

[ˈnɑːmoʊ] - :
Namo Sengdao :
纳莫 - :

南无僧道：

" [aɪ] [wɪl] [mi:t] [hɪm] [tə'mɒrəʊ] . "
" I will meet him tomorrow . "
" 我 将要 见面 他 明天 : " "

“待贫僧明日会他，

[ˈfaɪtɪŋ] [wɪð] [hɪm]
Fighting with him
斗争 和 他

与他斗法，

[lets] [si:] [haʊ] [gʊd] [hɪz; ɪz][ˈmædʒɪk][ɪz] !
Let's see how good his magic is !
我们来吧 看 如何 好的 他的 魔法 是 !

看他法术如何！ ”

[ðə; ði] [bɑːrˈberɪənz] [hɜːd] [ðə; ði] [ˈstrætədʒɪst] [wɜː(r); wə(r)] [ɪnˈgeɪdʒd] [ɪn][ə; eɪ][ˈmædʒɪk(ə)][ˈdʒuːəl] .
The barbarians heard the strategists were engaged in a magical duel .
这 野蛮人 听到 这 战略家 是 已订婚的 在 一个 神奇 决斗 .

众蛮子听见军师斗法，

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ɔːl] [əʊvəˈdʒɔɪd] .
They were all overjoyed .
他们 是 全部 欣喜若狂 .

一齐欢喜。

[ə; eɪ] [naɪt] [hæz; həz] [pɑːst] .
A night has passed .
一个 夜晚 有 通过了 .

一宿已过。

[ðə; ði][nekst] [deɪ]
The next day
这 下一个 天

次日，

[ˈnɑːmoʊ] [mʌŋks] , [gəʊ][ˈɪntuː][ˈbæt(ə)] !
Namo monks , go into battle !
纳莫 僧侣 , 去 进入 战斗 !

南无僧出阵，

[ðeɪ] [spəˈsɪfɪkli] [ɑːskt] [ˈstjuːdnts] [tuː; tə][biː; bi][ˈpeɪ(ə)nt][ænd; ənd] [pəˈsɪstənt] .
They specifically asked students to be patient and persistent .
他们 具体来说 问 学生 到 是 病人 和 执着的 .

点名要会陀子。

[bʌt; bət] - [hæd; həd] [ɔːˈredi] [dʒʌmpt] [aʊt] [ʊv; əv][ðə; ði] [fɔːˈmeɪ(ə)n] .
But Tuozi had already jumped out of the formation .
但 - 有 已经 跳了起来 出去 的 这 形成 .

但见陀子早跳出阵来。

[ðə; ði] [mʌŋk] [ɑːskt] [hɪm][hɪz; ɪz] [neɪm] .
The monk asked him his name .
这 僧 问 他 他的 姓名 .

南无僧问他名姓。

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv][ðə; ði] [stəʊn] [ɪz] [ɪm'penɪtrəb(ə)] . "

" The name of the stone is impenetrable . "

" 这 姓名 的 这 石头 是 坚不可摧 . "

“陀子名称石不透，

[ðə; ði] [mɪ'rækjələs] [prɪ'skrɪpʃn] [wəʊz; wəz] [bɪ'stəʊd] [baɪ][ðə; ði] ['hev(ə)nli] ['empərə(r)] .

The miraculous prescription was bestowed by the Heavenly Emperor .

这 神奇 处方 曾是 授予 经过 这 天上 皇帝 .

悬天上帝奇方授，

[prə'fɪ(ə)nt] [ɪn] [ɔ:l] [kaɪndz][ɒv; əv] ['mɑ:ʃ(ə)] [ɑ:ts]

Proficient in all kinds of martial arts

精通 在 全部 种类 的 武术 艺术

百般武艺俱精通，

" [ju:; jʊ][deə(r)][tu:; tə] [faɪt] [em 'i:] ! "

" You dare to fight me ! "

" 你 敢 到 斗争 我 ！ "

你敢与我斗一斗！ ”

[ʼɑ:ftə(r)] - ['fɪnɪʃt] ['spi:kɪŋ] ,

After Tuozi finished speaking ,

后 - 完成的 请讲 ,

陀子说罢，

[ə'nʌðə(r)] ['kwestʃən] :

Another question :

其他 问题 :

又问：

[hu:] [ɑ:(r); ə(r)][ju:; jʊ] ?

Who are you ?

WHO 是 你 ?

“你是何人？ ”

[ˈnɑ:moʊ] - :

Namo Sengdao :

纳莫 - :

南无僧道：

" [aɪ][eɪ 'em][ə; eɪ][dɪ'saɪp(ə)] [ɒv; əv][ðə; ði] ['venərəb(ə)] ['mɑ:stə(r)] - [ɒv; əv][ðə; ði] ['maʊntən] [ɒv; əv]

" I am a disciple of the Venerable Master Tuokong of the Mountain of

" 我 是 一个 弟子 的 这 可敬 掌握 - 的 这 山 的

[θɔ:t] [ænd; ənd][maɪnd] , [hu:] [pə'zesɪz] [bəʊθ] ['jædəʊ] [ænd; ənd] ['fɔ:mləsnes] . "

Thought and Mind , who possesses both shadow and formlessness . "

想法 和 头脑 , WHO 拥有 两个都 阴影 和 无形 . "

“我乃有影无形山想心寺脱空祖师门下，

" [ˈnɑ:moʊ] ['sɑ:ŋgə] . "

" Namo Sangha . "

" 纳莫 僧伽 . "

南无僧是也。”

- [hɜ:d] [ðɪs] ,

Tuozi heard this ,

- 听到 这 ,

陀子听见，

[ðə; ði] [fɜ:st] [tu:; tə] [straɪk] [wɪnz] .

The first to strike wins .

这 第一的 到 罢工 胜利 .

说先下手的为强，

[səʊ][hi:; hi] [kʌt] [ɒf] [ðə; ði] [sɒft] - [tɪpt] [naɪf] .
So he cut off the soft - tipped knife .
所以 他 切 离开 这 柔软的 - 倾斜 刀 .

遂将软尖刀砍去。

[ˈnɑ:mɒʊ] [mʌŋks] [hæv; həv] [kwɪk] [aɪz] .
Namo monks have quick eyes .
纳莫 僧侣 有 快的 眼睛 .

南无僧眼睛快，

[həʊld][ðə; ði] [stɪk] [ɪn] [pleɪs] [tu:; tə] [blɒk] [ðə; ði] [maʊθ] .
Hold the stick in place to block the mouth .
抓住 这 戳 在 地方 到 堵塞 这 嘴 .

将打嘴棒架住。

[ðə; ði] [tu:] [saɪdz] [fɔ:t] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [ʃɔ:t] [taɪm] .
The two sides fought for a short time .
这 二 侧面 战斗 为了 一个 短的 时间 .

两下战不多时，

[ˈnɑ:mɒʊ] [mʌŋk] [brɪˈgæŋ] [tʃɑ:ntɪŋ] [ðə; ði] [ˈkrʊkɪd] - [maʊðd] [ˈsu:trə] .
Namo monk began chanting the crooked - mouthed sutra .
纳莫 僧 开始 吟唱 这 歪 - 嘴巴 佛经 .

南无僧念起歪嘴经来。

[ˈsʌd(ə)nli] , [ˈdɑ:knəs] [fel] .
Suddenly , darkness fell .
突然 , 黑暗 跌倒 .

登时天昏地黑，

[səʊ] [dɑ:k] [ju:; jʊ] [kænt] [si:] [ʃɔ:(r); jə(r)][hænd] .
So dark you can't see your hand .
所以 黑暗的 你 不能 看 你的 手 .

伸手不见掌，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][nəʊ][wʌŋ] [ɒn][ðə; ði] [ˈʌðə(r)] [saɪd] .
There was no one on the other side .
那里 曾是 不 一 在 这 其他 边 .

对面不见人。

[əˈnʌðə(r)] [weɪv] [ɒv; əv] [ˌsu:pəˈstɪʃəs] [brɪˈli:fs] [əˈbaʊt] [ʃi:p] [hæz; həz] [swept] [θru:] [ðə; ði] [ˈkʌntri] .
Another wave of superstitious beliefs about sheep has swept through the country .
其他 海浪 的 迷信的 信仰 关于 羊 有 扫荡 通过 这 国家 .

又刮起一阵信邪羊风，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [ˈmeni] [ˈpeski] [ˈɪnsektz] [ɪn][ðə; ði] [wɪnd] .
There are many pesky insects in the wind .
那里 是 许多 讨厌的 昆虫 在 这 风 .

风中有许多厌物虫。

[əˈpɒŋ] [ˈsi:ɪŋ] [ðɪs] ,
Upon seeing this ,
之上 看到 这 ,

眸子一见，

[ˈlɑ:fɪŋ] [aʊt] [laʊd]
Laughing out loud
笑 出去 大声

哈哈大笑，

[hi:; hi] [tʊk] [aʊt] [jʌŋ] [dæŋ][ænd; ənd] [ˈskætəd] [ˈsevrəl] [ɒv; əv][ðem; ðəm] .
He took out Yun Dan and scattered several of them .
他 采取 出去 云 担 和 疏散 一些 的 他们 .

取出云旦托散了他几个，

[,aɪ 'ti:] [wɒz; wəz] [sti:] [braɪt] [ænd; ənd] [kliə(r)] .
It was still bright and clear .
它 曾是 仍然 明亮的 和 清除 .

依然白日青天，

[ðə; ði] [klaʊdz] [di'spɜ:st] [ænd; ənd] [ðə; ði] [reɪn] [stɒpt] .
The clouds dispersed and the rain stopped .
这 云 分散的 和 这 雨 停止 .

云收雨散，

[ðə; ði] [wɪnd] [hæz; həz] [daɪd] [daʊn] .
The wind has died down .
这 风 有 死亡 向下 .

风也息了，

[ðə; ði] [ə'noɪəns] [ɪnsektz] [hæv; həv] [ɔ:lsəʊ] [disə'piəd] .
The annoyance insects have also disappeared .
这 烦恼 昆虫 有 还 消失 .

厌物虫也不见了。

[ˈnɑ:mou] [ˈsɑ:nɡə] [sɔ:] [ðæt] [ðə; ði] [spel] [hæd; həd] [bi:n] [ˈbrəʊkən] .
Namo Sangha saw that the spell had been broken .
纳莫 僧伽 锯 那 这 拼写 有 到过 破碎的 .

南无僧见破了法术，

[ʌn'kɒŋjəsli] , [hɪz; ɪz] [ˈæŋɡə(r)] [sɔ:rd] [tu:; tə] [ðə; ði] [ˈhevənz] .
Unconsciously , his anger soared to the heavens .
不知不觉 , 他的 愤怒 飙升 到 这 天 .

不觉气冲斗牛，

[ðen] [hi:; hi] [brɪ'ɡæən] [rɪ'saɪtɪŋ] [ðə; ði] [sɜ:rkəm,æmbjə'leɪʃən] [ˈmæntɾə] [ə'ɡen] .
Then he began reciting the circumambulation mantra again .
然后 他 开始 背诵 这 环行 咒语 再次 .

又念起绕门经来。

[æt; ət] [wʌns] ,
at once ,
在 一次 ,

登时，

[ə; eɪ] [spɑ:k] [ɪɡ'naɪtɪd] .
A spark ignited .
一个 火花 点燃 .

冒出一个火星。

- [lɑ:ft] :
Tuozi laughed :
- 笑了 :

跏子笑道：

" [aɪm] [ə'freɪd] [jʊl] [set] [ˈfaɪə(r)] [tu:; tə] [maɪ] [fɪʃ] [fraɪ] ! "
" I'm afraid you'll set fire to my fish fry ! " "
" 我是 害怕的 你会 放 火 到 我的 鱼 炒 ! " "

“怕你点火烧我的鱼秧！”

[æz; əz] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈspi:kɪŋ] ,
As they were speaking ,
作为 他们 是 请讲 ,

正说之间，

[ˈi:v(ə)] [ˈfaɪə(r)] [wɒz; wəz] [ˈevriweə(r)] .
Evil fire was everywhere .
邪恶的 火 曾是 到处 .

四面八方俱是邪火，

[ʃi:] [ʃɪn] [ðen] [tʊk] [aʊt] [ʃʌn] [dæn] .
Shi Xin then took out Yun Dan .
史 新 然后 采取 出去 云 担 。

石信又取出云旦，

[ˈsevrəl] [wɜː(r); wə(r)] [ˈskætəd] [ɪn] [səkˈseʃ(ə)n] .
Several were scattered in succession .
一些 是 疏散 在 演替 。

一连托散几个。

[bʌt; bət][ðə; ðɪ][ˈiːv(ə)][ˈfaɪə(r)][dɪd] [nɒt] [səbˈdjuː] [aɪ ˈtiː] .
But the evil fire did not subdue it .
但 这 邪恶的 火 做过 不是 征服 它 。

哪知邪火不伏，

[ʃʌn] [dæn] [dɪˈstrɔɪd] [wʌn] [pleɪs] .
Yun Dan destroyed one place .
云 担 损毁 一 地方 。

云旦灭了一处，

[əˈnʌðə(r)] [wʌn] [ˈstɑːtɪd] .
Another one started .
其他 一 开始 。

又起一处，

[ðə; ðɪ][ˈfaɪə(r)] [ˈɡrædʒuəli] [spred] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [ˈaɪbraʊz] .
The fire gradually spread to his eyebrows .
这 火 逐步地 传播 到 他的 眉毛 。

渐渐烧到陀子眉毛。

[ðə; ðɪ][ˈprɒdɪɡ(ə)] [sʌn] , [wɪð] [hɪz; ɪz] [ˈaɪbraʊz] [ɪn] [ˈdʒepədi] , [ˈəʊnli] [keəd] [əˈbaʊt] [ðə; ðɪ] [ɪˈmiːdiət]
The prodigal son , with his eyebrows in jeopardy , only cared about the immediate
这 浪子 儿子 , 和 他的 眉毛 在 危险边缘 , 仅有的 关心 关于 这 即时
[ˌsɪtʃuˈeɪʃ(ə)n] .
situation .
情况 。

陀子火烧眉毛只顾眼前，

[ˈdɪstənt] [ˈwɔːtə(r)] [ˈkænɒt] [kwentʃ] [ə; eɪ] [ˌniəˈbaɪ] [ˈfaɪə(r)] .
Distant water cannot quench a nearby fire .
遥远 水 不能 淬火 一个 附近 火 。

远水不能救近火，

[ɪn][ə; eɪ][ˈpænɪk] , [hiː; hi] [ɡræbd] [ə; eɪ][ˈhændfʊl] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][dɪˈvaɪn] [sænd] [ðæt] [ðə; ðɪ] [ˈhev(ə)nli] [ɡɒd]
In a panic , he grabbed a handful of the divine sand that the Heavenly God
在 一个 恐慌 , 他 抓住 一个 少数 的 这 神圣的 沙 那 这 天上 上帝
[hæd; həd][ˈɡɪv(ə)n] [hɪm] .
had given him .
有 给定 他 。

慌将悬天上帝赠他的神砂抓出一把，

[aɪ ˈtiː][wɒz; wəz] [ˈskætəd] [ɪn] [ɔːl] [dəˈrekʃ(ə)nz] .
It was scattered in all directions .
它 曾是 疏散 在 全部 方向 。

望着四面八方洒去。

[bʌt; bət][ðə; ðɪ][ˈiːv(ə)][ˈfaɪə(r)] , [əˈpɒn] [ˈsiːɪŋ] [ðə; ðɪ][dɪˈvaɪn] [sænd] , [tɜːnd] [bæk] [ænd; ənd] [steəd] [æt; ət]
But the evil fire , upon seeing the divine sand , turned back and stared at
但 这 邪恶的 火 , 之上 看到 这 神圣的 沙 , 转向 后退 和 凝视 在
[aɪ ˈtiː][æz; əz][aɪ ˈtiː] [bɜːnd] .
it as it burned .
它 作为 它 烧伤 。

那知邪火见了神砂反回过头望着烧，

[ˈnɑːmoʊ] - [aɪz] [wɜː(r); wə(r)][ˈblaɪndɪd][baɪ] [dɪˈvaɪn] [sænd] .
Namo Sangha's eyes were blinded by divine sand .
纳莫 - 眼睛 是 失明 经过 神圣的 沙 。

南无僧两眼被神砂迷住，

[ðəʊz] [wɪð] [ə; eɪ][ˈmet(ə)l][ɔː(r)][ˈfaɪə(r)] [ˈelɪmənt] [ɪn][ðeə(r)] [bɜːθ] [tʃɑːt] [wɪl] [rʌn] [əˈweɪ] [wɪð] [ðeə(r)][laɪvz; lɪvz]
Those with a metal or fire element in their birth chart will run away with their lives .
那些 和 一个 金属 或者 火 元素 在 他们的 出生 图表 将要 跑步 离开 和 他们的 生活 。

金命火命跑个没命。

[ðə; ðɪ][ˈiːv(ə)l][ˈfaɪə(r)] [ˈfɒləʊd] [bɪˈhaɪnd] .
The evil fire followed behind .
这 邪恶的 火 随后 在后面 。

那邪火跟在后边，

[ðɪs] [ɪgˈnaɪtɪd][æn; ən] [ˌʌnˈneɪmd] [ˈfaɪə(r)][ɪn][ˈnɑːmoʊ] [sɛŋz] [ˈbæksaɪd] .
This ignited an unnamed fire in Namō Seng's backside .
这 点燃 一个 无名氏 火 在 纳莫 森氏 背面 。

把南无僧屁股上无名火都引着了。

[ɔːl] [ðə; ðɪ] [bɑːrˈberɪənz] [wɜː(r); wə(r)] [dɪˈfiːtɪd] .
All the barbarians were defeated .
全部 这 野蛮人 是 战败 。

众蛮子一齐败下，

[aɪ ˈtiː][wɒz; wəz][æz; əz] [ɪf] [hiː; hi][hæd; həd] [ˈleprəsi] .
It was as if he had leprosy .
它 曾是 作为 如果 他 有 麻风 。

才象得了大麻疯一样，

[aɪ ˈtiː] [lʊks] [laɪk] [hiːz] [ɡɒt] [ˈtʃɪkɪn] [klaɪ] [dɪˈziːz] .
It looks like he's got chicken claw disease .
它 看起来 喜欢 他是 得到 鸡 爪 疾病 。

又象得了鸡爪疯，

[nɒt] [ə; eɪ] [ˈmoʊmənts] [taɪm] ,
Not a moment's time ,
不是 一个 瞬间 时间 。

不得一刻工夫，

[ðeɪ] [ɔːl] [fel] [daʊn] [ænd; ənd] [endɪd] [ʌp] [ˈsɪtɪŋ] [daʊn] .
They all fell down and ended up sitting down .
他们 全部 跌倒 向下 和 结束 向上 坐着 向下 。

个个一跌一个坐啰，

[ɔːl] [ðə; ðɪ] [ˈelɪfənts] [ɑː(r); ə(r)][mæd] [ʃiːp] .
All the elephants are mad sheep .
全部 这 大象 是 疯狂的 羊 。

到象都是羊儿疯，

[ˈiːv(ə)n][ə; eɪ][ˌmiːdiˈəʊkə(r)][ˈpɜːs(ə)n] [ʃʊd; ʃəd] [lɜːn] [ə; eɪ] [θɪŋ] [ɔː(r)] [tuː] [frɒm; frəm][hɪm] .
Even a mediocre person should learn a thing or two from him .
甚至 一个 平庸 人 应该 学习 一个 事物 或者 二 从 他 。

跏子也要学他三分。

[æt; ət] [ðɪs] [ˈməʊmənt] , - [led] [ˈmɑːʃ(ə)l] [hɑː] ,
At this moment , Tuozi led Marshal Ha ,
在 这 片刻 ， - 引领 元帅 哈 ，

当下跏子引哈元帅、

[ˈbɑːɡoʊ] , <u>Bago</u> , 巴戈 ,	巴高、
[ˌbiːˈerˈdʒiː] , <u>Bage</u> , 包 ,	巴杰、
[jɪn] [fɑː] , <u>Yin Fa</u> , 阴 法 ,	殷发、
[jæn] [ˈtʃɪˈæn] , <u>Yang Qian</u> , 杨 钱 ,	杨遣、
[dʒwaːŋ] - , <u>Zhuang Malongzi</u> , 庄 - ,	庄麻龙子、
[dʒwaːŋ] - , <u>Zhuang Mahuzi</u> , 庄 - ,	庄麻虎子、
[ˈtʃeɪsɪŋ] [ˈkləʊsli] [bɪˈhaɪnd] . <u>Chasing closely behind</u> . 追逐 密切 在后面 .	紧紧追赶。
[ˈnɑːmoʊ] [sæŋ] [θɔːt] [tuː; tə] [hɪmˈself] : <u>Namo Sang thought to himself</u> : 纳莫 桑 想法 到 他自己 :	南无僧心中想到：
[aɪ] [ˈbəʊstɪd] [ə; eɪ] [lɒt] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv] [ˈpiːp(ə)l] . <u>I boasted a lot in front of people</u> . 我 吹嘘 一个 很多 在 正面 的 人们 .	“我在人面前夸了大口，
[haʊ] [kæn; kən][aɪ] [feɪs] [maɪ][ˈfæməli] [naʊ] ? <u>How can I face my family now</u> ? 如何 能 我 脸 我的 家庭 现在 ?	如今有何面目再见家人？
[æt; ət] [ðɪs] [ˈməʊmənt] , [ə; eɪ] [heɪl] [ɒv; əv] [ˈæərəʊs] [piəst] [hɪz; ɪz] [hɑːt] . <u>At this moment , a hail of arrows pierced his heart</u> . 在 这 片刻 , 一个 冰雹 的 箭头 穿孔 他的 心 .	此时乱箭钻心，
[ɪts] [prɪˈsaɪsli] [bɪˈkæz; bɪˈkɒz] [ðeɪ] [kænt] [gəʊ] [bæk] [tuː; tə][ðeə(r)] [ˈhəʊmtaʊn] , <u>It's precisely because they can't go back to their hometown</u> , 它是 恰恰 因为 他们 不能 去 后退 到 他们的 家乡 ,	正是回不起家乡，
[ʌnˈeɪb(ə)l][tuː; tə] [siː] [hɪz; ɪz][ˈpeərənts] <u>Unable to see his parents</u> 无法 到 看 他的 父母	见不得爹娘，

[ˌaɪ ˈtiː] [wʊd] [biː; bi] [ˈbetə(r)] [tuː; tə] [hed] [streɪt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈmaʊntən] [ðæt] [hæz; həz][ə; eɪ] [ˈʃædəʊ]
It would be better to head straight for the mountain that has a shadow
它 会 是 更好的 到 头 直的 为了 这 山 那 有 一个 阴影
[bʌt; bət][nəʊ] [fɔːm] .
but no form .
但 不 形式 .

不若竟奔有影无形山，

[pliːz] [ɑːsk][jɔː(r); jə(r)][ˈmɑːstə(r)][tuː; tə][gəʊ] .
Please ask your master to go .
请 问 你的 掌握 到 去 .

求师父去，

[lets] [dɪˈskʌs] [ðə; ði] [ˈriːz(ə)nz] [ˈfɜːðə(r)] .
Let's discuss the reasons further .
我们来吧 讨论 这 原因 更远 .

再作道理。”

[ðə; ði] [dɪˈsɪʒ(ə)n] [hæz; həz] [biːn] [meɪd] .
The decision has been made .
这 决定 有 到过 制成 .

主意已定，

[hiː; hi] [ðen] [juːst] [ə; eɪ] [ˈʃædəʊ] [ˈmuːvmənt] [tekˈniːk] .
He then used a shadow movement technique .
他 然后 用过的 一个 阴影 移动 技术 .

遂行了一个影身法，

[ˌaɪ ˈtiː][ræn][fɑː(r)] [əˈweɪ] [ænd; ənd] [sɔːrd] [haɪ] .
It ran far away and soared high .
它 跑 远的 离开 和 飙升 高的 .

远跑高而去。

[ˈmiːnwaɪl] , - [hæd; həd] [ˈslɔːtəd] [ˈmeni] [bɑːrˈberɪənz] , [ˈliːvɪŋ] [ðem; ðəm] [sɪˈviəli] [ˈwuːndɪd]
Meanwhile , Tuozi had slaughtered many barbarians , leaving them severely wounded
同时 , - 有 屠杀 许多 野蛮人 , 离开 他们 严重 受伤
.
:
.

且说陀子杀得众蛮子大伤皮味，

[ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] [lʊkt] [æt; ət] - [ænd; ənd] [sed] :
The Taoist priest looked at Tuozi and said :
这 道教 牧师 看起来 在 - 和 说 :

扁道士望陀子说道：

" [ˈbrʌðə(r)] [tuːʊʃ][ɪz][səʊ] [ˈfuːli] . "
" Brother Tuo is so foolish . "
" 兄弟 拓 是 所以 愚蠢 . "

“陀兄好呆，

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][nəʊ][ˈsev(ə)n] [ˈdɪfɪz] [ænd; ənd] [tuː] [suːps] [ˈweɪtɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ] [əˈhed] .
There are no seven dishes and two soups waiting for you ahead .
那里 是 不 七 菜肴 和 二 汤 等待 为了 你 前方 .

前面也没有七簋两道汤等你，

[waɪ] [ɑː(r); ə(r)][juː; jʊ] [ˈdraɪvɪŋ] [ˌem ˈiː] [əˈweɪ] [laɪk] [ðɪs] ?
Why are you driving me away like this ?
为什么 是 你 驾驶 我 离开 喜欢 这 ?

为何如此赶我？ ”

- [rɪ'plaɪd] :
Tuozi replied :
- 回复 :

陀子回道：

" [aɪ] [wɪl] [ki:p] [tʃeɪsɪŋ] [juː; jʊ] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [bɪg] [ˈdɪpə(r)] [pɔɪnts] [saʊθ] ! "
" I will keep chasing you until the Big Dipper points south ! "
" 我 将要 保持 追逐 你 直到 这 大的 杓 积分 南 ！ "

“我要赶得你北斗朝南那时方休！ ”

[ˈhævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有 说 那 ,

说罢，

[traɪ][jɔː(r); jə(r)] [best] [tuː; tə] [muːv] [ˈfɔːwəd] .
Try your best to move forward .
尝试 你的 最好的 到 移动 向前 :

尽力上前。

[bʌt; bət][,aɪ 'tiː][wɒz; wəz] [nɒt] [faː(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [æt'læntɪk] [ˈæʊ(ə)n] .
But it was not far from the Atlantic Ocean .
但 它 曾是 不是 远的 从 这 大西洋 海洋 :

但见离大西洋不远。

- [θɔːt] :
Tuozi thought :
- 想法 :

陀子想道：

" [waɪ] [nɒt] [flaɪ] [ə'krɒs] [ðə; ði] [siː] ? "
" Why not fly across the sea ? "
" 为什么 不是 飞 穿过 这 海 ？ "

“不若飞过海去，

[ˈkæptʃə(r)][ðə; ði] [,əʊvə'siːz] [ˈempərə(r)] ,
Capture the overseas emperor ,
捕获 这 海外 皇帝 ,

拿住海外天子，

[tuː; tə] [ə'tʃiːv] [ə; eɪ] [greɪt] [fɪt] [ɪn][ə; eɪ] [taɪm] [wen] [ðə; ði][ˈempərə(r)][ɪz][faː(r)] [ə'weɪ] [ænd; ənd][ðə; ði]
To achieve a great feat in a time when the emperor is far away and the
到 达到 一个 伟大的 特技 在 一个 时间 什么时候 这 皇帝 是 远的 离开 和 这
[ˈempərə(r)][ɪz][ɪn][ə; eɪ] [rɪ'məʊt] [pleɪs] .
emperor is in a remote place .
皇帝 是 在 一个 偏僻的 地方 :

在天高皇帝远面前立个大功。

[æt; ət] [ðæt] [taɪm] , [aɪ][wɒz; wəz] [ˈfɪələs] .
At that time , I was fearless .
在 那 时间 , 我 曾是 无畏 :

那时便天不怕地不怕，

[brɪ'saɪdz] [ðə; ði][ˈempərə(r)] , [aɪ][,eɪ 'em][ðə; ði] [ˈgreɪtɪst] .
Besides the emperor , I am the greatest .
除了 这 皇帝 , 我 是 这 最 .

除了皇帝就是我大，

[ðæts] [wen] [maɪ] [taɪm] [tuː; tə] [ʃaɪn] [wɪl] [kʌm] . "
That's when my time to shine will come . "
那就是 什么时候 我的 时间 到 闪耀 将要 来 . "

那时我就有出头的日子了。”

[ˈsʌd(ə)nli] , [ə; eɪ] [klaʊd] [ɒv; əv] [mɪst] [blɒkt] [ðeə(r)] [pɑ:θ] .
Suddenly , a cloud of mist blocked their path .
突然 , 一个 云 的 薄雾 已屏蔽 他们的 小路 .

忽见一股雾气阻住去路，

- [pʻænikt] [ænd; ənd] [ˈɔ: dəd] [ə; eɪ] [rɪˈtri:t] .
Tuozi panicked and ordered a retreat .
- 惊慌失措 和 订购 一个 撤退 .

陀子慌令收军。

[ˈmɑ:ʃ(ə)l] [hɑ:] [ɑ:skt] [wɒt] [ðə; ði] [ˈri:z(ə)n] [wɒz; wəz] .
Marshal Ha asked what the reason was .
元帅 哈 问 什么 这 原因 曾是 .

哈元帅问是何故，

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [ðɪs] [ˈhʌmb(ə)l][ˈdʒen(ə)rəl] [fɪəz] [ðæt] [ðə; ði] [ˈmɑ:ʃ(ə)l] [hæz; həz] [bɪˈkʌm] [ˈæŋɡrɪ] . "
" This humble general fears that the marshal has become angry . "
" 这 谦逊的 一般的 恐惧 那 这 元帅 有 变得 生气的 . "

“末将恐元帅着了气，

[æt; ət] [ðæt] [taɪm] , [hɪz; ɪz][laɪf][wɒz; wəz][ɪn][ˈdeɪndʒə(r)] .
At that time , his life was in danger .
在 那 时间 , 他的 生活 曾是 在 危险 .

那时性命难保，

[hu:m] [kæn; kən][aɪ] [tɜ:n] [tu:; tə] ?
Whom can I turn to ?
谁 能 我 转动 到 ?

教我倚靠何人。”

[ˈmɑ:ʃ(ə)l] [hɑ:] [əˈɡri:d] .
Marshal Ha agreed .
元帅 哈 同意 .

哈元帅依允，

[hi:; hi] [ɪnˈstrʌktɪd] [ðem; ðəm][tu:; tə] [rest] [ðeə(r)] .
He instructed them to rest there .
他 指示 他们 到 休息 那里 .

吩咐就此安歇。

- [ðen] [sed] :
Tuozi then said :
- 然后 说 :

陀子又道：

" [ðɪs] [ˈhʌmb(ə)l][ˈdʒen(ə)rəl][hæz; həz][ə; eɪ] [ˈfu:li] [əˈpɪnjən] . "
" This humble general has a foolish opinion . "
" 这 谦逊的 一般的 有 一个 愚蠢 观点 . "

“末将有一愚见，

[ˈmɑ:ʃrlz] , [pli:z] [həʊld][jɔ:(r); jə(r)] [pəˈzɪʃnz] .
Marshals , please hold your positions .
元帅 , 请 抓住 你的 职位 .

元帅们且按兵不动，

[wʌnz] [ðɪs] [ˈhʌmb(ə)l][ˈdʒen(ə)rəl][hæz; həz] [flaʊn] [əˈkrɒs] [ðə; ði] [si:] ,
Once this humble general has flown across the sea ,
一次 这 谦逊的 一般的 有 飞行 穿过 这 海 ,

待末将飞过海去，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .

It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˌsɪksˈti:n] : [ə; eɪ] [mɪˈrækjələs] [əˈtʃi:vmənt] - [ˈflaɪɪŋ] [ˈəʊvə(r)][ðə; ði] [si:] [tu:; tə] [ˈkæptʃə(r)][ðə; ði]
Chapter Sixteen : A Miraculous Achievement - Flying Over the Sea to Capture the
章 十六 : 一个 神奇 成就 - 飞行 超过 这 海 到 捕获 这
[kɪŋ] ; [ə; eɪ][ˈkleɪvə(r)][plæn][tu:; tə] [set] [ʌp] [ðə; ði] [ɪnˈsɜ:klmənt] .
King ; A Clever Plan to Set Up the Encirclement .
国王 ; 一个 聪明的 计划 到 放 向上 这 包围 .

第十六回 立奇功飞过海擒王 施巧计打围场摆阵

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰：

[rˈli:s] [ðə; ði] [hɔ:k] [ˈəʊnli] [wen] [ju:; jʊ] [si:] [ə; eɪ] [ˈræbɪt] .
Release the hawk only when you see a rabbit .
发布 这 鹰 仅有的什么时候 你 看 一个 兔子 .
见兔才放鹰，

[taɪm] [wɪl] [tel] .
Time will tell .
时间 将要 告诉 .

久后见人心。

[ðə; ði][ˈdʒen(ə)rəl][dɪd] [nɒt] [dɪsˈmaʊnt] .
The general did not dismount .
这 一般的 做过 不是 下马 .

将军不下马，

[ðeɪ] [i:tʃ] [went] [ðeə(r)] [əʊn] [weɪ] .
They each went their own way .
他们 每个 去 他们的 自己的 方式 .

各自奔前程。

[naʊ] , [lets] [tɔ:k] [əˈbaʊt] [haʊ] - [flu:] [əˈkrɒs] [ðə; ði] [ətˈlæntɪk] [ˈəʊʃ(ə)n] ,
Now , let's talk about how Tuozi flew across the Atlantic Ocean ,
现在 , 我们来吧 讲话 关于 如何 - 飞翔 穿过 这 大西洋 海洋 ,
且说陀子飞过大西洋，

[əˈraɪvɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [red] - [heəd] [ˈkʌntri] ,
Arriving in the Red - haired Country ,
抵达 在 这 红色的 - 头发 国家 ,

来到红毛国，

[ðə; ði] [drˈvaɪn] [sænd] [brˈwɪtʃt] [ðə; ði] [ˌəʊvəˈsi:z] [ˈempərə(r)] .
The divine sand bewitched the overseas emperor .
这 神圣的 沙 着迷 这 海外 皇帝 .

将神砂迷住海外天子，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [brɔ:t] [əˈkrɒs] [ðə; ði][ˈəʊʃ(ə)n] [wɪˈðəʊt] [ˈeniwʌn] [ˈnəʊtɪsɪŋ] .
They were brought across the ocean without anyone noticing .
他们 是 带来 穿过 这 海洋 没有 任何人 注意到 .

人不知鬼不觉驮过洋来。

[əˈpɒn] [ˈli:vɪŋ] [ðə; ði][ˈkæpɪt(ə)] ,
Upon leaving the capital ,
之上 离开 这 首都 ,

到了离京，

[ə'pɒn] [ˈsiːɪŋ] [lɑː][dʒʌŋ] ,
Upon seeing La Jun ,
之上 看到 拉 俊 ,

见了腊君，

[hiː; hi] [ðən] [rɪ'pɔːtɪd] [ðə; ði] [ˈdiːteɪlz] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈbɔːdə(r)] [ˈkrɒsɪŋ] [ænd; ənd] [ˈmɪlətri] [en'geɪdʒmənts]
He then reported the details of the border crossing and military engagements
他 然后 据报道 这 细节 的 这 边界 过境 和 军队 订婚
[tuː; tə][ðə; ði][ˈempərə(r)] .
to the emperor .
到 这 皇帝 .

便将交关交兵之事一一奏闻，

[ðən] [ðə; ði][ˈempərə(r)][frɒm; frəm] [ˌəʊvə'siːz] [wɒz; wəz] [prɪ'zentɪd] .
Then the emperor from overseas was presented .
然后 这 皇帝 从 海外 曾是 呈现 .
又将海外天子呈上。

[ə'pɒn] [ˈhɪəriŋ] [ðɪs] , [lɑː][dʒʌŋ]
Upon hearing this , La Jun
之上 听力 这 , 拉 俊

腊君一听，

[ðə; ði] [ˈdræɡən] [wɒz; wəz] [ˌəʊvə'dʒɔɪd] .
The dragon was overjoyed .
这 龙 曾是 欣喜若狂 .

龙心大喜，

[hiː; hi] [ˈɔːdəd] [ðæt] [ðə; ði] [ˌəʊvə'siːz] [ˈempərə(r)][biː; bi] [pleɪst] [ˈʌndə(r)] [haʊs] [ə'rest] [ɪn][ə; eɪ] [self] -
He ordered that the overseas emperor be placed under house arrest in a self -
他 订购 那 这 海外 皇帝 是 放置 在下面 房子 逮捕 在 一个 自己 -
[ɪm'pəʊzd] [ˈprɪz(ə)n] .
imposed prison .
强加 监狱 .

吩咐将海外天子软禁在画地为牢内，

[hiː; hi] [ə'pɔɪntɪd] - [æz; əz][ðə; ði][ˈfaɪəri][ˈdʒen(ə)rəl] .
He appointed Tuozi as the Fiery General .
他 任命 - 作为 这 火热 一般的 .

封跖子为火色大将军，

[ðeɪ] [kən'tɪnjuːd] [tuː; tə] [dɪ'fend] [ænd; ənd] [kəʊ'ɔːdɪneɪt] [wɪð] [ðə; ði] [ˈmɑːʃ(ə)] [ɪn][ˈbæt(ə)] .
They continued to defend and coordinate with the marshal in battle .
他们 持续 到 保卫 和 协调 和 这 元帅 在 战斗 .
仍与抓守备到交关协同元帅征战。

- [,kəʊ'tau] [rɪ'piːtɪdli] [tuː; tə] [ɪk'spres] [hɪz; ɪz] [ˈgrætɪtjuːd] .
Tuozi kowtowed repeatedly to express his gratitude .
- 叩头 反复 到 表达 他的 感激 .

跖子磕头如捣蒜谢了恩，

[ðeɪ] [set] [ɒf] [ˈʌndə(r)][ˈkʌvə(r)][ɒv; əv] [naɪt] [tuː; tə][ˈkæptʃə(r)][ðə; ði] [dɪ'fendəz] .
They set off under cover of night to capture the defenders .
他们 放 离开 在下面 覆盖 的 夜晚 到 捕获 这 后卫 .
与抓守备星夜动身，

[lets] [nɒt] [ˈmenʃ(ə)n] [aɪ 'tiː] .
Let's not mention it .
我们来吧 不是 提到 它 .

不提。

[naʊ] , [ðə; ði] [tru:ps] [ɒv; əv][ðə; ði][fɔ:(r)] ['kɪŋdəmz] ['sʌfəd] ['hevi] ['lɒsɪz] .
Now , the troops of the four kingdoms suffered heavy losses .
现在 , 这 军队 的 这 四 王国 遭受 重的 损失 .

且说四国人马大亏，

[ɪf] [ju:; jʊ][dʊənt] ['hʌri] ,
If you don't hurry ,
如果 你 不 匆忙 ,

跔子不赶，

[wi:; wi][dʒʌst] [wɔ:kt] ['sləʊli] .
We just walked slowly .
我们 只是 步行 缓慢地 .

方才漫漫而行。

['sʌd(ə)nli] , [ə; eɪ] [lɑ:dʒ] , ['hevili] ['fɔ:tɪfaɪd] [kæmp] [keɪm] ['ɪntu:] [vju:] [ə'hed] .
Suddenly , a large , heavily fortified camp came into view ahead .
突然 , 一个 大的 , 重度 强化 营 来了 进入 看法 前方 .

忽见前面一个大大的紧火寨，

[aɪ 'ti:] [tɜ:nd] [aʊt] [tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ] [streɪndʒ] [ænd; ənd] [ʌn'ju:ʒuəl] ['faɪəwɜ:k] ['bændɪt] [tʃi:f] [ɪn'vaɪtɪd][baɪ]
It turned out to be a strange and unusual firework bandit chief invited by
它 转向 出去 到 是 一个 奇怪的 和 异常 焰火 土匪 首席 受邀 经过

[ðə; ði] [əʊvə'si:z] ['empərə(r)] .
the overseas emperor .
这 海外 皇帝 .

原来是海外天子着刁里古怪请来的一位烟花寨主，

[kɔ:l] [em 'i:] [ə; eɪ] [jʌŋ] [mæn] .
Call me a young man .
称呼 我 一个 年轻的 男人 .

叫个赛小伙，

['ɔ:lsəʊ] [nəʊn] [æz; əz] [ten] [si:nz]
Also known as Ten Scenes
还 已知 作为 十 场景

又名叫十样景，

[ʃi:; ʃi] [kɔ:lz] [hɜ: 'self] [ə; eɪ] ['wʊmən] [ɒv; əv] [ɡreɪt] [streŋθ] .
She calls herself a woman of great strength .
她 呼叫 她自己 一个 女士 的 伟大的 力量 .

自称女中丈夫。

['li:dɪŋ] [ten] ['θaʊz(ə)nd] - ,
Leading ten thousand Gudazi ,
领导 十 千 - ,

带领一万孤达子，

[hi:; hi][hæz; həz][fɔ:(r)] ['fi:meɪl] ['dʒenərəlz] ['ʌndə(r)][hɪz; ɪz] [kə'mɑ:nd] :
He has four female generals under his command :
他 有 四 女性 将军们 在下面 他的 命令 :

手下有四员女将：

[ə; eɪ] [klenzd] ,
A cleansed ,
一个 已清洗 ,

一名洗清，

[ðə; ði] [ɪntə'rʌp(ə)n] [wɒz; wəz] ['nɔɪzi] ;
The interruption was noisy ;
这 中断 曾是 嘈杂 ;

插号闹嚷嚷；

[ə; eɪ] ['wɪədəʊ] ,
A weirdo ,
一个 怪人 ,

一名卖怪,

[ðə; ði] [ɪn'sɜ:tɪd] [ˈnʌmbə(r)][ɪz] ['delɪkət] [ænd; ənd] [swi:t] ;
The inserted number is delicate and sweet ;
这 插入 数字 是 精美的 和 甜的 ;

插号娇滴滴;

[ə; eɪ] ['smɑɪlɪŋ] [ˈmʌðə(r)] ,
A smiling mother ,
一个 微笑 母亲 ,

一名笑妈妈子,

[ðə; ði][əʊld][ˈnʌmbə(r)][ɪz] [ju:st] [tu;; tə] ['dʒʌstɪfaɪ][ɪts] [si:ni'brəti] ;
The old number is used to justify its seniority ;
这 老的 数字 是 用过的 到 证明合法 它是 资历 ;

插号以老卖老;

[ə; eɪ] ['kreɪzi] [ˈmʌðə(r)] ,
A crazy mother ,
一个 疯狂的 母亲 ,

一名疯妈妈子,

[ɪn'sɜ:tɪŋ] [ˈnʌmbəz] [rɪ'kwaɪəz] [ˈempəθi] .
Inserting numbers requires empathy .
插入 数字 需要 共情 .

插号将心比心,

[ðeəz; ðəz][ˈɔ:lsəʊ] [zɑ:ŋ] [ˌeɪtʃ ju: 'er; hwa:ɪ] ,
There's also Zhang Hua ,
有 还 张 华 ,

还有张花、

[li:] [kju:ɪ][hæd; həd] [ˈmeni] [ˈfi:meɪl] [ˈdʒenərəlz] .
Li Cui had many female generals .
李 崔 有 许多 女性 将军们 .

李翠许多女将。

[ðæt] [jʌŋ] [mæn][wɒz; wəz] ['raɪdɪŋ] [ə; eɪ] ['taɪgrəs] .
That young man was riding a tigress .
那 年轻的 男人 曾是 骑术 一个 母老虎 .

那赛小伙骑的是母老虎,

[ðeɪ] [ju:st] [tu:] [lʌv] - [ˈlɒŋɪŋ] [ˈhænd(ə)] [ˈmæɪɪdʒ] [ˈʃʌvəl] .
They used two love - longing handle marriage shovels .
他们 用过的 二 爱 - 渴望 处理 婚姻 铲子 .

用的是两支相思柄姻缘铲。

[ðeə(r)] [ɪz] [əˈnʌðə(r)] [ˈpraɪsləs] [ˈtreʒə(r)] .
There is another priceless treasure .
那里 是 其他 无价 宝藏 .

还有一样无价之宝,

[ɪts] [kɔ:ld] [ðə; ði] [səʊl] - [ɪn'dju:sɪŋ] [ˈflæg] ,
It's called the soul - inducing flag ,
它是 称为 这 灵魂 - 诱导 旗帜 ,

名为引魂幡,

[hiː; hi][kæn; kən][ˈkæptʃə(r)] [ˈpiːp(ə)] [ɪn][ˈbæt(ə)] [æz; əz] [ˈiːzəli] [æz; əz] [ˈteɪkɪŋ] [ˈsʌmθɪŋ] [aʊt][ɒv; əv][ə; eɪ][bæg]
He can capture people in battle as easily as taking something out of a bag
他 能 捕获 人们 在 战斗 作为 容易地 作为 采取 某物 出去 的 一个 包
.
:
.

能上阵擒人如探囊取物。

[aɪ ˈtiː][ɪz] [prɪˈsaɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :
.
:
.
.

正是:

[ˈfaɪə(r)] [ˈfɔːtrɪsɪz] [wɜː(r); wə(r)] [ɪˈrektɪd] [ɔːl][ˈəʊvə(r)][ðə; ði][skaɪ] .
Fire fortresses were erected all over the sky .
火 堡垒 是 竖立 全部 超过 这 天空 .
.

漫天扎下紧火寨，

[ə; eɪ] [ˈbjuːtɪf(ə)] [jʌŋ] [ˈwʊmən][ɒv; əv] [ˌsɪksˈtiːn] [ɔː(r)] [ˌsev(ə)nˈtiːn] [ɪz] [əˈpɔɪntɪd] [æz; əz][ðə; ði] [hed] [kəʊtʃ]
A beautiful young woman of sixteen or seventeen is appointed as the head coach
一个 美丽的 年轻的 女士 的 十六 或者 十七 是 任命 作为 这 头 教练
.
:
.

二八佳人称主帅。

[aɪ ˈtiː] [pɹədʒˈuːsɪz] [ˈwɔːtə(r)] - [bɔːn] [ænd; ənd] [ˈflʌfi] [ˈflaʊəz] .
It produces water - borne and fluffy flowers .
它 产 水 - 出生 和 蓬松的 花朵 .
.

生成水性又杨花，

[ðæt] [ˈbəʊnɪŋ] [stiːl] [naɪf] [ɪz] [ˈriːəli] [ˈpaʊəf(ə)] .
That boning steel knife is really powerful .
那 剔骨 钢 刀 是 真的 强大的 .
.

剔骨钢刀真利害。

[æt; ət] [ðæt] [ˈməʊmənt] , [ðə; ði] [red] - [hed] - [led] [ˈevriwʌn] [tuː; tə] [miːt] .
At that moment , the red - haired Daziwa led everyone to meet .
在 那 片刻 , 这 红色的 - 头发 - 引领 每个人 到 见面 .
.

当下红毛达子哇番引众人相见，

[hiː; hi] [riˈkaunt] [wɒt] [hæd; həd] [ˈhæpənd] .
He recounted what had happened .
他 叙述 什么 有 发生 .
.

将前事说了一遍。

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][wɒz; wəz] [ˈfjʊəriəs] .
The young man was furious .
这 年轻的 男人 曾是 狂怒 .
.

赛小伙大怒，

[truːps] [mʌst; məst][biː; bi] [dɪˈspætʃt] [ɪn] [taɪmz] [ɒv; əv] [ɪˈmɜːdʒənsi] .
Troops must be dispatched in times of emergency .
军队 必须 是 已派出 在 时代 的 紧急情况 .
.

急时就要出兵。

[ðə; ði] [ˈdepjuti] [ˈmɪlətri] [ədˈvaɪzə] , [baɪˈɑːn] , [sed] :
The deputy military advisor , Bian Daoshi , said :
这 副 军队 顾问 , 卞 倒是 , 说 :
.

有副军师扁道士道：

" [tʃi:f] , [pli:z] [kɑ:m] [daʊn] . "

" **Chief , please calm down .** "

" 首席 , 请 冷静的 向下 . "

“寨主且请息怒，

[ðɪs] ['hʌmb(ə)]['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] [hæz; həz][aɪ'dentɪfaɪd][ə; eɪ] [pleɪs] . . .

This humble Taoist priest has identified a place . . .

这 谦逊的 道教 牧师 有 已识别 一个 地方 . . .

贫道看了一块地方，

[ɪts] [kɔ:ld] [ðə; ðɪ] ['hʌntɪŋ] [graʊnd] .

It's called the Hunting Ground .

它是 称为 这 打猎 地面 .

名唤打围场，

[let] [ðɪs] ['hʌmb(ə)]['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] [dɪ'vaɪz] [ə; eɪ] [smɔ:l] [plæn] ,

Let this humble Taoist priest devise a small plan ,

让 这 谦逊的 道教 牧师 设计 一个 小的 计划 ,

待贫道略施小策，

[set] [ʌp][ə; eɪ][træp] ,

Set up a trap ,

放 向上 一个 陷阱 ,

布下一阵，

[æt; ət] [ðæt] [taɪm] , [waɪ] [ʃʊd; ʃəd] [aɪ] ['wʌri] [ə'baʊt] [nɒt] ['bi:ɪŋ] ['eɪb(ə)] [tu:; tə] [dɪ'fi:t] [hɪm] ?

At that time , why should I worry about not being able to defeat him ?

在 那 时间 , 为什么 应该 我 担心 关于 不是 存在 有能力的 到 击败 他 ?

那时何虑不能胜他。”

[ðə; ðɪ] [gru:p] [wɒz; wəz] [dɪ'skʌsɪŋ] [tə'geðə(r)] .

The group was discussing together .

这 团体 曾是 讨论 一起 .

众人正在一块商议，

['sʌd(ə)nli] [dʒi:'æŋ][ʼru:ən] ,

Suddenly Jiang Ruan ,

突然 江 阮 ,

忽见蒋软、

[dʒi:'æŋ] [jɪŋ] ,

Jiang Ying ,

江 英 ,

蒋硬、

[dʒi:'æŋ] [tʃɪŋ]

Jiang Qing

江 青

蒋情、

[dʒi:'æŋ][li:][ænd; ænd][hɪz; ɪz] [θɪ:ɪ] [kəm'pænjənz] ['hʌrɪdli] ['entəd] [ðə; ðɪ][kæmp] .

Jiang Li and his three companions hurriedly entered the camp .

江 李 和 他的 三 同伴 匆匆 进入 这 营 .

蒋礼四人匆匆进营，

[hi:; hi] [sed] :

He said :

他 说 :

说道：

" ['evriwʌn] , ['sʌmθɪŋ] ['terəb(ə)] [hæz; həz] ['hæpənd] ! "

" **Everyone , something terrible has happened !** "

" 每个人 , 某物 糟糕的 有 发生 ! "

“列位不好了，

[pi:s] [ɪz][ə; eɪ] ['blesɪŋ] .
Peace is a blessing .
和平 是 一个 祝福 .

平安便是福，

[gʊd] ['fɔ:tʃu:n] ['nevə(r)] ['kʌmz] [ɪn] [peəz] , [bʌt; bət] [mis'fɔ:tʃənz] ['nevə(r)] [kʌm] ['sɪŋɡli] .
Good fortune never comes in pairs , but misfortunes never come singly .
好的 财富 绝不 来 在 对 , 但 不幸 绝不 来 单独 .

福无双至祸不单行。

[maɪ] [bɔ:d] [wʌz; wəz] ['sʌd(ə)nli] ['kæptɪvertɪd] [baɪ][ə; eɪ] ['flaɪɪŋ] ['feznt] .
My Lord was suddenly captivated by a flying pheasant .
我的 主 曾是 突然 着迷 经过 一个 飞行 野鸡 .

我主忽然被个会飞的鸵子迷住，

['kæri] [aɪ 'ti:] [ə'krɒs] [ðə; ði] [si:]
Carry it across the sea
携带 它 穿过 这 海

驮过海去，

[ðəə(r)] [sə'vaɪv(ə)][ɪz] [ʌn'sɜ:t(ə)n] .
Their survival is uncertain .
他们的 生存 是 不确定 .

死活存亡不保。

[ðeɪ] [wɪl] ['defɪnətli] [lɪv; laɪv][tu:; tə][ðə; ði] [end] .
They will definitely live to the end .
他们 将要 确实 居住 到 这 结尾 .

必定活的完个活的，

[ðəʊz] [hu:] [daɪd] , [daɪd] [kəm'pli:tli] .
Those who died , died completely .
那些 WHO 死亡 , 死亡 完全地 .

死的完个死的，

['ʌðəwaɪz] , [wi:; wi] [wʊd] [ɔ:l][bi:; bi] [lɒst] [səʊlz] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ]['mɑ:stə(r)] .
Otherwise , we would all be lost souls without a master .
否则 , 我们 会 全部 是 丢失的 灵魂 没有 一个 掌握 .

不然我们都是无主的孤魂了。”

[ə'pɒn] ['hɪərɪŋ] [ðɪs] ,
Upon hearing this ,
之上 听力 这 ,

众人一听，

['terɪfaɪd] ,
Terrified ,
恐惧 ,

大惊失色，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" [jʊr; jər] [ɔ:l] [ded] ! "
" You're all dead ! "
" 你是 全部 死的 ! "

“你们都是些死人！

[wɒt] [ə; eɪ][bəʊld] [fu:l] !
What a bold fool !
什么 一个 大胆的 傻子 !

好个大胆的鸵子，

[ðeɪ] ['stɑ:tɪd] ['du:ɪŋ] ['lɔ:ləs] [θɪŋz] .
They started doing lawless things .

他们 开始 正在做 无法无天 事物 .

做起无法无天的事来了。

[ˈi:v(ə)] [fɔ:k] , [ˈi:v(ə)] [fɑ:st] .
Evil fork , evil fast .

邪恶的 叉 , 邪恶的 快速地 .

邪叉邪快,

[ðɪs] ['fæmɪn] [ɪz] [sɪ'vɪə(r)] .
This famine is severe .

这 饥荒 是 严重 .

这个饥荒不小。”

[bɑ:'ɑ:n] [sed] :
Bian Daoshi said :

卞 倒是 说 :

扁道士道:

" ['dʒentlmən] , [ðeə(r)] [ɪz][nəʊ] [ni:d] [tu:; tə] ['pænɪk] . "
Gentlemen , there is no need to panic . "

" 先生们 , 那里 是 不 需要 到 恐慌 . "

“列位不必惊慌,

[hi:; hi] [wʊd] ['nevə(r)][deə(r)][tu:; tə] [hɑ:m] [maɪ] [bɔ:d] .
He would never dare to harm my lord .

他 会 绝不 敢 到 伤害 我的 主 .

他必不敢伤我主公的,

[du:; də] [nɒt] [θɪŋk] [θɪŋz] [θru:] [θraɪs] .
Do not think things through thrice .

做 不是 思考 事物 通过 三次 .

事不三思,

[ðeə(r)] [wɪl] ['ɔ:lweɪz] [bi:; bi] [rɪ'grets] .
There will always be regrets .

那里 将要 总是 是 遗憾 .

终有后悔。

[aɪ] [ə'wert] [ðə; ðɪ] [deɪ] [wen] [aɪ] [wɪl] [ə'vendʒ] [maɪ] [bɔ:d] .
I await the day when I will avenge my lord .

我 等待 这 天 什么时候 我 将要 报仇 我的 主 .

待贫道与主公报仇雪恨,

" [aɪ] [gærən'ti:] [jʊl] [kætʃ] [ðem; ðəm] [ɔ:l] . "
I guarantee you'll catch them all . "

" 我 保证 你会 抓住 他们 全部 . "

包你一网打尽。”

[hi:; hi] [ðen] ['ɔ:dəd] [hɪz; ɪz] ['dʒenərəlz] [tu:; tə] [gəʊ] [tu:; tə] [ðə; ðɪ] ['hʌntɪŋ] [graʊndz] [tu:; tə] [ə'wert] [fɜ:ðə(r)]
He then ordered his generals to go to the hunting grounds to await further
[ɪn'strʌkʃənz] .
instructions .

指示 .

遂令众将上打围场听令。

[ɪ'mi:diətli] :
Immediately :

立即地 :

即令:

[red] - [heəd] - [led] [θri:] ['θaʊz(ə)nd] [dɑ:zi] .
Red - haired Daziwa led three thousand Dazi .
红色的 - 头发 - 引领 三 千 大子 ；

红毛达子哇番带领三千个家达子，

[dɪ'fend] [ðə; ði] [pə'zi](ə)n] [ɪn][ðə; ði] [i:st] .
Defend the position in the east .
保卫 这 位置 在 这 东方 ；

在东方守阵，

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði][flæg][ɒv; əv][ðə; ði] [i:st] ,
According to the flag of the East ,
根据 到 这 旗帜 的 这 东方 ；

按东方一色木旗号，

[dʌblju:'eɪ][fæn] [rɪ'si:vð] [ðə; ði] [mɪsə'leɪniəs] ['ɔ:də(r)] ;
Wa Fan received the miscellaneous order ;
瓦 扇子 已收到 这 各种各样的 命令 ；

哇番领了杂板令；

[ðen] , [hi:; hi] [dɪ'spætʃt] [θri:] ['θaʊz(ə)nd] [bɑ:'beəriən] ['wɒrɪəz] [led][baɪ][ðə; ði][dʒæpə'ni:z]['dʒen(ə)rəl]
Then , he dispatched three thousand barbarian warriors led by the Japanese general
然后 ， 他 已派出 三 千 野蛮人 战士 引领 经过 这 日本人 一般的

Daziwa Wudawu .

又点倭蛮达子哇乌打乌带领三千个番星儿，

[dɪ'fend] [ðə; ði] [pə'zi](ə)n] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ] ,
Defend the position in the south ,
保卫 这 位置 在 这 南 ；

在南方守阵，

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] ['bænəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [saʊθ] , [ðə; ði]['faɪə(r)][wɒz; wəz][ɪk'stɪŋgwɪft; ek'stɪŋgwɪft] .
According to the banners of the South , the fire was extinguished .
根据 到 这 横幅 的 这 南 ， 这 火 曾是 熄灭 ；

按南方散了火旗号，

- [rɪ'si:vð] [ðə; ði] [mɪsə'leɪniəs] ['ɔ:də(r)] ;
Wawudawu received the miscellaneous order ;
- 已收到 这 各种各样的 命令 ；

哇乌打乌领了杂板令；

[ðen] , [mju:] [ɪn] , [ə; eɪ] ['mʌd(ə)] - ['hedɪd] ['reb(ə); rɪ'bel] ['li:də(r)] , [led] [θri:] ['θaʊz(ə)nd] [bɑ:'beəriən]
Then , Mu Xin , a muddle - headed rebel leader , led three thousand barbarian
然后 ， 亩 新 ， 一个 混乱 - 标题 反叛 领导者 ， 引领 三 千 野蛮人

['səʊldʒəz] .
soldiers .
士兵 ；

又点反蛮达子穆信糊涂带领三千个番万儿，

[dɪ'fendɪŋ] [ðə; ði] [pə'zi](ə)n] [ɪn][ðə; ði] [west] ,
Defending the position in the west ,
防守 这 位置 在 这 西方 ；

在西方守阵，

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] ['westən] [gəʊld] ['stændəd]
According to the Western gold standard
根据 到 这 西 金子 标准

按西方金上金旗号，

[mju:] [ɪn] [ˈfuːliʃli] [əkˈseptɪd] [ðə; ði] [ˌmɪsəlˈeɪniəs] [ˈɔːdə(r)] ;
Mu Xin foolishly accepted the miscellaneous order ;
亩 新 愚蠢地 公认 这 各种各样的 命令 ;
穆信糊涂领了杂板令；

[ðen] , [ˈmiau] [mæn] [dɑːzi] , [ə; ei] [fɜːst] - [klɑːs] [hɑːhɑː] [fæn] , [led] [θriː] [ˈθaʊz(ə)nd] [ˈmiau] [mæn] [huː]
Then , Miao Man Dazi , a first - class Haha Fan , led three thousand Miao Man who
然后 , 亩 男人 达子 , 一个 第一的 - 班级 哈哈 扇子 , 引领 三 千 亩 男人 WHO
[wɜː(r); wə(r)] [ʌnˈstɒpəbl] .
were unstoppable .
是 势不可挡 .

又点苗蛮达子一等哈哈番带领三千个杀不退的苗蛮，
[dɪˈfend] [ðə; ði] [pəˈzi(ə)n] [ɪn] [ðə; ði] [nɔːθ] .
Defend the position in the north .
保卫 这 位置 在 这 北 .

在北方守阵，
[əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈbænə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈnɔːðən] [lɒŋ] [ˈfləʊɪŋ] [ˈwɔːtə(r)] ,
According to the banner of the Northern Long Flowing Water ,
根据 到 这 横幅 的 这 北方 长的 流动 水 ,
按北方长流水旗号，

[ðə; ði] [fɜːst] - [klɑːs] [ræŋk] [əˈfɪ(ə)l] [rɪˈsiːvd] [ðə; ði] [ˌmɪsəlˈeɪniəs] [bɔːd] [ˈɔːdə(r)] ;
The first - class rank official received the miscellaneous board order ;
这 第一的 - 班级 秩 官方的 已收到 这 各种各样的 木板 命令 ;
一等哈哈番领了杂板令；

[hiː; hi] [ðen] [led] [θriː] [ˈθaʊz(ə)nd] [ˈɔːrfənz] [wɪð] [streɪndʒ] [ænd; ənd] [ʌnˈjuːzuəl] [ˈmænəz] .
He then led three thousand orphans with strange and unusual manners .
他 然后 引领 三 千 孤儿 和 奇怪的 和 异常 礼仪 .
又点刁里古怪带领三千个孤达子，

[dɪˈfend] [ðə; ði] [ˈsentrəl] [pəˈzi(ə)n] .
Defend the central position .
保卫 这 中央 位置 .
在中央守阵，

[əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈsentrəl] [ˈɡʌvənmənts] [ɔːˈθɒrəti] , [ðɪs] [ɪz] [æn; ən] [əˈtempt] [tuː; tə] [dɪsˈrʌpt]
According to the central government's authority , this is an attempt to disrupt
根据 到 这 中央 政府的 权威 , 这 是 一个 试图 到 扰乱
[θɪŋz] .
things .
事物 .
按中央太岁头上动土旗号，

[hiː; hi] [rɪˈsiːvd] [ðə; ði] [ˌmɪsəlˈeɪniəs] [ˈɔːdə(r)] [ɪn] [ə; ei] [streɪndʒ] [ænd; ənd] [ɪkˈsentɹɪk] [ˈmænə(r)] ;
He received the miscellaneous order in a strange and eccentric manner ;
他 已收到 这 各种各样的 命令 在 一个 奇怪的 和 偏心 方式 ;
刁里古怪领了杂板令；

[hiː; hi] [ˈɔːlsəʊ] [əˈpɔɪntɪd] [ə; ei] [dɪˈsaɪp(ə)l] , [ðə; ði] [ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] [dʒʌn] .
He also appointed a disciple , the Taoist priest Jun .
他 还 任命 一个 弟子 , 这 道教 牧师 俊 .
又点徒弟俊道士、

[ˈkreɪzi] [ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] ,
crazy Taoist priest ,
疯狂的 道教 牧师 ,
疯道士、

[ðə; ði] [tu:] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:sts] [i:tʃ] [held] [ə; eɪ] ['tælɪzmən] [ɒv; əv] [gəʊst] ['stɔ:rɪz] [tu:; tə] [gɑ:d] [ðə; ði]
The two Taoist priests each held a talisman of ghost stories to guard the
这 二 道教 神父 每个 握住 一个 护符 的 鬼 故事 到 警卫 这
[fɔ: 'meɪ(ə)n] .
formation .
形成 .

二道士各执鬼话符看守阵脚，

[ɪf] [ðə; ði] ['enəmi] ['entəz] [ðə; ði] [fɔ: 'meɪ(ə)n]
If the enemy enters the formation
如果 这 敌人 进入 这 形成

如遇敌人进阵，

[ðə; ði] ['aʊtə(r)] [fɔ: 'meɪ(ə)n] [mʌst; məst][bi:; bi] [træns'fɔ:md] ['ɪntu:][ðə; ði] ['ɪnə(r)] [fɔ: 'meɪ(ə)n] .
The outer formation must be transformed into the inner formation .
这 外 形成 必须 是 转变 进入 这 内 形成 .

就要外阵翻成内阵，

[ðə; ði] [θri:] [ə'prentɪsɪz] [rɪ'si:vɪ] [ðə; ði] [ˌmɪsəl'eɪniəs] ['ɔ:dərs] ;
The three apprentices received the miscellaneous orders ;
这 三 学徒 已收到 这 各种各样的 订单 ;

三个徒弟领了杂板令；

[ə'nʌðə(r)] [pɔɪnt] [tu:; tə] [rɪ'mu:v] [ðə; ði] [ɑ:nt] ,
Another point to remove the aunt ,
其他 观点 到 消除 这 阿姨 ,

又点脱姑、

['tʃeɪndʒɪŋ] [ɑ:nt]
Changing aunt
变化 阿姨

换姑、

[naʊ] , [ðə; ði] [mʌŋks] [ænd; ənd] [nʌnz] [hæv; həv] [kʌm] [tə'geðə(r)] .
Now , the monks and nuns have come together .
现在 , 这 僧侣 和 修女 有 来 一起 .

现姑同淌来僧、

[ə; eɪ] [gru:p] [ɒv; əv] [mʌŋks]
A group of monks
一个 团体 的 僧侣

一众僧、

[ðə; ði] ['wɒndərɪŋ] [mʌŋks] [leɪ] [ɪn] ['æmbʊʃ] [bɪ'ni:θ] [ðə; ði] ['dʒenərəlz] ['plætfɔ:m] ;
The wandering monks lay in ambush beneath the general's platform ;
这 漫游 僧侣 躺 在 伏击 下面 这 将军的 平台 ;

行脚僧埋伏在将台之下；

[ðen] , [ðə; ði] ['vɪlɪdʒ] [tʃi:f] , [saɪ] , [led] [ʒɑ:ŋ] [eɪtʃ ju: 'eɪ; hwa:][ænd; ənd] ['lðə(r)z] [tu:; tə] [set] [ɒf] ['faɪəwɜ:ks]
Then , the village chief , Sai , led Zhang Hua and others to set off fireworks
然后 , 这 村庄 首席 , 赛 , 引领 张 华 和 其他的 到 放 离开 烟花
.
:
.

又点烟花寨主赛小伙带领张花、

[li:][kju:i] ,
Li Cui ,
李 崔 ,

李翠、

[ˈlɑːfɪŋ] [ˈmʌðə(r)]
Laughing Mother
笑 母亲

笑妈妈子、

[ðə; ði] [ˈkreɪzi] [ˈmʌðə(r)] [held] [ˈɒntə] [ðə; ði] [ˈfeɪvərəb(ə)] [flæg] .
The crazy mother held onto the favorable flag .
这 疯狂的 母亲 握住 到 这 有利 旗帜 :

疯妈妈子守住顺风旗，

[ɪf] [ðə; ði] [ˈenəmi] [ˈentəz] [ðə; ði] [fɔːˈmeɪʃ(ə)n] , [ðə; ði] [səʊl] - [ˈgaɪdɪŋ] [ˈbænə(r)] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [weɪvd] .
If the enemy enters the formation , the soul - guiding banner should be waved .
如果 这 敌人 进入 这 形成 , 这 灵魂 - 指导 横幅 应该 是 挥手 :

如遇敌人进阵就要摇动引魂幡，

[saɪ] - [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] [rɪˈsiːvd] [ðə; ði] [ˌmɪsəlˈeɪniəs] [bɔːd] [ˈɔːdə(r)] .
Sai Xiaohuo and others received the miscellaneous board order .
赛 - 和 其他的 已收到 这 各种各样的 木板 命令 :

赛小伙等领了杂板令。

[ðə; ði] [ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] [ˈweɪtɪd] [ˈpeɪʃntli] [ɪn] [hɪz; ɪz] [sɪˈkluːdɪd] [den] [ɒv; əv] [ˈɡɒsɪp] .
The Taoist priest waited patiently in his secluded den of gossip .
这 道教 牧师 等待 耐心 在 他的 僻 丹 的 闲话 :

扁道士自在是非窝等候。

[ðə; ði] [kraʊd] [ɑːskt] :
The crowd asked :
这 人群 问 :

众人问道：

[wɒt] [ɪz] [ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] [ðɪs] [fɔːˈmeɪʃ(ə)n] ?
What is the name of this formation ?
什么 是 这 姓名 的 这 形成 ?

“此阵何名？ ”

[baɪˈɑːn] [sed] :
Bian Daoshi said :
卞 倒是 说 :

扁道士道：

" [ðɪs] [fɔːˈmeɪʃ(ə)n] [ɪz] [kɔːld] [ðə; ði] [ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt] [fɔːˈmeɪʃ(ə)n] . "
" This formation is called the Wincrowing Basket Formation . "
" 这 形成 是 称为 这 扬场 篮子 形成 : " "

“此阵名簸箕阵，

[wɪˈðəʊt] [riːdɪŋ] [ˈmɪlətri] [ˈtriːtɪzɪz] ,
Without reading military treatises ,
没有 阅读 军队 论文 ,

不上兵书，

[nəʊ] [ˈbæt(ə)] [ˈstrætədʒɪz] [wɜː(r); wə(r)] [rɪˈkɔːdɪd] .
No battle strategies were recorded .
不 战斗 策略 是 记录 :

不载战策。

[ˈiːv(ə)n] [ɪf] - [hæz; həz] [ɡreɪt] [ˌsuːpəˈnætʃrəl; ˌsjuːpəˈnætʃrəl] [pˈaʊəz] ,
Even if Tuozi has great supernatural powers ,
甚至 如果 - 有 伟大的 超自然 权力 ,

那怕陀子神通广大，

[ðɪs] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [səkˈsesf(ə)] [ˌɒpəˈreɪʃ(ə)n] .
This was a successful operation .
这 曾是 一个 成功的 手术 :

就此一阵成功。”

[ˈevriwʌŋ] [wɒz; wəz] [əʊvəˈdʒɔɪd] [əˈpɒn] [ˈhiəriŋ] [ðɪs] :
Everyone was overjoyed upon hearing this .
每个人 曾是 欣喜若狂 之上 听力 这 :

众人闻言大喜。

[ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] [ðen] [ˈɔːdəd] [ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][tuː; tə][lʊə(r)] - [ˈɪntuː][ðə; ði] [fɔːˈmeɪ](ə)n] .
The Taoist priest then ordered the young man to lure Tuozi into the formation .
这 道教 牧师 然后 订购 这 年轻的 男人 到 饵 - 进入 这 形成 :

道士又令赛小伙引陀子入阵，

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] [əkˈseptɪd] [ðə; ði][ˈɔːdə(r)][ænd; ənd] [brɔːt] [ʒɑːŋ] [eɪtʃ juː ˈer; hwaː:] ,
The young man accepted the order and brought Zhang Hua ,
这 年轻的 男人 公认 这 命令 和 带来 张 华 ,

赛小伙领命带了张花、

[liː][kjuːi] [keɪm] [tuː; tə] [miːt] [ðə; ði] [ˈtʃælɪndʒ] .
Li Cui came to meet the challenge .
李 崔 来了 到 见面 这 挑战 :

李翠前来迎战。

[ðə; ði][ˈruːstə(r)] [ðæt] [krəʊd] [æt; ət] [dɔːn] [hæd; həd] [ɔːˈredi] [flaʊn] [tuː; tə] [rɪˈpɔːt] [tuː; tə][ðə; ði][piː ˈəʊ] [tuː]
The rooster that crowed at dawn had already flown to report to the Po Tou
这 公鸡 那 人群 在 黎明 有 已经 飞行 到 报告 到 这 波 游览

[kæmp] .

camp .
营 :

早有报晓鸡飞报到泼头营内，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" [ˈmɑːʃ(ə)l] [tʃiː] ,
" **Marshal Qi** ,
" 元帅 齐 ,

“启元帅，

[ðeəz; ðəz] [ˈsʌmwʌŋ] [aʊtˈsaɪd] [huz] [ˈnaɪðə(r)] [meɪl] [nɔː(r)] [ˈfiːmeɪl] .
There's someone outside who's neither male nor female .
有 某人 外部 谁是 两者都不 男性 也不 女性 :

外面有个男不男女不女，

[ɪts] [ˌʌnˈkliə(r)] [ˈweðə(r)] [ʃiː; ʃɪ][wɒz; wəz][ə; eɪ] [ˈwʊmən] [dɪsˈgaɪzd] [æz; əz][ə; eɪ][mæn] .
It's unclear whether she was a woman disguised as a man .
它是 不清楚 无论 她 曾是 一个 女士 伪装 作为 一个 男人 :

也不知是女扮男装，

[aɪ][daʊnt] [nəʊ] [ɪf] [ʃiː; ʃɪ][hæz; həz] [ˈmæskjələɪn] [ˈfiːtʃəz] [ɔː(r)] [nɒt] .
I don't know if she has masculine features or not .
我 不 知道 如果 她 有 男性 特征 或者 不是 :

也不知是女生男相，

[ðeɪ] [kept] [ˈseɪɪŋ] [ðeɪ] [ˈwɒntɪd] [tuː; tə] [miːt] [wɪð] [ˌef iː ˈaɪ] - .
They kept saying they wanted to meet with Fei Tuozi .
他们 保留 说 他们 通缉 到 见面 和 费 - :

口口声声要与飞陀子相会。”

[ˈmɑːʃ(ə)l] [hɑː] [sed] :
Marshal Ha said :
元帅 哈 说 :

哈元帅说：

" [sɪns] [ˌef i: 'aɪ] - [kɒst] [ðə; ði] [si:] [tu:; tə] ['kæptʃə(r)] [ðə; ði] [kɪŋ] ,
" **Since** **Fei** **Tuozi** **crossed** **the** **sea** **to** **capture** **the** **king** ,
" 自从 费 - 交叉 这 海 到 捕获 这 国王 ,
“飞陀子自从过海擒王，

[hi:; hi] ['nevə(r)] [rɪ'tɜ:nd] .
He **never** **returned** .
他 绝不 返回 .

未曾回来，

[aɪ] [dəʊnt] [nəʊ] [weə(r)] [ˌaɪ 'ti:] [flu:] [ɒf] [tu:; tə] .
I **don't** **know** **where** **it** **flew** **off** **to** .
我 不 知道 在哪里 它 飞翔 离开 到 .

也不知飞到哪里去了。

" [aɪ] [wɪl] [gəʊ] [ænd; ənd] [mi:t] [hɪm] . "
" **I** **will** **go** **and** **meet** **him** . "
" 我 将要 去 和 见面 他 . "

待本帅前去会他。”

[wɒt] ['hæpənd] [nekst] [ɪz] [ˌʌn'nəʊn] .
What **happened** **next** **is** **unknown** .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .
It's **a** **long** **story** .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˌsev(ə)n'ti:n] : ['mɑ:ʃ(ə)] [hɑ:][ɪz] [wʌns] [ə'gen] [ɪm'brɔɪld] [ɪn][ə; eɪ] [web] [ɒv; əv] ['trʌb(ə)] ; [ˌef i: 'aɪ]
Chapter **Seventeen** : **Marshal** **Ha** **is** **once** **again** **embroiled** **in** **a** **web** **of** **trouble** ; **Fei**
章 十七 : 元帅 哈 是 一次 再次 深陷其中 在 一个 网站 的 麻烦 ; 费
- ['entəz] [ðə; ði] ['wɪnɒʊɪŋ] ['bɑ:skɪt] [fɔ:'meɪʃ(ə)n] .
Tuozi **enters** **the** **Winnowing** **Basket** **Formation** .
- 进入 这 扬场 篮子 形成 .

第十七回 哈元帅重陷是非窝 飞陀子一进簸箕阵

[ðə; ði] ['pəʊɪm] [sez] :
The **poem** **says** :
这 诗 说道 :

词曰：

[ˈfrəʊz(ə)n] [tu:; tə] [deθ] , [dəʊnt] [bi:; bi] ['sɪli] .
Frozen **to** **death** , **don't** **be** **silly** .
冷冻 到 死亡 , 不 是 愚蠢的 .

冻死莫当当，

[dəʊnt] [kəm'pleɪn] [ɪf] [jʊr; jər] [səʊ] ['æŋɡri] .
Don't **complain** **if** **you're** **so** **angry** .
不 抱怨 如果 你是 所以 生气的 .

气死莫告状。

[ɡʊd] ['brʌðəz] [kʌm] [tu:; tə] ['set(ə)] [ə'kaʊnts] .
Good **brothers** **come** **to** **settle** **accounts** .
好的 兄弟 来 到 定居 账户 .

好兄弟来长算帐，

[ə; eɪ] [fu:l] [baɪz] ['kænənz] , [ə; eɪ] [ɡʊd] [bɔɪ] [sets] [ðəm; ðəm] [ɒf] .
A **fool** **buys** **cannons** , **a** **good** **boy** **sets** **them** **off** .
一个 傻子 购买 大炮 , 一个 好的 男生 套 他们 离开 .

呆子买炮乖子放。

[hɪt] [ðə; ði] ['wɔ:tə(r)] [wɪð] [ə; eɪ] [stɪk] ,
Hit the water with a stick ,

打 这 水 和 一个 戳 ,

水上打一棒，

[baɪ] ['wɔ:tə(r)] ['tʃesnʌts] [æt; ət] -

Buy water chestnuts at Yangziquiao Shangdang

买 水 栗子 在 -

上党

杨子桥买菱上荡，

[ðə; ði] [feɪk] [wʌn] [kænt] [bi;; bi] [ɪn'stɔ:ld] .

The fake one can't be installed .

这 伪造的 一 不能 是 已安装 .

假的安不上。

[naʊ] , [lets] [tɔ:k] [ə'baʊt] ['mɑ:(ə)l] [hæz] [plæn][tu;; tə] [treɪn] [jʌŋ] [men] .

Now , let's talk about Marshal Ha's plan to train young men .

现在 , 我们来吧 讲话 关于 元帅 有 计划 到 火车 年轻的 男人 .

且说哈元帅要会赛小伙，

[aɪ 'ti:] ['tru:li] [reɪnd] [fɔ:(r); fə(r)] ['twenti] - [naɪn] [deɪz] [ɪn][ə; eɪ] [mʌnθ] .

It truly rained for twenty - nine days in a month .

它 真的 下雨了 为了 二十 - 九 天 在 一个 月 .

真正是一个月下了二十九天雨，

[aɪ 'ti:] [ʃʊd; ʃəd] ['ɔ:lsəʊ][bi;; bi] [jɪn] .

It should also be yin .

它 应该 还 是 阴 .

也是该阴。

[səʊ] ['evriwʌn] [əd'vaɪzd] :

So everyone advised :

所以 每个人 建议 :

于是众人劝道：

[nəʊ] ,

No ,

不 ,

“不可，

[nəʊ] ,

No ,

不 ,

不可，

[ðə; ði] ['mɑ:(ə)l] ['kʊd(ə)nt] [stænd] [ðɪs] [əʊld] ['wʊmənz] ['ætɪtju:d] .

The marshal couldn't stand this old woman's attitude .

这 元帅 不能 站立 这 老的 女性的 态度 .

元帅受不住这股婆子气，

[br'saɪdz] , [ðəʊz] ['gɒsɪpi] [ɑ:nt] [ænd; ənd] ['ʌŋkəlz] [ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] [tu;; tə][bi;; bi] ['traɪfl] [wɪð] .

Besides , those gossipy aunts and uncles are not to be trifled with .

除了 , 那些 爱八卦的 姑姑们 和 叔叔们 是 不是 到 是 琐碎 和 .

况且三姑六婆不是好惹的。”

['mɑ:(ə)l] [hɑ:][wɒz; wəz] ['məʊməntɹəli] [dɪ'liəriəs; dɪ'liəriəs] [wɪð] [flem] .

Marshal Ha was momentarily delirious with phlegm .

元帅 哈 曾是 片刻 谵妄 和 痰 .

哈元帅一时痰迷心窍，

[hi;; hi][dɪd] [nɒt] [hi:d] [ðə; ði] [əd'vaɪs] [ɒv; əv] ['ʌðə(r)z] .

He did not heed the advice of others .

他 做过 不是 注意 这 建议 的 其他的 .

不听众人之劝。

[lɪŋ] - ,
Ling Yinfa ,
凌 - ,

令殷发、

[jæŋ] [sent] [hɪm][tuː; tə] [gɑːd] [ðə; ðɪ][əʊld][kæmp] .
Yang sent him to guard the old camp .
杨 发送 他 到 警卫 这 老的 营 .

杨遣守老营，

[brɪŋ] ['bɑːgou] ,
Bring Bago ,
带来 巴戈 ,

带了巴高、

['bɑːdʒiː] - - ,
Bajie Tongzhuang Malongzi ,
八戒 - - ,

巴杰同庄麻龙子、

[dʒwaːŋ] - [tʃɑːdʒd] [aʊt] [ɒn] ['hɔːsbæk] .
Zhuang Mahuzi charged out on horseback .
庄 - 带电 出去 在 马背 .

庄麻虎子一马冲出，

[hiː; hi] ['ʃaʊtɪd] ['laʊdli] :
He shouted loudly :
他 喊叫 高声 :

高声叫道：

" [pliːz] [stert] [jɔː(r); jə(r)] [neɪm] [ɪ'miːdiətli] . "
" Please state your name immediately . "
" 请 状态 你的 姓名 立即地 . "

“来将速通姓名。”

[saɪ] - [sed] :
Sai Xiaohuo said :
赛 - 说 :

赛小伙道：

" [aɪ][eɪ 'em][saɪ] - , [ðə; ðɪ] ['herəʊɪn] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['faɪəwɜːks] ['vɪlɪdʒ] . "
" I am Sai Xiaohuo , the heroine of the Fireworks Village . "
" 我 是 赛 - , 这 女英雄 的 这 烟花 村庄 . "

“吾乃烟花寨主女中丈夫赛小伙是也，

[aɪv] [kʌm] [ɪ'speʃəli] [tuː; tə] [miːt] [juː; jʊ] , [ef iː 'aɪ] - .
I've come especially to meet you , Fei Tuozi .
我已经 来 尤其 到 见面 你 , 费 - .

特来相会飞陀子。

[duː; də][juː; jʊ] [nəʊ] [wɒt] [kaɪnd][ɒv; əv]['pɜːs(ə)n][juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] ?
Do you know what kind of person you are ?
做 你 知道 什么 种类 的 人 你 是 ?

道你是个甚么毛人？

" [deə(r)][tuː; tə] [kʌm] [siː] [em 'iː] ! "
" Dare to come see me ! "
" 敢 到 来 看 我 ! "

敢来见我！ ”

['mɑːʃ(ə)l] [hɑː] [sed] :
Marshal Ha said :
元帅 哈 说 :

哈元帅道：

" [aɪ][,eɪ 'em][ðə; ði] ['laɪɪŋ] ['mɑːʃ(ə)]
" **I am the lying Marshal Harihutu** . "

" 我 是 这 说 谎 元 帅 - . "

“我乃说谎的都元帅哈里糊图是也。”

[ˈhævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有 说 那 ,

说 罢 ,

[hiː; hi] [reɪzd] [hɪz; ɪz][spɪə(r)][ænd; ənd] [tʃɑːdʒd] [æt; ət][ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][ɪn][ðə; ði] [ˌkɒmpə'tɪʃ(ə)n] , [ˈeɪmɪŋ]
He raised his spear and charged at the young man in the competition , aiming

他 提高 他的 矛 和 带电 在 这 年轻 的 男人 在 这 竞赛 , 瞄准

[ə; eɪ][ˈdægə(r)][æt; ət][hɪz; ɪz] [feɪs] .
a dagger at his face .
一个 匕 首 在 他的 脸 .

举起绕花枪望赛小伙劈面刺来，

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] [juːst] [ə; eɪ] ['mæɪɪdʒ] ['ʃʌv(ə)] [tuː; tə] [blɒk] [ˌaɪ 'tiː] .
The young man used a marriage shovel to block it .
这 年轻 的 男人 用 过 的 一个 婚 姻 铲 到 堵 塞 它 .

赛小伙拿姻缘铲架住。

[ɪn][ə; eɪ] ['sɪəriːz] [bʊ; əv] [raʊndz] ,
In a series of rounds ,
在 一个 系 列 的 回 合 ,

一连数合，

['bɑːgʊʊ][hæd; həd] [ɔː'lredi] ['faɪəd] [θriː] [kwɪk] [ʃɒts] .
Bago had already fired three quick shots .
巴 戈 有 已 经 被 解 雇 三 快 的 镜 头 .

早有巴高使急三枪，

[bɑːdʒ] [meɪd] [ə; eɪ] ['skrætʃɪŋ] ['məʊʃn] .
Baj made a scratching motion .
巴 吉 制 成 一 个 抓 挠 运 动 .

巴杰使燥挠子，

[dʒwɑːŋ] - [juːst] [ə; eɪ][laɪf] - ['seɪvɪŋ] [ɔːl] .
Zhuang Malongzi used a life - saving awl .
庄 - 用 过 的 一 个 生 活 - 保 存 锥 子 .

庄麻龙子使救命锥子，

[dʒwɑːŋ] ['mɑːhuː] [meɪd] [hɪz; ɪz][waɪf] ['ʌv] [hɜː(r); hə(r)] [hed] .
Zhuang Mahu made his wife shove her head .
庄 玛 胡 制 成 他 的 妻 子 推 她 头 .

庄麻虎子使老婆夹头，

[gəʊ] ['fɔːwəd] [tuː; tə] [help] .
Go forward to help .
去 向 前 到 帮 助 .

上前帮助。

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] , ['siːɪŋ] [ðæt] [ðə; ði] [geɪm] [hæd; həd] [biːn] [lɒst] , [feɪnd] [dɪ'fiːt] [ænd; ənd] [left] .
The young man , seeing that the game had been lost , feigned defeat and left .
这 年轻 的 男人 , 看 到 那 这 游 戏 有 到 过 丢 失 的 , 假 装 击 败 和 左 边 .

赛小伙见打攒盘诈败而走，

['mɑːʃ(ə)] [hɑː] [ə'raɪvd] ['ɔːtli] ['ɑːftəwəd] [wɪð] [fɔː(r)] ['dʒenərəlz] .
Marshal Ha arrived shortly afterward with four generals .
元 帅 哈 到 达 的 不 久 之 后 和 四 将 军 们 .

哈元帅引四将随后赶来。

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] [fɔ:t] [ænd; ənd] [rɪ'tri:tɪd] .
The young man fought and retreated .
这 年轻的 男人 战斗 和 撤退 .

赛小伙且战且走，

[ðeɪ] [ə'raɪvd] [æt; ət][æn; ən]['əʊpən] [speɪs] .
They arrived at an open space .
他们 到达的 在 一个 打开 空间 .

赶到一块空地，

[ə; eɪ] [gru:p] [ɒv; əv][ˈdʒi:ə][dɑ:zi] [ə'prɪəd] [ɪn][ðə; ði] [dju:] [i:st] [də'rek(ə)n] .
A group of Jia Dazi appeared in the due east direction .
一个 团体 的 贾 太子 出现 在 这 到期的 东方 方向 .

正东方早现出一队家达子，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] ['ju:zɪŋ] [ðə; ði] ['bænə(r)] [ɒv; əv] " [gri:n] [ænd; ənd] [hɑ:d] " ([rɪ'fɜ:rɪŋ] [tu:; tə][ə; eɪ] [strɒŋ])
They were using the banner of " green and hard " (referring to a strong
他们 是 使用 这 横幅 的 " 绿色的 和 难的 " (指 到 一个 强的
[ænd; ənd] [tʌf] [stæns]) .
and tough stance) .
和 艰难的 姿态) .

打的青硬硬旗号，

[ðə; ði] ['li:də(r)] , [hɑʊ'evə(r)] , [wɒz; wəz][ə; eɪ] [red] - [heəd] [dɑ:zi] .
The leader , however , was a red - haired dazi .
这 领导者 , 然而 , 曾是 一个 红色的 - 头发 太子 .

为首的却是红毛达子。

[æz; əz][ðə; ði][ˈpəʊɪm] [ˈtestɪfaɪ] :
As the poem testifies :
作为 这 诗 作证 :

有诗为证：

[ˌdʌblju:'eɪ][fæn][wɒz; wəz] [ə'ɾɪdʒənəli] [ə; eɪ] ['sævɪdʒ] ['kʌntri] .
Wa Fan was originally a savage country .
瓦 扇子 曾是 起初 一个 野蛮的 国家 .

哇番本是野人国，

[red] [ræm'bu:tn] [fru:t] [ɪz] ['dɪfɪkəlt] [tu:; tə] [səb'dju:] .
Red rambutan fruit is difficult to subdue .
红色的 红毛丹 水果 是 难的 到 征服 .

红毛达子果难伏。

[tu:] ['spʌki][ˈæksi:z] , [i:tʃ] ['əʊvə(r)] [θri:] [fi:t] [lɒŋ] .
Two spiky axes , each over three feet long .
二 带刺的 轴 , 每个 超过 三 脚 长的 .

辣斧两柄三尺余，

[ðə; ði] ['mɪθɪkl] [bi:st] [hæz; həz][ə; eɪ][ˈsɪŋɡ(ə)] [hɔ:n] [ænd; ənd] [faɪv] [legz] .
The mythical beast has a single horn and five legs .
这 神话 兽 有 一个 单身的 喇叭 和 五 腿 .

异兽独角五个足。

[hɪz; ɪz] ['temprəmənt] [wɒz; wəz] ['fɪk(ə)] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [wɪl] [wɒz; wəz] [ɪ'rætɪk] .
His temperament was fickle and his will was erratic .
他的 气质 曾是 反复无常 和 他的 将要 曾是 不稳定的 .

性情反复意乖张，

['haɪli] [skɪld] [ɪn] ['mɑ:(ə)] [ɑ:ts] [ænd; ənd] ['ru:θləs] [ɪn] ['meθədz] .
Highly skilled in martial arts and ruthless in methods .
高度 熟练 在 武术 艺术 和 无情 在 方法 .

武艺高强手段毒。

[ðə; ði] ['briliənt] [flægz] [wɪl] [tʒ:n] [blu:] ,
The brilliant flags will turn blue ,
这 杰出的 旗帜 将要 转动 蓝色的 ,

灿烂旗幡会撇青，

[aɪ 'ti:] [ɪz] [prest] [ə'genst] [ðə; ði] ['i:stən] - [wʊd] .
It is pressed against the Eastern Lengzi wood .
它 是 按下 反对 这 东 - 木头 .

正按东方楞子木。

['mɑ:f(ə)l] [hɑ:] [wʊz; wəz] ['pænikɪŋ] [wɪ'dəʊt] ['faɪtɪŋ] .
Marshal Ha was panicking without fighting .
元帅 哈 曾是 惊慌失措 没有 斗争 .

哈元帅不战心慌，

[hed] [saʊθ] .
Head south .
头 南 .

望正南而走。

[ə; eɪ] [gru:p] [ɒv; əv] [bɑ:'beəriən] ['səʊldʒəz] [hæd; həd] [ɔ:l'redi] [ə'priəd] [ɪn] [ðə; ði] [dju:] [saʊθ] [də'rek(ə)n] .
A group of barbarian soldiers had already appeared in the due south direction .
一个 团体 的 野蛮人 士兵 有 已经 出现 在 这 到期的 南 方向 .

正南方早现出一队番星儿，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] ['flaɪɪŋ] [red] - ['hedɪd] , ['flaʊəri] ['bænəz] .
They were flying red - headed , flowery banners .
他们 是 飞行 红色的 - 标题 , 如花 横幅 .

打的红头花色旗号，

[haʊ'evə(r)] , [ðə; ði] ['li:də(r)] [wʊz; wəz] [ə; eɪ] [dʒæpə'ni:z] [bɑ:'beəriən] [nemd] [dɑ:zi] .
However , the leader was a Japanese barbarian named Dazi .
然而 , 这 领导者 曾是 一个 日本人 野蛮人 命名 大子 .

为首的却是倭蛮达子。

[æz; əz] [ðə; ði] ['pəʊɪm] ['testɪfaɪ] :
As the poem testifies :
作为 这 诗 作证 :

有诗为证：

['ju:zɪŋ] [ðə; ði] [freɪz] " [waʊ] , ['hɪtɪŋ] [ə; eɪ] [bɜ:d] [wɪð] [ə; eɪ] [bɜ:d] " [ɪz] ['ri:əli] [ɪnə'prəʊpriət] .
Using the phrase " Wow , hitting a bird with a bird " is really inappropriate .
使用 这 短语 " 哇 , 击中 一个 鸟 和 一个 鸟 " 是 真的 不当 .

哇乌打乌真不妥，

[ðə; ði] [dʒæpə'ni:z] [bɑ:r'berɪənz] [ɑ:(r); ə(r)] [ɔ:l] [em 'i:] .
The Japanese barbarians are all me .
这 日本人 野蛮人 是 全部 我 .

倭蛮尽是我的我。

[ə; eɪ] ['reɪdʒɪŋ] [bʊl] [mu:vz] [laɪk] [ðə; ði] [wɪnd] .
A raging bull moves like the wind .
一个 愤怒 公牛 移动 喜欢 这 风 .

蛮牛一匹走如风，

[tu:] ['sledʒhæmə(r)] , [wʌn] [ɒn] [ðə; ði] [raɪt] [ænd; ənd] [wʌn] [ɒn] [ðə; ði] [left] .
Two sledgehammers , one on the right and one on the left .
二 大锤 , 一 在 这 正确的 和 一 在 这 左边 .

两柄蛮锤分右左。

[ðə; ði] [flægz] [ænd; ənd] ['bænəz] ['peɪntɪd] [hɑ:f] [ðə; ði] [skaɪ] [red] .
The flags and banners painted half the sky red .
这 旗帜 和 横幅 绘 一半 这 天空 红色的 .

旗幡红了半边天，

[ðə; ði][ˈfaɪə(r)][wɒz; wəz][ɪkˈstrɪŋɡwɪft; ekˈstrɪŋɡwɪft][ɪn][ðə; ði] [saʊθ] .
The fire was extinguished in the south .
这 火 曾是 熄灭 在 这 南 .
正按南方散了火。

[ˈmɑː(ə)] [hɑː] [ðen] [ˈhedɪd] [djuː] [west] .
Marshal Ha then headed due west .
元帅 哈 然后 标题 到期的 西方 .
哈元帅又望正西而走。

[ə; eɪ] [gruːp] [ɒv; əv] [ˈfɒrən] [ˈsəʊldʒəz] [əˈpriəd] [ɪn][ðə; ði] [djuː] [west] [dəˈrek(ə)n] .
A group of foreign soldiers appeared in the due west direction .
一个 团体 的 外国的 士兵 出现 在 这 到期的 西方 方向 .
正西方早现出一队番万儿，

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ˈjuːzɪŋ] [baɪ][ˈduːoʊz] [neɪm] .
They were using Bai Duo's name .
他们 是 使用 白 二人组的 姓名 .
打的白铎旗号，

[haʊˈevə(r)] , [ðə; ði] [ˈliːdə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [rɪˈbeljəs] [dɑːzi] .
However , the leader was a rebellious Dazi .
然而 , 这 领导者 曾是 一个 叛逆的 大子 .
为首的却是反蛮达子。

[æz; əz][ðə; ði][ˈpəʊɪm] [ˈtestɪfaɪ] :
As the poem testifies :
作为 这 诗 作证 :
有诗为证：

[mjuː] [ɪn] [wɒz; wəz] [nəʊn] [fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz] [ˈmʌd(ə)] - [ˈhedɪdnɪs] .
Mu Xin was known for his muddle - headedness .
亩 新 曾是 已知 为了 他的 混乱 - 头脑 .
穆信糊涂旧有名，

[ðəʊz] [huː] [əˈpəʊz] [ðə; ði] [bɑːrˈberɪənz] [ɑː(r); ə(r)][ˈhɪərəʊz] .
Those who oppose the barbarians are heroes .
那些 WHO 反对 这 野蛮人 是 英雄 .
反蛮达子是英雄。

[bɔːn] [ˈrekləs] , [nəʊ][wʌn][kæən; kən][ˈraɪv(ə)] [hɪm] .
Born reckless , no one can rival him .
出生 鲁莽 , 不 一 能 竞争对手 他 .
出世鲁莽人莫敌，

[ðə; ði] [wɪp] [wɒz; wəz] [juːst] [tuː; tə] [ˈsʌtəli] [ˈpʌnɪʃ] [wɪˈðəʊt] [ˈmɜːsi] .
The whip was used to subtly punish without mercy .
这 鞭 曾是 用过的 到 微妙地 惩治 没有 怜悯 .
包鞭暗打不容情。

[ˈɑːtʃəz] [leɪ] [ɪn] [ˈæmbʊʃ] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [tent] .
Archers lay in ambush in front of the tent .
弓箭手 躺 在 伏击 在 正面 的 这 帐篷 .
帐前埋伏弓箭手，

[ten] [ˈθaʊz(ə)nd] [ˈsəʊldʒəz] [wɜː(r); wə(r)] [stˈeɪʃənd] [ˌaʊtˈsaɪd] [ðə; ði] [ˈvɪlɪdʒ] .
Ten thousand soldiers were stationed outside the village .
十 千 士兵 是 驻 外部 这 村庄 .
寨外安排番万兵。

[ðə; ði][ˈflæg][ɪz] [ˈweɪvərɪŋ] [ænd; ənd][ðə; ði] [truːθ] [ɪz] [ˌʌnˈklɪə(r)] .
The flag is wavering and the truth is unclear .
这 旗帜 是 摇摆不定 和 这 真相 是 不清楚 .
旗号飘摇不清白，

[,aɪˈtiː][ɪz][ɪgˈzæktli][ðə; ði][seɪm][æz; əz][ðə; ði][gəʊld][ɪn][ðə; ði][west] .
It is exactly the same as the gold in the West .
它是确切地这相同的作为这金子在这西方：
正按西方金上金。

[ˈmɑːʃ(ə)] [hɑː] [ðen] [ˈhedɪd] [djuː] [nɔːθ] .
Marshal Ha then headed due north .
元帅哈然后标题到期的北：
哈元帅又望正北而走。

[ə; eɪ] [fəˈmɪdəb(ə)] [fɔːs] [ɒv; əv][ˈmiau][ænd; ənd][mæn] [traɪbz] [hæd; həd] [ɔːlredi] [əˈpriəd] [tuː; tə][ðə; ði]
A formidable force of Miao and Man tribes had already appeared to the
一个强大力量 of 苗和男人部落有已经出现到这
[djuː] [nɔːθ] .
due north .
到期的北：

正北方早现出一队杀不退的苗蛮，

[ðeɪ] [reɪzd] [ðə; ði][ˈbænə(r)][ɒv; əv] [ˈdɑːknəs] .
They raised the banner of darkness .
他们提高这横幅的黑暗：
打的黑了天旗号，

[haʊˈevə(r)] , [ðə; ði] [ˈliːdə(r)] [wɒz; wəz] [ˈmiau][mænˈdɑːzi] .
However , the leader was Miao Mandazi .
然而，这领导者曾是苗曼达齐：
为首的却是苗蛮达子。

[æz; əz][ðə; ði][ˈpəʊɪm] [ˈtestɪfaɪ] :
As the poem testifies :
作为这诗作证：
有诗为证：

[fɜːst] - [reɪt] [ˈtʃʌk(ə)lz]
First - rate chuckles
第一的 - 速度轻笑

一等哈哈番说嘴，

[ðeɪ] [led] [ðə; ði][ˈmiau] [ˈpiːp(ə)] [ænd; ənd][kʊd; kəd] [nɒt] [biː; bi] [ˈdrɪvn] [bæk] .
They led the Miao people and could not be driven back .
他们引领这苗人们和可以不是是驱动后退：
带着苗蛮杀不退。

[ðə; ði] [stiːl] [rɒd] [wɪð] [ðə; ði] [ˈpriəsɪŋ] [ˈsentə(r)][ɪz] [held] [ɪn][hænd] .
The steel rod with the piercing center is held in hand .
这钢杆和这冲孔中心是握住在手：
穿心杠子手中提，

[ðə; ði] [ˈheələs] [wɜːm] [ˈfeɪks] [ɪts] [hed] [ænd; ənd][teɪl] .
The hairless worm shakes its head and tail .
这无毛蠕虫奶昔它是头和尾巴：
没毛大虫摇头尾。

[ə; eɪ] [rɪˈvɜːs] [fɔːk] [ɪz][nəʊ] [mætʃ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [həˈbɪtʃuəli] [əˈɡresɪv] [əˈpəʊnənt] .
A reverse fork is no match for a habitually aggressive opponent .
一个撤销叉是不匹配为了一个习惯性地挑衅的对手：
倒叉难敌惯争锋，

[hiː; hi] [pəˈzesɪz] [ɪkˈsepʃən(ə)] [ˈmɑːʃ(ə)] [ɑːts] [ˈskɪlz] [ænd; ənd][kæn; kən] [ɪnˈɡeɪdʒ] [ɪn][ˈkɒmbæt] .
He possesses exceptional martial arts skills and can engage in combat .
他拥有非凡的武术艺术技能和能从事在战斗：
武艺超群能对垒。

[flægz] [ˈflʌtərɪŋ] , [blæk] [ˈmɜːdəʊz] ,
Flags fluttering , black murderers ,
旗帜 飘动 , 黑色的 杀人犯 ,

招展旗幡黑杀人，

[ðə; ði][ˈwɔːtə(r)] [fləʊd] [ɪn][ðə; ði] [nɔːθ] , [wɪtʃ] [wɒz; wəz][ðə; ði] [kə'rekt] [də'rek(ə)n] .
The water flowed in the north , which was the correct direction .
这 水 流动 在 这 北 , 哪个 曾是 这 正确的 方向 .

正按北方反了水。

[ˈmaːʃ(ə)] [hɑː] [ðen] [wɔːkt] [tə'wɔːd] [ðə; ði][ˈsentə(r)] .
Marshal Ha then walked toward the center .
元帅 哈 然后 步行 朝向 这 中心 .

哈元帅又望中央而走。

[ðə; ði] [ˈsentərəl] [ˈɡʌvənmənt] [hæd; həd] [lɒŋ] [ə'gəʊ] [rɪ'viːld] [ə; eɪ] [gruːp] [ɒv; əv][ˈaɪsəleɪtɪd] [ɪndɪ'vɪdʒuəlz] .
The central government had long ago revealed a group of isolated individuals .
这 中央 政府 有 长的 前 揭晓 一个 团体 的 孤立 个人 .

中央早现出一队孤达子，

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ˈjuːzɪŋ] [ðə; ði] [ˈjeləʊ] [ˈrɪbənz] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈpriːtekst] [tuː; tə] [dɪ'strɔɪ] [ðə; ði] [ˈkʌntri] .
They were using the yellow ribbons as a pretext to destroy the country .
他们 是 使用 这 黄色的 丝带 作为 一个 借口 到 破坏 这 国家 .

打的黄丝倒烂旗号，

[ðə; ði] [ˈliːdə(r)] , [haʊ'veə(r)] , [wɒz; wəz] [kwɔɪt] [ɪk'sentɹɪk] .
The leader , however , was quite eccentric .
这 领导者 , 然而 , 曾是 相当 偏心 .

为首的却是刁里古怪。

[æz; əz][ðə; ði][ˈpəʊɪm] [ˈtestɪfaɪ] :
As the poem testifies :
作为 这 诗 作证 :

有诗为证：

[ˈɒdli] [ænd; ənd] [ɪk'sentɹɪk] , [jet] [ˈpaʊəf(ə)] .
Oddly and eccentric , yet powerful .
奇怪 和 偏心 , 然而 强大的 .

刁里古怪多威武，

[ðə; ði][məʊst] [ɪn'dʒɪːniəs] [ˈstrætədʒɪz] [ɪn][ðə; ði] [fiːld] [ɑː(r); ə(r)] [ˈtruːli] [ˈnjuːmərəs] .
The most ingenious strategies in the field are truly numerous .
这 最多 巧妙 策略 在 这 场地 是 真的 很多的 .

野战奇谋真在数。

[ðə; ði][ˈkæm(ə)] [gruː] [tʌks] [æz; əz][aɪ ˈtiː][sæt] [daʊn] .
The camel grew tusks as it sat down .
这 骆驼 生长 象牙 作为 它 卫星 向下 .

坐下骆驼长了牙，

[hiːz] [ə; eɪ] [ˈpʊʃəvə(r)] [wen'veə(r)] [hiː; hi] [siːz] [ˈsʌmwʌn] .
He's a pushover whenever he sees someone .
他是 一个 推搡 每当 他 看到 某人 .

见人就是一软杵。

[ɪn'diːd] , [ˈbiːɪŋ] [strɒŋ] [ænd; ənd] [ˈpaʊəf(ə)] [ɪz][ˈnevə(r)][ə; eɪ][bæd] [θɪŋ] .
Indeed , being strong and powerful is never a bad thing .
的确 , 存在 强的 和 强大的 是 绝不 一个 坏的 事物 .

果然身大力不亏，

[æz; əz][ðə; ði] [ˈseɪɪŋ] [gəʊz] , [ðəʊz] [wɪð] [ʃɑːp] [aɪz] [ˈkænɒt] [ɪn'dʒʊə(r)] [ˈhɑːdʃɪp] .
As the saying goes , those with sharp eyes cannot endure hardship .
作为 这 说 去 , 那些 和 锋利的 眼睛 不能 忍受 困境 .

常言眼亮怎吃苦。

[ðə; ði] ['bænəz] [wɜ:(r); wə(r)][ɔ:l][ə; eɪ] ['stɑ:tliŋ] ['jeləʊ] .

The banners were all a startling yellow .
这 横幅 是 全部 一个 令人震惊 黄色的 .

旗幡尽是惊黄色，

[pres] [ðə; ði] ['sentrəl] [pɪntʃ] [ɒv; əv][sɔɪl] .

Press the central pinch of soil .
按 这 中央 捏 的 土壤 .

正按中央一撮土。

['mɑ:f(ə)l] [hɑ:] [sɔ:] [ðæt] [ðə; ði] [sə'raʊndɪŋ] ['eəriə][wɒz; wəz] [laɪk] [æən; ən]['aɪən] ['bærəl] .

Marshal Ha saw that the surrounding area was like an iron barrel .
元帅 哈 锯 那 这 周围 区域 曾是 喜欢 一个 铁 桶 .

哈元帅见四面八方犹如铁桶，

[hi;; hi] ['si:kɹətli] [grəʊn] ['ɪnwədli] .

He secretly groaned inwardly .
他 偷偷 呻吟 内心 .

心中暗暗叫苦。

['sʌd(ə)nli] , [ə; eɪ]['kəʊdɪd] ['sɪgnəl] [wɒz; wəz] [hɜ:d] .

Suddenly , a coded signal was heard .
突然 , 一个 编码 信号 曾是 听到 .

忽听得一声暗号响，

['sevrəl] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:sts] [ə'raɪvd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [i:st] , [west] , [saʊθ] , [ænd; ənd] [nɔ:θ] .

Several Taoist priests arrived from the east , west , south , and north .
一些 道教 神父 到达的 从 这 东方 , 西方 , 南 , 和 北 .

东南西北来了几位道人。

[ðə; ði][mæn][frɒm; frəm][ðə; ði] [ˌsaʊθ'i:st] [wɒz; wəz][ə; eɪ][pjuə(r)][ænd; ənd] ['ɒnɪst] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] .

The man from the southeast was a pure and honest Taoist priest .
这 男人 从 这 东南 曾是 一个 纯的 和 诚实的 道教 牧师 .

东南来的却是一位清清白白的道人。

[æz; əz][ðə; ði]['pəʊɪm] ['testɪfaɪ] :

As the poem testifies :
作为 这 诗 作证 :

有诗为证：

['həʊldɪŋ] [ə; eɪ] [fɑ:p] [tʌŋ] [ɪz] [laɪk] ['wi:ldɪŋ] [ə; eɪ] [sɜ:d] ; [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [ʌn'ji:ldɪŋ] [ænd; ənd] ['fɔ:sfl] .

Holding a sharp tongue is like wielding a sword ; it is unyielding and forceful .
保持 一个 锋利的 舌头 是 喜欢 挥舞 一个 剑 ; 它 是 不屈 和 有力 .

手提舌剑是锋刚，

['sɪtɪŋ] [daʊn] , [wʌn][kæən; kən] [wɔ:k] [ə; eɪ] [stəʊn] ['ʃi:p] .

Sitting down , one can walk a stone sheep .
坐着 向下 , 一 能 走 一个 石头 羊 .

坐下能行一石羊。

[ðə; ði] [wɜ:ld] [kɔ:lz] [hɪm][ðə; ði] ['hænsəm] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] .

The world calls him the handsome Taoist priest .
这 世界 呼叫 他 这 英俊的 道教 牧师 .

世上人称俊道士，

[ðə; ði] ['wɪnəʊɪŋ] ['bɑ:skɪt] [fɔ:'meɪ(ə)n] [gɑ:dz] [ðə; ði] [ˌsaʊθ'i:st] .

The winnowing basket formation guards the southeast .
这 扬场 篮子 形成 守卫 这 东南 .

簸箕阵守东南方。

[ðə; ði][mæn][frɒm; frəm][ðə; ði] [nɔ:θ'i:st] [wɒz; wəz][ə; ei]['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] ['weərɪŋ] ['slɪpə(r)z] [ænd; ənd]
The man from the Northeast was a Taoist priest wearing slippers and
这 男人 从 这 东北 曾是 一个 道教 牧师 穿着 拖鞋 和
[sɒks] .
socks .
袜子 .

东北来的却是一位拖鞋撒袜的道人。

[æz; əz][ðə; ði]['pəʊɪm] ['testɪfaɪ] :
As the poem testifies :
作为 这 诗 作证 :

有诗为证:

['li:nɪŋ] [ə'genst] [ðə; ði][wɪnd] , [ʃi:; ʃi] [lɑ:ft] ['wɪkɪdli] [ænd; ənd] [ðen] [wept] .
Leaning against the wind , she laughed wickedly and then wept .
倾斜 反对 这 风 , 她 笑了 邪恶地 和 然后 哭泣 .

倚风作邪笑又哭,

['həʊldɪŋ] [ə; ei]['dægə(r)][ænd; ənd] ['raɪdɪŋ] [ə; ei][diə(r)] .
Holding a dagger and riding a deer .
保持 一个 匕首 和 骑术 一个 鹿 .

手执劳刀骑劳鹿。

[ðə; ði]['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] , [nəʊn] [æz; əz]['mædmən] , [kʊd; kəd] [kætʃ] [ðə; ði][wɪnd] .
The Taoist priest , known as Madman , could catch the wind .
这 道教 牧师 , 已知 作为 狂人 , 可以 抓住 这 风 .

道士名疯能捉风,

['ga:diŋ] [ðə; ði] [nɔ:θ'i:st] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wɪnəʊɪŋ] ['bɑ:skɪt] [fɔ:'meɪf(ə)n] .
Guarding the northeast of the winnowing basket formation .
守护 这 东北 的 这 扬场 篮子 形成 .

镇守簸箕阵东北。

[ðə; ði][wʌn][frɒm; frəm][ðə; ði] [saʊθ'west] [wɒz; wəz][ə; ei] ['ru:θləs] [ænd; ənd][kəʊld] - ['blʌdɪd] ['daʊɪst; 'taʊɪst]
The one from the southwest was a ruthless and cold - blooded Taoist
这 一 从 这 西南 曾是 一个 无情 和 寒冷的 - 血腥 道教
[pri:st] .
priest .
牧师 .

西南来的却是一位反眼无情的道人。

[æz; əz][ðə; ði]['pəʊɪm] ['testɪfaɪ] :
As the poem testifies :
作为 这 诗 作证 :

有诗为证:

[aɪv] ['ɔ:lweɪz] [hɜ:d] [ðæt] ['pi:p(ə)] [laɪk] [tu:; tə] [i:t] [sneɪlz] .
I've always heard that people like to eat snails .
我已经 总是 听到 那 人们 喜欢 到 吃 蜗牛 .

曾闻惯喜吃螺蛳,

[ðə; ði] ['wʊdn] [hɔ:s] , ['æktɪŋ] [æz; əz][ə; ei]['kæm(ə)], [ɪz] ['ɔ:lweɪz] ['fu:lɪʃ] .
The wooden horse , acting as a camel , is always foolish .
这 木制的 马 , 表演 作为 一个 骆驼 , 是 总是 愚蠢 .

木马当驼顿顿痴。

[ðə; ði] [tu:] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:sts] [dru:] [ðeə(r)] [sɔ:rdz] .
The two Taoist priests drew their swords .
这 二 道教 神父 画 他们的 剑 .

二道人提不省剑,

[ðə; ði] ['gʌvənə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] ['ri:dʒən][wɒz; wəz] [ɪm'pɑ:ʃ(ə)] [ænd; ənd][dɪd] [nɒt] [ækt] [aʊt] [ɒv; əv]
The governor of the southwest region was impartial and did not act out of
这州长的这西南地区曾是公正和做过不是行为出去的
[ˈpɜ:sən(ə)] ['feɪvərɪtɪzəm; 'feɪvərətɪzəm] .
personal favoritism :
个人的偏爱 :

西南镇守不循私。

['ma:ʃ(ə)] [ha:][ænd; ənd]['ba:ɡoʊ] ,
Marshal Ha and Bago ,
元帅哈和巴戈 ,

哈元帅与巴高、

[bi'er'dʒi:] ,
Bage ,
包 ,

巴杰、

[dʒwa:ŋ] - ,
Zhuang Malongzi ,
庄 - ,

庄麻龙子、

[dʒwa:ŋ] - [hæd; həd] ['nəʊweə(r)] [tu:; tə] [tɜ:n] .
Zhuang Mahuzi had nowhere to turn .
庄 - 有无处到转动 .

庄麻虎子走头无路，

[ðen] [θri:] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:sɪs] [bɪ'ɡæŋ] [tu:; tə] [pə'fɔ:m] ['rɪtʃʊəlz] .
Then three Taoist priests began to perform rituals .
然后三道教神父开始到履行仪式 .

又见三位道人作起法来，

[aɪ 'ti:] [meɪd] ['evriθɪŋ] [dɑ:k] [ænd; ənd] [keɪ'ɒtɪk] .
It made everything dark and chaotic .
它制成一切黑暗的和混乱 .

弄得天昏地黑。

['evriwʌn] [hæz; həz][ðeə(r)] [əʊn] [skaɪ] [ə'bʌv] [ðem; ðəm] .
Everyone has their own sky above them .
每个人有他们的自己的天空多于他们 .

真是各人头上一片天，

['si:ɪŋ] [ˈʌðə(r)z] [ɪn][ðə; ði]['əʊpən] ,
Seeing others in the open ,
看到其他的在这打开 ,

看着别人在明处，

[bʌt; bət][hi:; hi] [hɪm'self] [wɒz; wəz][ɪn][ðə; ði] ['ʃædəʊz] .
But he himself was in the shadows .
但他他自己曾是在这阴影 .

自己却在暗处。

['sʌd(ə)nli] [ə; eɪ] [pɑ:θ] [ə'piəd] .
Suddenly a path appeared .
突然一个小路出现 .

忽然现出一条路来，

['ma:ʃ(ə)] [ha:][wɒz; wəz] [ˌəʊvə'dʒɔɪd] .
Marshal Ha was overjoyed .
元帅哈曾是欣喜若狂 .

哈元帅大喜，

[rəʊd] :
road :
路 :

道:

" [waɪ] [nɒt] [teɪk] [ðə; ði] [rəʊd] [wen] [ðeəz; ðəz] [wʌn] [ə'veɪləb(ə)] ? "
" **Why not take the road when there's one available ?** "
" 为什么 不是 拿 这 路 什么时候 有 一 可用的 ? "

“有路还不走，

[wen] [wɪl] [wiː; wi][ˈevə(r)] [get] [ə'nʌðə(r)] [tʃɑːns] ?
When will we ever get another chance ?
什么时候 将要 我们 曾经 得到 其他 机会 ?

更待何时！ ”

[ˈlɪt(ə)] [dɪd] [aɪ] [nəʊ] [aɪ ˈtiː] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [rɒŋ] [pɑːθ] .
Little did I know it was a wrong path .
小的 做过 我 知道 它 曾是 一个 错误的 小路 .

那晓得是条邪路，

[ˈmɑːʃ(ə)] [hɑː][ænd; ənd][ðə; ði] [ˈmæsiːz] [hæd; həd] [dʒʌst] [ɪˈmɜːdʒd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [ˈʃædəʊz] .
Marshal Ha and the masses had just emerged from the shadows .
元帅 哈 和 这 群众 有 只是 出现 从 这 阴影 .

哈元帅与众生才走出头，

[ˈsʌd(ə)nli] , [ə; eɪ] [ˈkrʊkɪd] [maʊθ] [bluː] [ə; eɪ] [ˈtrʌmpɪt] .
Suddenly , a crooked mouth blew a trumpet .
突然 , 一个 歪 嘴 吹 一个 喇叭 .

忽一声歪嘴吹喇叭，

[ə; eɪ] [sɜːdʒ] [ɒv; əv][ˈiːv(ə)] [ˈenədʒi] [bɜːst] [fɔːθ] .
A surge of evil energy burst forth .
一个 涌 的 邪恶的 活力 爆裂 前进 .

冲出一股邪气来，

[ðɪs] [pleɪs] [wɒz; wəz] [əˈrɪdʒənəli] [kɔːld] [ðə; ði] " [haʊs] [ɒv; əv] [ˈɡɒsɪp] " .
This place was originally called the " House of Gossip " .
这 地方 曾是 起初 称为 这 " 房子 的 闲话 " .

原来此地名为是非窝，

[ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːsts] [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] [wɜː(r); wə(r)] [ɔːl] [ðeə(r)] .
The Taoist priests and others were all there .
这 道教 神父 和 其他的 是 全部 那里 .

扁道士诸人都在那里。

[əˈpɒn] [ˈsiːɪŋ] [ˈmɑːʃ(ə)] [hɑː] [əˈraɪv] ,
Upon seeing Marshal Ha arrive ,
之上 看到 元帅 哈 到达 ,

当下见哈元帅来到，

[ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] [rəʊd] [ə; eɪ] [ˈdɑːnsɪŋ] [ˈlaɪən] .
The Taoist priest rode a dancing lion .
这 道教 牧师 骑 一个 跳舞 狮子 .

扁道士骑着舞狮子，

[ljəʊ] [ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] [rəʊd] [ðə; ði] [ˈdræɡən] - [laɪk] [ˈkriːtʃə(r)] [ðæt] [hæd; həd] [biːn] [fɔːst] [tuː; tə]
Liao the Taoist priest rode the dragon - like creature that had been forced to
廖 这 道教 牧师 骑 这 龙 - 喜欢 生物 那 有 到过 强制 到

[trænsˈfɔːm] [ˈɪntuː][ə; eɪ] [ˈdræɡən] .
transform into a dragon .
转换 进入 一个 龙 .

廖道士骑着勒逼成蛟，

[ðə; ði] ['wɒndərɪŋ] [mʌŋk] [rəʊd] [ə; eɪ] ['teksəs] ['dɒŋki] .
The wandering monk rode a Texas donkey .
这 漫游 僧 骑 一个 德克萨斯州 驴 .

行脚僧骑着德州驴子，

[ə; eɪ] [gru:p] [ɒv; əv] [mʌŋks] [rəʊd] [ɒn] [əʊld] [raɪs] [wɜ:mz] .
A group of monks rode on old rice worms .
一个 团体 的 僧侣 骑 在 老的 米 蠕虫 .

一众僧骑着老米虫子，

[ðə; ði] [mʌŋk] [hu:] [keɪm] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['rɪvə(r)] [rəʊd] [ə; eɪ] ['brəʊkən] ['dɒŋki] .
The monk who came from the river rode a broken donkey .
这 僧 WHO 来了 从 这 河 骑 一个 破碎的 驴 .

淌来僧骑着裂蹶驴子，

- [rəʊd] [ə; eɪ] [kreɪn] [ðæt] [hæd; həd] [nɒt] [jet] [eɪdʒd] .
Tuogu rode a crane that had not yet aged .
- 骑 一个 起重机 那 有 不是 然而 老年人 .

脱姑骑着不年鹤，

['ɑ:nti] [rəʊd] [ðə; ði] [ə'dɔ:rəb(ə)] ['dræɡən] .
Auntie rode the adorable dragon .
阿姨 骑 这 可爱的 龙 .

换姑骑着乖龙，

[ðə; ði] [ɑ:nt] [ɪz] ['raɪdɪŋ] [ə; eɪ] [tu:] - ['hedɪd] [hɔ:s] .
The aunt is riding a two - headed horse .
这 阿姨 是 骑术 一个 二 - 标题 马 .

现姑骑着双头马，

[ðeɪ] [ɔ:l] [rʌft] ['fɔ:wəd] .
They all rushed forward .
他们 全部 匆忙 向前 .

一齐迎上。

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] ['si:krətli] [ʃɒk] [ðə; ði] [səʊl] - ['ɡaɪdɪŋ] ['bænə(r)] .
The young man secretly shook the soul - guiding banner .
这 年轻的 男人 偷偷 摇晃 这 灵魂 - 指导 横幅 .

赛小伙暗中摇动引魂幡，

['ma:ʃ(ə)] [hɑ:][wɒz; wəz] ['fi:lɪŋ] ['dɪzi] [ænd; ənd] ['laɪt'hedɪd] .
Marshal Ha was feeling dizzy and lightheaded .
元帅 哈 曾是 感觉 晕眩的 和 头晕 .

哈元帅此时头重脚轻，

[æt; ət] [ðɪs] ['məʊmənt] , - [æm'bɪʃənz] [wɜ:(r); wə(r)] [skaɪ] - [haɪ] , [bʌt; bət] [hɪz; ɪz] [feɪt] [wɒz; wəz] [æz; əz]
At this moment , Bago's ambitions were sky - high , but his fate was as
在 这 片刻 , - 抱负 是 天空 - 高的 , 但 他的 命运 曾是 作为

['frædʒaɪl][æz; əz] ['peɪpə(r)] .
fragile as paper .
脆弱的 作为 纸 .

巴高此刻心有天高命如纸薄，

[æt; ət] [ðɪs] ['məʊmənt] , [bi:'eɪ'dʒi:] [wɒz; wəz] [səʊ] [ɪn'grəʊst] [ɪn] ['pɒtɪŋ] [ɒn] [hɪz; ɪz] [bu:ts] [ænd; ənd] ['həʊldɪŋ]
At this moment , Bage was so engrossed in putting on his boots and holding
在 这 片刻 , 包 曾是 所以 全神贯注 在 推杆 在 他的 靴子 和 保持

[hɪz; ɪz] ['ju:hɔ:n] [ðæt] [hi; hi] [wɒz; wəz] ['feɪkɪŋ] [ðəm; ðəm] [ɪn'saɪd] [aʊt] .
his shoehorn that he was shaking them inside out .
他的 鞋拔子 那 他 曾是 摇晃 他们 里面 出去 .

巴杰此时穿靴子拿鞋拔子花子都抖反了，

[dʒwɑ:ŋ] - [wɒz; wəz] [naʊ] ['pʊtɪŋ] [bɒn][ə; eɪ] [breɪv] [feɪs] [dɪ'spaɪt] [hɪz; ɪz] ['swɒləŋ] [tʃi:ks] .
Zhuang Malongzi was now putting on a brave face despite his swollen cheeks .
庄 - 曾是 现在 推杆 在 一个 勇敢的 脸 尽管 他的 肿 脸颊 .

庄麻龙子此时脸打肿了充胖子，

[dʒwɑ:ŋ] - [ðen] [bent] [hɪz; ɪz][ɑ:m] ['aʊtwədz] ,
Zhuang Mahuzi then bent his arm outwards ,
庄 - 然后 弯曲 他的 手臂 向外 ,

庄麻虎子此时打折膀子朝外弯，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)][ɔ:l] ['ɪgnərənt] [ɒv; əv]['hju:mən] [ə'feəz] .
They were all ignorant of human affairs .
他们 是 全部 无知 的 人类 事务 .

一个个不知人事，

[ðeɪ] [ɔ:l] [fel] ['ɪntu:][ðə; ði][pɪt] .
They all fell into the pit .
他们 全部 跌倒 进入 这 坑 .

都跌在陷人坑内去了。

[ðə; ði]['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] [wɒz; wəz] [əʊvə'dʒɔɪd] .
The Taoist priest was overjoyed .
这 道教 牧师 曾是 欣喜若狂 .

扁道士大喜，

[hi:; hi] [held] [ə; eɪ] ['bæŋkwɪt] [tu:; tə] ['selɪbreɪt] [ðə; ði] ['vɪktəri] [wɪð] ['evriwʌn] .
He held a banquet to celebrate the victory with everyone .
他 握住 一个 宴会 到 庆祝 这 胜利 和 每个人 .

摆酒与众人庆功。

['sʌd(ə)nli] , [hi:; hi] ['nəʊtɪst] [ðæt] ['i:v(ə)n][ðə; ði]['souldʒərz] [breɪdz] [wɜ:(r); wə(r)] ['swetɪŋ] [prə'fju:slɪ] .
Suddenly , he noticed that even the soldier's braids were sweating profusely .
突然 , 他 注意到 那 甚至 这 士兵的 辫子 是 出汗 大量地 .

忽见小卒儿辫梢子都忙出汗来了，

['heɪsti] [rɪ'pɔ:t] :
Hasty report :
仓促 报告 :

匆匆报道：

[ðeəz; ðəz][ə; eɪ] ['flaɪɪŋ] [bɜ:d] [aʊt'saɪd] .
There's a flying bird outside .
有 一个 飞行 鸟 外部 .

“外面有个飞鸵子，

[hi:; hi] [tʃɑ:dʒd] ['ɪntu:][ðə; ði] ['enəmi] [laɪnz] [ə'ləʊn] .
He charged into the enemy lines alone .
他 带电 进入 这 敌人 线条 独自的 .

单人独马打进阵来了。”

['evriwʌn] [la:ft] :
Everyone laughed :
每个人 笑了 :

众人笑道：

" [wi:; wi][wɜ:(r); wə(r)][dʒʌst] [ə'baʊt] [tu:; tə] [teɪk] [hɪm] . "
" **We were just about to take him .** " "
" 我们 是 只是 关于 到 拿 他 . " "

“我等正要拿他，

" [ju:v] [kʌm] [æt; ət][ðə; ði] ['pɜ:frɪkt] [taɪm] . "
" **You've come at the perfect time .** " "
" 你已经 来 在 这 完美的 时间 . " "

来得正好。”

[,aɪ 'ti:] [ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[wʌns] ['paʊə(r)] [ɪz] [ɪn] [hænd] ,
Once power is in hand ,
一次 力量 是 在 手 ,

一朝权在手，

[ðen] [ðə; ði] ['ɔ:də(r)] [wəz; wəz] ['kærid] [aʊt] .
Then the order was carried out .
然后 这 命令 曾是 携带 出去 .

便把令来行。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

飞跔全传

第8/12页

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [er'ti:n] : [ˌef i: 'aɪ][ˌef i: 'aɪ] [traɪz] [tu:; tə] [prɪ'tend] [tu:; tə][flaɪ] [ə'weɪ] , [bʌt; bət] [fɪ:] - [ɪz] [nɒt]
Chapter Eighteen : Fei Fei tries to pretend to fly away , but Shi Buxian is not
章 十八 : 费 费 尝试 到 假装 到 飞 离开 , 但 史 - 是 不是
[ˈaɪd(ə)] [ænd; ənd] [mi:ts] [wɪð] [i:tʃ] [ˈʌðə(r)] .
idle and meets with each other .
闲置的 和 满足 和 每个 其他 .

第十八回 非非想假装飞跔子 石不闲相会石个个

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

词曰：

[ˈdrɪŋkɪŋ] [waɪn] [tu:; tə] [sə'pɔ:t] [wʌnz] [waɪf]
Drinking wine to support one's wife
喝 葡萄酒 到 支持 一个人的 妻子

吃酒养婆娘，

[ˌhəʊm'grəʊn] [ˈflaʊəz] [daʊnt] [smel] [æz; əz] [gʊd] [æz; əz] [w'aɪldflaʊəz] .
Homegrown flowers don't smell as good as wildflowers .
本土种植 花朵 不 闻 作为 好的 作为 野花 .

家花没有野花香，

[wʌn] [ˌdʒenə'reɪ(ə)n] [plɑ:nts] [ðə; ði] [tri:z] , [ə'nʌðə(r)] [ɪn'dʒɔɪ] [ðə; ði] [ʃeɪd] .
One generation plants the trees , another enjoys the shade .
一 一代 植物 这 树木 , 其他 享受 这 阴影 .

前人栽树后人乘凉。

[ˈevriwʌn] [ʃʊd; ʃəd] [swi:p] [ðə; ði] [snəʊ] [frɒm; frəm][ðeə(r)] [əʊn] ['dɔ:step] .
Everyone should sweep the snow from their own doorstep .
每个人 应该 扫 这 雪 从 他们的 自己的 家门口 .

各人自扫门前雪，

[daʊnt] [ˈwʌri] [ə'baʊt] [ðə; ði] [frɒst] [ɒn] [hɪz; ɪz] [ru:f] .
Don't worry about the frost on his roof .
不 担心 关于 这 霜 在 他的 屋顶 .

休管他家瓦上霜。

[ɪts] [i:zi] [tu:; tə] [dɒdʒ] [ə; eɪ][spɪə(r)] [ɪn][ðə; ði]['æʊpən] , [bʌt; bət] [hɑ:d] [tu:; tə] [gɑ:d] [ə'genst] [æn; ən] ['æərəʊ]
It's easy to dodge a spear in the open , but hard to guard against an arrow
它是 简单的 到 躲闪 一个 矛 在 这 打开 , 但 难的 到 警卫 反对 一个 箭
[ɪn][ðə; ði] [da:k] .
in the dark .
在 这 黑暗的 .

明枪好躲暗箭难防，

[wen] [ə; eɪ] [ˈpetɪ] [ˈpɜːs(ə)n] [ˈgeɪnz] [ˈpaʊə(r)] , [hiː; hi] [brˈkʌmz] [ˈæɹəɡənt] [ænd; ənd][mæd] .
When a petty person gains power , he becomes arrogant and mad .
什么时候 一个 小气 人 收益 力量 , 他 变成 傲慢的 和 疯狂的 .
小人得志便颠狂，

[ðɪs] [ɪz][ˈaʊə(r)] [əʊn] [rəʊl] [ˈmɒd(ə)l] .
This is our own role model .
这 是 我们的 自己的 角色 模型 .

这是自家榜样。

[ˈmiːnwaɪl] , - [rɪˈsiːvd] [æn; ən] [ɪmˈpɪəriəl] [dɪˈkriː] [ænd; ənd] [met] [wɪð] [ˈmɪlətri] [ədˈvaɪzə] [baɪ] .
Meanwhile , Tuozi received an imperial decree and met with Military Advisor Bai .
同时 , - 已收到 一个 帝国 法令 和 遇见 和 军队 顾问 白 .
且说陀子奉旨与白军师。

[ðeɪ] [ˈkæptʃəd] [ðə; ði] [ˈɡæɪrɪsn] [kəˈmɑːndə(r)] [ænd; ənd] [keɪm] [tuː; tə] [səbˈdjuː] [ðə; ði] [θriː] [bəˈbeəriən]
They captured the garrison commander and came to subdue the three barbarian
他们 捕获 这 驻军 指挥官 和 来了 到 征服 这 三 野蛮人
tribes .
部落 .

抓守备前来征伏三蛮，

[jɪn] [fɑː] ,
Yin Fa ,
阴 法 ,

早有殷发、

[jæn] [sent] [ˈsʌmwʌn] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði][kæmp][tuː; tə] [ɡriːt] [ðem; ðəm] .
Yang sent someone out of the camp to greet them .
杨 发送 某人 出去 的 这 营 到 迎接 他们 .
杨遣出营迎接。

- [ðen] [ɑːskt] :
Tuozi then asked :
- 然后 问 :

陀子便问：

[weə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [ˈmɑːʃ(ə)l] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [ˈdʒenərəlz] ?
Where are the marshal and his generals ?
在哪里 是 这 元帅 和 他的 将军们 ?
“元帅与众将何在？ ”

[jɪn] [fɑː] ,
Yin Fa ,
阴 法 ,

殷发、

[jæn] [ðen] [sent] [ðə; ði] [ˈmɑːʃ(ə)l] [tuː; tə][ɪɡˈnɔː(r)] [ˈevri,wʌnz] [ədˈvaɪs] .
Yang then sent the marshal to ignore everyone's advice .
杨 然后 发送 这 元帅 到 忽略 每个人的 建议 .
杨遣遂将元帅不听众人之劝，

[hiː; hi] [rɪˈpiːtɪd] [wɒt] [ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][hæd; həd][mɪsˈled] [hɪm][ˈɪntuː] [ˈseɪɪŋ] .
He repeated what the young man had misled him into saying .
他 重复 什么 这 年轻的 男人 有 被误导 他 进入 说 .
被赛小伙引诱坏了的话说了一遍。

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [aɪ] [si:] ,
" **I see** ,
" 我 看 ,

“原来如此，

[hi:; hi][mʌst; məst][hæv; həv] [bi:n] ['æŋɡəd] [baɪ][hɪz; ɪz] ['mʌðə(r)] .
He must have been angered by his mother .
他 必须 有 到过 愤怒 经过 他的 母亲 .

一定是着了婆子气了，

" [aɪl] [gəʊ] ['reskjʊ:] [ðem; ðəm] . "
" **I'll go rescue them** . "
" 患病的 去 救援 他们 . "

待我去搭救他们。”

['hævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有 说 那 ,

说罢，

[ðeɪ] [fʊ:t] [ðeə(r)] [wei] ['ɪntu:] [ðə; ði] ['enəmi] [laɪnz] .
They fought their way into the enemy lines .
他们 战斗 他们的 方式 进入 这 敌人 线条 .

一路打进阵来。

- [lʊkt] ['kləʊslɪ] ,
Tuozi looked closely ,
- 看起来 密切 ,

陀子定睛一看，

[aɪ 'ti:] [tɜ:nd] [aʊt] [tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ] ['wɪnəʊɪŋ] ['bɑ:skɪt] [fʊ:'meɪ(ə)n] .
It turned out to be a winnowing basket formation .
它 转向 出去 到 是 一个 扬场 篮子 形成 .

原来是个簸箕阵，

[ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)] [ɔ:'redi] ['dʒenərəlz] [ænd; ənd] ['səʊldʒəz] [frəm; frəm] [faɪv] [də'rekʃ(ə)nz] .
There were already generals and soldiers from five directions .
那里 是 已经 将军们 和 士兵 从 五 方向 .

早有五方将士。

[ðə; ði][fʊ:(r)]['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:sts] [tʃɑ:dʒd] [aʊt] [tə'geðə(r)] .
The four Taoist priests charged out together .
这 四 道教 神父 带电 出去 一起 .

四位道人一齐杀出。

[ðə; ði] ['tædpəʊl] [spred] [ɪts] [wɪŋz] ,
The tadpole spread its wings ,
这 蝌蚪 传播 它是 翅膀 ,

陀子将双翅一展，

['flaɪɪŋ] [ɪn][mɪd] - [eə(r)] .
Flying in mid - air .
飞行 在 中 - 空气 .

飞在半空。

['evriwʌn] [lʊkt] [æt; ət][hɪm][ænd; ənd] [saɪd] .
Everyone looked at him and sighed .
每个人 看起来 在 他 和 叹了口气 .

众人望着他叹气，

['əʊnli][maɪ] [θɜ:d] [ɑ:nt] [rəʊd] ['sʌmθɪŋ] [ðæt] [si:md] [tu:; tə] [fləʊt] [ɒn] [klaʊdz] .
Only my third aunt rode something that seemed to float on clouds .
仅有的 我的 第三 阿姨 骑 某物 那 似乎 到 漂浮 在 云 .

只有三姑骑了腾云驾雾的东西，

[lets] [ɔ:l] [wɜ:k] [tə'geðə(r)] [tu:; tə] [kætʃ] [ʌp] .
Let's all work together to catch up .
我们来吧全部 工作 一起 到 抓住 向上 .

一齐奋力赶上。

- [ðen] [tɒk] [aʊt] - [ænd; ənd] [ɪn'trʌstɪd] [ðə; ði] [rest] [ɒv; əv][ðem; ðəm] .
Tuozi then took out Yundan and entrusted the rest of them .
- 然后 采取 出去 - 和 受托 这 休息 的 他们 .

陀子遂取出云旦托散他们几个。

[θɜ:d] [ɑ:nt] [wɒz; wəz] ['sepəreɪtɪd] [frɒm; frəm][hɪm][baɪ] [jʌn] [dæn] .
Third Aunt was separated from him by Yun Dan .
第三 阿姨 曾是 分开 从 他 经过 云 担 .

三姑被他云旦托散掉了。

['sʌd(ə)nli] , [ə'hʌðə(r)] ['flaɪɪŋ] ['kri:tʃə(r)] [ə'prɪəd] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɒpəzɪt] [də'rekʃ(ə)n] .
Suddenly , another flying creature appeared from the opposite direction .
突然 , 其他 飞行 生物 出现 从 这 对面的 方向 .

忽然对面又来了一个会飞的，

[hi:; hi][wɒz; wəz] ['həʊldɪŋ] [ə; eɪ] ['mæɡət] - ['kætʃɪŋ] [reɪk] [ɪn][hɪz; ɪz][hænd] .
He was holding a maggot - catching rake in his hand .
他 曾是 保持 一个 蛆 - 捕捉 耙 在 他的 手 .

手中拿着拱蛆扒。

- [ɑ:skt] ['laʊdli] :
Tuozi asked loudly :
- 问 高声 :

陀子高声问道：

[hu:] [gəʊz] [ðeə(r)] ?
Who goes there ?
WHO 去 那里 ?

“来者何人？ ”

[ðə; ði][mæn] [rɪ'plaɪd] :
The man replied :
这 男人 回复 :

那人回道：

" [aɪ][eɪ 'em][ə; eɪ][dɪ'saɪp(ə)][ɒv; əv][ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] - . "
" I am a disciple of the Patriarch Tuokong . "
" 我 是 一个 弟子 的 这 族长 - . "

“吾乃脱空祖师门下，

[ðə; ði][wʌn] [hu:z] [nɜ:m] [ɪz][,ef i: 'aɪ][,ef i: 'aɪ] [ʃi:'æŋ] [ʃi:] [bu:][ʃi:'ɑ:n][ɪz] .
The one whose name is Fei Fei Xiang Shi Bu Xian is .
这 一 谁 姓名 是 费 费 向 史 布 西安 是 .

名唤非非想石不闲的便是。

[ɑ:(r); ə(r)][ju:; jʊ][ðə; ði] [ɪm'penɪtrəb(ə)] [stəʊn] [ðæt] [li:ps] [ænd; ənd] [baʊndz] ?
Are you the impenetrable stone that leaps and bounds ?
是 你 这 坚不可摧 石头 那 跳跃 和 界限 ?

你可就是跳飞陀子的石不透？ ”

- [sed] :
Tuozi said :
- 说 :

陀子道：

" [ɪg'zæktli] . "
" Exactly . "
" 确切地 . "

“正是。”

[ɪts] [faɪn] [ɪf] [ðæt] [ˈpɜːs(ə)n] [ˈdʌznt] [ˈlɪs(ə)n] .
It's fine if that person doesn't listen .
它是 美好的如果 那 人 不 听 。

那人不听犹可，

[ˈhɪəriŋ] [ðɪs] [meɪd] [em ˈiː] [ˈfjʊəriəs] .
Hearing this made me furious .
听力 这 制成 我 狂怒 。

一听就气冲牛斗，

[ðə; ði] [ˈwiːldɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmæɡət] - [ˈwiːldɪŋ] [reɪk] [ðen] [ɪnˈgeɪdʒɪz] [ɪn][ˈbæt(ə)] [wɪð] [ðə; ði] [wɜːm] .
The wielding of the maggot - wielding rake then engages in battle with the worm .
这 挥舞 的 这 蛆 - 挥舞 耙 然后 参与 在 战斗 和 这 蠕虫 。

舞动拱蛆扒便与跔子交战。

- [ðen] [tʊk] [aʊt] [jʌn] [dæn][ænd; ʌnd] [ɑːskt] [sæn; sɑːn] [ˈfeɪfeɪ] [tuː; tə] [θɪŋk] [ɒv; əv][ə; eɪ] [fjuː] [mɔː(r)] .
Tuozi then took out Yun Dan and asked San Feifei to think of a few more .
- 然后 采取 出去 云 担 和 问 圣 菲菲 到 思考 的 一个 很少 更多的 。

跔子又取出云旦托散非非想几个，

[ˈfeɪfeɪ] [traɪd] [tuː; tə] [dɒdʒ] [ɪn][ə; eɪ][ˈpænik] .
Feifei tried to dodge in a panic .
菲菲 尝试 到 躲闪 在 一个 恐慌 。

非非想连慌躲过。

- [sɔː] [ðæt] [ˈfeɪfeɪ] [ˈwɒntɪd] [tuː; tə] [ɪˈfjuːz] - [ˈɒfə(r)] .
Tuozi saw that Feifei wanted to refuse Yundan's offer .
- 锯 那 菲菲 通缉 到 拒绝 - 提供 。

跔子见非非想不受云旦，

[ðen] [hiː; hi][ˈfəʊldɪd][hɪz; ɪz] [wɪŋz] [təˈɡeðə(r)] .
Then he folded his wings together .
然后 他 折叠 他的 翅膀 一起 。

便将两翅一夹，

[ðeɪ] [wɪl] [ɪˈmeɪn] [æt; ət][ðeə(r)][əˈrɪdʒən(ə)][kæmp] .
They will remain at their original camp .
他们 将要 保持 在 他们的 原来的 营 。

仍归本营。

[ˈmɪlətri] [ədˈvaɪzə] [baɪ] [ˈʃaʊ] [sed] :
Military Advisor Bai Xiao said :
军队 顾问 白 肖 说 。

望军师白晓说道：

" [ˈsʌmθɪŋz] [rɒŋ] ! "
" **Something's wrong !** "
" 某样东西 错误的 ！ "

“不好了，

[aɪ ˈtiː] [siːm] [θɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈɡetɪŋ] [wɜːs] [ˈevri] [deɪ] .
It seems things are getting worse every day .
它 似乎 事物 是 获得 更糟 每一个 天 。

看来事情一日大似一日了，

[aɪ ˈtiː] [wɪl] [ˈnevə(r)] [end] [wel] .
It will never end well .
它 将要 绝不 结尾 出色地 。

将来总没好收梢。

[ðen] [ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] [set] [ʌp] [əˈnʌðə(r)] [ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt] [fɔːˈmeɪ(ə)n] .
Then the Taoist priest set up another winnowing basket formation .
然后 这 道教 牧师 放 向上 其他 扬场 篮子 形成 。

那扁道士又摆下一个簸箕阵来，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] ['meni] [faɪv] ['dʒenərəlz] [ɪn'saɪd] .

There are many five generals inside .
那里 是 许多 五 将军们 里面 .

里面许多五马上将，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [tu:] [mɔ:(r)] ['fi:meɪl] ['dʒenərəlz] [hu:] [kæn; kən][flaɪ] .

There are two more female generals who can fly .
那里 是 二 更多的 女性 将军们 WHO 能 飞 .

又有两个会飞的女将，

[ə'nʌðə(r)] [wʌn] [wɪð] [nʌn'sensɪk(ə)] [θɔ:ts] [hæz; həz] [ə'raɪvd] .

Another one with nonsensical thoughts has arrived .
其他 一 和 荒谬的 想法 有 到达的 .

又来了一个非非想，

[hi:; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ][dɪ'saɪp(ə)] [ʌv; əv][ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [ʌv; əv] ['emptɪnəs] .

He was a disciple of the Patriarch of Emptiness .
他 曾是 一个 弟子 的 这 族长 的 空虚 .

他是脱空祖师的门人，

[prɪ'zju:məbli] , [ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [ʌv; əv] ['emptɪnəs] [wɪl] ['ɔ:lsəʊ][bi:; bi] [ə'raɪvɪŋ] .

Presumably, the Patriarch of Emptiness will also be arriving .
想必 , 这 族长 的 空虚 将要 还 是 抵达 .

想必脱空祖师也要来了。

[wɒt] [[ʊd; ʒəd] [aɪ][du:; də] ?

What should I do ?
什么 应该 我 做 ?

如何是好? ”

[aɪ 'ti:] [ɪz] [nɒt] [sed] [ðæt] - [wɒz; wəz] ['sʌlən] [ænd; ənd] [ʌn'hæpi] [ɪn][ðə; ði][kæmp] .

It is not said that Tuozi was sullen and unhappy in the camp .
它 是 不是 说 那 - 曾是 忧郁 和 不开心 在 这 营 .

不言陀子在营闷闷不乐，

[naʊ] , [waɪ] [dɪd][,ef i: 'aɪ][,ef i: 'aɪ] [θɪŋk] [ʌv; əv] [ðɪs] ?

Now, why did Fei Fei think of this ?
现在 , 为什么 做过 费 费 思考 的 这 ?

且说非非想为何至此？

[brɪ'kəz; brɪ'kɒz][ˈnɑ:mɒʊ] ['sɑ:nɡə] [ɪn'vaɪtɪd] ['peɪtriɑ:k] - [tu:; tə] [kʌm] [ænd; ənd] [help] ,

Because Namo Sangha invited Patriarch Tuokong to come and help ,
因为 纳莫 僧伽 受邀 族长 - 到 来 和 帮助 ,

因南无僧请了脱空祖师前来帮助，

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [ðen] [kə'mɑ:nd] [,ef i: 'aɪ][,ef i: 'aɪ][tu:; tə][bi:; bi][ðə; ði] [fɜ:st] [tu:; tə] [stænd] [ɡɑ:d] .

The patriarch then commanded Fei Fei to be the first to stand guard .
这 族长 然后 命令 费 费 到 是 这 第一的 到 站立 警卫 .

祖师就命非非想为头站，

['ðeəfɔ:(r)] , [hi:; hi] [met] [wɪð] - .

Therefore, he met with Tuozi .
所以 , 他 遇见 和 - .

故此会见陀子。

[wi:; wi] [ə'weɪt] [ðə; ði][ə'raɪv(ə)] [ʌv; əv][ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [æt; ət][ðə; ði] ['wɪnɒʊɪŋ] ['bɑ:skɪt] [fɔ:'meɪ](ə)n] .

We await the arrival of the patriarch at the Winnowing Basket Formation .
我们 等待 这 到达 的 这 族长 在 这 扬场 篮子 形成 .

当下等候祖师一同来到簸箕阵，

['evriwʌn] [stept] ['fɔ:wəd] [tu:; tə] [ɡri:t] [ðem; ðəm] .

Everyone stepped forward to greet them .
每个人 步 向前 到 迎接 他们 .

众人上前迎接，

[ˈsi:ɪŋ] [ðæt] [ˈfeɪfeɪ] [ˈwɒntɪd] [tu:; tə] [li:n] [ɪn][ænd; ənd] [ˈwɪspə(r)] [tu:; tə][ðə; ðɪ][ˈmɑ:stə(r)][ɒv; əv] [ˈemptɪnəs] ,
Seeing that Feifei wanted to lean in and whisper to the Master of Emptiness ,
看到 那 菲菲 通缉 到 倾斜 在 和 耳语 到 这 掌握 的 空虚 ,
[hi:; hi] [sed] :
he said :
他 说 :

见非非想附耳望脱空祖师说道：“

[ˈmɑ:stə(r)] - , [ju:; jʊ][ɑ:(r); ə(r)][ɒn] [tɒp] .
Master Tuokong, you are on top .
掌握 - , 你 是 在 顶部 .

脱空老爷你在上，

[aɪl] [prɪˈtend] [tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ] [ˈleɪzɪ] [bʌm] [naʊ] .
I'll pretend to be a lazy bum now .
患病的 假装 到 是 一个 懒惰的 屁股 现在 .

我今装作跏子样。

[fɜ:st] , [gəʊ][tu:; tə][ðə; ðɪ][ˈkæpɪt(ə)][tu:; tə] [əˈpi:z] [ðə; ðɪ][ˈempərə(r)] .
First, go to the capital to appease the emperor .
第一的 , 去 到 这 首都 到 安抚 这 皇帝 .

先到离京哄腊君，

[teɪk] [ə; eɪ][strəʊl] [əˈraʊnd] [ðə; ðɪ] [ˈbɒtəmləs] [ˈpæləs] .
Take a stroll around the Bottomless Palace .
拿 一个 漫步 大约 这 无底 宫殿 .

无底殿上逛一逛。

[aɪ] [flu:] [bæk] [tu:; tə] - [haʊs] .
I flew back to Tuozi's house .
我 飞翔 后退 到 - 房子 .

回来飞到跏子家，

[ə; eɪ][ˈsɪŋɡ(ə)] [hed] [meɪks] [ə; eɪ] [ˈdeɪtaɪm] [kəˈlɪʒ(ə)n] .
A single head makes a daytime collision .
一个 单身的 头 制作 一个 白天 碰撞 .

单头做个白日撞。

[hi:; hi][ˈswɪnd(ə)ld][hɪz; ɪz][waɪf] , [welθ] , [ˈtʃɪldrən] , [ænd; ənd][ˈsteɪtəs] .
He swindled his wife, wealth, children, and status .
他 被骗 他的 妻子 , 财富 , 孩子们 , 和 地位 .

妻财子禄骗到手，

[lets] [ˈset(ə)] [əˈkaʊnts] [wɪð] [ðæt] [ˈrɑ:skl] [ðen] .
Let's settle accounts with that rascal then .
我们来吧 定居 账户 和 那 恶棍 然后 .

再与跏子来算账。”

[ðə; ðɪ] [ˈpeɪtriɑ:k] [smaɪld] [ænd; ənd] [sed] :
The patriarch smiled and said :
这 族长 微笑 和 说 :

祖师笑道：

" [ðæts] [ˈeksələnt] . "
" That's excellent . "
" 那就是 出色的 " .

“如此甚好。”

[ðə; ðɪ] [ˈpeɪtriɑ:k] [ðen] [səˈdʒestɪd] [ɒn] - [brɪˈhɑ:f] [ðæt] [ʃi:; ʃɪ] [tʃeɪndʒ] [hɜ:(r); hə(r)] [əˈpiərəns] .
The patriarch then suggested on Feifei's behalf that she change her appearance .
这 族长 然后 建议 在 - 代表 那 她 改变 她 外貌 .

祖师遂代非非想改头换面，

[hi:; hi] [ðen] [rɪ'pleɪsd] [ðə; ði] ['mægət] - [ɪn'festɪd] [skæb] [wɪð] [ə; eɪ] [gri:n] , [beə(r)] [stɪk] .
He then replaced the maggot - infested scab with a green , bare stick .
他 然后 替换 这 蛆 - 受感染的 痂 和 一个 绿色的 , 裸 戳 .
又将拱蛆扒换了一根青皮光棍。

[ˈferfeɪ] [ˈwɒntɪd] [tu:; tə] [seɪ] [ˌɡʊdˈbaɪ] [tu:; tə] [ˈevriwʌn] .
Feifei wanted to say goodbye to everyone .
菲菲 通缉 到 说 再见 到 每个人 .
非非想别了众人，

[aɪ 'ti:] [flu:] [ə'weɪ] [frɒm; frəm][ðə; ði]['kæpɪt(ə)] [wɪð] [ə; eɪ]['sɪŋ(ə)] [wɪŋ] .
It flew away from the capital with a single wing .
它 飞翔 离开 从 这 首都 和 一个 单身的 翼 .
一翅飞到离京。

[ˈfɔ:tʃənətli] , [nəʊ][wʌn] ['rekəɡ'naɪzd] [ðem; ðəm] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [weɪ] .
Fortunately , no one recognized them along the way .
幸运的是 , 不 一 认可 他们 沿着 这 方式 .
却喜一路无人识破，

[hi:; hi] [met] [ðə; ði]['empərə(r)] [ðæt] [ˈveri] [deɪ] .
He met the emperor that very day .
他 遇见 这 皇帝 那 非常 天 .
当日就见了天子，

[ðə; ði] [rɪ'pɔ:t] ['steɪtɪd] :
The report stated :
这 报告 声明 :
奏道：

" [ðə; ði] ['mɑ:(ə)] [hæz; hæz] [meɪd] [pi:s] [wɪð] [ðə; ði] [θri:] [bɑ:'beəriən] [traɪbz] . "
" The Marshal has made peace with the three barbarian tribes . "
" 这 元帅 有 制成 和平 和 这 三 野蛮人 部落 . "
“元帅与三蛮和好，

[ðə; ði] ['mesɪndʒə(r)] [rɪ'pɔ:tɪd] [ðɪs] [tu:; tə][hɪz; ɪz]['mædʒəstɪ] .
The messenger reported this to His Majesty .
这 信使 据报道 这 到 他的 威严 .
差臣奏闻陛下。

[fɜ:ðə'mɔ:(r)] , [wi:; wi] [wɪl] ['kæptʃə(r)][ðə; ði] [əʊvə'si:z] ['empərə(r)][ænd; ənd] [brɪŋ] - [bæk] [tu:; tə]
Furthermore , we will capture the overseas emperor and bring Menggu'er back to
此外 , 我们 将要 捕获 这 海外 皇帝 和 带来 - 后退 到
[ðə; ði] ['kʌntri] .
the country .
这 国家 .
再者取海外天子并猛古儿回国。”

[lɑ:][dʒʌn][wɒz; wəz] [əʊvə'dʒɔɪd] [ə'pɒn] ['hɪəriŋ] [ðɪs] .
La Jun was overjoyed upon hearing this .
拉 俊 曾是 欣喜若狂 之上 听力 这 .
腊君一听大喜，

[ðeɪ] [ˈɡæðəd] [ˈsɪv(ə)] [ænd; ənd] [ˈmɪlətri] [ə'fɪ(ə)lz] [tu:; tə] [dɪ'skʌs] [ðə; ði]['mætə(r)] .
They gathered civil and military officials to discuss the matter .
他们 聚集 民用 和 军队 官员 到 讨论 这 事情 .
即聚文武商议。

[ə; eɪ][pɔ:(r); pʊə(r)][mæn] [stept] [ˈfɔ:wəd] [ænd; ənd] [rɪ'pɔ:tɪd] :
A poor man stepped forward and reported :
一个 贫穷的 男人 步 向前 和 据报道 :
有包人穷出班奏道：

"	[sɪns]	[ðə; ði]	[ˈmɑːʃ(ə)]	[hæz; həz]	[meɪd]	[piːs]	[wɪð]	[ðə; ði]	[θriː]	[bɑːˈbeəriən]	[traɪbz]	. . . "
"	Since	the	Marshal	has	made	peace	with	the	three	barbarian	tribes	. . . "
"	自从	这	元帅	有	制成	和平	和	这	三	野蛮人	部落	. . . "
“元帅既与三蛮和好，												
[waɪ]	[ˈdʌznt]	[jɔː(r); jə(r)]	[ˈmædʒəsti]	[meɪk]	[sʌm; səm]	[wæks]	[ˈdʌmplɪŋz]	[fɔː(r); fə(r)]	[hɪz; ɪz]	[ˈhaɪnəs]	?	
Why	doesn't	Your	Majesty	make	some	wax	dumplings	for	His	Highness	?	
为什么	不	你的	威严	制作	一些	蜡	饺子	为了	他的	高度	?	
陛下何不同殿下腊团儿，												
[hiː; hi]	[tʊk]	[ðə; ði]	[ˌəʊvəˈsiːz]	[ˈempərə(r)]	[ænd; ənd]	-	[wɪð]	[hɪm]	[tuː; tə]	[ðə; ði]	[ˈbɔːdə(r)]	.
He	took	the	overseas	emperor	and	Menggu'er	with	him	to	the	border	.
他	采取	这	海外	皇帝	和	-	和	他	到	这	边界	.
带了海外天子并猛古儿前去交关，												
[ðeɪ]	[swɔː(r)]	[æn; ən]	[əʊθ]	[baɪ]	[blʌd]	.						
They	swore	an	oath	by	blood	.						
他们	发誓	一个	誓言	经过	血	.						
歃血为盟，												
[wɒnt]	[tuː; tə]	[brɪˈkʌm]	[swɔːn]	[ˈbrʌðəz]	?							
Want	to	become	sworn	brothers	?							
想	到	变得	宣誓	兄弟	?							
拜个把子？												
"	[æt; ət]	[ðæt]	[taɪm]	, [ˈaʊə(r)]	[ˈkʌntri]	[kæn; kən]	[ɪnˈdʒɔɪ]	[ˈlɑːstɪŋ]	[piːs]	.	"	
"	At	that	time	,	our	country	can	enjoy	lasting	peace	.	"
"	在	那	时间	,	我们的	国家	能	享受	持久	和平	.	"
那时我国可以永保平安了。”												
[ðə; ði]	[ˈempərə(r)]	[ˈgrɑːntɪd]	[ðə; ði]	[rɪˈkwɛst]	.							
The	Emperor	granted	the	request	.							
这	皇帝	的确	这	要求	.							
腊君准奏，												
[hiː; hi]	[ˈɜːdʒəntli]	[ˈɔːdəd]	[jæŋ]	-	[tuː; tə]	[teɪk]	[tʃɑːdʒ]	[ɒv; əv]	[ðə; ði]	[ˈɡʌvənmənt]	.	
He	urgently	ordered	Yang	Meiguang	to	take	charge	of	the	government	.	
他	紧急	订购	杨	-	到	拿	收费	的	这	政府	.	
急令杨梅广在朝执政。												
[ðə; ði]	[nekst]	[ˈmɔːnɪŋ]										
The	next	morning										
这	下一个	早晨										
次日清晨，												
[brɪŋ]	[ðə; ði]	[ˌəʊvəˈsiːz]	[ˈempərə(r)]	,								
Bring	the	overseas	emperor	,								
带来	这	海外	皇帝	,								
带了海外天子、												
[mɛŋ]	-											
Meng	Gu'er											
孟	-											
猛古儿、												
[wæks]	[ˈdʌmplɪŋz]											
Wax	dumplings											
蜡	饺子											
腊团儿、												
[bəʊ]	-											
Bao	Renqiong											
包	-											
包人穷、												

[blu:] - [aɪd] ['mɑ:kwis]
Blue-eyed Marquis
蓝色的 - 眼睛 侯爵

青眼侯、

[dʒu:] -
Zhu Taiwei
朱 -

朱太尉、

[grænd] ['kɒməndənt] [dæŋ]
Grand Commandant Dang
盛大 指挥官 当

党太尉、

[θri:] ['θaʊz(ə)nd] [ɪm'prɪəriəl] [gɑ:dʒ]
Three thousand Imperial Guards
三 千 帝国 卫兵

三千御林军，

[ðeɪ] ['mɑ:tft] [ɪn][ə; eɪ][grænd] [prə'se(ə)n] [tə'wɔ:dʒ] - [tu;; tə] [mi:t] [ðə; ði][tɑɪgə(r)] .
They marched in a grand procession towards Jiaoguan to meet the tiger .
他们 行军 在 一个 盛大 游行 向 - 到 见面 这 老虎 .

一路浩浩荡荡竟奔交关迎虎而来。

['ferfeɪ] [wɒz; wəz] ['si:krətli] [dɪ'lɑɪtɪd] .
Feifei was secretly delighted .
菲菲 曾是 偷偷 高兴极了 .

非非想心中暗喜，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" [aɪ][hæv; həv] [kʌm] [hɪə(r)]['əʊnli][tu;; tə] ['reskju:] [ðə; ði] [əʊvə'si:z] ['empərə(r)][ænd; ənd] - [ænd; ənd]
" I have come here only to rescue the overseas emperor and Menggu'er and

" 我 有 来 这里 仅有的 到 救援 这 海外 皇帝 和 - 和
[brɪŋ] [ðem; ðəm] [bæk] [tu;; tə][ðeə(r)] ['kʌntri] . "
bring them back to their country . "
带来 他们 后退 到 他们的 国家 . "

“我此来不过救海外天子同猛古儿回国，

[ʌnɪk'spektɪdli] , [lɑ:] [dʒʌŋ] [brɔ:t] [lɑ:] - [ə'lon] [ə'gen] .
Unexpectedly , La Jun brought La Tuan'er along again .
不料 , 拉 俊 带来 拉 - 沿着 再次 .

不意腊君又带腊团儿一同前去，

" [ðen] [aɪv] [dʌŋ] [ə; eɪ] [greɪt] ['sɜ:vɪs] ！ "
" Then I've done a great service ！ "
" 然后 我已经 完毕 一个 伟大的 服务 ！ "

到被我立下一个大功来了！ "

[hi;; hi] [ðen] [stept] ['fɔ:wəd] [ænd; ənd] [rɪ'pɔ:tɪd] :
He then stepped forward and reported :
他 然后 步 向前 和 据报道 :

遂上前奏道：

" [aɪ] [ni:d] [tu;; tə][gəʊ] [həʊm] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [wɔ:k] . "
" I need to go home for a walk . "
" 我 需要 到 去 家 为了 一个 走 . "

“臣要回家走走，

[pli:z] [weɪt] [ə; eɪ][ˈməʊmənt] , [jɔ:(r); jə(r)][ˈmædʒəsti] , [æt; ət][ðə; ði][kæmp] .
Please wait a moment , Your Majesty , at the camp .
请 等待 一个 片刻 , 你的 威严 , 在 这 营 .
请陛下在行营里略一等,

" [aɪ] [wɪl] [əˈraɪv] [su:n] . "
" I will arrive soon . "
" 我 将要 到达 很快 . "

臣不日即至。”

[ðə; ði][ˈempərə(r)] [ˈgrɑ:ntɪd] [ðə; ði] [rɪˈkwest] .
The Emperor granted the request .
这 皇帝 的确 这 要求 .

腊君准奏。

[nə; nɑ:] [ˈfeɪfeɪ] [ˈwɒntɪd] [tu:; tə][flaɪ][tu:; tə] - [zɪŋhju:ə] [ˈvɪlɪdʒ] [wɪð] [ə; eɪ][ˈsɪŋɡ(ə)] [wɪŋ] .
Na Feifei wanted to fly to Yise Xinghua Village with a single wing .
娜 菲菲 通缉 到 飞 到 - 兴华 村庄 和 一个 单身的 翼 .

那非非想一翅飞到一色杏花村，

[æz; əz] [su:n] [æz; əz][hi:; hi] [fɔ:ls] [daʊn] ,
As soon as he falls down ,
作为 很快 作为 他 瀑布 向下 ,

将身一落，

[wi:; wi] [əˈraɪvd] [æt; ət] - [haʊs] .
We arrived at Tuozi's house .
我们 到达的 在 - 房子 .

来到陀子家中。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ʌnˈnəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ɪn][ðə; ði] [ˌnaɪnˈti:nθ] [ˈepɪsəʊd] , [ðə; ði] [ˈkʌnɪŋ] [ˌɒpəˈtju:nɪst] [wɒz; wəz] [kɔ:t] [ˈtraɪɪŋ] [tu:; tə][geɪn]
In the nineteenth episode , the cunning opportunist was caught trying to gain
在 这 第十九 插曲 , 这 狡猾 机会主义者 曾是 捕捉 尝试 到 获得
[ˈkredit] , [bʌt; bət][hɪz; ɪz] [əˈbi:diənt] [ˈdɔ:tə(r)] [səkˈsesfəli] [ˈreskju:d] [hɪm] .
credit , but his obedient daughter successfully rescued him .
信用 , 但 他的 听话 女儿 成功地 获救 他 .

第十九回 假陀子贪功被获 乖宝贝救驾成功

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

词曰：

[nəʊ][ˈheə(r)][ɒn][ðə; ði][lɪps]
No hair on the lips
不 头发 在 这 嘴唇

嘴上无毛，

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [nɒt] [rɪˈlaɪəb(ə)] [ɪn][ðeə(r)] [wɜ:k] .
They are not reliable in their work .
他们 是 不是 可靠的 在 他们的 工作 .

做事不牢。

[,bi: 'eɪ][,dʒi:,eɪ'əʊ] [brəʊk] [hɪz; ɪz] [bæk] ['ɑ:ftə(r)] ['fɔ:lɪŋ] .
Ba Gao broke his back after falling .
巴 高 打破 他的 后退 后 坠落 .

巴高跌断腰。

[pʊl] [aʊt] ['saʊə(r)] [waɪn] ,
Pull out sour wine ,
拉 出去 酸的 葡萄酒 ,

拔酸酒，

[ˈhedʃɒt]
Headshot
爆头

抢头刀，

[ɪn'keɪst] [ɪn][ə; eɪ]['sɜ:k(ə)] ,
Encased in a circle ,
包裹 在 一个 圆圈 ,

套在圈子里，

[θɪk] [fleʃ] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['pɔɪntɪd] ['sentə(r)] .
Thick flesh and a pointed center .
厚的 肉 和 一个 尖 中心 .

肉厚心翘。

[naʊ] , [lets] [tɔ:k] [ə'baʊt] - - , [ˈevə(r)] [sɪns] - [went] [aʊt] [tu:; tə] ['stʌdi] ['mædʒɪk]
Now , let's talk about Hunshi Chong'er , ever since Tuozi went out to study magic
现在 , 我们来吧 讲话 关于 - - , 曾经 自从 - 去 出去 到 学习 魔法

[ˈʌndə(r)][ə; eɪ]['mɑ:stə(r)] . . .
under a master . . .
在下面 一个 掌握 . . .

且说混氏虫儿自从陀子出去投师学法，

['sʌd(ə)nli] , [i:tʃ] [stəʊn] [wɒz; wəz] [bləʊn] [ə'weɪ] [baɪ][ə; eɪ] [strɒŋ] [gʌst] [ɒv; əv] [wɪnd] .
Suddenly , each stone was blown away by a strong gust of wind .
突然 , 每个 石头 曾是 吹 离开 经过 一个 强的 阵风 的 风 .

忽然石个个儿被一阵大风刮去，

[ɔ:l] [deɪ] [lɒŋ] , [aɪ] [steɪ] [həʊm] ['waɪpɪŋ] [ə'weɪ] [maɪ] [tɪəz] .
All day long , I stay home wiping away my tears .
全部 天 长的 , 我 停留 家 擦拭 离开 我的 眼泪 .

终日在家擦擦眼泪，

[gəʊ][kraɪ] ['sʌmwɛə(r)] [els] .
Go cry somewhere else .
去 哭 某处 别的 .

向别处去哭。

[bɪ'fɔ:(r)] [aɪ] [ŋju:] [aɪ 'ti:] , [θri:] [plʌm] [reɪn] ['si:z(ə)nz] [hæd; həd] [pɑ:st] .
Before I knew it , three plum rain seasons had passed .
前 我 知道 它 , 三 李子 雨 季节 有 通过了 .

不觉过了三个黄梅、

[fɔ:(r)] ['sʌməz] ,
Four summers ,
四 夏天 ,

四个夏，

[aɪ 'ti:][hæz; həz] [bi:n] ['sev(ə)n] [j'iəz] [ɪn]['təʊt(ə)] .
It has been seven years in total .
它 有 到过 七 年 在 全部的 .

算起来有七个年头，

[bʌt; bət][hi:; hi][wɒz; wəz] ['fɔ:tʃənət] [tu:; tə][hæv; həv] ['mænidʒd] [tu:; tə][get][baɪ][ænd; ənd][tu:; tə][hæv; həv][ðə; ði]
But he was fortunate to have managed to get by and to have the
但 他 曾是 幸运 到 有 管理 到 得到 经过 和 到 有 这
[ˈwelθi] [jʌŋ] [mæn] [lʊk] [ˈɑ:ftə(r)][hɪm][æt; ət][ɔ:l] [taɪmz] .
wealthy young man look after him at all times .
富裕 年轻的 男人 看 后 他 在 全部 时代 .
却喜有混过去与富家郎时刻照应他。

[ðæt] [deɪ] , [ʃi:] ['geɪ,geɪ][wɒz; wəz] ['sʌd(ə)nli] [bləʊn] [bæk][baɪ][ə; eɪ] [strɒŋ] [ɡʌst] [ɒv; əv] [waɪnd] .
That day , Shi Gege was suddenly blown back by a strong gust of wind .
那 天 , 史 格格 曾是 突然 吹 后退 经过 一个 强的 阵风 的 风 .
那日石个个儿又忽然被一阵大风刮了回来，
[hʌn] [ʃi:] [sɔ:l] [aɪ 'ti:] [æz; əz] [ɪf] [hi:; hi][hæd; həd] [faʊnd] [ə; eɪ] ['praɪsləs] ['treʒə(r)] .
Hun Shi saw it as if he had found a priceless treasure .
匈奴 史 锯 它 作为 如果 他 有 成立 一个 无价 宝藏 .
混氏看见如同得至宝一般。

[ðen] [hi:; hi] [ɑ:skt] :
Then he asked :
然后 他 问 :
便问：

[weə(r)] [hæz; həz][aɪ 'ti:] [ɔ:lweɪz] [bi:n] ?
Where has it always been ?
在哪里 有 它 总是 到过 ?
“一向在于何处？ ”

[ʃi:] ['geɪ,geɪ] [sed] :
Shi Gege said :
史 格格 说 :
石个个儿道：
" [aɪ][wɒz; wəz] [bləʊn] [baɪ][ðə; ði] [waɪnd] [tu:; tə][ðə; ði] ['beɪfən] [bə'hai] ['rɪvə(r)] [keɪv] . "
" I was blown by the wind to the Bashan Bahai River Cave . "
" 我 曾是 吹 经过 这 风 到 这 巴山 巴哈伊教 河 洞穴 . "
“我被风吹到巴山巴海外流洞中，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] ['keəfri:] [tʃaɪld] , [æz; əz] ['hæpi] [æz; əz][ə; eɪ][ɡɒd] .
There was a carefree child , as happy as a god .
那里 曾是 一个 畅快 孩子 , 作为 快乐的 作为 一个 上帝 .
有一位快活似神仙造化小儿，
[teɪk] [ˌem 'i:] ['ɪntu:][ðə; ði] [keɪv] .
Take me into the cave .
拿 我 进入 这 洞穴 .

带我进洞，
[hi:; hi] [tɔ:t] [ˌem 'i:] ['meni] [spelz] ,
He taught me many spells ,
他 教授 我 许多 咒语 ,
传授我许多法术，

['meni] [ˈmɑ:ʃ(ə)] [ɑ:ts] ['skɪlz] .
Many martial arts skills .
许多 武术 艺术 技能 .
许多武艺。

[ju:; jʊ] [geɪv] [ˌem 'i:] [ə'nʌðə(r)] ['lʌvli] [ɡɪft] .
You gave me another lovely gift .
你 给予 我 其他 迷人的 礼物 .
又赠我一件乖宝贝，

[hiː; hi] [ˈɔːdəd] [em ˈiː][tuː; tə][gəʊ] [həʊm] [təˈdeɪ] .
He ordered me to go home today .
他 订购 我 到 去 家 今天 ；

命我今日回家，

[duː; də] [θriː] [ɪmˈpɔːt(ə)nt] [θɪŋz] :
Do three important things :
做 三 重要的 事物 ；

做三件大事：

[ðə; ðɪ] [fɜːst] [θɪŋ] [wɒz; wəz] [ðæt] [ɒn][ə; eɪ] ['sɜːt(ə)n] [deɪ] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['sɜːt(ə)n] [mʌnθ] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['sɜːt(ə)n]
The first thing was that on a certain day of a certain month of a certain
这 第一的 事物 曾是 那 在 一个 肯定 天 的 一个 肯定 月 的 一个 肯定
[jɪə(r)] , [ə; eɪ] [rɪˈbeljəs] [ˈpɜːs(ə)n] [nemd] ['feɪfeɪ] [keɪm] [tuː; tə][maɪ] [haʊs] .
year , a rebellious person named Feifei came to my house .
年 , 一个 叛逆的 人 命名 菲菲 来了 到 我的 房子 ；

第一件是某年某月某日有反叛非非想到我家来，

[hiː; hi][təʊld][em ˈiː][tuː; tə] [teɪk] [hɪm] ;
He told me to take him ;
他 讲述 我 到 拿 他 ；

叫我拿他；

[ðə; ðɪ] ['sekənd] [θɪŋ] [wɒz; wəz][tuː; tə] [seɪv] [ðə; ðɪ]['empərə(r)] ;
The second thing was to save the emperor ;
这 第二 事物 曾是 到 节省 这 皇帝 ；

第二件是救驾；

[ðə; ðɪ] [θɜːd] [tɑːsk][wɒz; wəz][tuː; tə][gəʊ][tuː; tə] - [tuː; tə] [help] [maɪ]['fɑːðə(r)] [səbˈdjuː] [ðə; ðɪ] [θriː]
The third task was to go to Jiaoguan to help my father subdue the three
这 第三 任务 曾是 到 去 到 - 到 帮助 我的 父亲 征服 这 三
[bɑːˈbeəriən] [traɪbz] .
barbarian tribes .
野蛮人 部落 ；

第三件是到交关与父亲征伏三蛮。”

[əˈpɒn] [ˈhiəriŋ] [ðɪs] , [hʌn] [ʃiː]
Upon hearing this , Hun Shi
之上 听力 这 , 匈奴 史

混氏一听，

[əʊvəˈdʒɔɪd] .
Overjoyed .
欣喜若狂 ；

大喜。

[ðəʊz] [ˈlɪt(ə)] [stəʊnz] [wʊd] [spend] [ðeə(r)] [deɪz] [ˈpræktɪsɪŋ] [æz; əz] [tʃaɪld] ['səʊldʒəz] [ɪn][ðə; ðɪ]['gɑːd(ə)n] .
Those little stones would spend their days practicing as child soldiers in the garden .
那些 小的 石头 会 花费 他们的 天 练习 作为 孩子 士兵 在 这 花园 ；

那石个个小就终日在转得园中操演孩儿兵。

[wʌn] [deɪ] ,
One day ,
一 天 ,

一日，

[ʃiː] ['geɪ,geɪ][wɒz; wəz] [ˈwɒtʃɪŋ] [ðə; ðɪ] [drɪlz] [wɪð] [hɪz; ɪz] ['mʌðə(r)] [æt; ət][ðə; ðɪ] - [pəˈvɪliən] .
Shi Gege was watching the drills with his mother at the Dafalei Pavilion .
史 格格 曾是 观看 这 演习 和 他的 母亲 在 这 - 亭 ；

石个个儿正与母亲在大发雷亭上看操，

[ˈsʌd(ə)nli] , [ʃi:] [si: eɪˈaɪ] [rɪˈpɔ:tɪd] :
Suddenly , Shi Cai reported :
突然 , 史 蔡 据报道 :

忽见石才稟道：

" [ˈmɑ:stə(r)][ɪz] [bæk] . "
" Master is back . "
" 掌握 是 后退 . "

“老爷回来了，

[naʊ] [hi:; hi] [sɪts] [ɪn][ðə; ði] [hɔ:l] [ɒv; əv] [ˈheɪtrɪd] .
Now he sits in the hall of hatred .
现在 他 坐着 在 这 大厅 的 仇恨 :

现在恨厅上坐着。”

[ʃi:] [ˈgeɪ,geɪ] [ˈkli:əli] [nju:] [raɪt] [ænd; ənd] [rɒŋ] [ænd; ənd] [ˈwɒntɪd] [tu:; tə] [prɪˈtend] [tu:; tə][bi:; bi][ðə; ði]
Shi Gege clearly knew right and wrong and wanted to pretend to be the
史 格格 清楚地 知道 正确的 和 错误的 和 通缉 到 假装 到 是 这
[ˈfa:ðə(r)] .
father .
父亲 :

石个个儿明晓得是非非想假装的父亲，

[səʊ] [ðeɪ] [dɪˈsaɪdɪd] [tu:; tə] [pleɪ] [əˈlɒŋ] .
So they decided to play along .
所以 他们 决定 到 玩 沿着 :

便将计就计，

[hi:; hi] [sed] :
He said :
他 说 :

说道：

" [pli:z] [kʌm] [ˈɪntu:][ðə; ði][ˈgɑ:d(ə)n][tu:; tə] [mi:t] [em ˈi:] . "
" Please come into the garden to meet me . "
" 请 来 进入 这 花园 到 见面 我 . "

“请进园中相会。”

[bɪˈfɔ:(r)] [lɒŋ] ,
Before long ,
前 长的 ,

不一时，

[ˈfeɪfeɪ] [ˈwɒntɪd] [tu:; tə] [kʌm] [ænd; ənd][flaɪ][ˈɪntu:][ə; eɪ][reɪdʒ] .
Feifei wanted to come and fly into a rage .
菲菲 通缉 到 来 和 飞 进入 一个 愤怒 :

非非想来到大发雷霆，

[ðen] [ʃi:] [ˈgeɪ,geɪ] [ˈʃaʊtɪd] [ˈlaʊdli] :
Then Shi Gege shouted loudly :
然后 史 格格 喊叫 高声 :

只见石个个儿高声叫道：

[weə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][ɔ:l] [ðə; ði] [tʃaɪld] [ˈsəʊldʒəz] ? !
Where are all the child soldiers ? !
在哪里 是 全部 这 孩子 士兵 ? !

“众孩儿兵何在！

" [ˈkwɪkli] , [mu:v] [ˈfɔ:wəd] [ænd; ənd][ˈkæptʃə(r)][ðə; ði][ˈreb(ə)lz; rɪˈbelz] ! "
" Quickly , move forward and capture the rebels ! "
" 迅速地 , 移动 向前 和 捕获 这 叛军 ! "

快快上前擒拿反贼。”

[ˈfeɪfeɪ] [wɒz; wəz] [ˈɒkt] [tuː; tə][hɪə(r)] [ðɪs] :
Feifei was shocked to hear this :
菲菲 曾是 震惊 到 听到 这 :

非非想一听大惊道：

" [ðɪs] [ˈpɜːs(ə)n][kæən; kən] [ˈæktʃuəli] [nəʊ] [əˈbaʊt] [ðə; ði][ˈfjuːtʃə(r)][ænd; ənd][ðə; ði][pɑːst] . "
" This person can actually know about the future and the past . "
" 这 人 能 实际上 知道 关于 这 未来 和 这 过去的 . "

“此人竟能知未来过去之事，

[ðæts] [ɪnˈkredəb(ə)] !
That's incredible !
那就是 极好的 ！

这就了不得了！ ”

[ɪn][ə; eɪ][ˈpænɪk] , [hiː; hi] [spred] [hɪz; ɪz] [wɪŋz] .
In a panic , he spread his wings .
在 一个 恐慌 , 他 传播 他的 翅膀 .

慌将双翅一展，

[ˈflaɪɪŋ] [ˈɪntuː][ðə; ði][eə(r)] ,
Flying into the air ,
飞行 进入 这 空气 ,

飞到半空，

[ðeɪ] [fluː] [ɔːl][ðə; ði] [weɪ] [tuː; tə] - [kæmp] .
They flew all the way to Lajun's camp .
他们 飞翔 全部 这 方式 到 - 营 .

一直飞到腊君行营。

[hiː; hi] [ˈpraɪvətli] [ɪkˈspləɪnd] [ðə; ði] [ˈdiːteɪlz] [tuː; tə] [men] [gʌ] [maʊ] .
He privately explained the details to Meng Gu Mao .
他 私下 解释 这 细节 到 孟 顾 毛泽东 .

私下与猛古铆将细话说了一遍，

[men] - [wɒz; wəz] [ˌəʊvəˈdʒɔɪd] .
Meng Gu'er was overjoyed .
孟 - 曾是 欣喜若狂 .

猛古儿大喜。

[ˈfeɪfeɪ] [ðən] [təʊld] - [tuː; tə][laɪ] [daʊn] [ɒn][ðə; ði] [left] .
Feifei then told Mengguer to lie down on the left .
菲菲 然后 讲述 - 到 说谎 向下 在 这 左边 .

非非想便叫猛古儿伏在左边，

[ðə; ði] [ˌəʊvəˈsiːz] [ˈempəə(r)] [nelt] [ɒn][ðə; ði] [raɪt] .
The overseas emperor knelt on the right .
这 海外 皇帝 跪下 在 这 正确的 .

海外天子伏在右边，

[hiː; hi] [ðən] [græbd] [ðə; ði][wæks] [bɔːl] [wɪð] [wʌn] [hænd] .
He then grabbed the wax ball with one hand .
他 然后 抓住 这 蜡 球 和 一 手 .

又一手将腊团儿抓住，

[teɪk] [flaɪt] [wɪð] [wʌn] [wɪŋ]
Take flight with one wing
拿 航班 和 一 翼

一翅飞起，

[bʌt; bət] [ðən] [hiː; hi] [bʌmpɪt] [ˈɪntuː][lɑː][dʒʌn] .
But then he bumped into La Jun .
但 然后 他 撞 进入 拉 俊 .

却一头撞见腊君。

[lɑ:] [dʒʌn] [ˈʃaʊtɪd] :
La Jun shouted :
拉 俊 喊叫 :

腊君叫道：

" [waɪ] [ɪz] [ˈdʒen(ə)rəl] [ʃi:] [laɪk] [ðɪs] ? "
" Why is General Shi like this ? "
" 为什么 是 一般的 史 喜欢 这 ? "

“石将军为何如此。”

[ˈferfer] [ˈwɒntɪd] [tu:; tə] [ʃaʊt] [ˈlaʊdli] :
Feifei wanted to shout loudly :
菲菲 通缉 到 喊 高声 :

非非想高声喝道：

" [aɪ] [eɪ 'em] [nɒt] [ə; eɪ] [ˈri:əl] [wɪmp] , "
" I am not a real wimp , "
" 我 是 不是 一个 真实的 懦夫 , "

“我并不是真舵子，

[haʊ'evə(r)] , [hi:; hi] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [dɪ'saɪp(ə)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [ɒv; əv] [ˈemptɪnəs] .
However , he was a disciple of the Patriarch of Emptiness .
然而 , 他 曾是 一个 弟子 的 这 族长 的 空虚 .

却是脱空祖师的门人，

[ðə; ði] [wʌn] [hu:z] [neɪm] [ɪz] [ef i: 'aɪ] [ef i: 'aɪ] [ʃi:'æŋ] [ʃi:] [bu:] [ʃi:'ɑ:n] [ɪz] .
The one whose name is Fei Fei Xiang Shi Bu Xian is .
这 一 谁 姓名 是 费 费 向 史 布 西安 是 .

名唤非非想石不闲的便是。

[ðeɪ] [ˈvælju:] [ˈmʌni] [mɔ:(r)] [ðæn; ðən] [ðeə(r)] [laɪvz; livz] , [ˈfɒləʊɪŋ] [ðeə(r)] [ˈma:stəz] [əd'vaɪs] .
They value money more than their lives , following their master's advice .
他们 价值 钱 更多的 比 他们的 生活 , 下列的 他们的 硕士学位 建议 .

奉师父的要钱不要命，

[ðeɪ] [keɪm] [tu:; tə] [si:z] [ðə; ði] [əʊvə'si:z] [ˈempərə(r)] [ænd; ənd] [brɪŋ] - [bæk] [tu:; tə] [ðə; ði]
They came to seize the overseas emperor and bring Menggu'er back to the
他们 来了 到 抢占 这 海外 皇帝 和 带来 - 后退 到 这

[ˈəʊ(ə)n] .

ocean .
海洋 .

前来取海外天子并猛古儿回洋，

[sɪns] [mɛŋ] - [ɪz] [ˈdu:ɪŋ] [wel] [ɪn] [ˈtʃaɪnə] ,
Since Meng Gu'er is doing well in China ,
自从 孟 - 是 正在做 出色地 在 中国 ,

既然猛古儿在中国过得，

[lɑ:] - [ˈɔ:lsəʊ] [lɪvd; 'laɪvd] [ə'brɔ:d] .
La Tuan'er also lived abroad .
拉 - 还 居住地 国外 .

腊团儿亦在外国过得。

[tel] [em 'i:] [tu:; tə] [teɪk] [hɪm] [ə'brɔ:d] [tu:; tə] [hæv; həv] [sʌm; səm] [fʌŋ] .
Tell me to take him abroad to have some fun .
告诉 我 到 拿 他 国外 到 有 一些 乐趣 .

教我带他到海外顽顽，

[aɪl] [send] [hɪm] [bæk] [ˈleɪtə(r)] .
I'll send him back later .
患病的 发送 他 后退 之后 .

过些时再送他回来，

" [ai] [gæɾən'ti:] [ai 'ti:] [wɪl] [bi; bi] [ɪg'zæktli] [æz; əz][ai 'ti:][wɒz; wəz] . "

" I guarantee it will be exactly as it was . "

我 保证 它 将要 是 确切地 作为 它 曾是 . "

包你原封不动。"

[ə'pɒn] ['hiəɾɪŋ] [ðɪs] , [lɑ:] [dʒʌn]

Upon hearing this , La Jun

之上 听力 这 , 拉 俊

腊君一听，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)][səʊ] [skeəd] [ðeɪ] ['ɔ:lməʊst] [lɒst] [ðeə(r)] [səʊlz] .

They were so scared they almost lost their souls .

他们 是 所以 害怕的 他们 几乎 丢失的 他们的 灵魂 .

吓的魂不附体。

[æt; ət] [ðɪs] [pɔɪnt] , [bəʊθ] ['pi:p(ə)] [ænd; ənd] ['mʌni] [wɜ:(r); wə(r)] [lɒst] .

At this point , both people and money were lost .

在 这 观点 , 两个都 人们 和 钱 是 丢失的 .

此时人财两空，

[ai] ['wɒntɪd] [tu:; tə] [ʃu:t] [ðə; ði] ['æɾəʊ] , [bʌt; bət][ai][wɒz; wəz] [ə'freɪd] [ɒv; əv] ['hɜ:tn] [ðə; ði][wæks] [bɔ:ɪ] .

I wanted to shoot the arrow , but I was afraid of hurting the wax ball .

我 通缉 到 射击 这 箭 , 但 我 曾是 害怕的 的 受伤 这 蜡 球 .

欲待放箭又恐伤了腊团儿，

[ai 'ti:] [tɜ:nd] [aʊt] [ðæt] ['aʊə(r)] [əʊn] ['pi:p(ə)] [wɜ:(r); wə(r)] ['hɑ:rmɪŋ] [i:tʃ] ['lðə(r)] ;

It turned out that our own people were harming each other ;

它 转向 出去 那 我们的 自己的 人们 是 伤害 每个 其他 ;

到是自家人害自家人了；

[let] [hɪm] [dɪ'saɪd] .

Let him decide .

让 他 决定 .

欲待由他，

[ænd; ənd] [jet] , [ai][fɪə(r)] [ðæt] ['feɪfeɪ] [meɪ] ['nevə(r)] [si:] [hɪm] [ə'gen] .

And yet , I fear that Feifei may never see him again .

和 然而 , 我 害怕 那 菲菲 可能 绝不 看 他 再次 .

又恐非非想永世不得见面，

[ɔ:l] [fi; fi] [kʊd; kəd][du:; də][wɒz; wəz] [lʊk] [ʌp] [æt; ət][hɪm][ænd; ənd] [saɪ] .

All she could do was look up at him and sigh .

全部 她 可以 做 曾是 看 向上 在 他 和 叹 .

惟有仰着脸望他叹气。

['feɪfeɪ] [wɒz; wəz] [ə'baʊt] [tu:; tə] [rɪ'tɜ:n] [tu:; tə][ðə; ði] [si:] [wen]

Feifei was about to return to the sea when

菲菲 曾是 关于 到 返回 到 这 海 什么时候

非非想正要回海，

['sʌd(ə)nli] , [ə; eɪ]['lɪt(ə)] [mæn] ['raɪdɪŋ][ə; eɪ] [kæntə'ni:z] [təʊd] [ə'prɪəd] [brɪ'haɪnd][ju: 'es] .

Suddenly , a little man riding a Cantonese toad appeared behind us .

突然 , 一个 小的 男人 骑术 一个 广东话 蟾蜍 出现 在后面 我们 .

忽然后面有一个骑广东癞猴子的小人，

[hi; hi] [li:pt] [eɪt] [fi:t] [haɪ] [tu:; tə] [kætʃ] [ʌp] .

He leaped eight feet high to catch up .

他 跳跃 八 脚 高的 到 抓住 向上 .

一跳八丈高赶来。

[ai 'ti:][wɒz; wəz] [nʌn] ['lðə(r)] [ðæn; ðən] . . .

It was none other than . . .

它 曾是 没有任何 其他 比 . . .

不是别人，

[bʌt; bət] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ɔːl] [stəʊnz] .
But they were all stones .
但 他们 是 全部 石头 .

却是石个个儿，

[ðeɪ] [p'ænɪkt] .
They panicked .
他们 惊慌失措 .

慌了手脚。

[ðen] [ʃiː] ['geɪ,geɪ] [tʊk] [aʊt] [hɪz; ɪz] ['preʃəs] ['treʒə(r)] [frɒm; frəm][hɪz; ɪz] [ɑːmz] .
Then Shi Gege took out his precious treasure from his arms .
然后 史 格格 采取 出去 他的 宝贵的 宝藏 从 他的 武器 .

又见石个个儿在怀中取出乖宝贝，

[ɪn][æn; ən] ['ɪnstənt] , [aɪ 'tiː] [tɜːnd] ['ɪntuː][ten] ['θaʊz(ə)nd] [hʊks] .
In an instant , it turned into ten thousand hooks .
在 一个 立即的 , 它 转向 进入 十 千 钩子 .

顷刻变做万把勾。

[æt; ət] [ðɪs] ['məʊmənt] , ['feɪfeɪ] ['wɒntɪd] [tuː; tə][lɪv; laɪv][ə; eɪ][laɪf] [ɒn][ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv][ə; eɪ] [naɪf] .
At this moment , Feifei wanted to live a life on the edge of a knife .
在 这 片刻 , 菲菲 通缉 到 居住 一个 生活 在 这 边缘 的 一个 刀 .

此时非非想在刀尖上过日子，

[fraɪd] [hɑːt] [ɪn] [hɒt] [ɔɪl]
Fried heart in hot oil
油煎 心 在 热的 油

滚油煎心，

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ɔːl'redi] [hʊkt] .
They were already hooked .
他们 是 已经 钩子 .

早被勾勾住。

[ʃiː] [ʒeɪ][wɒz; wəz][kɑːm] [ænd; ənd] [ʌn'hʌrɪd] .
Shi Ge was calm and unhurried .
史 葛 曾是 冷静的 和 不慌不忙 .

石个个不慌不忙，

[ˈdʒʌmpɪŋ] [ɒf] [ðə; ði] ['dɪfɪkəlt] [təʊd] ,
Jumping off the difficult toad ,
跳 离开 这 难的 蟾蜍 ,

跳下难蟾，

[kʌm] [ænd; ənd] [siː] [bɔːd] [lɑː] .
Come and see Lord La .
来 和 看 主 拉 .

来见腊君，

[hiː; hi] [geɪv] [hɪz; ɪz] [neɪm] .
He gave his name .
他 给予 他的 姓名 .

说了姓名，

[hiː; hi] [ri'kaunt] [ðə; ði] [ɪ'vents] [ðæt] [hæd; həd] [træn'spaɪəd] .
He recounted the events that had transpired .
他 叙述 这 活动 那 有 发生了 .

将前事奏了一遍，

[ænd; ənd] [ðen] , [ðə; ði] ['kɒnsepts] [ɒv; əv] [nɒn] - [θɔːt] [ænd; ənd] [nɒn] - [θɔːt] . . .
And then , the concepts of non - thought and non - thought . . .
和 然后 , 这 概念 的 非 - 想法 和 非 - 想法 . . .

又将非非想、

[ˌəʊvə'siːz] [ˈempərə(r)]
Overseas Emperor
海外 皇帝

海外天子、

[mɛŋ] -
Meng Gu'er
孟 -

猛古儿、

[ðə; ði] [ˈgluːtənəs] [raɪs] [bɔːlz] [ɑː(r); ə(r)] [sɜːvd] .
The glutinous rice balls are served .
这 黏稠的 米 球 是 服务 .

腊团儿呈上。

[lɑː] [dʒʌŋ] [wɒz; wəz] [ˌəʊvə'dʒɔɪd] .
La Jun was overjoyed .
拉 俊 曾是 欣喜若狂 .

腊君大喜，

[hiː; hi] [ðen] [əˈpɔɪntɪd] [iːtʃ] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] [æz; əz] [ðə; ði] [tɒp] [ˈskɒlə(r)] [ɪn] [ðeə(r)] [rɪˈspektɪv] [ˈfiːldz] .
He then appointed each of them as the top scholar in their respective fields .
他 然后 任命 每个 的 他们 作为 这 顶部 学者 在 他们的 各自 字段 .

随即封石个个儿为行行状元，

[hiː; hi] [wɒz; wəz] [ˈɔːdəd] [tuː; tə] [gəʊ] [tuː; tə] - [tuː; tə] [dʒɔɪŋ] [ˈdʒen(ə)rəl] [huːs] [ɪn] [ˈkɒŋkə] [ðə; ði]
He was ordered to go to Jiaoguan to join General Huose in conquering the
他 曾是 订购 到 去 到 - 到 加入 一般的 活色 在 征服 这
[θriː] [bɑːrˈberɪənz] .
three barbarians .
三 野蛮人 .

命前去交关同火色大将军一同征伏三蛮。

[iːtʃ] [stəʊn] [ˌkəʊˈtau] [tuː; tə] [ɪkˈspres] [ðeə(r)] [ˈgrætɪtjuːd] .
Each stone kowtowed to express their gratitude .
每个 石头 叩头 到 表达 他们的 感激 .

石个个儿叩头谢恩，

[hiː; hi] [ðen] [rɪˈpɔːtɪd] [ðæt] [hiː; hi] [hæd; həd] [ˈmænɪdʒd] [tuː; tə] [get] [əˈweɪ] [wɪð] [aɪˈtiː] .
He then reported that he had managed to get away with it .
他 然后 据报道 那 他 有 管理 到 得到 离开 和 它 .

又奏明带混过去、

[ðə; ði] [welθ] [bɔɪ]
The Wealth Boy
这 财富 男生

看财童子、

[ðə; ði] [ˈwelθi] [jʌŋ] [mæn] [went] [tuː; tə] [pəˈfɔːm] [ˌmerɪˈtɔːriəs] [ˈsɜːvɪs] .
The wealthy young man went to perform meritorious service .
这 富裕 年轻的 男人 去 到 履行 有功绩的 服务 .

富家郎前去立功。

[ðen] ,
then ,
然后 ,

于是，

[əˈraɪvɪŋ] [æt; ət] [ðə; ði] [ˈbɔːdə(r)] [ˈʌndə(r)] [ðə; ði] [ˈstɑːri] [naɪt] ,
Arriving at the border under the starry night ,
抵达 在 这 边界 在下面 这 繁星 夜晚 ,

星夜至交关，

[lets] [nɒt] ['men](ə)n] [aɪ 'ti:] .
Let's not mention it .
我们来吧 不是 提到 它 :

不提。

[ˈmi:nwaɪl] , [aɪ 'ti:][ɪz] [sed] [ðæt] [bɔ:d] [lɑ:] [rɪ'tɜ:nd] [tu:; tə][ðə; ði]['kæpɪt(ə)l] .
Meanwhile, it is said that Lord La returned to the capital .
同时 , 它 是 说 那 主 拉 返回 到 这 首都 :

且说腊君仍回离京，

[əʊvə'si:z] ['empərəz] ,
overseas emperors ,
海外 皇帝们 :

将海外天子、

[mɛŋ] -
Meng Gu'er
孟 -

猛古儿、

['ferfeɪ] ['wɒntɪd] [tu:; tə] [ɪm'prɪzn] [hɜ:(r); hə(r)][ˈʌndə(r)] [haʊs] [ə'rest] .
Feifei wanted to imprison her under house arrest .
菲菲 通缉 到 监禁 她 在下面 房子 逮捕 :

非非想用软禁禁住，

[ðeɪ] ['dɪd(ə)nt] [tri:t] [hɪm] ['kaɪndli] .
They didn't treat him kindly .
他们 没有 对待 他 亲切地 :

没有好嘴脸待他。

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 :

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 :

一言难尽。

[ɪn][ðə; ði] ['twentiəθ] [raʊnd] , [ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] [ju:st] [ðə; ði] [səʊl] - ['gɑ:ɪŋ] ['bænə(r)] [tu:; tə][flaɪ] [twɔɪs]
In the twentieth round, the young man used the Soul - Guiding Banner to fly twice
在 这 第二十 圆形的 , 这 年轻的 男人 用过的 这 灵魂 - 指导 横幅 到 飞 两次

['ɪntu:][ðə; ði] ['wɪnɒʊɪŋ] ['bɑ:skɪt] [fɔ:'meɪ](ə)n] .
into the Wnnowing Basket Formation .
进入 这 扬场 篮子 形成 :

第二十回 赛小伙单用引魂幡 飞跢子二进簸箕阵

[ðə; ði]['pəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰：

[ə; eɪ] [strɒŋ] ['dʒen(ə)rəl][hæz; həz][nəʊ] [wi:k] ['səʊldʒəz] ['ʌndə(r)][hɪz; ɪz] [kə'mɑ:nd] .
A strong general has no weak soldiers under his command .
一个 强的 一般的 有 不 虚弱的 士兵 在下面 他的 命令 :

强将手下无弱兵，

[ɪts] [gʊd] [tu:; tə] ['kʌltɪvert] [wʌn'self] [ɪn][ðə; ði] ['pʌblɪk] ['sektə(r)] .
It's good to cultivate oneself in the public sector .
它是 好的 到 培育 自己 在 这 民众 行业 :

公门里面好修行。

[ə; eɪ] [ˈsi:mɪŋli] [ˈhəʊpləs] [mu:v] [meɪ] [bi:; bi] [ˈhɪd(ə)n] [wɪˈðɪn] [ə; eɪ] [ˈsi:mɪŋli] [ded] [tʃes] [pi:s] .
A seemingly hopeless move may be hidden within a seemingly dead chess piece .
一个 似乎 绝望 移动 可能 是 隐 之内 一个 似乎 死的 棋 片 .
死棋肚里有仙着，

[wɒt] [ə; eɪ] [weɪst] [ɒv; əv][ðə; ði][gɜ:rlz] [əˈfekʃn] .
What a waste of the girl's affection .
什么 一个 浪费 的 这 女孩们 感情 .
枉费姑娘一片心。

[naʊ] , [ˈɑ:ftə(r)][ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [ɒv; əv] [ˈemptɪnəs] [dɪˈpɑ:tɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [steɪt] [ɒv; əv] [ˈnaɪðə(r)]
Now , after the Patriarch of Emptiness departed from the state of neither
现在 , 后 这 族长 的 空虚 已离开 从 这 状态 的 两者都不
[θɔ:t] [nɔ:(r)] [nʌn] - [θɔ:t] ,
thought nor non - thought ,
想法 也不 非 - 想法 ,
且说脱空祖师自非非想去后，

[səʊ] [ðeɪ] [leɪd][ə; eɪ][træp][tu:; tə] [dɪˈsi:v] [ˈevrɪwʌn] .
So they laid a trap to deceive everyone .
所以 他们 铺设 一个 陷阱 到 欺骗 每个人 .
遂布下瞒天网，

[si:kɪŋ] [ɪl] - [ˈgɒtn] [ˈgeɪnz]
Seeking ill - gotten gains
寻求 患病的 - 获得 收益
好寻昧心钱，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈweɪtɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][,ef i: ˈaɪ][,ef i: ˈaɪ][tu:; tə] [rɪˈtɜ:n] [tu:; tə][ðə; ði] [fɔ:ˈmeɪ(ə)n] .
They were waiting for Fei Fei to return to the formation .
他们 是 等待 为了 费 费 到 返回 到 这 形成 .
专等非非想回阵，

[ðeɪ] [lɔ:ntʃt] [ə; eɪ][dʒɔɪnt] [əˈtæk] .
They launched a joint attack .
他们 发射 一个 联合的 攻击 .
一同开兵。

[ˈsʌd(ə)nli] [wʌn] [deɪ] ,
Suddenly one day ,
突然 一 天 ,
忽一日，

[ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [hæd; həd][ə; eɪ] [ˈsʌd(ə)n] [ˌɪnspəˈreɪʃ(ə)n] .
The patriarch had a sudden inspiration .
这 族长 有 一个 突然 灵感 .
祖师心血来潮，

[maɪ] [hɑ:t] [went] [streɪt] [tu:; tə][ðə; ði] [səʊls] [ɒv; əv][maɪ] [fi:t] .
My heart went straight to the soles of my feet .
我的 心 去 直的 到 这 鞋底 的 我的 脚 .
心到了脚板底里去了，

[klæp][jɔ:(r); jə(r)][hændz] [ænd; ənd][slæp][ðem; ðəm] .
Clap your hands and slap them .
拍 你的 双手 和 拍击 他们 .
拍手打巴掌，

[hi:; hi] [ˈʃaʊtɪd] :
He shouted :
他 喊叫 :
叫道：

[ðeəz; ðəz] ['ɔ:lweɪz] ['sʌmwʌn] [strɒŋgə(r)] [ðæn; ðən][ju:; jʊ] .

There's always someone stronger than you .
有 总是 某人 更强 比 你 .

“强中自有强中手，

[ðə; ði] ['wɪkɪd] [wɪl] [bi:; bi] ['tɔ:mentɪd] [baɪ][ðə; ði] ['wɪkɪd] ！

The wicked will be tormented by the wicked ！
这 邪恶 将要 是 饱受折磨 经过 这 邪恶 ！

恶人还被恶人磨！

[əʊ] [nəʊ] ！

Oh no ！
哦 不 ！

不好了，

[əʊ] [nəʊ] ！

Oh no ！
哦 不 ！

不好了，

[ˈfeɪfeɪ] ['wɒntɪd] [tu:; tə][bi:; bi] [tu:] ['gri:di] [fɔ:(r); fə(r)] ['kredɪt] .

Feifei wanted to be too greedy for credit .
菲菲 通缉 到 是 也 贪婪的 为了 信用 .

非非想过于贪功，

[ɪf] [ðə; ði][tɑ:sk][ɪz] [nɒt] [ə'kʌmplɪʃt] ,

If the task is not accomplished ,
如果 这 任务 是 不是 完成 ,

除功不成，

[ðel] ['əʊnli] ['sʌfə(r)] [ðə; ði] ['kɒnsɪkwənsɪz] ！

They'll only suffer the consequences ！
他们会 仅有的 遭受 这 结果 ！

反受其害！ ”

[ðə; ði] ['dʒenərəlz] [ɑ:skt] [ɪn] [sə'praɪz] ：

The generals asked in surprise ：
这 将军们 问 在 惊喜 ：

众将惊问：

" [waɪ] ？ "

" Why ？ "

" 为什么 ？ "

“何故？ ”

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [ɪkspleɪnd] [aɪ 'ti:][ɪn] ['di:teɪl] .

The patriarch explained it in detail .
这 族长 解释 它 在 细节 .

祖师细细说了一遍。

[hi:; hi][ˈɔ:lsəʊ] [sed] ：

He also said ：
他 还 说 ：

又说道：

" [naʊ] [ə'nʌðə(r)] [fɔ:s] [hæz; həz] [bi:n] ['ædɪd] . "

" Now another force has been added . "

" 现在 其他 力量 有 到过 额外 . "

“如今又添了一支人马，

[bʌt; bət] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)]['fɑ:ðə(r)][ænd; ənd] [sʌn] ['wɜ:kɪŋ] [tə'geðə(r)] .

But they were father and son working together .
但 他们 是 父亲 和 儿子 在职的 一起 .

却是父子兵。”

[wen] [ðə; ði] ['dʒenərəlz] [hɜ:d] [ðæt] [,aɪ 'ti:] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] ['fɑ:ðə(r)] [ænd; ənd] [sʌn] ['faɪtɪŋ] ,
When the generals heard that it was a father and son fighting ,
什么时候 这 将军们 听到 那 它 曾是 一个 父亲 和 儿子 斗争 ,
众将听见是父子兵,

[hi:; hi] [wɒz; wəz] ['spi:tʃləs] .
He was speechless .
他 曾是 无言 .
顿口无言，

[maɪ] [hɑ:t] [ɪz] ['paʊndɪŋ] .
My heart is pounding .
我的 心 是 猛击 .
心中乱跳。

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [sed] :
The patriarch said :
这 族长 说 :
祖师说道：

" ['dʒenərəlz] , [ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] [ni:d] [tu:; tə] ['pæɪnɪk] . "
" Generals , there is no need to panic . "
" 将军们 , 那里 是 不 需要 到 恐慌 . "
“诸位将军不必惊慌，

[let] [,em 'i:] [get] [tu:; tə] [ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv] [ðɪs] [fɜ:st] [brɪ'fɔ:(r)] [aɪ] [tɔ:k] [ə'baʊt] [,aɪ 'ti:] .
Let me get to the bottom of this first before I talk about it .
让 我 得到 到 这 底部 的 这 第一的 前 我 讲话 关于 它 .
待我先拿住舵子再讲。

" [wɪtʃ] ['dʒen(ə)rəl] [led] [hɪm] ['ɪntu:][ðə; ði] ['bæt(ə)] ? "
" Which general led him into the battle ? "
" 哪个 一般的 引领 他 进入 这 战斗 ? "
到是哪位将军引他进阵？ "

[ə; eɪ] [jʌŋ] [mæn] [nemd] [saɪ] [stept] ['fɔ:wəd] [ɪn] [rɪ'spɒns] .
A young man named Sai stepped forward in response .
一个 年轻的 男人 命名 赛 步 向前 在 回复 .
有赛小伙应声而出，

[rəʊd] :
road :
路 :
道：

" [ðɪs] ['hʌmb(ə)] ['dʒen(ə)rəl] [ɪz] ['wɪlɪŋ] [tu:; tə] [gəʊ] . "
" This humble general is willing to go . "
" 这 谦逊的 一般的 是 愿意的 到 去 . "
“末将愿往。”

[səʊ][hi:; hi] [brɔ:t] [ə; eɪ] [səʊl] - ['gaɪdɪŋ] ['bæɪnə(r)] [tu:; tə] [lʊə(r)] - .
So he brought a soul - guiding banner to lure Tuozi .
所以 他 带来 一个 灵魂 - 指导 横幅 到 饵 - .
遂带了引魂幡来诱舵子。

['mi:nwaɪl] , - [wɒz; wəz] ['restləs] ['i:v(ə)n] ['sɪtɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [kæmp] [fɔ:(r); fə(r)] [deɪz] .
Meanwhile , Tuozi was restless even sitting in the camp for days .
同时 , - 曾是 不安 甚至 坐着 在 这 营 为了 天 .
且说舵子连日在营中坐也不安，

[hi:; hi] ['kʊd(ə)nt] [sli:p] [wel] .
He couldn't sleep well .
他 不能 睡觉 出色地 .
睡也不宁，

[aɪˈtiː][wɒz; wəz] [pɪtʃ] [blæk] [ænd; ənd][ðə; ði][skaɪ][wɒz; wəz] [dɑːk] .
It was pitch black and the sky was dark .
它 曾是 沥青 黑色的 和 这 天空 曾是 黑暗的 .

黑地昏天，

[ˈhævɪŋ] [nəʊ] [wei] [aʊt]
Having no way out
拥有 不 方式 出去

走投无路，

[ˈlɪvɪŋ] [ə; eɪ] [ˈmʌdlɪd] , [ˌʌnrɪˈventʃ(ə)l] [laɪf] .
Living a muddled , uneventful life .
活的 一个 混乱 , 平静无事 生活 .

混混顿顿的过日子，

[ˈlɪt(ə)l] [dɪd][hiː; hi] [nəʊ] [hiː; hi][wɒz; wəz] [kɔːt] [ɪn][ə; eɪ][web] [ɒv; əv] [dɪˈsepʃn] .
Little did he know he was caught in a web of deception .
小的 做过 他 知道 他 曾是 捕捉 在 一个 网站 的 欺骗 .

他却不知在瞒天网里。

[ˈsʌd(ə)nli] , [ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [rɪˈpɔːt] [əˈnaʊnsɪŋ] [ðə; ði] [dɔːn] :
Suddenly , there was a report announcing the dawn :
突然 , 那里 曾是 一个 报告 宣布 这 黎明 :

忽然有报晓的报道：

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [ˈwʊmən] [ˌaʊtˈsaɪd] [huː] [ɪz] [laɪk] [ə; eɪ] [ˈhʌzbənd] .
There is a woman outside who is like a husband .
那里 是 一个 女士 外部 WHO 是 喜欢 一个 丈夫 .

“外面有一女中丈夫，

[ðə; ði][ˈdʒen(ə)rəl][wɒz; wəz] [spəˈsɪfɪkli] [ɑːskt] [tuː; tə] [əˈtend] [ðə; ði] [ˈserəməni] .
The general was specifically asked to attend the ceremony .
这 一般的 曾是 具体来说 问 到 出席 这 仪式 .

点名要会将军，

[lets] [faɪt] [ə; eɪ][dʒæpəˈniːz][ˈbæt(ə)l] .
Let's fight a Japanese battle .
我们来吧 斗争 一个 日本人 战斗 .

打个日仗。”

- [hɜːd] [ðæt] [ðə; ði] [ˈfaɪtɪŋ] [wɒz; wəz] [ˈteɪkɪŋ] [pleɪs] [ɪn][dʒəˈpæn] .
Tuozi heard that the fighting was taking place in Japan .
- 听到 那 这 斗争 曾是 采取 地方 在 日本 .

陀子听见打日仗，

[ˌəʊvəˈdʒɔɪd]
Overjoyed
欣喜若狂

满心欢喜，

[ðeɪ] [met] [ˌaʊtˈsaɪd] [ðə; ði][kæmp] .
They met outside the camp .
他们 遇见 外部 这 营 .

出营相见。

[ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [ɪksˈtʃeɪndʒ] [nems] .
They did not exchange names .
他们 做过 不是 交换 姓名 .

两下并不通名道姓，

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][nəʊ][kaɪnd] [wɜːdz] [wen] [ˈpiːp(ə)l] [ɑː(r); ə(r)] [ˈɑːɡjuːɪŋ] .
There are no kind words when people are arguing .
那里 是 不 种类 字 什么时候 人们 是 争论 .

相骂没好言，

[ðeəz; ðəz][nəʊ] [sʌtʃ] [θɪŋ] [æz; əz][ə; eɪ] [gʊd] [pʌntʃ] [ɪn][ə; eɪ] [faɪt] .
There's no such thing as a good punch in a fight .
有 不 这样的 事物 作为 一个 好的 冲床 在 一个 斗争 .
相打没好拳，

[ɪts] [dʒʌst][ˈsəʊldʒəz] [əˈgenst] [ˈsəʊldʒəz] .
It's just soldiers against soldiers .
它是 只是 士兵 反对 士兵 .

就是兵对兵，

[,aɪ ˈti:] [wɪl] [biː; bi][ə; eɪ] [fɪəs] [ˈbæt(ə)l] [brɪˈtwiːn] [ðəm; ðəm] .
It will be a fierce battle between them .
它 将要 是 一个 凶猛的 战斗 之间 他们 .

将对将一场大杀仗。

[ðə; ðɪ] [jʌŋ] [mæn] [rɪˈsiːvd] [ðə; ðɪ] [ˈsiːkrət] [dɪˈkri:] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] [ˈpeɪtriɑːk] [ɒv; əv] [ˈemptɪnəs] .
The young man received the secret decree from the Patriarch of Emptiness .
这 年轻的 男人 已收到 这 秘密 法令 从 这 族长 的 空虚 .

赛小伙领了脱空祖师密旨，

[səʊ] [ðeɪ] [feɪnd] [dɪˈfiːt] [ænd; ənd] [fled] .
So they feigned defeat and fled .
所以 他们 假装 击败 和 逃亡 .

于是佯败而走，

- [əˈraɪvd] [ˈʃɔːtli] [ˈɑːftəwəd] .
Tuozi arrived shortly afterward .
- 到达的 不久 之后 .

陀子随后赶来。

[ðə; ðɪ] [jʌŋ] [mæn] [ˈsiːkrətli] [tʊk] [aʊt] [ðə; ðɪ] [səʊl] - [ˈgaɪdɪŋ] [ˈbænə(r)] .
The young man secretly took out the Soul - Guiding Banner .
这 年轻的 男人 偷偷 采取 出去 这 灵魂 - 指导 横幅 .

赛小伙暗暗取出引魂幡，

[haʊˈevə(r)] , [,aɪ ˈti:][hæz; həz] [ˈmeni] [nems] [ænd; ənd] [kʰlɐz] .
However , it has many names and colors .
然而 , 它 有 许多 姓名 和 颜色 .

却有许多名色。

[sʌm; səm][ɑː(r); ə(r)] :
Some are :
一些 是 :

有的是:

[dʒɔɪ] , [ˈæŋɡə(r)] , [ˈsɒrəʊ] , [ænd; ənd] [ˈhæpɪnəs]
Joy , anger , sorrow , and happiness
喜悦 , 愤怒 , 悲哀 , 和 幸福

喜怒哀乐，

[fɔː(r)] [ˈkɑːdɪn(ə)][vˈaɪsɪz] ,
four cardinal vices ,
四 红衣主教 恶习 ,

酒色财气，

[dʒɔɪz][ænd; ənd] [ˈsɒrəʊz] , [ˌsepəˈreɪʃnz] [ænd; ənd] [ˌriːˈjuːniənz]
Joys and sorrows , separations and reunions
喜悦 和 悲伤 , 分离 和 重聚

悲欢离合，

[rəʊˈmæns] [ɒv; əv] [wɪnd] , [ˈflaʊəz] , [snəʊ] , [ænd; ənd] [muːn]
Romance of Wind , Flowers , Snow , and Moon
浪漫 的 风 , 花朵 , 雪 , 和 月亮

风花雪月，

[ˈlɔɪəlti] , [ˈfɪliəl] [ˈpaɪəti] , [ɪnˈtegrəti] , [ænd; ənd] [ˈraɪtʃəsənəs]
Loyalty , filial piety , integrity , and righteousness
忠诚 , 孝 虔诚 , 正直 , 和 义

忠孝节义，

[əˈdʌltəri] , [θeft] , [ænd; ənd][ˈluːdnəs; ˈljuːdnəs] .
Adultery , theft , and lewdness :
通奸 , 盗窃 , 和 淫秽 :

奸盗邪淫。

[ðɪs] [tʃaɪld] [ɪz][ˈɔːlsəʊ] [bɔːn] [ɒv; əv][ˈpeərənts] .
This child is also born of parents .
这 孩子 是 还 出生 的 父母 :

这陀子亦是人生父母养的，

[ɪts] [nɒt] [laɪk] [aɪ ˈtiː] [pɒpt] [aʊt] [ɒv; əv][ə; eɪ] [ˈmaʊntən] [keɪv] .
It's not like it popped out of a mountain cave .
它是 不是 喜欢 它 爆裂 出去 的 一个 山 洞穴 :

又不是山窠里蹦出来的，

[wʌn] [ˈkænɒt] [biː; bi] [wɪˈðəʊt] [ðə; ði][ˈsev(ə)n] [ɪˈmoʊʃnz] [ænd; ənd][sɪks] [dɪˈzaɪr] .
One cannot be without the seven emotions and six desires .
一 不能 是 没有 这 七 情绪 和 六 欲望 :

不能无七情六欲。

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] [weɪvd] [ðə; ði] [waɪn] [flæg] [ˈsevrəl] [taɪmz] .
The young man waved the wine flag several times .
这 年轻的 男人 挥手 这 葡萄酒 旗帜 一些 时代 :

当下赛小伙将酒字旗一连摇了几下，

[ˈsʌd(ə)nli] , [ə; eɪ] [laɪn] [ɒv; əv] [smɔːl] [ˈkærəktəz] [əˈprɪəd] [ɒn][ðə; ði][flæg] .
Suddenly , a line of small characters appeared on the flag .
突然 , 一个 线 的 小的 人物 出现 在 这 旗帜 :

旗上忽然现出一行小字，

[aɪ ˈtiː] [riːdz] :
It reads :
它 阅读 :

上写着：

" [ɪts] [nɒt] [ðə; ði] [waɪn] [ðæt] [ɪnˈtɒksikeɪt, -kɪt, -keɪt] , [ɪts] [ðə; ði][ˈpɜːs(ə)n] [huː] [gets] [drʌŋk] . "
" It's not the wine that intoxicates , it's the person who gets drunk . "
" 它是 不是 这 葡萄酒 那 麻醉剂 , 它是 这 人 WHO 获得 醉 . "

“酒不醉人人自醉。”

[ðen] [ˈmeni] [ˈdrʌŋkəd] [weɪvd] [tuː; tə] - [ænd; ənd] [sed] :
Then many drunkards waved to Tuozi and said :
然后 许多 醉汉 挥手 到 - 和 说 :

便见许多酒鬼望陀子招手道：

[pliːz] [teɪk] [ə; eɪ] [lʊk] [æt; ət][ðə; ði] [siːts] [æt; ət][ðə; ði] [frʌnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈbæŋkwɪt] .
Please take a look at the seats at the front of the banquet .
请 拿 一个 看 在 这 座位 在 这 正面 的 这 宴会 :

“请君试看筵前席，

[ˈevri] [kʌp] [ɪz] [ˈɒfəd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈwelθi] .
Every cup is offered to the wealthy .
每一个 杯子 是 提供 到 这 富裕 :

杯杯只敬有钱人。

[ˈɒfəɪŋ] [ˈsʌmwʌn] [ə; eɪ] [drɪŋk] [ɪz][ˈnevə(r)] [ment] [tuː; tə][biː; bi] [məˈlɪʃəs] .
Offering someone a drink is never meant to be malicious .
提供 某人 一个 喝 是 绝不 意思是 到 是 恶意 :

将酒劝人终无恶意。”

- [θɔ:t] [tu:; tə] [him'self] :
Tuozi thought to himself :
- 想法 到 他自己 :

陀子心中想道：

" [ˈdrɪŋkɪŋ] [ˈælkəhɒl] [ɒn] [ə; eɪ] [deɪ] [ɒv; əv] [ˈmɑ:rtʃɪŋ] [kæn; kən] [li:d] [tu:; tə] [mɪ'sterks] . "
" Drinking alcohol on a day of marching can lead to mistakes . "
" 喝 酒精 在 一个 天 的 行军 能 带领 到 错误 . "

“行军之日酒能误事，

[ju:; jʊ] [ʃʊd; ʃəd] [ˈɔ:lsəʊ] [ɪn'dʒɔɪ] [gʊd] [waɪn] [æz; əz] [ju:; jʊ] [pli:z] .
You should also enjoy good wine as you please .
你 应该 还 享受 好的 葡萄酒 作为 你 请 .

也要顺情吃好酒。

[aɪ] [ˈɔ:də(r)] [ˈælkəhɒl] [bʌt; bət] [dʊʊnt] [drɪŋk] [aɪ 'ti:] .
I order alcohol but don't drink it .
我 命令 酒精 但 不 喝 它 .

我是点酒不吃，

[haʊ] [kʊd; kəd] [ˈeniwʌn] [ˈpɒsəbli] [ˈswɒləʊ] [ðɪs] [kʌp] [ɒv; əv] [strɒŋ] [ˈlɪkə(r)] ?
How could anyone possibly swallow this cup of strong liquor ?
如何 可以 任何人 可能 吞 这 杯子 的 强的 酒 ?

况这杯莽酒何能吃得下去？

[ju:; jʊ] [dʊʊnt] [ni:d] [tu:; tə] [fɔ:s] [ðə; ði] [ˈsaʊə(r)] [waɪn] .
You don't need to force the sour wine .
你 不 需要 到 力量 这 酸的 葡萄酒 .

你不必扳酸酒，

[ɔ:l] [gʊd] [θɪŋz] [mʌst; məst] [kʌm] [tu:; tə] [æn; ən] [end] .
All good things must come to an end .
全部 好的 事物 必须 来 到 一个 结尾 .

天下没有不散的筵席。”

[ðə; ði] [ˈwʊmən] , [ə; eɪ] [tru:] [ˈherəʊɪn] , [wɒz; wəz] [ˌʌnˈmu:vɪd] [baɪ] [ðə; ði] [waɪn] [ˈbænə(r)] .
The woman , a true heroine , was unmoved by the wine banner .
这 女士 , 一个 真的 女英雄 , 曾是 不动 经过 这 葡萄酒 横幅 .

女中丈夫见酒幡引不动陀子，

[hi:; hi] [ðen] [weɪvd] [ðə; ði] [ˈkʌlə(r)] [flæg] [ˈsevrəl] [mɔ:(r)] [taɪmz] .
He then waved the color flag several more times .
他 然后 挥手 这 颜色 旗帜 一些 更多的 时代 .

又将色字旗一连摇了几下，

[ˈsʌd(ə)nli] , [ə; eɪ] [laɪn] [ɒv; əv] [smɔ:l] [ˈkærəktəz] [əˈprɪəd] [ɒn] [ðə; ði] [flæg] .
Suddenly , a line of small characters appeared on the flag .
突然 , 一个 线 的 小的 人物 出现 在 这 旗帜 .

旗上忽然现出一行小字，

[aɪ 'ti:] [ri:dz] :
It reads :
它 阅读 :

上写着：

" [aɪ 'ti:] [ɪz] [nɒt] [ˈbju:ti] [ðæt] [bi'witʃ] [ˈpi:p(ə)l] , [bʌt; bət] [ˈpi:p(ə)l] [ðəm'selvz] . "
" It is not beauty that bewitches people , but people themselves . "
" 它 是 不是 美丽 那 施了魔法 人们 , 但 人们 他们自己 . "

“色不迷人 人自迷。”

[ðen] [wʌn] [kʊd; kəd] [si:] [ˈmeni] [ˈletʃərəs] [men] [ɪks'tʃeɪndʒɪŋ] [flɜ:ˈteɪʃəs] [ˈglɑ:nsɪz] .
Then one could see many lecherous men exchanging flirtatious glances .
然后 一 可以 看 许多 好色的 男人 交换 妖艳 眼神 .

便见许多色鬼一个个眉眼传情，

[wæŋ] - [weɪvd] [ænd; ənd] [sed] :
Wang Tuozi waved and said :
王 - 挥手 和 说 :

望舵子招手说：

" [tu:; tə][daɪ] [br'ni:θ] [ðə; ði] ['pi:əni] ['blɒsəmz] "
" To die beneath the peony blossoms "
" 到 死 下面 这 牡丹 花朵 "

“牡丹花下死，

[i:v(ə)n][æz; əz][ə; eɪ] [gəʊst] , [ɪd] [bi:; bi][rəʊ'mæntɪk] .
Even as a ghost , he'd be romantic .
甚至 作为 一个 鬼 , 他会 是 浪漫的 .

做鬼也风流。”

- [wɒz; wəz] [ɪ'mi:diətli] ['smɪtn] .
Tuozi was immediately smitten .
- 曾是 立即地 迷恋 .

舵子一见就动心。

[ðen] [hi:; hi][ri'kɔ:l, 'ri:kɔ:l] :
Then he recalled :
然后 他 召回 :

又回想道：

" [ə; eɪ] ['mæɪɪdʒ] [prə'pəʊz(ə)l] [meɪd] [ɒn][ðə; ði] [i:v] [ɒv; əv]['bæt(ə)l] [ʃʊd; ʃəd] [bi:; bi][ə; eɪ]['kæpɪt(ə)l] [ə'fens] . "
" A marriage proposal made on the eve of battle should be a capital offense . "
" 一个 婚姻 提议 制成 在 这 前夕 的 战斗 应该 是 一个 首都 罪行 . "

“临阵招亲该当死罪，

[mɔ:r'əʊvə(r)] , [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ][træp] .
Moreover , this is a trap .
而且 , 这 是 一个 陷阱 .

况此乃是陷人坑，

[aɪm] ['ri:əli] [nɒt] ['gəʊɪŋ] .
I'm really not going .
我是 真的 不是 去 .

我是真真不去的。”

[ðæt] ['wʊmən] , [i:v(ə)n] [wið] [ðə; ði][ə'lʊə(r)][ɒv; əv] ['bjʊ:ti] , [kʊd; kəd] [nɒt] [swet] [hɜ:(r); hə(r)] ['hʌzbənd] .
That woman , even with the allure of beauty , could not sway her husband .
那 女士 , 甚至 和 这 引诱 的 美丽 , 可以 不是 摇摆 她 丈夫 .

那女中丈夫见色字旗引不动舵子，

[hi:; hi] [ðen] [weɪvd] [ðə; ði] [welθ] [flæg] ['sevrəl] [taɪmz] .
He then waved the wealth flag several times .
他 然后 挥手 这 财富 旗帜 一些 时代 .

又将财字旗一连摇了几下，

['sʌd(ə)nli] , [ə; eɪ] [laɪn] [ɒv; əv] [smɔ:l] ['kærəktəz] [ə'prɪəd] [ɒn][ðə; ði][flæg] .
Suddenly , a line of small characters appeared on the flag .
突然 , 一个 线 的 小的 人物 出现 在 这 旗帜 .

旗上忽然现出一行小字，

[,aɪ 'ti:] [ri:dz] :
It reads :
它 阅读 :

上写道：

" [wen] ['gɪvɪŋ] [ə; eɪ][gift] , [wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [gɪv] [ə; eɪ] [hɔ:s] [hu:f] - [ʃeɪpt] [gəʊld] ['ɪŋɡət] . "
" When giving a gift , one should give a horse hoof - shaped gold ingot . "
" 什么时候 给予 一个 礼物 , 一 应该 给 一个 马 蹄 - 形状 金子 锭 . "

“赠人须赠马蹄金。”

[ðen] [hiː; hi] [sɔː] ['meni] [det] [kə'lektər] ['bekənɪŋ] [tuː; tə] - .
Then he saw many debt collectors beckoning to Tuozi .
然后 他 锯 许多 债务 收藏家 招手 到 - .

便见许多讨债鬼望舵子招手，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" ['mʌni] [meɪks] [ðə; ði] [wɜːld] [gəʊ] [raʊnd] . "
" Money makes the world go round . "
" 钱 制作 这 世界 去 圆形的 : "

“有钱使得鬼推磨，

[wɪ'dəʊt] ['mʌni] , [juː; jʊ] [kænt] [muːv] [æn; ən] [ɪntʃ] .
Without money , you can't move an inch .
没有 钱 , 你 不能 移动 一个 英寸 .

无钱寸步也难行。

[aɪ][hæv; həv] ['maʊntənz] [ɒv; əv][gəʊld][ænd; ənd]['sɪlvə(r)][hɪə(r)] .
I have mountains of gold and silver here .
我 有 山脉 的 金子 和 银 这里 .

我这里有金山银汞，

" ['kwɪkli] , [græb][æn; ən][æks][ænd; ənd] [tʃɒp] [aɪ 'tiː] [daʊn] ! "
" Quickly , grab an axe and chop it down ! "
" 迅速地 , 抓住 一个 斧头 和 劈 它 向下 ! "

你快快拿斧子来砍。”

[ə'pɒn] ['siːɪŋ] [ðɪs] ,
Upon seeing this ,
之上 看到 这 ,

舵子一见，

[maɪ][maɪnd][ɪz] [fɪld] [wɪð] [daʊt] .
My mind is filled with doubt .
我的 头脑 是 已填 和 怀疑 .

心中感动，

[ðen] [aɪ] [sɔː] ['meni] ['fɒrən] ['treɪzəz] [ɪn][mɪd] - [eə(r)] .
Then I saw many foreign treasures in mid - air .
然后 我 锯 许多 外国的 宝藏 在 中 - 空气 .

又见半空中许多外来财，

[bʌt; bət][jɔː(r); jə(r)] [welθ] [ɪz] [haɪ] .
But your wealth is high .
但 你的 财富 是 高的 .

却是你的财高，

[aɪ][hæv; həv][ə; eɪ] [lɒt] [ɒv; əv]['tempə(r)] .
I have a lot of temper .
我 有 一个 很多 的 脾气 .

我的气大。

[ðə; ðɪ] ['tædpəʊl] ['kɒd(ə)nt] [help] [bʌt; bət][flaɪ]['ɪntuː][ðə; ðɪ] ['wɪnəʊɪŋ] ['bɑːskɪt] [fɔː'meɪʃ(ə)n] .
The tadpole couldn't help but fly into the winnowing basket formation .
这 蝌蚪 不能 帮助 但 飞 进入 这 扬场 篮子 形成 .

舵子不由的飞进簸箕阵来。

['səʊldʒəz][frɒm; frəm][faɪv] [də'rekʃ(ə)nz] [hæd; həd] [ɔː'redɪ] [sə'raʊndɪd] [ðem; ðəm][ɪn] ['leɪəz] .
Soldiers from five directions had already surrounded them in layers .
士兵 从 五 方向 有 已经 包围 他们 在 层 .

早有五方将士层层围住，

[ðə; ði] ['wʊmən] ['fəʊtɪd] ['laʊdli] :
The woman shouted loudly :
这 女士 喊叫 高声 :

女中丈夫高声叫道：

" [ju:v] [bi:n] ['ɔ:d] [hɪə(r)][baɪ][em 'i:] , [ʃi:] - . "
You've been lured here by me , Shi Butou . "
" 你已经 到过 诱饵 这里 经过 我 , 史 - . "

“石不透你也被我引来了，

[,aɪ 'ti:] [mʌst; məst] [bi;; bi] ['mʌni] [ðæt] [hæz; həz] [br'wɪtʃt] [ju;; jʊ] .
It must be money that has bewitched you .
它 必须 是 钱 那 有 着迷 你 .

想必是银子迷住了你的心，

[lets] [si:] [haʊ] [ju;; jʊ] ['mæniɪdʒ] [tu;; tə][flaɪ] [ə'wei] [ə'gen] !
Let's see how you manage to fly away again !
我们来吧 看 如何 你 管理 到 飞 离开 再次 !

看你再有何能飞得出去！ ”

- ['æʊnli] ['ri:əlaɪzd] [wʊt] [wʊz; wəz] ['hæpənɪŋ] ['ɑ:ftə(r)] ['hɪərɪŋ] [ðɪs] .
Tuozi only realized what was happening after hearing this .
- 仅有的 已实现 什么 曾是 发生 后 听力 这 .

陀子一听方才省悟，

[,aɪ 'ti:] [wʊz; wəz] [tu:] [leɪt] [fɔ:(r); fə(r)] [rɪ'grets] .
It was too late for regrets .
它 曾是 也 晚的 为了 遗憾 .

悔之不及。

['lʊkɪŋ] [ʌp] ,
Looking up ,
寻找 向上 ,

抬头一看，

[bʌt; bət] [ðeə(r)] [sæt][ə; eɪ] ['peɪtriɑ:k] [ɒn][ðə; ði] ['plætfɔ:m] :
But there sat a patriarch on the platform :
但 那里 卫星 一个 族长 在 这 平台 :

但见将台上坐了一位祖师：

[ə; eɪ] ['θaʊz(ə)nd] - ['leɪəd] ['peɪntɪd] [feɪs]
A thousand - layered painted face
一个 千 - 分层 绘 脸

千层画皮脸，

[fɔ:ls] [blæk] ['aɪbraʊz]
False black eyebrows
错误的 黑色的 眉毛

假乌眉，

[si:] [aɪ]
Sea Eye
海 眼睛

海底眼，

['sʌlən] [ænd; ənd] ['teɪstləs] ,
Sullen and tasteless ,
忧郁 和 无味 ,

闷鼻寡嘴，

[ə; eɪ] ['hændfʊl] ['ɑ:ftə(r)] ['tæpɪŋ] [ðə; ði] [ti:θ] .
A handful after tapping the teeth .
一个 少数 后 窃听 这 牙齿 .

敲敲牙齿一大捧，

[ˈɑ:ftə(r)][ðə; ði][ɪə(r)][wɒz; wəz] [kʌt] [ɒf] , [,aɪ ˈti:] [bɪˈkeɪm] [ə; eɪ] [strɪŋ] [ɒv; əv] [kɔɪnz] .
After the ear was cut off , it became a string of coins .
后 这 耳朵 曾是 切 离开 , 它 成为 一个 细绳 的 硬币 .
割去了耳朵是个串钱的串子，

[hɪz; ɪz] [maʊθ] [wɒz; wəz] [fʊl] [ɒv; əv][dʒi:ˈæŋ][,eɪtʃˈju:] .
His mouth was full of Jiang Hu .
他的 嘴 曾是 满的 的 江 胡 .
满嘴的江湖，

[bəʊθ] [hændz] [ɑ:(r); ə(r)][nɒt] [ˈempti] .
Both hands are not empty .
两个都 双手 是 不是 空的 .
两手不脱空，

[ðə; ði][ˈbrəʊkən] [ɑ:m] [bendz] [ˈɪnwəd] .
The broken arm bends inward .
这 破碎的 手臂 弯曲 向内 .
打折膀子朝里弯，

[skɪn] [ˈkʌvərɪŋ] [bəʊnz]
Skin covering bones
皮肤 覆盖 骨头
皮包着骨头、

[ˈjʊərəˌneɪtɪŋ] [ˈstʌmək]
Urinating stomach
排尿 胃
尿肚子、

[deɪ] [fi:t] ,
Day feet ,
天 脚 ,
昼脚、

[tu:] [kɔ:lz] [tu:; tə][ðə; ði] [legz] ;
Two calls to the legs ;
二 呼叫 到 这 腿 ;
二唤腿；

[ˈweərɪŋ] [ə; eɪ] [waɪd] - [sli:vɪd] [rəʊb] ,
Wearing a wide - sleeved robe ,
穿着 一个 宽的 - 袖子 长袍 ,
穿一件宽袍大袖，

[ˈweərɪŋ] [æŋ; ən] [ɪmˈprɒpəli] [ˌfeɪpt] [ska:f]
Wearing an improperly shaped scarf
穿着 一个 不恰当 形状 围巾
戴一顶不正巾，

[taɪ] [ə; eɪ] [hɑ:d] [belt] .
Tie a hard belt .
领带 一个 难的 腰带 .
系一条硬耽带，

[ˈweərɪŋ] [ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [sɒks] [waɪl] [ˈnɔ:ɪŋ] [ɒn] [bu:ts] ;
Wearing a pair of socks while gnawing on boots ;
穿着 一个 一对 的 袜子 尽管 啃咬 在 靴子 ;
穿一双袜子啃靴子；

[hi:; hi][wɒz; wəz] [ˈraɪdɪŋ] [ə; eɪ][dʒeɪd][dɪə(r)] .
He was riding a jade deer .
他 曾是 骑术 一个 玉 鹿 .
骑的是玉鹿，

[ðeɪ] [juːst] [ə; eɪ] ['tɑːrgɪtləs] ['miːtiə(r)] .
They used a targetless meteor .
他们 用过的 一个 无目标 流星 .

用的是没靶子流星。

[ðə; ði][flæg][ɪz] [reɪzd] [frɒm; frəm][ðə; ði][riə(r)] [pəʊl] .
The flag is raised from the rear pole .
这 旗帜 是 提高 从 这 后部 极 .

后面一竿出旗，

[,aɪ 'tiː] [riːdz] :
It reads :
它 阅读 :

上写着：

" ['bːləs] [ænd; ənd] [ʌn'ruːli] . "
" Lawless and unruly . "
" 无法无天 和 不羁 . "

“无法无天。”

[ðə; ði] ['patriɑːk] [ɒv; əv] ['emptinəs] ['ʃaʊtɪd] :
The Patriarch of Emptiness shouted :
这 族长 的 空虚 喊叫 :

脱空祖师高叫道：

" [juːv] [biːn] [skɪpɪŋ] [ə'raʊnd] [jɔː(r); jə(r)] [həʊl] [laɪf] ,
" You've been skipping around your whole life ,
" 你已经 到过 跳过 大约 你的 所有的 生活 ,

“你跳了一世的陀螺，

['miːtɪŋ] [em 'iː] [tə'deɪ] [ɪz][ə; eɪ] [ˌmɪs'fɔːtʃuːn] [fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ] .
Meeting me today is a misfortune for you .
会议 我 今天 是 一个 不幸 为了 你 .

今日遇见我是你的造化低了。”

- [wɒz; wəz] ['fjʊəriəs] [ə'pɒn] ['hɪəriŋ] [ðɪs] .
Tuozi was furious upon hearing this .
- 曾是 狂怒 之上 听力 这 .

陀螺闻言大怒，

[reɪz] [ə; eɪ] [sɒft] , [ʃɑːp] [naɪf] [ænd; ənd] [stɑːt] ['kʌtɪŋ] .
Raise a soft , sharp knife and start cutting .
增加 一个 柔软的 , 锋利的 刀 和 开始 切割 .

举软尖刀就砍，

[hiː; hi][wɒz; wəz] ['teɪkən] [ə'weɪ] [baɪ][ðə; ði] ['patriɑːk] .
He was taken away by the patriarch .
他 曾是 已采取 离开 经过 这 族长 .

被祖师一手接去。

- [ðen] [tɒk] [aʊt] [hɪz; ɪz] ['fləʊɪŋ] [laɪt] [stɪk] [ænd; ənd] [strʌk] [ə'gen] .
Tuozi then took out his Flowing Light Stick and struck again .
- 然后 采取 出去 他的 流动 光 戳 和 击 再次 .

陀螺又取流光棍打来，

[hiː; hi][wɒz; wəz] ['ɔːlsəʊ] ['teɪkən] [ə'weɪ] [baɪ][ðə; ði] ['patriɑːk] .
He was also taken away by the patriarch .
他 曾是 还 已采取 离开 经过 这 族长 .

亦被祖师接去。

- [ðen] [klentʃt] [hɪz; ɪz] [fɪsts] ['empti] - ['hændɪd] .
Tuozi then clenched his fists empty - handed .
- 然后 紧握 他的 拳头 空的 - 递交 .

陀螺此时空手捏两拳，

[ˈsʌd(ə)nli] , [ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [wɒz; wəz] [si:n] [ˈfaɪərɪŋ][ə; eɪ] [ˈmi:tiə(r)] [ðæt] [hæd; həd][nəʊ] [ˈtɑ:ɡɪt] .
Suddenly , the Patriarch was seen firing a meteor that had no target .
突然 , 这 族长 曾是 已见 射击 一个 流星 那 有 不 目标 .
忽然见祖师将没靶子的流星打来,

- [wɒz; wəz] [ˈæŋkʃəs] .
Tuozi was anxious .
- 曾是 焦虑的 .

陀子心内着急，

[ɪn][ə; eɪ][ˈpæɪnɪk] , [hi:; hi] [held] [ðə; ði][pɔ:(r); pʊə(r)] [sɜ:d] [tu:; tə][ðə; ði] [saɪd] .
In a panic , he held the poor sword to the side .
在 一个 恐慌 , 他 握住 这 贫穷的 剑 到 这 边 .
慌将可怜剑架住。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ʌnˈnəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˈtwenti] - [wʌn] : [ˈpʊliŋ] [ðə; ði] [net] , [ˈdespəɪtli] [ˈstʌmblɪŋ] [əˈpɒn] [ðə; ði][ˈɡəʊldən] [bel] ,
Chapter Twenty - One : Pulling the Net , Desperately Stumbling Upon the Golden Bell ,
章 二十 - 一 : 拉 这 网 , 绝望地 踉跄 之上 这 金的 钟 ,
[ˈdrɔ:ɪŋ] [ˈwɪŋz] , [ænd; ənd] [ˈju:zɪŋ] [ə; eɪ] [fa:t] [tu:; tə] [ɪˈskeɪp]
Drawing Wings , and Using a Fart to Escape
绘画 翅膀 , 和 使用 一个 屁 到 逃脱
第二十一回 拉破网情急撞金钟 划双翅计穷行屁遁

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰：

[ðə; ði] [rəʊd] [ɪz] [raɪt] [ˈʌndə(r)][maɪ] [nəʊz] .
The road is right under my nose .
这 路 是 正确的 在下面 我的 鼻子 .

鼻子底下就是路，

[wʌn] [hɪt] [ænd; ənd] [ju:; jʊ][dʒʌmp] [wʌn] [step] .
One hit and you jump one step .
一 打 和 你 跳 一 步 .

打一棒来跳一步。

[ɪf] [nəʊ] [wʌn] [ɪz] [tu:; tə] [bi:; bi] [kept] [hɪə(r)] . . .
If no one is to be kept here . . .
如果 不 一 是 到 是 保留 这里 . . .

若还此处不留人，

[ðeə(r)] [ʃʊd; ʃəd] [ˈnæt(ə)rəli] [bi:; bi][ə; eɪ] [pleɪs] [fɔ:(r); fə(r)] [ˈpi:p(ə)l] [tu:; tə] [steɪ] .
There should naturally be a place for people to stay .
那里 应该 自然 是 一个 地方 为了 人们 到 停留 .
自然该有留人处。

[naʊ] , [lets] [tɔ:k] [ə'baʊt] [haʊ] [ðə; ði][pɔ:(r); pʊə(r)] ['sɔ:dzmən] ['kʊd(ə)nt] [wɪð'stænd] [ə; eɪ] ['ʃu:tɪŋ]
Now , let's talk about how the poor swordsman couldn't withstand a shooting
现在 , 我们来吧 讲话 关于 如何 这 贫穷的 剑客 不能 经受 一个 射击
[stɑ:(r)] [wɪð] [nəʊ] ['tɑ:ɡɪt] .
star with no target .
星星 和 不 目标 .

且说陀子可怜剑敌不住没靶子的流星，

[hi:; hi] [ðen] [tʊk] [aʊt] [ʃʌn] [dæn][frɒm; frəm][hɪz; ɪz] ['bʊzəm] .
He then took out Yun Dan from his bosom .
他 然后 采取 出去 云 担 从 他的 怀 .

即向怀中取出云旦，

['meni] [wɜ:(r); wə(r)] ['skætəd] [ɪn] [sək'seɪ(ə)n] .
Many were scattered in succession .
许多 是 疏散 在 演替 .

一连托散了许多。

['ma:stə(r)] - [la:ft] [ænd; ənd] [sed] :
Master Tuokong laughed and said :
掌握 - 笑了 和 说 :

脱空祖师笑道：

[haʊ] ['meni] [klaʊdz] [du:; də][ju:; jʊ][hæv; həv] ?
How many clouds do you have ?
如何 许多 云 做 你 有 ?

“你有多少云旦，

[dʒʌst] [ki:p] ['spredɪŋ] [,aɪ 'ti:] [aʊt] .
Just keep spreading it out .
只是 保持 传播 它 出去 .

只管托散出来，

[ðen] [wʌn][ˈɑ:ftə(r)] [ə'nʌðə(r)] [keɪm] !
Then one after another came !
然后 一 后 其他 来了 !

便来一个接一个！ ”

- [wɒz; wəz] ['æŋkʃəs] .
Tuozi was anxious .
- 曾是 焦虑的 .

陀子心中着急，

[ɪn][ə; eɪ]['pæɪnɪk] , [hi:; hi] [græbd] [ə; eɪ]['hændfʊl][ɒv; əv][ðə; ði][dɪ'vaɪn] [sænd] [ðæt] [ɡɒd] [hæd; həd]['ɡɪv(ə)n][hɪm]
In a panic , he grabbed a handful of the divine sand that God had given him
在 一个 恐慌 , 他 抓住 一个 少数 的 这 神圣的 沙 那 上帝 有 给定 他
.
:
.

慌将上帝所赐的神砂抓出一把，

[meɪ] [ðə; ði] ['venərəb(ə)] ['ma:stə(r)] - [br'stəʊ] [hɪz; ɪz] ['blesɪŋz] .
May the Venerable Master Tuokong bestow his blessings .
可能 这 可敬 掌握 - 赐给 他的 祝福 .

望脱空祖师洒来。

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] ['ʃɪvə] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [ə'prɪərəns] [tʃeɪndʒd] .
The patriarch shivered and his appearance changed .
这 族长 瑟瑟发抖 和 他的 外貌 已更改 .

祖师打了寒噤就变了相。

[bʌt; bət][hi:; hi][hæd; həd] [θri:] [hedz] [ænd; ənd][sɪks] [ɑ:mz] .
But he had three heads and six arms .
但 他 有 三 头部 和 六 武器 .
但见他三头六臂，

[blu:] - [feɪst] [ænd; ənd] [fæŋd] ,
Blue - faced and fanged ,
蓝色的 - 面对 和 带獠牙的 ,
青面獠牙，

[wɪð] [ə; eɪ][ˈsɪŋ(ə)l][ˈfɪŋɡə(r)] , [hi:; hi] [kriˈeɪtɪd] [æn; ən][ɪnˈvɪnsəb(ə)l] [ʃi:ld] .
With a single finger , he created an invincible shield .
和 一个 单身的 手指 , 他 创建 一个 无敌 盾 .
将手一指一个金钟罩，

[ðen] [ðeɪ] [ˈkʌvəd] [ðə; ði] [fʊt] [wɪð] [ə; eɪ] [ˈblæŋkɪt] .
Then they covered the foot with a blanket .
然后 他们 涵盖 这 脚 和 一个 毯子 .
便将跤子罩住。

[ˈi:v(ə)n] [træpt] [ˌɪnˈsaɪd][ðə; ði][ˈɡəʊldən] [bel] [ʃi:ld] , - [ˈkʊd(ə)nt] [ˈʌtə(r)] [ə; eɪ] [saʊnd] .
Even trapped inside the golden bell shield , Tuozi couldn't utter a sound .
甚至 被困 里面 这 金的 钟 盾 , - 不能 说出 一个 声音 .
跤子在金钟罩里声也不好喊一声，

[weɪt] [ʌnˈtɪl] [hi:; hi] [teɪks] [ˌaɪ ˈti:] [bæk] .
Wait until he takes it back .
等待 直到 他 需要 它 后退 .
等他收回，

[hu:] [nju:] [ðæt] [ðə; ði][ˈkʌvə(r)] [ˌwʊdnt] [gəʊ] [əˈweɪ] ?
Who knew that the cover wouldn't go away ?
WHO 知道 那 这 覆盖 不会 去 离开 ?
那晓得竟是罩不消。

- [θɔ:t] [tu:; tə] [hɪmˈself] :
Tuozi thought to himself :
- 想法 到 他自己 :
跤子心中想到：

" [ɪf] [wi:; wi][dəʊnt] [li:v] [naʊ] . . . "
" If we don't leave now . . . "
" 如果 我们 不 离开 现在 . . . "

“此时不走，

[wen] [els] [ʃʊd; ʃəd] [wi:; wi] [weɪt] ?
When else should we wait ?
什么时候 别的 应该 我们 等待 ?
更待何时。”

[ðen] [hi:; hi] [sprɛd] [hɪz; ɪz] [wɪŋz] .
Then he spread his wings .
然后 他 传播 他的 翅膀 .
便将双翅一展，

[ˈflaɪɪŋ] [ɪn][mɪd] - [eə(r)] .
Flying in mid - air .
飞行 在 中 - 空气 .
飞在半空。

[ðə; ði] [ˈdʒenərəlz] [sed] :
The generals said :
这 将军们 说 :
众将道：

" [ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] ['ʃudnt] [hæv; həv] [ə'laʊd] [hɪm][tu:; tə] [sprɛd] [hɪz; ɪz] [wɪŋz] . "
" **The patriarch shouldn't have allowed him to spread his wings** . "
" 这 族长 不应该 有 允许 他 到 传播 他的 翅膀 : "

“祖师不该让他展翅，

[hi:z] [naʊ] ['traɪŋ] [tu:; tə] ['dezət] [hɪz; ɪz][pəʊst] .
He's now trying to desert his post .
他是 现在 尝试 到 沙漠 他的 邮政 :
他如今要临阵脱逃了。”

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [sed] :
The Patriarch said :
这 族长 说 :
祖师道:

" [ɪts] [ɔ:l'raɪt] , "
" **It's alright** , "
" 它是 好吧 , "

“不妨，

[nəʊ] ['prɒbləm] .
No problem .
不 问题 :

不妨。

[aɪ][hæv; həv][ə; eɪ] [web] [ɒv; əv] [dɪ'sepʃn] [ə'bʌv] [em 'i:] .
I have a web of deception above me .
我 有 一个 网站 的 欺骗 多于 我 :
我有瞒天网在上，

" [aɪm] [nɒt] [ə'freɪd] [hi:l] [flaɪ]['ɪntu:] [ðæt] ['prɪz(ə)n] . "
" **I'm not afraid he'll fly into that prison** . "
" 我是 不是 害怕的 地狱 飞 进入 那 监狱 : "
不怕他飞到那牢里去。”

[ðə; ði] ['tædpəʊl] [flu:] ['ɪntu:][ðə; ði][eə(r)] .
The tadpole flew into the air .
这 蝌蚪 飞翔 进入 这 空气 :
跁子飞去半空，

[ɪts] [sed] [ðæt] ['enəmi:z] [ɑ:(r); ə(r)] ['destɪnd] [tu:; tə] [mi:t] .
It's said that enemies are destined to meet .
它是 说 那 敌人 是 注定 到 见面 :
见上面不是冤家不聚头，

[ðeɪ] [leɪd][ə; eɪ][træp] .
They laid a trap .
他们 铺设 一个 陷阱 :
布了瞒天网，

[ʌn'kɒŋʃəsli] , [hɪz; ɪz] [səʊl] [wɒz; wəz] ['skætəd] .
Unconsciously, his soul was scattered .
不知不觉 , 他的 灵魂 曾是 疏散 :
不觉魂飞魄散，

['weðə(r)] [ɔ:(r)] [nɒt] [tu:; tə][gəʊ][ɒŋ] ,
Whether or not to go on ,
无论 或者 不是 到 去 在 ;
弄得上不得上，

[,aɪ 'ti:] ['kænɒt] [bi:; bi]['ləʊəd; 'laʊəd] .
It cannot be lowered .
它 不能 是 降低 :
下不得下。

- [wɒz; wəz][ɪn][ə; eɪ][ˈterəb(ə)l] [steɪt] [ɒv; əv][maɪnd] .
Tuozi was in a terrible state of mind .
- 曾是 在 一个 糟糕的 状态 的 头脑 .

跔子心里打熬糟，

[hiː; hi][dʒʌst] [ˈwɒndə] [əˈraʊnd] [ðə; ði] [ˈɪntənət] [ˈeɪmləsli] , [ˈbʌmpɪŋ] [ˈɪntuː] [θɪŋz] [ˈrændəmli] .
He just wandered around the internet aimlessly , bumping into things randomly .
他 只是 漫步 大约 这 互联网 漫无目的地 , 碰撞 进入 事物 随机 .

只管在网里东张西窜瞎碰头。

- [wɒz; wəz][səʊ] [ˈæŋkʃəs] [ðæt] [hiː; hi] [brʌʊk] [aʊt] [ɪn][ə; eɪ][kəʊld] [swet] .
Tuozi was so anxious that he broke out in a cold sweat .
- 曾是 所以 焦虑的 那 他 打破 出去 在 一个 寒冷的 汗 .

跔子急得一身身出冷汗，

[ˈsʌd(ə)nli] [aɪ] [θɔːt] [ɒv; əv] [ˈɪmɪteɪtɪŋ] [ə; eɪ][ˈruːstə(r)] [wɪð] [ɪts] [legz] [əˈskjuː] , [ˈspredɪŋ] [ɪts] [wɪŋz] .
Suddenly I thought of imitating a rooster with its legs askew , spreading its wings .
突然 我 想法 的 模仿 一个 公鸡 和 它是 腿 歪斜 , 传播 它是 翅膀 .

忽然想起学个斜脚公鸡把翅一撒，

[ˈmesɪŋ] [əˈraʊnd] [ɒn][ðə; ði] [ˈnetwɜːk] .
messing around on the network .
胡闹 大约 在 这 网络 .

在网内东捣西歪，

[wʌŋ] [wɪŋ] [ˈkʌmz] , [wʌŋ] [wɪŋ] [gəʊz] .
One wing comes , one wing goes .
一 翼 来 , 一 翼 去 .

一翅来一翅去，

[ˌʌnɪkˈspektɪdli] , - [faʊnd] [ə; eɪ] [flɔː] [ɪn][hɪz; ɪz][plæn] .
Unexpectedly , Tuozi found a flaw in his plan .
不料 , - 成立 一个 缺陷 在 他的 计划 .

不想竟被跔子钻出一个破绽来。

[dʒʌst] [əˈbaʊt] [tuː; tə][flaɪ] [əˈweɪ] ,
Just about to fly away ,
只是 关于 到 飞 离开 ,

正要飞去，

[ˈsʌd(ə)nli] , [ðə; ði] [ˈpeɪtriɑːk] [bɜːst] [ˈɪntuː] [ˈlɑːftə(r)] .
Suddenly , the patriarch burst into laughter .
突然 , 这 族长 爆裂 进入 笑声 .

忽见祖师大笑一声，

[ə; eɪ] [ˈhɪd(ə)n] [ˈdægə(r)] [kənˈsiːld] [wɪˈðɪn] [ə; eɪ] [smɑɪl] .
A hidden dagger concealed within a smile .
一个 隐 匕首 暗 之内 一个 微笑 .

笑里藏了一把鬼头刀，

[ə; eɪ] [wɪsp] [ɒv; əv] [ɡriːn] [sməʊk] [rəʊz] [ʌp] .
A wisp of green smoke rose up .
一个 烟雾 的 绿色的 抽烟 玫瑰 向上 .

一阵青烟飞上，

[ðeɪ] [hæd; həd] [ɔːlˈredi] [kʌt] [ðeə(r)] [wɪŋz] .
They had already cut their wings .
他们 有 已经 切 他们的 翅膀 .

早划了跔子翅。

- [fel] [tuː; tə][ðə; ði] [ɡraʊnd] .
Tuozi fell to the ground .
- 跌倒 到 这 地面 .

跔子跌倒在地，

[æt; ət] [ðɪs] [pɔɪnt] , [haʊ'evə(r)] , [hi; hi][wɒz; wəz] ['slɪpəri] [ænd; ənd] [ʌn'lʌki] .
At this point , however , he was slippery and unlucky .
在这观点 , 然而 , 他曾是滑和倒霉 .

此时却是个滑脚陀子。

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [ɒv; əv] ['emptinəs] [ðen] [sed] :
The Patriarch of Emptiness then said :
这族长的空虚然后说 :

脱空祖师便说：

" - ,
" **Tuozi** ,
" - ,

“陀子，

[ju:v] [ɪg'zɔ:stɪd] [ɔ:l] [jɔ:(r); jə(r)] [plænz] [ænd; ənd] [rɪ'sɔ:sɪz] [tə'deɪ] .
You've exhausted all your plans and resources today .
你已经筋疲力尽的全部你的计划和资源今天 .

你今日计穷力尽，

[jɔ:(r); jə(r)] [laɪf] , [haʊ'evə(r)] , [ɪz][ɪn][maɪ][hændz] .
Your life , however , is in my hands .
你的生活 , 然而 , 是在我的双手 .

你的性命却在我掌握之中。

[aɪ] ['pɪti] [ju; jʊ] [fɔ:(r); fə(r)] ['dʒʌmpɪŋ] [ə'raʊnd] [jɔ:(r); jə(r)] [həʊl] [laɪf] .
I pity you for jumping around your whole life .
我遗憾你为了跳大约你的生活 .

我可怜你跳了一世的陀子，

[aɪ] [kænt] [beə(r)][tu; tə] [hɜ:t] [ju; jʊ] .
I can't bear to hurt you .
我不能熊到伤害你 .

不忍伤你，

[ju; jʊ] [meɪ] ['kwɪkli] [bɪ'kʌm] [maɪ][dɪ'saɪp(ə)l] .
You may quickly become my disciple .
你可能迅速地变得我的弟子 .

你可速速拜我为师，

[aɪ] [wɪl] [speə(r)][jɔ:(r); jə(r)] [laɪf] .
I will spare your life .
我将要空闲的你的生活 .

我成全你的性命，

[wɒt] [du; də][ju; jʊ] [θɪŋk] ?
What do you think ?
什么做你思考 ?

你以为何如？ ”

['hævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有说那 ,

说罢，

['pɔɪntɪŋ] [hɪz; ɪz]['fɪŋgə(r)]
Pointing his finger
指向他的手指

将手一指，

[,aɪ'ti:] [rɪ'meɪnz] [ɪn][ə; eɪ] [steɪt] [ɒv; əv] ['pɜ:fɪkt] ['fɪzɪk(ə)l] [prə'tekʃ(ə)n] .
It remains in a state of perfect physical protection .
它遗迹在一个状态的完美的身体的保护 .

依然金钟罩体。

[æt; ət] [ðɪs] [taɪm] , [ðə; ði] ['vɪlɪdʒə(r)] [dɪd] [nɒt] ['rekəɡnaɪz] [ðə; ði] [fræɡ'mentɪd] [wɜːdz] .
At this time , the villagers did not recognize the fragmented words .
在 这 时间 , 这 村民们 做过 不是 认出 这 碎片化的 字 .

舵子此时乡里人不识碎辞，

[hiː; hi] [wɒz; wəz] ['rɪd(ə)ld] [wɪð] ['ɪlnəs] .
He was riddled with illnesses .
他 曾是 布满谜团 和 疾病 .

浑身却都是病，

[hiː; hi] [lʊkt] [ʌp] [tuː; tə] [ðə; ði] [skaɪ] [ænd; ənd] [saɪd] .
He looked up to the sky and sighed .
他 看起来 向上 到 这 天空 和 叹了口气 .

仰天长叹，

['fiːlɪŋ] ['lɪstləs] [ænd; ənd] [dɪs'ha:t(ə)nd] .
Feeling listless and disheartened .
感觉 蔫 和 沮丧 .

意懒心灰。

['sʌd(ə)nli] [aɪ] [rɪ'membəd] [ðə; ði] [ɪ'skeɪp] ['meθəd] [tɔːt] [baɪ] [ɡɒd] .
Suddenly I remembered the escape method taught by God .
突然 我 记得 这 逃脱 方法 教授 经过 上帝 .

忽然想起上帝传授的遁法，

[hiː; hi] [ðen] [sed] :
He then said :
他 然后 说 :

便说道：

" [ðə; ði] [θriː] [rɪ'lɪdʒən] [wɜː(r); wə(r)] [ə'ɪdʒənəli] [wʌn] ['fæməli] . "
" The three religions were originally one family . "
" 这 三 宗教 是 起初 一 家庭 . "

“三教原来是一家，

[juː; jʊ] [meɪ] [ɑːsk][em 'iː] [tuː; tə] [kən'vɜːt] [tuː; tə] [jɔː(r); jə(r)] [feɪθ] .
You may ask me to convert to your faith .
你 可能 问 我 到 转变 到 你的 信仰 .

要我归依你也不妨，

[juː; jʊ] [kæn; kən] [pʊt] [ə'weɪ] [ðə; ði] ['wɪnɒʊɪŋ] ['bɑːskɪt] [fɔː'meɪ(ə)n] [naʊ] .
You can put away the winnowing basket formation now .
你 能 放 离开 这 扬场 篮子 形成 现在 .

你可收了簸箕阵，

[ðə; ði] [tuː] ['kʌntrɪz] [meɪd] [piːs] .
The two countries made peace .
这 二 国家 制成 和平 .

两国和好，

['nevə(r)] [ɪn'veɪd] [ðə; ði] ['bɔːdə(r)] .
Never invade the border .
绝不 入侵 这 边界 .

永不犯边，

" [aɪ] [wɪl] [həʊl'hɑːtɪdli] [brɪ'kʌm] [jɔː(r); jə(r)] [dɪ'saɪp(ə)] . "
" I will wholeheartedly become your disciple . "
" 我 将要 竭诚 变得 你的 弟子 . "

我就死心塌地拜你为师。”

[ðə; ði] ['peɪtriɑːk] [smaɪld] [ænd; ənd] [sed] :
The patriarch smiled and said :
这 族长 微笑 和 说 :

祖师笑道：

" [ə; eɪ] ['ti:tʃə(r)] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [deɪ] [ɪz][ə; eɪ]['fɑ:ðə(r)][fɔ:(r); fə(r)][laɪf] . "

" A teacher for a day is a father for life . "

" 一个 老师 为了 一个 天 是 一个 父亲 为了 生活 . "

“一日为师终身为父，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

飞跔全传

第9/12页

[juː; jʊ] [meɪ] [baʊ; bæʊ][tuː; tə][em 'iː] [eɪt] [taɪmz] [ɪn'saɪd][ðə; ði] [bel] .
You may bow to me eight times inside the bell .
你 可能 弓 到 我 八 时代 里面 这 钟 .
你且在钟里拜我八拜，

[aɪ] [wɪl] [ðen] [rɪ'liːs] [juː; jʊ] .
I will then release you .
我 将要 然后 发布 你 .
我便放你出来。”

[æz; əz] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['spiːkɪŋ] ,
As they were speaking ,
作为 他们 是 请讲 ,
正说之间，

['sʌd(ə)nli] , [aɪ] [hɜːd] - [let] [aʊt] [ə; eɪ] ['terəb(ə)l] [fɑːt] .
Suddenly , I heard Tuozi let out a terrible fart .
突然 , 我 听到 - 让 出去 一个 糟糕的 屁 .
猛然听见跔子放了一个挺尸屁，

[æt; ət] [ðɪs] ['məʊmənt] , [ðə; ði] ['dʒenərəlz] ['tʃʌkl] ['ɪnwədli] .
At this moment , the generals chuckled inwardly .
在 这 片刻 , 这 将军们 轻笑 内心 .
此时众将暗笑。

['teɪkɪŋ] [əd'vɑːntɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði][fækt] [ðæt] [nəʊ][wʌn][wɒz; wəz] ['peɪɪŋ] [ə'tenʃ(ə)n] , - . . .
Taking advantage of the fact that no one was paying attention , Tuozi . . .
采取 优势 的 这 事实 那 不 一 曾是 付费 注意力 , - . . .
跔子乘众人不在意，

[bʌt; bət][hiː; hi] [left] [wɪð] [ə; eɪ] [smʌg] [lʊk] [ɒn][hɪz; ɪz] [feɪs] .
But he left with a smug look on his face .
但 他 左边 和 一个 踌躇满志 看 在 他的 脸 .
却沾屁光而走。

[bʌt; bət] [ðen] [hiː; hi] [sɔː] [ðə; ði][dʒaɪənt]['tɜːt(ə)l] [ɪ'skeɪp] [frɒm; frəm][ðə; ði]['gəʊldən] [hʊk] .
But then he saw the giant turtle escape from the golden hook .
但 然后 他 锯 这 巨大的 龟 逃脱 从 这 金的 钩 .
但见他鳌鱼脱却金钩去，

[aɪ 'tiː] [wæg] [ɪts] [teɪl][ænd; ənd] [ʃʊk] [ɪts] [hed] , [ðen] [rɪ'fjuːzd] [tuː; tə] [kʌm] [bæk] .
It wagged its tail and shook its head , then refused to come back .
它 摇晃 它是 尾巴 和 摇晃 它是 头 , 然后 拒绝 到 来 后退 .
摆尾摇头再也不来。

- [rɪ'tɜːnd] [tuː; tə][pʊʊtuː] [kæmp] .
Tuozi returned to Potou Camp .
- 返回 到 波图 营 .
跔子回到泼头营，

[hiː; hi] [rɪ'kaunt] [wɒt] [hæd; həd] ['hæpənd] .
He recounted what had happened .
他 叙述 什么 有 发生 .
将前事说了一遍。

[hi:; hi][ˈɔ:lsəʊ] [sed] :
He also said :
他 还 说 :

又说道:

" [ju:; jʊ] [ɔ:l] [həʊld][ðə; ði][əʊld][kæmp] [wel] . "
" You all hold the old camp well . "
" 你 全部 抓住 这 老的 营 出色地 . "

“你们好好守住老营，

[ai] [went] [tu:; tə][ðə; ði][ˈtemp(ə)l][tu:; tə][ɑ:sk][ðə; ði][ˈmɑ:stə(r)][tu:; tə] [hi:l] [maɪ] [wɪŋz] .
I went to the temple to ask the master to heal my wings .
我 去 到 这 寺庙 到 问 这 掌握 到 愈合 我的 翅膀 :

我去奥庙求师父医好双翅，

[ðeɪ] [keɪm] [təˈgeðə(r)] [tu:; tə] [kəmˈpi:t] [ɪn][ˈmædʒɪk] .
They came together to compete in magic .
他们 来了 一起 到 竞争 在 魔法 :

一同前来斗法。”

[ðə; ði] [ˈdʒenərəlz] [wɜ:(r); wə(r)] [əʊvəˈdʒɔɪd] [tu:; tə][hɪə(r)] - [wɜ:dz] .
The generals were overjoyed to hear Tuozi's words .
这 将军们 是 欣喜若狂 到 听到 - 字 :

众将听陀子之言大喜，

[səʊ][hi:; hi] [ˈfɒləʊd] - [ədˈvaɪs] .
So he followed Tuo's advice .
所以 他 随后 - 建议 :

遂遵陀言，

[həʊld][fɑ:st][tu:; tə][ðə; ði][əʊld][kæmp] ,
Hold fast to the old camp ,
抓住 快速地 到 这 老的 营 ,

紧守老营，

[ˈweɪtɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] [ŋju:z] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˈprɒdɪɡ(ə)] [sʌn] .
Waiting for news from the prodigal son .
等待 为了 消息 从 这 浪子 儿子 :

众等陀子消息。

[,aɪ ˈti:][ɪz] [priˈsaɪslɪ] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是:

[ɪn][ə; eɪ] [ˈdespəreɪt] [ˌsɪtʃuˈeɪʃ(ə)n] , [wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [fli:] .
In a desperate situation , one should flee .
在 一个 绝望的 情况 , 一 应该 逃跑 :

事到急处权逃遁，

[hi:l] [ðə; ði] [wu:ndz] [brɪˈfɔ:(r)] [ˈsendɪŋ] [tru:ps] [aʊt] [əˈgen] .
Heal the wounds before sending troops out again .
愈合 这 伤口 前 发送 军队 出去 再次 :

医好伤痕再出兵。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ˌʌnˈnəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 :

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 :

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˈtwenti] - [tu:] : [ʃi:] [ˈgeɪ,geɪ] [farts] [ðə; ði] [ˈsɒrəʊfəl] [hɔ:s] [ænd; ənd] [kju:] [hju:zi] [dɪfɪ:ts]
Chapter Twenty - Two : Shi Gege Fights the Sorrowful Horse and Qiu Huzi Defeates
章 二十 - 二 : 史 格格 战斗 这 悲伤 马 和 邱 胡子 失败
[ðə; ði] [tʃaɪld] [ˈsəʊldʒəz]
the Child Soldiers
这 孩子 士兵

第二十二回 石个个战骚子马 秋瓠子破孩儿兵

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰:

[ðɪs] [bɔɪ] [wɒz; wəz] [bɔ:n] [tu;; tə][bi; bi] [ˈfɔ:tʃənət] .
This boy was born to be fortunate .
这 男生 曾是 出生 到 是 幸运 .

小子生来命不穷，

[ðɪs] [ɪz][bɪˈkæz; bɪˈkɒz] [ðeɪ] [hæv; həv] [ˈdɪfrənt] [nems] .
This is because they have different names .
这 是 因为 他们 有 不同的 姓名 .

皆因名字不相同。

[ˈsʌd(ə)nli] [aɪ] [sɔ:] [ðə; ði] [slʌt] .
Suddenly I saw the slut .
突然 我 锯 这 荡妇 .

忽然见了骚婆子，

[dɪsɪˈɡɑ:d] [laɪf][ænd; ənd] [deθ] , [ə; eɪ] [ˈraɪətəs] [wɪnd] [əˈrəʊz] .
Disregarding life and death , a riotous wind arose .
不予理会 生活 和 死亡 , 一个 暴乱的 风 出现 .

死生不顾起骚风。

[naʊ] , [lets] [tɔ:k] [əˈbaʊt] [haʊ] [i:tʃ] [bʊ; əv][ðə; ði] [stəʊnz] [sɜ:vɪd] [ðə; ði][ˈempərə(r)] .
Now , let's talk about how each of the stones saved the Emperor .
现在 , 我们来吧 讲话 关于 如何 每个 的 这 石头 已保存 这 皇帝 .

且说石个个儿救圣驾，

[teɪk] [ə; eɪ][nɒn] - [ɪɡˈzɪstənt] [θɔ:t] ,
Take a non - existent thought ,
拿 一个 非 - 存在的 想法 ,

拿非非想，

[hi; hi][wɒz; wəz] [sent] [tu;; tə] - [baɪ] [ɪmˈpɪəriəl] [dɪˈkri:] .
He was sent to Jiaoguan by imperial decree .
他 曾是 发送 到 - 经过 帝国 法令 .

奉旨往交关而来。

[hi; hi][ˈɔ:lsəʊ] [rɪˈpɔ:trɪd] [ðæt] [hi; hi][hæd; həd] [brɔ:t] [ə; eɪ] [ˈwelθɪ] [jʌŋ] [mæn] [wɪð] [hɪm] .
He also reported that he had brought a wealthy young man with him .
他 还 据报道 那 他 有 带来 一个 富裕 年轻的 男人 和 他 .

又奏明带了富家郎、

[get] [baɪ]
Get by
得到 经过

混过去、

[ðə; ði] [welθ] [bɔɪ] [went] [tu;; tə] [pəˈfɔ:m] [ˌmerɪˈtɔ:riəs] [ˈsɜ:vɪs] .
The Wealth Boy went to perform meritorious service .
这 财富 男生 去 到 履行 有功绩的 服务 .

看财童子前去立功。

[nɒt] [dʒʌst] [wʌn] [deɪ] ,
Not just one day ,
不是 只是 一 天 ,

非止一日，

[aɪ 'ti:] [hæz; həz] [ri:tʃt] ['kʌstəmz] .
It has reached customs .
它 有 达到 海关 .

已到交关。

[bʌt; bət] [ə; eɪ] ['kʌvət] ['netwɜ:k] [wɒz; wəz] [ɪn] [pleɪs] , [əb'skjʊr] [ðə; ði] [vju:] .
But a covert network was in place , obscuring the view .
但 一个 隐蔽 网络 曾是 在 地方 , 遮蔽 这 看法 .

但见一派瞒天网围住，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] ['ɔ:lsəʊ] [ə; eɪ] [lɒt] [pɒ; əv] [əʊld] - ['fæʃ(ə)nd] [eə(r)] [ə'baʊt] [ðem; ðəm] .
There was also a lot of old - fashioned air about them .
那里 曾是 还 一个 很多 的 老的 - 造型 空气 关于 他们 .

又见有许多婆子气。

[ʃi:] ['geɪ,geɪ] [wɒz; wəz] ['grentli] [sə'praɪzd] .
Shi Gege was greatly surprised .
史 格格 曾是 非常 惊讶 .

石个个儿大惊，

[ɪn] [ə; eɪ] ['pænik] , [hi:; hi] [tʊk] [aʊt] [hɪz; ɪz] ['preʃəs] ['beɪbi] .
In a panic , he took out his precious baby .
在 一个 恐慌 , 他 采取 出去 他的 宝贵的 婴儿 .

慌将乖宝贝拿出，

[ɪn] [æn; ən] ['ɪnstənt] , [aɪ 'ti:] [tɜ:nd] ['ɪntu:] [ten] ['θaʊz(ə)nd] [hʊks] .
In an instant , it turned into ten thousand hooks .
在 一个 立即的 , 它 转向 进入 十 千 钩子 .

顷刻变做万把钩，

[ðə; ði] ['tʃɪldrən] [wɜ:(r); wə(r)] ['ɔ:dəd] [tu:; tə] [teə(r); tɪə] [ðə; ði] [net] [ə'pɑ:t] .
The children were ordered to tear the net apart .
这 孩子们 是 订购 到 撕 这 网 除 .

命孩儿兵将网扯破。

[sti:l] [ə; eɪ] [kliə(r)] [blu:] [skaɪ] ,
Still a clear blue sky ,
仍然 一个 清除 蓝色的 天空 ,

依然青天白日，

[ðə; ði] ['veəriəs] [kæmps] [ænd; ənd] ['fɔ:trisɪz] [ɑ:(r); ə(r)] [naʊ] ['vɪzəb(ə)l] .
The various camps and fortresses are now visible .
这 各种各样的 营地 和 堡垒 是 现在 可见的 .

现出各家营寨。

[i:tʃ] [stəʊn] [li:dz] [ə; eɪ] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn]
Each stone leads a rich young man
每个 石头 线索 一个 富有的 年轻的 男人

石个个儿领富家郎、

['fa:ðə(r)] - [ɪn] - [lɔ:]
father - in - law
父亲 - 在 - 法律

混丈人、

[ðə; ði] ['mʌni] - ['ki:pə(r)] [ə'raɪvd] [æt; ət] [ðə; ði] [spɔɪld] [mænz] [kæmp] .
The Money - Keeper arrived at the Spoiled Man's Camp .
这 钱 - 守门员 到达的 在 这 被宠坏了 男人的 营 .

看财童子来到泼头营，

[wið] [waɪ] ['ɑ:mi] [əd'vaɪzə] ,
With White Army Advisor ,
和 白色的 军队 顾问 ,

与白军师、

[wen] [ðə; ði] [gɑ:dz] [mi:t] ,
When the guards meet ,
什么时候 这 守卫 见面 ,

抓守备相见，

[lets] [nɒt] ['men(ə)n] [,ai 'ti:] .
Let's not mention it .
我们来吧 不是 提到 它 .

不提。

[naʊ] , [,ai 'ti:] [ɪz] [sed] [ðæt] [dju:] [tu;; tə][ðə; ði] ['keələsnəs] [ɒv; əv][ðə; ði] [kraʊd] , ['mɑ:stə(r)] - . . .
Now , it is said that due to the carelessness of the crowd , Master Tuokong . . .
现在 , 它 是 说 那 到期的 到 这 疏忽 的 这 人群 , 掌握 - . . .

且说脱空祖师因众人大意，

[ðeɪ] [let] - [gəʊ] .
They let Tuozi go .
他们 让 - 去 .

放走了陀子，

[ðeɪ] [nju:] [ðæt] [gɒd] [wʊd] ['ʊəli; 'ɒ:li] [kʌm] [tu;; tə][ðeə(r)] [eɪd] .
They knew that God would surely come to their aid .
他们 知道 那 上帝 会 一定 来 到 他们的 援助 .

晓得上帝必定要前来帮助。

['sʌd(ə)nli] ['lʊkɪŋ] [ʌp] ,
Suddenly looking up ,
突然 寻找 向上 ,

猛然抬头一看，

['si:ɪŋ] [ðæt] [ðə; ði] [dɪ'sepʃn] [net] [hæd; həd] [bi:n] [tʊ:n] [ə'weɪ] ,
Seeing that the deception net had been torn away ,
看到 那 这 欺骗 网 有 到过 撕裂 离开 ,

见瞒天网被人扯去，

[ʌn'kɒŋfəsli] , [hɪz; ɪz]['æŋɡə(r)] [sɜ:rdʒd] [tu;; tə][ðə; ði] ['hevənz] .
Unconsciously , his anger surged to the heavens .
不知不觉 , 他的 愤怒 激增 到 这 天 .

不觉气冲牛斗，

[ɪn][ə; eɪ]['məʊmənt][ɒv; əv]['pænik] , [hi;; hi] [tʊk] [ə; eɪ] [ki:n] [lʊk] .
In a moment of panic , he took a keen look .
在 一个 片刻 的 恐慌 , 他 采取 一个 敏锐的 看 .

慌将慧眼一观，

[aɪ] [ɔ:'lredi] [nju:] [ðæt] [ðə; ði][wʌn] ['pʊlɪŋ] [ðə; ði][net][wɒz; wəz] [nʌn] ['ʌðə(r)][ðæŋ; ðən][maɪ'self] .
I already knew that the one pulling the net was none other than myself .
我 已经 知道 那 这 一 拉 这 网 曾是 没有任何 其他 比 我 .

早已明白扯网的不是别人，

[,ai 'ti:][wɒz; wəz][ðə; ði] [stəʊn] [ðæt] [seɪvd] [ðə; ði]['empərə(r)][frɒm; frəm] ['bi:ɪŋ] ['teɪkən][baɪ][,ef i: 'aɪ][,ef i: 'aɪ] .
It was the stone that saved the emperor from being taken by Fei Fei .
它 曾是 这 石头 那 已保存 这 皇帝 从 存在 已采取 经过 费 费 .

就是救驾拿非非想的石个个儿，

[hi;; hi][wɒz; wəz] [dɪ'tɜ:mɪnd] [tu;; tə][gəʊ]['ɪntu:]['bæt(ə)][ænd; ənd] [ə'vendʒ] [hɪz; ɪz][dɪ'saɪp(ə)] .
He was determined to go into battle and avenge his disciple .
他 曾是 决定 到 去 进入 战斗 和 报仇 他的 弟子 .

心中便要出阵与徒弟报仇。

[ə; eɪ] [jʌŋ] [mæn] [nemd] [saɪ] , [ə; eɪ] ['wʊmən] [ɒv; əv][ˈhəʊb(ə)] [bɜ:θ] , [stept] [ˈfɔ:wəd] [ænd; ənd]
A young man named Sai , a woman of noble birth , stepped forward and
一个 年轻的 男人 命名 赛 , 一个 女士 的 高贵 出生 , 步 向前 和
[rɪˈpɔ:tɪd] :
reported :
据报道 :

有女中丈夫赛小伙上前禀道：

" [ðə; ðɪ] [ˈʌðə(r)] [deɪ] , [aɪ] [pəˈfɔ:md] [ə; eɪ] [gru:p] [ɒv; əv] [flæmˈbɔɪənt] [ˈhɔ:sɪz] . "
" The other day , I performed a group of flamboyant horses . "
" 这 其他 天 , 我 执行 一个 团体 的 龙飞凤舞 马匹 . "
“末将前日演了一班骚子马，

[ˈveri] [ˈpaʊəf(ə)] .
Very powerful .
非常 强大的 .

甚是利害，

" [aɪ] [wɪl] [gəʊ][ænd; ənd] [ˈkæptʃə(r)] [hɪm] . "
" I will go and capture him . "
" 我 将要 去 和 捕获 他 . "

待末将去擒他。”

[ðə; ðɪ] [ˈpeɪtriɑ:k] [sed] :
The Patriarch said :
这 族长 说 :

祖师道：

" [wiː; wi] [ni:d] [tuː; tə][biː; bi] [ˈkeəf(ə)] . "
" We need to be careful . "
" 我们 需要 到 是 小心 . "

“须要小心。”

[aɪ ˈtiː] [tɜ:nz] [aʊt] [ðæt] [i:tʃ] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] - [maː] [klænz] [hæd; həd] [ɪts] [əʊn] [ˈli:də(r)] .
It turns out that each of the Saozi Ma clans had its own leader .
它 转弯 出去 那 每个 的 这 - 马 氏族 有 它是自己的 领导者 .
原来骚子马各有头目，

[aɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ] [ˈhæŋɪŋ] ,
It is a hanging ,
它 是 一个 绞刑 ,

乃是拉挂、

[wɪð] [ˈhaʊshəʊld]
With household
和 家庭

带户、

[waʊ] ,
Wow ,
哇 ,

哇打、

[ˈdaɪdə] ,
Dida ,
迪达 ,

狄达、

[ˈrəʊlɪŋ] [ˈmelən]
Rolling melon
滚动 瓜

滚瓜、

[,ɛl,aɪ'ju:] [ʃu:] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðə(r)] [ˌfɔ:'ti:n] [men] [ɔ:l][ju:st] [ðə; ði] [seɪm] [gʌn] .
Liu Shu and the other fourteen men all used the same gun .
刘 舒 和 这 其他 十四 男人 全部 用过的 这 相同的 枪 .

溜熟等十四人都是用的一门枪。

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][ɪn][ðə; ði] [ˌkɒmpə'tɪ(ə)n] [wɒz; wəz] [naʊ] [ɒn][ðə; ði][ləp][ɒv; əv][ðə; ði] ['taɪgrəs] .
The young man in the competition was now on the lap of the tigress .
这 年轻的 男人 在 这 竞赛 曾是 现在 在 这 膝 的 这 母老虎 .

当下赛小伙上了母老虎，

[ə'raɪvɪŋ] [ɒn][ðə; ði] ['bætlfɪ:ld] ,
Arriving on the battlefield ,
抵达 在 这 战场 ,

来到阵上，

[ˈɜ:lɪ] [ɒn] , [aɪ] [sɔ:l] [i:tʃ] [stəʊn] ['raɪdɪŋ] [ə; eɪ] [təʊd] ,
Early on , I saw each stone riding a toad ,
早期的 在 , 我 锯 每个 石头 骑术 一个 蟾蜍 ,

早见石个个儿骑着难蟾，

[ˈhəʊldɪŋ] [ə; eɪ] [həʊ] ,
Holding a hoe ,
保持 一个 锄 ,

拿着禾刀，

[aɪ] ['nəʊtɪst] [ðæt] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] ['pɜ:s(ə)n][hæd; həd] [kliə(r)][ænd; ənd] ['hænsəm] [aɪz] .
I noticed that the other person had clear and handsome eyes .
我 注意到 那 这 其他 人 有 清除 和 英俊的 眼睛 .

又见他人眼目清秀，

[ˈeləkwənt] [ænd; ənd] [kwɪk] - ['wɪtɪd] .
Eloquent and quick - witted .
雄辩 和 快的 - 机智的 .

伶牙利齿。

[ðə; ði] ['wʊmənz] ['hʌzbənd] [wɪʃt] [hi:; hi][kʊd; kəd] ['swɒləʊ] [hɜ:(r); hə(r)] [həʊl] [wɪð] [ə; eɪ] [bəʊl] [ɒv; əv]
The woman's husband wished he could swallow her whole with a bowl of

[kəʊld][ˈwɔ:tə(r)] .
cold water .
寒冷的 水 .

女中丈夫恨不得一碗凉水吞他下去。

[bəʊθ] [saɪdz] [ɪks'tʃeɪndʒ] [nems] .
Both sides exchange names .
两个都 侧面 交换 姓名 .

两下通名，

[ðeɪ] [fɔ:t] [fɔ:(r); fə(r)] ['θɜ:ti] [ɔ:(r)] ['fɔ:ti] [raʊndz] .
They fought for thirty or forty rounds .
他们 战斗 为了 三十 或者 四十 回合 .

就战了三四十合。

[ˈsʌd(ə)nli] , [ə; eɪ][kəʊld] ['kænən] [ʃɒt] [ræŋ] [aʊt] .
Suddenly , a cold cannon shot rang out .
突然 , 一个 寒冷的 大炮 射击 响铃 出去 .

忽听一声冷炮响，

[wɒʃ] ,
Wash ,
洗 ,

洗清、

[ˈselɪŋ] [ˈwɪədʰnəs]
Selling weirdness
销售 怪异

卖怪、

[ʒɑːŋ] [ˌɛrtʃjuːˈeɪ; hwaː]
Zhang Hua
张 华

张花、

[liː] [kjuːi] [led] [ðə; ði] - [hɔːs] .
Li Cui led the saozì horse .
李 崔 引领 这 - 马 .

李翠领了骚子马，

[ə; eɪ] [faʊl] [ˈəʊdə(r)] [rʌʃt] [ɪn] .
A foul odor rushed in .
一个 犯规 气味 匆忙 在 .

一股骚气冲入。

[ʃiː] [ˈgeɪ,geɪ][wɒz; wəz] [ˈɡreɪtli] [səˈpraɪzd] .
Shi Gege was greatly surprised .
史 格格 曾是 非常 惊讶 .

石个个儿大惊，

[aɪˈtiː] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [ɡreɪt] [lɒs] [ðæt] [ðə; ði] [ˈdʒaɪənt] [təʊd] [liːpt] [ert] [ʒɑːŋ] [haɪ] .
It was a great loss that the giant toad leaped eight zhang high .
它 曾是 一个 伟大的 损失 那 这 巨大的 蟾蜍 跳跃 八 张 高的 .

大亏了难蟾一跳八丈高，

[ˈðeəfɔː(r)] , [nəʊ] [wʌŋ] [wɒz; wəz] [hɑːrmd] .
Therefore , no one was harmed .
所以 , 不 一 曾是 受到伤害 .

故此未曾伤性命。

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] [rɪˈtɜːnd] [tuː; tə] [kæmp] .
The young man returned to camp .
这 年轻的 男人 返回 到 营 .

赛小伙回营，

[ˈlʊkɪŋ] [æt; ət] [ðə; ði] [ˈdʒenərəlz] ,
Looking at the generals ,
寻找 在 这 将军们 ,

望着诸将，

[hiː; hi] [sed] :
He said :
他 说 :

说道：

“ [ʃiː] [ˈgeɪ,geɪ] [ɪz] [ɪnˈdiːd] [fəˈmɪdəb(ə)] . ”
“ Shi Gege is indeed formidable . ”
“ 史 格格 是 的确 强大 . ”

“石个个儿果然利害。”

[ə; eɪ] [ˈsmaɪlɪŋ] [əʊld] [ˈwʊmən] [stept] [ˈfɔːwəd] [ænd; ænd] [rɪˈpɔːtɪd] :
A smiling old woman stepped forward and reported :
一个 微笑 老的 女士 步 向前 和 据报道 :

有笑妈妈子上前禀道：

" [ðɪs] [ˈhʌmb(ə)] [ˈdʒen(ə)rəl] [hæz; hæz] [tuː] [jʌŋgə] [ˈsɪstəz] , "
" This humble general has two younger sisters , "
" 这 谦逊的 一般的 有 二 年轻 姐妹 , "
" 末将有两个亲妹，

[wʌn] [nemd] [mɑ:] [hju:zi] ,
One named Ma Huzi ,
— 命名 马 胡子 ,

一个叫妈虎子，

[wʌn] [ɪz] [kɔ:ld] - .
One is called Qiuhuzi .
— 是 称为 - .

一个叫秋瓠子，

[hi: hi] ['præktɪst] [ə'setɪsɪzəm] [ɪn] [ðə; ði] [bəʊn] [keɪv] [ɒn] [ðə; ði] ['sʌmɪt] [ɒv; əv] [maʊnt] .
He practiced asceticism in the Bone Cave on the summit of Mount Huoshan .
他 练习 禁欲主义 在 这 骨 洞穴 在 这 首脑 的 山 霍山 .

他在活山头急离骨都洞内修行，

['əʊvə(r)] [taɪm] ,
Over time ,
超过 时间 ,

年久月深，

['hævɪŋ] [ə'teɪnd] [ðə; ði] [greɪt] ['dɑ:əʊ] ,
Having attained the Great Dao ,
拥有 已达到 这 伟大的 道 ,

得了大道，

[pli:z] [ɑ:sk] [hɪm] [tu:; tə] [kʌm] [ænd; ənd] [kə'lekt] [ðə; ði] [stəʊnz] .
Please ask him to come and collect the stones .
请 问 他 到 来 和 收集 这 石头 .

请他前来拿石个个，

[ðæts] ['tru:li] [ɪk'sepʃən(ə)] .
That's truly exceptional .
那就是 真的 非凡的 .

倒是一绝。”

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] [wɒz; wəz] [əʊvə'dʒɔɪd] .
The young man was overjoyed .
这 年轻的 男人 曾是 欣喜若狂 .

赛小伙大喜，

[ðə; ði] ['mʌðə(r)] [ɪn] [ə; eɪ] ['hʌrɪ] ['editɪd] [ə; eɪ] [pəʊst] [ðæt] [wɒz; wəz] ['əʊnli] [tu:] ['fɪŋgəz] [waɪd] .
The mother in a hurry edited a post that was only two fingers wide .
这 母亲 在 一个 匆忙 编辑 一个 邮政 那 曾是 仅有的 二 手指 宽的 .

急命笑妈妈子修了一个二指大的帖子，

[gəʊ] [ænd; ənd] [ɪn'vaɪt] [hɪm] .
Go and invite him .
去 和 邀请 他 .

前去请他。

[mɒm] ['taɪgə(r)]
Mom Tiger
妈妈 老虎

妈虎子、

[ðə; ði] [gʊəd] [keɪm] [tu:; tə] [ðə; ði] ['wɪnəʊɪŋ] ['bɑ:skɪt] [ə'reɪ] .
The gourd came to the winnowing basket array .
这 葫芦 来了 到 这 扬场 篮子 大批 .

秋瓠子来到簸箕阵，

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn] [ri'kaunt] [ðə; ði] [hə'rəʊɪk] [teɪlz; 'teɪli:z] [ɒv; əv] [i:tʃ] [stəʊn] .
The young man recounted the heroic tales of each stone .
这 年轻的 男人 叙述 这 英勇 故事 的 每个 石头 .

赛小伙将石个个儿英雄谱说了一遍。

[,ertʃjuː][,ziːˈaɪ] [sed] :
Hu Zi said :
胡 子 说 :

瓠子道：

" [ðɪs] [ɪz] [nɒt] ['dɪfɪkəlt] . "
" This is not difficult . "
" 这 是 不 是 难 的 . "

“这个不难，

[let] [maɪ] ['fuːlɪʃ] ['sɪstə(r)][gəʊ][ænd; ənd] [reɪd] [ðə; ðɪ][kæmp] .
Let my foolish sister go and raid the camp .
让 我的 愚蠢 姐姐 去 和 袭击 这 营 .

待愚妹且前去劫营，

[aɪ] [,gærən'tiː] [jʊl] [wɪn] [ðɪs] ['bæt(ə)] .
I guarantee you'll win this battle .
我 保证 你会 赢 这 战斗 .

包你一阵战成功。”

[ðen] ,
then ,
然后 ,

于是，

[kjuː] [hjuːzi] ,
Qiu Huzi ,
邱 胡子 ,

秋瓠子、

[mɒm] ['taɪgə(r)]
Mom Tiger
妈妈 老虎

妈虎子、

[saɪ] -
Sai Xiaohuo
赛 -

赛小伙、

[ˈlɑːfɪŋ] [mɒm]
Laughing Mom
笑 妈妈

笑妈妈、

[ˈkreɪzi] ['mʌðə(r)]
Crazy mother
疯狂的 母亲

疯妈妈、

[wɒʃ] ,
Wash ,
洗 ,

洗清、

[ˈselɪŋ] ['wiədneɪs]
Selling weirdness
销售 怪异

卖怪、

[ʒɑːŋ] [,ertʃ juː 'eɪ; hwaː]
Zhang Hua
张 华

张花、

[li:] [kju:i] , Li Cui , 李 崔 ,	李翠，
[wen] [aɪ 'ti:] [gɒt] [dɑ:k] , When it got dark , 什么时候 它 得到 黑暗的 ,	到黑了天的时候，
[ðeɪ] [stɔ:m] [ɪntu:] [ðə; ði] [pi: 'əʊ] [tu:] [kæmp] . They stormed into the Po Tou camp . 他们 暴风雨 进入 这 波 游览 营 .	冲入泼头营。
[ˈdʒen(ə)rəl] [jɪn] [fɑ:] General Yin Fa 一般的 阴 法	守将殷发、
[jæn] [ˈtʃɪˈæn] , Yang Qian , 杨 钱 ,	杨遣、
[waɪt] [ˈɑ:mi] [ˈstrætədʒɪst] White Army Strategist 白色的 军队 战略家	白军师、
[ˈstreŋ(k)θən] [dɪˈfens] , Strengthen defense , 加强 防御 ,	抓守备、
[rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] Rich young man 富有的 年轻的 男人	富家郎、
[get] [baɪ] Get by 得到 经过	混过去、
[ðə; ði] [ˈmʌni] [bɔɪ] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [əˈkɑ:mplɪsɪz; əˈkʌmplɪsɪz] [hæv; həv] [ˈvæniʃd] [wɪˈðəʊt] [ə; eɪ] [treɪs] . The Money Boy and his accomplices have vanished without a trace . 这 钱 男生 和 他的 同谋 有 消失了 没有 一个 痕迹 .	看财童子等人已无影无踪，
[ðeɪ] [ɔ:l] [nju:] [tu;; tə] [əˈvɔɪd] [aɪ 'ti:] . They all knew to avoid it . 他们 全部 知道 到 避免 它 .	皆自识回避，
[ˈəʊnli] [ʃi:] [ˈgeɪ,geɪ] [ænd; ənd] [ðə; ði] [tʃaɪld] [ˈsəʊldʒəz] [dɪd] [nɒt] [dɒdʒ] . Only Shi Gege and the child soldiers did not dodge . 仅有的 史 格格 和 这 孩子 士兵 做过 不是 躲闪 .	惟有石个个儿与孩儿兵未曾躲避。
[mʌm] [ˈtaɪgə(r)] Mom Tiger 妈妈 老虎	妈虎子、

[ˈɔːtəm] [gʊəd] [ˈsækrɪfaɪs] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈraɪzɪŋ] [sʌn] ,
Autumn gourd sacrifice to the rising sun ,
秋天 葫芦 牺牲 到 这 上升 太阳 ,
秋瓠子祭起升儿、

Dou'er

斗儿、

[ðə; ði] [ˈwɪnəʊɪŋ] [ˈbæskɪts] [maʊθ] [keɪm] [ænd; ənd] [kɪld] [ˈevri] [stəʊn] [ænd; ənd] [ˈevri] [tʃaɪld]
The winnowing basket's mouth came and killed every stone and every child
这 扬场 篮子的 嘴 来了 和 被杀 每一个 石头 和 每一个 孩子
[ˈsəʊldʒə(r)] .
soldier :
士兵 :

簸箕口儿来伤石个个儿与孩子兵的性命。

[aɪ ˈtiː][ɪz] [prɪˈsaɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[ˈʌɡli] [ˈpiːp(ə)l] [ˈbʃ(ə)n] [kɔːz] [ˈtrʌb(ə)l] .
Ugly people often cause trouble .
丑陋的 人们 经常 原因 麻烦 :

丑人多作怪，

[ə; eɪ] [stɔːm] [əˈrəʊz] [aʊt] [ɒv; əv] [ˈnəʊweə(r)] .
A storm arose out of nowhere .
一个 风暴 出现 出去 的 无处 :

平地起风波。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ˌʌnˈhəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 :

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔːri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 :

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˈtwenti] - [θriː] : [ðə; ði] [ˈbʊdəs] [aɪ] [seɪvz] [ðə; ði] [stəʊnz] [ˈhæŋɪŋ] [ɪn][ðə; ði][skaɪ] ; [ðə; ði]
Chapter Twenty - Three : The Buddha's Eye Saves the Stones Hanging in the Sky ; The
章 二十 - 三 : 这 佛陀的 眼睛 保存 这 石头 绞刑 在 这 天空 ; 这
[suːˈpriːm; sjuːˈpriːm] [ɡɒd] [miːts] [ðə; ði] [vɔɪd] [ˈpeɪtriɑːk]
Supreme God Meets the Void Patriarch
最高 上帝 满足 这 空白 族长

第二十三回 佛眼神仙救石个个儿 悬天上帝会脱空祖师

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰：

[bʌt; bət] [ðeɪ] [faɪnd] [fɪʃ] [tuː] [ˈfɪʃ] .
But they find fish too fishy .
但 他们 寻找 鱼 也 腥 :

吃鱼又嫌腥，

[rɪ'li:s] [ðə; ði] [hɔ:k] ['əʊnli] [wen] [ju:; jʊ] [si:] [ə; eɪ] ['ræbɪt] .
Release the hawk only when you see a rabbit .
发布 这 鹰 仅有的什么时候 你 看 一个 兔子 .
见兔才放鹰。

[ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [θred] ['kænɒt] [meɪk] [ə; eɪ] [laɪn] .
A single thread cannot make a line .
一个 单身的 线 不能 制作 一个 线 .
单丝不成线，

[ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [tri:] ['kænɒt] [meɪk] [ə; eɪ] ['fɒrɪst] .
A single tree cannot make a forest .
一个 单身的 树 不能 制作 一个 森林 .
独树不成林。

[naʊ] , [æz; əz] [ʃi:] ['geɪ,geɪ][ænd; ənd][ðə; ði] [tʃaɪld] ['səʊldʒə(r)][wɜ:(r); wə(r)][ɒn][ðə; ði] [vɜ:dʒ] [ɒv; əv] [deθ] ,
Now , as Shi Gege and the child soldier were on the verge of death ,
现在 , 作为 史 格格 和 这 孩子 士兵 是 在 这 边缘 的 死亡 ,
且说石个个儿与孩儿兵正命在旦夕之际，

['sʌd(ə)nli] , [ə; eɪ]['pɜ:p(ə)l] [gləʊ] [ə'praɪəd] [ɪn][ðə; ði] [saʊθ'i:st] ['kɔ:nə(r)] .
Suddenly , a purple glow appeared in the southeast corner .
突然 , 一个 紫色的 辉光 出现 在 这 东南 角落 .
忽见东南角上紫气霞光，

[θri:] [greɪt] [ˌbɒdɪ'sɑ:tʃvə] [ə'raɪvd] .
Three great Bodhisattvas arrived .
三 伟大的 菩萨 到达的 .
来了三个大菩萨，

[bʌt; bət][,aɪ 'ti:] [ɪz][ðə; ði] [gɒd] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hæŋɪŋ] ['hev(ə)n] .
But it is the God of the Hanging Heaven .
但 它 是 这 上帝 的 这 绞刑 天堂 .
却是悬天上帝、

['bʊdəs] [aɪ] [ɪ'mɔ:t(ə)l]
Buddha's Eye Immortal
佛陀的 眼睛 不朽
佛眼神仙、

- [ʃɪksɪn] ,
Tuozi Shixin ,
- 时新 ,
陀子石信，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)]['ɔ:lsəʊ] ['fli:tɪŋ] [klaʊdz] ,
There are also fleeting clouds ,
那里 是 还 转瞬即逝 云 ,
又有浮云、

[tu:] ['feəri] [bɔɪz] [baɪ] ['fləʊɪŋ] ['wɔ:tə(r)] .
Two fairy boys by flowing water .
二 仙女 男孩们 经过 流动 水 .
流水二仙童。

[,aɪ 'ti:] [tɜ:nz] [aʊt] [ðæt] ['evə(r)] [sɪns] - [ɪ'skeɪpt] [ðə; ði] ['wɪnəʊɪŋ] ['bɑ:skɪt] [fɔ: 'meɪʃ(ə)n] ,
It turns out that ever since Tuozi escaped the winnowing basket formation ,
它 转弯 出去 那 曾经 自从 - 逃脱 这 扬场 篮子 形成 ,
原来陀子自从出了簸箕阵，

[ə'raɪvɪŋ] [æt; ət][ðə; ði]['temp(ə)l][ɒv; əv][,eɪ 'əʊ] ,
Arriving at the Temple of Ao ,
抵达 在 这 寺庙 的 奥 ,
来到奥庙，

[gɒd] [ɑːskt] [hɪm] :
God asked him :
上帝 问 他 :

上帝问道：

" [wɒt] [ə; eɪ] [flɜː'teɪʃəs] [mæn] ! "
" What a flirtatious man ! "
" 什么 一个 妖艳 男人 ！ "

“好个骚人儿，

[haʊ] [kʊd; kəd][juː; jʊ] [pʊt] [ɒn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [feɪs] ?
How could you put on such a face ?
如何 可以 你 放 在 这样的 一个 脸 ？

又如何弄这般嘴脸？ ”

- [ðen] [ri'kaunt] [ðə; ði] ['stɔːrɪ] [ɒv; əv] [haʊ] [hiː; hi] [ɪ'skeɪpt] [baɪ] [fɑːt] .
Tuozi then recounted the story of how he escaped by farting .
- 然后 叙述 这 故事 的 如何 他 逃脱 经过 放屁 .

跔子遂将屁遁之事说了一遍。

[gɒd] [sed] :
God said :
上帝 说 :

上帝道：

" [səʊ][biː; bi][,aɪ 'tiː] . "
" So be it . "
" 所以 是 它 . "

“罢是也罢了。

[bʌt; bət][juː; jʊ] [keɪm] [hɪə(r)] [wɪð] [ə; eɪ] [paɪl] [ɒv; əv] [ɪt] .
But you came here with a pile of shit .
但 你 来了 这里 和 一个 桩 的 拉屎 .

你却拉下一屁股的屎来了。”

[ðə; ði] [bɔɪ] [preɪd] [tuː; tə] [gɒd] [rɪ'piːtɪdli] .
The boy prayed to God repeatedly .
这 男生 祈祷 到 上帝 反复 .

跔子再三求上帝，

[kliːn] [ʌp] [hɪz; ɪz] ['ekskrɪmənt] .
Clean up his excrement .
干净的 向上 他的 粪便 .

替他把屎打挡干净。

[gɒd] [ðen] [kə'mɑːnd] [ðə; ði] ['bʊdə] - [aɪd] ['derəti; 'diːəti][tuː; tə] [lɪk] [hɪz; ɪz]['eɪnəs] .
God then commanded the Buddha - eyed deity to lick his anus .
上帝 然后 命令 这 佛 - 眼睛 神 到 舔 他的 肛门 .

上帝遂吩咐佛眼神仙代他舔屎屁眼，

- ['ɔːlsəʊ] [kəm'pleɪnd] [ðæt] [hɪz; ɪz] [tʌŋ] [wɒz; wəz] [rʌf] .
Tuozi also complained that his tongue was rough .
- 还 抱怨 那 他的 舌头 曾是 粗糙的 .

跔子又嫌他的舌头糙。

[ðen] ,
then ,
然后 ,

于是，

- [,kəʊ'tau] [tuː; tə] [gɒd] , [ˈkaʊntɪŋ] [biːdz] [ɒn] [hɪz; ɪz]['fɔːhed; 'fɒrɪd] .
Tuozi kowtowed to God , counting beads on his forehead .
- 叩头 到 上帝 , 计数 珠子 在 他的 前额 .

跔子磕了上帝个数珠儿头，

[wiː; wi] [preɪ] [ðæt] [ɡɒd] [wɪl] [kʌm] [tuː; tə][ˈaʊə(r)][eɪd] .
We pray that God will come to our aid .
我们 祈祷 那 上帝 将要 来 到 我们的 援助 ；

求上帝前来帮助。

[ɡɒd] [ɪˈnɪʃəli] [rɪˈfjuːzd] .
God initially refused .
上帝 最初 拒绝 ；

上帝先还不肯，

[θæŋks] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈbʊdəs] [aɪ] [ænd; ʌnd][ðə; ði] [ˈɪmɔrtəlz] [swiːt] [wɜːdz] ,
Thanks to the Buddha's Eye and the Immortal's sweet words ,
谢谢 到 这 佛陀的 眼睛 和 这 不朽的 甜的 字 ；

多亏佛眼神仙甜言蜜语，

[ðə; ði] [ˌkɒnvəˈseɪʃ(ə)n] [hæd; həd] [ɡɒn] [ɒn][fɔː(r); fə(r)] [tuː] [lɒŋ] [boʊts] .
The conversation had gone on for two long boats .
这 对话 有 已消失 在 为了 二 长的 船 ；

话到说了两长船，

[ɡɒd] [ðen] [ˈɡrɑːntɪd] [hɪz; ɪz] [rɪˈkwest] .
God then granted his request .
上帝 然后 的确 他的 要求 ；

上帝方才依允。

[ðə; ði] [bɔɪ] [ðen] [ɑːskt] [ɡɒd][tuː; tə] [hiːl] [hɪz; ɪz] [wɪŋz] .
The boy then asked God to heal his wings .
这 男生 然后 问 上帝 到 愈合 他的 翅膀 ；

跏子又请上帝医翅，

[ɡɒd] [sed] :
God said :
上帝 说 ；

上帝道：

" [juː; jʊ] [jəʊ] [nəʊ] [rɪˈɡɑːd] [fɔː(r); fə(r)] [ˈfeðər] . "
" You show no regard for feathers . "
" 你 展示 不 看待 为了 羽毛 ； "

“你全然不爱惜翎毛，

[faɪn] ,
Fine ,
美好的 ；

也罢，

[aɪl] [əˈtætʃ] [tuː] [ˈaɪən] [wɪŋz] [fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ] . "
I'll attach two iron wings for you . "
患病的 附 二 铁 翅膀 为了 你 ； "

我代你安两个铁翅罢。”

[ðen] ,
then ,
然后 ；

于是，

[ɡɒd] [ˈəʊpənd] [ðə; ði] [ˈtrezə(r)] [vɔːlt] ,
God opened the treasure vault ,
上帝 打开 这 宝藏 金库 ；

上帝叫开了宝藏库，

[hiː; hi] [brɪˈstəʊd] [əˈpɒn] - [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [ˈɡəʊldən] [sɜːd] .
He bestowed upon Tuozi a large golden sword .
他 授予 之上 - 一个 大的 金的 剑 ；

赐跏子一口大马金刀，

[ə; eɪ] ['restləs] [maɪnd] ,
A restless mind ,
一个 不安 头脑 ,

一匹心猿意马，

[ɪts] [ɡʊd] , ['klevə(r)] , [ænd; ənd] ['dʌznt] [i:t] [ɡrɑ:s] .
It's good , clever , and doesn't eat grass .
它是 好的 , 聪明的 , 和 不 吃 草 .

又好又巧又不吃草。

[naʊ] [ðæt] [wi:: wi][hæv; həv] [left] [ðə; ði]['temp(ə)] ,
Now that we have left the temple ,
现在 那 我们 有 左边 这 寺庙 ,

当下出了奥庙，

[ðeɪ] [rəʊd] [ɒn] [ɔ:'spɪʃəs] [klaʊdz] .
They rode on auspicious clouds .
他们 骑 在 吉祥 云 .

驾了祥云。

['sʌd(ə)nli] , [ə; eɪ]['sɪnɪstə(r)] ['ɔ:rə] [ə'praɪəd] [ə'hed] .
Suddenly , a sinister aura appeared ahead .
突然 , 一个 险恶 灵气 出现 前方 .

忽见前面一股邪气、

[ðə; ði] [ti:θ] [blɒkt] [ðə; ði] [wei] .
The teeth blocked the way .
这 牙齿 已屏蔽 这 方式 .

牙子气阻住去路，

[ðen] [aɪ] [sɔ:] [ə; eɪ]['raɪzɪŋ] [sʌn] [ɪn][mɪd] - [eə(r)] .
Then I saw a rising sun in mid - air .
然后 我 锯 一个 上升 太阳 在 中 - 空气 .

又见半空中有升儿、

-
Dou'er
-

斗儿、

[ðə; ði] [maʊθ] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['wɪnəʊɪŋ] ['bɑ:skɪt] .
The mouth of a winnowing basket .
这 嘴 的 一个 扬场 篮子 .

簸箕口儿。

[ɡɒd] [ɔ:'lredi] [nju:] ,
God already knew ,
上帝 已经 知道 ,

上帝早已明白，

[ðə; ði] ['bʊdə] [ænd; ənd][ðə; ði] [ɪ'mɔ:t(ə)] [went] [tu:: tə] [seɪv] [hɪm] .
The Buddha and the Immortal went to save him .
这 佛 和 这 不朽 去 到 节省 他 .

命佛眼神仙前去相救。

[ðə; ði] ['bʊdə] - [aɪd] ['deɪəti; 'di:əti] [rɪ'si:vd] [ðə; ði]['ɔ:də(r)] .
The Buddha - eyed deity received the order .
这 佛 - 眼睛 神 已收到 这 命令 .

佛眼神仙领命，

[aɪ] [tʊk] [ðə; ði]['æmjʊlət] .
I took the amulet .
我 采取 这 护身符 .

拿了护身牌，

[fɜːst] , [ˈkʌvə(r)] [ɔːl] [ðə; ði] [stəʊnz] .
First , cover all the stones .
第一的 , 覆盖 全部 这 石头 .

先将石个个儿遮住。

[hiː; hi] [kɜːst; ˈkɜːsɪd] :
He cursed :
他 被诅咒的 :

口中骂道:

" [ə; eɪ] [biːst] [ɪz] [nɒt] [ˈiːv(ə)n] [θriː] [paːts] [ˈhjuːmən] . "
" A beast is not even three parts human . "
" 一个 兽 是 不是 甚至 三 部分 人类 . "

“畜生三分不象人，

[fɔː(r)] [paːts] [tuː; tə] [ðə; ði] [gəʊst] ,
Four parts to the ghost ,
四 部分 到 这 鬼 ,

四分到象鬼，

[lets] [ækt] [wiəd] [ænd; ʌnd] [skeə(r)] [ðə; ði] [kidz] [tuː] !
Let's act weird and scare the kids too !
我们来吧 行为 诡异的 和 吓 这 孩子们 也 !

也来作个怪儿吓吓小孩子，

[bɪˈhəʊld] [maɪ] [ˈmædʒɪk] [ˈwepən] .
Behold my magic weapon .
看哪 我的 魔法 武器 .

你且看我法宝。”

[ˈhævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有 说 那 ,

说罢，

[hiː; hi] [ʃʊk] [ðə; ði] [fɔːk] [ɪn] [hɪz; ɪz] [hænd] [ˈsevrəl] [taɪmz] .
He shook the fork in his hand several times .
他 摇晃 这 叉 在 他的 手 一些 时代 .

将手中的跌出叉一连摇了几下，

[ˈsʌd(ə)nli] [ə; eɪ] [gʌst] [ɒv; ʌv] [wɪnd] , [ə; eɪ] [ˈwɜːlwɪnd] [ɒv; ʌv] [suːpəˈstɪʃ(ə)n] , [əˈprɪəd] .
Suddenly a gust of wind , a whirlwind of superstition , appeared .
突然 一个 阵风 的 风 , 一个 旋风 的 迷信 , 出现 .

忽见一阵信邪羊风，

[ˈɜːli] [ɒn] , [mʌm] [ˈtaɪgə(r)] ,
Early on , Mom Tiger ,
早期的 在 , 妈妈 老虎 ,

早将妈虎子、

[ðə; ði] [gɜːdz] [hæv; həv] [ɔːl] [ˈvænɪʃd] [wɪˈðəʊt] [ə; eɪ] [treɪs] .
The gourds have all vanished without a trace .
这 葫芦 有 全部 消失了 没有 一个 痕迹 .

秋瓠子刮得无影无踪去了。

[ðə; ði] [ˈbʊdə] - [aɪd] [ˈdeɪəti; ˈdiːəti] [əkˈseptɪd] [ðə; ði] [prəˈtektɪv] [ˈæmjʊlət] .
The Buddha - eyed deity accepted the protective amulet .
这 佛 - 眼睛 神 公认 这 保护的 护身符 .

佛眼神仙收了护身牌、

[ˈfɔːlɪŋ] [aʊt] [ɒv; ʌv] [ðə; ði] [fɔːk] ,
Falling out of the fork ,
坠落 出去 的 这 叉 ,

跌出叉，

[i:tʃ] [stəʊn] [keɪm] [tu:; tə] [si:] [gɒd] [ænd; ənd][ðə; ði] ['skaʊndrəl] .
Each stone came to see God and the scoundrel .
每个 石头 来了 到 看 上帝 和 这 恶棍 .
引石个个儿来见上帝与跎子。

[ðə; ði] [gru:p] [ðen] [ə'raɪvd] [æt; ət][pi: 'əʊ] [tu:] [kæmp] .
The group then arrived at Po Tou Camp .
这 团体 然后 到达的 在 波 游览 营 .
当下众人来到泼头营，

[æt; ət] [ðɪs] [taɪm] , [ðə; ði] [waɪt] ['ɑ:mi] ['strætədʒɪst] ,
At this time , the White Army strategist ,
在 这 时间 , 这 白色的 军队 战略家 ,
此时白军师、

['streŋ(k)θən] [dɪ'fens] ,
Strengthen defense ,
加强 防御 ,
抓守备、

[nɑ:ŋ] [fu:d] ['es(ə)ns] ,
Nang food essence ,
南 食物 本质 ,
饟食精、

[jɪn] [fɑ:] ,
Yin Fa ,
阴 法 ,
殷发、

[jæn] ['tʃɪ'æn] ,
Yang Qian ,
杨 钱 ,
杨遣、

[rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn]
Rich young man
富有的 年轻的 男人
富家郎、

[get] [baɪ]
Get by
得到 经过
混过去、

[ðə; ði] ['mʌni] - ['gæðərɪŋ] [bɔɪ] [ðen] [stept] ['fɔ:wəd] [tu:; tə] [gri:t] [ðem; ðəm] .
The money - gathering boy then stepped forward to greet them .
这 钱 - 采集 男生 然后 步 向前 到 迎接 他们 .
看财童子方才出头迎接。

[gɒd] ['restɪd] ['bri:flɪ] [ə'pɒn] ['entərɪŋ] [ðə; ði][kæmp] .
God rested briefly upon entering the camp .
上帝 休息 简要地 之上 进入 这 营 .
上帝进营略歇了一刻，

[hi:; hi] [brɔ:t] [jɪn] [fɑ:] ,
He brought Yin Fa ,
他 带来 阴 法 ,
带了殷发、

[jæn] [sent] [hɪm][tu:; tə] [mi:t] [ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] .
Yang sent him to meet the patriarch .
杨 发送 他 到 见面 这 族长 .
杨遣来会祖师。

[ænd; ənd][,ai 'ti:][Iz] [sed] [ðæt] [ðə; ði] ['wʊmənz] [streŋθ] [sə'pɑ:s, -'pæs] [ðæt] [ɒv; əv][ə; ei] [jʌŋ] [mæn] .
And it is said that the woman's strength surpasses that of a young man .
和 它 是 说 那 这 女性的 力量 超越 那 的 一个 年轻的 男人 .

且说女中丈夫赛小伙、

['la:fiŋ] ['mʌðə(r)]
Laughing Mother
笑 母亲

笑妈妈子、

['kreɪzi] ['mʌðə(r)] [ænd; ənd] [sʌn]
Crazy mother and son
疯狂的 母亲 和 儿子

疯妈妈子、

[wɒʃ] ,
Wash ,
洗 ,

洗清、

['selɪŋ] ['wiəd nə s]
Selling weirdness
销售 怪异

卖怪、

[zɑ:ŋ] [,eitʃ ju: 'ei; hwa:]
Zhang Hua
张 华

张花、

[li:][kju:i][wɒz; wəz] ['tʃeɪsɪŋ] ['ɑ:ftə(r)] [ʃi:] ['geɪ,geɪ] .
Li Cui was chasing after Shi Gege .
李 崔 曾是 追逐 后 史 格格 .

李翠正追赶石个个儿、

['sʌd(ə)nli] , [ai] [sɔ:] [maɪ] ['mʌðə(r)] , ['taɪgə(r)] .
Suddenly , I saw my mother , Tiger .
突然 , 我 锯 我的 母亲 , 老虎 .

忽见妈虎子、

[ðə; ði] [gʊəd] [si:dz] [wɜ:(r); wə(r)] [bləʊn] [ə'wei] [baɪ][ə; ei] [,su:pə'stɪʃəs] [waɪnd] .
The gourd seeds were blown away by a superstitious wind .
这 葫芦 种子 是 吹 离开 经过 一个 迷信的 风 .

秋瓠子被信邪羊风刮去、

[tu:; tə][maɪ] [greɪt] [sə'praɪz] ,
To my great surprise ,
到 我的 伟大的 惊喜 ,

大吃一惊、

[ðeɪ] [waɪð'dru:] [ðeə(r)] [tru:ps] [ænd; ənd] [rɪ'tɜ:nd] [tu:; tə][ðeə(r)] [pə'zɪʃnz] .
They withdrew their troops and returned to their positions .
他们 退出 他们的 军队 和 返回 到 他们的 职位 .

收兵回阵。

[hi:; hi] [met] [ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [ænd; ənd] [rɪ'kaunt] [hɪz; ɪz][pɑ:st] .
He met the patriarch and recounted his past .
他 遇见 这 族长 和 叙述 他的 过去的 .

见了祖师备言前事、

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [ɔ:l'redi] [nju:] [ðæt] [ðə; ði] ['skaʊndrəl] [hæd; həd][ɪn'vaɪtɪd] [gɒd] .
The patriarch already knew that the scoundrel had invited God .
这 族长 已经 知道 那 这 恶棍 有 受邀 上帝 .

祖师已知跔子请了上帝、

[ai][hæv; həv] [kʌm] [hiə(r)][fɔ:(r); fə(r)][nəʊ] [ˈʌðə(r)] [ˈri:z(ə)n] [ðæn; ðən] [ðis] .
I have come here for no other reason than this .
我 有 来 这里 为了 不 其他 原因 比 这 :

我此来不为别事，

[ai] [ˈkɔ:diəli] [ɪnˈvaɪt] [ju:; jʊ] , [ˈfeləʊ] [ˈdaʊst] , [tu:; tə] [rɪˈtɜ:n] [tu:; tə][ðə; ði] [ˈmaʊntən] .
I cordially invite you , fellow Daoist , to return to the mountain .
我 诚挚地 邀请 你 , 同伴 道家 , 到 返回 到 这 山 :

特请道兄回山，

[ðə; ði] [tu:] [saɪdz] [meɪd] [pi:s] .
The two sides made peace .
这 二 侧面 制成 和平 :

两下讲和，

[ðeəz; ðəz][nəʊ] [ni:d] [tu:; tə] [ˈdæmɪdʒ] [i:tʃ] [ˈʌðəz] [,repjuˈteɪʃən] .
There's no need to damage each other's reputations .
有 不 需要 到 损害 每个 其他的 声誉 :

不必各伤门面。

[æz; əz][ðə; ði] [ˈseɪɪŋ] [gəʊz] [sɪns] [ˈeɪnfənt] [taɪmz] :
As the saying goes since ancient times :
作为 这 说 去 自从 古老的 时代 :

自古道：

[ˈləʊtəs] [ˈflaʊəz] , [ˈləʊtəs] [si:dz] , [ænd; ənd][ˈləʊtəs] [ru:ts]
Lotus flowers , lotus seeds , and lotus roots
莲花 花朵 , 莲花 种子 , 和 莲花 根

荷花莲子藕，

[wɪr] [ˈɔ:lweɪz] [wʌn] [ˈfæməli] .
We're always one family .
是 总是 一 家庭 :

总是一家人。”

[ˈmɑ:stə(r)] - [ˈɔ:lsəʊ] [ˈkʌpt] [hɪz; ɪz][hændz][ænd; ənd] [sed] :
Master Tuokong also cupped his hands and said :
掌握 - 还 杯状 他的 双手 和 说 :

脱空祖师也拱手说道：

" [aɪm] [nɒt] [wʌn][tu:; tə] [ˈmed(ə)] [ɪn] [ˈʌðə(r)] [ˈpi:pəlz] [ˈbɪznəs] . "
" I'm not one to meddle in other people's business . "
" 我是 不是 一 到 插手 在 其他 人们的 商业 . "

“我是从不管闲事的人，

[brɪˈkəz; brɪˈkɒz][jɔ:(r); jə(r)] [dɪˈsaɪpl] [ˈɪndʒəd] [maɪ][dɪˈsaɪp(ə)] , [ˈnɑ:məʊ] [ˈsɑ:ŋgə] .
Because your disciples injured my disciple , Namo Sangha .
因为 你的 门徒 受伤 我的 弟子 , 纳莫 僧伽 :

因为你的门人伤我徒弟南无僧，

[ðeɪ] [ˈɔ:lsəʊ] [ˈkæptʃəd] [maɪ][dɪˈsaɪp(ə)] , [ˌef i: ˈaɪ][ˌef i: ˈaɪ] [ʃi:ˈæŋ] .
They also captured my disciple , Fei Fei Xiang .
他们 还 捕获 我的 弟子 , 费 费 向 :

又捉我徒弟非非想。

[æz; əz][ðə; ði] [ˈseɪɪŋ] [gəʊz] [sɪns] [ˈeɪnfənt] [taɪmz] :
As the saying goes since ancient times :
作为 这 说 去 自从 古老的 时代 :

自古道：

[ˈɑ:ftə(r)][ðə; ði] [smɔ:l] [tu:θ] [wɒz; wəz] [nɒkt] [aʊt] , [æn; ən][ˈædʌlt; əˈdʌlt] [keɪm] [aʊt] .
After the small tooth was knocked out , an adult came out .
后 这 小的 齿 曾是 敲门 出去 , 一个 成人 来了 出去 :

打了细牙子有大人出来。

[sɪns] [ɪts] [juː; jʊ] [huz] [hɪə(r)][tuː; tə] ['miːdiət] ,
Since it's you who's here to mediate ,
自从 它是 你 谁是 这里 到 调解

既是你来说和，

[ˈprɒpəli] [send] [ðə; ði] [ˌəʊvə'siːz] ['empərə(r)] [ɒf] .
Properly send the overseas emperor off .
适当地 发送 这 海外 皇帝 离开

好好的送海外天子、

[mɛŋ] - [rɪ'tɜːnd] [tuː; tə] ['tʃaɪnə] .
Meng Gu'er returned to China .
孟 - 返回 到 中国

猛古儿回国，

[fæn] ['feɪfeɪ] [keɪm] [ʌp] [wɪð] [ðə; ði][aɪ'diə][ɒv; əv] [haʊs] [ə'rest] .
Fang Feifei came up with the idea of house arrest .
方 菲菲 来了 向上 和 这 主意 的 房子 逮捕

放非非想出软禁，

[ðeɪ] ['ɔːlsəʊ] [niːd] [tuː; tə] [get] [ðə; ði][ˈəʊnə(r)][tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [hændz] [ænd; ənd][ˌriːˈəʊpən][ðə; ði] ['bɪznəs] .
They also need to get the owner to change hands and reopen the business .
他们 还 需要 到 得到 这 所有者 到 改变 双手 和 重新开放 这 商业

还要叫跔子换主开张，

[teɪk] ['refjuːdʒ][ɪn][em 'iː] .
Take refuge in me .
拿 避难所 在 我

皈依于我。

[ˈʌðəwaɪz] ,
Otherwise ,
否则

如其不然，

[jʊl] ['nevə(r)][hæv; həv][ə; eɪ] [tə'mɒrəʊ] .
You'll never have a tomorrow .
你会 绝不 有 一个 明天

叫你有今日没明日，

[aɪ] [keɪm] [wɪð] ['ɪntrəst] .
I came with interest .
我 来了 和 兴趣

有兴而来，

[hiː; hi] [left] [ˌdɪsə'pɔɪntɪd] .
He left disappointed .
他 左边 失望的

没兴而去。”

[ðə; ði] [ɡɒd] [ɒv; əv][ðə; ði] [sə'spendɪd] ['hev(ə)n] [lɑːft] :
The God of the Suspended Heaven laughed :
这 上帝 的 这 暂停 天堂 笑了

悬天上帝笑道：

" [ðə; ði] [ˌəʊvə'siːz] ['empərə(r)][mʌst; məst] ['næt(ə)rəli] [biː; bi] [sent] [bæk] [tuː; tə][hɪz; ɪz] ['kʌntri] . "
" The overseas emperor must naturally be sent back to his country . "
" 这 海外 皇帝 必须 自然 是 发送 后退 到 他的 国家

“海外天子自然是要送回国的，

['feɪfeɪ] ['næt(ə)rəli] ['wɒntɪd] [tuː; tə][biː; bi] [rɪ'liːst] [frɒm; frəm] [haʊs] [ə'rest] .
Feifei naturally wanted to be released from house arrest .
菲菲 自然 通缉 到 是 发布 从 房子 逮捕

非非想自然是要放出软禁的，

[bʌt; bət] , but , 但 ,	但是，
[ˈmɛŋ] - [hæz; həz][ə; eɪ] [ˈfɪkst] [ˈnʌmbə(r)] . Meng Gu'er has a fixed number . 孟 - 有 一个 固定的 数字 .	猛古儿有个定数，
[ɪf] [hiː; hi][ˈɪz(ə)nt] [sent] [bæk] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [həʊm] [ˈkʌntri] . . . If he isn't sent back to his home country . . . 如果 他 不是 发送 后退 到 他的 家 国家 . . .	不派他就回本国，
[æz; əz][fɔː(r); fə(r)][maɪ] [ˈjʌŋɡɪst] [əˈprentɪs] , [hiː; hi][hæz; həz] [spent] [hɑːf] [hɪz; ɪz][laɪf] [ˈstrʌɡ(ə)lɪŋ] . As for my youngest apprentice , he has spent half his life struggling . 作为 为了 我的 最小的 学徒 , 他 有 花费 一半 他的 生活 挣扎 .	至于我的小徒他跳了半世的跎子，
[hiː; hi][hæz; həz][ə; eɪ] [ɡreɪt] [ˌrepjuˈteɪʃ(ə)n] . He has a great reputation . 他 有 一个 伟大的 名声 .	很有个名望，
[hiː; hi][wəʊnt] [bruːz] [jɔː(r); jə(r)] [aɪ] . He won't bruise your eye . 他 惯于 挫伤 你的 眼睛 .	他也不会打青你的眼，
[haʊ] [kæn; kən][wiː; wi] [kənˈdem] [hɪm][tuː; tə][ə; eɪ] [ˈlaɪfaɪm] [bʌ; əv][ˈnevə(r)] [ˈbiːɪŋ] [ˈeɪb(ə)l] [tuː; tə][həʊld][hɪz; ɪz] How can we condemn him to a lifetime of never being able to hold his 如何 能 我们 谴责 他 到 一个 寿命 的 绝不 存在 有能力的 到 抓住 他的 [hed] [haɪ] ? head high ? 头 高的 ?	何能叫他一世不得抬头。”
[ðə; ðɪ] [ˈpeɪtriɑːk] [wəʊz; wəz] [ˈfjʊəriəs] [əˈpɒn] [ˈhɪəɪŋ] [ðɪs] . The patriarch was furious upon hearing this . 这 族长 曾是 狂怒 之上 听力 这 .	祖师听了大怒，
[ˈrəʊd] : road : 路 :	道：
" [ˈsɪns] [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] [prəˈtektɪŋ] [jɔː(r); jə(r)][dɪˈsaɪp(ə)l] . . . " " Since you are protecting your disciple . . . " " 自从 你 是 保护 你的 弟子 . . . "	“你既是护你的徒弟，
" [juː; jʊ][hæv; həv] [θriː] [deɪz] [tuː; tə] [breɪk] [maɪ] [ˈwɪnəʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt] [fɔːˈmeɪʃ(ə)n] ! " " You have three days to break my winnowing basket formation ! " " 你 有 三 天 到 休息 我的 扬场 篮子 形成 ! "	限你三日来破我的簸箕阵！ "
[ˈhævɪŋ] [sed] [ðæt] , Having said that , 拥有 说 那 ,	说罢，

[hi:; hi] [led] [ˈevriwʌn] [bæk] [tu:; tə][ðeə(r)][kæmp] .
He led everyone back to their camp .
他 引领 每个人 后退 到 他们的 营 .

领众人回阵。

[gɒd] [led] [ðə; ði] [ˈpi:p(ə)] [bæk] [tu:; tə][kæmp] .
God led the people back to camp .
上帝 引领 这 人们 后退 到 营 .

上帝也领众人回营，

[hi:; hi] [əˈdrest] [ðə; ði] [kraʊd] :
He addressed the crowd :
他 已解决 这 人群 :

向众人说道：

[ɔ:ˈðəʊ] [ai][,ei ˈem] [nɒt] [əˈfreɪd] [ɒv; əv] [hɪm] ,
Although I am not afraid of him ,
虽然 我 是 不是 害怕的 的 他 ,

“我虽然不怕他，

[bʌt; bət][wi:; wi][mʌst; məst][ˈɔ:lsəʊ][bi:; bi] [ˈkeəf(ə)] .
But we must also be careful .
但 我们 必须 还 是 小心 .

但是也要留神。”

[ðæt] [ɪz] , [tu:; tə] [ˈsʌmən] [ˈfləʊtɪŋ] [klaʊdz] ,
That is , to summon floating clouds ,
那 是 , 到 召唤 漂浮的 云 ,

即唤浮云、

[ðə; ði] [tu:] [ˈfeəri] [bɔɪz] [ɒv; əv] [ˈfləʊɪŋ] [ˈwɔ:tə(r)] [stept] [ˈfɔ:wəd] .
The two fairy boys of flowing water stepped forward .
这 二 仙女 男孩们 的 流动 水 步 向前 .

流水二仙童上前，

[hi:; hi] [ɪnˈstrʌktɪd] :
He instructed :
他 指示 :

吩咐道：

" [ju:; jʊ] [tu:] [ʃʊd; ʃəd] [ˈkwɪkli] [gəʊ][ænd; ənd] [ɪnˈvaɪt] [ðə; ði] [ˌbɒdɪˈsɑ:tvə] - [tu:; tə] [kʌm] [ænd; ənd]
" **You two should quickly go and invite the Bodhisattva Kangnang to come and**
" 你 二 应该 迅速地 去 和 邀请 这 菩萨 - 到 来 和

[help] . "
help . "
帮助 . "

“你二人快去请抗囊菩萨前来帮助。”

[ðə; ði] [tu:] [ˈtʃɪldrən] [əkˈseptɪd] [ðə; ði][ˈɔ:də(r)] .
The two children accepted the order .
这 二 孩子们 公认 这 命令 .

二童领命。

[,aɪ ˈti:][ɪz] [prɪˈsaɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

[tu:; tə] [nəʊ] [ðə; ði] [ˈɪnəməʊst] [θɔ:ts] ,
To know the innermost thoughts ,
到 知道 这 最内层 想法 ,

要知心腹事，

[bʌt; bət] [ˈɪs(ə)n] [tuː; tə] [wɒt] [hiː; hi] [sez] .
But listen to what he says .
但 听 到 什么 他 说道 :

但听口中言。

[wɒt] [ˈhæpənd] [ˈɑːftəwəd] ?
What happened afterward ?
什么 发生 之后 ?

后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔːri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 :

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˈtwenti] - [fɔː(r)] : [ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] [ˈsiːkrətli] [helps] [ðə; ði] [ˈgwɑːŋˈdʒŋ] [taɪˈkuːn] ,
Chapter Twenty - Four : The Rich Young Man Secretly Helps the Guangdong Tycoon ,
章 二十 - 四 : 这 富有的 年轻的 男人 偷偷 帮助 这 粤 巨头 ,
[ænd; ənd][hiː; hi] [meɪks] [hɪz; ɪz] [θɜːd] [ˈentri] [ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈwɪnɒʊŋ] [ˈbɑːskɪt] [fɔːˈmeɪʃ(ə)n]
and He Makes His Third Entry into the Winnowing Basket Formation
和 他 制作 他的 第三 入口 进入 这 扬场 篮子 形成
第二十四回 富家郎暗助广东财 飞陀子三进簸箕阵

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

词曰：

[siːkɪŋ] [ˈmʌni] [ˈfaɪtɪŋ]
Seeking Money Fighting
寻求 钱 斗争

寻钱斗，

[ˈmʌni] - [ˈmeɪkɪŋ] [hænd]
Money - making hand
钱 - 制作 手

聚钱手，

[saɪk] [ˈhæŋɪŋ] [saɪk] ,
Silk hanging silk ,
丝绸 绞刑 丝绸 ,

丝挂丝，

[ˈwɪləʊ] [ˈhæŋɪŋ] [ˈwɪləʊ] ;
willow hanging willow ;
柳 绞刑 柳 ;

柳挂柳；

[nəʊ] [kʊkt] [ˈgɑːlɪk] .
No cooked garlic .
不 煮熟 蒜 :

熟蒜无，

[rɔː] [ˈgɑːlɪk] [ɪz] [əˈveɪləb(ə)] .
Raw garlic is available .
生的 蒜 是 可用的 :

生蒜有，

[lɒst] [ðə; ði] [reɪk]
Lost the rake
丢失的 这 耙

丢了耙，

[get] [ə; eɪ] [bru:m] .
Get a broom .
得到 一个 扫帚 .

弄扫帚。

[naʊ] , [lets] [seɪ] [ðæt] ['peɪtriɑ:k] - [rɪ'tɜ:nd] [tu:; tə][ðə; ði] ['wɪnoʊɪŋ] ['bɑ:skɪt] [fɔ:'meɪ(ə)n] .
Now , let's say that Patriarch Tuokong returned to the Winnowing Basket Formation .
现在 , 我们来吧 说 那 族长 - 返回 到 这 扬场 篮子 形成 .

且说脱空祖师回到簸箕阵内，

[wæn] - [sed] :
Wang Nanwu said :
王 - 说 :

望南无僧说道：

" [gɒd] [wɪl] ['ʃʊəli; 'ʃɔ:li] [kʌm] [tu:; tə] [faɪt] [em 'i:] [wɪ'ðɪn] [θri:] [deɪz] . "
" God will surely come to fight me within three days . "
" 上帝 将要 一定 来 到 斗争 我 之内 三 天 . "

“三日之内上帝必来与我斗法，

[aɪ] [ˌwʊdnt] [bi:; bi][səʊ] [ɪm'bærəst] .
I wouldn't be so embarrassed .
我 不会 是 所以 尴尬的 .

我虽不至于丢丑，

[ðeɪ] [meɪ] [nɒt] [ˌnesə'serəli] [hæv; həv][ðə; ði]['paʊə(r)][tu:; tə][wɪn] .
They may not necessarily have the power to win .
他们 可能 不是 一定 有 这 力量 到 赢 .

亦未必能操必胜之权，

[ju:; jʊ] [ʃʊd; ʃəd] ['kwɪkli] [gəʊ][ænd; ənd] [ɪn'vaɪt] [ðə; ði] [ˌbɒdɪ'sɑ:tvə] - [tu:; tə] [kʌm] [ænd; ənd] [help]
You should quickly go and invite the Bodhisattva Kangnang to come and help
你 应该 迅速地 去 和 邀请 这 菩萨 - 到 来 和 帮助
[ju:; jʊ] . "
you . "
你 . "

你可速去请抗囊菩萨前来帮助。”

['nɑ:moʊ] [mʌŋks] [ək'sept] [ðə; ði] [kə'mɑ:nd] .
Namo monks accept the command .
纳莫 僧侣 接受 这 命令 .

南无僧领命，

[ðə; ði] ['kʌrənt] ['peɪtriɑ:k] [wɪl] [wɪnd] ,
The current patriarch will wind ,
这 当前的 族长 将要 风 ,

当下祖师将风、

[klaʊd] ,
cloud ,
云 ,

云、

[gæs] ,
gas ,
气体 ,

气、

[ðə; ði]['mædʒɪk][ɒv; əv]['kʌlə(r)][wɒz; wəz] [tɔ:t] [tu:; tə][ðə; ði][fɔ:(r)]['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:sts] .
The magic of color was taught to the four Taoist priests .
这 魔法 的 颜色 曾是 教授 到 这 四 道教 神父 .

色的法术传授了四位道人，

[ðeɪ] [ˈɔːlsəʊ] [dʌŋ] [ˈmeni] [pɪts] [ˌʌndəˈgraʊnd] [ðæt] [kʊd; kəd][træp] [ˈpi:p(ə)] .
They also dug many pits underground that could trap people .
他们 还 挖 许多 坑 地下 那 可以 陷阱 人们 .

又将地下挖了许多陷人的穷坑，

[lets] [nɒt] [ˈmen](ə)n] [ˌaɪ ˈtiː] .
Let's not mention it .
我们来吧 不是 提到 它 .

不提。

[naʊ] , [gɒd] [ˈgæðəd] [ɔːl][ðə; ði] [ˈdʒenərəlz] ,
Now , God gathered all the generals ,
现在 , 上帝 聚集 全部 这 将军们 ,

且说上帝聚齐诸将，

[hiː; hi] [sed] :
He said :
他 说 :

说道：

" [ˈdʒenərəlz] , "
" Generals , "
" 将军们 , "

“列位将军，

[ðɪs] [taɪm] [ɪts] [ðə; ði] [θɜːd] [taɪm] [ˈentəriŋ] [ðə; ði] [ˈwɪnəʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt] [fɔːˈmeɪ](ə)n] .
This time it's the third time entering the Winnowing Basket Formation .
这 时间 它是 这 第三 时间 进入 这 扬场 篮子 形成 .

此回是三进簸箕阵，

[ˈevriwʌn] [mʌst; məst][biː; bi][ɒv; əv][wʌn][maɪnd][ænd; ənd][wʌn] [hɑːt] .
Everyone must be of one mind and one heart .
每个人 必须 是 的 一 头脑 和 一 心 .

各人都要同心合意，

[rɪˈlaɪɪŋ] [ɒn][maɪ][ˈlɪt(ə)] [bɪt][ɒv; əv][ˌɪnspəˈreɪ](ə)n] ,
Relying on my little bit of inspiration ,
依靠 在 我的 小的 少量 的 灵感 ,

仗我一点灵光，

[aɪ][ˌeɪ ˈem] [ˈsiːkrətli] [ˈblesɪŋ] [juː; jʊ] .
I am secretly blessing you .
我 是 偷偷 祝福 你 .

我在暗中保佑，

[səkˈsesfəli] [ɪgˈnaɪtɪd] .
Successfully ignited .
成功地 点燃 .

一火成功。

[bʌt; bət] ,
but ,
但 ,

但是，

[ðɪs] [taɪm] [ɪz] [ˈdɪfrənt] [frɒm; frəm] [bɪˈfɔː(r)] .
This time is different from before .
这 时间 是 不同的 从 前 .

此回不比从前，

[ðeə(r)] [ɪz] [wɪnd] [ˌɪnˈsaɪd][ðə; ði] [fɔːˈmeɪ](ə)n] .
There is wind inside the formation .
那里 是 风 里面 这 形成 .

阵内有风、

[klaʊd] ,
cloud ,
云 ,

云、

[gæs] ,
gas ,
气体 ,

气、

[ˈkʌlə(r)] ,
color ,
颜色 ,

色，

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ˈɔːlsəʊ] [ˈmeni] [ˈpɪtʃɔːlz] [ðæt] [liːd] [tuː; tə] [ˈpɒvəti] .
There are also many pitfalls that lead to poverty .
那里 是 还 许多 陷阱 那 带领 到 贫困 .

又有许多陷人的穷坑。

[aɪ] [wɪl] [ɡɪv] [iːtʃ] [ɒv; əv][juː; jʊ][ə; eɪ] [prəˈtektɪv] [ˈæmjʊlət] .
I will give each of you a protective amulet .
我 将要 给 每个 的 你 一个 保护的 护身符 .

我与你每人护身符一道，

[drɔː] [ə; eɪ] [krɒs] [ˈʌndə(r)][jɔː(r); jə(r)] [fiːt] .
Draw a cross under your feet .
画 一个 叉 在下面 你的 脚 .

脚底下画个十字，

[kiːp] [jɔː(r); jə(r)] [aɪz] [ˈəʊpən] .
Keep your eyes open .
保持 你的 眼睛 打开 .

还要紧睁眼，

[ˈsləʊli] [ˈəʊpən][ðə; ði] [maʊθ] .
Slowly open the mouth .
缓慢地 打开 这 嘴 .

慢开口。

[tuː; tə] [nəʊ] [ðə; ði] [wei] [daʊn] [ðə; ði] [ˈmaʊntən] ,
To know the way down the mountain ,
到 知道 这 方式 向下 这 山 ,

要知山下路，

[juː; jʊ] [ʃʊd; ʃəd] [ɑːsk] [ˈsʌmwʌn] [huː] [hæz; həz] [biːn] [ðeə(r)] [brɪˈfɔː(r)] .
You should ask someone who has been there before .
你 应该 问 某人 WHO 有 到过 那里 前 .

须问过来人。”

[ˈevriwʌn] [əˈɡriːd] [ɪn][ˈjuːnɪs(ə)n] .
Everyone agreed in unison .
每个人 同意 在 齐声 .

众人一齐答应。

[ɡɒd] [sed] [əˈɡen] :
God said again :
上帝 说 再次 :

上帝又道：

" [juː; jʊ] , - , [meɪ] [ˈentə(r)][ðə; ði] [ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt] [fɔːˈmeɪʃ(ə)n] [təˈnaɪt] . "
" **You , Tuozi , may enter the winnowing basket formation tonight .** " "
" 你 , - , 可能 进入 这 扬场 篮子 形成 今晚 . "

“陀子你今晚可进簸箕阵，

[ˈsti:l] [hɪz; ɪz] [səʊl] - [ˈdrɔ:ɪŋ] [flæg] ;
Steal his soul - drawing flag ;
偷 他的 灵魂 - 绘画 旗帜 ;

盗他的引魂幡；

[rɪtʃ] [jʌŋ] [ˈmɑ:stə(r)] , [təˈnaɪt] [jʊl] [bi:; bi] [wɪð] [ðə; ði] [ˈmʌni] - [ˈki:pə(r)] .
Rich young master , tonight you'll be with the money - keeper .
富有的 年轻的 掌握 , 今晚 你会 是 和 这 钱 - 守门员 .

富家郎你今晚与看财童子，

[ˈsi:kɹətli] [əˈkju:mjəleɪtɪŋ] [welθ] .
Secretly accumulating wealth .
偷偷 累积 财富 .

暗中带聚钱斗，

[ðeɪ] [kʊd; kəd] [fɪl] [hɪz; ɪz] [ˈpɒvəti] [pɪt][baɪ] [ˈentərɪŋ] [ðə; ði] [ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑ:skɪt] [fɔ:ˈmeɪ(ə)n] .
They could fill his poverty pit by entering the winnowing basket formation .
他们 可以 充满 他的 贫困 坑 经过 进入 这 扬场 篮子 形成 .

可进簸箕阵填他的穷坑。”

[ðə; ði] [tu:] [əkˈseptɪd] [ðə; ði][ˈɔ:də(r)] .
The two accepted the order .
这 二 公认 这 命令 .

二人领命。

[ðæt] [naɪt] ,
That night ,
那 夜晚 ,

是晚，

[ðə; ði] [swɪft] [bɜ:d] [ˈsi:kɹətli] [flu:] [ˈɪntu:][ðə; ði] [ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑ:skɪt] [fɔ:ˈmeɪ(ə)n] .
The swift bird secretly flew into the winnowing basket formation .
这 迅速 鸟 偷偷 飞翔 进入 这 扬场 篮子 形成 .

鸵子暗暗飞入簸箕阵，

[hi:; hi] [stəʊl] [ðə; ði] [səʊl] - [ɪnˈdju:sɪŋ] [flæg] ,
He stole the soul - inducing flag ,
他 偷窃 这 灵魂 - 诱导 旗帜 ,

将引魂幡偷了，

[ðə; ði] [ˈwelθi] [jʌŋ] [mæn][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [əˈtendənt] [ˈsi:kɹətli] [spent] [ˈlævɪʃli] [tu:; tə] [fɪl] [ˈmeni] [ɒv; əv]
The wealthy young man and his attendant secretly spent lavishly to fill many of
这 富裕 年轻的 男人 和 他的 服务员 偷偷 花费 慷慨地 到 充满 许多 的

[ðə; ði][pɔ:(r); pʊə(r)] [ˈpi:pəlz] [pɪts] .
the poor people's pits .
这 贫穷的 人们的 坑 .

富家郎与看财童子也暗暗挥金如土把许多穷坑填满，

[ˈmeni] [smɔ:l] [gæps][wɜ:(r); wə(r)] [fɪld] [ɪn] .
Many small gaps were filled in .
许多 小的 差距 是 已填 在 .

又补了许多小空，

[ˈnʌθɪŋ] [wɒz; wəz] [sed] [ðæt] [naɪt] .
Nothing was said that night .
没有什么 曾是 说 那 夜晚 .

一宿无话。

[ðə; ði][nekst] [ˈmɔ:nɪŋ]
The next morning
这 下一个 早晨

次日早间，

[ðə; ði] [jʌŋ] [mænz] [səʊl] - ['gaɪdɪŋ] ['bænə(r)] [hæz; həz] [dɪsə'prɪəd] .
The young man's soul - guiding banner has disappeared .
这 年轻的 男人的 灵魂 - 指导 横幅 有 消失 .

赛小伙不见了引魂幡，

[hi; hi] ['hʌrɪdli] [ɪn'fɔ:md] [ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] .
He hurriedly informed the patriarch .
他 匆匆 知情的 这 族长 .

慌忙禀明了祖师。

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] ['kælkjuleɪtɪd] [wɪð] [hɪz; ɪz] ['fɪŋgəz] ,
The patriarch calculated with his fingers ,
这 族长 计算 和 他的 手指 ,

祖师捏指一算，

[hi; hi] ['ʃaʊtɪd] :
He shouted :
他 喊叫 :

高叫道：

" ['sʌmθɪŋz] [rɒŋ] ! "
" Something's wrong ! "
" 某样东西 错误的 ! "

“不好了，

[,aɪ 'ti:][wɒz; wəz][maɪ] ['əʊvəsɑɪt] .
It was my oversight .
它 曾是 我的 监督 .

是我失于检点，

[,aɪ 'ti:][wɒz; wəz]['stəʊləŋ][baɪ] [ðæt] ['bɑ:stəd; 'bæstəd] [lɑ:st] [naɪt] !
It was stolen by that bastard last night !
它 曾是 被盗 经过 那 混蛋 最后的 夜晚 !

昨晚被跔子盗去！

[sʌt] ['petɪ] [θeft] ,
Such petty theft ,
这样的 小气 盗窃 ,

如此偷鸡摸狗，

[hi; hi][kæn; kən] ['hɑ:dli] [bi; bi] [kən'sɪdəd] [ə; eɪ]['hɪərəʊ] .
He can hardly be considered a hero .
他 能 几乎 是 经过考虑的 一个 英雄 .

也算不得个好汉。

[,fɜ:ðə'mɔ:(r)] ,
Furthermore ,
此外 ,

再者，

[ðə; ði][pɔ:(r); pʊə(r)] [mænz] [pɪt][wɒz; wəz] [fɪld] [baɪ][ðə; ði] [rɪtʃ] [mænz] [sʌŋ] .
The poor man's pit was filled by the rich man's son .
这 贫穷的 男人的 坑 曾是 已填 经过 这 富有的 男人的 儿子 .

穷坑被富家郎填满，

" [æt; ət] [ðɪs] ['məʊmənt] , [ɪts] [hɪz; ɪz] ['prɒbləm] , [nɒt] [maɪn] . "
" At this moment , it's his problem , not mine . "
" 在 这 片刻 , 它是 他的 问题 , 不是 矿 . "

此刻是有他的没我的了。”

[æz; əz] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] ['tɔ:kɪŋ] ,
As they were talking ,
作为 他们 是 说 ,

正说间，

[ˈɜːli] [ˈmɔːnɪŋ] , [ðə; ði] [mʌŋk] [rɪˈtɜːnd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈpeɪtriɑːk] [ænd; ənd] [sed] :
Early morning , the monk returned to the Patriarch and said :

早期的 早晨 , 这 僧 返回 到 这 族长 和 说 :

早见南无僧回祖师道：

" [maɪ][dɪˈsaɪp(ə)][hæz; həz][ɪnˈvaɪtɪd][ðə; ði] [ˌbɒdɪˈsɑːtvə] [ɒv; əv][ðə; ði] [nɑːŋ] ([ə; eɪ] [ˈbʊdɪst] [ˈderəti; ˈdiːəti]) .
" **My disciple has invited the Bodhisattva of the Nang (a Buddhist deity) .**
" 我的 弟子 有 受邀 这 菩萨 的 这 南 (一个 佛教徒 神) .
"
"

“小徒请了抗囊菩萨，

[ðə; ði] [ˌbɒdɪˈsɑːtvə] [sed] [hiː; hi] [wʊd] [kʌm] [tuː; tə] [help] [æt; ət] [nuːn] [təˈder] .
The Bodhisattva said he would come to help at noon today .

这 菩萨 说 他 会 来 到 帮助 在 中午 今天 .

菩萨说今日午刻前来相助。”

[hɪə(r)] , [ˈfləʊtɪŋ] [klaʊdz]
Here , floating clouds

这里 , 漂浮的 云

这边浮云、

[ðə; ði] [tuː] [ˈfeəri] [bɔɪz] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈfləʊɪŋ] [ˈwɔːtə(r)][ˈɔːlsəʊ] [rɪˈtɜːnd] [ænd; ənd] [sed] :
The two fairy boys from the flowing water also returned and said :

这 二 仙女 男孩们 从 这 流动 水 还 返回 和 说 :

流水二仙童也回来说：

" [wiː; wi][hæv; həv][ɪnˈvaɪtɪd][ðə; ði] [ˌbɒdɪˈsɑːtvə] [ɒv; əv] [rɪˈzɪstɪŋ] [ðə; ði] [nɑːŋ] . "
" **We have invited the Bodhisattva of Resisting the Nang .** "
" 我们 有 受邀 这 菩萨 的 抵抗 这 南 . "

“请了抗囊菩萨，

[ðə; ði] [ˌbɒdɪˈsɑːtvə] [sed] [hiː; hi] [wʊd] [kʌm] [tuː; tə] [help] [æt; ət] [nuːn] [təˈder] .
The Bodhisattva said he would come to help at noon today .

这 菩萨 说 他 会 来 到 帮助 在 中午 今天 .

菩萨说今日午刻前来相助。”

[æt; ət] [ðɪs] [ˈmæʊmənt] , [ðə; ði][suːˈpriːm; sjuːˈpriːm][ˈderəti; ˈdiːəti] [kəˈmændz] [ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][tuː; tə][ˈentə(r)]
At this moment , the Supreme Deity commands the young man to enter

在 这 片刻 , 这 最高 神 命令 这 年轻的 男人 到 进入

[ðə; ði] [ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt] [fɔːˈmeɪ(ə)n] [tuː; tə][ˈgæðə(r)][ðə; ði] [wɪnd] [ænd; ənd] [klaʊdz] ;
the winnowing basket formation to gather the wind and clouds ;

这 扬场 篮子 形成 到 收集 这 风 和 云 ;

当下悬天上帝命陀子进簸箕阵收风云气色；

[ðə; ði] [ˈbʊdə] [ɒv; əv] [ˈdestəni] [ænd; ənd][ðə; ði] [ɡɒd] [ɒv; əv] [aɪz] [ˈsiːkrətli] [prəˈtekt] [juː; jʊ] ;
The Buddha of Destiny and the God of Eyes secretly protect you ;

这 佛 的 命运 和 这 上帝 的 眼睛 偷偷 保护 你 ;

命佛眼神仙暗中保佑；

[jɪn] [faː][wɒz; wəz] [ˈɔːdəd] [tuː; tə] [ədˈvɑːns] [ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈiːstən] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt]
Yin Fa was ordered to advance into the eastern part of the Winnowing Basket

阴 法 曾是 订购 到 进步 进入 这 东 部分 的 这 扬场 篮子

[fɔːˈmeɪ(ə)n] .
Formation .
形成 .

命殷发进簸箕阵东方，

[ˈkæʃtɪŋ] [red] - [heəd] [ˈtæd,pəʊlz] ;
Catching red - haired tadpoles ;

捕捉 红色的 - 头发 蝌蚪 ;

捉红毛达子；

[ˈjæn] [wɒz; wəz] [ˈɔːdəd] [tuː; tə] [ədˈvɑːns] [ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈwestən] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt]
Yang was ordered to advance into the western part of the Winnowing Basket
杨 曾是 订购 到 进步 进入 这 西 部分 的 这 扬场 篮子
[fɔːˈmeɪ(ə)n] .
Formation .
形成 .

命杨遣进簸箕阵西方，

[ˈkæptə(r)][ðə; ði] [rɪˈbeljəs] [bɑːrˈberɪənz] ;
Capture the rebellious barbarians ;
捕获 这 叛逆的 野蛮人 ;

捉反蛮达子；

[ðə; ði][ˈɔːdə(r)][wɒz; wəz][ˈɡɪv(ə)n][tuː; tə][ˈkæptə(r)][ðə; ði] [ˈgærɪsn] [ænd; ənd] [ədˈvɑːns] [saʊθ] [ˈɪntuː][ðə; ði]
The order was given to capture the garrison and advance south into the
这 命令 曾是 给定 到 捕获 这 驻军 和 进步 南 进入 这
[ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt] [fɔːˈmeɪ(ə)n] .
winnowing basket formation .
扬场 篮子 形成 .

命抓守备进簸箕阵南方，

[ˈkæptə(r)][ðə; ði][dʒæpəˈniːz] [bɑːrˈberɪənz] ;
Capture the Japanese barbarians ;
捕获 这 日本人 野蛮人 ;

捉倭蛮达子；

[ðə; ði] [nɑːn] [bred] [ɪz] [prɪˈpeəd] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈnɔːθwəd] [ədˈvɑːns] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt]
The naan bread is prepared for the northward advance of the winnowing basket
这 饅 面包 是 准备 为了 这 向北 进步 的 这 扬场 篮子
[fɔːˈmeɪ(ə)n] .
formation .
形成 .

命饅食精进簸箕阵北方，

[ˈkætʃɪŋ] [ˈmiau] [mænˈdɑːzi] ;
Catching Miao Mandazi ;
捕捉 苗 曼达齐 ;

捉苗蛮达子；

[hiː; hi][wɒz; wəz] [ˈdestɪnd] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [ˈwelθi] [jʌŋ] [mæn] .
He was destined to be a wealthy young man .
他 曾是 注定 到 是 一个 富裕 年轻的 男人 .

命富家郎。

[wɒtʃ] [æz; əz][ðə; ði] [welθ] [bɔɪ] [ˈentəz] [ðə; ði][ˈsentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt] [fɔːˈmeɪ(ə)n] .
Watch as the Wealth Boy enters the center of the winnowing basket formation .
手表 作为 这 财富 男生 进入 这 中心 的 这 扬场 篮子 形成 .

看财童子进簸箕阵中央，

[streɪndʒ] [ænd; ənd][pɪˈkjuːliə(r)] ;
Strange and peculiar ;
奇怪的 和 奇特 ;

捉刁里古怪；

[iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][laɪf] [stəʊnz] [went] [ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt] [fɔːˈmeɪ(ə)n] [tuː; tə] [kætʃ] [ðə; ði]
Each of the life stones went into the winnowing basket formation to catch the
每个 的 这 生活 石头 去 进入 这 扬场 篮子 形成 到 抓住 这
[jʌŋ] [mæn][ænd; ənd] [wɒʃ] [hɪm] [kliːn] .
young man and wash him clean .
年轻的 男人 和 洗 他 干净的 .

命石个个儿进簸箕阵捉赛小伙并洗清、

[ˈselɪŋ] [ˈmɒnstəz] [ænd; ənd] [ˈweɪtɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ˈʌðə(r)z] ；
Selling monsters and waiting for others ；
销售 怪物 和 等待 为了 其他的 ；
卖怪等人；

[hiː; hi] [ˈɔːdəd] [baɪ] [dʒunʃi] [tuː; tə] [gɑːd] [ðə; ði][əʊld][kæmp] ．
He ordered Bai Junshi to guard the old camp ．
他 订购 白 君石 到 警卫 这 老的 营 ．
命白军师看守老营。

[ðə; ði][rəʊl] [kɔːl] [ɪz] [kəmˈpliːt] ．
The roll call is complete ．
这 卷 称呼 是 完全的 ．

点将已毕，

[hiː; hi] [ðen] [ɪnˈstrʌktɪd] ；
He then instructed ；
他 然后 指示 ；

又吩咐道：

[iːtʃ] [ˈpɜːs(ə)n] [ʃʊd; ʃəd] [duː; də][ðeə(r)] [əʊn] [θɪŋ] ．
Each person should do their own thing ．
每个 人 应该 做 他们的 自己的 事物 ．

“各人办各人的事，

[wʌn] [mʌst; məst] [nɒt] [kriˈeɪt] [kɒntrəˈdɪkʃnz] [wɪˈðɪn] [wʌnˈself] ．
One must not create contradictions within oneself ．
一 必须 不是 创造 矛盾 之内 自己 ．

不得自生矛盾。”

[ðə; ði] [gruːp] [əkˈseptɪd] [ðə; ði][ˈɔːdə(r)] ．
The group accepted the order ．
这 团体 公认 这 命令 ．

众人领命。

[ðen] ，
then ，
然后 ，

于是，

- [ˈentəd] [ðə; ði] [ˈwɪnəʊɪŋ] [ˈbɑːskɪt] [fɔːˈmeɪ(ə)n] ．
Tuozi entered the winnowing basket formation ．
- 进入 这 扬场 篮子 形成 ．

陀子进了簸箕阵，

[bʌt; bət][ðə; ði] [waɪnd] ，
But the wind ，
但 这 风 ，

但见风、

[klaʊd] ，
cloud ，
云 ，

云、

[gæs] ，
gas ，
气体 ，

气、

[ˈkʌlə(r)] ，
color ，
颜色 ，

色，

[,aɪ 'ti:] [stɜ:d] [ʌp] ['keɪəns] [ænd; ənd] ['dɑ:knəs] .
It stirred up chaos and darkness .
它 搅拌 向上 混乱 和 黑暗 .

搅得天昏地暗，

[ðə; ði] [sʌn] [ænd; ənd] [mu:n] [ɑ:(r); ə(r)] [ˌɪndɪ'stɪŋɡwɪʃəb(ə)] .
The sun and moon are indistinguishable .
这 太阳 和 月亮 是 无法区分的 .

日月不分。

[ðə; ði] ['feznt] [flu:] [tu;; tə][ðə; ði] [ˌsaʊθ'i:st] [wɪð] [ə; eɪ]['sɪŋɡ(ə)l] [wɪŋ] .
The pheasant flew to the southeast with a single wing .
这 野鸡 飞翔 到 这 东南 和 一个 单身的 翼 .

跕子一翅飞到东南，

[ə; eɪ] ['hænsəm] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] ['raɪdɪŋ][ə; eɪ] [ʃi:p] ['hɜ:də(r)] ['hʌrɪdli] [keɪm] [tu;; tə] [gri:t]
A handsome Taoist priest riding a sheep herder hurriedly came to greet
一个 英俊的 道教 牧师 骑术 一个 羊 牧人 匆匆 来了 到 迎接

[ðem; ðəm] .
them :
他们 .

有俊道士骑着放羊匆匆迎上。

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ˌʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] ['twenti] - [faɪv] : [ə; eɪ] ['kʌnɪŋ] [ski:m] [ɪnv'ɒlvɪŋ] [ə; eɪ] ['bʊdəs] [aɪ] [ænd; ənd] [dɪ'vaɪn]
Chapter Twenty - Five : A cunning scheme involving a Buddha's eye and divine
章 二十 - 五 : 一个 狡猾 方案 涉及 一个 佛陀的 眼睛 和 神圣的

[ə'sɪstəns] [li:dz] [tu;; tə][ə; eɪ] ['deərɪŋ] ['kæptʃə(r)][æz; əz][ðə; ði] ['mædmən] [traɪz] [tu;; tə] [get] [rɪtʃ] .
assistance leads to a daring capture as the madman tries to get rich .
协助 线索 到 一个 大胆 捕获 作为 这 狂人 尝试 到 得到 富有的 .

第二十五回 倒叉气佛眼神仙助力 想发财刁里古怪被擒

[ðə; ði]['pəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰：

[ˈgəʊɪŋ] [ə'genst] [ðə; ði] [wɪnd] ['əʊnli][ɪn'vaɪts; 'ɪnvaɪts] [ˈtrʌb(ə)l] [ænd; ənd] [wɪl] ['ʌltɪmətli] [ˌbæk'faɪə(r)] .
Going against the wind only invites trouble and will ultimately backfire .
去 反对 这 风 仅有的 邀请 麻烦 和 将要 最终 反噬 .

逆风惹火自烧身，

[doʊnt] [seɪ] [ðeə(r)] [ɪz][nəʊ][gɒd] , [fɔ:(r); fə(r)] [ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ][gɒd] .
Don't say there is no god , for there is a god .
不 说 那里 是 不 上帝 , 为了 那里 是 一个 上帝 .

莫说无神却有神。

[wʌn] [teɪl] [ɒv; əv][gəʊld] [brɪŋz] [fɔ:(r)] [teɪl] [ɒv; əv] ['fɔ:tʃu:n] .
One tael of gold brings four taels of fortune .
一 泰尔 的 金子 带来 四 两 的 财富 .

一两黄金四两福，

[ʌnɪk'spektɪd] [welθ] [dʌz] [nɒt] [brɪŋ] [gʊd] [ˈfʊ:tʃu:n] [tu:; tə][ðə; ði][pɔ:(r); pʊə(r)] .
Unexpected wealth does not bring good fortune to the poor .
意外 财富 做 不是 带来 好的 财富 到 这 贫穷的 .

横财不发命穷人。

[naʊ] , [wen] - [sɔ:] [ðə; ði] ['hænsəm] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] ['kʌmɪŋ] [tu:; tə] [gri:t] [hɪm] ,
Now , when Tuozi saw the handsome Taoist priest coming to greet him ,
现在 , 什么时候 - 锯 这 英俊的 道教 牧师 未来 到 迎接 他 ,

且说陀子见俊道士迎上,

[ɪn][ə; eɪ]['pænɪk] , [hi:; hi] ['brændɪʃ] [hɪz; ɪz]['gəʊldən] [sɔ:d] [ænd; ənd] [ɪn'geɪdʒd] [ðə; ði] ['hænsəm]
In a panic , he brandished his golden sword and engaged the handsome

在 一个 恐慌 , 他 挥舞 他的 金的 剑 和 已订婚的 这 英俊的

['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] [ɪn][ə; eɪ] [fɪəs] ['bæt(ə)] .
Taoist priest in a fierce battle .
道教 牧师 在 一个 凶猛的 战斗 .

慌舞动大马金刀与俊道士一场大战。

[bʌt; bət] [ðen] [ðeɪ] [sɔ:] [ðə; ði]['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] ['tʃɑ:ntɪŋ] [,ɪŋkæn'teɪʃən] .
But then they saw the Taoist priest chanting incantations .
但 然后 他们 锯 这 道教 牧师 吟唱 咒语 .

但见俊道士念念有词,

['sʌd(ə)nli] , [klaʊdz] [ə'pɪəd] .
Suddenly , clouds appeared .
突然 , 云 出现 .

一时挂起云来,

[ɪts] [ɔ:l][səʊ] [kən'fju:zɪŋ] [ænd; ənd] [meɪks] [maɪ] [aɪz] ['wɔ:tə(r)] .
It's all so confusing and makes my eyes water .
它是 全部 所以 令人困惑 和 制作 我的 眼睛 水 .

弄得云里雾里眼睛都绕花了。

- ['hʌrɪdli] [tʊk] [aʊt] - .
Tuozi hurriedly took out Yundan .
- 匆匆 采取 出去 - .

陀子慌取出云旦,

['sevrəl] [wɜ:(r); wə(r)] ['skætəd] [ɪn] [sək'seɪ(ə)n] .
Several were scattered in succession .
一些 是 疏散 在 演替 .

一连托散了几个,

['ɪnstəntli] ,
instantly ,
即刻 ,

顷刻,

[ðə; ði] [klaʊdz] [dɪ'spɜ:st] [ænd; ənd][ðə; ði][reɪn] [stɒpt] .
The clouds dispersed and the rain stopped .
这 云 分散的 和 这 雨 停止 .

云收雨散。

- ['skætəd] [ænd; ənd] [kɪld] [ðə; ði]['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] .
Tuozi scattered and killed the Taoist priest .
- 疏散 和 被杀 这 道教 牧师 .

陀子把俊道士杀散,

[aɪ 'ti:] [flu:] [tu:; tə][ðə; ði] [ˌnɔ:θ'i:st] [wɪð] [wʌŋ] [wɪŋ] .
It flew to the Northeast with one wing .
它 飞翔 到 这 东北 和 一 翼 .

一翅飞到东北,

[ə; eɪ][mæd][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] [wɒz; wəz] [ɔːlˈredi] [ðeə(r)] [tuː; tə] [ɡriːt] [ðem; ðəm] .
A mad Taoist priest was already there to greet them .

一个 疯狂的 道教 牧师 曾是 已经 那里 到 迎接 他们 .

早有疯道士迎上。

[ðə; ðɪ][mæd][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] [ˈmʌtə] [ˌɪnkænˈteɪʃən] .
The mad Taoist priest muttered incantations .

这 疯狂的 道教 牧师 低声说道 咒语 .

疯道士念念有词，

[ˈsʌd(ə)nli] [ə; eɪ] [streɪndʒ] [ˌsuːpəˈstɪʃəs] [wɪnd] [əˈrəʊz] [ˈdɑːkənɪŋ] [ðə; ðɪ][skaɪ] .
Suddenly, a strange, superstitious wind arose, darkening the sky .

突然 , 一个 奇怪的 , 迷信的 风 出现 , 变暗 这 天空 .

一时昏天黑地起了一阵信邪羊风，

[ðə; ðɪ] [wɪnd] [wɒz; wəz][səʊ] [strɒŋ] [ðæt] [juː; jʊ] [ˈkʊd(ə)nt] [siː] [jɔː(r); jə(r)][hænd] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [feɪs]
The wind was so strong that you couldn't see your hand in front of your face

这 风 曾是 所以 强的 那 你 不能 看 你的 手 在 正面 的 你的 脸

.
:
.
吹得人伸手不见掌，

[ðeɪ] [wʊdnt] [ˈrekəɡnaɪz] [ðə; ðɪ] [kɔːps] [ɪf] [ðeɪ] [tɜːnd] [bæk] .
They wouldn't recognize the corpse if they turned back .

他们 不会 认出 这 尸体 如果 他们 转向 后退 .

回头不认尸。

- [ˈhʌrɪdli] [tʊk] [aʊt] [ðə; ðɪ] [drɪˈvaɪn] [sænd] .
Tuozi hurriedly took out the divine sand .

- 匆匆 采取 出去 这 神圣的 沙 .

陀子慌取出神砂，

[hiː; hi] [ˈsprɪŋk(ə)ld] [ˈsevrəl] [ˈhændfʊlz] [ɪn][ə; eɪ] [rəʊ] .
He sprinkled several handfuls in a row .

他 撒上 一些 一把 在 一个 排 .

一连洒了几把，

[ˈɪnstəntli] ,
instantly ,

即刻 ,

顷刻，

[ðə; ðɪ] [wɪnd] [ˈsʌd(ə)nli] [stɒpt] .
The wind suddenly stopped .

这 风 突然 停止 .

风声顿息。

- [drɪˈfiːtɪd] [ðə; ðɪ][mæd][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] .
Tuozi defeated the mad Taoist priest .

- 战败 这 疯狂的 道教 牧师 .

陀子把疯道士杀败，

[wɪð] [wʌn] [wɪŋ] [ˌaɪ ˈtiː] [fluː] [tuː; tə][ðə; ðɪ] [ˌnɔːθˈwest] .
With one wing, it flew to the northwest .

和 一 翼 , 它 飞翔 到 这 西北 .

一翅飞到西北，

[tuː] [ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːsts] [wɜː(r); wə(r)] [ɔːlˈredi] [ðeə(r)] [tuː; tə] [ɡriːt] [ðem; ðəm] .
Two Taoist priests were already there to greet them .

二 道教 神父 是 已经 那里 到 迎接 他们 .

早有二道士迎上。

[ðə; ði] [tu:] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:sts] [ðen] [tʊk] [aʊt] [ðə; ði] [gʊəd] [ðeɪ] [hæd; həd] ['kɒpɪd] .
The two Taoist priests then took out the gourd they had copied .
这 二 道教 神父 然后 采取 出去 这 葫芦 他们 有 复制 .

但见二道士取出那依样画葫芦，

[ə; eɪ] [lɒt] [ɒv; əv][gæs][wɒz; wəz] [rɪ'li:st] .
A lot of gas was released .
一个 很多 的 气体 曾是 发布 .

放出许多气来，

[bʌt; bət][,aɪ 'ti:] [wɒz; wəz] [ɔ:l] [bæd] [lʌk] .
But it was all bad luck .
但 它 曾是 全部 坏的 运气 .

却是些晦气、

[flɜ:'teɪʃəs]
Flirtatious
妖艳

骚气、

['i:v(ə)l] ['spɪrɪt]
evil spirits
邪恶的 烈酒

邪气、

['delɪkət]
delicate
精美的

娇气、

[əʊld] ['wʊmənz] ['tempə(r)]
old woman's temper
老的 女性的 脾气

婆子气、

['tʃaɪldɪʃ] ,
childish ,
幼稚 ,

孩子气，

- [gɒt] ['æŋɡrɪ] .
Tuozi got angry .
- 得到 生气的 .

陀子竟着了气。

['fɔ:tʃənətli] , [ðə; ði] ['bʊdəs] ['aɪsaɪt] [ə'laʊd] [hɪm][tu:; tə] [si:] ['kli:əli] ['i:v(ə)n][frɒm; frəm][ðə; ði]
Fortunately , the Buddha's eyesight allowed him to see clearly even from the
幸运的是 , 这 佛陀的 视力 允许 他 到 看 清楚地 甚至 从 这

[klaʊdz] .
clouds .
云 .

亏得佛眼神仙在云端里看得明白，

[hi; hi] ['stʌmb(ə)ld] [ænd; ənd] [fel] , ['lændɪŋ] [ɪn][ðə; ði][eə(r)] .
He stumbled and fell , landing in the air .
他 踉跄 和 跌倒 , 降落 在 这 空气 .

慌取跌出又在气里一倒，

['ɪnstəntli] ,
instantly ,
即刻 ,

顷刻，

[kɑ:m] [daʊn] .
Calm down .
冷静的 向下 .

把那股气平了。

- [dɪ'fi:tɪd] [ðə; ði] [tu:] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:sts] .
Tuozi defeated the two Taoist priests .
- 战败 这 二 道教 神父 .

跏子把二道士杀败，

[wɪð] [wʌn] [wɪŋ] , [aɪ 'ti:] [flu:] [tu;; tə][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] .
With one wing , it flew to the southwest .
和 一 翼 , 它 飞翔 到 这 西南 .

一翅飞到西南，

[ljɑʊ] , [ðə; ði]['daʊɪst; 'taʊɪst] [pri:st] , [wɒz; wəz] [ɔ:l'redɪ] [ðeə(r)] [tu;; tə] [gri:t] [ðem; ðəm] .
Liao , the Taoist priest , was already there to greet them .
廖 , 这 道教 牧师 , 曾是 已经 那里 到 迎接 他们 .

早有廖道士迎上。

[bʌt; bət] [ðen] [ljɑʊ] [ðə; ði]['daʊɪst; 'taʊɪst] [tʊk] [aʊt] [ə; eɪ] [ɡʊəd] [ðæt] [hi;; hi] ['rekəg'naɪzd] [bʌt; bət] [nɒt] [ə; eɪ]
But then Liao the Taoist took out a gourd that he recognized but not a
但 然后 廖 这 道教 采取 出去 一个 葫芦 那 他 认可 但 不是 一个

['brəʊkən] [wʌn] .
broken one .
破碎的 一 .

但见廖道士取出一个只认葫芦不认破，

[aɪ 'ti:] [i'mɪtɪd] ['meni] [k'ʌləz] .
It emitted many colors .
它 发射 许多 颜色 .

放出许多色来，

[bʌt; bət][aɪ 'ti:][hæz; həz] [red] ['flaʊəz] ,
But it has red flowers ,
但 它 有 红色的 花朵 ,

却是红头花色、

[aɪ 'ti:][ɪz] [ɡri:n] [ænd; ənd] ['jeləʊ] .
It is green and yellow .
它 是 绿色的 和 黄色的 .

青黄二色。

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][wɒz; wəz] [kəm'pli:tli] ['kæptɪveɪtɪd] [baɪ] [lʌst] .
The young man was completely captivated by lust .
这 年轻的 男人 曾是 完全地 着迷 经过 欲望 .

跏子竟被色迷住了心，

[ænd; ənd] ['θæŋkfəli] , [ðə; ði] ['bʊdəs] ['aɪsaɪt] [ə'laʊd] [hɪm][tu;; tə] [si:] ['klɪəli] ['i:v(ə)n][frəm; frəm]
And thankfully , the Buddha's eyesight allowed him to see clearly even from
和 谢天谢地 , 这 佛陀的 视力 允许 他 到 看 清楚地 甚至 从

[ðə; ði] [klaʊdz] .
the clouds .
这 云 .

又亏佛眼神仙在云端里看得明白，

[ɪn][ə; eɪ]['pænɪk] , [hi;; hi] [ju:st] [ðə; ði] [prə'tektɪv] ['æmjʊlət][tu;; tə] [ʃi:ld] - ['bɒdi] .
In a panic , he used the protective amulet to shield Tuozi's body .
在 一个 恐慌 , 他 用过的 这 保护的 护身符 到 盾 - 身体 .

慌将护身牌替跏子护住身躯。

[ˈɪnstəntli] ,
instantly ,
即刻 ,

顷刻，

[ðə; ði][ˈkʌlə(r)][hæz; həz] [kəmˈpli:tli] [dɪsəˈpriəd] .
The color has completely disappeared .
这 颜色 有 完全地 消失 .

色已全无，

- [dɪˈfi:tɪd] [ljəʊ] [ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] .
Tuozi defeated Liao the Taoist .
- 战败 廖 这 道教 .

陀子把廖道士杀败。

[æt; ət] [ðɪs] [ˈməʊmənt] , - [kɑ:m, kɑ:lm] [daʊn] .
At this moment , Tuozi calmed down .
在 这 片刻 , - 平静下来 向下 .

此时陀子收了风云气色，

[aɪ] [ɔ:l'redi] [nəʊ] [ðæt] [ðə; ði] [ˈbʊdə] - [aɪ] [ɪˈmɔ:t(ə)] [helpɪt] [ˌem ˈi:] [twais] .
I already know that the Buddha - Eye Immortal helped me twice .
我 已经 知道 那 这 佛 - 眼睛 不朽 帮助 我 两次 .

已晓得佛眼神仙助了两阵，

[hi:; hi] [ðen] [θæŋkt] [hɜ:(r); hə(r)][fɔ:(r); fə(r)] [ˈseɪvɪŋ] [hɪz; ɪz][laɪf] .
He then thanked her for saving his life .
他 然后 谢谢 她 为了 保存 他的 生活 .

遂谢了救命之恩。

[səʊ][ðə; ði][bɜ:d] [flu:] [tu:; tə][ðə; ði] [ˌsaʊθ'i:st] [wɪð] [wʌn] [wɪŋ] .
So the bird flew to the southeast with one wing .
所以 这 鸟 飞翔 到 这 东南 和 一 翼 .

于是陀子一翅飞到东南，

[kʌm] [help] [jɪn] [fɑ:] [kæʃ] [ðə; ði] [red] - [heəd] [ˈrɑ:skl] .
Come help Yin Fa catch the red - haired rascal .
来 帮助 阴 法 抓住 这 红色的 - 头发 恶棍 .

来帮殷发捉红毛达子，

[lets] [nɒt] [ˈmen](ə)n [ˌaɪ ˈti:] .
Let's not mention it .
我们来吧 不是 提到 它 .

不提。

[naʊ] , [ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn][ænd; ənd][ðə; ði] [ˈmʌni] - [ˈki:pə(r)] [ˈentəd] [ðə; ði][ˈsentə(r)][bʌv; əv][ðə; ði]
Now , the rich young man and the money - keeper entered the center of the
现在 , 这 富有的 年轻的 男人 和 这 钱 - 守门员 进入 这 中心 的 这
[ˈwɪnɒʊɪŋ] [ˈbɑ:skɪt] [fɔ:ˈmeɪ](ə)n] .
winnowing basket formation .
扬场 篮子 形成 .

且说富家郎与看财童子进了簸箕阵中央，

[ə; eɪ] [fɪəs] [ˈbæt(ə)] [əˈgenst] [ðə; ði] [ˈkʌnɪŋ] [ænd; ənd] [ɪkˈsentrɪk] .
A fierce battle against the cunning and eccentric .
一个 凶猛的 战斗 反对 这 狡猾 和 偏心 .

与刁里古怪一场恶战。

[ðə; ði] [ˈmʌni] - [ˈgeɪzɪŋ] [bɔɪ] [kʊd; kəd] [nɒt] [dɪˈfɪ:t] [ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn] .
The money - gazing boy could not defeat the rich young man .
这 钱 - 凝视 男生 可以 不是 击败 这 富有的 年轻的 男人 .

看财童子见富家郎不能取胜，

[ɪn][ə; eɪ][ˈpæɪnɪk] , [hiː; hi] [ˈɡæðəd] [ˈmʌni] [ænd; ənd] , [ˈlʊkɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] [streɪndʒ] [ænd; ənd][pɪˈkjuːliə(r)]
In a panic , he gathered money and , looking at the strange and peculiar
在一个恐慌 , 他聚集钱和 , 寻找在这奇怪的 和 奇特
[ˌsɪtʃuˈeɪʃ(ə)n] , [kəˈlæpsɪt] .
situation , collapsed .
情况 , 倒塌 .

慌将聚钱斗望刁里古怪身上一倒，

[ðeɪ] [pɔː] [aʊt] [ə; eɪ] [lɒt] [ɒv; əv] [ˌɡwɑːŋˈdʌːŋz] [welθ] .
They poured out a lot of Guangdong's wealth .
他们 倾倒入 出去 一个 很多 的 广东的 财富 .

倒出许多广东财来。

[diˈaʊ] - [wɒz; wəz] [səˈpraɪzd] [tuː; tə] [siː] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [ˈfɔːtʃuːn] [əˈbʌʊt] [tuː; tə] [brɪˈfɔːl] [hɪm] .
Diao Liguai was surprised to see such a large fortune about to befall him .
刁 - 曾是 惊讶 到 看 这样的 一个 大的 财富 关于 到 降临 他 .

刁里古怪见这股大财临在身上，

[maɪ][maɪnd] [went] [blæŋk] .
My mind went blank .
我的 头脑 去 空白的 .

心中一乱，

[aɪ] [felt] [æz; əz] [ɪf] [aɪ][hæd; həd] [biːn] [strʌk] [baɪ][ə; eɪ] [ˈθaʊz(ə)nd] [paʊndz] [ɒv; əv] [fɔːs] .
I felt as if I had been struck by a thousand pounds of force .
我 毛毡 作为 如果 我 有 到过 击 经过 一个 千 磅 的 力量 .

早觉有几千斤磕下。

[ɪts] [ˈfɔːtʃənət] [ðæt] [hiːz] [strɒŋ] ;
It's fortunate that he's strong ;
它是 幸运 那 他是 强的 ;

还亏他身大力不亏，

[ˌfɜːðəˈmɔː(r)] , [ðə; ði][ˈkæm(ə)l] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)][ˈraɪdɪŋ] [hæd; həd] [ˈtʌks] .
Furthermore , the camel they were riding had tusks .
此外 , 这 骆驼 他们 是 骑术 有 象牙 .

再者坐的是骆驼长了牙，

[æz; əz][ðə; ði] [ˈseɪɪŋ] [gəʊz] [saɪns] [ˈeɪnfənt] [taɪmz] :
As the saying goes since ancient times :
作为 这 说 去 自从 古老的 时代 :

自古道：

[ə; eɪ] [ˈskɪni] [ˈkæm(ə)l] [weɪs] [wʌŋ] , - [dʒɪn] (- [ˈkɪləˌgræm]) .
A skinny camel weighs 1 , 000 jin (500 kg) .
一个 瘦骨嶙峋的 骆驼 重量 1 , - 斤 (- 公斤) .

瘦骆驼一千斤。

[ˌʌnɪkˈspektɪdli] , [ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [ˈmæn][hæd; həd] [ɔːˈredi] [ˈsʌmənd] [ðə; ði][ˈɡəʊldən][ˈlaɪən] .
Unexpectedly , the rich young man had already summoned the golden lion .
不料 , 这 富有的 年轻的 男人 有 已经 被召唤 这 金的 狮子 .

不意富家郎早催动金毛狮子，

[wɒtʃ] [æz; əz][ðə; ði] [welθ] [bɔɪ] [ɜːrdʒd] [ðə; ði][ˈsɪlvə(r)] - [heəd] [ˈrɔː(r)] . . .
Watch as the Wealth Boy urged the Silver - Haired Roar . . .
手表 作为 这 财富 男生 敦促 这 银 - 头发 吼 . . .

看财童子早催动银毛吼，

[ʃaʊt] [ˈlaʊdli] ,
Shout loudly ,
喊 高声 ,

大叱一声，

[ˈkæptʃə(r)] [ðə; ði] [streɪndʒ] [ænd; ənd] [ɪkˈsentɹɪk] [ˈkri:tʃə(r)] .
Capture the strange and eccentric creature .
捕获 这 奇怪的 和 偏心 生物 :

将刁里古怪擒住，

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [sent] [tuː; tə][ðə; ði] [meɪn] [kæmp] .
They were sent to the main camp .
他们 是 发送 到 这 主要的 营 :

送到大营。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ˌʌnˈnəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 :

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔːri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 :

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˈtwenti] - [sɪks] : [ðə; ði] [ˈhæŋɪŋ] [ˈhev(ə)nli] [ˈempərə(r)] [dɪˈspleɪz] [hɪz; ɪz][ˌsu:pəˈnætʃrəl; ˌsju:pəˈnætʃrəl]
Chapter Twenty - Six : The Hanging Heavenly Emperor Displays His Supernatural
章 二十 - 六 : 这 绞刑 天上 皇帝 显示器 他的 超自然
[pˈaʊəz] ; [ðə; ði] [ænˈsestrəl] [ˈmɑːstə(r)] [ɪgˈzəːts] [hɪz; ɪz][ˈmædʒɪk(ə)l] [ˈɪnfluəns]
Powers ; The Ancestral Master Exerts His Magical Influence
权力 ; 这 祖先的 掌握 施压 他的 神奇 影响

第二十六回 悬天上帝显神通 脱空祖师施法力

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

词曰：

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

飞跔全传

第10/12页

[ˈdræɡənz] [biˈɡet] [ˈdræɡənz] ,
Dragons beget dragons ,
龙 产生 龙 ,

龙生龙，

[ˈfiːnɪks] [biˈɡet] [ˈfiːnɪks] ,
Phoenix begets phoenix ,
凤凰 产生 凤凰 ,

凤生凤，

[maɪs] [ɑː(r); ə(r)] [bɔːn] [ˈnəʊɪŋ] [haʊ] [tuː; tə][dɪɡ] [həʊlz] .
Mice are born knowing how to dig holes .
小鼠 是 出生 会心 如何 到 挖 孔 .

老鼠生来会打洞，

[ðə; ðɪ] [dʌst] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] [bləʊn] - [daʊn] [hɔːl] [kɔːzd] [kræks] [ænd; ənd] [ˈfɪʃəz] .
The dust from the blown - down hall caused cracks and fissures .
这 灰尘 从 这 吹 - 向下 大厅 导致 裂缝 和 裂缝 .

吹堂灰起裂麻缝。

[ˈsendɪŋ] [ə; eɪ] [guːs] [ˈfeðə(r)] [frɒm; frəm][ə; eɪ] [ˈθaʊz(ə)nd] [maɪlz] [əˈweɪ]
Sending a goose feather from a thousand miles away

千里送鹅毛，

[ə; eɪ] [smɔːl] [ɡɪft] [ˈkæriz] [ɡreɪt] [ˈmiːnɪŋ] .
A small gift carries great meaning .
一个 小的 礼物 携带 伟大的 意义 .

礼轻人意重。

[ˈtremb(ə)l] [wɪð] [fɪə(r)] ,
tremble with fear ,
颤抖 和 害怕 ,

胆战心惊，

[ɔːl] [ten] [ˈfɪŋɡəz] [hɜːt] .
All ten fingers hurt .
全部 十 手指 伤害 .

十个指头个个痛。

[naʊ] , [lets] [seɪ] - [fluː] [tuː; tə][ðə; ðɪ] [iːst] [wɪð] [wʌn] [wɪŋ] .
Now , let's say Tuozi flew to the east with one wing .
现在 , 我们来吧 说 - 飞翔 到 这 东方 和 一 翼 .

且说跔子一翅飞到东方，

[ˈsiːɪŋ] [jɪn] [fɑː] [ˈfaɪtɪŋ] [wɪð] - [dɑːzi] ,
Seeing Yin Fa fighting with Hongmao Dazi ,
看到 阴 法 斗争 和 - 达子 ,

见殷发与红毛达子交战，

- [ˈsiːkrətli] [tʊk] [aʊt] [jʌn] [dæŋ] .
Tuozi secretly took out Yun Dan .
- 偷偷 采取 出去 云 担 .

跔子暗将云旦取出，

[ˈsevrəl] [ˈpi:p(ə)] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈteɪkən] [əˈweɪ] .
Several people were taken away .
一些 人们 是 已采取 离开 .

托散了哇番几个。

[waʊ] , [ai] [kænt] [əkˈsept] [ðɪs] .
Wow , I can't accept this .
哇 , 我 不能 接受 这 .

哇番搪受不起，

[hi:; hi][hæd; həd] [ɔ:ˈredi] [bi:n] [ˈkæptʃəd] [baɪ] [jɪn] [fa:] .
He had already been captured by Yin Fa .
他 有 已经 到过 捕获 经过 阴 法 .

早被殷发擒住，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈteɪkən] [tu:; tə][ðə; ði][pi: ˈəʊ] [tu:] [kæmp] .
They were taken to the Po Tou camp .
他们 是 已采取 到 这 波 游览 营 .

解到泼头营里去了。

[ðə; ði] [ˈfeznt] [flu:] [saʊθ] [wið] [ə; eɪ][ˈsɪŋɡ(ə)] [wɪŋ] .
The pheasant flew south with a single wing .
这 野鸡 飞翔 南 和 一个 单身的 翼 .

跔子一翅飞到南方，

[ˈsi:ɪŋ] [jæn] [ˈtʃɪˈæn] [ˈfaɪtɪŋ] [wið] [ðə; ði][dʒæpəˈni:z] [baɪˈberiənz] ,
Seeing Yang Qian fighting with the Japanese barbarians ,
看到 杨 钱 斗争 和 这 日本人 野蛮人 ,

见杨遣与倭蛮达子交战，

[ðə; ði] [ˈfeznt] [fel] [wið] [wʌn] [wɪŋ] .
The pheasant fell with one wing .
这 野鸡 跌倒 和 一 翼 .

跔子一翅落下，

[hi:; hi] [ˈʃaʊtɪd] :
He shouted :
他 喊叫 :

高叫道：

" [ˈma:stə(r)][tu:əʊ][ɪz] [hɪə(r)] . "
" Master Tuo is here . "
" 掌握 拓 是 这里 . "

“跔爷来了。”

[hi:; hi] [ðen] [dru:] [hɪz; ɪz] [lɑ:dʒ] [ˈgəʊldən] [sɔ:d] [ænd; ənd] [stept] [ˈfɔ:wəd] [tu:; tə] [help] .
He then drew his large golden sword and stepped forward to help .
他 然后 画 他的 大的 金的 剑 和 步 向前 到 帮助 .

遂提大马金刀上前帮助。

[ðə; ði][dʒæpəˈni:z] [baɪˈbeəriən] [dɑ:zi][wɒz; wəz] [ˈteɪkən] [əˈbæk] .
The Japanese barbarian Dazi was taken aback .
这 日本人 野蛮人 太子 曾是 已采取 背 .

倭蛮达子吃了一惊，

[hi:; hi][hæd; həd] [ɔ:ˈredi] [bi:n] [ˈkæptʃəd] [baɪ] [jæn] [ˈtʃɪˈæn] .
He had already been captured by Yang Qian .
他 有 已经 到过 捕获 经过 杨 钱 .

早被杨遣擒住，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈteɪkən] [tu:; tə][ðə; ði][pi: ˈəʊ] [tu:] [kæmp] .
They were taken to the Po Tou camp .
他们 是 已采取 到 这 波 游览 营 .

解到泼头营里去了。

[ðeɪ] [sɔ:] [ðə; ði] [dɪf'endəz] [ænd; ənd][ðə; ði]['ænti] - [bɑ:'beəriən] ['wɔəriəz] ['faɪtɪŋ] .
They saw the defenders and the anti - barbarian warriors fighting .
 他们 锯 这 后卫 和 这 反对 - 野蛮人 战士 斗争 .
 见抓守备与反蛮达子交战，

[hiː, hi] [ʊkt] [æt; ət][ðə; ði][ˈænti] - [mænˈdɑːzi][ænd; ænd][ˈsprɪŋk(ə)ld] [sʌm; səm][ˈwɔːtə(r)] .
He looked at the anti - Mandazi and sprinkled some water .
 他 看起来 在 这 反对 - 曼达齐 和 撒上 一些 水 .
 望着反蛮达子洒了一把。

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] ['kæptʃəd] [baɪ][ðə; ði] [gɑːdz] [lɒŋ] [ə'gəʊ] .
They were captured by the guards long ago .
 他们 是 捕获 经过 这 守卫 长的 前 .
 早被抓守备擒住,

[ðə; ði] [ˈfeznt] [ðen] [flu:] [nɔ:θ] [wið] [ə'ʌðə(r)] [wɪŋ] .
The pheasant then flew north with another wing .
 这 野鸡 然后 飞翔 北 和 其他 翼 .
 跔子又一翅飞到北方，

[ðə; ði] ['miau] [ænd; ɛnd] [mæn] [traɪbz] [wɜ:(r); wə(r)] ['tru:li] [ɪn'vɪnsəb(ə)] .
The Miao and Man tribes were truly invincible .
 这 苗 和 男人 部落 是 真的 无敌 .
 真正是杀不退的苗蛮，

[ðə; ði][mɔ:(r)] [ðei] [kɪl] , [ðə; ði][mɔ:(r)] [ˌenə'dʒetɪk] [ðei] [br'kʌm] .
The more they kill , the more energetic they become .
 这 更多的 他们 杀 , 这 更多的 精力充沛 他们 变得 .
 越杀越精神。

- [ˈsi:krətli] [tɔk] [aʊt] [jʌn] [dæn] .
Tuozi secretly took out Yun Dan .
- 偷偷 采取 出去 云 担 .

陀子暗中取出云旦，

[ðeɪ] [sək'sesɪvli] [dɪ'spɜːst] ['sevrəl] ['miau] [bɑːr'berɪənz] .
They successively dispersed several Miao barbarians .
他们 依次 分散的 一些 苗 野蛮人 .
一连托散了苗蛮达子几个，

[ˈmiau] [ˈmɑːndə] [ˈhʌrɪdli] [dɒdʒd] .
Miao Manda hurriedly dodged .
苗 曼达 匆匆 躲避 .
苗蛮达子忙慌躲过，

[hiː; hi] [rəʊd] [ə'weɪ] [tuː; tə] [ɪ'skeɪp] [vɒn][ə; eɪ] ['heələs] ['taɪgə(r)] .
He rode away to escape on a hairless tiger .
他 骑 离开 到 逃脱 在 一个 无毛 老虎 .
骑着没毛大虫逃命去了。

- [ænd; ənd] [nɑːn] [ʃaɪdʒɪŋ] [ə'raɪvd] [ˈʃɔːtli] ['ɑːftəwəd] .
Tuozi and Naan Shijing arrived shortly afterward .
- 和 饕 石京 到达的 不久 之后 .
跔子与饕食精随后赶来。

[ðɪs] [jʌŋ] [mæn][ræn] ['fɔːwəd] [wɪð] [ɔːl][hɪz; ɪz] [maɪt] .
This young man ran forward with all his might .
这 年轻的 男人 跑 向前 和 全部 他的 可能 .
这苗蛮达子奋力前跑，

[huː] [k'eəz] [ə'baʊt] [ðə; ði] [ʌn'iːv(ə)n] [rəʊd] ?
Who cares about the uneven road ?
WHO 关心 关于 这 不均匀 路 ?
哪里还顾路不平，

['sʌd(ə)nli] [ə; eɪ][kraɪ][vɒ; əv] [ə'lɑːm] [ræŋ] [aʊt] .
Suddenly a cry of alarm rang out .
突然 一个 哭 的 警报 响铃 出去 .
忽然叫声不好，

[ðev] [ɔː'lredi] ['fɔːlən] [ɪntuː][ðə; ði][pɪt][vɒ; əv] ['pɒvəti] .
They've already fallen into the pit of poverty .
他们有 已经 倒下 进入 这 坑 的 贫困 .
早跌下穷坑去了。

[aɪ 'tiː] [tɜːnz] [aʊt] [ðæt] [ðə; ði] ['petrɪɑːk] [dʌŋ] ['meni] [pɪts] [tuː; tə][træp] ['piːp(ə)l] .
It turns out that the patriarch dug many pits to trap people .
它 转弯 出去 那 这 族长 挖 许多 坑 到 陷阱 人们 .
原来祖师挖了许多陷人坑，

[ðəʊz] [huː] [həʊp] [tuː; tə] [fɔːl] [tuː; tə] [gɔːdz] [saɪd]
Those who hope to fall to God's side
那些 WHO 希望 到 落下 到 神的 边
指望跌上帝这边的人，
[ðə; ði] ['mʌni] [spɛnt] [baɪ][ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] ['mɑːstə(r)][hæz; həz] [ɔː'lredi] [biːn] [juːst] [tuː; tə] [fɪl] [ðə; ði] [həʊl]
The money spent by the rich young master has already been used to fill the hole
这 钱 花费 经过 这 富有的 年轻的 掌握 有 已经 到过 用过的 到 充满 这 洞
.
.
.
被富家郎挥金如土业已填平，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ˈəʊnli][wʌn] [rɪtʃ] [mæn] [hu:] ['skwɒndəd] [hɪz; ɪz] ['fɔ:tʃu:n] [ænd; ənd][ˈnevə(r)][gɒt][hɪz; ɪz]
There was only one rich man who squandered his fortune and never got his
那里 曾是 仅有的 一 富有的 男人 WHO 挥霍 他的 财富 和 绝不 得到 他的
['mʌni] [bæk] .
money back .
钱 后退 .

只有一个瞎坑富家郎未曾填补得到，

[ˈðeəfɔ:(r)] , [ˈmiau][ˈmɑ:ndə] [fel] [daʊn] .
Therefore , Miao Manda fell down .
所以 , 苗 曼达 跌倒 向下 .

故此苗蛮达子跌下。

[ˈθɪŋkɪŋ] [əˈbaʊt] [,aɪ ˈti:] [ðɪs] [wei] ,
Thinking about it this way ,
思维 关于 它 这 方式 ,

以此思之，

[ðə; ðɪ] ['peɪtriɑ:k] , [hu:] ['wɒznt] [wʌn][ɒv; əv][ˈaʊə(r)] [əʊn] , [endɪd] [ʌp] ['hɑ:rmɪŋ] [hɪz; ɪz] [əʊn] ['pi:p(ə)l] .
The patriarch , who wasn't one of our own , ended up harming his own people .
这 族长 , WHO 不是 一 的 我们的 自己的 , 结束 向上 伤害 他的 自己的 人们 .

祖师不是自家人害自家人了。

[ðə; ðɪ] [na:n] - ['i:tɪŋ] ['spɪrɪt] [stept] ['fɔ:wəd] [ænd; ənd] ['kæptʃəd] [,aɪ ˈti:] .
The naan - eating spirit stepped forward and captured it .
这 饅 - 吃 精神 步 向前 和 捕获 它 .

当下饅食精上前擒住，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)][ˈteɪkən][tu:; tə][pɒʊtu:] [kæmp] .
They were taken to Potou Camp .
他们 是 已采取 到 波图 营 .

解到泼头营去了。

- [sɔ:] [ðæt] [sək'ses] [hæd; həd] [bi:n] [ə'tʃɪ:vd] [ɪn][ɔ:l] [də'rek(ə)nz] .
Tuozi saw that success had been achieved in all directions .
- 锯 那 成功 有 到过 已达成 在 全部 方向 .

陀子见四面八方俱已成功，

[səʊ][,aɪ ˈti:] [flu:] [wɪð] [wʌn] [wɪŋ] [tu:; tə][ðə; ðɪ] [pleɪs] [ɒv; əv] ['gɒsɪp] [tu:; tə] [si:] [gɒd] [ænd; ənd][ðə; ðɪ]
So it flew with one wing to the place of gossip to see God and the
所以 它 飞翔 和 一 翼 到 这 地方 的 闲话 到 看 上帝 和 这
['peɪtriɑ:k] ['faɪtɪŋ] .
patriarch fighting .
族长 斗争 .

遂一翅飞到是非窝来看上帝与祖师斗法。

[naʊ] , [ʃi:] ['geɪ,geɪ] ['entəd] [ðə; ðɪ] ['wɪnɒʊɪŋ] ['bɑ:skɪt] [fɔ:'meɪ(ə)n] , [ə'wertɪŋ] [ə; eɪ] [fɪəs] ['bæt(ə)]
Now , Shi Gege entered the winnowing basket formation , awaiting a fierce battle
现在 , 史 格格 进入 这 扬场 篮子 形成 , 等待中 一个 凶猛的 战斗
[frɒm; frəm][ðə; ðɪ] ['wʊmən] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [haʊs] .
from the woman of the house .
从 这 女士 的 这 房子 .

且说石个个儿进了簸箕阵等着女中丈夫一场恶战，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] [ɔ:l'redi] [ə; eɪ] ['lɑ:fɪŋ] ['mʌðə(r)] [ænd; ənd] [sʌn] ,
There was already a laughing mother and son ,
那里 曾是 已经 一个 笑 母亲 和 儿子 ,

早有笑妈妈子、

[ˈkreɪzi] ['mʌðə(r)] [ænd; ənd] [sʌn]
Crazy mother and son
疯狂的 母亲 和 儿子

疯妈妈子、

[wɒʃ] ,
Wash ,
洗 ,

洗清、

[ˈselɪŋ] [ˈwiəd nəʃ]
Selling weirdness
销售 怪异

卖怪、

[ʒɑːŋ] [ˌeɪtʃ juː ˈeɪ; hwaː]
Zhang Hua
张 华

张花、

[liː][kjuːi] ,
Li Cui ,
李 崔 ,

李翠、

-
Tuogu
-

脱姑、

[ˈtʃeɪndʒɪŋ] [ɑːnt]
Changing aunt
变化 阿姨

换姑、

[naʊ] [ɔːl][ðə; ði] [ɑːnt] [səˈraʊndɪd] [ðem; ðəm] .
Now all the aunts surrounded them .
现在 全部 这 姑姑们 包围 他们 :

现姑一齐围上，

[ʃiː] [ˈgeɪ,geɪ] [ˈhʌɪɪdli] [ˈɒfəd] [ʌp][hɪz; ɪz] [ˈpreʃəs] [ˈbeɪbi] .
Shi Gege hurriedly offered up his precious baby .
史 格格 匆匆 提供 向上 他的 宝贵的 婴儿 :

石个个儿慌祭起乖宝贝，

[trænsˈfɔːmd] [ˈɪntuː][ten] [ˈθaʊz(ə)nd] [hʊks] ,
Transformed into ten thousand hooks ,
转变 进入 十 千 钩子 ,

变做万把勾，

[ðeɪ] [hʊkt] [ʌp] [wɪð] [ðə; ði] [ˈwʊmənz] [ˈhʌzbənd] [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] .
They hooked up with the woman's husband and others .
他们 钩子 向上 和 这 女性的 丈夫 和 其他的 :

将女中丈夫等人勾住，

[ˈəʊnli] - [left] .
Only Tuogu left .
仅有的 - 左边 :

只走了脱姑、

[ðə; ði] [tuː] [ˈwɪmɪn] [tʃeɪndʒd] .
The two women changed .
这 二 女性 已更改 :

换姑二人。

[ʃiː] [ˈgeɪ,geɪ] [ˈɔːdəd] [ðə; ði] [ˈtʃɪldrən] [tuː; tə] [ˈeskoːt] [ˈevriwʌn] [tuː; tə][ðə; ði][kæmp] .
Shi Gege ordered the children to escort everyone to the camp .
史 格格 订购 这 孩子们 到 护送 每个人 到 这 营 :

石个个儿命孩儿兵解众人到营里去，

[kʌm] [ænd; ənd] [si:] [fɔ:(r); fə(r)] [jɔ:ˈself] [ðə; ði]ˈbæt(ə)l] [bɪˈtwi:n] [ɡɒd] [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] .
Come and see for yourself the battle between God and the patriarch .
来 和 看 为了 你自己 这 战斗 之间 上帝 和 这 族长 .
自己来看上帝与祖师斗法。

[naʊ] , [lets] [seɪ] [ðæt] [ðə; ði] [ˈhev(ə)nli] [ˈempərə(r)] [əˈraɪvd] [æt; ət][ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv] [ˈɡɒsɪp] [ænd; ənd]
Now , let's say that the Heavenly Emperor arrived at the place of gossip and
现在 , 我们来吧 说 那 这 天上 皇帝 到达的 在 这 地方 的 闲话 和
[ˈtrʌb(ə)l] .
trouble .
麻烦 .

且说悬天上帝来到是非窝，
[bɪˈhaɪnd][ðə; ði] [ˈvenərəb(ə)l] - , [stʊd] [ˈnɑ:mou] [ˈsen] .
Behind the Venerable Tuokong , stood Namu Seng .
在后面 这 可敬 - , 站立 纳莫 生 .
见脱空祖师后面站着南无僧、

[ə; eɪ] [ɡru:p] [ɒv; əv] [mʌŋks]
A group of monks
一个 团体 的 僧侣
一众僧、

[ðə; ði] [mʌŋk] [hu:] [keɪm] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˈrɪvə(r)]
The monk who came from the river
这 僧 WHO 来了 从 这 河
淌来僧、

[ˈwɒndərɪŋ] [mʌŋks]
wandering monks
漫游 僧侣
行脚僧、

-
Tuogu
-
脱姑、

[ˈtʃeɪndʒɪŋ] [ɑ:nt] ,
Changing aunt ,
变化 阿姨 ,
换姑，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][ˈɔ:lsəʊ] [ˈpaʊəf(ə)l] [ɡɒdz] ,
There are also powerful gods ,
那里 是 还 强大的 神 ,
又有强神、

[ˈi:v(ə)l] [ˈspɪrɪt]
evil spirits
邪恶的 烈酒
恶鬼、

[meɪkʌp] [kɪŋ] [kɒŋ]
Makeup King Kong
化妆品 国王 孔
妆金刚、

[ˈaɪən] [ˈɑ:hət]
Iron Arhat
铁 罗汉
铁罗汉、

[ˈɡluːtənəs] [ˈraɪs] [ˌbɒdɪˈsɑːtvə]
Glutinous Rice Bodhisattva
黏稠的 米 菩萨

糯米菩萨、

[əʊld] - [feɪst] [ˈbʊdə]
Old - faced Buddha
老的 - 面对 佛

老脸菩萨、

[ˈnɔɪzi] [stɑː(r)]
Noisy Star
嘈杂 星星

吵闹星、

[ðə; ði] [ˈʌndəwɜːld] [ˈɡəʊst] [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] .
The underworld ghost and others .
这 地狱 鬼 和 其他的 .

地里鬼等人。

[ðə; ði] [ˈpeɪtriɑːk] [sɔː] [ðə; ði][suːˈpriːm; sjuːˈpriːm][ˈdeɪəti; ˈdiːəti][ˈentə(r)][ðə; ði] [fɔːˈmeɪ(ə)n] .
The patriarch saw the Supreme Deity enter the formation .
这 族长 锯 这 最高 神 进入 这 形成 .

那祖师见上帝进阵，

[ˈmeni] [ˈhəʊli] [ˈfɪgəz] [ˈfɒləʊd] [bɪˈhaɪnd] .
Many holy figures followed behind .
许多 圣 数据 随后 在后面 .

见后面也随了许多神圣，

[bʌt; bət][hiː; hi][wɒz; wəz] [lɒst] [ɪn] [θɔːt] .
But he was lost in thought .
但 他 曾是 丢失的 在 想法 .

却是出神、

[ˈmɪstɪf] ,
Mischief ,
恶作剧 ,

捣鬼、

[ˈiːv(ə)] [ˈspɪrɪt]
evil spirit
邪恶的 精神

凶神、

[ˈkeɪɒs] [ɡɒd] ,
chaos god ,
混乱 上帝 ,

乱神、

[ðə; ði] [əˈfɪ(ə)] [ɒn] - [ˈmaʊntən]
The official on Maoshan Mountain
这 官方的 在 - 山

茅山上的令官、

[ˈmɑːstə(r)] [ˈɜːləŋ]
Master Erlang
掌握 二郎

二郎老爷、

[ðə; ði] [ˌeɪˈtiːn] - [jɪə(r)] - [əʊld] [ˈmɑːʃ(ə)] [ɡɒd]
The Eighteen - Year - Old Martial God
这 十八 - 年 - 老的 马歇尔 上帝

长十八武郎神、

[grɑ:s] [gɒd]
Grass God
草上帝

草头神、

[rɪ'fɔ:mɪŋ] [ðə; ði][i:v(ə)][stɑ:(r)] [b:d]
Reforming the Evil Star Lord
改革这邪恶的星星主

改恶星君、

[ðə; ði] [gɒd] [ɒv; əv] [sæl'veɪ(ə)n] .
The God of Salvation .
这上帝的救恩：

救命星君。

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [wɒz; wəz] ['fʊəriəs] [ænd; ənd] [sed] :
The patriarch was furious and said :
这族长曾是狂怒和说：

祖师大怒道：

" [sɪns] [ju:; jʊ][hæv; həv] [kʌm] . . . "
" Since you have come . . . "
" 自从你有来 . . . "

“你既前来，

" [du:; də][ju:; jʊ][deə(r)][tu:; tə] ['tʃælɪndʒ] [em 'i:][tu:; tə][ə; eɪ]['mædʒɪk(ə)]['dju:əl] ? "
" Do you dare to challenge me to a magical duel ? "
" 做你敢到挑战我到 一个 神奇 决斗 ？ "

可敢与我斗法么！ "

['hævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有说那，

说罢，

[ʃu:t] [ə; eɪ] ['mi:tiə(r)] [ðæt] [hæz; həz][nəʊ] ['tɑ:ɡɪt] .
Shoot a meteor that has no target .
射击一个流星那有不目标：

将没靶子的流星打来。

[gɒd] [græbd] [ðə; ði] [gɒdz] [ænd; ənd] [held] [ðem; ðəm] [bæk] .
God grabbed the gods and held them back .
上帝抓住这神和握住他们后退：

上帝拿神仙一把抓架住，

[ðə; ði] [tu:] [fɔ:t] [fɔ:(r); fə(r)]['əʊnli][ə; eɪ] [fju:] [raʊndz] ,
The two fought for only a few rounds ,
这二战斗为了仅有的一个很少回合，

两下战不数合，

[ðə; ði]['mɑ:stə(r)][ɒv; əv] ['emptinəʂ] ['pɔɪntɪd] [tu:; tə][ðə; ði] [graʊnd] .
The Master of Emptiness pointed to the ground .
这掌握的空虚尖到这地面：

脱空祖师将地下一指，

['sʌd(ə)nli] [ə; eɪ] [lɑ:dʒ] [həʊl] [ə'piəd] [ɪn][ðə; ði] [graʊnd] .
Suddenly a large hole appeared in the ground .
突然一个大的洞出现在这地面：

忽然地下一个大窟窿，

[ðeɪ] ['ɔ:lməʊst] [nɒkt] [gɒd] [daʊn] .
They almost knocked God down .
他们几乎敲门上帝向下：

险些儿将上帝跌下。

[gɒd] ['sædɪ] [ðə; ði] [ˈsʌlfə(r)] ,
God saddled the sulphur ,
上帝 鞍 这 硫 ,

上帝把扶鸾一夹，

[,aɪ 'ti:] [flu:] [ˈɪntu:] [ðə; ði] [eə(r)] .
It flew into the air .
它 飞翔 进入 这 空气 .

飞到半空。

[ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [sed] :
The Patriarch said :

祖师道：

" [sɪns] [ju;; jʊ] [ɑ:(r); ə(r)] [ˈgəʊɪŋ] [tu;; tə] [ˈhev(ə)n] ,
" **Since you are going to heaven** ,
" 自从 你 是 去 到 天堂 ,

“既是你会上天，

[aɪl] [sməʊk] [ju;; jʊ] [daʊn] .
I'll smoke you down .
患病的 抽烟 你 向下 .

我就拿烟把你熏下来。”

[ˈhævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有 说 那 ,

说罢，

[hi;; hi] [ˈpɔɪntɪd] [tu;; tə] [ðə; ði] [skaɪ] [əˈgen] .
He pointed to the sky again .
他 尖 到 这 天空 再次 .

又将天一指，

[ˈsʌd(ə)nli] [ðə; ði] [skaɪ] [fel] [daʊn] .
Suddenly the sky fell down .
突然 这 天空 跌倒 向下 .

忽然天就掉下来了。

[ðə; ði] [mʌŋks] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈɡreɪtli] [əˈlɑ:md] .
The monks were greatly alarmed .
这 僧侣 是 非常 惊慌 .

南无僧等大惊，

[ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [sed] :
The Patriarch said :

祖师道：

" [ɪts] [ɔ:ˈlaɪt] , "
" **It's alright** , "
" 它是 好吧 , "

“不妨，

[ɪts] [ɔ:ˈlaɪt] .
It's alright .
它是 好吧 .

不碍，

" [ɪf] [ˈeniθɪŋ] [fɔːls] [frɒm; frəm][ðə; ði][skaɪ] , [maɪ] [ˈeldɪst] [sʌŋ] [wɪl] [teɪk] [keə(r)][ɒv; əv][,aɪ ˈtiː][fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ]
" **If anything falls from the sky , my eldest son will take care of it for you** .
" 如果 任何事物 瀑布 从 这 天空 , 我的 长子 儿子 将要 拿 关心 的 它 为了 你 .
.
" .
: " .
: " .

掉下天来有我长子待你们抵了。”

[səʊ][hiː; hi] [held] [ʌp][ðə; ði][skaɪ] [wɪð] [wʌn] [hænd] .
So he held up the sky with one hand .
所以 他 握住 向上 这 天空 和 一 手 .

遂一手将天托住，

[wʌn] [hænd] [ˈkʌvəz] [ðə; ði] [sʌn] .
One hand covers the sun .
一 手 封面 这 太阳 .

一手捂住太阳。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ʌnˈhəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔːri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˈtwenti] - [ˈsev(ə)n] : [ˈtɜːnɪŋ] [ˈmaʊntənz] [ænd; ənd] [ˈsiːz] , [ðə; ði] [ˈempti] [ɡert] [mɪˈrækjələsli]
Chapter Twenty - Seven : Turning Mountains and Seas , the Empty Gate Miraculously
章 二十 - 七 : 转弯 山脉 和 海域 , 这 空的 门 奇迹般地
[rɪˈviːlz] [ðə; ði] [ɜːθ] [ænd; ənd] [ˈhev(ə)n] - [ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [sekt]
Reveals the Earth and Heaven - The Taoist Sect
揭示 这 地球 和 天堂 - 这 道教 教派

第二十七回 耽山翻海空门妙 揭地掀天道教宗

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

词曰：

[ˈɜːli] [ˈraɪzə(r)] , [θriː] [laɪts]
Early riser , three lights
早期的 立管 , 三 灯

早起三光，

[ˈbiːɪŋ] [leɪt] [fɔː(r); fə(r)][bed] [ˈkɔːzɪz] [θriː] [ˈpænɪks] .
Being late for bed causes three panics .
存在 晚的 为了 床 原因 三 恐慌 .

迟起三慌，

[ə; eɪ][kɑːm][maɪnd] [brɪŋz] [ˈkuːlnəs] .
A calm mind brings coolness .
一个 冷静的 头脑 带来 凉爽 .

心定自然凉。

[ˈstiːlɪŋ] [ɡəʊsts] ,
Stealing ghosts ,
偷窃 鬼魂 ,

偷鬼，

[ˈswiːpɪŋ] [deɪ] [ˈmeɪdn̩]
Sweeping Day Maiden
扫荡 天 少女

扫晴娘，

[ə; eɪ] [ˈθaʊz(ə)nd] [ˌbɒdɪˈsɑːtvə] [ˈjeə(r)] [wʌn] [ˈɪnsens] [ˈbɜːnə(r)] .
A thousand Bodhisattvas share one incense burner .
一个 千 菩萨 分享 一 香 刻录机 .
千个菩萨一炉香。

[graːft] ,
graft ,
接枝 ,

移花接木，

[dʊʊnt] [mɪs] [aʊt] [ɒn][ðə; ði] [ɔːˈspɪfəs] [ˈfɔːmjələ] .
Don't miss out on the auspicious formula .
不 错过 出去 在 这 吉祥 公式 .
不要错过喜神方。

[naʊ] [lets] [tɔːk] [əˈbaʊt] - . . .
Now let's talk about Tuogu . . .
现在 我们来吧 讲话 关于 - . . .

且说脱姑、

[ðə; ði] [ˈpeɪtriɑːk] [sɔː] [ðæt] [ðə; ði][ˈɡɒdes; ˈɡɒdəs][hæd; həd] [held] [ʌp][ðə; ði][skaɪ] .
The patriarch saw that the goddess had held up the sky .
这 族长 锯 那 这 女神 有 握住 向上 这 天空 .
换姑见祖师将天托住了，

[ˈsiːkrətli] , [wɪˈðəʊt] [ə; eɪ] [ˈθɪmbl̩] ,
Secretly , without a thimble ,
偷偷 , 没有 一个 顶针 ,

暗暗将不顶针、

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈbetə(r)] [tuː; tə] [juːz][ə; eɪ] [feɪk] [ˈniːd(ə)] [ðæn; ðən][tuː; tə] [rɪˈliːs] [ˌaɪ ˈtiː] .
It is better to use a fake needle than to release it .
它 是 更好的 到 使用 一个 伪造的 针 比 到 发布 它 .
宜假不宜针放出，

[kʌm] [tuː; tə] [hɜːt] [ɡɒd] .
Come to hurt God .
来 到 伤害 上帝 .

来伤上帝，

[ɪn][ə; eɪ][ˈpæɪnɪk] , [ɡɒd] [tʊk] [aʊt][ə; eɪ][ˈsɪŋɡ(ə)] [θred] , [bʌt; bət][ˌaɪ ˈtiː] [ˌwʊdnt] [fɔːm] [ə; eɪ] [jɑːn] .
In a panic , God took out a single thread , but it wouldn't form a yarn .
在 一个 恐慌 , 上帝 采取 出去 一个 单身的 线 , 但 它 不会 形式 一个 纱 .
上帝慌取出一根单丝不成线，

[ˈθrəʊɪŋ] [ˌaɪ ˈtiː][ˈɪntuː][ðə; ði][eə(r)] ,
Throwing it into the air ,
投掷 它 进入 这 空气 ,

抛在半空，

[θred] [ɔːl][ðə; ði] [ˈniːd(ə)lz] [təˈgeðə(r)] .
Thread all the needles together .
线 全部 这 针 一起 .

将这些针都穿起来了。

[ðə; ði] [ˈpeɪtriɑːk] [ðen] [rɪˈliːst] [ə; eɪ] [dɪˈvaɪn] [ˈtaɪɡə(r)][ænd; ænd][dɒg][frɒm; frəm][hɪz; ɪz] [weɪst] .
The patriarch then released a divine tiger and dog from his waist .
这 族长 然后 发布 一个 神圣的 老虎 和 狗 从 他的 腰部 .
祖师又在腰中放出一条神仙老虎狗来，

[ðeɪ] [teɪk] [ə; eɪ] [baɪt] [wen'eɪvə(r)] [ðeɪ] [mi:t] ['sʌmwʌn] .
They take a bite whenever they meet someone .
他们 拿 一个 咬 每当 他们 见面 某人 .
遇见人就是一口，

[ðeɪ] ['ɔ:l səʊ] [ni:d] [tu:; tə] [meɪk] [dɒg] - ['pʊld] ['sesəmi] ['kændi] .
They also need to make dog - pulled sesame candy .
他们 还 需要 到 制作 狗 - 拉 芝麻 糖果 .
还要狗扯麻糖。

- ['si:kɹətli] [tʊk] [aʊt] [jʌn] [dæn] .
Tuozi secretly took out Yun Dan .
- 偷偷 采取 出去 云 担 .
陀子暗暗取出云旦，

[hi:; hi] ['skætəd] ['sevrəl] [ɒv; əv][ðəm; ðəm][ɪn][ə; eɪ] [rəʊ] .
He scattered several of them in a row .
他 疏散 一些 的 他们 在 一个 排 .
一连托散了他几个，

[ðæt] [dɒg]['əʊnli] ['rekəɡnaɪzɪz] ['bi:ɪŋ] ['bi:t(ə)n] [wɪð] [mi:t] [bʌnz] .
That dog only recognizes being beaten with meat buns .
那 狗 仅有的 认可 存在 被打败 和 肉 面包 .
那狗只认做肉馒头打狗，

[,aɪ 'ti:] [gəʊz] [ænd; ənd]['nevə(r)] ['kʌmz] [bæk] .
It goes and never comes back .
它 去 和 绝不 来 后退 .
有去无来。

[gɒd] [sɔ:] [ðæt] [ðə; ði][dɒg] [dɪd] [nɒt] [rɪ'si:v] [ðə; ði] [klaʊd] .
God saw that the dog did not receive the cloud .
上帝 锯 那 这 狗 做过 不是 收到 这 云 .
上帝见狗不受云旦，

[reɪz] [ðə; ði] [wɪp] ,
Raise the whip ,
增加 这 鞭 ,
祭起包鞭，

[hi:; hi][hɪt][ðə; ði][gɒd] , ['taɪɡə(r)] , [ænd; ənd][dɒg] .
He hit the god , tiger , and dog .
他 打 这 上帝 , 老虎 , 和 狗 .
将神仙老虎狗打了一下。

[æz; əz][ðə; ði] ['seɪɪŋ] [gəʊz] [saɪns] ['eɪnʃənt] [taɪmz] :
As the saying goes since ancient times :
作为 这 说 去 自从 古老的 时代 :
自古道：

[fɜ:(r)][wɒz; wəz] ['plɑ:ntɪd] [ɒn][ðə; ði] [dɔ:gz] [feɪs] .
Fur was planted on the dog's face .
毛皮 曾是 已种植 在 这 狗的 脸 .
狗脸上栽毛。

[ðə; ði][dɒg] [ɡɒt] ['æŋɡrɪ] .
The dog got angry .
这 狗 得到 生气的 .
那狗被打急了，

[hi:; hi] ['kwɪkli] [dʒʌmpt] ['əʊvə(r)][ðə; ði] [wɔ:l] [ænd; ənd] [left] .
He quickly jumped over the wall and left .
他 迅速地 跳了起来 超过 这 墙 和 左边 .
连忙跳墙而走。

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [wɒz; wəz] ['fjʊəriəs] .
The patriarch was furious .
这 族长 曾是 狂怒 .

祖师大怒，

[rəʊd] :
road :
路 :

道：

" ['i:v(ə)n] [wen] ['bi:tɪŋ] [ə; eɪ][dɒg] , [wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [kən'sɪdə(r)] [ɪts] ['oʊnərz] ['fi:lɪŋz] . "
" Even when beating a dog , one should consider its owner's feelings . "
" 甚至 什么时候 殴打 一个 狗 , 一 应该 考虑 它是 所有者的 情怀 . "

“打狗还要看主面，

[ju:; jʊ][ɑ:(r); ə(r)] ['hɑ:tləs] ,
You are heartless ,
你 是 狠心 ,

你既无情，

[aɪ][,eɪ 'em][ˈɔ:lsəʊ] [ʌn'ɪntrəstɪd] .
I am also uninterested .
我 是 还 不感兴趣 .

我也寡意。”

[ɪn][ə; eɪ]['pæɪnɪk] , [ðeɪ] [ju:st] [ə; eɪ] [net] [tu:; tə] [kætʃ] [gɒd] .
In a panic , they used a net to catch God .
在 一个 恐慌 , 他们 用过的 一个 网 到 抓住 上帝 .

慌用翻池网来网上帝，

[ju:z] [ə; eɪ][ˈgəʊldən] [bel] - [ʃeɪpt] [ʃi:ld] [tu:; tə][ˈkʌvə(r)] [i:tʃ] [stəʊn] .
Use a golden bell - shaped shield to cover each stone .
使用 一个 金的 钟 - 形状 盾 到 覆盖 每个 石头 .

用金钟罩体来罩石个个儿，

[ju:z] [ə; eɪ] [gəʊst] [ˈprɪntə(r)][tu:; tə] [prɪnt] ['bʊdəs] [aɪz] [ænd; ənd][ðə; ði] [ɪ'mɔ:rtlɪz] - [aɪz] .
Use a ghost printer to print Buddha's eyes and the immortals ' eyes .
使用 一个 鬼 打印机 到 打印 佛陀的 眼睛 和 这 不朽者 - 眼睛 .

用鬼打印来打佛眼神仙，

[ju:z] [ðə; ði] ['kli:və(r)] [tu:; tə] [slaɪs] [ðə; ði] [wɪŋz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['tædpəʊl] .
Use the cleaver to slice the wings of the tadpole .
使用 这 菜刀 到 片 这 翅膀 的 这 蝌蚪 .

用鬼头刀来划跔子的翅。

['lʌkɪli] , [ʃi:] ['geɪ,geɪ][wɒz; wəz] ['raɪdɪŋ] [ə; eɪ] ['dɪfɪkəlt] [təʊd] .
Luckily , Shi Gege was riding a difficult toad .
幸运的是 , 史 格格 曾是 骑术 一个 难的 蟾蜍 .

石个个儿幸亏骑的是难蟾，

[hi:; hi] [li:pt] [eɪt] [ʒɑ:ŋ] [haɪ] .
He leaped eight zhang high .
他 跳跃 八 张 高的 .

一跳八丈高，

['ðeəfɔ:(r)] , [,aɪ 'ti:][wɒz; wəz] [nɒt] ['kʌvəd] .
Therefore , it was not covered .
所以 , 它 曾是 不是 涵盖 .

故未曾罩住。

['fɔ:tʃənətli] , [ðə; ði] ['bʊdə] - [aɪd] ['derəti; 'di:əti][wɒz; wəz] [prə'tektɪd] [baɪ][,æɪn; ən]['æmjʊlət] .
Fortunately , the Buddha - eyed deity was protected by an amulet .
幸运的是 , 这 佛 - 眼睛 神 曾是 受保护 经过 一个 护身符 .

佛眼神仙幸亏是护身牌护住身躯，

[ˈðeəfɔ:(r)] , [ˌaɪ ˈti:] [wɒz; wəz] [nɒt] [hɪt] .
Therefore , it was not hit .
所以 , 它 曾是 不是 打 .

故未曾打着。

[ˈlʌkɪli] , [ðə; ði] ˈfeznt [hæd; həd] [ˈaɪən] [wɪŋz] .
Luckily , the pheasant had iron wings .
幸运的是 , 这 野鸡 有 铁 翅膀 .

陀子幸亏是铁翅，

[ə; eɪ] [tʌf] [ɪkˈstɪəriə(r)] [bʌt; bət] [ə; eɪ] [sɒft] [ɪnˈtɪəriə(r)] .
A tough exterior but a soft interior .
一个 艰难的 外部的 但 一个 柔软的 内部的 .

硬里犯软，

[ˈðeəfɔ:(r)] , [ˌaɪ ˈti:] [wɒz; wəz] [nɒt] [ˈskrætʃt] .
Therefore , it was not scratched .
所以 , 它 曾是 不是 刮痕 .

故未曾划伤。

[gɒd] [ju:st] [ə; eɪ] [ˌsʌbstɪˈtju:(ə)n] [tekˈni:k] [tu;; tə] [mu:v] [ðə; ði] [net] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [pɒnd] [tu;; tə] [ðə; ði]
God used a substitution technique to move the net from the pond to the

place where the fish had been caught .
上帝 用过的 一个 替代 技术 到 移动 这 网 从 这 池塘 到 这
地方 在哪里 这 鱼 有 到过 捕捉 .

上帝用移花接木法将翻池网便移到脱姑、

[ɪf] [ˌaɪ ˈti:] [wɜ:(r); wə(r)] [ɒn] [ðə; ði] [ɑ:nt] ,
If it were on the aunt ,
如果 它 是 在 这 阿姨 ,

换姑身上，

[ðen] [hi;; hi] [rˈli:st] [ðə; ði] [wɪl] - [əʊ] - - [ðə; ði] - [wɪspz] [frɒm; frəm] [əˈbʌv] [hɪz; ɪz] [hed] [tu;; tə] [bɜ:n] [ðə; ði]
Then he released the will - o ' - the - wisps from above his head to burn the

patriarch .
族长 .

又将头顶上鬼火放出来烧祖师。

[ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [pˈænɪkt] [ænd; ɛnd] [ju:st] [ðə; ði] [ˈwɔ:təz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈi:stən] [ˈəʊʃ(ə)n] [tu;; tə] [ɪkˈstɪŋɡwɪʃ]
The patriarch panicked and used the waters of the Eastern Ocean to extinguish

the ghostly fire of God .
这 幽灵般的 火 的 上帝 .

祖师慌将东洋大海的水灭了上帝的鬼火。

[gɒd] [wɒz; wəz] [ˈfjʊəriəs] .
God was furious .
上帝 曾是 狂怒 .

上帝大怒，

[rˈsaɪt] [ðə; ði] [ˈmæntɹə] ,
Recite the mantra ,
背诵 这 咒语 ,

念动真言，

[ðeɪ] [mu:vɪd] [ə; eɪ] [ˈmaʊntən] [ɒv; əv] [ˈsɒrəʊ] [tu;; tə] [ɪmˈprɪzn] [ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] .
They moved a mountain of sorrow to imprison the patriarch .
他们 已搬 一个 山 的 悲哀 到 监禁 这 族长 .

就将一座愁山移来押住祖师。

[ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [ðen] [ˈmæɪnɪfɛstɪd] [θri:] [hedz] [ænd; ənd][sɪks] [ɑ:mz] .
The patriarch then manifested three heads and six arms .
这 族长 然后 表现出来 三 头部 和 六 武器 :
祖师此时现了三头六臂，

[maʊnt] [ˈsɒrəʊ] [ɪz] [əˈbʌv] [maɪ] [hed] .
Mount Sorrow is above my head .
山 悲哀 是 多于 我的 头 :
将愁山顶在头上，

[rəʊd] :
road :
路 :
道:

[aɪ][daʊnt] [fi:l] [ðə; ði] [weɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmɪlstəʊn] [ɒn][maɪ] [hed] . "
I don't feel the weight of the millstone on my head . "
" 我 不 感觉 这 重量 的 这 磨石 在 我的 头 : "
“我头顶磨子不觉重，

[ðə; ði][ˈjʊərɪn][sæk][ɒn][maɪ] [hed] [ˈdʌznt] [fi:l] [ˈlaɪtə(r)] .
The urine sac on my head doesn't feel lighter .
这 尿 囊 在 我的 头 不 感觉 打火机 :
头顶尿泡不觉轻。”

[hi:; hi][ˈɔ:lsəʊ] [sed] :
He also said :
他 还 说 :
又说道:

" [aɪl] [get] [bæk] [æt; ət][ju:; jʊ] [tu:] . "
I'll get back at you too . "
" 患病的 得到 后退 在 你 也 : "
“我也有个回敬。”

[ˈhævɪŋ] [sed] [ðæt] ,
Having said that ,
拥有 说 那 ,
说罢，

[ðeɪ] [wʊd] [mu:v] [maʊnt] [taɪ] [hɪə(r)] .
They would move Mount Tai here .
他们 会 移动 山 泰 这里 :
就将一座泰山移来，

[ðeɪ] [ˈɔ:lsəʊ][həʊld][gɒd] [ˈkæptɪv] .
They also hold God captive .
他们 还 抓住 上帝 俘虏 :
也押住上帝。

[əˈpɒn] [ˈsi:ɪŋ] [ðæt] [gɒd][wɒz; wəz] [ˈbi:ɪŋ] [held] [ˈkæptɪv] [baɪ][ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] , - . . .
Upon seeing that God was being held captive by the patriarch , Tuozi . . .
之上 看到 那 上帝 曾是 存在 握住 俘虏 经过 这 族长 , - . . .
跏子一见上帝被祖师押住，

[aɪ ˈti:] [flu:] [əˈweɪ] [ɪn][ə; eɪ][ˈpæɪnɪk][tu:; tə][ðə; ði] [haɪɪst] [ˈhevənz] .
It flew away in a panic to the highest heavens .
它 飞翔 离开 在 一个 恐慌 到 这 最高 天 :
慌飞到九霄外去了。

[æt; ət] [ðɪs] [ˈməʊmənt] , [gɒd] [rɪˈvi:ld] [hɪz; ɪz] [blu:] [feɪs] [ænd; ənd] [fæŋz] .
At this moment , God revealed his blue face and fangs .
在 这 片刻 , 上帝 揭晓 他的 蓝色的 脸 和 獠牙 :
上帝此时现了青面獠牙，

[pʊt] [maʊnt] [tai] [ɒn][jɔ:(r); jə(r)] [hed] [æz; əz] [wel] .
Put Mount Tai on your head as well .
放 山 泰 在 你的 头 作为 出色地 .

将泰山也顶在头上，

[hi:; hi] [stretʃt] [aʊt] [hɪz; ɪz] [left] [hænd][ænd; ənd] [tɔ:(r)] [hɑ:f] [ɒv; əv][ðə; ði][skaɪ] [ɒf] .
He stretched out his left hand and tore half of the sky off .
他 拉伸 出去 他的 左边 手 和 撕裂 一半 的 这 天空 离开 .

伸出左手将天撕下半边，

[hi:; hi] [stretʃt] [aʊt] [hɪz; ɪz] [raɪt] [hænd][ænd; ənd] [ˈlɪftɪd] [ə; eɪ] [pi:s] [ɒv; əv][ðə; ði] [graʊnd] .
He stretched out his right hand and lifted a piece of the ground .
他 拉伸 出去 他的 正确的 手 和 抬起 一个 片 的 这 地面 .

伸出右手将地揭起一块。

[ˈðeəfɔ:(r)] , [ðə; ði] [ˈhevənz] [wɜ:(r); wə(r)][nɒt] [pli:zd] [wɪð] [ðə; ði] [ˌsaʊθˈi:st] .
Therefore , the heavens were not pleased with the southeast .
所以 , 这 天 是 不是 高兴 和 这 东南 .

于是天不满东南，

[ðə; ði][lənd][ɪz] [nɒt] [ɪn][ðə; ði] [ˌnɔ:θˈwest] .
The land is not in the northwest .
这 土地 是 不是 在 这 西北 .

地不满西北，

[ˌaɪ ˈti:] [wɒz; wəz] [ɜ:θ] - [ˈjætəɪŋ] .
It was earth - shattering .
它 曾是 地球 - 破碎 .

一时惊天动地，

[ðen] [ˈmeni] [gɒdz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɜ:θ] [helpt] [gɒd] .
Then many gods of the earth helped God .
然后 许多 神 的 这 地球 帮助 上帝 .

就有许多押地神帮助上帝。

[ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [wɒz; wəz] [ˈsi:kɹətli] [səˈpraɪzd] [wen] [hi:; hi] [sɔ:] [ˌaɪ ˈti:] .
The patriarch was secretly surprised when he saw it .
这 族长 曾是 偷偷 惊讶 什么时候 他 锯 它 .

祖师见了暗暗吃惊。

[gɒd] [æt; ət] [ðɪs] [ˈməʊmənt] [lɒŋz] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:ɹks] [hɑ:t] [ænd; ənd] [səʊl] .
God at this moment longs for the patriarch's heart and soul .
上帝 在 这 片刻 长 为了 这 族长的 心 和 灵魂 .

上帝此刻想祖师的心肝，

[æt; ət] [ðɪs] [ˈməʊmənt] , [ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [wɒz; wəz] [ˈθɪŋkɪŋ] [əˈbaʊt] [gɔ:dz] [faɪv] [ɪnˈtɜ:n(ə)l] [ˈɔ:rgənz] .
At this moment , the patriarch was thinking about God's five internal organs .
在 这 片刻 , 这 族长 曾是 思维 关于 神的 五 内部的 器官 .

祖师此刻想上帝的五脏。

[ðeɪ] [ɔ:l] [həʊpt] [ðæt] [ðə; ði] [ˌbɒdɪˈsɑ:tvə] - [wʊd] [kʌm] [tu:; tə][ðeə(r)][eɪd][ɪn][ðə; ði][ˈbæt(ə)] .
They all hoped that the Bodhisattva Kangnang would come to their aid in the battle .
他们 全部 希望 那 这 菩萨 - 会 来 到 他们的 援助 在 这 战斗 .

都望抗囊菩萨前来助战。

[ˈsʌd(ə)nli] , [ðeɪ] [hɜ:d] [ˈsʌmwʌn] [ˈspi:kɪŋ] [ɪn][ðə; ði][skaɪ] .
Suddenly , they heard someone speaking in the sky .
突然 , 他们 听到 某人 请讲 在 这 天空 .

忽然听见天上有人说话，

[ðə; ði] [tu:] [ˈli:dəz] [lʊkt] [ʌp][ænd; ənd] . . .
The two leaders looked up and . . .
这 二 领导人 看起来 向上 和 . . .

二位教主抬头一看，

[ˈəʊnlɪ][ðə; ði] [ˌbɒdɪˈsɑ:tʃə] - [wɒz; wəz] [si:n] [ˈraɪdɪŋ][ə; eɪ][ləʊn] [ˈfi:nɪks] .
Only the Bodhisattva Kangnang was seen riding a lone phoenix .
仅有的 这 菩萨 - 曾是 已见 骑术 一个 孤独 凤凰 .

只见抗囊菩萨骑着孤鸾，

[ˈraɪdɪŋ][ə; eɪ] [kreɪn] , [hi;; hi][wɒz; wəz][æz; əz] [ˈkeəfri:] [æz; əz][æn; ən] [ɪˈmɔ:t(ə)] .
Riding a crane , he was as carefree as an immortal .
骑术 一个 起重机 , 他 曾是 作为 畅快 作为 一个 不朽 .

快活似神仙骑着邱鹤。

[ðə; ðɪ] [tu:] [ˈli:dəz] [wɜ:(r); wə(r)] [ˌəʊvəˈdʒɔɪd] .
The two leaders were overjoyed .
这 二 领导人 是 欣喜若狂 .

二位教主大喜，

[ðeɪ] [ˈʃaʊtɪd] [ɪn][ˈju:nɪs(ə)n] :
They shouted in unison :
他们 喊叫 在 齐声 :

齐声叫道：

" [ɔ:l'raɪt] ,
" **alright** ,
" 好吧 ,

“好了，

" [ðə; ðɪ][ˈseɪvjə(r)][hæz; həz] [əˈraɪvd] ! "
" **The savior has arrived !** "
" 这 救主 有 到达的 ! "

救命星君来也。”

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ˌʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˈtwenti] - [ert] : [ðə; ðɪ] [ˌbɒdɪˈsɑ:tʃə] , [wɪð] [hɪz; ɪz] [strɒŋ] [wɪl] , [ˈreskju:z] [ðə; ðɪ] [si:dʒ] ; [ə; eɪ]
Chapter Twenty - Eight : The Bodhisattva , with his strong will , rescues the siege ; a
章 二十 - 八 : 这 菩萨 , 和 他的 强的 将要 , 救援 这 围城 ; 一个

[ˈdʒɔɪəs] [ænd; ənd] [səˈri:n] [ˌrekənsɪliˈeɪʃ(ə)n] .
joyous and serene reconciliation .
欢乐 和 安详 和解 .

第二十八回 都抗囊菩萨硬解围 快活似神仙软和事

[ðə; ðɪ][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰：

[ðə; ðɪ][bɪg] [tri:] [prəˈvaɪdz] [ˈfeɪd] .
The big tree provides shade .
这 大的 树 提供 阴影 .

大树脚下遮荫，

[hi;; hi] [ˈkʌpt] [hɪz; ɪz][hændz] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [waɪd] [ˈsli:vz] .
He cupped his hands in front of his wide sleeves .
他 杯状 他的 双手 在 正面 的 他的 宽的 袖子 .

大袖子拱手。

[ə; eɪ] [dɒg] ['dɒznt] [kəm'pleɪn] [ə'baʊt] [ɪts][pɔ:(r); pʊə(r)] [həʊm] .
A dog doesn't complain about its poor home .
一个 狗 不 抱怨 关于 它是 贫穷的 家 .
狗不怨家贫，

[ə; eɪ] [tʃaɪld] ['dɒznt] [dɪs'laɪk] [hɪz; ɪz] ['mʌðə(r)] [fɔ:(r); fə(r)] ['bi:ɪŋ] ['ʌgli] .
A child doesn't dislike his mother for being ugly .
一个 孩子 不 不喜欢 他的 母亲 为了 存在 丑陋的 .
儿不嫌母丑。

[naʊ] , [lets] [tɔ:k] [ə'baʊt] [ðə; ði] [ˌbɒdɪ'sɑ:tvə] [hu:] [ɪz] [ə'genst] [ðə; ði][bæg] .
Now , let's talk about the Bodhisattva who is against the bag .
现在 , 我们来吧 讲话 关于 这 菩萨 WHO 是 反对 这 包 .
且说抗囊菩萨、

[ðeɪ] [dɪ'sendɪd] [step] [baɪ] [step] , [æz; əz] ['keəfri:] [æz; əz] [gɒdz] .
They descended step by step , as carefree as gods .
他们 下降 步 经过 步 , 作为 畅快 作为 神 .
快活似神仙一步一步望下而来，

[ðə; ði] - [wei] [ɒv; əv] [rɪ'zɪstɪŋ] [ðə; ði] ['nekləs] :
The Bodhisattva's Way of Resisting the Necklace :
这 - 方式 的 抵抗 这 项链 :
抗囊菩萨道：

" [ðə; ði] [θri:] [rɪ'lɪdʒən] [wɜ:(r); wə(r)] [ə'rɪdʒənəli] [wʌn] ['fæməli] .
" The three religions were originally one family . "
" 这 三 宗教 是 起初 一 家庭 . "
“三教原来是一家，

[ju:v] [meɪd] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [fʌs] ['əʊvə(r)] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['trɪviəl] ['mætə(r)] .
You've made such a fuss over such a trivial matter .
你已经 制成 这样的 一个 大惊小怪 超过 这样的 一个 琐碎的 事情 .
你们因为小事就弄得这般变了相，

[aɪ 'ti:] [merks] [ju: 'es] [ˌaʊt'saɪdəz] [lʊk] [bæd] [tu:] .
It makes us outsiders look bad too .
它 制作 我们 局外人 看 坏的 也 .
叫我们外人也难看，

[ju:; jʊ] [tu:] [ʊd; ʃəd] ['kwɪkli] [stɒp] [ðə; ði] [spel] .
You two should quickly stop the spell .
你 二 应该 迅速地 停止 这 拼写 .
你二人还不快快的收了法，

['evriwʌn] [ʊd; ʃəd] [gəʊ] [ə'baʊt] [ðeə(r)] [əʊn] ['bɪznəs] .
Everyone should go about their own business .
每个人 应该 去 关于 他们的 自己的 商业 .
各人干各人的事去。”

[ðə; ði] ['pætɹiɑ:k] [sed] :
The Patriarch said :
这 族长 说 :
祖师道：

" [nɒt] [naʊ] , "
" Not now , "
" 不是 现在 , "
“只今不能，

[aɪ][eɪ 'em] [ɪ,rekən'saɪləbli] [ə'pəʊzd] [tu:; tə] [gɒd] .
I am irreconcilably opposed to God .
我 是 不可调和地 反对 到 上帝 .
我与上帝势不两立。”

[gɒd] [sed] :
God said :
上帝 说 :

上帝道：

" [nəʊ] , [ðæt] [woʊnt] [wɜ:k] . "
" No , that won't work . "
" 不 , 那 惯于 工作 : "

“这个不能，

[aɪ] [ˈtʃælɪndʒ] [ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [tu:; tə][ə; eɪ][ˈdju:əl] . "
I'll challenge the patriarch to a duel . "
患病的 挑战 这 族长 到 一个 决斗 : "

我与祖师见个高低。”

[ðə; ði] - [wei] [ɒv; əv] [rɪˈzɪstɪŋ] [ðə; ði] [ˈnekləs] :
The Bodhisattva's Way of Resisting the Necklace :
这 - 方式 的 抵抗 这 项链 :

抗囊菩萨道：

" [æz; əz][ðə; ði] [ˈseɪɪŋ] [gəʊz] [sɪns] [ˈeɪnfənt] [taɪmz] : "
" As the saying goes since ancient times : "
" 作为 这 说 去 自从 古老的 时代 : "

“自古道：

[ðeə(r)] [ɪz][nəʊ] [ˈmaʊntən] [ðæt] [ˈkænɒt] [bi:; bi] [klaɪmd] .
There is no mountain that cannot be climbed .
那里 是 不 山 那 不能 是 攀登 :

从无爬不过的山，

[ˈwɔ:tə(r)] [ðæt] [ˈkænɒt] [bi:; bi] [krɒst] .
Water that cannot be crossed .
水 那 不能 是 交叉 :

越不过的水。

[aɪ][hæv; həv][maɪ] [əʊn] [plæn] .
I have my own plan .
我 有 我的 自己的 计划 :

我有我抗囊算盘，

[aɪ] [ˈlɜ:nɪd] [ɔ:l][ɒv; əv] [ðɪs] [frɒm; frəm][maɪ] [ˈgrænɪmləðə(r)] , [kənˈfju:ʃəs] .
I learned all of this from my grandmother , Confucius .
我 学习 全部 的 这 从 我的 祖母 , 孔子 :

都是孔夫子奶奶教我的。

[sɪns] [ju:; jʊ] [tu:] [ɪnˈvaɪtɪd][em ˈi:][ðə; ði][ˈʌðə(r)] [deɪ] . . .
Since you two invited me the other day . . .
自从 你 二 受邀 我 这 其他 天 . . .

你二人既是前日请我，

[ɪts] [ɔ:l] [θæŋks] [tu:; tə][maɪ] [ˈbrɪliəns] .
It's all thanks to my brilliance .
它是 全部 谢谢 到 我的 辉煌 :

全仗着我的灵光，

[ɪf] [ju:; jʊ][du:; də] [nɒt] [du:; də][æz; əz][aɪ] [seɪ] [təˈdeɪ] ,
If you do not do as I say today ,
如果 你 做 不是 做 作为 我 说 今天 ,

今日如若不依我的话，

[aɪ] [rɪˈli:st] [ðə; ði][ˈænti] - [sɪst] [ˈberbi] .
I released the anti - cyst baby .
我 发布 这 反对 - 囊肿 婴儿 :

我放出抗囊宝贝来，

[ɪts] ['aɪðə(r)] [wɪnd] [ɔ:(r)] [reɪn] .
It's either wind or rain .
它是 任何一个 风 或者 雨 .

不是风就是雨，

[ɔ:(r)] [els] [let] [,aɪ 'ti:] [snəʊ] ['heɪvɪli] .
Or else let it snow heavily .
或者 别的 让 它 雪 重度 .

再不然下他一场破头雪，

[aɪl] [ti:tʃ] [ju:; jʊ] [haʊ] [tu:; tə] [meɪk] [ə; eɪ] ['rɪtʃuəl] [ɪm'pɒsəb(ə)] [fɔ:(r); fə(r)] [tu:] ['pi:p(ə)] [tu:; tə] [pə'fɔ:m] .
I'll teach you how to make a ritual impossible for two people to perform .
患病的 教 你 如何 到 制作 一个 仪式 不可能的 为了 二 人们 到 履行 .

教你二人斗不成法事。

[jʊ] [rɪ'gret] [,aɪ 'ti:] [ɪf] [ju:; jʊ] [doʊnt] [θɪŋk] [,aɪ 'ti:] [θru:] .
You'll regret it if you don't think it through .
你会 后悔 它 如果 你 不 思考 它 通过 .

不三思终有后悔，

[hæv; həv][ju:; jʊ] [tu:] [meɪd] [ʌp] [ɔ:(r); jə(r)][maɪndz] ?
Have you two made up your minds ?
有 你 二 制成 向上 你的 思想 ?

你二人把主意想定了，

[bʌt; bət] [ɪf] [aɪ][wɜ:(r); wə(r)][tu:; tə] [sə'dʒest] [,aɪ 'ti:] , [ðæt] [wʊd] [bi:; bi] ['betə(r)] .
But if I were to suggest it , that would be better .
但 如果 我 是 到 建议 它 , 那 会 是 更好的 .

可是依我抗囊的话好了。”

[ɡɒd] ,
God ,
上帝 ,

上帝、

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] ['lɪsnd] [tu:; tə] [ði:z] [wɜ:dz] ,
The patriarch listened to these words ,
这 族长 听着 到 这些 字 ,

祖师听了这一番话，

[maɪ] [hɑ:t] [tɜ:nd] [kəʊld] .
My heart turned cold .
我的 心 转向 寒冷的 .

就冷了半边心，

[ðeɪ] ['fəʊtɪd] [ɪn][ˈju:nɪs(ə)n] :
They shouted in unison :
他们 喊叫 在 齐声 :

齐声叫道：

" [æz; əz][ju:; jʊ] [wɪʃ] , "
" As you wish , "
" 作为 你 希望 , "

“依你，

[æz; əz][ju:; jʊ] [wɪʃ] .
As you wish .
作为 你 希望 .

依你。”

[ˈfi:lɪŋ] [æz; əz] [ˈhæpi] [æz; əz][æn; ən] [ɪˈmɔ:t(ə)l] , [hi:; hi] [sɔ:] [ðæt] [ðə; ði] [tu:] [ɒv; əv][ðem; ðəm][hæd; həd]
Feeling as happy as an immortal , he saw that the two of them had
感觉 作为 快乐的 作为 一个 不朽 , 他 锯 那 这 二 的 他们 有
[əˈgri:d] .
agreed .
同意 :

快活似神仙见他二人依允，

[hi:; hi] [sed] :
He said :
他 说 :

说道：

" [aɪ] [əʊ] [ju:; jʊ][sʌm; səm] [trɪks] [tu:] . "
" I'll show you some tricks too . "
" 患病的 展示 你 一些 技巧 也 " :

“我也显个手段你们看看。”

[ɪn][æn; ən] [ˈɪnstənt] , [ðə; ði] [tu:] [ˈmaʊntənz] [wɜ:(r); wə(r)] [pʊʃt] [əˈweɪ] .
In an instant , the two mountains were pushed away .
在 一个 立即的 , 这 二 山脉 是 推动 离开 :

顷刻就把两座山推去，

[aɪ ˈti:] [tɜ:nd] [ˈɪntu:] [tu:] [hæts][fɜ:(r); fə(r)][ðə; ði] [tu:] [ɒv; əv][ðem; ðəm][tu:; tə][weə(r)] .
It turned into two hats for the two of them to wear .
它 转向 进入 二 帽子 为了 这 二 的 他们 到 穿 :

化成两个帽子与他二人戴着。

[ðə; ði] [ˈpeɪtriɑ:k] [sed] :
The Patriarch said :
这 族长 说 :

祖师道：

[aɪ][wɒz; wəz][ðə; ði][wʌn] [hu:] [fel] [fɜ:(r); fə(r)][aɪ ˈti:] .
I was the one who fell for it .
我 曾是 这 一 WHO 跌倒 为了 它 :

还是我上当，

[ˈweəriŋ] [ə; eɪ] [ˈsɒrəʊfl] [hæt][ɒn][ðə; ði] [ˈmaʊntən] ,
Wearing a sorrowful hat on the mountain ,
穿着 一个 悲伤 帽子 在 这 山 ,

戴个愁帽山，

" [aɪm][ˈgəʊɪŋ] [tu:; tə] [ˈwʌri] [fɜ:(r); fə(r)][ðə; ði] [rest] [ɒv; əv][maɪ] [laɪf] . "
" I'm going to worry for the rest of my life . "
" 我是 去 到 担心 为了 这 休息 的 我的 生活 " :

就要愁一世了。”

[ðə; ði] - [wei] [ɒv; əv] [rɪˈzɪstɪŋ] [ðə; ði] [ˈnekləs] :
The Bodhisattva's Way of Resisting the Necklace :
这 - 方式 的 抵抗 这 项链 :

抗囊菩萨道：

" [lets] [li:v] [əˈsaɪd] [ðɪs] [ˈaɪd(ə)l] [tɔ:k] . "
" Let's leave aside this idle talk . "
" 我们来吧 离开 旁边 这 闲置的 讲话 " :

“闲话休题，

[ju:; jʊ] [tu:] [stɪl] [ˈhævnt] [rɪˈtɜ:nd] [tu:; tə][jɔ:(r); jə(r)][əˈrɪdʒən(ə)l] [steɪt] ?
You two still haven't returned to your original state ?
你 二 仍然 还没有 返回 到 你的 原来的 状态 ?

你二人还不返本还原，

[ɪz] [ðeə(r)] ['eni] ['ʌðə(r)] ['kʌlə(r)] ['sɑ:mp(ə)] ['ni:ɪd] ?
Is there any other color sample needed ?
是 那里 任何 其他 颜色 样本 需要 ？

难道还有色样干么？ ”

[ðen] ,
then ,
然后 ,

于是，

[ðə; ði] [tu:] [rɪ'vi:lɪd] [ðeə(r)] [tru:] [fɔ:mz] .
The two revealed their true forms .
这 二 揭晓 他们的 真的 表格 。

二人现出本相。

['əʊnli] [ðen] [ɪd] - [step] ['fɔ:wəd] [ænd; ənd] [mi:t] [ðə; ði] ['ʌðə(r)z] .
Only then did Tuozi step forward and meet the others .
仅有的 然后 做过 - 步 向前 和 见面 这 其他的 。

此时陀子方才出头与众人相见。

[gɒd] [kə'mɑ:nd] [ðæt] [ðə; ði] [red] - [heəd] ['dæblə(r)] [bi;; bi] [sent] . . .
God commanded that the red - haired dabbler be sent . . .
上帝 命令 那 这 红色的 - 头发 半瓶醋 是 发送 . . .

上帝吩咐将红毛达子、

['miau] [mæn'dɑ:zi]
Miao Mandazi
苗 曼达齐

苗蛮达子、

[dʒæpə'ni:z] [bɑ:'beəriən] ['prɪnsɪz]
Japanese barbarian princes
日本人 野蛮人 王子们

倭蛮达子、

['ænti] - ['mændərɪn]
Anti - Mandarin
反对 - 普通话

反蛮达子、

[wɪəd] [ænd; ənd] [streɪndʒ]
weird and strange
诡异的 和 奇怪的

刁里古怪、

[ə; eɪ] ['wʊmənɪz] ['hʌzbənd]
A woman's husband
一个 女性的 丈夫

女中丈夫、

['lɑ:fɪŋ] ['mʌðə(r)]
Laughing Mother
笑 母亲

笑妈妈子、

[wɒʃ] ,
Wash ,
洗 ,

洗清、

['selɪŋ] ['wɪədʌs]
Selling weirdness
销售 怪异

卖怪、

[ʒɑ:ŋ] [ɛɪtʃ ju: 'er; hwa:]
Zhang Hua
张 华

张花、

[li:] [kju:i] ,
Li Cui ,
李 崔 ,

李翠、

[ðə; ði] [ɑ:nt] [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] [hæv; həv] [bi:n] [rɪ'li:st] .
The aunt and others have been released .
这 阿姨 和 其他的 有 到过 发布 .

现姑等人放了。

[ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] ['ɔ:lsəʊ] [ɪn'strʌktɪd] [ðæt] [ðə; ði] - [bi:; bi] [meɪd] .
The patriarch also instructed that the Halihutu be made .
这 族长 还 指示 那 这 - 是 制成 .

祖师也吩咐将哈里糊图、

[dʒwa:ŋ] - ,
Zhuang Malongzi ,
庄 - ,

庄麻龙子、

[dʒwa:ŋ] -
Zhuang Mahuzi
庄 -

庄麻虎子、

[ˈbɑ:ɡoʊ] ,
Bago ,
巴戈 ,

巴高、

[bɑ:dʒ][ænd; ənd][ðə; ði] [ˈʌðə(r)z] [wɜ: (r); wə(r)] [rɪ'li:st] .
Baj and the others were released .
巴吉 和 这 其他的 是 发布 .

巴杰等人放了。

[səʊ][ðə; ði] ['hev(ə)nli] ['empərə(r)] [ɪn'vaɪtɪd][ðə; ði] [ˌbɒdɪ'sɑ:tvə] [ɒv; əv][ðə; ði] [nɑ:ŋ] .
So the Heavenly Emperor invited the Bodhisattva of the Nang .
所以 这 天上 皇帝 受邀 这 菩萨 的 这 南 .

于是悬天上帝邀抗囊菩萨、

[ˈhæpi] [æz; əz][ə; eɪ][ɡɒd]
Happy as a god
快乐的 作为 一个 上帝

快活似神仙、

[ˈmɑ:stə(r)] - [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈʌðə(r)z] [ˈentəd] [ðə; ði] [tent] .
Master Tuokong and the others entered the tent .
掌握 - 和 这 其他的 进入 这 帐篷 .

脱空祖师等众来到混帐内，

[wɪð] [waɪt] [ˈɑ:mi] [əd'vaɪzə] ,
With White Army Advisor ,
和 白色的 军队 顾问 ,

与白军师、

[ðə; ði] [ˈgæərɪsn] [kəˈmɑ:ndə(r)] [hæd; həd] [met] [wɪð] [ju: ˈes] [ˈbri:fli] , [ænd; ənd][ðə; ði] [fɔˈmælətɪs] [wɜ:(r); wə(r)]
The garrison commander had met with us briefly , and the formalities were
这 驻军 指挥官 有 遇见 和 我们 简要地 , 和 这 手续 是
[ɔ:t] .
short .
短的 .

抓守备见过家常礼短，

[ðeɪ] [ðen] [dɪˈskʌst] [ˈmeɪkɪŋ] [pi:s] .
They then discussed making peace .
他们 然后 讨论 制作 和平 .

大家遂商议讲和之事。

[ˈlɪvɪŋ] [ə; eɪ][laɪf][æz; əz] [ˈkeəfri:] [æz; əz][æn; ən] [ɪˈmɔ:t(ə)l] :
Living a life as carefree as an immortal :
活的 一个 生活 作为 畅快 作为 一个 不朽 :

快活似神仙道：

" [waɪ] [nɒt] [send] [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [faɪv] [ˈdʒenərəlz] [tu:; tə][ðə; ði][ˈkæpɪt(ə)l] ? "
" Why not send one of the five generals to the capital ? "
" 为什么 不是 发送 一 的 这 五 将军们 到 这 首都 ? "

“不若差一员五马上将进京，

[ɪnˈfɔ:m] [ðə; ði][ˈempərə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][lɑ:][ˈpɪəriəd] .
Inform the Emperor of the La period .
通知 这 皇帝 的 这 拉 时期 .

奏知腊君，

- [ɪz] [ˈməʊstli] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [ˈsentrəl] [pleɪnz] .
Menggu'er is mostly found in the Central Plains .
- 是 大多 成立 在 这 中央 平原 .

叫猛古儿多在中原，

[les] [əˈbrɔ:d]
Less abroad
较少的 国外

少在外国，

[ðeɪ] [meɪd] [ʌp] .
They made up .
他们 制成 向上 .

两下和好，

[ðə; ði][wɔ:(r)][hæz; həz] [endɪd] .
The war has ended .
这 战争 有 结束 .

永息刀兵。

[wɒt] [du:; də][ju:; jʊ] [ˈdʒentlmən] [θɪŋk] ?
What do you gentlemen think ?
什么 做 你 先生们 思考 ?

诸公以为何如？ ”

[ðə; ði] [kraʊd] [sed] :
The crowd said :
这 人群 说 :

众人道：

" [ðæts] [ˈveri] [gʊd] . "
" That's very good . "
" 那就是 非常 好的 . "

“如此甚好。

[haʊ'evə(r)] , [wʌn] ['kænɒt] [faɪnd][ə; eɪ]['pɜ:s(ə)n] [skɪld] [ɪn] ['eləkwəns] .
However , one cannot find a person skilled in eloquence .
然而 , 一 不能 寻找 一个 人 熟练 在 口才 :
但是不得一个善于说词之人,

[wɒt] [ʃʊd; ʃəd] [aɪ][du:; də] ?
What should I do ?
什么 应该 我 做 ?
如何是好? ”

[br'fɔ:(r)] [hi:; hi] ['fɪnɪʃt] ['spi:kɪŋ] ,
Before he finished speaking ,
前 他 完成的 请讲 ,
言未罢,

[wʌn] ['pɜ:s(ə)n] [rɪ'spɒndɪd] [ænd; ənd] [stept] ['fɔ:wəd] .
One person responded and stepped forward .
一 人 回应 和 步 向前 :
一人应声而出,

[seɪ] :
say :
说 :
曰:

" [ðɪs] ['hʌmb(ə)l] [ə'fɪ(ə)l] [ɪz] ['wɪlɪŋ] [tu:; tə][gəʊ] . "
" This humble official is willing to go . "
" 这 谦逊的 官方的 是 愿意的 到 去 : "
“下官愿往。”

[wɒt] ['hæpənd] [nekst][ɪz] [ʌn'nəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 :
未知后事如何,

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['stɔ:ri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 :
一言难尽。

[tʃæptə(r)] ['twenti] - [naɪn] : ['ru:ən][ji:] [əd'vaɪzɪz] [fɔ:(r); fə(r)] [pi:s] [br'twi:n] [tu:] ['neɪʃnz] , [tʃɪn] [ju]
Chapter Twenty - Nine : Ruan Yi Advises for Peace Between Two Nations , Qin Yu
章 二十 - 九 : 阮 易 建议 为了 和平 之间 二 国家 , 秦 于
[ɪn'vaɪts; 'ɪnvaɪts][ðə; ðɪ] [θri:] ['ti:tʃɪŋz] [tu:; tə] [rɪ'tɜ:n] [tu:; tə][ðeə(r)] ['brɪdʒɪnz]
Invites the Three Teachings to Return to Their Origins
邀请 这 三 教义 到 返回 到 他们的 起源
第二十九回 阮一张说两国和好 秦与礼请三教归宗

[ænd; ənd][səʊ] , [æz; əz] ['evriwʌn] [əb'zɜ:vɪd] ,
And so , as everyone observed ,
和 所以 , 作为 每个人 观察到 ,
且说众人视之,

[bʌt; bət][hi:; hi][wəz; wəz] [si:n] :
But he was seen :
但 他 曾是 已见 :
但见他:

['delɪkət] ['fi:tʃəz]
Delicate features
精美的 特征
眉清目秀,

[ˈsæləʊ] [kəmˈplekʃ(ə)n] [ænd; ənd] [θɪn] [skɪn]
Sallow complexion and thin skin
黄褐色 肤色 和 薄的 皮肤

面黄皮又瘦，

[wen] [jʊr; jər] [ˈʌndə(r)] [ˈsʌmwʌn] [ˈelsɪz] [ruːf] , [huː] [dɛəz] [nɒt] [baʊ; bæʊ][ðəə(r)] [hed] ?
When you're under someone else's roof , who dares not bow their head ?
什么时候 你是 在下面 某人 其他人的 屋顶 , WHO 敢于 不是 弓 他们的 头 ?

在人矮檐下谁敢不低头，

[aɪ ˈtiː][ɪz] [ɪnˈdiːd] [truː] [ðæt] [θɪŋz] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [dʌŋ] [ɪn] [əˈkɔːd(ə)ns] [wɪð] [ðə; ði] [taɪmz] .
It is indeed true that things should be done in accordance with the times .
它 是 的确 真的 那 事物 应该 是 完毕 在 根据 和 这 时代 .

趋向时宜真不谬，

[aɪ][eɪ ˈem] [ˈɔːlweɪz] [ˈkɔːʃəs] [ænd; ənd] [əˈfreɪd] [ɒv; əv] [ˈfɔːlɪŋ] [bɪˈhaɪnd] [ˈʌðə(r)z] .
I am always cautious and afraid of falling behind others .
我 是 总是 谨慎 和 害怕的 的 坠落 在后面 其他的 .

步步小心常恐落于人后。

[aɪ ˈtiː] [tɜːnd] [aʊt] [tuː; tə][biː; bi] [nʌŋ] [ˈʌðə(r)] [ðæən; ðən] . . .
It turned out to be none other than . . .
它 转向 出去 到 是 没有任何 其他 比 . . .

原来不是别人，

[haʊˈevə(r)] , [aɪ ˈtiː][wɒz; wəz] [nʌŋ] [ˈʌðə(r)] [ðæən; ðən][ˈruːən] [zɑːŋ] , [ə; eɪ][ˈfɔːmə(r)] [əˈfɪʃ(ə)] [ɒv; əv][ðə; ði]
However , it was none other than Ruan Zhang , a former official of the
然而 , 它 曾是 没有任何 其他 比 阮 张 , 一个 以前的 官方的 的 这
[əʊvəˈsiːz] [ˈempərə(r)] .
overseas emperor .
海外 皇帝 .

却是海外天子的旧臣阮一张是也。

[hiː; hi][wɒz; wəz] [bɔːn] [wɪð] [ə; eɪ][ˈsɪlvə(r)] [tʌŋ] [ænd; ənd] [ˈeləkwəns] .
He was born with a silver tongue and eloquence .
他 曾是 出生 和 一个 银 舌头 和 口才 .

其人生得口能舌辩，

[ə; eɪ] [ˈplez(ə)nt] [ɪkˈspreʃ(ə)n] [ænd; ənd][ə; eɪ][ˈdʒent(ə)] [dɪˈmiːnə(r)]
A pleasant expression and a gentle demeanor
一个 令人愉快的 表达 和 一个 温和的 风度

悦色和颜，

[ðə; ði] [ded] [kæn; kən][biː; bi] [sed] [tuː; tə][biː; bi] [əˈlaɪv] .
The dead can be said to be alive .
这 死的 能 是 说 到 是 活 .

死的可以说活了，

[ðə; ði] [ˈlɪvɪŋ] [kæn; kən][biː; bi] [sed] [tuː; tə][biː; bi] [ded] .
The living can be said to be dead .
这 活的 能 是 说 到 是 死的 .

活的可以说死了。

[ˈevriwʌŋ] [wɒz; wəz] [əʊvəˈdʒɔɪd] .
Everyone was overjoyed .
每个人 曾是 欣喜若狂 .

当下众人大喜，

[aɪ] [rəʊt] [ə; eɪ] [ʃɔːt] [ˈtɜrb(ə)] .
I wrote a short table .
我 写道 一个 短的 桌子 .

随写了短表，

[ðen] [ʃi:] ['geɪ,geɪ][ænd; ənd][ˈruːən] [ʒɑːŋ] ['træv(ə)ld] [tə'geðə(r)] .
Then Shi Gege and Ruan Zhang traveled together .
然后 史 格格 和 阮 张 旅行 一起 .

又差石个个儿与阮一张同行。

[ðə; ði] [tu:] [bɪd] [ˌfeə'wel] [tuː; tə][ðə; ði] [kraʊd] .
The two bid farewell to the crowd .
这 二 出价 告别 到 这 人群 .

二人别了众人，

[nɒt] [dʒʌst][wʌŋ] [deɪ] ,
Not just one day ,
不是 只是 一 天 ,

非止一日，

[wiː; wi][hæv; həv] [ɔːl'redi] [left] [ˌbeɪ'dʒɪŋ] .
We have already left Beijing .
我们 有 已经 左边 北京 .

已至离京，

[aɪ 'tiː][wɒz; wəz]['djʊərəɪŋ][ðə; ði] ['mɔːnɪŋ] [kɔːt] ['seɪ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]['empərə(r)][lɑː] .
It was during the morning court session of the Emperor La .
它 曾是 期间 这 早晨 法庭 会议 的 这 皇帝 拉 .

正值腊君早朝未退。

[ðə; ði] [tu:] [baʊd] ['twenti] - [fɔː(r)] [taɪmz] [ɪn][ðə; ði] ['bɒtəmləs] ['temp(ə)l] .
The two bowed twenty - four times in the Bottomless Temple .
这 二 鞠躬 二十 - 四 时代 在 这 无底 寺庙 .

二人无底殿拜了二十四拜，

['prez(ə)nt][ðə; ði] [ʃɔːt] ['stɜrtmənts] [ɒv; əv] ['evriwʌŋ] .
Present the short statements of everyone .
展示 这 短的 声明 的 每个人 .

将众人的短表呈上。

[lɑː][dʒʌŋ] [sed] :
La Jun said :
拉 俊 说 :

腊君道：

" [juː; jʊ] [tu:] , [pliːz] [kʌm] [ʌp][ænd; ənd] [ɪk'spleɪn] [ɪn] ['diːteɪl] . "
" You two , please come up and explain in detail . "
" 你 二 , 请 来 向上 和 解释 在 细节 . "

“二卿且上来细细奏明。

[æz; əz][ðə; ði] ['seɪɪŋ] [gəʊz] :
As the saying goes :
作为 这 说 去 :

常言道：

" ['riːdɪŋ] [ɪn]['pɜːs(ə)n][ɪz] [wɜːs] [ðæn; ðən] ['raɪtɪŋ] [ə; eɪ] ['letə(r)] . "
" Reading in person is worse than writing a letter . "
" 阅读 在 人 是 更糟 比 写作 一个 信 . "

修书不如面读。”

[stəʊn] [baɪ] [stəʊn]
Stone by stone
石头 经过 石头

石个个儿、

[ˈruːən] [ʒɑːŋ] ['lɪsnd] ,
Ruan Zhang listened ,
阮 张 听着 ,

阮一张听了，

[haʊ] [wɪl] [wiː; wi] [get] [tuː; tə][ðə; ði] ['maʊntən] ?
How will we get to the mountain ?
如何 将要 我们 得到 到 这 山 ?

将怎么来山，

[haʊ] [tuː; tə] [rɪ'muːv] ['wɔːtə(r)] ?
How to remove water ?
如何 到 消除 水 ?

怎么去水，

[,aɪ 'tiː][wɒz; wəz][ˈɔːlsəʊ] [sed] [ðæt] [ðə; ði] [,əʊvə'siːz] ['empərə(r)][wɒz; wəz][tuː; tə][biː; bi] [sent] [bæk] [tuː; tə][ðə; ði]
It was also said that the overseas emperor was to be sent back to the
它 曾是 还 说 那 这 海外 皇帝 曾是 到 是 发送 后退 到 这
[ət'læntɪk] ['əʊʃ(ə)n] .
Atlantic Ocean .
大西洋 海洋 .

又说海外天子是要送回大西洋的，

[æz; əz][fɔː(r); fə(r)] - , [hiː; hi] ['məʊstli] [lɪvd; 'laɪvd][ɪn][ðə; ði] ['sentrəl] [pleɪnz] .
As for Mengguer , he mostly lived in the Central Plains .
作为 为了 - , 他 大多 居住地 在 这 中央 平原 .

至于猛古儿多在中原，

[les] [ə'brɔːd]
Less abroad
较少的 国外

少在外国，

[ðeɪ] [meɪd] [ʌp] .
They made up .
他们 制成 向上 .

两下和好，

[ðə; ði] [ɪ'tɜːn(ə)] ['sɔːdzmən] [pleɪd] [ə; eɪ] ['diːteɪld] [tjuːn] [wʌns] [mɔː(r)] .
The eternal swordsman played a detailed tune once more .
这 永恒 剑客 玩 一个 详细的 调 一次 更多的 .

永息刀兵细细的奏了一遍。

[lɑː][dʒʌn] ['grɑːntɪd] [ðə; ði] [rɪ'kwest] :
La Jun granted the request :
拉 俊 的确 这 要求 :

腊君准奏道：

" [ðæt] [ɪz] , [tuː; tə] [rɪ'liːs] [ðə; ði]['empərə(r)][frɒm; frəm] [,əʊvə'siːz] . "
" That is , to release the emperor from overseas . "
" 那 是 , 到 发布 这 皇帝 从 海外 . "

“即放出海外天子、

[mɛŋ] -
Meng Gu'er
孟 -

猛古儿、

" ['naɪðə(r)] ['θɪŋkɪŋ] [nɔː(r)] [nɒt] ['θɪŋkɪŋ] . "
" Neither thinking nor not thinking . "
" 两者都不 思维 也不 不是 思维 . "

非非想。”

[hiː; hi] [ˈɔːdəd] [ə; eɪ] [piːs] ['bæŋkwɪt] [tuː; tə][biː; bi] [prɪ'peəd] .
He ordered a peace banquet to be prepared .
他 订购 一个 和平 宴会 到 是 准备 .

吩咐摆太平宴，

[hiː; hi] [ˈɔːdəd] [ˈevriwʌn] [tuː; tə][hæv; həv][ə; eɪ] [fiːst] .
He ordered everyone to have a feast .
他 订购 每个人 到 有 一个 盛宴 .
命众人饮宴。

[æɪt; ət] [ðæt] [ˈməʊmənt] , [ðə; ði][ˈempərə(r)] [rəʊt] [æɪn; ən][ɪmˈpiəriəl] [ˈiːdɪkt] .
At that moment , the Emperor wrote an imperial edict .
在 那 片刻 , 这 皇帝 写道 一个 帝国 法令 .
当下腊君写了圣旨一道，

[stɪl] [ðə; ði] [stəʊn]
Still the stone
仍然 这 石头
仍命石个个儿、

[ˈruːən] [jiː] [sent] [aɪ ˈtiː][tuː; tə][ðə; ði] [ˈɑːmi] .
Ruan Yi sent it to the army .
阮 易 发送 它 到 这 军队 .
阮一张送至军前。

[ðə; ði] [tuː] [wɜː(r); wə(r)][ɪnˈvaɪtɪd][tuː; tə][ðə; ði] [ɪmˈpiəriəl] [ˈbæŋkwɪt] .
The two were invited to the imperial banquet .
这 二 是 受邀 到 这 帝国 宴会 .
二人领了御宴，

[ˈhævɪŋ] [rɪˈsiːvd] [ðə; ði] [ɪmˈpiəriəl] [ˈiːdɪkt] ,
Having received the imperial edict ,
拥有 已收到 这 帝国 法令 ,
得了圣旨，

[hiː; hi] [keɪm] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈfeɪdi] [tent] [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [ˈstɑːri] [naɪt] [skaɪ] .
He came to the shady tent under the starry night sky .
他 来了 到 这 阴凉 帐篷 在下面 这 繁星 夜晚 天空 .
星夜望混帐而来，

[lets] [nɒt] [ˈmenʃ(ə)n] [aɪ ˈtiː] .
Let's not mention it .
我们来吧 不是 提到 它 .
不提。

[ænd; ənd] [ˈspiːkɪŋ] [ɒv; əv] [nɑːn] ,
And speaking of naan ,
和 请讲 的 饅 ,
且说饅食精、

[red] - [heəd] [dɑːzi][hæd; həd] [biːn] [dɪˈskʌsɪŋ] [ˌkɒnfiˈdenʃ(ə)l] [ˈmætəz] [wɪð] [ðə; ði] [ˈgæŋstəz] [ænd; ənd]
Red - haired Dazi had been discussing confidential matters with the gangsters and
红色的 - 头发 大子 有 到过 讨论 机密的 事情 和 这 黑帮分子 和

[ðə; ði] [ˈhedhʌntəz] [fɔː(r); fə(r)] [deɪz] .
the headhunters for days .
这 猎头 为了 天 .
红毛达子连日在混帐与泼头营里商议机密大事，

[tʃɪn] [ˈjuːli] , [ə; eɪ][ˈfɔːmə(r)] [əˈfɪʃ(ə)l] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌəʊvəˈsiːz] [ˈempərə(r)] , [sed] :
Qin Yuli , a former official of the overseas emperor , said :
秦 尤利 , 一个 以前的 官方的 的 这 海外 皇帝 , 说 :
有海外天子的旧臣秦与理说道：

[naʊ] [ðæt] [ðə; ði] [tuː] [saɪdz] [hæv; həv] [meɪd] [piːs] ,
Now that the two sides have made peace ,
现在 那 这 二 侧面 有 制成 和平 ,
“今日两下既已和好，

[waɪ] [nɒt] [ɪn'vaɪt] [ðə; ði] [θri:] [rɪ'lɪdʒən] [tu:; tə] [rɪ'tɜ:n] [tu:; tə][ðeə(r)]['bɒɪdʒɪn] ?
Why not invite the three religions to return to their origin ?
为什么 不是 邀请 这 三 宗教 到 返回 到 他们的 起源 ？

何不请三教归宗。”

[ðə; ði] - [wei] [ɒv; əv] [rɪ'zɪstɪŋ] [ðə; ði] ['nekləs] :
The Bodhisattva's Way of Resisting the Necklace :
这 - 方式 的 抵抗 这 项链 :

抗囊菩萨道：

" [ðæts] ['i:zi] . "
" That's easy . "
" 那就是 简单的 . "

“这个容易，

['bʊdɪzəm] [ɪz][ðə; ði] ['peɪtriɑ:k] [ɒv; əv][ˌɪbə'reɪ(ə)n][frɒm; frəm] ['emptɪnəs] .
Buddhism is the patriarch of liberation from emptiness .
佛教 是 这 族长 的 解放 从 空虚 .

释教是脱空祖师，

[ˈdaʊɪzəm; ˈtaʊɪzəm][ɪz] [beɪst] [ɒn][ðə; ði] ['kɒnsɛpt] [ɒv; əv][ðə; ði] [sə'spendɪd] ['hev(ə)nli] [ɡɒd] .
Taoism is based on the concept of the Suspended Heavenly God .
道教 是 基于 在 这 概念 的 这 暂停 天上 上帝 .

道教是悬天上帝，

[kən'fju:ʃənɪzəm] [ɪz] [laɪk] [ə; eɪ] ['li:pɪŋ] , ['baʊndɪŋ] [bɜ:d] .
Confucianism is like a leaping , bounding bird .
儒 是 喜欢 一个 跳跃 , 边界 鸟 .

儒教是跳飞鸵子，

[wɒt] [du:; də][ju:; jʊ] [ɔ:l] [θɪŋk] ?
What do you all think ?
什么 做 你 全部 思考 ？

不知众人以为何如？ ”

[ˈevrɪwʌn] [wɒz; wəz] [əʊvə'dʒɔɪd] .
Everyone was overjoyed .
每个人 曾是 欣喜若狂 .

众人大喜，

[ˈðeəfɔ:(r)] , [ɔ:l] [θri:] [rɪ'lɪdʒən] ['wə:ʃɪp] [ˈʌndə(r)][ðə; ði] ['tju:tələɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌbɒdɪ'sɑ:tvə]
Therefore , all three religions worshipped under the tutelage of the Bodhisattva
所以 , 全部 三 宗教 崇拜 在下面 这 监护 的 这 菩萨

-
Kangnang .
- .

于是三教都拜在抗囊菩萨门下。

[ˈsevrəl] [deɪz] ['leɪtə(r)] ,
Several days later ,
一些 天 之后 ,

过了数日，

[ˈevrɪwʌn] [left] [ðə; ði] ['bæstədʒ] [ænd; ənd][ðə; ði] ['hu:lɪɡənz] - [kæmp] .
Everyone left the bastards and the hooligans ' camp .
每个人 左边 这 混蛋 和 这 流氓 - 营 .

大家离了混帐与泼头营，

[ðeɪ] [ə'raɪvd] [æt; ət][ðə; ði]['bɔ:də(r)] ['krɒsɪŋ] [tə'geðə(r)] .
They arrived at the border crossing together .
他们 到达的 在 这 边界 过境 一起 .

一同来到交关。

[ðə; ði] [gɑ:dz] [wɒd] [ɪn'greɪʃɪət] [ðəm'selvz] [wɪð] [ðə; ði] [kraʊd] [æz; əz] [ðeɪ] ['entəd] [ðə; ði] [pɑ:s] .
The guards would ingratiate themselves with the crowd as they entered the pass .
这 守卫 会 迎合 他们自己 和 这 人群 作为 他们 进入 这 经过 .
有守将会讨好迎接众人进了关，

[ˈevrɪwʌn] [ʃʊd; ʃəd] [duː; də][ðeə(r)] [əʊn] [θɪŋ] .
Everyone should do their own thing .
每个人 应该 做 他们的 自己的 事物 .
各人办各人事，

[ˈevrɪwʌn] [dʌz] [ðeə(r)] [əʊn] [θɪŋ] .
Everyone does their own thing .
每个人 做 他们的 自己的 事物 .
各人顾各人的。

[θriː] [ɪn] [gru:ps] , [faɪv] [ɪn] ['fækʃənz]
Three in groups , five in factions
三 在 团体 , 五 在 派系
三个成群五个结党，

[ðeə(r)] [wɜ:(r); wə(r)][ˈɔ:lsəʊ] [ðəʊz] [huː] ['pɔɪntɪd] [ænd; ənd] [ˈdʒestʃə] .
There were also those who pointed and gestured .
那里 是 还 那些 WHO 尖 和 做手势 .
也有指手画脚的，

[sʌm; səm][wæg][ðeə(r)] [teɪlz] [ænd; ənd] [ˈeɪk] [ðeə(r)] [hedz] .
Some wag their tails and shake their heads .
一些 摇摆 他们的 尾巴 和 摇 他们的 头部 .
也有摆尾摇头的。

[ˈsʌd(ə)nli] [wʌn] [deɪ] ,
Suddenly one day ,
突然 一 天 ,
忽一日，

[æt; ət][ðə; ði] ['veri] ['entrəns] [ɒv; əv][ˈdʒen(ə)rəl] [pænz] [blæk] - ['lækəd] ['jɑ:mən] , [weə(r)] [ðə; ði]
At the very entrance of General Pan's black - lacquered yamen , where the
在 这 非常 入口 的 一般的 平底锅 黑色的 - 漆面 衙门 , 在哪里 这
[ˈstʌbənnəs] [hæd; həd] [ri:tʃt] [ɪts] ['ʌtməʊst] . . .
stubbornness had reached its utmost . . .
固执 有 达到 它是 极致 . . .
顽到尽盘将军的黑漆衙门门口，

[ˈmeni] ['vɪlɪdʒər] [wɜ:(r); wə(r)] [si:n] ['lʊkɪŋ] [æt; ət][ðə; ði] ['glʌtənəs] [kɪŋz] ['nəʊtɪs] [ɒn][ðə; ði] [left] [saɪd]
Many villagers were seen looking at the gluttonous king's notice on the left side
许多 村民们 是 已见 寻找 在 这 饕 国王的 注意 在 这 左边 边
[ɒv; əv][ðə; ði] ['mɪlətri] [saɪn] .
of the military sign .
的 这 军队 符号 .
见有许多乡里人在挡军牌左边看饕王的告示。

[ðə; ði] [gɑ:d] ['hʌrɪdli] ['ɔ:dəd] [ðə; ði] [kraʊd] [tuː; tə] [rɪ'tri:t] .
The guard hurriedly ordered the crowd to retreat .
这 警卫 匆匆 订购 这 人群 到 撤退 .
抓守备慌叱退众人，

[let] [ðə; ði] [ɡɒd] [ɒv; əv][ðə; ði][skaɪ] ,
Let the God of the Sky ,
让 这 上帝 的 这 天空 ,
让悬天上帝、

[ˈmɑːstə(r)] - [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] [keɪm] [tuː; tə] [siː] .
Master Tuokong and others came to see .
掌握 - 和 其他的 来了 到 看 ；

脱空祖师等人来看。

[red] - [heəd] - - :
Red - haired Daziwa Fandao :
红色的 - 头发 - - ；

红毛达子哇番道：

[juː; jʊ] [ɔːl] [wɒtʃt] [ɪn] [ˈsaɪləns] .
You all watched in silence .
你 全部 观看 在 沉默 ；

“你们看得不言不语，

[waɪ] [nɒt] [riːd] [ˌaɪ ˈtiː] [əˈlaʊd] [ænd; ənd] [let] [ˈevriwʌn] [hɪə(r)] [ˌaɪ ˈtiː] ?
Why not read it aloud and let everyone hear it ?
为什么 不是 读 它 大声 和 让 每个人 听到 它 ？

何不念出来与大家听听。”

[ʃiː; ʃɪ] [ˌbiː iː ˈaɪ] [baʊd] [ænd; ənd] [stept] [ˈfɔːwəd] , [ˈseɪɪŋ] :
She Bei bowed and stepped forward , saying :
她 贝 鞠躬 和 步 向前 , 说 ；

有余贝躬身上前道：

" [let] [em ˈiː] [riːd] [ˌaɪ ˈtiː] [əˈlaʊd] [tuː; tə] [ˈevriwʌn] . "
" Let me read it aloud to everyone . "
" 让 我 读 它 大声 到 每个人 " ； "

“待我念与众人听。”

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [prɪˈsaɪsli] :
It is precisely :
它 是 恰恰 ；

正是：

[ʌnˈeɪb(ə)] [tuː; tə] [dɪˈfend] [ðəmˈselvz] ,
Unable to defend themselves ,
无法 到 保卫 他们自己 ；

有口难分辩，

[wɜːdz] [ˈkænɒt] [biː; bi] [fɔːmd] [wɪˈðəʊt] [kəʊˈɪnsɪdəns] .
Words cannot be formed without coincidence .
字 不能 是 形成 没有 巧合 ；

无巧不成词。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ʌnˈnəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 ；

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔːri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 ；

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˈθɜːti] : [ðə; ði][ˈdʒen(ə)rəl] , [ˈhævɪŋ] [ɪɡˈzɔːstɪd] [ɔːl] [hɪz; ɪz] [rɪˈsɔːsɪz] , [ˈɒfəd] [ə; eɪ] [fiːst] ,
Chapter Thirty : The General , having exhausted all his resources , offered a feast ,
章 三十 ； 这 一般的 , 拥有 筋疲力尽的 全部 他的 资源 , 提供 一个 盛宴 ,
[ænd; ənd][ðə; ði] [ˈhɜːmɪt] [prɪˈzentɪd] [ə; eɪ][ˈpəʊɪm] .
and the hermit presented a poem .
和 这 隐士 呈现 一个 诗 ；

第三十回 尽盘将军出饒劳示 饮啜山人献哺啜诗

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

词曰:

[kəʊld] [θɔ:ts] [ɒv; əv] [kləʊðz] ,
Cold thoughts of clothes ,
寒冷的 想法 的 衣服 ,

寒思衣,

[ˈhʌŋɡə(r)] [meɪks] [wʌn] [kreɪv] [fu:d] .
Hunger makes one crave food .
饥饿 制作 一 渴望 食物 :

饿思食。

[draɪd] [ˈjeləʊ] [nʌts] [sʌtʃ] [æz; əz] [ˈtʃesnʌts] [ænd; ənd] [ˈsesəmi] [si:dz] .
Dried yellow nuts such as chestnuts and sesame seeds .
干燥 黄色的 坚果 这样的 作为 栗子 和 芝麻 种子 :

肉麻栗子等黄干,

[ɪts] [nɒt] [əkˈseptəb(ə)] [tu;; tə][gəʊ][ʌp] [faɪv] [ɔ:(r)][sɪks] [taɪmz] .
It's not acceptable to go up five or six times .
它是 不是 可接受 到 去 向上 五 或者 六 时代 :

五上六上来不得。

[naʊ] , [ˈevriwʌn] [stept] [ˈfɔ:wəd] [tu;; tə][hɪə(r)] [ʃi;; ʃɪ] [bi: i: ˈaɪ] [ri:d] [əˈlaʊd] :
Now , everyone stepped forward to hear She Bei read aloud :
现在 , 每个人 步 向前 到 听到 她 贝 读 大声 :

且说众人上前听余贝念道:

[ˈga:diŋ] [ðə; ði][ˈbɔ:də(r)] ,
Guarding the border ,
守护 这 边界 ,

镇守交关、

[trænˈzɪʃ(ə)n] ,
transition ,
过渡 ,

过渡、

[ˈli:vɪŋ] [ˌbeɪˈdʒɪŋ]
Leaving Beijing
离开 北京

离京、

[ðə; ði][ˈdʒen(ə)rəl][wɒz; wəz] [stˈeɪfənd] [ɪn] [ɔ:l] [ðə; ði] [ˈpleɪsɪz] [ɪnˈklu:dɪŋ] - .
The general was stationed in all the places including Mizhou .
这 一般的 曾是 驻 在 全部 这 地方 包括 - :

密州等处地方尽盘大将军;

[ˈmæniɔdʒɪŋ] [ˈi:stən] [ˈdʒəˈdʒɪɑ:n]
Managing eastern Zhejiang
管理 东 浙江省

管理浙东、

[ɔ:l] [kaɪndz][ɒv; əv] [su:ps] [ænd; ənd] [brʊθ] [ɪn] [ˈwestən] [ˈdʒəˈdʒɪɑ:n] ;
All kinds of soups and broths in western Zhejiang ;
全部 种类 的 汤 和 肉汤 在 西 浙江省 ;

浙西一应汤水事;

[ðə; ði] [hə'redɪt(ə)rɪ] [ˈɡlʌtənəs] [prɪns] , [ræŋkt] [tenθ] , [wɒz; wəz] [ˈɡrɑːntɪd] [ˈsev(ə)n] [nɑːn] - [ˈɡɪvɪŋ]
The hereditary gluttonous prince , ranked tenth , was granted seven naan - giving
这 遗传 饕 王子 , 排名 第十 , 曾是 的确 七 饌 - 给予
[ˈserɪmənɪz] [æz; əz][ə; eɪ] [fɔːm] [ɒv; əv] [ˈpʌblɪk] [əˈnaʊnsmənt] :
ceremonies as a form of public announcement :
仪式 作为 一个 形式 的 民众 公告 :

世袭饕王大十级饕禄七次饌为晓谕事：

[aɪ ˈtiː][ɪz] [ˈeɪvɪdənt] [ðæt] [ðɪs] [kɪŋ] [ɪz] [ɪnˈherəntli] [ˈɡriːdi] [fɔː(r); fə(r)] [fuːd] [ænd; ənd] [drɪŋk] .
It is evident that this king is inherently greedy for food and drink .
它 是 明显 那 这 国王 是 本质上 贪婪的 为了 食物 和 喝 .

照得本王性贪哺啜，

[ðə; ði] [wɜːld] [hæz; həz] [rɪˈsiːvd] [ðə; ði] [ˈneiʃənz] [ˈfeɪvə(r)] .
The world has received the nation's favor .
这 世界 有 已收到 这 国家的 偏爱 .

世受国恩，

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [naʊ] [faɪv] [ˈresəpɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈɡlʌtəni] .
There are now five recipes for gluttony .
那里 是 现在 五 食谱 为了 暴食 .

今有饕劳谱五条，

[ˈlɪstɪd] [bɪˈləʊ] ,
Listed below ,
列出 以下 ,

开列于后，

[nəʊ][ˈsəʊldʒə(r)][ɔː(r)] [səˈvɪliən] [meɪ] [ˌdɪsəˈbeɪ] .
No soldier or civilian may disobey .
不 士兵 或者 平民 可能 违 .

凡军民人等毋得有违，

[aɪ ˈtiː][ɪz] [əˈprəʊpriət] [tuː; tə] [ˈfɒləʊ] [ðɪs] :
It is appropriate to follow this :
它 是 合适的 到 跟随 这 :

当自宜依遵：

[wʌn] .
one .
一 .

一。

[weə(r)] [aɪ] [əˈtendɪd] [ðə; ði] [ˈbæŋkwɪt]
Where I attended the banquet
在哪里 我 参加 这 宴会

本王赴宴处，

[aɪ ˈtiː][mʌst; məst][biː; bi] [sɜːvd] [ɒn][ə; eɪ] [pleɪt] [ɔː(r)] [ˈkʌvəd] [bəʊl] .
It must be served on a plate or covered bowl .
它 必须 是 服务 在 一个 盘子 或者 涵盖 碗 .

须要碟盖碗盛，

[iːtʃ] [ˈfɜːnɪs] [keɪs] ,
Each furnace case ,
每个 炉 案件 ,

各分炉案，

[ɪf] [juː; jʊ] [ˈberi] [ðə; ði] [miːt] [æt; ət][ðə; ði] [ˈbɒtəm] [ɒv; əv][ðə; ði] [bəʊl]
If you bury the meat at the bottom of the bowl
如果 你 埋葬 这 肉 在 这 底部 的 这 碗

如若把肉埋在碗底里，

[ðə; ði][ˈmætə(r)] [wɪl] [bi; bi] [ˈθʌrəli] [ɪnˈvestɪgeɪtɪd] .
The matter will be thoroughly investigated .
这 事情 将要 是 彻底 调查 .
定行重究。

[wʌn] .
one .
— .
—。

[weə(r)] [ai] [əˈtendɪd] [ðə; ði] [ˈbæŋkwɪt]
Where I attended the banquet
在哪里 我 参加 这 宴会
本王赴宴处，

[wi; wi] [ni:d] [tu; tə] [kɔ:l] [ə; eɪ] [ˌef] [tu; tə] [əˈkʌmpəni] [ðə; ði] [ˈnu:d(ə)lz] .
We need to call a chef to accompany the noodles .
我们 需要 到 称呼 一个 厨师 到 陪伴 这 面条 .
须要叫陪面的厨子，

[doʊnt] [let] [wʌn] [bæd] [ˈæp(ə)] [spɔɪl] [ðə; ði] [həʊl] [bʌntʃ] .
Don't let one bad apple spoil the whole bunch .
不 让 一 坏的 苹果 剧透 这 所有的 束 .
不要一个老鼠屎坏锅汤。

[nəʊ] [ˈli:niənsi] [wɪl] [bi; bi] [ˈgrɑ:ntɪd] [fɔ:(r); fə(r)] [vaɪəˈleɪʃnz] .
No leniency will be granted for violations .
不 宽大 将要 是 的确 为了 违规行为 .
如违不贷。

[wʌn] .
one .
— .
—。

[weə(r)] [ai] [əˈtendɪd] [ðə; ði] [ˈbæŋkwɪt]
Where I attended the banquet
在哪里 我 参加 这 宴会
本王赴宴处，

[wi; wi] [ni:d] [tu; tə] [prɪˈpeə(r)] [fu:d] [ænd; ənd] [drɪŋk] [bægz] .
We need to prepare food and drink bags .
我们 需要 到 准备 食物 和 喝 包 .
须要准备酒囊饭袋，

[raɪs] [ˈsku:pɪŋ] [ˈhæmə(r)] ,
Rice scooping hammer ,
米 舀取 锤 ,
打饭榔头，

[ɪf] [ɪts] [les] [ðæn; ðən][ə; eɪ] [ˈlɪt(ə)] [bɪt]
If it's less than a little bit
如果 它是 较少的 比 一个 小的 少量
如若一点不到，

[,aɪ ˈti:] [meɪd] [ə; eɪ] [mes] [ɒv; əv] [su:p] [ænd; ənd][ˈwɔ:tə(r)] .
It made a mess of soup and water .
它 制成 一个 混乱 的 汤 和 水 .
弄得汤汤水水，

[ˈstrɪktli] [ɪnˈfɔ:s] [ˌregjuˈleɪʃ(ə)nz] [ænd; ənd] [rɪˌspɒnsəˈbɪlətɪz] .
Strictly enforce regulations and responsibilities .
严格来说 执行 法规 和 职责 .
定行严责。

[wʌn] .
one .
— .

—。

[weə(r)] [ai] [ə'tendɪd] [ðə; ði] ['bæŋkwɪt]
Where I attended the banquet
在哪里 我 参加 这 宴会

本王赴宴处，

[ðə; ði] [pleɪts] [ænd; ənd] [kʌps] [mʌst; məst][bi:; bi] [paɪld] [haɪ] .
The plates and cups must be piled high .
这 盘子 和 杯子 必须 是 堆积 高的 .

须要堆盘满盏，

[ɪts] ['betə(r)] [tu:; tə][hæv; həv] [les] [ðæn; ðən][mɔ:(r)] .
It's better to have less than more .
它是 更好的 到 有 较少的 比 更多的 .

恨少不嫌多，

[laɪk] ['fi:dɪŋ] ['spærəʊz] ,
Like feeding sparrows ,
喜欢 喂养 麻雀 ,

如若喂麻雀子似的，

[,aɪ 'ti:] [li:vz] ['pi:p(ə)] ['wɒntɪŋ] [tu:; tə] [i:t] [bʌt; bət] [nɒt] ['bi:ɪŋ] ['eɪb(ə)] [tu:; tə] [get] [ðeə(r)] [fɪl] .
It leaves people wanting to eat but not being able to get their fill .
它 树叶 人们 想要 到 吃 但 不是 存在 有能力的 到 得到 他们的 充满 .

弄得人到嘴不到肚，

[hi:; hi][mʌst; məst][bi:; bi] [sɪ'viəli] ['pʌnɪʃt] .
He must be severely punished .
他 必须 是 严重 受到惩罚 .

必当重处。

[wʌn] .
one .
— .

—。

[weə(r)] [ai] [ə'tendɪd] [ðə; ði] ['bæŋkwɪt]
Where I attended the banquet
在哪里 我 参加 这 宴会

本王赴宴处，

[ɪf] [,aɪ 'ti:][ɪz] ['nesəsəri] [tu:; tə]['əʊpən][ðə; ði] ['wɪndəʊ] [tu:; tə] [let] [ɪn] [laɪt] ['djʊərəɪŋ][ðə; ði] [deɪ] ,
If it is necessary to open the window to let in light during the day ,
如果 它 是 必要的 到 打开 这 窗户 到 让 在 光 期间 这 天 ,

须要日则推窗见亮，

[æt; ət] [naɪt] , [ðə; ði] [laɪts] [ænd; ənd]['kænd(ə)ls] [ˌaɪn] ['braɪtli] .
At night , the lights and candles shine brightly .
在 夜晚 , 这 灯 和 蜡烛 闪耀 明亮地 .

夜则灯烛辉煌，

['si:fu:d] [ænd; ənd] ['delɪkəsi] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['maʊntənz] [wɜ:(r); wə(r)][leɪd] [aʊt] [ɒn][ə; eɪ]['plætə(r)] .
Seafood and delicacies from the mountains were laid out on a platter .
海鲜 和 美味佳肴 从 这 山脉 是 铺设 出去 在 一个 拼盘 .

海味山珍和盘托出，

[ɪf] [,aɪ 'ti:] [haɪdz] [ɪts] [hed] [ænd; ənd] [ˌʃəʊz] [ɪts] [teɪl]
If it hides its head and shows its tail
如果 它 隐藏 它是 头 和 演出 它是 尾巴

如若藏头露尾，

[wiː; wi] [wɪl] [nɒt] ['tɒləreɪt] ['eni] ['rɒŋduːɪŋ] .
We will not tolerate any wrongdoing .
我们 将要 不是 容忍 任何 不当行为 .

决不姑宽。

[ðə; ði] [ə'blaɪ] [pɔɪnts] [ɑː(r); ə(r)]['əʊnli][ə; eɪ]['dʒen(ə)rəl] ['əʊnəvjuː] .
The above points are only a general overview .
这 多于 积分 是 仅有的 一个 一般的 概述 .

以上诸条不过指其大概，

[ðeə(r)] [ɪz] [stiːl] [mɔː(r)][ðæn; ðən] [ɪ'nʌf] .
There is still more than enough .
那里 是 仍然 更多的 比 足够的 .

还有有余不尽，

[aɪ] [ə'weɪt] [jɔː(r); jə(r)] ['gaɪd(ə)ns] [ɒŋ] [haʊ] [tuː; tə] ['nævɪgeɪt] [ðɪs] [kən'fjuːzɪŋ] [pleɪs] .
I await your guidance on how to navigate this confusing place .
我 等待 你的 指导 在 如何 到 导航 这 令人困惑 地方 .

俟本王临时指点迷洼。

['speʃ(ə)l] [nəʊt] .
Special note .
特别的 笔记 .

特示。

['ɑːftə(r)] ['evriwʌŋ] ['lɪsnd] [tuː; tə] [ʃiː; ʃɪ] [biː iː 'aɪ] ['fɪnɪʃ] ['riːdɪŋ] ,
After everyone listened to She Bei finish reading ,
后 每个人 听着 到 她 贝 结束 阅读 ,

众人听余贝念完，

[aɪ][dʒʌst] [lɑːft] [aɪ 'tiː] [ɒf] .
I just laughed it off .
我 只是 笑了 它 离开 .

付之一笑，

[ðeɪ] ['skætəd] [ɪn][ə; eɪ]['pæɪnɪk] .
They scattered in a panic .
他们 疏散 在 一个 恐慌 .

一哄而散。

[ðə; ðɪ][nekst] [deɪ]
The next day
这 下一个 天

次日，

- ['triːtɪd] ['evriwʌŋ] [tuː; tə] ['dɪnə(r)] .
Tuozi treated everyone to dinner .
- 治疗 每个人 到 晚餐 .

跏子请众人吃晚酒，

[ðə; ðɪ] ['bæŋkwɪt] [wɒz; wəz] [held] [raɪt] [ðeə(r)] [ɪn][ðə; ðɪ] [dɑːk] , ['gluːmi] ['gʌvənmənt] ['ɒfɪs] .
The banquet was held right there in the dark , gloomy government office .
这 宴会 曾是 握住 正确的 那里 在 这 黑暗的 , 阴沉 政府 办公室 .

就在黑漆衙门摆了席。

[ɪn][ðə; ðɪ] ['mɪd(ə)l] [ɪz][ðə; ðɪ] [ˌbɒdɪ'sɑːtvə] [ɒv; əv] [rɪ'zɪstɪŋ] [ðə; ðɪ] [nɑːŋ] .
In the middle is the Bodhisattva of Resisting the Nang .
在 这 中间 是 这 菩萨 的 抵抗 这 南 .

中间是抗囊菩萨、

['hæpi] [æz; əz][ə; eɪ][ɡɒd]
Happy as a god
快乐的 作为 一个 上帝

快活似神仙、

[sə'spendɪd] [gɒd]
Suspended God
暂停上帝

悬天上帝、

[ˈmɑːstə(r)][ɒv; əv] [ˈemptɪnəs]
Master of Emptiness
掌握的 空虚

脱空祖师、

[ˈbʊdəs] [aɪ] [ɪˈmɔːt(ə)l]
Buddha's Eye Immortal
佛陀的 眼睛 不朽

佛眼神仙，

[ˈfləʊɪŋ] [klaʊdz]
floating clouds
漂浮的 云

浮云、

[ˈfləʊɪŋ] [ˈwɔːtə(r)]
Flowing water
流动 水

流水，

[ˈnɑːmoʊ] [ˈsɑːŋgə]
Namo Sangha
纳莫 僧伽

南无僧、

[ə; eɪ] [ɡruːp] [ɒv; əv] [mʌŋks]
A group of monks
一个 团体 的 僧侣

一众僧、

[ˈwɒndərɪŋ] [mʌŋks]
wandering monks
漫游 僧侣

行脚僧、

[ðə; ðɪ] [mʌŋk] [huː] [keɪm] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ][ˈrɪvə(r)]
The monk who came from the river
这 僧 WHO 来了 从 这 河

淌来僧，

[ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] ,
Taoist priest ,
道教 牧师 ,

扁道士、

[ljao] [ðə; ðɪ][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] ,
Liao the Taoist ,
廖 这 道教 ,

廖道士、

[ˈkreɪzi] [ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] ,
crazy Taoist priest ,
疯狂的 道教 牧师 ,

疯道士、

[tuː] [ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːsts]
Two Taoist priests
二 道教 神父

二道士、

[ðə; ði] [ˈhænsəm] [ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst]
The handsome Taoist priest
这 英俊的 道教 牧师

俊道士、

[ˈleɪzi] [ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst]
Lazy Taoist Priest
懒惰的 道教 牧师

懒道士，

-
Tuogu
-

脱姑、

[ˈtʃeɪndʒɪŋ] [ɑːnt]
Changing aunt
变化 阿姨

换姑、

[ˈkʌrənt] [ɑːnt] ;
Current aunt ;
当前的 阿姨 ;

现姑；

[ðə; ði] [wʌn] [ˈsɪtɪŋ] [pɒn] [ðə; ði] [iːst] [saɪd] [ɪz] [ə; eɪ] [red] - [heəd] [mæn] .
The one sitting on the east side is a red - haired man .
这 一 坐着 在 这 东方 边 是 一个 红色的 - 头发 男人 ；

东边坐的是红毛达子、

[dʒæpəˈniːz] [bɑːˈbeəriən] [ˈprɪnsɪz]
Japanese barbarian princes
日本人 野蛮人 王子们

倭蛮达子、

[ˈmiau] [mænˈdɑːzi]
Miao Mandazi
苗 曼达齐

苗蛮达子、

[ˈænti] - [ˈmændərɪn]
Anti - Mandarin
反对 - 普通话

反蛮达子、

[streɪndʒ] [ænd; ənd] [ɪkˈsentrɪk]
Strange and eccentric
奇怪的 和 偏心

刁里古怪，

[ə; eɪ] [ˈwʊmənɪz] [ˈhʌzbənd]
A woman's husband
一个 女性的 丈夫

女中丈夫、

[ˈkreɪzi] [ˈmʌðə(r)] [ænd; ənd] [sʌn]
Crazy mother and son
疯狂的 母亲 和 儿子

疯妈妈子、

[ˈlɑːfɪŋ] [ˈmʌðə(r)]
Laughing Mother
笑 母亲

笑妈妈子、

[ʒɑːŋ] Zhang 张 [ɛrtʃ juː ˈer; hwaː] Hua 华	张花、
[liː][kjuːi] Li Cui 李 崔 ,	李翠、
[wɒʃ] Wash 洗 ,	洗清、
[ˈselɪŋ] Selling 销售 [ˈwiədneɪs] weirdness 怪异	卖怪、
[ˈpʊlɪŋ] Pulling 拉 ,	拉挂、
[wɪð] With 和 [ˈhaʊshəʊld] household 家庭	带户、
[waʊ] Wow 哇 ,	哇打、

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

飞跔全传

第11/12页

[ˈdaɪdə] ,
Dida ,
迪达 ,

狄达、

[ˈrəʊlɪŋ] [ˈmelən]
Rolling melon
滚动 瓜

滚瓜、

[kʊkt] [ɪnˈɡriːdiənts]
Cooked ingredients
煮熟 原料

料熟、

- ,
Shebei ,
- ,

余贝、

[tʃɪn] [ænd; ənd][liː]
Qin and Li
秦 和 李

秦与理、

[dʒiːˈæŋ] [tʃɪŋ]
Jiang Qing
江 青

蒋情、

[dʒiːˈæŋ][liː] ,
Jiang Li ,
江 李 ,

蒋礼、

[dʒiːˈæŋ][ˈruːən]
Jiang Ruan
江 阮

蒋软、

[dʒiːˈæŋ] [jɪŋ] ;
Jiang Ying ;
江 英 ;

蒋硬；

[ðə; ði][ˈpɜːs(ə)n] [ˈsɪtɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [west] [saɪd] [ɪz][ə; eɪ] [nɑːn] [ˌkɒnəˈsɜː(r)] .
The person sitting on the west side is a naan connoisseur .
这 人 坐着 在 这 西方 边 是 一个 饕 行家 .

西边坐的是饕食精、

[waɪt] [ˈɑːmi] [ˈstrætədʒɪst]
White Army Strategist
白色的 军队 战略家

白军师、

[ðə; ði] ['pi:p(ə)] [æt; ət][ðə; ði] ['bæŋkwɪt] [wɜ:(r); wə(r)] ['tɔ:kɪŋ] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['glʌtənəs] [kɪŋz] [ˌprɒklə'meɪ](ə)n]
The people at the banquet were talking about the gluttonous king's proclamation
这 人们 在 这 宴会 是 说 关于 这 饕 国王的 公告
.
:
.

众人在席上说起馋王的告示，

[weɪ] - , [ə; eɪ]['fɔ:mə(r)] [ə'fɪ(ə)] [ɒv; əv][ðə; ði]['empərə(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [i:st] , [wʌns] [sed] :
Wei Kehao , a former official of the emperor from the east , once said :
魏 - , 一个 以前的 官方的 的 这 皇帝 从 这 东方 , 一次 说 :
早有东边席上海外天子的旧臣魏可好说道：

[aɪ][,eɪ 'em][ˈɔ:lsəʊ] [pə'tɪkjələ(r)] [ə'baʊt] [fu:d] .
I am also particular about food .
我 是 还 特别的 关于 食物 .

“在下亦在食上讲究，

[ˈðeəfɔ:(r)] , [hi:; hi] [kɔ:ld] [hɪm'self] - [ænrən] (- ['maʊntən] [mæn]) .
Therefore , he called himself Buchuo Shanren (Buchuo Mountain Man) .
所以 , 他 称为 他自己 - 山人 (- 山 男人) .

故自称哺啜山人。

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][fɔ:(r)][ˈpouəməz] [ə'baʊt] ['fi:dɪŋ] .
There are four poems about feeding .
那里 是 四 诗歌 关于 喂养 .

有哺啜诗四首，

[aɪ] [wɪl] [ri:d] [,aɪ 'ti:] [ə'laʊd] ['leɪtə(r)] .
I will read it aloud later .
我 将要 读 它 大声 之后 .

待在下念出，

[aɪ] [həʊp] [ju:; jʊ] ['dʒentlmən] [wɪl] [rɪ'vaɪz] [ænd; ʌnd] [ə'mend] [,aɪ 'ti:] .
I hope you gentlemen will revise and amend it .
我 希望 你 先生们 将要 修订 和 修正 它 .

望诸公改削，

['mɒdɪfaɪ] / [rɪ'faɪn] .
Modify / refine .
调整 / 精炼 .

改削。”

[ðen] ,
then ,
然后 ,

于是，

[ri:d] [ə'laʊd] :
Read aloud :
读 大声 :

高声读道：

[wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] [dri:mz] [ɒv; əv] [fu:d]
One of the dreams of food
一 的 这 梦境 的 食物

其一梦食

[ə; eɪ][grænd] [fi:st] [,ʌn'fəʊld][ɒŋ][ðə; ði] ['bælkəni] [ɪn][maɪ] [dri:mz] .
A grand feast unfolds on the balcony in my dreams .
一个 盛大 盛宴 展开 在 这 阳台 在 我的 梦境 .

阳台梦里盛筵开，

[ðə; ði] [mæn'tʃu:] [ænd; ənd][hæn] ['delɪkəsi] [wɜ:(r); wə(r)][ə'reɪndʒd] [ɪn][ˈɔ:də(r)] .
The Manchu and Han delicacies were arranged in order .
这 满族 和 韩 美味佳肴 是 安排 在 命令 .
满汉仙肴次第排。

[ðə; ði] ['leɪəz] [ɒv; əv] [waɪn] [ɑ:(r); ə(r)]['əʊnli] [naʊ] ['bi:ɪŋ] [rɪ'vi:ld] .
The layers of wine are only now being revealed .
这 层 的 葡萄酒 是 仅有的 现在 存在 揭晓 .
酒海层层今始见，

[ðə; ði] ['fɒrɪst] [ɒv; əv] [fleʃ] [ɪz] [paɪld] [haɪ] ; [du:; də][nɒt] [daʊt] [ɪts] [depθs] .
The forest of flesh is piled high ; do not doubt its depths .
这 森林 的 肉 是 堆积 高的 ; 做 不是 怀疑 它是 深度 .
肉林叠叠莫疑猜。

[ðə; ði] ['freɪgrəns] [ɒv; əv][ˈdræɡən][ˈlɪvə(r)][ænd; ənd] ['fi:nɪks] ['mæɪəʊ] [ˈtrævlz] [fa:(r)] .
The fragrance of dragon liver and phoenix marrow travels far .
这 香味 的 龙 肝 和 凤凰 骨髓 旅行 远的 .
龙肝凤髓馨香远，

['ræbɪt] [tʌŋ] [ænd; ənd][ɔ:,ræŋju:'tæn; ə'ræŋətæn][lɪps][ɑ:(r); ə(r)] [dɪ'liʃəs] .
Rabbit tongue and orangutan lips are delicious .
兔子 舌头 和 猩猩 嘴唇 是 可口的 .
兔舌猩唇美味来。

[aɪ] [hert] [ðæt] [ðə; ði] ['neɪbəɪz] ['ru:stə(r)] [krəʊz] [səʊ] ['ɜ:li] .
I hate that the neighbor's rooster crows so early .
我 恨 那 这 邻居 公鸡 乌鸦 所以 早期的 .
切恨邻鸡催唱早，

[aɪ 'ti:] [teɪsts] [səʊ] [ɡʊd] [aɪ 'ti:] [meɪks] [jɔ:(r); jə(r)] [tʃi:ks] ['tɪŋɡl] .
It tastes so good it makes your cheeks tingle .
它 口味 所以 好的 它 制作 你的 脸颊 刺痛 .
叫人佳味尚盈腮。

['sekəndli] , [sə'fɪ(ə)nt] [fu:d]
Secondly , sufficient food
第二 , 充足的 食物
其二足食

[ˈnevə(r)][ɪn][maɪ][laɪf][hæz; həz] ['eniθɪŋ] [laɪk] [tə'deɪ] .
Never in my life has anything like today .
绝不 在 我的 生活 有 任何事物 喜欢 今天 .
一生从未似今朝，

[hɪz; ɪz] [θrəʊt] [wɒz; wəz] [fɪld] [wɪð] [waɪn] [ænd; ənd] [fu:d] .
His throat was filled with wine and food .
他的 喉 曾是 已填 和 葡萄酒 和 食物 .
满贯喉咙尽酒肴。

[ə; eɪ] ['flʌfɪ] ['belɪ] [rɪ'kwaiəz] [sləʊ] ['wɔ:kɪŋ] .
A fluffy belly requires slow walking .
一个 蓬松的 腹部 需要 慢的 步行 .
腹内蓬松须缓步，

[daʊnt] [bend] ['əʊvə(r)] [ɪf] [ju:; jʊ] [fi:l] ['stʌfɪ] [ɪn][jɔ:(r); jə(r)] [tʃest] .
Don't bend over if you feel stuffy in your chest .
不 弯曲 超过 如果 你 感觉 闷 在 你的 胸部 .
胸中饱闷莫弯腰。

[haʊ] [kæn; kən][ðə; ði] ['eldəli] ['pɒsəbli] [əʊvə'kʌm] [ðɪs] ?
How can the elderly possibly overcome this ?
如何 能 这 老年 可能 克服 这 ?
老年逢此焉能化，

[aɪˈtiː][ɪz] [ˈdɪfɪkəlt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ] [spliːn] [ænd; ənd] [ˈstʌmək] [tuː; tə] [ˈtɒləreɪt] [ænd; ənd][daɪˈdʒest] .
It is difficult for the spleen and stomach to tolerate and digest .
它 是 难的 为了 这 脾 和 胃 到 容忍 和 消化 .
脾胃难容不易消。

[huː] [ɪz][ðə; ðɪ][ˈmɑːstə(r)][ɒv; əv] [ðɪs] [grænd] [ˈbæŋkwɪt] ?
Who is the master of this grand banquet ?
WHO 是 这 掌握 的 这 盛大 宴会 ?
试问华筵谁是主，

[ʃiː] [tʃɔːŋ] [ænd; ənd] [wæŋ] [kaɪ] [bɪˈkeɪm] [əˈkweɪntɪd] .
Shi Chong and Wang Kai became acquainted .
史 钟 和 王 凯 成为 熟人 .
石崇王铠共相交。

[ðə; ðɪ] [θɜːd] [trænzˈmɪʃ(ə)n]
The third transmission
这 第三 传播
其三传示

[hiː; hi][wɒz; wəz] [bɪˈstəʊd] [ðə; ðɪ][ˈtaɪt(ə)][ɒv; əv] " [ˈɡriːdɪ] [kɪŋ] " [baɪ][ɪmˈpɪəriəl] [dɪˈkriː] .
He was bestowed the title of " Greedy King " by imperial decree .
他 曾是 授予 这 标题 的 " 贪婪的 国王 " 经过 帝国 法令 .
敕封吃食号饕王，

[ðə; ðɪ] [fuːd] [bəæg] [stɪl] [ˈkæɪɪd] [ə; eɪ] [waɪn] [paʊtʃ] .
The food bag still carried a wine pouch .
这 食物 包 仍然 携带 一个 葡萄酒 小袋 .
饭袋仍携一酒囊。

[ɪf] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ˈmeni] [ˈpiːp(ə)] [əˈraʊnd] , [daʊnt] [nɔː] [ɒn][ðə; ðɪ] [bəʊnz] .
If there are many people around , don't gnaw on the bones .
如果 那里 是 许多 人们 大约 , 不 啃 在 这 骨头 .
若遇人多休啃骨，

[ɪn] [taɪmz] [ɒv; əv] [ɪˈmɜːdʒənsɪ] , [pɔː(r)] [hɒt] [ˈwɔːtə(r)][ɒn][ðə; ðɪ] [wuːnd] .
In times of emergency , pour hot water on the wound .
在 时代 的 紧急情况 , 倒 热的 水 在 这 伤口 .
每逢事急且浇汤。

[ðə; ðɪ] [θriː] [miːt] [ˈdɪʃɪz] [ˈteɪstɪd] [kəmˈpliːtli] [ˈdɪfrənt] .
The three meat dishes tasted completely different .
这 三 肉 菜肴 尝过 完全地 不同的 .
三荤入口无同味，

[ðə; ðɪ][ˈsev(ə)n] [ˈdɪʃɪz] [fɪld] [maɪ] [ˈstʌmək] [wɪð] [ə; eɪ] [juˈniːk] [ˈfreɪgrəns] .
The seven dishes filled my stomach with a unique fragrance .
这 七 菜肴 已填 我的 胃 和 一个 独特的 香味 .
七簋充肠有异香。

[waɪ] [kəmˈpleɪn] [əˈbaʊt] [ðə; ðɪ] [spiːd] [ɒv; əv] [ˈtʃɒpstɪks] [wen] [ˈðer] [juːst] ?
Why complain about the speed of chopsticks when they're used ?
为什么 抱怨 关于 这 速度 的 筷子 什么时候 它们是 用过的 ?
溅齿何须嫌箸速，

[ˈplerts] [paɪld] [haɪ] , [kʌps] [ˌəʊvəˈfləʊɪŋ] , [ɔːl] [ˈɡliːmɪŋ] .
Plates piled high , cups overflowing , all gleaming .
盘子 堆积 高的 , 杯子 溢出 , 全部 闪闪发光 .
堆盘满盏一齐光。

[ðə; ðɪ] [fɔːθ] [miːl]
The fourth meal
这 第四 一顿饭
其四会食

[tə'deɪ] [wiː; wi] [mi:t] [wið] [ɔ:l][ðə; ði] ['hʌŋɡri] ['daɪnəz] ,
Today we meet with all the hungry diners ,
今天 我们 见面 和 全部 这 饥饿的 食客 ,
今朝相会众饕尊，

[aɪ 'tiː][mʌst; məst][biː; bi][ə; eɪ][ɡɒd] [dɪ'sendɪd] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['hevənz] .
It must be a god descended from the heavens .
它 必须 是 一个 上帝 下降 从 这 天 .
应是天宫降下神。

[iːv(ə)n][ə; eɪ] ['lævɪʃ] [fiːst] [ɪz][nɒt] [wɜːθ] ['wʌrɪɪŋ] [ə'baʊt] ['miːɡə(r)] ['dɪfɪz] .
Even a lavish feast is not worth worrying about meager dishes .
甚至 一个 奢华的 盛宴 是 不是 值得 令人担忧 关于 微薄 菜肴 .
盛席宁忧肴菲薄，

[faɪn] [waɪnz] [ɑː(r); ə(r)][məʊst] ['feɪvəd] [æt; ət][ɡrænd] ['bæŋkwɪt] .
Fine wines are most favored at grand banquets .
美好的 葡萄酒 是 最多 受青睐 在 盛大 宴会 .
华筵最喜酒清醇。

[sə'praɪzd] [ðə; ði] [ʃefs] [frɒm; frəm][ɔ:l]['əʊvə(r)][ðə; ði] ['kʌntri] ,
Surprised the chefs from all over the country ,
惊讶 这 厨师 从 全部 超过 这 国家 ,
吃惊海内烹庖客，

[aɪ 'tiː] ['stɑːtlɪd] [ðə; ði]['stɪndʒɪ] ['piːp(ə)l] [ɪn][ðə; ði] ['sɪti] .
It startled the stingy people in the city .
它 惊慌 这 小气 人们 在 这 城市 .
惊走城中鄙吝人。

[aɪ] [waɪ] [aɪ][kʊd; kəd] [tʌːn] [bæk] [ænd; ənd][hæv; həv] [eɪt] [ɑːmz] .
I wish I could turn back and have eight arms .
我 希望 我 可以 转动 后退 和 有 八 武器 .
我欲回头生八臂，

[su:p] , ['dɪfɪz] , [waɪn] , [ænd; ənd] [fru:t] [wɜː(r); wə(r)][ɔ:l] ['iːt(ə)n] [tə'geðə(r)] .
Soup , dishes , wine , and fruit were all eaten together .
汤 , 菜肴 , 葡萄酒 , 和 水果 是 全部 吃 一起 .
汤肴酒果一齐吞。

[weɪ] - ['fɪnɪʃt] ['riːdɪŋ] [aɪ 'tiː] .
Wei Kehao finished reading it .
魏 - 完成的 阅读 它 .
魏可好读完，

['evriwʌn] [sed] [ɪn]['juːnɪs(ə)n] :
Everyone said in unison :
每个人 说 在 齐声 :
众人齐声说道：

[ʌnɪk'spektɪdli] , [ðə; ði] ['sentrəl] [pleɪnz] .
Unexpectedly , the Central Plains .
不料 , 这 中央 平原 .
“不意中原。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [tuː] [sʌtʃ] ['piːp(ə)l] [əʊvə'siːz] .
There are two such people overseas .
那里 是 二 这样的 人们 海外 .
海外有此二人，

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ] [mætʃ] [meɪd] [ɪn] ['hev(ə)n] .
They are a match made in heaven .
他们 是 一个 匹配 制成 在 天堂 .
可谓天生一对，

[ə; eɪ][peə(r)][ɒv; əv] [tri:z] [grəʊ] [ɒn][ðə; ði] [graʊnd] .
A pair of trees grow on the ground .
一个 一对 的 树木 生长 在 这 地面 。

地长一双，

" [bɜːdz] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['feðə(r)] [flɒk] [tə'geðə(r)] . "
" Birds of a feather flock together " .
" 鸟类 的 一个 羽毛 群 一起 " .

不是一家人不进一家门。”

[ˈevriwʌn] [wɒz; wəz] [ˈtʃætɪŋ] [ænd; ənd] [ˈlɑːfɪŋ] [hɪə(r)] .
Everyone was chatting and laughing here .
每个人 曾是 聊天 和 笑 这里 。

大家正在此说笑，

[ˈsʌd(ə)nli] , [nju:z] [əˈraɪvd] [ðæt] [æŋ; ən] [ɪmˈpɪəriəl] [ˈiːdɪkt] [hæd; həd] [bi:n] [ˈɪʃuːd] .
Suddenly , news arrived that an imperial edict had been issued .
突然 ， 消息 到达的 那 一个 帝国 法令 有 到过 发布 。

忽报圣旨到了。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ʌnˈhəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 。

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔːri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 。

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˈθɜːti] - [wʌn] : [kənˈfɜːrɪŋ] [ˈtaɪtlz] [əˈpɒn] [əˈfɪʃ(ə)lz] , [ˈɒnəriŋ] [ðə; ði] [θri:] [rɪˈlɪdʒən] ,
Chapter Thirty - One : Conferring titles upon officials , honoring the Three Religions ,
章 三十 - 一 : 授予 标题 之上 官员 , 致敬 这 三 宗教 ,
[ˈpeɪɪŋ] [ˈtrɪbjʊːt] [tuː; tə] [ˈveəriəs] [ˈkʌntrɪz] , [ænd; ənd] [ˈhəʊstɪŋ] [ə; eɪ] [ˈbæŋkwɪt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]
paying tribute to various countries , and hosting a banquet for the
付费 贡 到 各种各样的 国家 , 和 托管 一个 宴会 为了 这
[əˈsembəld] [ˈmɪnɪstə] .
assembled ministers .
组装 部长们 。

第三十一回 封诸官赐尊三教 款各国宴待群臣

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 。

词曰：

[tɜːn] [əˈraʊnd] [wen] [juː; jʊ] [bʌmp] [jɔː(r); jə(r)] [nəʊz] .
Turn around when you bump your nose .
转动 大约 什么时候 你 撞 你的 鼻子 。

碰鼻子转弯，

[duː; də] [nɒt] [bəʊlt][ðə; ði][dɔː(r)] [wen] [ˈkləʊzɪŋ] [aɪ ˈti:] .
Do not bolt the door when closing it .
做 不是 螺栓 这 门 什么时候 结束 它 。

关门不落闩，

[dɪˈlemə] .
dilemma .
困境 。

进退两难。

[ˈteɪkɪŋ] [ədˈvɑːntɪdʒ] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [ˈfeɪmləsənəs] ,
Taking advantage of his shamelessness ,
采取 优势 的 他的 无耻 ,
仗着脸上皮酣，

[ðəʊz] [huː] [lɪv; laɪv][baɪ][ðə; ði][ˈwɔːtə(r)][lɪv; laɪv] [ɒf] [ðə; ði][ˈwɔːtə(r)] .
Those who live by the water live off the water .
那些 WHO 居住 经过 这 水 居住 离开 这 水 .
靠水吃水，

[ˈpiːp(ə)] [huː] [lɪv; laɪv][nɪə(r)] [ˈmaʊntənz] [lɪv; laɪv] [ɒf] [ðə; ði] [ˈmaʊntənz] .
People who live near mountains live off the mountains .
人们 WHO 居住 靠近 山脉 居住 离开 这 山脉 .
靠山吃山。

[ɪts] [ɪˈrələvənt] .
It's irrelevant .
它是 无关紧要 .

没相干，

[aɪ] [ˌɡærənˈtiː] [jɔː(r); jə(r)] [ˈseɪftɪ] .
I guarantee your safety .
我 保证 你的 安全 .

包你万安。

[ˈmiːnwaɪl] , [ðə; ði] [ˈɡlʌtənəs] [kɪŋ] [ænd; ænd][hɪz; ɪz] [ˈɒntʊrəːʒ] [wɜː(r); wə(r)] [ɪnˈdʒɔɪɪŋ] [ə; eɪ] [ˈpiːsf(ə)]
Meanwhile , the gluttonous king and his entourage were enjoying a peaceful
同时 , 这 饕 国王 和 他的 随行人员 是 享受 一个 和平
[fiːst] [ɪn][ðə; ði] [dɑːk] , [ˈɡluːmi] [ˈɡʌvənmənt] [ˈɒfɪs] .
feast in the dark , gloomy government office .
盛宴 在 这 黑暗的 , 阴沉 政府 办公室 .

且说饕王与众人在黑漆衙门饮太平宴，

[ɒn] [ðə; ði][ˈtɒpɪk][ɒv; əv] [ˈɡlʌtəni] [ænd; ænd][ˈleɪbə(r)] ,
On the topic of gluttony and labor ,
在 这 话题 的 暴食 和 劳动 ,

论饕劳谱，

[ˈsʌd(ə)nli] , [aɪ] [sɔː] [ðæt] [ðə; ði][lɑː][dʒʌŋ][hæd; həd] [sent] [aʊt] [stəʊnz] [wʌŋ][baɪ][wʌŋ] .
Suddenly , I saw that the La Jun had sent out stones one by one .
突然 , 我 锯 那 这 拉 俊 有 发送 出去 石头 一 经过 一 .

忽见腊君差石个个儿。

[ˈruːən] [ʒɑːŋ] [keɪm] [ænd; ænd] [ˈfɔːlsli] [kənˈveɪd] [æn; ən] [ɪmˈpɪəriəl] [ˈiːdɪkt] .
Ruan Zhang came and falsely conveyed an imperial edict .
阮 张 来了 和 错误地 传递 一个 帝国 法令 .

阮一张前来假传圣旨。

[ðə; ði] [kraʊd] [set] [ʌp][æn; ən] [ˈɪnsens] [ˈteɪb(ə)] .
The crowd set up an incense table .
这 人群 放 向上 一个 香 桌子 .

众人摆了香案，

[ðeɪ] [ɔːl] [nelt] [daʊn] .
They all knelt down .
他们 全部 跪下 向下 .

一齐跪下。

[aɪ ˈtiː] [tɜːnz] [aʊt] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði] [θriː] [rɪˈlɪdʒən] .
It turns out to be the three religions .
它 转弯 出去 到 是 这 三 宗教 .

原来是三教、

[ðə; ði] [θri:] [bɑ:r'berɪənz] [ænd; ənd][ðeə(r)] [tru:ps] [rɪ'tɜ:nd] [tu:; tə][ðeə(r)] ['həʊmlænd] [ɪn] ['traɪʌmf] .
The three barbarians and their troops returned to their homeland in triumph .
这 三 野蛮人 和 他们的 军队 返回 到 他们的 家园 在 胜利 .
三蛮等人班师回国，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)][ɔ:l] [ew'ɔ:dɪd] ['taɪtlz] [ænd; ənd] ['ɑ:nərz] .
They were all awarded titles and honors .
他们 是 全部 获奖 标题 和 荣誉 .
一同封赏。

['evriwʌn] [wɒz; wəz] [əʊvə'dʒɔɪd] .
Everyone was overjoyed .
每个人 曾是 欣喜若狂 .
众人大喜，

['kʌrənt] ['kʌlɪnəri] [pɜ:sə'nel]
Current culinary personnel
当前的 烹饪 人员
当下料理人马，

[ðeɪ] [set] [ɒf] [tə'geðə(r)] .
They set off together .
他们 放 离开 一起 .
一齐动身。

[nɒt] [dʒʌst][wʌn] [deɪ] ,
Not just one day ,
不是 只是 一 天 ,
非止一日，

[wi:; wi] [ə'raɪvd] [ɪn][,beɪ'dʒɪŋ] .
We arrived in Beijing .
我们 到达的 在 北京 .
到了离京。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ] [lɒŋ] [taɪm] [ə'gəʊ] ,
There was a long time ago ,
那里 曾是 一个 长的 时间 前 ,
早有腊君、

[,əʊvə'si:z] ['empərə(r)]
Overseas Emperor
海外 皇帝
海外天子、

[mɛŋ] - [ænd; ənd][ðə; ði][pɔ:(r); pʊə(r)] ['skɒlə(r)] [ænd; ənd][ðə; ði] [rɪtʃ] ['wɒrɪə(r)] ['gri:tɪd] [ðem; ðəm] .
Meng Gu'er and the poor scholar and the rich warrior greeted them .
孟 - 和 这 贫穷的 学者 和 这 富有的 战士 问候 他们 .
猛古儿与穷文富武迎接，

[ðə; ði] ['hev(ə)nli] ['empərə(r)][ænd; ənd][ɔ:l][ðə; ði][gɒdz] [peɪd] [ðeə(r)] [rɪ'spekts] [tu:; tə][ðə; ði][lɑ:][dʒʌn] .
The Heavenly Emperor and all the gods paid their respects to the La Jun .
这 天上 皇帝 和 全部 这 神 有薪酬的 他们的 尊重 到 这 拉 俊 .
悬天上帝与众神仙参见了腊君，

[hi:; hi] [ðen] [ri'kaunt] [ðə; ði] ['di:teɪlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kæm'peɪn] [ɪn] ['di:teɪl] .
He then recounted the details of the campaign in detail .
他 然后 叙述 这 细节 的 这 活动 在 细节 .
便将征战之事细细奏了一遍。

[aɪˈtiː][wɒz; wəz][ˈɔːlsəʊ] [rɪˈpɔːtɪd] [ðæt] - [ænd; ənd] [ˌprɪnˈses] - [wɜː(r); wə(r)] [ˈdestɪnd] [tuː; tə]
It was also reported that Mengguer and Princess Daluoer were destined to
它 曾是 还 据报道 那 - 和 公主 - 是 注定 到
[biː; bi] ['mærid] .
be married .
是 已婚 .

又奏说猛古儿与公主大罗儿有姻缘之份，

[ʃiː] ['geɪ,geɪ][ænd; ənd][saɪ] - [ɑː(r); ə(r)] [ˈdestɪnd] [tuː; tə][biː; bi] ['hʌzbənd] [ænd; ənd][waɪf] .
Shi Gege and Sai Xiaohuo are destined to be husband and wife .
史 格格 和 赛 - 是 注定 到 是 丈夫 和 妻子 .

石个个儿与赛小伙有夫妇之缘，

[wiː; wi][beg][jɔː(r); jə(r)][ˈmædʒəsti][tuː; tə] [merk] [ðə; ði] [dɪˈsɪʒ(ə)n] .
We beg Your Majesty to make the decision .
我们 求 你的 威严 到 制作 这 决定 .

求陛下做主。

[ðə; ði][ˈempərə(r)] [ˈgrɑːntɪd] [ðə; ði] [rɪˈkwest] .
The Emperor granted the request .
这 皇帝 的确 这 要求 .

腊君准奏，

[təˈdeɪ]
Today
今天

即日

[ɪmˈpɪəriəl] [kənˈfɜːmənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[ðə; ði] [ˈθɜːti] - [θriː] [ˈhevənz] , [grænd][ænd; ənd] [ɪmˈpəʊzɪŋ] , [ruːl] [ðə; ði] [ˈkʌləf(ə)l] [wɜːld] , [ˈfɔːsɪŋ]
The Thirty - Three Heavens , grand and imposing , rule the colorful world , forcing
这 三十 - 三 天 , 盛大 和 气势磅礴 , 规则 这 丰富多彩的 世界 , 强制
[ˈpiːp(ə)l] [ˈɪntuː][ðə; ði][ˈmɔːt(ə)l] [relm] [tuː; tə][dɪˈzaɪə(r)] [kləʊðz] [ænd; ənd] [əbˈteɪn] [ðem; ðəm] , [tuː; tə][dɪˈzaɪə(r)]
people into the mortal realm to desire clothes and obtain them , to desire
人们 进入 这 凡人 领域 到 欲望 衣服 和 获得 他们 , 到 欲望
[fuːd] [ænd; ənd] [əbˈteɪn] [aɪˈtiː] , [pəˈzesɪŋ] [greɪt] [ˌsuːpəˈnætʃrəl; ˌsjuːpəˈnætʃrəl] [pˈaʊəz] [ænd; ənd][ˈevə(r)] -
food and obtain it , possessing great supernatural powers and ever -
食物 和 获得 它 , 拥有 伟大的 超自然 权力 和 曾经 -
[ˈtʃeɪndʒɪŋ] [əˈbɪlətɪz] , [ˈɪnstəntli] [brɪˈkʌmɪŋ] [rɪtʃ] [ænd; ənd][ˈnəʊb(ə)l] , [wɪð] [prɒˈsperəti] [ˈhæŋɪŋ] [ɪn][ðə; ði]
changing abilities , instantly becoming rich and noble , with prosperity hanging in the
变化 能力 , 即刻 成为 富有的 和 高贵 , 和 繁荣 绞刑 在 这

[skaɪ] [laɪk] [ə; eɪ] [dɪˈvaɪn] [gɒd] .
sky like a divine god .
天空 喜欢 一个 神圣的 上帝 .

三十三天大模大样掌管花花世界逼上红尘思衣得衣思食得食神通广大变化多端立时富贵过眼繁华悬天上帝；

[ɪmˈpɪəriəl] [kənˈfɜːmənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[ðə; ði] [həʊl] [wɜ:lɪd] [ɪz] ['bɑʊndləs] [ænd; ənd] ['jɔ:lɪs] , [aɪz] [ðæt] [spæn][ðə; ði][fɔ:(r)] ['si:z] , [nəʊ][wʌn]
The whole world is boundless and shoreless , eyes that span the four seas , no one
这 所有的 世界 是 无边无际 和 无岸 , 眼睛 那 跨度 这 四 海域 , 不 一
[ʌndə(r)][ðeə(r)] [geɪz] , ['pi:p(ə)l] [wɪð] [hɑ:ts] [æz; əz] [haɪ] [æz; əz][ðə; ði][skaɪ] , [laɪf][æz; əz] [θɪn] [æz; əz]
under their gaze , people with hearts as high as the sky , life as thin as
在下面 他们的 目光 , 人们 和 心 作为 高的 作为 这 天空 , 生活 作为 薄的 作为
[ˈpeɪpə(r)] , [ɜ:θ] - ['fætəɪŋ] , [stɑ:z] ['ɪftɪŋ] [ænd; ənd] [kɑ:nstə'leɪʃənz] ['tʃeɪndʒɪŋ] , [ðə; ði] [æn'sestrəl]
paper , earth - shattering , stars shifting and constellations changing , the ancestral
纸 , 地球 - 破碎 , 明星 转变 和 星座 变化 , 这 祖先的
[ˈmɑ:stə(r)] [hu:] [træn'send, trɑ:n-] ['emptɪnəs] .
master who transcends emptiness .
掌握 WHO 超越 空虚 .

普天世界无边无岸眼横四海目下无人心有天高命如纸薄惊天动地移星换斗脱空祖师；

[ɪm'piəriəl] [kən'fɜ:mənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[self] - [rɪ'spektɪŋ] [ænd; ənd] [self] - [ɪm'pɔ:t(ə)nt] , ['əʊnli] ['nəʊɪŋ] [wʌn'self] [ænd; ənd] [nɒt] ['ʌðə(r)z] ;
Self - respecting and self - important , only knowing oneself and not others ;
自己 - 尊重 和 自己 - 重要的 , 仅有的 会心 自己 和 不是 其他的 ;
[sə'pɔ:rtɪd] [baɪ] [θ'aʊzəndz] [ɒv; əv] ['fæmɪlɪz] [ænd; ənd] ['kʊkɪŋ] ['faɪərz] , [ɪn] [tʃɑ:dʒ] [ɒv; əv][ðə; ði][kəʊld]
supported by thousands of families and cooking fires , in charge of the cold
有 经过 数千 的 家庭 和 烹饪 火灾 , 在 收费 的 这 寒冷的
[ænd; ənd] ['glu:mi] [wɜ:lɪd] , ['i:v(ə)n][ðə; ði] ['bjʊ:trɪf(ə)] ['rɪvəz] [ænd; ənd] ['maʊntənz] [ɑ:(r); ə(r)] [rɪ'zɪstɪd] [baɪ]
and gloomy world , even the beautiful rivers and mountains are resisted by
和 阴沉 世界 , 甚至 这 美丽的 河流 和 山脉 是 抵抗 经过
[bɒdɪ'sɑ:tvə] .
Bodhisattvas .
菩萨 .

自尊自贵人抬人高只知有己不知有人千家供养万灶生烟掌管炎凉世界锦绣江山都抗囊菩萨；

[ɪm'piəriəl] [kən'fɜ:mənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[pjʊə(r)][ænd; ənd] [ʌn'teɪntɪd] [baɪ][ðə; ði] [θri:] [reɪlmz] [ænd; ənd] [faɪv] ['seɪkrɪd] ['maʊntənz] , ['dʒɔɪfl] ,
Pure and untainted by the Three Realms and Five Sacred Mountains , joyful ,
纯的 和 未受污染的 经过 这 三 领域 和 五 神圣 山脉 , 快乐 ,
['keəfri:] , [b:] - [ə'baɪdɪŋ] , [ænd; ənd] ['mɒrəli] ['ʌpraɪt] , ['lɪvɪŋ] [ə; eɪ][laɪf][æz; əz] ['hæpi] [æz; əz][æn; ən]
carefree , law - abiding , and morally upright , living a life as happy as an
畅快 , 法律 - 遵守 , 和 道德上 直立 , 活的 一个 生活 作为 快乐的 作为 一个
[ɪ'mɔ:t(ə)l] .
immortal .
不朽 .

三界五岳一尘不染欢天喜地自在逍遥安分守己情理道德快活似神仙；

[ɪm'piəriəl] [kən'fɜ:mənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[ɪnˈvɪzəb(ə)l][ænd; ənd] [ˈfɔːmləs] , [ˈflaʊəz] [fɔːl][frɒm; frəm][ðə; ði][skaɪ] , [ˈmekənɪzəmz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈhɪd(ə)n] [ɪn]
Invisible and formless , flowers fall from the sky , mechanisms are hidden in
无形的 和 无形 , 花朵 落下 从 这 天空 , 机制 是 隐 在
[sliːvz] [ænd; ənd][hændz] , [ˈmɪstərɪz] [ɑː(r); ə(r)] [rɪˈviːld] [ɪn][ðə; ði] [aɪz] [ɒv; əv] [ˈbʊdə] [ænd; ənd]
sleeves and hands , mysteries are revealed in the eyes of Buddha and
袖子 和 双手 , 谜团 是 揭晓 在 这 眼睛 的 佛 和
[ɪˈmɔːrtlɪz] ;
immortals ;
不朽者 ;

无影无形天花乱坠袖里机关手中奥妙佛眼神仙；

[ɪmˈpɪəriəl] [kənˈfɜːmənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :
敕封:

[ə; eɪ] [ˈlɔɪəl] [ænd; ənd] [ˈraɪtʃəs] , [ˌʌnrɪˈstreɪnd] [ænd; ənd] [ˈkeəfriː] [ˈfeəri] [bɔɪ]
A loyal and righteous , unrestrained and carefree fairy boy
一个 忠诚 和 正义 , 不受约束的 和 畅快 仙女 男生
有情有义无拘无束浮云仙童、

[ˈfləʊɪŋ] [ˈwɔːtə(r)] [ˈfeəri] [bɔɪ] ;
Flowing Water Fairy Boy ;
流动 水 仙女 男生 ;
流水仙童；

[ɪmˈpɪəriəl] [kənˈfɜːmənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :
敕封:

[ðə; ði][ˈevə(r)] - [ˈtʃeɪndʒɪŋ] [ˈweðə(r)] [ænd; ənd] [kəmˈplek(ə)n] [pəˈzes] [ˈendləs] [ˌsuːpəˈnætʃrəl; ˌsjuːpəˈnætʃrəl]
The ever - changing weather and complexion possess endless supernatural
这 曾经 - 变化 天气 和 肤色 具有 无尽的 超自然
[pˈaʊəz] ; [ðə; ði] [ɪnˈdʒɪːniəs] [ˈmekənɪzəmz] [wɪˈðɪn] [ðə; ði] [greɪt] [ˈdɑːəʊ][ɑː(r); ə(r)] [ˈhɪd(ə)n] [baɪ][ðə; ði]
powers ; the ingenious mechanisms within the great Dao are hidden by the
权力 ; 这 巧妙 机制 之内 这 伟大的 道 是 隐 经过 这
[ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] [ljəʊ] .
Taoist priest Liao .
道教 牧师 廖 .

变化风云气色神通不尽大道巧里机关廖道士、

[ˈsɪtɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [ˈplætˌfɔːm] , [ˈpɔɪntɪŋ] [aʊt][ðə; ði][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] ,
Sitting on the platform , pointing out the Taoist priest ,
坐着 在 这 平台 , 指向 出去 这 道教 牧师 ,
坐台点将扁道士、

[ə; eɪ] [ˈhænsəm] [ænd; ənd] [rɪˈfaɪnd] [ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst]
A handsome and refined Taoist priest
一个 英俊的 和 精制 道教 牧师
清清秀秀俊道士、

[ðə; ði][mæd][ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːst] [huː] [wɒz; wəz] [friː] - [ˈspɪrɪtɪd]
The mad Taoist priest who was free - spirited
这 疯狂的 道教 牧师 WHO 曾是 自由的 - 精神抖擞
风风洒洒疯道士、

[dɪˈlɪʃəs] [sneɪlɪz] [baɪ] [tuː] [ˈdaʊɪst; ˈtaʊɪst] [priːsts]
Delicious snails by two Taoist priests
可口的 蜗牛 经过 二 道教 神父
好吃螺蛳二道士、

[ə; eɪ] ['leɪzi] ['daʊɪst; 'taʊɪst] [priːst] [huː] [wɒz; wəz] [ə'freɪd] [tuː; tə] [muːv] ；
A lazy Taoist priest who was afraid to move ；
一个 懒惰的 道教 牧师 WHO 曾是 害怕的 到 移动 ；
拖身怕动懒道士；

[prə'djuːst] [baɪ]['tʃɪ'æn][,dʒiː'æn'wen]
Produced by Qian Jianwen
生产 经过 钱 建文
钱建文制作

[ˈpriːviəs] [peɪdʒ]['teɪb(ə)][ɒv; əv] ['kɒntents]
Previous Page Table of Contents
以前的 页 桌子 的 内容
上一页 目录页

[ˈtʃæptə(r)] ['θɜːti] - [tuː] : [ðə; ði] [prɪns] , [huːz] [neɪm] [rɪ'meɪnz] [ɪn]['hɪstri; 'hɪstəri] , [ɪz] ['ɒnəd] [æz; əz]
Chapter Thirty - Two : The Prince , whose Name Remains in History , is Honored as
章 三十 - 二 : 这 王子 , 谁 姓名 遗迹 在 历史 , 是 荣幸 作为
[juːɑːnbəʊ] [ænd; ɐnd] ['glɔːriəs] [æt; ət][ðə; ði] [taɪm] .
Yuanbao and Glorious at the Time .
元宝 和 辉煌 在 这 时间 :
第三十二回 位重跼王名留后代 尊称元宝荣耀当时

[ðə; ði]['pəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :
诗曰：

[ɪts] [ə; eɪ] [weɪst] [ɒv; əv][ðə; ði][gɜːrlz] [ə'fekʃn] .
It's a waste of the girl's affection .
它是 一个 浪费 的 这 女孩们 感情 :
枉费姑娘一片心，

[ə; eɪ] [mænz] [niːz] [ɑː(r); ə(r)] [wɜːθ] [gəʊld] .
A man's knees are worth gold .
一个 男人的 膝盖 是 值得 金子 :
男儿膝下有黄金。

[ə; eɪ] [tɔːl] [hɔːs] [wɒz; wəz] [ɪ'm'paʊnd] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [gert] .
A tall horse was impounded in front of the gate .
一个 高的 马 曾是 扣押 在 正面 的 这 门 :
门前扣了高头马，

['iːv(ə)n] ['streɪndʒə(r)] [kʌm] [tuː; tə][ækt] [laɪk] ['relətɪvz] .
Even strangers come to act like relatives .
甚至 陌生人 来 到 行为 喜欢 亲属 :
不是亲的也来亲。

[naʊ] , ['ɑːftə(r)] ['evriwʌn] [rɪ'siːvd] [ðə; ði] [ɪm'piəriəl] ['iːdɪkt] ,
Now , after everyone received the imperial edict ,
现在 , 后 每个人 已收到 这 帝国 法令 ,
且说众人接了圣旨，

[aɪ][,eɪ 'em] ['veri] ['hæpi] .
I am very happy .
我 是 非常 快乐的 :
甚是欢喜，

['əʊnli] - [wɒz; wəz] ['teɪkən] [ə'bæk] .
Only Tuozi was taken aback .
仅有的 - 曾是 已采取 背 :
惟有跼子吃了一惊，

[hiː; hi] [ˈhʌrɪdli] [rɪˈpɔːtɪd] [tuː; tə][ðə; ði][ˈempərə(r)] :
He hurriedly reported to the Emperor :
他 匆匆 据报道 到 这 皇帝 :

慌到御前奏道：

[ə; eɪ][mæn] [ˈkænɒt] [hæv; həv][ə; eɪ][ˈfæməli] [wɪˈðəʊt] [ə; eɪ][waɪf] .
A man cannot have a family without a wife .
一个 男人 不能 有 一个 家庭 没有 一个 妻子 .

“男儿无妻不成家，

[ə; eɪ] [ˈdɔːtə(r)] [ˈkænɒt] [biː; bi] [ˈmærid] [wɪˈðəʊt] [ə; eɪ] [ˈhʌzbənd] .
A daughter cannot be married without a husband .
一个 女儿 不能 是 已婚 没有 一个 丈夫 .

女儿无夫不成室，

[ə; eɪ] [jʌŋ] [ˈkʌp(ə)] , [kəmˈpænjənz] [ɪn][əʊld][eɪdʒ] .
A young couple , companions in old age .
一个 年轻的 夫妻 , 同伴 在 老的 年龄 .

少年夫妻老年伴。

[jɔː(r); jə(r)][ˈmædʒəsti][hæz; həz] [əˈpɔɪntɪd] [em ˈiː][tuː; tə] [əˈreɪndʒ] [ˈmæridʒz] [fɔː(r); fə(r)] [ðəʊz] [huː] [ɑː(r); ə(r)]
Your Majesty has appointed me to arrange marriages for those who are
你的 威严 有 任命 我 到 安排 婚姻 为了 那些 WHO 是
[ʌnˈmærid] [ɔː(r)] [ˈtʃaɪldləs] .
unmarried or childless .
未婚 或者 无子女 .

陛下差臣配定无夫无妇之事，

[jɔː(r); jə(r)][ˈsʌbdʒɪkt] [wɪl] [kəʊˈɒpəreɪt] [ɒn][ðeə(r)] [brɪˈhɑːf] [təˈdeɪ] .
Your subject will cooperate on their behalf today .
你的 主题 将要 合作 在 他们的 代表 今天 .

臣今日就代他们配合。

[bʌt; bət] ,
but ,
但 ,

但是，

- [ʃiː] [hæd; həd] [əˈreɪndʒd] [tuː; tə] [miːt] [mɪs] [tɛŋ] [wɪˈðɪn] [æn; ən][ˈaʊə(r)] .
Chen'er Shi had arranged to meet Miss Teng within an hour .
- 史 有 安排 到 见面 错过 滕 之内 一个 小时 .

臣儿石个个小时定过滕姑娘，

[ʃiː; ʃɪ] [ɪz][ðə; ði] [ˈdɔːtə(r)] [ɒv; əv][ə; eɪ] [ˈwelθɪ] [jʌŋ] [mæn] .
She is the daughter of a wealthy young man .
她 是 这 女儿 的 一个 富裕 年轻的 男人 .

就是富家郎之女，

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ˈkʌrəntli] [θriː] [ˈmiːdiə] [ˈaʊtlets] [ænd; ənd][sɪks] [səˈtɪfɪkeɪts] .
There are currently three media outlets and six certificates .
那里 是 现在 三 媒体 商店 和 六 证书 .

现有三媒六证，

[wiː; wi] [kænt] [hæv; həv] [ˈeni] [mɔː(r)] [jʌŋ] [men] [laɪk] [saɪ] .
We can't have any more young men like Sai .
我们 不能 有 任何 更多的 年轻的 男人 喜欢 赛 .

不能再要赛小伙。

" [aɪ][beg] [jɔː(r); jə(r)][ˈmædʒəstɪz] [fəˈɡɪvnəs] [fɔː(r); fə(r)] [,dɪsəˈbei] [jɔː(r); jə(r)] [dɪˈkriː] . "
" I beg Your Majesty's forgiveness for disobeying your decree . "
" 我 求 你的 陛下 的 饶恕 为了 违抗命令 你的 法令 . "

乞陛下恕臣违旨之罪。”

[lɑ:] [dʒʌŋ] [lɑ:ft] [ænd; ənd] [sed] :
La Jun laughed and said :
拉 俊 笑了 和 说 :

腊君笑道：

" [ðæts] [faɪn] . "
" That's fine . "
" 那就是 美好的 . "

“这个不妨，

[ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn][hæz; hæz] [naʊ] [rɪ'si:vd] [æn; ən] [ə'fɪ(ə)l] [pə'zi(ə)n] .
The rich young man has now received an official position .
这 富有的 年轻的 男人 有 现在 已收到 一个 官方的 位置 .

富家郎现在受了官职，

[ðeə(r)] [ɪz] ['æbsəlu:tli] [nəʊ] [wei] [aɪ] [wɪl] [dɪsə'beɪ] [maɪ] ['ɔ:dərs] .
There is absolutely no way I will disobey my orders .
那里 是 绝对地 不 方式 我 将要 违 我的 订单 .

断没有不遵寡人之命，

[tə'deɪ] [ju:; jʊ][kæn; kən] [tɔ:k] [tu:; tə] [ʃi:] ['geɪ,geɪ] ,
Today you can talk to Shi Gege ,
今天 你 能 讲话 到 史 格格 ,

你今日可就和石个个、

[ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][frɒm; frəm][saɪ] [gɒt] ['mærid] .
The young man from Sai got married .
这 年轻的 男人 从 赛 得到 已婚 .

赛小伙成亲，

[hi:; hi] [wɪl] ['mæri] [mɪs] [tɛŋ] ['ɑ:ftə(r)][hi:; hi] [rɪ'tɜ:nz] [həʊm] .
He will marry Miss Teng after he returns home .
他 将要 结婚 错过 滕 后 他 返回 家 .

等到回家再娶滕姑娘过门。”

- [ək'septɪd] [ðə; ði]['ɔ:də(r)] .
Tuozi accepted the order .
- 公认 这 命令 .

陀子领命。

['ðeəfɔ:(r)] , [hi:; hi] ['mærid] [hɪz; ɪz] [ɑ:nt] [tu:; tə] [jɪn] [fɑ:] .
Therefore , he married his aunt to Yin Fa .
所以 , 他 已婚 他的 阿姨 到 阴 法 .

于是代脱姑配殷发，

[rɪ'pleɪs] [hɜ:(r); hə(r)] [wɪð] [jæŋ] ['tʃɪ'æŋ] .
Replace her with Yang Qian .
代替 她 和 杨 钱 .

换姑配杨遣，

[naʊ] , [ðə; ði] [ɑ:nt] [ɪz] [peəd] [wɪð] [ə; eɪ][gəʊld] [bi:n] ['græbə(r)] .
Now , the aunt is paired with a gold bean grabber .
现在 , 这 阿姨 是 成对的 和 一个 金子 豆 抓取器 .

现姑配抓金豆子，

[lɑ:fɪŋ] ['mʌðə(r)] [ænd; ənd] [dʒwɑ:ŋ] -
Laughing Mother and Zhuang Malongzi
笑 母亲 和 庄 -

笑妈妈子配庄麻龙子，

['kreɪzi] ['mʌðə(r)] [ænd; ənd] [sʌŋ] [peəd] [wɪð] [dʒwɑ:ŋ] - ,
Crazy mother and son paired with Zhuang Mahuzi ,
疯狂的 母亲 和 儿子 成对的 和 庄 - ,

疯妈妈子配庄麻虎子，

[wɒʃ] [ə'weɪ] [ðə; ði] [dʌst] [ænd; ənd][peə(r)][,aɪ 'ti:] [wɪð] [ðə; ði] [welθ] - ['wɒtʃɪŋ] [bɔɪ] .
Wash away the dust and pair it with the Wealth - Watching Boy .

洗 离开 这 灰尘 和 一对 它 和 这 财富 - 观看 男生 .

洗清配看财童子，

[ˈselɪŋ] ['wiəd nə s] [ænd; ənd] [ˈpeərɪŋ] [,aɪ 'ti:] [wɪð] [ˌnɒn'sensɪk(ə)l] [θɔ:ts] ,
Selling weirdness and pairing it with nonsensical thoughts ,

销售 怪异 和 配对 它 和 荒谬的 想法 ,

卖怪配非非想，

[ʒɑ:ŋ] [ˌeɪtʃ ju: 'eɪ; hwa:] [peəd] [wɪð] [ˈru:ən] [ji:] [ʒɑ:ŋ] ,
Zhang Hua paired with Ruan Yi Zhang ,

张 华 成对的 和 阮 易 张 ,

张花配阮一张，

[li:] [kju:ɪ][ɪz] [peəd] [wɪð] [tʃɪn] [ˈju:li]
Li Cui is paired with Qin Yuli

李 崔 是 成对的 和 秦 尤利

李翠配秦与理，

[ˈpʊlɪŋ] [ʌp] [ðə; ði] [ˈhæŋə(r)] [wɪð] [dʒi:'æŋ][li:] ,
Pulling up the hanger with Jiang Li ,

拉 向上 这 衣架 和 江 李 ,

拉挂配蒋礼，

[ˈmæriŋ] [dʒi:'æŋ] [tʃɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ] [ˈhaʊshəʊld] [ˌredʒɪ'streɪ](ə)n]
Marrying Jiang Qing with a household registration

结婚 江 青 和 一个 家庭 登记

带户配蒋情，

[waʊ] , [peəd] [wɪð] [dʒi:'æŋ][ˈru:ən] ,
Wow , paired with Jiang Ruan ,

哇 , 成对的 和 江 阮 ,

哇打配蒋软，

[ˈdɑɪdə] [peəd] [wɪð] [dʒi:'æŋ] [jɪŋ] ,
Dida paired with Jiang Ying ,

迪达 成对的 和 江 英 ,

狄达配蒋硬，

[ˈrɒʊlɪŋ] [ˈmelənz] [ænd; ənd] [ˈmi:tɪŋ] [ðə; ðɪ] [kɪŋ] ,
Rolling melons and meeting the king ,

滚动 甜瓜 和 会议 这 国王 ,

滚瓜配王见，

[kʊkt] [ɪn'ɡri:diənts] [ɑ:(r); ə(r)] [peəd] [wɪð] [ˈskɒləps] .
Cooked ingredients are paired with scallops .

煮熟 原料 是 成对的 和 扇贝 .

料熟配余贝。

[rɪ'pɔ:t] [tu:; tə][hɪz; ɪz][ˈmædʒəsti] ,
Report to His Majesty ,

报告 到 他的 威严 ,

奏明圣上，

[ðeɪ] [ɡɒt] [ˈmæɪrɪd] [ðæt] [ˈveri] [naɪt] .
They got married that very night .

他们 得到 已婚 那 非常 夜晚 .

就是当晚成亲。

[,aɪ 'ti:][ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :

它 是 恰恰 :

正是：

[ˈflaʊə(r)] [tuː; tə] [ˈflaʊə(r)] ,
Flower to flower ,
花 到 花 ,

花对花，

[ˈwɪləʊ] [tuː; tə] [ˈwɪləʊ] ,
Willow to willow ,
柳 到 柳 ,

柳对柳，

[ˈmæɪɪdʒ] [ɪz] [ˌpriːˈdestɪnd] ; [let] [ˈneɪtʃə(r)] [teɪk] [ɪts] [kɔːs] .
Marriage is predestined ; let nature take its course .
婚姻 是 命中注定 ; 让 自然 拿 它是 课程 .

姻缘有分听其自然。

[ˈmæn] [prəˈpəʊzɪz] , [ɡɒd] [dɪˈspəʊzɪz] .
Man proposes , God disposes .
男人 提议 , 上帝 处置 .

谋事在人成事在天，

[ə; eɪ] [ˈpɜːfɪkt] [mætʃ] , [ə; eɪ][ˈmæn][pɒv; əv] [ˈtælənt] [ænd; ənd] [ˈbjuːtɪ] , [ˈbaʊndləs] [əˈfekʃn] .
A perfect match , a man of talent and beauty , boundless affection .
一个 完美的 匹配 , 一个 男人 的 天赋 和 美丽 , 无边无际 感情 .

郎才女貌无限恩情。

[ˈnʌθɪŋ] [wɒz; wəz] [sed] [ðæt] [naɪt] .
Nothing was said that night .
没有什么 曾是 说 那 夜晚 .

一宿无话。

[ðə; ðɪ][ˈnekst] [deɪ]
The next day
这 下一个 天

次日，

[ðə; ðɪ] [ˌəʊvəˈsiːz] [ˈempərə(r)] , [əˈkʌmp(ə)nɪd] [baɪ][ðə; ðɪ] [θriː] [bɑːˈbeəriən] [traɪbz] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]
The overseas emperor , accompanied by the three barbarian tribes and his
这 海外 皇帝 , 伴随 经过 这 三 野蛮人 部落 和 他的
[ˈmɪnɪstə] , [bɪd] [ˌfeəˈwel] [tuː; tə][ðə; ðɪ][lɑː][dʒʌn] ([ə; eɪ] [haɪ] - [ˈræŋkɪŋ] [əˈfɪʃ(ə)l]) .
ministers , bid farewell to the La Jun (a high - ranking official) .
部长们 , 出价 告别 到 这 拉 俊 (一个 高的 - 排行 官方的) .

海外天子带了三蛮并诸臣辞了腊君，

[ðeɪ] [went] [bæk] [tuː; tə][ðeə(r)] [həʊm] [ˈkʌntri] .
They went back to their home country .
他们 去 后退 到 他们的 家 国家 .

回本国去了。

[ðə; ðɪ] [ˈhev(ə)nli] [ˈempərə(r)][ˈɔːlsəʊ][bɪd] [ˌfeəˈwel] [tuː; tə][ðə; ðɪ][ˈempərə(r)][ænd; ənd] [rɪˈtɜːnd] [tuː; tə][ðə; ðɪ]
The Heavenly Emperor also bid farewell to the Emperor and returned to the
这 天上 皇帝 还 出价 告别 到 这 皇帝 和 返回 到 这
[ɪˈmɔːt(ə)l] [ˈmaʊntən] .
Immortal Mountain .
不朽 山 .

悬天上帝亦辞了腊君回仙山去了。

[æt; ət] [ðɪs] [taɪm] , [kɪŋ] [tuːoʊ][wɒz; wəz] [ˈɔːdəd] [tuː; tə] [rɪˈtɜːn] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [ˈhəʊmtaʊn] .
At this time , King Tuo was ordered to return to his hometown .
在 这 时间 , 国王 拓 曾是 订购 到 返回 到 他的 家乡 .

此时跼王奉旨还乡，

[səʊ] [ðeɪ] [ə'raɪvd] [æt; ət] - , [ə; eɪ] ['vɪlɪdʒ] [wɪð] ['eɪprɪkət] ['blɒsəmz] [æz; əz] ['bjʊ:tɪf(ə)l] [æz; əz]
So they arrived at Guojunfu , a village with apricot blossoms as beautiful as
所以 他们 到达的 在 - , 一个 村庄 和 杏 花朵 作为 美丽的 作为
[ðəʊz] [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti] .
those in the county .
那些 在 这 县 .

于是来到过君府少不如县一色杏花村，

[tu:; tə] [tʃeɪndʒ] [ə'li:dʒəns] .
To change allegiance .
到 改变 忠诚 .

改换门庭。

[,aɪ 'ti:][ɪz] [pri'saɪslɪ] :
It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

['lɪvɪŋ] [ɪn] ['pɒvəti] [æt; ət][ðə; ði] ['sɪtɪz] [edʒ] , [nəʊ][wʌn] [k'eəz] .
Living in poverty at the city's edge , no one cares .
活的 在 贫困 在 这 城市的 边缘 , 不 一 关心 .

穷居市口无人问，

['i:v(ə)n] [ðəʊz] [hu:] [ɑ:(r); ə(r)] ['welθɪ] [ɪn] [rɪ'məʊt] ['maʊntənz] [hæv; həv] ['dɪstənt] ['relatɪvz] .
Even those who are wealthy in remote mountains have distant relatives .
甚至 那些 WHO 是 富裕 在 偏僻的 山脉 有 遥远 亲属 .

富在深山有远亲。

[ðə; ði] ['wʊmənz] ['hʌzbənd] [peɪz] [rɪ'spekts] [tu:; tə][hɪz; ɪz] ['mʌðə(r)] , ['mædəm] [hʌn] .
The woman's husband pays respects to his mother , Madam Hun .
这 女性的 丈夫 支付 尊重 到 他的 母亲 , 女士 匈奴 .

女中丈夫拜见婆婆混氏，

['mɪstə(r)] . [hʌn] [wɒz; wəz] [,əʊvə'dʒɔɪd] .
Mr . Hun was overjoyed .
先生 : 匈奴 曾是 欣喜若狂 .

混氏大喜，

[səʊ][hi:; hi] [pɪkt] [ʌp][ə; eɪ]['kælɪndə(r)][fɔ:(r); fə(r)] [nju:] [jɪrz] [i:v] .
So he picked up a calendar for New Year's Eve .
所以 他 挑选 向上 一个 日历 为了 新的 年 前夕 .

遂拿了一本三十晚上看历，

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)][nəʊ] [deɪz] [left] .
There are no days left .
那里 是 不 天 左边 .

都没有了日子。

[ɪts] [nɒt] [mɪs] [tɛŋ] .
It's not Miss Teng .
它是 不是 错过 滕 .

不是滕姑娘，

[ðeəz; ðəz][nəʊ] [taɪm] [laɪk] [ðə; ði]['prez(ə)nt] .
There's no time like the present .
有 不 时间 喜欢 这 展示 .

是改日不如撞日，

[hi:; hi] ['wɒntɪd] [tu:; tə] ['mæri] [mɪs] [tɛŋ] .
He wanted to marry Miss Teng .
他 通缉 到 结婚 错过 滕 .

好娶滕姑娘过门。

[aɪˈtiː] [tɜːnz] [aʊt] [ðæt] [mɪs] [tɛŋ] [hæz; həz] [hɑːrmd] [ðə; ði][gɜːl][æt; ət] [ðɪs] [ˈməʊmənt] .
It turns out that Miss Teng has harmed the girl at this moment .
它 转弯 出去 那 错过 滕 有 受到伤害 这 女孩 在 这 片刻 .
原来滕姑娘此刻害姑娘了，

[ðə; ði] [ɔːspɪʃəs] [deɪ] [hæz; həz] [əˈraɪvd] .
The auspicious day has arrived .
这 吉祥 天 有 到达的 .
吉期已到，

[ðə; ði] [braɪd] [ˈdɪd(ə)nt] [wɔːk] [ˈɪntuː][ðə; ði] [sɪˈdæn] [tʃeə(r)] .
The bride didn't walk into the sedan chair .
这 新娘 没有 走 进入 这 轿车 椅子 .
新娘不是走上轿的，

[ʃiː; ji] [wɒz; wəz] [ˈkærid] [ˈɪntuː][ðə; ði] [sɪˈdæn] [tʃeə(r)] .
She was carried into the sedan chair .
她 曾是 携带 进入 这 轿车 椅子 .
是抱上轿的，

[ə; eɪ] [sɪˈdæn] [tʃeə(r)] [wɪð] [ˈpi:p(ə)] [ˈkæriɪŋ] [ˈpi:p(ə)] .
A sedan chair with people carrying people .
一个 轿车 椅子 和 人们 携带 人们 .
花花轿人抬人。

[ə; eɪ][ˈfæməli] [ɪn] - [ɪz] [ˈmæriɪŋ] [ɒf] [ðeə(r)] [ˈdɔːtə(r)] .
A family in Gaoyancheng is marrying off their daughter .
一个 家庭 在 - 是 结婚 离开 他们的 女儿 .
高盐城人家嫁女儿，

[aɪ] [ˈentəd] [ðə; ði] [ru:m] [ɪn][ðə; ði] [dɑːk] .
I entered the room in the dark .
我 进入 这 房间 在 这 黑暗的 .
挨黑进门。

[æt; ət] [ðɪs] [taɪm] , [ˈmeni] [ˈrelatɪvz] [ænd; ənd] [frendz] [wɜː(r); wə(r)][æt; ət][ðə; ði] [wæn] [ˈfæmɪlɪz] [ˈhaʊs]
At this time , many relatives and friends were at the Wang family's house
在 这 时间 , 许多 亲属 和 朋友们 是 在 这 王 家庭的 房子
[tuː; tə] [kənˈgrætʃeleɪt] [ænd; ənd] [ˈselɪbreɪt] .
to congratulate and celebrate .
到 祝贺 和 庆祝 .
此时有许多亲友都在跔王家恭喜吃酒。

[ðə; ði] [meɪl] [ˈkʌstəmə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ][ˈregjələ(r)][æt; ət] [θriː] [ˈdɪfrənt] [ˈVenjuːz] .
The male customer was a regular at three different venues .
这 男性 顾客 曾是 一个 常规的 在 三 不同的 场地 .
男客却是混三场、

[baɪ][ˈwuːˈdʒiː]
Bai Wuji
白 无极
白无耻、

[miː] [tɒŋ] [taɪ] ,
Mi Tong Tai ,
米 童 泰 ,
密同太、

[gʊdʒ] [frɒm; frəm][ɔːl] [wɔːks] [ɒv; əv][laɪf]
Goods from all walks of life
商品 从 全部 散步 的 生活
百家货、

[fʁeʃ] [ˌæbəˈləʊni]
Fresh abalone
新鲜的 鲍鱼

鲍新鲜、

[baʊ] -
Bao Fahu
包 -

鲍发户、

[baʊ] -
Bao Dangjia
包 -

鲍当家、

[baʊ] [bu:] [ˌɑːr ˈiː]
Bao Bu Re
包 布 关于

鲍不热、

[ʒɑːŋ] [tʃɑːŋɡsi]
Zhang Changzi
张 长子

张长子、

[liː] - ,
Li Xiaozi ,
李 - ,

李矮子、

[ˈmɑːbə][ˌziːˈɑɪ]
Maba Zi
马巴 zi

麻巴子、

[təʊdz]
toads
蟾蜍

癞皮子、

[ˈmɪksɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [siː]
Mixing in the sea
混合 在 这 海

海里混、

[ˈfuː] [ʃweɪ] [maʊ] ,
Fu Shui Mao ,
傅 水 毛泽东 ,

伏水毛、

[ðə; ði] [gəʊst] [dɪd] [nɒt] [ˈɑːnsə(r)] .
The ghost did not answer .
这 鬼 做过 不是 回答 .

鬼不答、

[gəʊst] [ˈentəz] [ðə; ði] [mʌd]
Ghost enters the mud
鬼 进入 这 泥

鬼入泥、

[ˈgəʊstli] [paɪn]
Ghostly Pine
幽灵般的 松树

鬼念松、

[ˈdʒiːə] [ˌdʒiːˈtʃɛŋ]
Jia Zhicheng
贾志成

贾至诚、

[ˈdʒiːə] -
Jia Zhengjing
贾正经

贾正经、

[ˈdʒiːə] -
Jia Tingdang
贾停当

贾停当、

[ˈdʒiːə] - ,
Jia Zaixing ,
贾在行 ,

贾在行、

[əʊld][ˈmɑːstə(r)][ˈdʒiːə]
Old Master Jia
老的掌握贾

贾大老官、

[ˈdʒæspə(r)] ,
Jasper ,
碧玉 ,

贾斯文、

[ˈdʒiːə] - [ˈlɪniɪdʒ]
Jia Dafang's lineage
贾大方脉

贾大方脉、

[səˈpɔːtɪŋ] [ðə; ði][pɑːst][ænd; ənd][ˈprez(ə)nt]
Supporting the past and present
支持这过去的和展示

支古今、

[ə; eɪ] [ˈsʌd(ə)n] [rʌʃ]
A sudden rush
一个突然匆忙

猛一冲、

- [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] .
Yangwozi and others .
秧窝子和其他的 .

秧窝子等人。

[ðə; ði] [ˈfiːmeɪl] [gest] [wɒz; wəz] [kjuː] [niːˈɑːŋ] .
The female guest was Qiu Niang .
这女性客人曾是邱娘 .

女客是秋娘、

[wæŋz] [ˈsekənd] [ˈkɒŋkjubəɪn]
Wang's second concubine
王氏第二妾

王家二姨娘、

[wæŋ] - [ˈmʌðə(r)] ,
Wang Yuebao's mother ,
王月保的母亲 ,

王月保的妈妈、

[gəʊst]	['græni]
Ghost	Granny
鬼	奶奶

[ðə; ði] [ˌɡærənˈtɔː(r)] [rɪˈfjuːzɪz] [tuː; tə] [rɪˈpeɪ] [ðə; ði] [ləʊn] ;
The guarantor refuses to repay the loan ;
这 担保人 拒绝 到 偿还 这 贷款 ;
保人不还钱;

[aɪ] [wɪl] [nɒt] [ækt] [æz; əz] [ə; eɪ] [ˈmætʃmeɪkə(r)] [ɔː(r)] [ˌɡærənˈtɔː(r)] .
I will not act as a matchmaker or guarantor .
我 将要 不是 行为 作为 一个 媒人 或者 担保人 .
不做媒人不做保,

[weə(r)] [kæn; kən] [aɪ] [get] [ðɪs] [ˈdɪskaʊnt] ?
Where can I get this discount ?
在哪里 能 我 得到 这 折扣 ?
这个便宜哪块讨。”

[ˈevriwʌn] [bɜːst] [ˈɪntuː] [ˈlɑːftə(r)] .
Everyone burst into laughter .
每个人 爆裂 进入 笑声 .
众人大笑。

[ˈnʌθɪŋ] [wɒz; wəz] [sed] [ðæt] [naɪt] .
Nothing was said that night .
没有什么 曾是 说 那 夜晚 .
一夕无话。

[ðə; ði] [nekst] [deɪ]
The next day
这 下一个 天
次日，

[ðə; ði] [kɪŋ] [ɒv; əv] [ˈiːv(ə)] [ˈspɪrɪt] [ˈɒfəd] [ˈsækrɪfaɪsɪz] [tuː; tə] [hɪz; ɪz] [ˈænsɛstəz; ˈænsəstəz] ,
The king of evil spirits offered sacrifices to his ancestors ,
这 国王 的 邪恶的 烈酒 提供 牺牲 到 他的 祖先 ,
跏王祭过祖，

[ðɪs] [ɪz] [ˈtruːli] [ə; eɪ] [keɪs] [ɒv; əv] [ˈpeərənts] [səˈpɑːsɪŋ] [ˈænsɛstəz; ˈænsəstəz] .
This is truly a case of parents surpassing ancestors .
这 是 真的 一个 案件 的 父母 超越 祖先 .
这才是强爷娘胜祖宗，

[hiː; hi] [stɪl] [went] [tuː; tə] [ˌbeɪˈdʒɪŋ] [tuː; tə] [wɜːk] .
He still went to Beijing to work .
他 仍然 去 到 北京 到 工作 .
仍进京供职，

[æt; ət] [ðɪs] [pɔɪnt] , [ˈevriwʌn] [ˈwɒntɪd] [tuː; tə] [ɡɪv] [weɪ] [tuː; tə] - .
At this point , everyone wanted to give way to Tuozi .
在 这 观点 , 每个人 通缉 到 给 方式 到 - .
此时众人都要让跏子一马头。

[tuːoʊ] [wæŋ] [rʌft] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈkæpɪt(ə)] [ˌəʊvəˈnaɪt] .
Tuo Wang rushed to the capital overnight .
拓 王 匆忙 到 这 首都 过夜 .
跏王星夜赶到离京，

[lɑː] [dʒʌn] [ðen] [ˈɔːdəd] [hɪm] [tuː; tə] [ˈeskɔːt] [mɛŋ] - [bæk] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈkʌntri] .
La Jun then ordered him to escort Meng Gu'er back to the country .
拉 俊 然后 订购 他 到 护送 孟 - 后退 到 这 国家 .
腊君就命他保猛古儿回国，

[let] [hɪm] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [sʌn] [ˌriːjuˈnaɪt] .
Let him and his son reunite .
让 他 和 他的 儿子 团聚 .
让他父子相会。

[kɪŋ] [tu:ʊʊ] [ək'septɪd] [ðə; ði][ˈɔ:də(r)] .
King Tuo accepted the order .
国王 拓 公认 这 命令 .

跼王领命，

[səʊ] [baʊ] - [spent] [ə; eɪ] [jɪə(r)] [ˌʊvə'si:z] .
So Bao Mengguer spent a year overseas .
所以 包 - 花费 一个 年 海外 .

于是保猛古儿在海外过了一年，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [ðen] [rɪ'tɜ:nd] [tu:; tə] [ˈtʃaɪnə] .
They were then returned to China .
他们 是 然后 返回 到 中国 .

又保回中国。

[ˈleɪtə(r)] , [ˈɑ:ftə(r)] [ˈli:vɪŋ] [ðə; ði][ˈkæpɪt(ə)] , [ðə; ði] [ˈkʌntri] [wɒz; wəz][æt; ət] [pi:s] .
Later , after leaving the capital , the country was at peace .
之后 , 后 离开 这 首都 , 这 国家 曾是 在 和平 .

后来离京天下太平，

- [neɪm] [hæz; həz] [bi:n] [pɑ:st] [daʊn] [θru:] [ˌdʒenə'reɪʃnz] .
Tuozi's name has been passed down through generations .
- 姓名 有 到过 通过了 向下 通过 几代人 .

跼子名传后世。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [wel] - [nəʊn] [ˈstɔ:ri] [frɒm; frəm] [ˈjɑ:ŋ'dʒəʊ] .
This is a well - known story from Yangzhou .
这 是 一个 出色地 - 已知 故事 从 扬州 .

此是扬州佳话，

[ˈnɒv(ə)] [ˈsɪti] [slæŋ] ,
Novel city slang ,
小说 城市 俚语 ,

新奇市语，

[aɪ] [θɔ:t] [aɪ 'ti:] [wəd] [bi:; bi][ə; eɪ][dʒəʊk][tu:; tə] [ˈevriwʌn] .
I thought it would be a joke to everyone .
我 想法 它 会 是 一个 开玩笑 到 每个人 .

以为诸公一笑云。

[ɪm'piəriəl] [kən'fɜ:mənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[ˈkæptʃərɪŋ] [ˈdrægənz][ænd; ənd][ˈtaɪgəz] , [gəʊsts] [ˈweɪlɪŋ] [ænd; ənd][gɒdz] [ˈhaʊlɪŋ] , [ˈkɔ:zɪŋ] [ˈtrʌb(ə)]
Capturing dragons and tigers , ghosts wailing and gods howling , causing trouble
捕捉 龙 和 老虎 , 鬼魂 哀嚎 和 神 嚎叫 , 导致 麻烦
[wen] [θɪŋz] [gəʊ] [rɒŋ] , [ˈseɪvɪŋ] [ˈtrʌb(ə)] [wen] [θɪŋz] [ɑ:(r); ə(r)] [ˈpi:sf(ə)] , [ˈɒnɪst] [ænd; ənd][kaɪnd]
when things go wrong , saving trouble when things are peaceful , honest and kind
什么时候 事物 去 错误的 , 保存 麻烦 什么时候 事物 是 和平 , 诚实的 和 种类
, [ˈnɑ:moʊ] [ˈsa:ŋgə] .
, **Namo Sangha** .
, 纳莫 僧伽 .

拿龙捉虎鬼哭神号生事有事省事无事自来忠厚南无僧、

[ˌʌnpri'dɪktəbl] [ˈwɒndərɪŋ] [mʌŋks]
Unpredictable wandering monks
不可预测的 漫游 僧侣

踪迹不定行脚僧、

[ˈɔɪli] [ˈslɪks] [ˈfləʊd] [əˈkrɒs] [ðə; ði][ˈwɔːtə(r)][æz; əz] [ˈmʌŋks] . . .
Oily slicks flowed across the water as monks . . .
油腻的 光头 流动 穿过 这 水 作为 僧侣 . . .

水面油花淌来僧、

[hiː; hi] [went] [aʊt] [ænd; ənd] [brˈkeɪm] [ə; eɪ] [ˈmʌŋk] [hɪmˈself] ;
He went out and became a monk himself ;
他 去 出去 和 成为 一个 僧 他自己 ;

出门自作一众僧；

[ɪmˈpɪəriəl] [kənˈfɜːmənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[hɪz; ɪz] [maɪt] [ʃʊk] [ðə; ði] [ˈsentrəl] [ˈpleɪnz] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [feɪm] [ˈspred] [θruːˈaʊt] [ðə; ði] [wɜːld] .
His might shook the Central Plains and his fame spread throughout the world .
他的 可能 摇晃 这 中央 平原 和 他的 名声 传播 自始至终 这 世界 .

[hiː; hi][wɒz; wəz] [skɪld] [ɪn] [ˈɔːl] [θɪŋz] [ænd; ənd][hæd; həd][ə; eɪ] [ˈhʌndrəd] [rɪˈspɑːnsɪz] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [kɔːl] .
He was skilled in all things and had a hundred responses to his call .
他 曾是 熟练 在 全部 事物 和 有 一个 百 回应 到 他的 称呼 .

[hiː; hi] [ruːld] [ðə; ði] [wɜːld] . [hiː; hi][wɒz; wəz][pɔː(r); pʊə(r)][ɪn][ˈlɪtrətʃə(r); ˈlɪtərətʃə][ænd; ənd] [rɪtʃ] [ɪn] [ˈmɑːʃ(ə)l] [ɑːts]
He ruled the world . He was poor in literature and rich in martial arts
他 裁决 这 世界 . 他 曾是 贫穷的 在 文学 和 富有的 在 武术 艺术

. [hiː; hi][wɒz; wəz][ə; eɪ][ˈfaɪəri][ˈdʒen(ə)rəl][ænd; ənd][ə; eɪ] [stəʊn] [ðæt] [kʊd; kəd] [nɒt] [biː; bi] [ˈpenətreɪtɪd] .
. **He was a fiery general and a stone that could not be penetrated** .
. 他 曾是 一个 火热 一般的 和 一个 石头 那 可以 不是 是 渗透 .

威镇中原名扬四海百巧千灵一呼百应掌管天下穷文富武火色大将军跼王石不透；

[ɪmˈpɪəriəl] [kənˈfɜːmənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[ðə; ði][ˈpaʊə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [θriː] [ˈreɪlms] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmɪriəd] [ˈkɪŋdəmz] [ænd; ənd] [naɪn] [ˈprɒvɪnsɪz] ,
The power of the three realms of the myriad kingdoms and nine provinces ,
这 力量 的 这 三 领域 的 这 无数 王国 和 九 省份 ,

[ðə; ði] [faʊnˈdeɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [welθ] [ænd; ənd] [ˈɒnə(r)] , [ɪz] [held] [baɪ][ðə; ði][ˈempərə(r)] [daʊn] [tuː; tə][ðə; ði]
the foundation of wealth and honor , is held by the emperor down to the
这 基础 的 财富 和 荣誉 , 是 握住 经过 这 皇帝 向下 到 这

[ˈkɒmən] [ˈpiːp(ə)l] , [frɒm; frəm][ðə; ði] [smɔːlɪst] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈgreɪtɪst] , [ðə; ði][suːˈpriːm; sjuːˈpriːm][ænd; ənd]
common people , from the smallest to the greatest , the supreme and
常见的 人们 , 从 这 最小 到 这 最 , 这 最高 和

[ðə; ði][ˈməʊst] [ˈpaʊəf(ə)l] , [huː] [riːp] [wɒt] [ðeɪ] [səʊ] .
the most powerful , who reap what they sow .
这 最多 强大的 , WHO 收割 什么 他们 母猪 .

万国九州掌三才权柄值富贵基由自天子以至于庶人由毫厘以至于万亿至尊至大自作自受猛古儿；

[ɪmˈpɪəriəl] [kənˈfɜːmənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[wið] ['mʌni] , [wʌn][laɪvz; livz] ; [wɪ'ðəʊt] ['mʌni] , [wʌn][daɪz] . [si:kɪŋ] ['mʌni] , ['faɪtɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)]
With money , one lives ; without money , one dies . Seeking money , fighting for
和 钱 , 一 生活 ; 没有 钱 , 一 死亡 : 寻求 钱 , 斗争 为了
['mʌni] , ['skɪlf(ə)l] [hændz] , [ðə; ði][gɒd][ɒv; əv] [welθ] , [ðə; ði][fɜ:st] - [klɑ:s] [ə'fɪ(ə)l] , [ðə; ði] [rɪtʃ] [jʌŋ]
money , skillful hands , the God of Wealth , the first - class official , the rich young
钱 , 熟练 双手 , 这 上帝 的 财富 , 这 第一的 - 班级 官方的 , 这 富有的 年轻的
[ˈmɑ:stə(r)] [hu:] ['sprɪŋklz] ['mʌni] ;
master who sprinkles money ;
掌握 WHO 糖屑 钱 ;

有钱得生无钱得死寻钱斗聚钱手活财神第一等大老官洒钱公子富家郎；

[ɪm'pɪəriəl] [kən'fɜ:mənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封:
[ðə; ði][ˈmɑ:stə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['leðə(r)] [tents] [ænd; ənd][ðə; ði] ['feɪdi] ['bɪznəs] [ɪz][ə; eɪ][tɒp] ['skɒlə(r)] [ɪn]
The master of the leather tents and the shady business is a top scholar in
这 掌握 的 这 皮革 帐篷 和 这 阴凉 商业 是 一个 顶部 学者 在
['evri] [fi:ld] ;
every field ;
每一个 场地 ;

掌管皮帐混帐行行状元石个个儿；

[ɪm'pɪəriəl] [kən'fɜ:mənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封:
['sleɪɪŋ] ['dʒenərəlz][ænd; ənd] ['kæptʃərɪŋ] [kɪŋz] , ['tʃeɪsɪŋ] [səʊlz] [ænd; ənd] ['spɪrɪt] , [səb'dju:] ['hɪərəʊz]
Slaying generals and capturing kings , chasing souls and spirits , subduing heroes
杀戮 将军们 和 捕捉 国王 , 追逐 灵魂 和 烈酒 , 制服 英雄
[ænd; ənd] ['væliənt] [men] , ['wɪmɪn] [ə'mʌŋ] ['hɪərəʊz] [sə'pɑ:sɪŋ] [jʌŋ] [men] ;
and valiant men , women among heroes surpassing young men ;
和 英勇 男人 , 女性 之中 英雄 超越 年轻的 男人 ;

斩将擒王追魂摄魄降英雄伏好汉女中丈夫赛小伙；

[ɪm'pɪəriəl] [kən'fɜ:mənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封:
[fɜ:st] - [klɑ:s] [ˈlaɪə(r)] , [ðə; ði] [hə'redɪt(ə)rɪ] ['mɑ:(ə)l] - ['mɑ:kwɪs] ['hæri] ['hu:tu:] ;
First - class liar , the hereditary marshal Qingyan Marquis Harry Hutu ;
第一的 - 班级 说谎者 , 这 遗传 元帅 - 侯爵 哈里 胡图族 ;

一等会说谎的都元帅世袭青眼侯哈里糊图；

[ɪm'pɪəriəl] [kən'fɜ:mənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封:
[ðə; ði] [hə'redɪt(ə)rɪ] [pɔ:(r); pʊə(r)][ˈtaɪrənt] [hu:] ['gɑ:dɪd] [ðə; ði][ˈbɔ:də(r)] ['krɒsɪŋ] [br'twi:n] - [ænd; ənd]
The hereditary poor tyrant who guarded the border crossing between Mizhou and
这 遗传 贫穷的 暴君 WHO 守卫 这 边界 过境 之间 - 和
[ðə; ði]['kæpɪt(ə)l] [græbd] [gəʊld] [bi:nz] ;
the capital grabbed gold beans ;
这 首都 抓住 金子 豆子 ;

镇守密州离京交关过渡总兵官世袭穷霸王抓金豆子；

[ɪmˈpiəriəl] [kənˈfɜ:mənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[ˈdʒenərəlz] [ˈhæŋɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][fɔ:(r)] [ˈkɔ:nəs] ,
Generals hanging at the four corners ,
将军们 绞刑 在 这 四 角落 ,

四方挂角将军，

[ˈdʒen(ə)rəl] [jɪn] [fa:][ɒv; əv][ðə; ði] [i:st]
General Yin Fa of the East
一般的 阴 法 的 这 东方

东方挂角将军殷发、

[ˈdʒen(ə)rəl][bi: ˈeɪ][ˌdʒi:;eɪˈoʊ][ɒv; əv][ðə; ði] [saʊθ]
General Ba Gao of the South
一般的 巴 高 的 这 南

南方挂角将军巴高、

[jæn] [ˈtʃɪˈæn] , [ðə; ði] [ˈwestən] [ˈdʒen(ə)rəl]
Yang Qian , the Western General
杨 钱 , 这 西 一般的

西方挂角将军杨遣、

[ˈdʒen(ə)rəl][ˈbɑ:dʒi:][ɒv; əv][ðə; ði] [nɔ:θ] ;
General Bajie of the North ;
一般的 八戒 的 这 北 ;

北方挂角将军巴杰；

[ɪmˈpiəriəl] [kənˈfɜ:mənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[ˈsekənd] - [klɑ:s] [ˈsi:niə(r)] [əˈfɪ(ə)] [pi:;iˈaɪ] -
Second - class senior official Pei Xiaoxin
第二 - 班级 高级的 官方的 裴 -

二等大老官裴小心、

[get] [baɪ]
Get by
得到 经过

混过去、

[dʒwa:ŋ] - ,
Zhuang Malongzi ,
庄 - ,

庄麻龙子、

[dʒwa:ŋ] - ;
Zhuang Mahuzi ;
庄 - ;

庄麻虎子；

[ɪmˈpiəriəl] [kənˈfɜ:mənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

- , [ə; eɪ] [ˈfi:meɪl] [ˈdʒen(ə)rəl][frɒm; frəm] [ˌəʊvəˈsi:z] [ˈsentrəl] [pleɪnz]
Tuogu , a female general from overseas Central Plains
- , 一个 女性 一般的 从 海外 中央 平原

海外中原女将军脱姑、

[ˈtʃeɪndʒɪŋ] [ɑːnt]
Changing aunt
变化 阿姨

换姑、

[ˈkʌrənt] [ɑːnt] ;
Current aunt ;
当前的 阿姨 ;

现姑；

[ɪmˈpiəriəl] [kənˈfɜːmənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[ðə; ði] [dʒʌdʒ] [ɪn] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃaɪld] [ˈsəʊldʒəz][ɒv; əv][ðə; ði][dʒɪn][hwuː] [ˈvɪlɪdʒ] ;
The judge in charge of the child soldiers of the Jin Huo Village ;
这 法官 在 收费 的 这 孩子 士兵 的 这 斤 霍 村庄 ;

掌管紧火寨孩儿兵塌头判官；

[ɪmˈpiəriəl] [kənˈfɜːmənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[ðə; ði][ˈdʒen(ə)rəl] [ˈmænɪdʒd] [ɔːl][ðə; ði] [əˈfeəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [suːp] [ænd; ənd][ˈwɔːtə(r)][ɪn] [ˈiːstən] [ænd; ənd]
The general managed all the affairs of the soup and water in eastern and
这 一般的 管理 全部 这 事务 的 这 汤 和 水 在 东 和
[ˈwestən] [ˈdʒəˈdʒɪɑːn] , [ænd; ənd][ðə; ði] [həˈredɪt(ə)rɪ] [ˈɡlʌtənəs] [kɪŋ] [wɒz; wəz] [skɪld] [ɪn] [ˈiːtɪŋ] [naːn] .
western Zhejiang , and the hereditary gluttonous king was skilled in eating naan .
西 浙江省 , 和 这 遗传 饕 国王 曾是 熟练 在 吃 饕 .

尽盘将军管理浙东浙西汤水事世袭饕王饕食精；

[ɪmˈpiəriəl] [kənˈfɜːmənt] :
Imperial conferment :
帝国 确认 :

敕封：

[ˈfaɪəwɜːks] [ˈvɪlɪdʒ] [tʃiːf] [ˈmænɪdʒɪz] [ˈɛs,erˈoʊ][ˌziːˈaɪ][mɑː] [ˈʃaʊz] [ˈmʌðə(r)] ,
Fireworks Village Chief manages Sao Zi Ma Xiao's mother ,
烟花 村庄 首席 管理 圣 zi 马 xiao 的 母亲 ,

烟火寨主管理骚子马笑妈妈子、

[ˈkreɪzi] [ˈmʌðə(r)] [ænd; ənd] [sʌn]
Crazy mother and son
疯狂的 母亲 和 儿子

疯妈妈子、

[wɒʃ] ,
Wash ,
洗 ,

洗清、

[ˈselɪŋ] [ˈwiədneəs]
Selling weirdness
销售 怪异

卖怪、

[ʒɑːŋ] [ˌeɪtʃ juː ˈer; hwaː]
Zhang Hua
张 华

张花、

[li:] [kju:i] , <u>Li Cui</u> , 李 崔 ,	李翠、
[ˈpʊlɪŋ] , <u>Pulling</u> , 拉 ,	拉挂、
[wɪð] [ˈhaʊshəʊld] <u>With household</u> 和 家庭	带户、
[waʊ] , <u>Wow</u> , 哇 ,	哇打、
[ˈdardə] , <u>Dida</u> , 迪达 ,	狄达、
[ˈrəʊlɪŋ] [ˈmelən] <u>Rolling melon</u> 滚动 瓜	滚瓜、
[kʊkt] [ɪnˈɡriːdiənts] ; <u>Cooked ingredients</u> ; 煮熟 原料 ;	料熟；
[ɪmˈpiəriəl] [kənˈfɜːmənt] : <u>Imperial conferment</u> : 帝国 确认 :	敕封：
[əˈfreɪd] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [waɪf] , [hiː hi][wʊz; wəz][ə; eɪ] [ˈmɑːʃ(ə)] [wɪð] [ə; eɪ] [həˈredɪt(ə)rɪ] [fɜːst] - [klaːs] [rɪˈtaɪəd] <u>Afraid of his wife , he was a marshal with a hereditary first - class retired</u> 害怕的 的 他的 妻子 , 他 曾是 一个 元帅 和 一个 遗传 第一的 - 班级 退休 [ˈmɑːʃ(ə)] , - . <u>marshal , Hongmao Daziwafan</u> . 元帅 , - .	怕老婆都元帅世袭一等退光侯红毛达子哇番、
[ˈwʊmən] - - <u>Woman Daziwa Wudawu</u> 女士 - -	倭蛮达子哇乌打乌、
[ˈæntɪ] - [bɑːˈbeəriən] - [ˈhuːtuː] <u>Anti - barbarian Muxin Hutu</u> 反对 - 野蛮人 - 胡图族	反蛮达子穆信胡图、
[ˈmiau] [mænˈdɑːzi] , [fɜːst] [klaːs] [hɑːhɑː] [fæn] <u>Miao Mandazi , First Class Haha Fan</u> 苗 曼达齐 , 第一的 班级 哈哈 扇子	苗蛮达子一等哈哈番、

[streɪndʒ] [ænd; ɐnd] [ɪk'sentɹɪk] ；
Strange and eccentric ；
奇怪的 和 偏心 ；

刁里古怪；

[ɪm'pɪəriəl] [kən'fɜ:mənt] ；
Imperial conferment ；
帝国 确认 ；

敕封；

[ðə; ði][əʊld] [ə'fɪ(ə)] [wɪð] [ðə; ði][fəʊldɪd] ['belɪ] [nju:] [haʊ] [tu:; tə]['flætə(r)] .
The old official with the folded belly knew how to flatter .
这 老的 官方的 和 这 折叠 腹部 知道 如何 到 奉承 ；

叠肚大老官会讨好、

[wæŋ] [dʒi:'æŋ]
Wang Jian
王 建

王见、

- ,
Shebei ,
- ,

余贝、

[dʒi:'æŋ] [tʃɪŋ]
Jiang Qing
江 青

蒋情、

[dʒi:'æŋ][li:] ,
Jiang Li ,
江 李 ,

蒋礼、

[dʒi:'æŋ][ʹru:ən]
Jiang Ruan
江 阮

蒋软、

[dʒi:'æŋ] [jɪŋ] ,
Jiang Ying ,
江 英 ,

蒋硬、

[nɒŋ] - [θɔ:t] ,
Non - thought ,
非 - 想法 ,

非非想、

[ʹru:ən] [ʒɑ:ŋ]
Ruan Zhang
阮 张

阮一张、

[tʃɪn] [ænd; ɐnd][li:]
Qin and Li
秦 和 李

秦与理、

[weɪ] - ；
Wei Kehao ；
魏 - ；

魏可好；

[ˈðeəfɔ:(r)] , [ðə; ði] [θri:] [ˈti:tʃɪŋz] ,
Therefore , the three teachings ,
所以 , 这 三 教义 ,

于是三教、

[θri:] [bɑ:'beəriən] [ni:z] [blɒkt] [ðə; ði] [rəʊd] .
Three barbarian knees blocked the road .
三 野蛮人 膝盖 已屏蔽 这 路 .

三蛮额膝头儿当路走，

[hi:; hi] [,kəu'tau] ['kaʊntləs] [taɪmz] .
He kowtowed countless times .
他 叩头 无数 时代 .

磕了无限的数珠儿头。

[ðə; ði][ˈempərə(r)] [ðen] ['hoʊstɪd] [ə'nʌðə(r)] ['bæŋkwɪt] .
The Emperor then hosted another banquet .
这 皇帝 然后 托管 其他 宴会 .

腊君又赐筵宴，

[jɔ:(r); jə(r)] ['haɪnəs] , [lɑ:] - , [ɪz] ['ɔ:dəd] [tu:; tə]
Your Highness , La Tuan'er , is ordered to
你的 高度 , 拉 - , 是 订购 到

命殿下腊团儿、

[ðə; ði] ['empərərz] ['fɑ:ðə(r)] - [ɪn] - [b:] [hæz; həz] [fʊl'fɪld] [hɪz; ɪz] [wɪ]] .
The emperor's father - in - law has fulfilled his wish .
这 皇帝的 父亲 - 在 - 法律 有 已完成 他的 希望 .

国丈应验过、

[nɒt] [ˌfəʊtəʊ'dʒenɪk]
Not photogenic
不是 上镜

不上相、

[ɪn'di:snt] [ə'piərəns]
Indecent appearance
不雅 外貌

不雅相、

[streɪndʒ]
Strange
奇怪的

蹊跷、

[ɪk'sentɹɪk] ,
eccentric ,
偏心 ,

古怪、

[jæŋmaɪ] [gwɑ:ŋ] ,
Yangmei Guang ,
杨梅 光 ,

杨梅广、

[baʊ] -
Bao Renqiong
包 -

包人穷、

[dʒu:] - [ə'tendɪd] [ðə; ði] ['bæŋkwɪt] .
Zhu Taiwei attended the banquet .
朱 - 参加 这 宴会 .

朱太尉陪宴。

[ˈevriwʌn] [θæŋkt] [ˈhev(ə)n] [əˈgen] [fɔː(r); fə(r)][ɪts] [greɪs] .
Everyone thanked Heaven again for its grace .
每个人 谢谢 天堂 再次 为了 它是 优雅 .

众人又谢了天恩。

[waɪl] [ˈiːtɪŋ] , [wʌn] [glɑːns] , [tuː] [lʊks] , [ænd; ənd] [θriː] [mɔː(r)] [ˈglɑːnsɪz] .
While eating , one glance , two looks , and three more glances .
尽管 吃 , 一 瞥一眼 , 二 看起来 , 和 三 更多的 眼神 .

正在此吃一看二眼观三,

[ˈsʌd(ə)nli] , [əˈnʌðə(r)] [ɪmˈpɪəriəl] [ˈiːdɪkt] [wɒz; wəz] [ˈɪʃuːd] .
Suddenly , another imperial edict was issued .
突然 , 其他 帝国 法令 曾是 发布 .

忽见又有圣旨下。

[ðə; ði] [kraʊd] [rɪˈsiːvd] [ðə; ði] [ɪmˈpɪəriəl] [ˈiːdɪkt] .
The crowd received the imperial edict .
这 人群 已收到 这 帝国 法令 .

众人接了圣旨，

[aɪ ˈtiː] [tɜːnz] [aʊt] [ðæt] [ðɪs] [wɒz; wəz][ðə; ði][ˈmætə(r)][ɒv; əv] [ˌprɪnˈses] [ˌdiː ˈeɪ] - [ænd; ənd][saɪ] -
It turns out that this was the matter of Princess Da Luo'er and Sai Xiaohuo
它 转弯 出去 那 这 曾是 这 事情 的 公主 达 - 和 赛 -
, [wɪtʃ] [wɒz; wəz] [rɪˈpɔːtɪd] [baɪ][ðə; ði][ˈempərə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈhev(ə)nli] [ˈpæləs] [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] .
, which was reported by the Emperor of the Heavenly Palace and others .
, 哪个 曾是 据报道 经过 这 皇帝 的 这 天上 宫殿 和 其他的 .

原来就是悬天上帝等所奏公主大罗儿与赛小伙之事，

[ðə; ði] [ˈmæɪɪdʒ] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [held] [ɒn] [ðɪs] [deɪ] .
The marriage is to be held on this day .
这 婚姻 是 到 是 握住 在 这 天 .

命即日成亲，

[hiː; hi] [ðen] [ˈɔːdəd] [ˈdʒen(ə)rəl] [ʃiː] [ʃɪn] , [ðə; ði] [prɪns] [ɒv; əv][tuːoʊ] , [tuː; tə] [mætʃ] [hɪm] [wɪð] [iːtʃ]
He then ordered General Shi Xin , the Prince of Tuo , to match him with each
他 然后 订购 一般的 史 新 , 这 王子 的 拓 , 到 匹配 他 和 每个
[ɒv; əv][ðə; ði] [ʌnˈmæɪɪd] [ænd; ənd][ˈsɪŋ(ə)l] [ˈwɪmɪn] [ɪn][ðə; ði] [ˈɑːmi] .
of the unmarried and single women in the army .
的 这 未婚 和 单身的 女性 在 这 军队 .

又命跼王石信将军中无夫无妇之人一一配合。

[wɒt] [ˈhæpənd] [nekst][ɪz] [ʌnˈhəʊn] .
What happened next is unknown .
什么 发生 下一个 是 未知 .

未知后事如何，

[ɪts] [ə; eɪ] [lɒŋ] [ˈstɔːri] .
It's a long story .
它是 一个 长的 故事 .

一言难尽。

[ˈtʃæptə(r)] [ˈθɜːti] - [tuː] : [ðə; ði] [prɪns] , [huːz] [neɪm] [rɪˈmeɪnz] [ɪn][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] , [ɪz] [ˈɒnəd] [æz; əz]
Chapter Thirty - Two : The Prince , whose Name Remains in History , is Honored as
章 三十 - 二 : 这 王子 , 谁 姓名 遗迹 在 历史 , 是 荣幸 作为
[juːɑːnbəʊ] [ænd; ənd] [ˈɡlɔːriəs] [æt; ət][ðə; ði] [taɪm] .
Yuanbao and Glorious at the Time .
元宝 和 辉煌 在 这 时间 .

第三十二回 位重跼王名留后代 尊称元宝荣耀当时

[ðə; ði][ˈpəʊɪm] [sez] :
The poem says :
这 诗 说道 :

诗曰：

[ɪts] [ə; eɪ] [weɪst] [ɒv; əv][ðə; ði][gɜːrlz] [ə'fekʃn] .
It's a waste of the girl's affection .
它是 一个 浪费 的 这 女孩们 感情 .

枉费姑娘一片心，

[ə; eɪ] [mænz] [niːz] [ɑː(r); ə(r)] [wɜːθ] [gəʊld] .
A man's knees are worth gold .
一个 男人的 膝盖 是 值得 金子 .

男儿膝下有黄金。

[ə; eɪ] [tɔːl] [hɔːs] [wɒz; wəz] [ɪm'paʊnd] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɡeɪt] .
A tall horse was impounded in front of the gate .
一个 高的 马 曾是 扣押 在 正面 的 这 门 .

门前扣了高头马，

[ɪːv(ə)n] ['streɪndʒə(r)] [klʌm] [tuː; tə][ækt] [laɪk] ['relatɪvz] .
Even strangers come to act like relatives .
甚至 陌生人 来 到 行为 喜欢 亲属 .

不是亲的也来亲。

[naʊ] , [ɑːftə(r)] ['evrɪwʌn] [rɪ'siːvd] [ðə; ði] [ɪm'pɪəriəl] ['iːdɪkt] ,
Now , after everyone received the imperial edict ,
现在 , 后 每个人 已收到 这 帝国 法令 ,

且说众人接了圣旨，

[aɪ][eɪ 'em] ['veri] ['hæpi] .
I am very happy .
我 是 非常 快乐的 .

甚是欢喜，

['əʊnli] - [wɒz; wəz]['teɪkən] [ə'bæk] .
Only Tuozi was taken aback .
仅有的 - 曾是 已采取 背 .

惟有陀子吃了一惊，

[hiː; hi] ['hʌrɪdli] [rɪ'pɔːtɪd] [tuː; tə][ðə; ði][ˈempərə(r)] :
He hurriedly reported to the Emperor :
他 匆匆 据报道 到 这 皇帝 :

慌到御前奏道：

[ə; eɪ][mæn] ['kænɒt] [hæv; həv][ə; eɪ]['fæməli] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] [waɪf] .
A man cannot have a family without a wife .
一个 男人 不能 有 一个 家庭 没有 一个 妻子 .

“男儿无妻不成家，

[ə; eɪ] ['dɔːtə(r)] ['kænɒt] [biː; bi] ['mærid] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] ['hʌzbənd] .
A daughter cannot be married without a husband .
一个 女儿 不能 是 已婚 没有 一个 丈夫 .

女儿无夫不成室，

[ə; eɪ] [jʌŋ] ['klʌp(ə)] , [kəm'pænjənz] [ɪn][əʊld][eɪdʒ] .
A young couple , companions in old age .
一个 年轻的 夫妻 , 同伴 在 老的 年龄 .

少年夫妻老年伴。

[jɔː(r); jə(r)][ˈmædʒəsti][hæz; həz] [ə'pɔɪntɪd] [em 'iː][tuː; tə] [ə'reɪndʒ] ['mæridʒz] [fɔː(r); fə(r)] [ðəʊz] [huː] [ɑː(r); ə(r)]
Your Majesty has appointed me to arrange marriages for those who are
你的 威严 有 任命 我 到 安排 婚姻 为了 那些 WHO 是
[ʌn'mærid] [ɔː(r)] ['tʃaɪldləs] .
unmarried or childless .
未婚 或者 无子女 .

陛下差臣配定无夫无妇之事，

[jɔː(r); jə(r)][ˈsʌbdʒɪkt] [wɪl] [kəʊˈɒpəreɪt] [ɒn][ðeə(r)] [brˈhɑːf] [təˈdeɪ] .
Your subject will cooperate on their behalf today .
你的 主题 将要 合作 在 他们的 代表 今天 .

臣今日就代他们配合。

[bʌt; bət] ,
but ,
但 ,

但是，

- [ʃiː] [hæd; həd] [əˈreɪndʒd] [tuː; tə] [miːt] [mɪs] [tɛŋ] [wɪˈðɪn] [æn; ən][ˈaʊə(r)] .
Chen'er Shi had arranged to meet Miss Teng within an hour .
- 史 有 安排 到 见面 错过 滕 之内 一个 小时 .

臣儿石个个小时定过滕姑娘，

[ʃiː; ʃɪ] [ɪz][ðə; ðɪ] [ˈdɔːtə(r)] [ɒv; əv][ə; eɪ] [ˈwelθɪ] [jʌŋ] [mæn] .
She is the daughter of a wealthy young man .
她 是 这 女儿 的 一个 富裕 年轻的 男人 .

就是富家郎之女，

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [ˈkʌrəntli] [θriː] [ˈmiːdiə] [ˈaʊtlets] [ænd; ænd][sɪks] [səˈtɪfɪkeɪts] .
There are currently three media outlets and six certificates .
那里 是 现在 三 媒体 商店 和 六 证书 .

现有三媒六证，

[wiː; wi] [kænt] [hæv; həv] [ˈeni] [mɔː(r)] [jʌŋ] [men] [laɪk] [saɪ] .
We can't have any more young men like Sai .
我们 不能 有 任何 更多的 年轻的 男人 喜欢 赛 .

不能再要赛小伙。

" [aɪ][beg] [jɔː(r); jə(r)][ˈmædʒəstɪz] [fəˈɡɪvnəs] [fɔː(r); fə(r)] [ˌdɪsəˈbeɪ] [jɔː(r); jə(r)] [dɪˈkriː] . "
" I beg Your Majesty's forgiveness for disobeying your decree . "
" 我 求 你的 陛下 的 饶恕 为了 违抗命令 你的 法令 . "

乞陛下恕臣违旨之罪。”

[lɑː][dʒʌŋ] [lɑːft] [ænd; ænd] [sed] :
La Jun laughed and said :
拉 俊 笑了 和 说 :

腊君笑道：

" [ðæts] [faɪn] . "
" That's fine . "
" 那就是 美好的 . "

“这个不妨，

[ðə; ðɪ] [rɪtʃ] [jʌŋ] [mæn][hæz; həz] [naʊ] [rɪˈsiːvd] [æn; ən] [əˈfɪʃ(ə)l] [pəˈzɪʃ(ə)n] .
The rich young man has now received an official position .
这 富有的 年轻的 男人 有 现在 已收到 一个 官方的 位置 .

富家郎现在受了官职，

[ðeə(r)] [ɪz] [ˈæbsəluːtli] [nəʊ] [weɪ] [aɪ] [wɪl] [ˌdɪsəˈbeɪ] [maɪ] [ˈɔːdərs] .
There is absolutely no way I will disobey my orders .
那里 是 绝对地 不 方式 我 将要 违 我的 订单 .

断没有不遵寡人之命，

[təˈdeɪ] [juː; jʊ][kæn; kən] [tɔːk] [tuː; tə] [ʃiː] [ˈgeɪ,geɪ] ,
Today you can talk to Shi Gege ,
今天 你 能 讲话 到 史 格格 ,

你今日可就与石个个、

[ðə; ðɪ] [jʌŋ] [mæn][frɒm; frəm][saɪ] [ɡɒt] [ˈmæɪɪd] .
The young man from Sai got married .
这 年轻的 男人 从 赛 得到 已婚 .

赛小伙成亲，

[hi:; hi] [wɪl] ['mæri] [mɪs] [tɛŋ] ['ɑ:ftə(r)][hi:; hi] [rɪ'tɜ:nz] [həʊm] .
He will marry Miss Teng after he returns home .
他 将要 结婚 错过 滕 后 他 返回 家 .

等到回家再娶滕姑娘过门。”

- [ək'septɪd] [ðə; ði][ˈɔ:də(r)] .
Tuozi accepted the order .
- 公认 这 命令 .

陀子领命。

[ˈðeəfɔ:(r)] , [hi:; hi] ['mærid] [hɪz; ɪz] [ɑ:nt] [tu:; tə] [jɪn] [fɑ:] .
Therefore , he married his aunt to Yin Fa .
所以 , 他 已婚 他的 阿姨 到 阴 法 .

于是代脱姑配殷发，

[rɪ'pleɪs] [hɜ:(r); hə(r)] [wɪð] [jæn] ['tʃɪ'æŋ] .
Replace her with Yang Qian .
代替 她 和 杨 钱 .

换姑配杨遣，

[naʊ] , [ðə; ði] [ɑ:nt] [ɪz] [peəd] [wɪð] [ə; eɪ][gəʊld] [bi:n] ['græbə(r)] .
Now , the aunt is paired with a gold bean grabber .
现在 , 这 阿姨 是 成对的 和 一个 金子 豆 抓取器 .

现姑配抓金豆子，

['lɑ:fɪŋ] ['mʌðə(r)] [ænd; ənd] [dʒwɑ:ŋ] -
Laughing Mother and Zhuang Malongzi
笑 母亲 和 庄 -

笑妈妈子配庄麻龙子，

['kreɪzi] ['mʌðə(r)] [ænd; ənd] [sʌŋ] [peəd] [wɪð] [dʒwɑ:ŋ] - ,
Crazy mother and son paired with Zhuang Mahuzi ,
疯狂的 母亲 和 儿子 成对的 和 庄 - ,

疯妈妈子配庄麻虎子，

[wɒʃ] [ə'weɪ] [ðə; ði] [dʌst] [ænd; ənd][peə(r)][aɪ 'ti:] [wɪð] [ðə; ði] [welθ] - ['wɒtʃɪŋ] [bɔɪ] .
Wash away the dust and pair it with the Wealth - Watching Boy .
洗 离开 这 灰尘 和 一对 它 和 这 财富 - 观看 男生 .

洗清配看财童子，

['selɪŋ] ['wiəd nə s] [ænd; ənd] ['peəɪŋ] [aɪ 'ti:] [wɪð] [ˌnɒn'sensɪk(ə)l] [θɔ:ts] ,
Selling weirdness and pairing it with nonsensical thoughts ,
销售 怪异 和 配对 它 和 荒谬的 想法 ,

卖怪配非非想，

[ʒɑ:ŋ] [ɛrtʃ ju: 'eɪ; hwa:] [peəd] [wɪð] [ˈru:ən] [ji:] [ʒɑ:ŋ] ,
Zhang Hua paired with Ruan Yi Zhang ,
张 华 成对的 和 阮 易 张 ,

张花配阮一张，

[li:] [kju:ɪ][ɪz] [peəd] [wɪð] [tʃɪn] ['ju:li]
Li Cui is paired with Qin Yuli
李 崔 是 成对的 和 秦 尤利

李翠配秦与理，

['pʊlɪŋ] [ʌp] [ðə; ði] ['hæŋə(r)] [wɪð] [dʒi:'æŋ][li:] ,
Pulling up the hanger with Jiang Li ,
拉 向上 这 衣架 和 江 李 ,

拉挂配蒋礼，

['mæriŋ] [dʒi:'æŋ] [tʃɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ] ['haʊshəʊld] [ˌredʒɪ'streɪ(ə)n]
Marrying Jiang Qing with a household registration
结婚 江 青 和 一个 家庭 登记

带户配蒋情，

[waʊ] , [peəd] [wɪð] [dʒi:'æŋ][ʼru:ən] ,
Wow , paired with Jiang Ruan ,

哇 , 成对的 和 江 阮 ,

哇打配蒋软，

[ˈdɑɪdə] [peəd] [wɪð] [dʒi:'æŋ] [jɪŋ] ,
Dida paired with Jiang Ying ,

迪达 成对的 和 江 英 ,

狄达配蒋硬，

[ˈrəʊlɪŋ] [ˈmelənz] [ænd; ənd] [ˈmi:tɪŋ] [ðə; ðɪ] [kɪŋ] ,
Rolling melons and meeting the king ,

滚动 甜瓜 和 会议 这 国王 ,

滚瓜配王见，

[kʊkt] [ɪn'gri:diənts] [ɑ:(r); ə(r)] [peəd] [wɪð] [ˈskɒləps] .
Cooked ingredients are paired with scallops .

煮熟 原料 是 成对的 和 扇贝 .

料熟配余贝。

[rɪ'pɔ:t] [tu:; tə][hɪz; ɪz][ˈmædʒəsti] ,
Report to His Majesty ,

报告 到 他的 威严 ,

奏明圣上，

[ðeɪ] [ɡɒt] [ˈmæɪɪd] [ðæt] [ˈveri] [naɪt] .
They got married that very night .

他们 得到 已婚 那 非常 夜晚 .

就是当晚成亲。

[aɪ ˈti:] [ɪz] [prɪ'saɪsli] :
It is precisely :

它 是 恰恰 :

正是：

[ˈflaʊə(r)] [tu:; tə][ˈflaʊə(r)] ,
Flower to flower ,

花 到 花 ,

花对花，

[ˈwɪləʊ] [tu:; tə] [ˈwɪləʊ] ,
Willow to willow ,

柳 到 柳 ,

柳对柳，

[ˈmæɪɪdʒ] [ɪz] [ˌpri:'destɪnd] ; [let] [ˈneɪtʃə(r)] [teɪk] [ɪts] [kɔ:s] .
Marriage is predestined ; let nature take its course .

婚姻 是 命中注定 ; 让 自然 拿 它是 课程 .

姻缘有分听其自然。

[mæn] [prə'pəʊzɪz] , [ɡɒd] [dɪ'spəʊzɪz] .
Man proposes , God disposes .

男人 提议 , 上帝 处置 .

谋事在人成事在天，

[ə; eɪ] [ˈpɜ:fɪkt] [mætʃ] , [ə; eɪ][mæn][ɒv; əv][ˈtælənt][ænd; ənd] [ˈbju:ti] , [ˈbəʊndləs] [ə'fekʃn] .
A perfect match , a man of talent and beauty , boundless affection .

一个 完美的 匹配 , 一个 男人 的 天赋 和 美丽 , 无边无际 感情 .

郎才女貌无限恩情。

[ˈnʌθɪŋ] [wɒz; wəz] [sed] [ðæt] [naɪt] .
Nothing was said that night .

没有什么 曾是 说 那 夜晚 .

一宿无话。

[ðə; ði][nekst] [dei]

The next day
这 下一个 天

次日，

[ðə; ði] [əʊvə'si:z] ['empərə(r)] , [ə'kʌmp(ə)nɪd] [baɪ][ðə; ði] [θri:] [bɑ:'beəriən] [traɪbz] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]

The overseas emperor , accompanied by the three barbarian tribes and his
这 海外 皇帝 , 伴随 经过 这 三 野蛮人 部落 和 他的
[ˈmɪnɪstə] , [bɪd] [ˌfeə'wel] [tu:; tə][ðə; ði][lɑ:][dʒʌn] ([ə; eɪ] [haɪ] - ['ræŋkɪŋ] [ə'fɪ(ə)]) .
ministers , bid farewell to the La Jun (a high - ranking official) .
部长们 , 出价 告别 到 这 拉 俊 (一个 高的 - 排行 官方的) .

海外天子带了三蛮并诸臣辞了腊君，

[ðei] [went] [bæk] [tu:; tə][ðeə(r)] [həʊm] ['kʌntri] .

They went back to their home country .
他们 去 后退 到 他们的 家 国家 .

回本国去了。

[ðə; ði] ['hev(ə)nli] ['empərə(r)][ˈɔ:lsəʊ][bɪd] [ˌfeə'wel] [tu:; tə][ðə; ði]['empərə(r)][ænd; ənd] [rɪ'tɜ:nd] [tu:; tə][ðə; ði]

The Heavenly Emperor also bid farewell to the Emperor and returned to the
这 天上 皇帝 还 出价 告别 到 这 皇帝 和 返回 到 这
[ɪ'mɔ:t(ə)] ['maʊntən] .
Immortal Mountain .
不朽 山 .

悬天上帝亦辞了腊君回仙山去了。

[æt; ət] [ðɪs] [taɪm] , [kɪŋ] [tu:ʊʊ][wɒz; wəz] [ˈɔ:dəd] [tu:; tə] [rɪ'tɜ:n] [tu:; tə][hɪz; ɪz] ['həʊmtaʊn] .

At this time , King Tuo was ordered to return to his hometown .
在 这 时间 , 国王 拓 曾是 订购 到 返回 到 他的 家乡 .

此时跼王奉旨还乡，

[səʊ] [ðei] [ə'raɪvd] [æt; ət] - , [ə; eɪ] ['vɪlɪdʒ] [wɪð] ['eɪprɪkɒt] ['blɒsəmz] [æz; əz] ['bjʊ:tɪf(ə)] [æz; əz]

So they arrived at Guojunfu , a village with apricot blossoms as beautiful as
所以 他们 到达的 在 - , 一个 村庄 和 杏 花朵 作为 美丽的 作为
[ðəʊz] [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti] .
those in the county .
那些 在 这 县 .

于是来到过君府少不如县一色杏花村，

[tu:; tə] [tʃeɪndʒ] [ə'li:dʒəns] .

To change allegiance .
到 改变 忠诚 .

改换门庭。

[aɪ 'ti:][ɪz] [prɪ'saɪsli] :

It is precisely :
它 是 恰恰 :

正是：

['lɪvɪŋ] [ɪn] ['pɒvəti] [æt; ət][ðə; ði] ['sɪtɪz] [edʒ] , [nəʊ][wʌn] [k'eəz] .

Living in poverty at the city's edge , no one cares .
活的 在 贫困 在 这 城市的 边缘 , 不 一 关心 .

穷居市口无人问，

['i:v(ə)n] [ðəʊz] [hu:] [ɑ:(r); ə(r)] ['welθi] [ɪn] [rɪ'məʊt] ['maʊntənz] [hæv; həv] ['dɪstənt] ['relatɪvz] .

Even those who are wealthy in remote mountains have distant relatives .
甚至 那些 WHO 是 富裕 在 偏僻的 山脉 有 遥远 亲属 .

富在深山有远亲。

[ðə; ði] ['wʊmənz] ['hʌzbənd] [peɪz] [rɪ'spekts] [tu:; tə][hɪz; ɪz] ['mʌðə(r)] , ['mædəm] [hʌn] .

The woman's husband pays respects to his mother , Madam Hun .
这 女性的 丈夫 支付 尊重 到 他的 母亲 , 女士 匈奴 .

女中丈夫拜见婆婆混氏，

[ˈmɪstə(r)] . [hʌn] [wɒz; wəz] [əʊvəˈdʒɔɪd] .
Mr Hun was overjoyed .
先生 匈奴 曾是 欣喜若狂 。

混氏大喜，

[səʊ][hiː; hi] [pɪkt] [ʌp][ə; eɪ][ˈkælɪndə(r)][fɔː(r); fə(r)] [njuː] [jɪrɪz] [iːv] .
So he picked up a calendar for New Year's Eve .
所以 他 挑选 向上 一个 日历 为了 新的 年 前夕 。

遂拿了一本三十晚上看历，

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)][nəʊ] [deɪz] [left] .
There are no days left .
那里 是 不 天 左边 。

都没有了日子。

[ɪts] [nɒt] [mɪs] [tɛŋ] .
It's not Miss Teng .
它是 不是 错过 滕 。

不是滕姑娘，

[ðeəz; ðəz][nəʊ] [taɪm] [laɪk] [ðə; ðɪ][ˈprez(ə)nt] .
There's no time like the present .
有 不 时间 喜欢 这 展示 。

是改日不如撞日，

[hiː; hi] [ˈwɒntɪd] [tuː; tə] [ˈmæri] [mɪs] [tɛŋ] .
He wanted to marry Miss Teng .
他 通缉 到 结婚 错过 滕 。

好娶滕姑娘过门。

[aɪ ˈtiː] [tɜːnz] [aʊt] [ðæt] [mɪs] [tɛŋ] [hæz; həz] [hɑːrmd] [ðə; ðɪ][gɜːl][æt; ət] [ðɪs] [ˈməʊmənt] .
It turns out that Miss Teng has harmed the girl at this moment .
它 转弯 出去 那 错过 滕 有 受到伤害 这 女孩 在 这 片刻 。

原来滕姑娘此刻害姑娘了，

[ðə; ðɪ] [ɔːˈspɪʃəs] [deɪ] [hæz; həz] [əˈraɪvd] .
The auspicious day has arrived .
这 吉祥 天 有 到达的 。

吉期已到，

[ðə; ðɪ] [braɪd] [ˈdɪd(ə)nt] [wɔːk] [ˈɪntuː][ðə; ðɪ] [sɪˈdæn] [tʃeə(r)] .
The bride didn't walk into the sedan chair .
这 新娘 没有 走 进入 这 轿车 椅子 。

新娘不是走上轿的，

[ʃiː; ʃɪ] [wɒz; wəz] [ˈkærid] [ˈɪntuː][ðə; ðɪ] [sɪˈdæn] [tʃeə(r)] .
She was carried into the sedan chair .
她 曾是 携带 进入 这 轿车 椅子 。

是抱上轿的，

[ə; eɪ] [sɪˈdæn] [tʃeə(r)] [wɪð] [ˈpiːp(ə)l] [ˈkæriɪŋ] [ˈpiːp(ə)l] .
A sedan chair with people carrying people .
一个 轿车 椅子 和 人们 携带 人们 。

花花轿人抬人。

[ə; eɪ][ˈfæməli] [ɪn] - [ɪz] [ˈmæriɪŋ] [ɒf] [ðeə(r)] [ˈdɔːtə(r)] .
A family in Gaoyancheng is marrying off their daughter .
一个 家庭 在 - 是 结婚 离开 他们的 女儿 。

高盐城人家嫁女儿，

[aɪ] [ˈentəd] [ðə; ðɪ] [ruːm] [ɪn][ðə; ðɪ] [daːk] .
I entered the room in the dark .
我 进入 这 房间 在 这 黑暗的 。

挨黑进门。

[æt; ət] [ðɪs] [taɪm] , ['meni] ['relatɪvz] [ænd; ənd] [frendz] [wɜ:(r); wə(r)][æt; ət][ðə; ði] [wæn] ['fæmɪlɪz] [haʊs]
At this time , many relatives and friends were at the Wang family's house
在 这 时间 , 许多 亲属 和 朋友们 是 在 这 王 家庭的 房子
[tu:; tə] [kən'grætʃələɪt] [ænd; ənd] ['selɪbreɪt] .
to congratulate and celebrate .
到 祝贺 和 庆祝 .
此时有许多亲友都在跔王家恭喜吃酒。

[ðə; ði] [meɪl] ['kʌstəmə(r)] [wɒz; wəz][ə; eɪ]['regjələ(r)][æt; ət] [θri:] ['dɪfrənt] [V'ɛnju:z] .
The male customer was a regular at three different venues .
这 男性 顾客 曾是 一个 常规的 在 三 不同的 场地 .
男客却是混三场、

[baɪ][ˈwu:'dʒi:]
Bai Wuji
白 无极
白无耻、

[mi:] [tɒŋ] [taɪ] ,
Mi Tong Tai ,
米 童 泰 ,
密同太、

[gʊdʒ] [frɒm; frəm][ɔ:l] [wɔ:ks] [ɒv; əv][laɪf]
Goods from all walks of life
商品 从 全部 散步 的 生活
百家货、

[freʃ] [ˌæbə'ləʊni]
Fresh abalone
新鲜的 鲍鱼
鲍新鲜、

[baʊ] -
Bao Fahu
包 -
鲍发户、

[baʊ] -
Bao Dangjia
包 -
鲍当家、

[baʊ] [bu:][ˌɑ:r 'i:]
Bao Bu Re
包 布 关于
鲍不热、

[ʒɑ:ŋ] [tʃɑ:ŋgsɪ]
Zhang Changzi
张 长子
张长子、

[li:] - ,
Li Xiaozi ,
李 - ,
李矮子、

[ˈmɑ:bə][ˌzi:'aɪ]
Maba Zi
马巴 zi
麻巴子、

[təʊdz] <u>toads</u> 蟾蜍	
	癞皮子、
[ˈmɪksɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [si:] <u>Mixing in the sea</u> 混合 在 这 海	
	海里混、
[ˈfu:] [ʃweɪ] [maʊ] , <u>Fu Shui Mao</u> , 傅 水 毛泽东 ,	
	伏水毛、
[ðə; ði] [gəʊst] [dɪd] [nɒt] [ˈɑ:nsə(r)] . <u>The ghost did not answer</u> . 这 鬼 做过 不是 回答 .	
	鬼不答、
[gəʊst] ['entəz] [ðə; ði] [mʌd] <u>Ghost enters the mud</u> 鬼 进入 这 泥	
	鬼入泥、
[ˈgəʊstli] [paɪn] <u>Ghostly Pine</u> 幽灵般的 松树	
	鬼念松、
[ˈdʒi:ə] [ˌdʒi:ˈtʃɛŋ] <u>Jia Zhicheng</u> 贾 志成	
	贾至诚、
[ˈdʒi:ə] - <u>Jia Zhengjing</u> 贾 -	
	贾正经、
[ˈdʒi:ə] - <u>Jia Tingdang</u> 贾 -	
	贾停当、
[ˈdʒi:ə] - , <u>Jia Zaixing</u> , 贾 - ,	
	贾在行、
[əʊld][ˈmɑ:stə(r)][ˈdʒi:ə] <u>Old Master Jia</u> 老的 掌握 贾	
	贾大老官、
[ˈdʒæspə(r)] , <u>Jasper</u> , 碧玉 ,	
	贾斯文、
[ˈdʒi:ə] - [ˈlɪniɪdʒ] <u>Jia Dafang's lineage</u> 贾 - 血统	
	贾大方脉、

[sə'pɔ:tɪŋ] [ðə; ði][pɑ:st][ænd; ənd][ˈprez(ə)nt]
Supporting the past and present
支持 这 过去的 和 展示

支古今、

[ə; eɪ] [ˈsʌd(ə)n] [rʌʃ]
A sudden rush
一个 突然 匆忙

猛一冲、

- [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] .
Yangwozi and others .
- 和 其他的 .

秧窝子等人。

[ðə; ði] [ˈfi:meɪl] [gest] [wɒz; wəz] [kju:] [ni:'ɑ:ŋ] .
The female guest was Qiu Niang .
这 女性 客人 曾是 邱 娘 .

女客是秋娘、

[wæŋz] [ˈsekənd] [ˈkɒŋkjubaɪn]
Wang's second concubine
王氏 第二 妾

王家二姨娘、

[wæŋ] - [ˈmʌðə(r)] ,
Wang Yuebao's mother ,
王 - 母亲 ,

王月保的妈妈、

[gəʊst] [ˈgræni]
Ghost Granny
鬼 奶奶

鬼奶奶、

[ˈtɔ:ri:ə] [ˈgrændɪs]
Torreya grandis
托雷亚 格兰迪斯

鬼榧子、

[gəʊst] [plʌm]
Ghost Plum
鬼 李子

鬼梅子、

[dʒwa:ŋ] -
Zhuang Han'er
庄 -

庄憨儿、

[dʒwa:ŋ] -
Zhuang Xiang'er
庄 -

庄相儿、

[wɪ'ðəʊt] [ˈli:vɪŋ] [hɜ:(r); hə(r)] [ru:m] , [es 'aɪ] [ni:'ɑ:ŋ] [ɪm'brɔɪdəd]
Without leaving her room , Si Niang embroidered
没有 离开 她 房间 , 硅 娘 绣花

不出房门绣四娘、

[ˈgrænmə:] [wɒŋ] [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)z] , [hu:] [ɑ:(r); ə(r)] [dɪs'laɪkt] [baɪ] [ˈevriwʌŋ] .
Grandma Wan and others , who are disliked by everyone .
奶奶 万 和 其他的 , WHO 是 不喜欢 经过 每个人 .

万人嫌的万奶奶等人。

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [mɔː(r)] [ðæn; ðən][ə; eɪ][ˈdʌz(ə)n] [ˈteɪblz] [ˈɒkjupaɪd] .
There were more than a dozen tables occupied .
那里 是 更多的 比 一个 打 表格 占领 .
坐了几十桌。

[freʃ] [ˈæbəˈləʊni]
Fresh abalone
新鲜的 鲍鱼
鲍新鲜、

[ˈdʒiːə] [sed] [wɪð] [ə; eɪ] [smaɪl] :
Jia Dafang said with a smile :
贾 大方 说 和 一个 微笑 :
贾大方脉说笑道：

" [ðə; ði] [nɪˈuːliw,ɛdz] ['entəd] [ðə; ði] [ru:m] , "
" The newlyweds entered the room , "
" 这 新婚夫妇 进入 这 房间 , "
“新人进了房，

[ðə; ði] [ˈmætʃmeɪkə(r)] [dʒʌmpt] ['əʊvə(r)][ðə; ði] [wɔːl] ;
The matchmaker jumped over the wall ;
这 媒人 跳了起来 超过 这 墙 ;
媒人跳过墙；

[ðə; ði] [ˈmætʃmeɪkə(r)] [ɪz] [ɪrɪˈspɒnsəb(ə)l] .
The matchmaker is irresponsible .
这 媒人 是 不负责任 .
媒人不担待，

[ðə; ði] [ˌgærənˈtɔː(r)] [rɪˈfjuːzɪz] [tuː; tə] [rɪˈpeɪ] [ðə; ði] [ləʊn] ;
The guarantor refuses to repay the loan ;
这 担保人 拒绝 到 偿还 这 贷款 ;
保人不还钱；

[aɪ] [wɪl] [nɒt] [ækt][æz; əz][ə; eɪ] [ˈmætʃmeɪkə(r)] [ɔː(r)] [ˌgærənˈtɔː(r)] .
I will not act as a matchmaker or guarantor .
我 将要 不是 行为 作为 一个 媒人 或者 担保人 .
不做媒人不做保，

[weə(r)] [kæn; kən][aɪ] [get] [ðɪs] [ˈdɪskaʊnt] ?
Where can I get this discount ?
在哪里 能 我 得到 这 折扣 ?
这个便宜哪块讨。”

[ˈevriwʌn] [bɜːst] [ˈɪntuː] [ˈlɑːftə(r)] .
Everyone burst into laughter .
每个人 爆裂 进入 笑声 .
众人大笑。

[ˈnʌθɪŋ] [wɒz; wəz] [sed] [ðæt] [naɪt] .
Nothing was said that night .
没有什么 曾是 说 那 夜晚 .
一夕无话。

[ðə; ði][nekst] [deɪ]
The next day
这 下一个 天
次日，

[ðə; ði] [kɪŋ] [ɒv; əv][ɪˈv(ə)l] [ˈspɪrɪt] [ˈɒfəd] [ˈsækrɪfaɪsɪz][tuː; tə][hɪz; ɪz][ˈænsɛstəz; ˈænsəstəz] ,
The king of evil spirits offered sacrifices to his ancestors ,
这 国王 的 邪恶的 烈酒 提供 牺牲 到 他的 祖先 ,
跼王祭过祖，

[ðɪs] [ɪz] ['tru:li] [ə; eɪ] [keɪs] [pə; əv] ['peərənts] [sə'pɑ:sɪŋ] ['ænsɛstəz; 'ænsəstəz] .

This is truly a case of parents surpassing ancestors .
这 是 真的 一个 案件 的 父母 超越 祖先 .

这才是强爷娘胜祖宗，

[hi;; hi] [stɪl] [went] [tu;; tə][,beɪ'dʒɪŋ][tu;; tə] [wɜ:k] .

He still went to Beijing to work .
他 仍然 去 到 北京 到 工作 .

仍进京供职，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

飞跔全传

第12/12页

[æt; ət] [ðɪs] [pɔɪnt] , ['evriwʌn] ['wɒntɪd] [tuː; tə] [ɡɪv] [wei] [tuː; tə] - .
At this point , everyone wanted to give way to Tuozi .
在 这 观点 , 每个人 通缉 到 给 方式 到 - .

此时众人都要让跔子一马头。

[tuːoʊ] [wæŋ] [rʌʃt] [tuː; tə][ðə; ði][ˈkæpɪt(ə)l] [əʊvəˈnaɪt] .
Tuo Wang rushed to the capital overnight .
拓 王 匆忙 到 这 首都 过夜 .

跔王星夜赶到离京，

[lɑː][dʒʌn] [ðen] [ˈɔːdəd] [hɪm][tuː; tə] [ˈeskɔːt] [men] - [bæk] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈkʌntri] .
La Jun then ordered him to escort Meng Gu'er back to the country .
拉 俊 然后 订购 他 到 护送 孟 - 后退 到 这 国家 .

腊君就命他保猛古儿回国，

[let] [hɪm][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌn] [riːjuˈnaɪt] .
Let him and his son reunite .
让 他 和 他的 儿子 团聚 .

让他父子相会。

[kɪŋ] [tuːoʊ] [əkˈseptɪd] [ðə; ði][ˈɔːdə(r)] .
King Tuo accepted the order .
国王 拓 公认 这 命令 .

跔王领命，

[səʊ] [baʊ] - [spent] [ə; eɪ] [jɪə(r)] [əʊvəˈsiːz] .
So Bao Mengguer spent a year overseas .
所以 包 - 花费 一个 年 海外 .

于是保猛古儿在海外过了一年，

[ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [ðen] [rɪˈtɜːnd] [tuː; tə] [ˈtʃaɪnə] .
They were then returned to China .
他们 是 然后 返回 到 中国 .

又保回中国。

[ˈleɪtə(r)] , [ˈɑːftə(r)] [ˈliːvɪŋ] [ðə; ði][ˈkæpɪt(ə)l] , [ðə; ði] [ˈkʌntri] [wɒz; wəz][æt; ət] [piːs] .
Later , after leaving the capital , the country was at peace .
之后 , 后 离开 这 首都 , 这 国家 曾是 在 和平 .

后来离京天下太平，

- [neɪm] [hæz; həz] [biːn] [pɑːst] [daʊn] [θruː] [dʒenəˈreɪʒnz] .
Tuozi's name has been passed down through generations .
- 姓名 有 到过 通过了 向下 通过 几代人 .

跔子名传后世。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [wel] - [nəʊn] [ˈstɔːri] [frɒm; frəm] [ˈjaːŋˈdʒəu] .
This is a well - known story from Yangzhou .
这 是 一个 出色地 - 已知 故事 从 扬州 .

此是扬州佳话，

[ˈnɒv(ə)l] [ˈsɪti] [slæŋ] ,
Novel city slang ,
小说 城市 俚语 ,

新奇市语，

[aɪ] [θɔ:t] [aɪ 'ti:] [wəd] [bi:; bi][ə; eɪ][dʒəʊk][tu:; tə] ['evriwʌn] .
I thought it would be a joke to everyone .
我 想法 它 会 是 一个 开玩笑 到 每个人 .
以为诸公一笑云。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

美式音标标注，美式发音朗诵。

听书破万卷

开口如有神

